VE
RI
TAS

ГЛАСНИКЪ

ДРУШТВА СРБСКЕ СЛОВЕСНОСТИ.

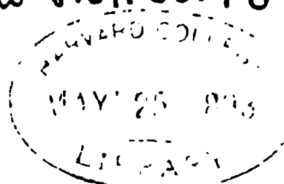
СВЕЗКА X.

съ литогр. картомъ округа ужичкогъ

У БЕОГРАДУ

у типографіи княжества србскогъ

1858.



На стр. 188 у врсти 29 место IV треба IX.

САДРЖАЙ.

ПОПИСЪ АКТА

ПРИНАДЛЕЖЕЋИ' КЪ ИСТОРІИ СРБА' И ОСТАЛЫ' ЮГОСЛАВЕНА, НАОДЕЋИ' СЕ У ЦЕС. КР. МЛЕТАЧКОМЪ ГЕНЕРАЛНОМЪ АРКИВУ.

ELENCHUS ACTORUM

spectantium ad historiam Serborum et reliquorum Slavorum meridionalium, quae in caes. reg. generali archivo Venetiarum reperiuntur.

I.

АКТА,

коя се налазе у рукописима званимъ:

„Мисти дел Сенато."

Рукописи звани *Мисти дел Сенато* садржавают у себи сва заключенія и дѣла одбора млетачкы' властела, безъ коега одбора знаня и сагласія ніе могао луждъ са коллегіомъ, то есть кабинетомъ илити државнимъ своимъ савѣтомъ, ништа важно и велико рѣшити; и то одъ године 1293 до 1437-ме. Они се састое изъ шестдесетъ комада кньига у врло великомъ листу на кожи писаны', али одъ овы' садъ су само XV-та до LX-те кньиге у архиву, одъ I-ве до XIV-те кньиге изгубиле су се. Има архивъ о ньима старе показателѣ или индексе писане у четири велике кньиге на кожи; у овимъ показательима налазе се пописана и она акта, коя су била у изгублѣнима кньигама одъ I-ве до XV-те, и то:

У кньизи I-вой показателя заведенъ е садржай кньига одъ I-ве до XXXII-ге или одъ године 1293-ће до год. 1366-те.

У кньизи II-гой садржай кньига одъ XXXIII-ће до XLI-ве или одъ год. 1368-ме до 1391-ве.

У кньизи III-ћой садржай кньига одъ XLI-ве до XLIX-те или одъ године 1389-те до год. 1413-те.

На последакъ у кньизи IV-той показателя садржай рукописны' кньига' одъ L-те до LX-те или одъ године 1413-те до год. 1437-ме.

Изъ I-вогъ дела показателя вадіо самъ све што се тиче южны' Славена, и што се тамо на-

лази заведено подъ насловима: Regnum Rasciae seu Serviae, Bosna, Albania, Sclavonia in genere, Ambassatores et tractatores, provisores missi ad Sclavoniam, Scutarum, Durachium, Jadra, Spalatum, Tragurium, Nona, Ragusium; insulae Arbum, Anserum, Chersum, Quarum, Brazza; Barones Croatiae, Comites Vegliae, Sibenicum. Но кадъ самь после видіо, да се брой документа, относећи се на све ове землѣ и предмете у доцніи времена све више умножава, тако да цело време могъ бавлѣня небы достачило ни да саме ове регесте извадимъ и препишемъ, онда самь изъ II-ге III-ће и IV-те кньиге овогъ индекса вадіо само акта тичућа се Србства, и іошъ нека, о коима самь мысліо, да може быти у ньима што особито важно за Исторію южны' Славена.

I.

ACTA,

quae reperiuntur in codicibus dictis „Misti del Senato.“

In codicibus dictis *Misti del Senato* continentur decisiones et acta senatus seu consilii rogatorum, quod consilium erat compositum ex membris selectis nobilitatis venetae, et sine cuius scitu atque consensu non poterat finaliter decidere dux cum collegio seu consilio suo status, in omnibus negotiis majoris momenti. Acta haec incipiunt ab anno 1293 et protenduntur usque ad annum 1437-mum. Codices hi numerant sexaginta libros, scriptos in membrana seu pergamene in folio maximo; sed horum codicum XIV priores jam dudum perditi sunt, et non reperiuntur in archivo veneto, nempe ab libro I-mo usque ad XIV-tum inclusive. Adsunt autem in archivo indices antiqui horum codicum, conscripti in quatuor libris membranaceis maximi folii, et in hocce indice reperiuntur consignata etiam illa acta, quae erant descripta in perditis codicibus a I-mo usque XIV-tum. Et quidem consignata sunt in

Libro I-mo huius indicis acta quae continentur in codicibus a I-mo usque XXXII-dum, seu ab anno 1293-tio usque ad annum. 1366-tum.

In libro II-do enumerantur acta quae adsunt in codicibus a XXXIII-tio usque XLI-mum seu ab anno 1368-vo usque ad annum. 1391-mum.

In libro III-tio conscripta sunt acta existentia in codicibus ab XLI-mo usque XLIX-num seu ab anno 1389-no usque ad annum. 1413-tium.

In libro IV-to indicis denique reperiuntur acta quae continentur in codicibus ab L-mo usque ad LX-mum seu ab anno 1389-no usque ad annum 1437-mum.

Itaque ex parte I-ma indicis consignavi omnia acta pertinentia ad historiam Slavorum meridionalium in genere, et quaecunque ibidem reperiuntur sub titulis: Regnum Rassiae seu Serviae, Bosna, Albania, Sclavonia in genere, ambassatores et tractatores, provisores missi ad Sclavoniam, Scutarum, Durachium, Jadra, Spalatum, Tragurium, Nona, Ragusium; insulae Arbum, Anserum, Chersum, Quarum, Brazza; Barones Croatiae, Comites Vegliae, Sibenicum. Cum autem vidissem, numerum actorum spectantium ad superius enumerata loca et objecta seriori tempore tantopere augeri, ut totum tempus meae commorationis Venetiis non suffecisset ad excerpenda et describenda haec sola regesta, tunc ex libris III, IV, et V-to indicis illa solummodo acta extraxi, quae spectant ad historiam Serborum, et nonnulla adhuc alia, de quibus supponi posse putabam, ea esse magis momentosa pro historia Slavorum meridionalium.

REGNUM RASCIÆ.

Lib. I. indicis fol. 100 et verso.

I. 1293—1302.

Ambassatores ituri ad regem Rasciae habeant de salario libras 1111. grossorum pro quodlibet. 134. 135. 139.

IV. 1313—1317.

Responsio facta ambassatoribus regis Urosii societatis petito, armorum extractorum podinum et oblatam strate eundi ad mare maius tenende secure per suam forciam acceptamus et gratificamus. 96.

Mitatur j notarium civem ad regem Urosium pro mercatoribus Raguseis. 139.

Dominus Dux, consilium et capita possint comittere ambassatoribus ituris ad regem Rasciae de aliquibus petitionibus nostrorum fidelium concino modo et c. 8.

VIII. 1324—25.

Qualiter astriximus nos facere similiter prohibitos nostris illis quos facient Ragusei suis, ne eant ad regnum Rasciae. 22.

IX. 1325.

Sapientes ad iudicandum utrum Sibenicenses sint positi in tenutam per Jadrenses de insulis ut non et

---

Приметба. Брой римскій означава кньигу у коіой се актъ налази, а брой арапскій до овога годину, а на краю врсте листъ исте кньиге на коемъ е написанъ; на примеръ: Cod. XI. 83. значи, у кньизи єданаестой на листу 83-ћемъ.

Nota. Numeri romani denotant codicem in quo acta enumerata reperiuntur, et numeri arabici iuxta positi annum, in fine lineae vero chartam seu folium codicis eiusdem, in quo sunt descripta, ex gr. Cod. XI. 83. significat in codicis undecimi folio 83-tio.

super constitucione Sr francisci de lompre contra Sybinicenses. 32, 46.

Consulta super factis quae tentamus facere cum rege Rasciae pro Ragusio. 109.

Super facto strate dande per Regnum suum, respondeatur quod posito fine quaerelis Raguseis, poterimus melius et utilius prouidere. 109. 110.

Johanes Calderarius missus fuit ad regem Rasciae. 112.

X. 1326.

Qualiter prohibitur etiam nostris quod non vadant ad terras regis Rasciae et quod inde discedant. 88.

Recomendetur Comes et Universitas Ragusii et tum et regi Rasciae scribatur super ambassada per eum missa et quod non intendimus deserere Ragusam. 88.

Prouisores et Comites Ragusii videant et examinent litteras regis Rasciae et Catari. 120.

Prouisa per eos. 121. 122. 128.

Concessa est licentia pro marco ruzini portandi ad regem Rasciae equos VI et al. 133. et Marco de riua secum. 141.

Coluti gomberto possit ire solum cum persona ad terras regis Rasciae. 139.

Donatus delege possit deferre ad partes Rasciae suos pannos. 170.

XIV. 1331.

Nostri fideles non possint ire Catarum, vel mittere sub pena Ꝉ L pro centum. Exceptis etc. 28. 79.

Elargetur processus noster contra illos de Cataro factus in tantum, quod nostri possint usque per totum mensem Augusti ire vel mittere ad exigenda sua. 14.

Concedatur ambassatoribus regis Rasciae quod possint conducere ballas LXVII pannorum, sumturas argenti XXXVI cuppas XXXIII. partem frisonum etc. 18.

XVI. 1333—34.

Damnum illatum s. Nicolao Bruiosso per Dimitrium Suma subditum regis Rasciae, ponatur cum aliis damnis nostrorum. 61.

XVII. 1335—38.

Quod S. franciscus belansello possit mittere Catarum suum nuncium ad exigendum suam pecuniam solum. 14.

Firmus sit tractatus habitus per provisores cum sindico Catari super satisfactione damni Sr Nicolo Bruiosso, sit firmum. 41. 49.

Regi Rassiae concedatur posse facere extrahi hinc arma valoris librarum XXX grossorum. 59.

Quod Sr Nicolaus Bruiosso possit ire vel mittere ad partes regis Rasciae, pro sollicitando suo negotio solutionis recipiendae 67.

Concedatur domino regi Rasciae quod usque CCC pedites soldisati extra Venetiam possint transire per nostrum districtum. 68.

Responsio incolpatiua facta ambassadae Catari. 71.

XIX. 1340—41.

Responsio facta ad ambassadam domini Regis Seruiae ad plura capitula. 17.

XX. 1342.

Gratia facta domino regi de armis pro C equitibus. 56.

Mittere zany Vido notarium ciuem cum jure cum ambassatore ducali. 37.

Comissa fuerunt negotia nostrorum ambassatori nostro. 38.

XXI. 1343.

Quod Sr Marinus Veniero vadat ad faciendam suam ambassadam, non obstante etc. 41.

Quod dictus S. Marinus Venecias revertatur. 62.

XXIV. 1345—8.

Gratia facta domino regi Rasciae circa certis armis 12.

Gratia facta domino regi Rasciae de una quarta galea Sal. sicut concessum fuit eidem. 103.

XXV. 1349.

Quid responsum fuit ambassatori dom. regis Rasciae pro corporibus galearum dictarum oblatis et c. 27.

XXVI. 1350—3.

Responsio facta ambassatori regis Rasciae ad capitula praedicta et petita diversa. 16.

Ambassata facta et destinata ad regem Rasciae pro guerra mota domino Bano bossene. 36.

XXVII. 1354—6.

Qualiter captum est mittere aliquem nuncium ad partes Rasciae, pro magna quantitate peccuniae, quam debent recipere nostri tam a rege quam ab aliis. 2.

XXXII. 1366—7.

Responsio quaedam facta ambassatori cuidam jure, quod faciat venire literas a domino rege Rasciae, quod concedat ipsum armare etc. 140.

Indicis lib. II. fol. 75.

XXXIV. 1372—4.

Quid scriptum fuit pro quaerela do. Marci Consalnaue. 9.

XXXVI. 1377—81.

Mercatores Dulcigni possint mittere unum nuntium cum presentibus galeis. 67.

XXXVII. 1381—2.

Possint scribi domino regi Rasciae, literae regraciatoriae in illa forma qua dominationi videbitur. 73.

Responsio facta ambassatoribus regis Rasciae. 99.

XXXVIII. 1382—4.

Complaceatur domino regi Rasciae, de uno corpore galearum, cum suis corredis et arnesis pro venditione. 15.

Dominus rex Rasciae possit facere laborari in Venetiis, duas galeas. 80.

XXXIX. 1384.

Quid scriptum fuit domino regi Rasciae, pro factis domini Nicolai Baseio. 27, 87.

Electio in collegio ambassatoris, ituri ad serenissimum dominum Regem. 113.

Responsio facta ambassatori domini regis Rasciae pro differentiis factis Sr Nicolai Baseio. 152.

XL. 1385—1389.

Mittantur duo ambassatores ad tractandum concordiam inter regem Rasciae et dominum Balsam et c. 7.

Responsio danda ambassatori uxoris condam domini Balse de Balsa, super requisitionibus suis. 25.

Responsio danda ambassatori domini Caroli topie principi Albaniae et domini Durrachii. 41.

Responsio danda ambassatori domini Caroli topie suprafato, super tribus capitulis. 68.

Adhuc alia responsio ambassatoribus suprafatis. 69.

Quid responsum fuit Antonio di pieri pizoli, consuli in Durachio, ad literas missas dominio super debili conditione illius terae. 103.

Expediatur una de galeis nostris culphy et mittatur Durachium, et nihilominus expediatur galedellus per quem scribatur. 104.

Comissio facta nobili viro Nicolao Superantio supracomiti culphy, pro factis Durachii. 108.

Quid fuit ordinatum pro expeditione suprafate galee. 109.

RASCIÆ REGNUM et ALBANIA

Indicis lib. III. fol. 97.

XLI. 1389—91.

Comissum nuncio nostro destinato ad dominum Georgium Stracimiri pro factis Filippi Barello, quod de bonis quae recuperabit faciat et disponat ut sibi dicent vel scribent creditores dicti Filippi. 90.

Quaedam responsio facta ad literas dicti nuncii et mandatum sibi factum. 98.

Responsio data ambassatori suprafati domini Georgii, de respondendo sibi per proprium nuncium, quod responsum fuit nunciis. 120.

XLII. 1391—1394.

Responsio ad dominum Georgium Stracimiri suprafatum vadat pro parte dominii unus nuntius cum comissione ibi notata pro factis Phylippi Barelli. 22.

Quaedam alia exponenda per suprafatum nuncium, praefato domino Georgio Stracimiri ultra alia sibi comissa super facto dicti Filippi. 24.

Quod ea quae exponi debebant per nuntium domino Stracimiri, scribantur et significentur sibi per litteras, super factis Filippi Barelli. 29.

Quid comissum et scriptum fuerit capitaneis culfy, super factis Dulcigni propter retentionem domini dicti loci factam per Baysith turchum. 79.

Quod incipiatur tractari cum ambassatore domini Georgii Stracimiri super requisitis suis. 98.

XLVI. 1402—1405.

Responsio facta ad literas judicum et consilii Catharri, conquaerentes, quod eis non observentur franchisiae et libertates solitae. 27.

Mittatur pro factis Sr Stefani et Sr Dominici Contareno unus nuncius Ragusium et ad comitem Stefanum Raxiae. 36.

Quaedam responsio facta per litteras domino Georgio Stracimiri volentis damnificare teritorium duchaynorum. 50.

Mittatur unus nuntius ad comitem Stefanum de Raxia, pro mercantia concedenda in illis partibus 68.

Concessum domino regi Bosinae posse tenere armatas duas brigantinas ad custodiam locorum suorum. 76.

Responsio facta ambassatori domini Georgii Stracimiri ad quaedam capitula. 77.

Comissio facta Antonio Sclauo misso ad comitem Stefanum Rasciae. 88.

Mittatur unus nuncius ad partes Dalmissae propter ambaxiatam nobis portatam pro parte domini regis Bosinae. 99.

Quid scriptum fuit regimini Ragusae super robaria facta in portu Narenti nobili viro Sr Nicolao Vuturi. 101.

Responsio facta ambassatori domini regis Bosigne, quod possit redire ad dominum suum. 102.

Captum de mittendo unum ambassatorem ad dominum regem Bosignae, sicut captum fuerat de mittendo unum nuncium. 104.

Quod iste nobilis iturus ad regem Bosigne vadat ambaxator ut ibi. 106.

Comissio nobilis viri sr Marci Dandulo, qui ivit ad ambaxiatam praedictam. 107, 108, 97, 116.

XLVII. 1405—8.

Mittantur ad partes Albaniae equites tercenti. 15.

Mittatur ad partes Albaniae unus ambasiator pro factis terrarum nostrarum deinde. 27, 34.

Reuocetur ambasiata itura ad partes Albaniae et providetur de Cypro factis per ipsam. 34.

Responsiones factae domino Episcopo Scutarensi pro terris Albaniae. 38.

Aliqui Albanenses qui hic sunt expediantur per collegium. 38.

Assignentur ambasiatori dominae Marae illa iocalia quae fuerunt condam dominae Thodore et concedatur sibi quod in casu quo exileretur de terris suis possit venire ad nostras. 52.

Mittantur ad partes Albaniae per galeam capellani ituram trapesundum ducatorum. mm. quos ponat in dulcigno. 93.

Mittatur ad Balsam Stracimiri unus ex suis cum ambasiatoribus qui sunt ituri versus ser ad-tractandum de viis et modis quibus possimus venire ad pacem. 98.

Sapientes ordinum eligant capita illorum comi. cognoscatur mittere en. in albaniam. 99.

Collegium domini consiliariorum capitum et sapientum consilii et ordinum habeant libertatem inveniedi et conducendi capita quantum armorum iturorum ad partes albaniae. 104.

Ad instantiam et suplicationem Juani Castrioti de Albania scribantur litterae Summo Pontifici quod episcopatus Albaniae non removeatur de terris suis 104.

Pro factis Albaniae collegium possit practicare cum ambasiatis. 106.

folio 97 verso:

Responsio data oratoribus domini regis Bossinae et Creuoye. 154, 155.

Prouisores ituri in Albaniam recedant sub pena 158.

Comissio danda Sr Roberto Mauroceno et Sr Jacobo de ripa militi ituris oratoribus ad partes Albaniae sed non capta. 167.

Comissio dictorum oratorum capta. 169.

Comittatur dictis oratoribus et provisoribus quod faciant syndicatum in terris Albaniae. 169.

XLVIII. 1408—10.

Quid responsum fuit prouisoribus nostris Albaniae pro factis Balsae. 8.

Quid responsum fuit prouisoribus nostris Albaniae in casu quo Balsa non vellet venire Venetiam et super ducatis CCC. requisitis per eum. 21.

Responsiones factae prouisoribus nostris Albaniae super aliquibus quae scripserunt et pecierunt declarari. 22.

Prouisores Albaniae mutuent ducatos CCC. Balsae Stracimiri non obstante quod non habeat aliquam provisionem, cum ascenderit in galeam pro veniendo Venetiam. 23.

Ordo datus provisoribus Albaniae de reditu suo Venetiam. 31.

Nobilis vir Sr Jacobus de ripa miles provisor Albaniae revertatur Venetiam et si Sr Robertus Maurocenus eius socius nondum recessiset deinde veniant ambo simul. 44.

Responsiones factae ambasiatoribus dominae Helenae et Balsae Stracimiri eius filii super aliquibus requisitionibus. 51.

Mittantur ad partes Albaniae equites Centum et pedites Centum cum conditionibus et modis ibi notatis. 76.

Responsio facta Dimitrio Jonina ad tria requisita per eum. 81.

Responsio facta ambassiatori Dimitrii Jonina super requisitione salis Durachii portandi ad quendam suum mercatum. 89.

Dentur dominae Helenae Stracimiri donec hic Venetiis stabit ducati tres in die pro suis expensis et suae familiae. 98.

Prorogatio termini sindicario nobilium virorum Sr Roberti Mauroceni et Sr Jacobi de ripa militis

qui fuerunt sindici ad partes Albaniae ad ducendum quandam summam intromissam. 111.

Dominae Helenae Stracimiri dicantur verba suspensiva et retineatur in verbis donec habebitur certa responsio. 112.

Cum poneretur iterum de dando dominae Helenae et Balsae eius filio Saboianam et Budvam cum certis conditionibus, captum fuit de non. 113.

Conventio facta cum dicta domina Helena, qua ipsa et eius filius teneant et possideant id quod tenebant antequam ipsa Venetias veniret, et dominium similiter teneat id quod tenebat etc. 113.

Scribatur comiti et capitaneo Scutari quod teneat Saboianam pro nostro dominio non obstantibus aliquibus promissionibus factis dominae Helenae. 114.

Responsiones factae ambasiatori m.d. Johannis Castrioti ad certa capitula. 120.

Quid scriptum fuit comiti et capitaneo Scutari et baiulo et capitaneo Durachii pro quodam Sr Andrea Abbate S. Alexandri partium Albaniae. 122.

Responsiones factae ambasiatori Choye, Zachariae, Georgii et Alexii Juras fratrum ad certa capitula. 127.

Capitaneus Culphy cum supercomitis qui secum erunt, rectoribus partium Albaniae et camerariae Scutari, provideant de reducendo ad gratiam rebelles Saboianae vel partem eorum, sicut dicto capitaneo vel maiori parti eorum videbitur. 140.

Aliae responsiones factae aliis capitulis porectis per ambasiatorem Choye ultra suam ambasiatam. 140.

Alia responsio facta dicto ambasiatori et concessio de fortalicio vocato Rotezo et quod dictus Choia et fratres acceptentur in locis nostris, si eis necesse fuerit. 141.

fol. 98.

XLVIII. 1408 -10.

Dicatur ambasiatori comitis Nichete, quod possit redire ad dominum suum libitu, quod sibi responderi faciemus ad sua capitula per capitaneum nostrum Scutari illuc de breui venturum. 150.

Responsiones factae ad capitula porecta per ambasiatorem domini Volchi, filii condam comitis Lazari domini Raxiae. 171.

XLIX. 1411—13.

Responsio facta literis dominae Helenae et Balsae Stracimiri. 15.

Mittatur ad partes Albaniae ad Balsam Stracimiri nobilis vir Sr Bertucius Diedo, qui simul cum nobili viro Sr Donato Arnuodo tractet pacem cum dicto Balsa cum conditionibus ibi notatis. 113.

Item comissum fuit sibi factum nobilis viri Sr Nicolai Bragadini et sociorum. 113.

Procurent dicti nobiles in casum quo concludant pacem cum Balsa, quod ipse promittat dare ducatorum III. millia pro damnis Sr Nicolao Bragadino et sociorum. 114.

Item procurent restitutionem damnorum nobilis viri Sr Petri Gauro, Sr Johannis de Suiche et aliorium sibi datorum per Balsam, tempore occupationis civitatis Scutari. 114.

Cum poneretur de dando soldum aliquibus Albanorum terrarum nostrarum ut essent magis ferventes ad defensionem earum, et quod possent accipere de fructo conducendo per mare, nihil captum fuit. 135.

Ad officium extraordinare scribantur librae 170. nobili viro Sr Petro Venerio, pro totidem duris acceptis per rectores Albaniae a factoribus suis dictarum partium. 138.

RASSIÆ et BOSSINÆ REGNUM et ALBANIA.

Indicis lib. IV. fol. 129.

L. 1413—15.

Responsio facta ambassiatori Comitis Nichete ad requisitiones suas, quae videantur rationes suae - quod dentur vestes et provisio sibi alias promissa, et quod habeat receptum in terris nostris Albaniae. 18.

Rectores nostri Albaniae permittant omnes volentes conducere Venetias frumentum et alia blada Venetias extrahere de suis regiminibus et conducere Venetias, sub penis ibi notatis. 119.

Mittantur ad partes Albaniae duo provisores cum conditionibus ibi notatis. 169.

Comissio provisorum iturorum ad partes Albaniae. 172.

LI. 1415—17.

Quod comittatur provisoribus partium Albaniae, quod revertantur Venetias. 4.

Provisores qui venerunt de partibus Albaniae possint venire ad consilium rogatorum et ponere partem ut ibi. 20.

Responsiones factae ambassiatoribus Balsae Straeimir: videlicet de habendo eum in filium et amicum et de ecclesiis Albaniae, et de bannitis et rebellibus suis, et de provisione sua, et de subditis suis habentibus possesiones in territoriis nostri dominii. 46.

Responsiones factae quatvor ambassatoris capitulis porrectis pro parte domini Sandali vaivodae Bossinae. 47.

Positum de dando mille saccos salis de Durachio domino Aydino Cossyc a CC. millibus; captum fuit de non. 83.

Quod ambasiatori magnificae dominae Avalonae deputentur unus Consiliarius, unus sapiens consilii et unus sapiens ordinum pro auditoribus, pro habendo ab ipso finalem intentionem ipsius dominae. 172.

LI. 1415—17.

Quid responsum fuit suprafato ambassiatori super requisitis per eum pro parte dominae suae Avalonae. 174.

LII. 1417.

Quid responsum fuit Reverendo domino prothosignori et Sr Johanni Slatar, ambassiatoribus Juani Castrioti super certis expositis et datis in scriptis dominio. 56.

Quid scriptum fuit domino Balsae de Balsiis, circa ea quae scribit temporibus debitis non posse habere provisionem suam ducatorum mille a camera Scutari 98..

LIII. 1419.

Quid responsum fuit ambassiatori dominae Ruginae consortis quondam magnifici Marchissae Caninae circá ea, quae exposuit dominio.

Mittantur ad partes Dalmatiae et Albaniae duo provisores cum salario et conditionibusibi notatis. 165.

LIV. 1422.

Quid scriptum et responsum fuit domino Juano Castrioti, circa Raguseos transeuntes per viam Scutari et territorium Croyae. 11.

Eligatur unus ambassiator ad magnificum dominum Sandali. 122.

Dominium possit expendere in pertractando ambassatore dom. Sandali ducatos L. 172.

Quid scriptum fuit domino Sandali in favorem Sr Fantini Maripetro. 173.

Responsiones factae ad capitula porrecta per ambassatores domini Sandali Magni vaivodae Bossinae. 174.

Quod quidam Nicha Eriman remaneat Venetiis

sicut terminabitur per collegium, vigore pacis contractae cum domino Despoto Rassiae. 182.

LV. 1424.

Eligatur unus noster nobilis qui sit capitaneus omnium gentium nostrarum in Scutaro et aliis partibus Albaniae existentium cum conditionibus ut ibi. 8.

Confirmatio trium equorum ad latinam et certorum territoriorum Raicho Monetae nobili Albanensi cum modis ut ibi; et captum quod Rectores Albaniae non absolvant aliquem a serviciis, quae facere debet pro suis territoriis neque a solutione sloch et broch.

Comissum comiti Scutari quod si capitaneus partium Albaniae volet ire per mare Catarum, armare debeant brigantinum deinde ad expensas comitis et mandatum rectorum Albaniae et Catari, ut obediant dicto capitaneo super facto confinium, et quod se ad invicem intelligant de facto pacis, treugue vel convenciae, et sibi ad invicem subveniant. 22.

Quoddam privilegium factum Pastrovichiis per Sr Franciscum Bembo capitaneum culfi confirmetur eis et captum quod isti ex ipsis qui huc veneruut, induantur. 22.

Sicut executio partis captae in rogatis super differentia existente inter Pamaliotos et comitatem Dulcigni pro quibusdam villis et territoriis de confinibus Dulcigni sibi datis, comissa erat capitaneo culfi et comiti ac provisoribus Scutari, ita comittatur comiti et capitaneo ac camerario Scutarensi et capitaneo partium Albaniae. 36.

Comissum capitaneo partium Albaniae, quod procuret quod Juanus Castrioti descivi faciat omnes salinas quas fieri fecit. 53.

Concessum Pamaliotis Propatis et Tamsis solvendi solummodo ducatum et modium frumenti et insuper quod forenses qui venerint habitatum super villis suis

sint absoluti per quinque annos a solutione dicti ducati et modii, et quod concessiones per nos eis factae se extendant ad filios. 144.

Quid scriptum fuit comiti et capitaneo Scutari et capitaneo Albaniae et camerario circa contra cambium dandum Niche Erman. 145.

Item quid comissum fuit eisdem rectoribus circa factum praemie sellete dandae Raicho Moneta. 145.

LVI. 1426.

Responsiones factae magnifico domino Georgio de Vulco, ad quasdam eius literas, videlicet super ratificatione pacis, contractae inter dominum Despotam et eum ex una parte, et dominium ex altera, extendendo et ad filias, heredes atque nepotes, super facto gentium suarum, pro partibus Zente, oblatarum per eum et acceptatarum per dominium, super excusatione per dominium facta eidem requirenti Dulcignum; super facto salis conducendi Buduam et Antibarum et aliarum rerum conducendarum pro usu suae curiae, sine datio. 22.

Comes et capitaneus Scutari debeat concludere cum suprafato domino Georgio in facto gentium suprafatarum et quod in aliis rebus debeat ipse et successor eius observare ut superius dictum est. 22.

Ea qnae facta et conclusa fuerunt per Sr Franciscum Bembo militem capitaneum culfi et Sr Franciscum Quirino rectorem nostrum Scutari cum domino Georgio condam Vulchi, nepote domini Despoti Rassiae, vice ipsius domini Despoti, ratificentur per literas nostras patentes. 75.

Responsiones factae ad tria capitula porrecta per oratores magnifici domiui Sandali magni Vaivodae Bossinae. 106.

LVII. 1428.

Collegium possit respondere ad capitula ambasatae Juani Castrioti. 29.

Capitula cum responsionibus factis ad ea, portantur per ambasatorem suprafati Juanni Castrioti 29.

Quid scriptum fuit domino regi Bossinae pro equis suis retentis in Spalato. 210.

Quid scriptum fuit domino Sandali ad literas suas, notificantes requisitionem ei factam pro parte imperatoris Turchorum et domini regis Ungariae. 210.

LVIII. 1430.

Quid captum fuit de respondendo capitulis et petitionibus porrectis per ambassatorem domini Georgii despoti Rassiae. 24.

Responsum factum capitulis porrectis per nuncium Juani Castrioti. 207.

LIX. 1433.

Quaedam littera scripta illustrissimo domino Despoti Rassiae. 105.

Eligatur unus ambassiator ad dominum despotum Rassiae. 106.

Comissio nobilis viri Nicolaii Memo ambaxiatoris ad illustrem dominum Georgium despotum Rassiae. 111.

Quid comissum fuit nobili viro Sr Nicolao Memo ambassiatori supra scripto pro factis Sr Mafei Contareno et aliorum. 112.

Possit nobilis vir Sr Nicolaus Memo iturus ambassator ad dominum Despotum Rassiae portare de suis argenteriis pro valorè ducatorum centum ad periculum comunis 112.

LX. 1437.

Salvus conductus in personam magnifice dominae Helenae consortis condam magnifici domini Sandali magni vayvodae Bossinae, pro locis nostris Dalmatiae. 26.

Quid responsum fuit ambassiatori magnifici domini Juanni Castrioti super nonnullis capitulis ut ibi. 69.

Panni qui extrahentur aliunde quam de Venetiis et conducentur ad partes Albaniae et Sclavoniae solvere debeant d. 25. pro C°. 84.

Quid responsum fuit ambaxiatori magnifici Stefani, magni vayvodae Bossinae circa salem extrahendum de insula Pagi ut ibi. 140.

AMBASSATORES et TRACTATORES.

Indicis lib. I. fol. 1.

I. 1293.

Ambassatores ituri ad regem Rassie habeant de salario libras V grossorum pro quolibet — expiravit. 134. 130. 139.

VII. 1322.

Sapientes V missi in Sclavoniam habituri pro quolibet libras CC. in duobus mensibus ab m̄ in antea lib. I. c̄ menstrue. 129.

Si videtur nobis quod provisores Sclavoniae possint accipere grossos III per diem. sd. grossos XVIII. captum fuit quod non. 40.

X. 1326.

Ambassada missa ad regem Rassie. 121. 122. 128.

Capitula missa provisoribus nostris Sclavoniae. 131. 132.

XI. 1328.

Ambassator Sclavoniae procuretur ad viceprriorem et Cranum castellanum Ostrouize quod restituant partem quam habuerunt de robaria Nonensibus facta et c. 83.

Et plura alia examinent et procurent utpote de terris occupatis per Jadrenses Nonensibus. Item super

facto fideiussionis factae per Slavogosti de Ponderna. Item quod excusati redeant in Tragurium. 83.

— Habeant pro dicta ambassada pro quolibet de salario libras C. in mense et ulterius habeant L. in mense stantes et vadantes; ad expensas grossos XVIII. pro quolibet in die, et cum familia et cet. 84.

XII. 1329.

Ambassadores Sclavoniae habeant recomendata facta episcopi Scardonae. 22.

Responsiones factae per sapientes ipsi ambassadae. 22, 23, 24.

XIV. 1331.

Responsio permissa fideli nostro ambassadori existenti ad regem Boemiae super facto sal. 31.

XXII. 1344.

Sapientes electi super ambasadam comitis Johannis condam Nelipcii. 91.

Responsio facta ambasadae comitissae Vidisclaue et comitis Johannis eius filii. 92.

Responsio facta ad ambassadam ambassadorum comitis Pauli et Maladini. 97.

Sapientes electi super ambassadam ambassadorum Jadrae et Pagi. 50.

Responsio facta ad ambassatam comitis et hominum Vegle. 70.

XXV. 1349.

Ambassator missus ad dominum imperatorem regem Rascie pro damnis illorum de Raguseo. 7.

XXVI. 1350.

Ambassatores missi ad dominum regem Rascie et dom. banum Bosnae pro concordia et pace tractanda inter eos. 36.

Ambassatores et tractatores missi ad dominos regem Rasciae et banum Bosene, pro discordia orta inter eos. 36.

Responsio facta ambassatoribus nostris ad regem Rasciae, et banum Bossenae, dato eis arbitrio, quod redeant si eis videbitur. 46.

Ambassadores missi Segnam, ad conveniendum et tractandum cum ambassatoribus regis Ungariae et quid illis comissum fuit. 58.

Quid scriptum fuit nostris ambassatoribus qui sunt in Segna. 62.

Quid captum et deliberatum fuit super ambasada Sr Marci Cornario ambassadoris in Segna pro factis d. regis Ungariae. 63.

XXVII. 1354.

Quid scriptum fuit Sr Jacobo Delfino prouisori et tractatori in Sclavonia. 49.

Pars de ambassatoribus mittendis ad d. regem Ungariae pro pace tractanda et c. 66.

Duo ambassadores missi ad regem Ungariae cum libertate qua esse debebant tres. 69.

XXVIII. 1357.

Electio Sr Leonardi Dandulo electi ambassadoris ad d. regem Ungariae. 62.

Scriptum fuit eidem Sr Leonardo Dandulo, quod rediret de Ungaria. 83.

XXIX. 1359.

Quid concessum fuit Sr Marco Justiniani ambassatori ituro ad soldanum expediendum et c. 23.

Responsio facta nuncio domini bani Sclavoniae ad petita per eum. 43.

Quid comissum fuit Damiano misso ad regem Ungariae. 69.

Nuncius missus ad ducem Austrie pro facto ambassadorum nostrorum captorum per Senchum de Ostriviz et aliae partes. 43.

Sapientes electi super literis missis ab ambassatoribus nostris carceratis per Senchum de Ostrivic. 77.

Ambassator unus mitatur Ragusium pro reconciliatione tractanda cum Catarinis. 26.

Literae patentes factae domino Leonardo Dandulo misso ad regem Ungariae, accipiendi mutuo pacem. 135.

Indicis lib. II. fol. 1.

XXXIII. 1368—72.

Ambassator missus Jurae de Balsae, pro discriminiis quae erant inter ipsum et illos de Catharo et quod comissum illi supremum et capitaneo culfi. 32, 33.

Ambassatores domini regis Hungariac possint levari super ligno riperie Ystrie et conduci Segnum. 141.

XXXVII. 1381—82.

Comissio nobilium virorum Sr Leonardi Dandulo et Sr. Fantini Georgio ambassatorum in Hungariam. 17.

Indicis lib. III. fol. 1.

XLII. 1392.

Quid comissum fuit Sr Jacobo de Ripa destinato ad dominum Baysith bey. 75.

XLVI. 1402.

Comissio nobilis viri Sr Jacobi Suriano ambassatori ad Turchum ad cart. 74.

Mandatum Sr Jacobo Suriano, oratori ad filios condam Baysethi. 80.

Quid comissum fuit Sr Marco Dandulo in suo reditu de partibus Bosigne. 120.

Responsio facta dicto ambassiatori. 125.

XLVII. 1405.

Mittatur ad dominum Turchorum unus ambassiator cum conditionibus ibi notatis, qui postea remaneat baiulus Constantinopoli, completis factis ambasiatae. 89.

Nobilis vir Sr Johanes Lauredanus iturus ambasciator ad Turchum possit accipere pecuniam ad cambium pro factis ambasciatae. 92.

Comissio nobilis viri Johannis Lauredani ambasiatoris ituri ad dominium Turchorum. 95.

Responsiones datae oratori domini regis Ladislai et Juliani. 156, 157.

XLVIII. 1408—10.

Mittatur nobilis vir Sr Petrus Geno ambasiator noster ad dominum Turchorum. 22.

Comissio nobilis viri Sr Petri Geno missi ambasatoris ad dominum Turchorum. 23.

Certae aditiones datae comissioni dicti Sr Petri Geno ambasat. 24.

Fiat unus ambassator ad imperatorem Turchorum cum conditionibus ibi notatis. 53.

Comissio praefati ambassatoris Sr Francisi Justiniano ad cart. 60.

XLIX. 1411—13.

Scribatur ambasiatoribus qui sunt ad dominum regem Ladislaum, super repressaliae datae illis Delaquila, justificando causas nostras. 152.

Indicis lib. IV. fol. 1.

LI. 1413.

Comissio ambassiatorum iturorum ad dominum Soldanum. 42.

LIV. 1422.

Pro congaudendo de creatione domini regis Bossinae eligatur unus ambassator cum conditionibus ibi notatis. 7.

Quod suprafatus ambassator eligatur per scrutinium cum aliis conditionibus captis. 10.

Ad praesentiam magnifici domini Sandali eligatur iturus unus ambassator. 122.

SCLAVONIA IN GENERE.

Ex indicis lib. I. fol. 31.

XIV. 1331.

Quod Rectores Sclavoniae habeant denarios XII pro libra de fallicis galearum. 9.

Quod literae quae venerunt de Sclavonia ostendantur sapientibus consulturis super hoc. 61.

XVI. 1333.

Per dominum cum consiliariis eligantur III sapientes super literis consulis Segnae. 89.

Quae capta sunt super tolletis impositis per illos de Segnia, possessionibus hominum Veneciae et vino. 97.

Rectores habeant de ponis fallico, quantum habent rectores a Grado ad caput aggeris. 4.

XVII. 1335.

Qualiter impositum fuit perpetuum silencium comiti Curzure ne se intromittat in facto oxlede. 96.

Ambasada itura in Sclavoniam et quid habitura est pro salario et pro expensis. 109.

XVIII. 1339.

Mittatur unus ambassator in Sclavoniam pro facto monetae falsae et eligantur tres sapientes et c. 33.

Ambassator iturus in Sclavoniam habeat libras V. grossorum de salario et non possit refutare et cet. 34.

Concedatur comiti Nelipcio possendi extrahere arma ad valorem librarum XXX grossorum. 35.

Scribatur pro Michaele Georgio quod faciat praeceptum comiti Doymo ut veniat ad jurandum fidelitatem. 40.

Illi de Pago mittant huc quatvor de suis. 43.

Capitula Pagensium. 42.

Comes Arbi et Chersi conveniant pro questionibus quae sunt inter homines dictorum locorum. 54.

Terminus sapientium Sclavoniae prorogatur. 68.

Quod litterae et noua de Sclavonia mittantur sapientibus atque electis. 94.

XIX. 1340.

Supersedeatur super istis factis Sclavoniae. 4.

Et super nouis Sclavoniae et adventu domini regis Ungariae eligantur III provisores et uadant ad terras nostras Sclavoniae ad ortandam gentem nostram et alia. 4.

Quod comittatur ambassatoribus nostris quod tractent concordiam inter partes. 5.

Scribatur nostris provisoribus quod sollicite nobis scribant noua. 7.

Scribatur nostris mercatoribus in Segna quod sollicite nobis scribant noua de adventu domini regis. 7.

Et comiti Arbe super facto qualde quam habet comes Doimus. 7.

Item scribatur omnibus scaneis de spinali et aliis nostris Venetis qui sunt in curia domini regis Hungariae. 7.

Scribatur nostris ambassatoribus Sclavoniae, quod in gratia habeant Scardonam. 10.

Responsio facta provisoribus Sclavoniae. 15.

Item alia responsio facta nostris provisoribus 17.

Item alia responsio facta praedictis. 18.

Item alia responsio. 19.

Quod conceditur comiti Nelipcio licentia ex vehendi de Venetia arma a militibus ad valorem et c. 21.

Quod mandatur nostris provisoribus quod tractent concordiam inter barones Sclavoniae. 30.

Quod illi de Cherso qui sunt hic non recedant sine nostro mandato. 30.

XX. 1342.

Electi sapientes super facto ambassade Sr Marini Venerio qui rediit. 27.

Quod comites Sibinici Targurii et Spaleti simul conferre debeant super facto fortiliciae, quam dicit Sr Mand. fore utile fieri in teritorio Tragurii. 32.

Responsio facta ambaxatori Sibinici et aliis comitibus latinis et Sclauis, scriptum fuit. 82.

Sapientes electi pro facto Sibinici comitis Nelipcii et aliorum. 96.

XXI. 1343.

Responsio facta pro Marco Foscari ambassatore ad partes Sclavoniae. 14. 15.

Responsio facta nostris provisoribus super facto comitis Nelipcii. 40.

Fiant VII capitanei et duo provisores in Sclavonia et alie partes pro dictis factis. 91, 92.

Quid capitaneus Sclavoniae habere debet de salario. 59.

Quod in Sclavoniam mittantur illi C. pedites et soldizentur equites. 59.

Quod capitaneus possit accipere unum medicum et marescalum etc. 62.

Scribatur provisoribus nostris in Sclavonia super facto pacis cum castris comitis Constantini. 62.

Et quod procurent quod comes Gregorius Corbauiae sit in pace comitis Nelipcii. 63.

Responsio facta nostris ambassatoribus Sclavoniae. 70, 71.

Responsio facta ambassatoribus comitis Nelipcii ad cuncta capitula. 79.

XXII. 1344.

Mandatum fuit comitibus Sclavoniae, quod comiti Jadrae dent notum quod fuit culpabilis etc. 11.

Lignum armatum ad prohibendum ne victualia portentur ad partes Segnae. 22.

Quod terminus sapientum Sclavoniae et sapientum fructum elongetur per totum mensem Novembrem futurum. 44.

XXIV. 1345.

Terminus sapientum Sclavoniae et qualiter alii sapientes elongentur per totum mensem Aprilis proximi. 8.

Pro quaerelis ambasatorum Chersi et Vegle, elligantur tres sapientes. 12.

Comites Arbi et Chersi audiant sindicos illorum comitatum et definiant et sententient. 17.

Aliqui sapientes electi pro differentiis ortis inter clericos et laycos Fare et Brace. 83.

Aliquae poene et condemnationes mitigatae per dominium et consilium rogatorum facta pro pace Fare et Brace. 91.

Quid scriptum fuit Sclauo Bollano super querela S. Marci Ruzeri comitis Tragurii pro processu facto cum Traguranis. 94.

Processus anichilati cum Tragurio et contra illos Fare et Brace. 94.

Quid captum fuit et scriptum comitibus Arbi et Pagi super nouitatibus quas sibi invicem faciebant. 113.

Quid captum fuit scribendi domino Bano et comiti Juano de Tinino super robariis factis Traguriensibus. 116.

XXV. 1349.

Ellectio capitanei ciuitatum Dalmaciae, qui dicatur capitaneus Dalmaciae sicut capitaneus paysinathicus Ystriae. 24.

Pro requisitione fienda comiti Paulo pro facto Scardonae mitatur unus nuncius. 29.

Responsio facta comiti de Ninoy super ambasatore Bani de Bosona. 37.

XXVI. 1350.

Quid responsum fuit universitati et hominibus Durachii volentibus se tradere nostro dominio, ellongando nos a facto. 17.

Captum de mittendo provisores ad partes Sclavoniae pro transitu regis Ungariae in Aputiam. etc. 24.

Quid responsum fuit domine Elenae comitisse Clissae et Scardonae. 66.

Sapientes electi pro quaestione Episcopi Lesne cum civilibus dictae terrae. 93.

Aliqua capitula formata per ducem ex quibus acceptant illos de Curzola sub eadem si uoluerint contentari, alias faciant facta sua. 94.

Quid cousultum et captum fuit super facto questionis Episcopi Farensis cum ciuibus suis. 96.

Contractus pactorum quibus contentarunt illi de Curzola et comes esse sub dominio nostro. 99.

Quid scriptum fuit provisori in Sclavonia super facto Clissae et Scardonae. 97.

Potestas et Baylia atributa sapientibus Curzolae pro questionibus quae sunt inter comitem et filios et ipsos de Curzola. 100.

Sententiae et terminationes factae per sapientes Curzolae inter comitem suum et ipsos de Cursola super petitionibus mutuo sibi factis 104.

Quid comissum fuit sapientibus deputatis pro discordiis quae erant inter Episcopum Lesinae et comune. 107.

Determinatio et consilium super facto pro superius facto illorum de Lesina cum episcopo et clero de inde etc. 113.

Aliqua capitula et provisiones captae in rogatis super negotio illorum de Brazza. 130.

XXVII. 1354.

Quid scriptum fuit provisoribus Sclavoniae et partes aliquae pro factis Clissae et Scardonae, 37.

Et iterum scriptum eisdem pro dictis factis. 39.

Paesenaticum Sclavoniae cum subsequentibus partibus. 44.

Quid mandatum fuit capitaneo. 50.

Et provisoribus missis ad partes Sclavoniae. 50.

Electio capitanei paesenatici Sclavoniae et quibus conditionibus. 50.

Unus notarius missus cum ambasatore regis Rasciae et ad rectorem Sclavoniae. 50.

Quid captum fuit expendendum pro habendo castra Clissi et Scardonae etc. 50.

Solicitatio recessus capitanei Sclavoniae cum illis modis etc. 52.

Quid scriptum fuit rectoribus Sclavoniae pro Ungaris qui erant in burgis Clissii. 52.

Quid scriptum fuit Sr Jacobo Delfino provisori in Sclavonia. 52.

Cum multis partibus super dicta materia captis et ibi notatis. 52.

Concessio facta capitaneis paesenaticis Sclavoniae ducendi secum III stipendiarios equites. 53.

Quid scriptum fuit capitaneo paesenatico Sclavoniae super petitis. 53.

Quid scriptum fuit capitaneo paesenetico Sclavoniae pro facto treugue cum Ungaris. 74.

Capitula et querellae comitis Curzolae in Curzolanos. 104, 105.

Pars capta super facto galee illorum de Cherso. 106.

XXVIII. 1357.

Notarius missus ad partes Sclavoniae in subventionem ciuitates Dalmatiae quae erant libere a dacio ligaminis, de cetero tractentur, sicut tractabantur annis dictarum imunitatum. 76.

Determinatum quod Sr Johanes Georgio olim comes Curzole, nullum jus habeat vel petere possit coram comune, pro ipso comitatu. 103.

XXIX. 1359.

Quod nullus nobis subiectus inferre audeat damna sub pena eris, in animalibus insularum Sclavoniae. 9.

Unus notarius missus ad barones Sclavoniae pro facto Zanini de Jadra 8.

Quid scriptum fuit illis de Lesina pro querela et deuce etc. 41.

Responsio facta nuncio domini Bani Sclavoniae, ad petita per eundem facto damnorum et alior etc. 43.

Responsio quaedam facta Bano Sclavoniae de multis et primo ad factum pecuniae comitis Pagi etc. 52.

Responsio facta Bano Sclavoniae pro mala informacione sua facta pro Ragusio, pro naue facta nostris. 24.

Missus unus notarius ad Banum Sclavoniae pro facto Barcosi casei venditi ad peticionem illorum de Caprullo. 67.

Quid captum fuit pro Barcosio intromisso ad peticionem Caprullorum restituendo etc. 77.

Indicis lib. II. fol. 81.

XXXIII. 1368—1372.

Responsio facta Raguseis super facto per eos possendi morari Venetiis ita cum forensis ut faciunt cum civibus. 8.

Responsio facta Jure de Balse, suis eius ambasadori pro navigio tenendo in mari ternis ad offensionem suorum inimicorum. 22.

Libertas data dom. consiliariis capit. et sapientibus ordinum, super requisitione Jure de Balse petentis nostros mercatores conversari in partibus suis. 45.

Responsio facta Jure de Balsa, vel eius ambasatori, super oblatione facta per dictum ambasatorem nostro comuni. 47.

XXXIV. 1372—74.

Quid scriptum fuit consuli nostro Cathari, super damno Filippi Barelli et nisi obtineat satisfactionem, debeant ipse et mercatores nostri se levare de Cataro etc. 18

Posita pars et non capta de revocando consule et mercatores nostros Catarri, pro facto Filippi Barelli. 31.

Quod non fiat super facto dicti Filippi Barelli aliqua novitas, sed inducietur per totum mensem Octombrium. 31.

Scribatur et respondeatur Jure de Balsae, quod facta per ipsum satisfactione fidelibus nostris, dabimus sibi postea responsum ad facta illorum de Sasno. 33.

Comissum fuit capitaneo Culphy, quod procuret habere a Jura de Balsae plenam solutionem et satisfactionem, de omnibus hiis in quibus tenetur civibus nostris, alioquin intromittat omnia bona et hauere dicti Jure et subditorum suorum. 43.

Responsio facta ambassiatori Catari, pro facto mercatorum nostrorum ibi existentium et pro satisfactione Filippi Barelli. 47.

Quid scriptum fuit consuli Durachii pro pannis Sr Filippi Sanuto, quos retinuit. 69.

Quid scriptum fuit Karolo Topiae, pro balla panorum et barilibus compostarum Sr Francisci Georgio, sibi ablatis. 89.

Ordinatum quod de cetero nullus civis subditus vel fidelis noster mittat aliquas mercationes ad partes Catarri. 117.

XXXV. 1375—77.

Quid scriptum fuit domino Jure de Balsae, propter novitatem factam mercatoribus nostris Dulcigut. 30.

Et quid scriptum fuit consuli nostro Dulcigni. 30.

Concessum domino Karulo Topie, quod possit ire cum una sua galea armata et uno suo ligno armato, ad perficiendum vota sua. 67.

XXXVII. 1381—82.

Quaedam Jocalia pani de lana et de auro et seta ad valorem durorum IIII. mille empta per Sr Lucam de Medio, possint levari super ista galea et conduci Segniam. 14.

XXXIX. 1384.

Quod pro tractando pacta et franchisias cum domino rege Rassiae pro mercatoribus conversantibus in Cataro, possint dominus, consiliarii et capita ac sapientes utriusque manus eligere unum nostrum nobilem. 112.

Respondeatur ambassatori domini Balsae Balsich, petentis quatvor galeas, quod declaret locum ubi vult tenere dictas galeas. 123.

XL. 1385—89.

Complaceatur comiti Johanni Segniae, quod possit extrahere de Venetiis, absque solutione dacii, quaedam arma. 86.

XLI. 1389—91.

Responsio facta domino Georgio Strazimiri super requisitione quam fecit de duobus brigentinis tenendis in mari et in flumariis suis 22.

Quid responsum fuit ambasatori comitis Johannis Veglae ad requisita per eum, propter discordiam quam habet cum illis de Corbavia. 41.

Item responsiones factae requisitionibus factis de nouo et primo quod possit facere soldari quinquaginta ballistarios; secundo ad bombardas requisitas, tertio ad factum mutui. 42.

Quod pro retentione facta per dominum Georgium Strazimiri de Balsa, de Filippo Barello, mittatur ad eum unus notarius. 86.

Indicis lib. III. fol. 107.

XLI. 1389—91.

Comissum nuncio nostro destinato ad dominum Georgium Stracimiri pro factis Filipi Barelli, quod de bonis quae recuperabit, faciat et disponat ut sibi dicent vel scribent creditores dicti Filippi. 90. 98.

Responsio data ambasatori praedicti domini Georgii de respondendo sibi per proprium nuncium. 120.

XLII. 1391—94.

Occasione novitatis factae per illos de Almisio capiendo in mari cum una galeota, quosdam nobiles Francigenas et Flandrenses redeuntes a sancto sepulcro et existenses in una nostra conriparia de Mothono, mittatur illuc praesto unus noster nuncius. 150.

XLV. 1400—1.

Sufpendatur provisio domini Georgii Stracimir, pro certis attentatis per eum. 58.

Pro factis domini Georgii Stracimir, collegium habeat libertatem tractandi cum Sayno Turcho; captum de non. 60.

Responsio data ambasatori comitis Segnae pro facto mutui ducatorum X mille. 69.

Responsio ad dominam Cupersam, pro brigantina armanda. 69.

Responsio facta ambasiatori domini Georgii Stracimir ad excusationes quas facit. 81, 82, 120.

XLVI. 1402—5.

Item responsio facta ambaxiatoribus dicti domini pro sale derobata per subditos suos in partibus Scutari 1.

Dentur ducati CC. ambaxiatoribus dicti Georgii super provisione sua. 3.

Complaceatur domino Archiepiscopo Antivarensi de redditibus quos habet in nostris locis elemosinaliter et conducendis. 3.

Quid scriptum fuit ad litteras judicum et consilii Cathari, conquaerentes de franchisiis, quae non observantur eis. 27.

Quid scriptum fuit regimini Tragurii, ad instantiam Borethi Morusil et sociorum damnificatorum per aliquos Dalmatinos in partibus neumere. 35.

Responsio facta ambasiatori comunitatis Cathari. 160.

Pro faciendo unum exercitum, domino Banno de Servia possint expendi ducati LX. 172.

XLVII. 1405—8.

Responsio facta ambasiatoribus civitatis Cathari pro facto loci Lagostiae et potestatis quem petunt. 77.

Quid scriptum fuit Francisco de Argoiosis apud Segnam. 144.

Concedatur unum lignum ambasiatori domini Despotae Sclavoniae ut possit repatriare. 145.

XLVIII. 1408—10.

Cum poneretur de faciendo responsionem comunitati Cathari per nostrum notarium super aliquibus capitulis captum fuit de supersedendo. 72.

Responsio facta ambasiatori comunitatis Cathari ad oblationem, quam dicta comunitas fecit dominio. 122.

In favorem nobilium virorum domini Jacobi de Raduchis et domini Simeonis de Nicho milites de Jadra scribatur comunitati Liesne, ut provideant de satisfactione ducat. CLXX. dictis nobilibus Jadrensibus. 134.

Responsio facta ambasiatori Cathari ad ea quae dicta comunitas dixit velle differe ad complendum promissa certa bona causa, et quid mandabitur rectoribus nostris Albaniae quod dictae comunitati subveniant et etiam super facto salis Budue. 143

XLIX. 1411—13.

Responsiones factae ambasiatoribus Cathari ad multa capitula. 16.

LXIX. 1411—13.

Responsio facta dictis ambasiatoribus, quod si habent mandatum ad plenum sumus contenti ipsos acceptare pro subditis nostris cum pactis in capitulis contentis. 17.

Depositum ducatorum XII. mille factum per dominum Sandali ad cameram fructum, habendo quatvor pro C. de prode sicut habent omnes Veneti. 20.

Officiales fructi faceant literam ambasatoribus domini Sandali, de deposito ducatorum XII. mille, depositorum ad cameram fructum. 22.

Responsio facta ambasatori comunitatis Cathari, dicentibus non posse condescendere ad intentionem dominii et super factis domini Sandali. 41.

Responsio facta ambasiatori domini Sandali super facto interpositionis pacis inter eum et illos de Cataro. 41.

Scribatur capitaneo Culphy, quod vadat Liesnam et Curcolam ad dicendum quod caueant sibi ab accipiendo fructum de navigiis venientibus Venecias. 65.

Dentur ambasiatori domini Sandali ducat. VI. mille de denariis positatis ad cameram frumenti. 171.

Respondeatur ambasatori Sandali quod ad capitula Balsae Stracimir non potest responderi, quod sunt multum diversa et quod scribetur capitaneo Scutari et mittentur provisores in illas partes. 178.

Responsiones factae ad capitula domini Sandali ut ibid. 178.

Respondeatur ambasiatori comunitatis quod stent boni animi, et quod Sandali non complacebimus de galeis a nobis requisitis. 178.

Cum poneretur de dando certam prode comiti Corbaviae, de dire qui sunt in camera fructuum, captum fuit de non. 187.

Pro solutione et restanze Zopolorum et barchorum acceptum illis de Scardona, dentur eis ducati XXX. anue. 196.

(In indicis lib. IV. fol. 137, 138, 148, 224. existentia non sunt descripta).

RAGUSIUM.

Indicis lib. I. fol. 95, 96.

I. 1293.

Graviter fuit scriptum Raguseis de eo quod non armarunt lignum ut tenentur per pacta et satisfaciant. 4.

IV. 1313.

Si Ragusei volent se obligare ad armandum ad persecutionem pyratarum usque Curfu et Cotronem si opus fuerit sumus contenti dare Raguseis unum et duo ligna; alioquin dabuntur eis unum vel duo praecio conpetenti. 61.

Firmatum fuit quod super requisitionibus ambasatoris Ragusae, mittatur ad regem Urosium, et sub manu dicatur nostris, quod non vadant illuc. 107.

V. 1317.

Qualiter misimus XV. mille quadrellos et falsatorum X. mille Ragusam, dicendo quod si non erunt haec necessaria eis, remittant. 12.

Responsum fuit comiti Ragusae quod contenti sumus de biscoto nostri comunis, quod dedit hominibus Ragusae, qui veniunt cum lignis contra pyratas et quoties sic iretur, detur eis de biscotto. 99.

Dacia imposita Raguseis solvenda de pellamine, rame, auro et argento. 130.

Quod comes Ragusii reddat galeam et res captas per Sr Johanem Michiel procuratori magistrorum hospitalium. 103.

VI. 1320.

Mandatum factum Ragusinis quod procedant contra illos de bucca de Stagno et non receptent illos de Catarro ad petitionem Sr Marci Mauroceni. 116.

Item quod non recipiant illos de Catarro, qui tantum maleficium fecerunt in illos de ca Bollani, sed persequantur eos. 116.

VII. 1322.

Pro cambio I. galee, quam habet comune Ragusii, mittatur illuc corpus unius galeae cum remigio. 16.

Unum de duobus lignis nostris euntibus ad culfi custodiam, quae debent disarmari, remaneat Ragusii cum remigio et corredis et hic remaneat in comuni lignum comunis Ragusae. 17.

Comes Ragusii faciat comites et naucleros pro duobus lignis. 30.

VIII. 1324.

Mandatum factum Raguseis quod non impediant mercationes nostrorum, qu in Catarrum deferrantur, saltem cum barchis non suis. 6.

Qualiter prohibitio fiet per Raguseos suis quod non vadant in Rassiam, talis fiet per nos nostris. 22.

Cognitio quaestionis vertentis inter Marcum de Lucari et Jadrenses ad dominum Ducem pertinet et quod comune Jadrae debeat dare dicto Marco libras VI. mille VIII. centum etc. et alia plura capitula. 48, 49.

IX. 1325.

Capitula responsionis factae ad ambassatam Ragusae et emendatio quorundam prauorum statutorum suorum. 72.

Consulta super hiis, quae habemus facere cum rege Rassiae pro Ragusio. 109.

X. 1326.

Scribatur comiti judicibus et comuni Ragusii literae regraciatoriae de II. galeis, quas armarunt con-

tra pyrátas et quod sumus contenti dare comitis grossos III. in die, naucleris grossos II. et aliis grossum. I. 46.

Mittatur Ragusam quod arment duas galeas, quam meliores habeant et mittant eas ad capita culfi et mittatur eis pecunia oportuna et capitaneus mitat Nigropontum l. galeam et lignnm I. ex suis. 46.

Super ambasata Ragusae eligantur sapientes. 150.

Recomendentur comes et Universitas Ragusae de fidelitate sua, et domino regi Rassiae scribatur negocio ambassatae quam misit, et dicendo quod non intendimus deserere Ragusam. 89.

XI. 1328.

Redarguantur Ragusei super retentione per eos facta Marco Ruzini, Donato de Lege et Colutio Gomberto suarum rerum concessarum eis ex gratia, quae portarent ad partes Rassiae. 2, 4.

Quaedam partes notatae sicut non videntur captae super praedictis non observatis per Raguseos. 3.

Scribatur comiti Ragusaeo, qualiter concessimus gratiam nobilibus viris Buderico de Molinis et Dominico Bolani, quod possint mittere acceptum de regno Rassiae suas ballas, sub examinatione tamen comitis. 8.

Respondeatur ambasatori nostro qui est Ragusae, quod intellectis litteris suis et regis, mandamus eis quod si videretur ei comiti et comuni Ragusae ipsum debere ire ad regem, quod ire debeat etc. 24.

Scribatur Raguseis quod permittaut Jadrensibus extrahere de regno Rassiae mercationes quas habent in dictis partibus. 29.

Redarguantur multum Ragusaei super eo, quod non restituerunt Jadrensibus bolla sua extracta de Rassia. 40.

Deffinitiones super quibusdam capitulis quaestionum vertentium inter comunia Jadrense et Ragusae. 95, 96, 97.

Duae galee missae Ragusam et remittant II. de deterioribus, ita quod remaneant ibi III. et arma etc. 64.

Per officiales armamenti recipiantur rationes expensarum factarum per Sr Blasium Genum comitem Ragusii. 41.

Factum biscotti quod mittitur per nostrum comune Ragusam comittatur per duos annos Cancellario Ragusae habiturae ₶ XL. grossorum in anno. 84. et fallitos galee exigat.

XII. 1329.

Scribatur comiti et Ragusae quod faciant fieri talem arsenatum in quo galee et ligna illuc missa conserventur. 9.

Concedatur comuni Ragusii licentia extrahendi hinc lignamina oportuna pro faciendo I. ligno C. remorum libere. 9.

XIII. 1330.

Sapientes electi super litteris Ragusii. 24, 28.

Responsio facta comiti, judicibus, consiliariis et comuni Ragusii 33, et comiti soli. 64.

Scribatur comiti, judicibus et comuni Ragusii graviter super relaxatione captorum. 44.

Super quaerela proposita per ambasatorem comitis et hominum Ragusii de comite Curzure, scribatur eidem comiti. 94.

Scribatur comiti Ragusii, quod illas duas galeas, quas dimisit Sr Petrus Geno capitaneus culfi et aliam galeam, quae remansit ibi, debeat quam cicius potest Venecias remittere et si poterit habere aliquod naulum etc. 60, 64.

Gracia, misericordia et absolutio plena facta fuit Raguseis cognoscentibus suum errorem. 70, 75.

XIV. 1331.

Factum biscotti existentis in Ragusio, committatur cancellario Ragusii per alios II. annos, cum provisione sollita. 20.

Habeat comes denarios XII. pro libra, de eo quod excusserit a fallitis nostrarum galearum, et sic alii comites nostri Sclavoniae. 9.

XV. 1332.

Quae scripta fuerunt comiti Ragusae super rebus recuperatis de navi naufraga et declaratio quaedam. 66.

XVI. 1333.

Comittatur factum biscotti nostri communis, quod mittitur Ragusium, cancellario Ragusii per alios duos annos. 32.

Sr Marcus Justiniani comes Ragusii possit redire Venetias cum sua familia et lenibus arnessis, applicatione illuc successore. 82.

Cum ligno Ripiae, Ystriae etc. conducatur hinc Sr Nicolaus Falerio, comitem iturum. 83.

Detur Raguseis unum lignum de bonchis XXV. ad benplacitum nostrum ibi mansurum et mandetur Raguseis quod compleant galeas. 97.

XVII. 1335.

Detur Raguseis unum lignum magnum sufficiens armatum per eos, contra cursarios. 69.

Conquestio Ragusiorum de comite Curzure, quid est ordinatum. 86, 87, 92.

Fiant literae domino Papae in fauorem domini Gracie electi Archiepiscopi Ragusii. 90.

Qualiter definitum super quaestione Melete, quod comes Curzure non se debeat de ea intromittere. 96.

Quod comes Ragusii praesens et futuri in eorum recessu teneantur facere, quod sui notarii deponant omnes scripturas suo tempore factas in cancellariam. 109.

XIX. 1340.

Sapientes electi super quaerelis factis per nostros de illis de Raguseo. 21.

Responsio facta ad literas missas per Raguseos responsales ad nostras. 24.

Responsio facta soli comiti Ragusii. 24.

Sapientes electi pro facto ambasatorum Ragusiorum. 35.

Examinetur ambasata Ragusii. 38.

XXI. 1343.

Sapientes electi super ambasata Ragusii et hominum de Lagusta. 43.

Responsio facta ambassatoribus praedictis super facto praedicto Lagustae. 47.

Responsio facta comiti Ragusii, super captione quorundum Siculorum captorum per Raguseos. 97.

Quod una galea nostri comunis detur Raguseis fornita pro eis. 56.

Possint scribi domino Papae et cardinalibus in fauorem comunis Ragusii. 76.

XXIII. 1344.

Concessum fuit comuni et hominibus de Ragusio pro ista vice portari CXX. remos pro suis lignis. 80.

XXIV. 1345.

Scriptum fuit comiti et judicibus Ragusii, qualiter concessum est eis providendi de condemnatis in peccunia. 73.

XXV. 1349.

Aliqui sapientes ellecti super ambassata Ragusii et quaerelis et quaestionibus quae petuntur nomine Arbensium et Pagensium. 4.

XXVI. 1350.

Quid scriptum fuit comiti Ragusii pro demanda galeae pro transitu regis Ungariae in Apuliam. 22.

Quia galea Ragusii, quae erat armata ad custodiam culfi non erat bona, missa fuit hinc una bona. 37.

Ad suplicationem comitis et ambasatoris Ragusii concedantur eis duo ex magazinis nostris arsenatis. 38.

Communis Ragusii socius, quem mittet Augustam non possit habere secum aliquem qui fuerit cum predecessore suo per II. annos ante. 128.

XXX. 1361.

Captum de scribendo Ragusinis, ut mitendo unum notarium pro damno facto nostris per eos. 1'

Capitula Ragusiorum pro novitus facta nostris et responsiones ad illa. 26.

Arbitrium datum dominio, removendi sequestrum factum de bonis et rebus Ragusinis. 39.

Quod mittatur unus ambasator pro tractando concordium inter Raguseos et Cattarinos. 41.

Propter novitatem factam dicto ambasatori in partibus Ragusii, missus unus notarius ad banum et pars de hoc capta prolixa. 80.

Responsio quaedam facta ad cuncta capitula Raguseorum. 95.

XXXI. 1363.

Quid scriptum fuit Raguseis pro novitatibus insolitis, factis nostris mercatoribus. 133.

XXXII. 1366.

Quid scriptum comitatui Ragusii, quod observent pacta pro citadinancia, alias gratia anichiletur. 111.

Quid captum est scribendi Raguseis et terminus sibi datus ad mitendum Venecias pro responsione pactorum etc. 127.

Indicis lib. II. fol. 74.

XXXIV. 1372—74.

Quid scriptum fuit regiminibus Ragusii pro quaerela Marci Conzane. 9.

Strictura et processus factus contra Raguseos et mercatores suos. 35.

Ne contrafiat stricturae praedictae per indirectum provisum et captum fuit. 45.

Sapientes pro factis Januae audiant ambassatorem regis Hungariae, qui venit pro factis Raguseorum. 138.

XXXVIII. 1382 -84

Mittatur unus ambassator Ragusium pro liberatione illorum militum, quos ipsi Ragusaei tenent captivos 152.

SPALATUM.

Indicis lib. I. fol. 109.

VII. 1322.

Supersedeatur per officiales grossis de Rascia de facto Spalatensium. 44.

Processus factus contra Spalatinos 33, revocati in. 54.

Gregorius de Petraca et Thomasius de Spalato possint hic stare diebus XV. 35.

X. 1326.

Qualiter in domini nomine accepta fuit civitas Spalati sub protectione nostri dominii, sicut quod acceptae fuerunt aliae, cum pactis hic lectis. 94.

Quod nobilis vir Marcus Secreto ex nunc nuncupetur comes Spalati et regat sicut pacta lecta suo tempore, et post modum mittetur de hinc comes, sed fidelitas juretur dicto Sr Marco. 94.

XI. 1328.

Comune fidem jubeat pro comune Spalati, pro libris CCXXX grossorum et complezii sint Sr Bartholomeus Michieli et Johannes Georgi. 69.

XII. 1329.

Super quaestionibus vertentibus inter comune Spalati ex una parte et Archiepiscopum ex altera, eligantur tres sapientes. 74, 77.

XIV. 1331.

Quod comites nostri Sclavoniae, de eo quod exigent de fallitis nostrarum galearum, habeant denarios (duros) XII. pro libra. 9, 10.

XV. 1332.

Quod generale consilium Spalati possit disponere de aliquibus bannitis de Spalato et bonis eorum secundum suum velle, occasione pacis, quam fecerunt cum Mladino comite Clissae. 59.

Comes Spalati examinet factum invasionis de quo conqueritur comune Tragurii sicut facta per Sibinicenses et componat cum eis. 61.

XVI. 1333.

Sapientes electi super facto Spalati etc. 87, 91.

Factum Desse Cutoy de Spaleto comittatur comiti et majori consilio Spalati. 88.

XVII. 1335.

Quod comes Spalati supersedeat super facto Sedechiae, usque ad adventum suum et restituat pignora. 7.

Concedatur comiti et universitati Spalati 1 lignum cum conredis, quod in concio teneatur. 42.

Eligantur per dominum Ducem consiliarios et capita 3 sapientes super factis questionum vertentium inter aliquas speciales personas et comune Spalati. 64.

Tenor literarum, missarum comiti Spalati super precitatis quaestionibus. 65.

Responsio facta comiti Spalati super gratia facta suis civibus. 96.

Super partae cuiusdam sententiae latae contra Bogdanum Udiza de Spalato, capta fuit pars de non. 117.

XVIII. 1339.

Comissa fuit terminatio quarundam quaestionum inter Spalatum et Brazam nostris rectoribus, scilicet

comiti Spalati, potenti Bracae et comes Tragurii tertius. 10.

Sapientes ellecti pro quaestionibus Spalati et Tragurii. 13.

Consilium ipsorum Sapientum. 30.

Quae scripta fuerunt comiti Spalati super facto bannitorum pro discordia Archiepiscopi Spalati et aliis 93.

Quod comes Spalati Sibinici et Tragurii unionem quam simul habent faciant aservare. 93.

XXIII. 1344.

Super ambasata comitis et hominum Spaleti pro facto sententiae arbitralis comitis Georgio etc. missus unus notarius. 2.

XXIV. 1345.

Quaedam pars posita fuit in consilio rogatorum ad requisitionem consilii et comitis Spaleti, de faciendo addicionem salarii praesentis comitis et futuris et fuit captum de non. 37.

XXV. 1349.

Quid captum et ordinatum fuit de facto paesenatici ordinandi in partibus Sclavoniae. 16.

XXVII. 1354.

Declaratio facta de facto salarii comitis Spaleti. 89

Indicis lib. IV, fol. 140, 141.

LIX. 1433.

Possit Antonius Cipriani de Spaleto ire Spaletum et stare per tres menses causa differentae quam habet cum magnifico domino Georgio vayvoda Bossinae condam Voyslavi. 48.

JADRA.

Indicis lib. I. fol. 92.

I. 1293.

Litera missa fuit Jadrensibus super facto Dragi de Balduyno. 61.

Mittatur eis quod detur nobis Franciscus Paulo proditor noster. 34.

Faciant satisfieri S. Marco Minoto de regimine Pagi. 95.

Dentur ₶ XL grossorum Andreo Zane supercomito Jadrae, seu si non satisfiet aliis ipse restituet. 47.

II. 1302.

Qualiter mandatum fuit Jadrensibus, quod requirant Banum Paulum, quod revocet lignum Almisanorum et emendet damna. 25.

Comites Jadrae non possint expendere ultra libras XXV sine voluntate majoris consilii vel rogatorum. 58.

Vinum forense non possit portari Jadram, nisi pro usu comitis. 58, 69.

Factum portularum stet, ut stant nunc. 58.

III. 1307.

Ponatur in comissione comitis Jadrae, quod teneatur cum judicibus procedere in rationibus comunibus et secundum statuta facere et consuetudines tenere, a libris L superius et inde inferius observetur modus modernus, et quod mittant huc statuta et consuetudines quae videntur eis egere emendatione. 49, 126.

Provideatur Sr Gabrieli Marcello de libris V grossorum, quod remansit rector Jadrae. 76.

Deputetur unus carcer pro debitoribus Jadratinorum et custodes sint Jadratini cum plezenario. 60.

Si familia comitis Jadrae repperiet aliquem in nocte absque igne, stetur in hoc consuetudini. 60.

Duo quaterni sint in Jadra pro bannis, unam teneat comes et alterum procuratores. 61.

Comes et consiliarii Jadrae possint accipere caternos pro usu suo et familiae. 61.

Omnes comites judices et officiales Jadrae fiant per electionem in majori consilio. 61.

Portulani Jadrae vendant vinum et dominus Dux et consiliarii possint providere de sallario ipsis. 106.

Quod comes iturus det auxilium quod decima distribuatur secundum ordinationem domini Papae. 62.

Notarii comitum Jadrae non scribant in suis quaternis contractus inter speciales personas, sed scribant ea, quae pertinent ad officium regiminis comitum. 83.

Archiepiscopus Jadrae possit facere deferri vinum forense in Jadram. 83.

Strictura vini non prejudicet praedicatoribus et minoribus. 117.

Comitantur quaedam comiti notata cum additione, quod omnes executiones remaneant ad arbitrium comitis et praedictum consilium sit revocatum. 126.

IV. 1313.

Jadrenses dent nobis Franciscum Paulo proditorem. 34.

Illi de pago satisfaciant Sr Marco Minoto de salario et simul rationem faciant contra habentes de suis equis et rebus. 36, 44.

Super facto constitutionis sedendi ad bancham, responsio facta fuit Jadrensibus et scriptum fuit comiti, quod sedeat personaliter ad jus reddendum, et si ob aliquam causam urgentem non posset, ponat personam discretam. 38.

Super posito capitulo ambassatori Jadrae de petendis cuppis et aliis exhibendis, respondeamus eis de observando eis pacta. 38.

De ugatione forensi facto Jadrensi, responsum fuit, quod ullum forensem possunt facere Jadrensem in nostrum praejudicium non tantum in Jadra. 70.

Super damnis illatis insulis eorum, debent procedere officiales Catarinae contra excessores denotatos per scripturas comunitatis Jadrae. 70.

Comes Jadrae faciat satisfieri Catarinae relictae Zaneti Pedobo. 93.

V. 1317.

Responsio facta Jadrensibus super statuto pro eis de apellationibus ab judices pad. bonum et firmum, qualiter de hoc gravabatur istud dominium. 6, 13.

Respondeatur ambasatori Jadrae, quod non venerunt decenter et quod observent nobis pacta, alioquin. etc. 40.

Qualiter respondimus eis super electione judicum forinsecorum. 41.

Stemus firmi super prohibitione assumendi judicem forensem. 181.

Comes Jadrae ita faciat rationem Venetis de debitis contractis ante guerram, sicut ante guerram faciat. 22.

VI. 1320.

Qualiter concessum Jadratinis quod possint assumere III judices forenses. 5.

Comes non possit mercari. 7.

Nec ipse nec aliquis de sua familia possit recipere aliquem exemum, exceptis in animalibus, siluribus et in fructibus. 7.

VII. 1322.

Abstineant se Jadrenses a faciendo comitem Georgium suum civem etc. 27, 64.

Scribatur Jadrensibus super querela facta per ambasatorem Sibinici de insulis occupatis. 60.

Qualiter scriptum fuit Jadrensibus quod satisfaciant domino Balduyno. 123, 127.

Non videtur nobis, quod uniant se cum Sclavis contra regem Ungariae Jadratini. 5, 41, 62.

Responsio facta Jadrensibus ad plura capitula. 41, 42, 78, 94.

Redargutio facta Jadratinis de eo, quod elegerunt capitaneum de Marchia. 123.

Quod non recipiant Banum hostem nostrum et redarguantur de impositione CC equitum. 32.

VIII. 1324.

Qualiter missum fuit Jadrensibus quod pro quaerelis nostris mittant huc III ambasatores infra mensem cum pleno mandato. 17.

Jadrenses per II annos possint accipere III judices forenses. 55.

Captum fuit quod cognitio questionis vertentis inter Marcum de Lucari et Jadrenses ad dominum Ducem pertineat. 48, 49.

Quod comune Jadrae dare debeat dicto Marco libras VI mille VIII centum etc. 48, 49.

Alia sequentia capitula super dicto facto. 48, 49.

Questiones Sybenici cum Jadrensibus spectant ad dominum Ducem. 60.

Sententia lata super insulis Scruniz. etc. 60.

Definitum fuit quod per Jadrenses ponantur Sybinicenses in tanutam insularum. 60.

Per Jadrenses satisfiat domine Zuane Grimani de dotibus Domeze uxoris condam Jurisse. etc. 60.

Redargutio gravis facta Jadrensibus pro eo, quod non observarint mandatum nostrum eis factum de ponendo in tenutam Sibinicensium. 81.

Litere missae Jadram in favorem Sr Marini Barbarigo. 46.

IX. 1325.

Sapientes electi ad examinandum utrum Jadrenses posuerunt in tenutam Sibinicenses etc. ut debuerunt et super constitutione Sr Francisci de Lompre cum comuni Sibinici. 32, 46, 66.

Quod Jadrenses mittant domino Duci literas ex parte comitis, judicum et comunis infra I mensem, qualiter fecerunt induci in tenutam Sibinicenses secundum nostrum mandatum. 51.

Detur copia literarum Jadrae hominibus Sybenici. 44.

Datus fuit terminus I mensis Jadrensibus, quod solvant summam et expensas factas uxori domini Petri Grimani heredi Domencie. 26.

Non incurat penam librarum C grossorum Sr Marinus Barbadigo, eo quod Michael de Mezo compromissarius acceptare noluit. 130.

X. 1326.

Concessum fuit Jadrensibus posse habere judices forinsecos per alios II annos. 5.

Scribatur Jadrensibus, quod faciant debitam rationem Sr Marino Barbadico agrauando fiscum. 16.

Prorogetur terminus Jadratinis quod mittant sindicum ad respondendum Sr Marino Barbadico. 37, 61.

XI. 1328.

Scribatur Jadrensibus super querela, quam de eis faciunt Ragusei, quod mittunt in regnum Sclavoniae. 4, 13, 21.

Jadrensibus scribatur in favorem Arbensium agrauando negocium percipiendo, quod faciat eis rationem et concordent partes intra duos menses, alioquin intra unum mensem partes ad nos mittant suos sindicos. 21, 34.

Comittatur provisoribus et comitibus super eo quod per Jadrenses accepti fuerunt temones cuidam ligno Veneto. 23, 24, 35, et quod non conjediarunt in mari ridingantes ultra suos confines. 25, 234.

Scribatur Sr Andreo Baseio comiti Jadrae, quod acceptet compromissum factum in eum de questionibus Sr Marini Barbadico et Jadrenses, quia de aliis questionibus sic faciunt jus. 42.

Habeatur consilium jurisperitorum, si comes Jadrae habeat cognoscere de derobationibus factis Nonensibus. 76, 79, 83.

Comitatur cognitio et definitio questionum vertentium inter Arbenses et Jadrenses sapientibus quibusdam. 60, 81, 86.

Capitula definita de questionibus vertentibus inter comunia Jadrae et Ragusii. 35, 36, 37.

Comes Jadrae cognoscat de derobationibus factis illis de Nona per aliquos Jadrenses. 76, 79, 80.

XII. 1329.

Mandetur comiti et hominibus Jadrae, quod infra XV dies debeant satisfecisse, quod continet definitio nostra. 46.

Concessum fuit Jadrensibus posse habere judices forinsecos biennio. 88.

XIII. 1330.

Eligantur III sapientes et quartus sit Sr Andreas Baseio super literis Jadrae. 64.

Per capitulum percussionum factarum, quando percussus non statim moritur, videntur Jadrenses niti illud demere de arbitrio comitis, quod hoc non debent acceptare etc. 64, 66.

XIV. 1331.

Consilium sapientum assumptorum super literis comitis Jadrae. 14, 28.

Rescriptum fuit Jadrensibus de prauo intellectu, quem videntur habere de IIII capitulis pactorum. etc. 34, 41.

Non acceptemus assumere judicium quaestionis Sr Balduyni Delfini cum comuni Jadrae. 43.

Responsio facta Jadrensibus consilio sapientum super IIII capitulis 45.

Sapientes super ambasatore Jadrae etc. 62.

Quod Jadrenses moveant questionem contra pacta habitam cum consilio sapientum utriusque juris etc. 74.

Sapientes electi super novitate pacta per Jadrenses in facto Marani. 78, 85.

Consulta super facto Sr Marini Barbarigo cum Jadrensibus. 76.

Mandatum factum Jadratinis de facto Marani quem mitunt contra bannum. 78.

XV. 1332.

Tres sapientes electi ad examinandum et audiendum petitiones et quaerelas Sr Marini Barbadico contra Jadrenses. 7, 11.

Prorogetur terminus Jadratinis usque ad dies XX ad producendum jura sua in quaestione Sr Marini Barbadico. 12, 15.

Respondeatur Barte de Slorado de Jadra, procuratori sororis suae Mariae conquerenti de comuni Sibinici, quod non fecerunt sicut jus contra virum suum Georgium Stipsig, quod dictis Georgius non est civis suus nec habet ibi domicilium etc. 13.

Scribatur Jadrensibus super reformatione per eos facta super facto setentiarum etc. 28.

Mandetur comiti expresse, quod mandet executioni sententias latas, quas petunt mandari executioni

Laurentius Grisogoni Don. Zorzi et Johaninus de Varicasso pro uxore sua. 28, 33.

Remittatur questio per aplanatam ad nos devoluta vertens inter Zaninum de Varicasso de Jadra pro uxore sua et Blasium de Cortesia pro filiis suis ad comitem. 35.

Super questione vero vertente inter Laurentium Donzorzi de Jadra ex una parte et Thoma de Artico et Martinusium Petri ex altera, conmitatur comiti tanquam Sr Nicolao Faletto exhibito eis, quod vadat ad locum quaestionis et mittat nobis suum consilium in scriptis. 35.

Sr Marin Barbadico non habet jus quaerelae in sententiis X latis per Sr Marcum Michieli comitem Jadrae olim. 46, 49.

Consilia dominorum Andreae de Molino et Andreae Dandulo sapientum electorum super factis dicti Sr Marini Barbadico etc. 51, 52.

Mandetur comiti Jadrae et aliis rectoribus Sclavoniae contra Budislavum Vgrignich derobatorem etc. 54, 62.

Ambasator noster si in examinatione sua repperit pecudes CXL restitutas per Budislavum Miche Cigala de Jadra fore Nonensium, praecipiat comiti Jadrae judicibus et comuni, quod eas restitui faciant Nonensibus 62.

Quemcunque egerit consilium pro factis S. Marini Barbadico et Jadrensium, vocetur in pena ŭ X. 67.

Quod sententia quaedam librar. III centarum XVIII grossorum pro Andrea Baseio contra Sr Marinum Barbadico sit bene lata. 68.

XVI. 1333.

Illi IIII sapientes inventi pro factis duarum questionum, qui venerunt de Jadra contra qui venit cum

consilio comitis, examinetur diligentur usque ad dies VIII. 4.

Deffinitio questionis vertentis inter Laurentium Donzorzi ex una parte et Thoma de Articho et Martinusium Petri claudi, lignum ripariae, conducat versus has partes Sr Petrum Faleto filium comitis Jadrae cum uxore et familia etc. 4.

Quod sententia lata per Sr Andream Baseio olim comitem Jadrae de ꝉ LVII¹|₂ grossorum contra Sr Marinum Barbadico in favorem Marci et Petri de Pomo sit benelata, item aliae sententiae de pluribus similibus. 11.

Scribatur comiti Jadrae et judicibus Jadrae quod restitui faciant bestias LXXXVIII Nonensibus 6.

Quae comissa sunt comiti Jadrae, quae facere possit cum majori consilio de inde super facto Jacobi Scagno. 25.

Mandetur comiti et judicibus Jadrae quod diffinire debeant quasdam quaestiones Sr Marini Barbadico etc. 25.

Nullus homo possit soldizari in Jadra pro ligno armato sub pena librarum XXV pro quolibet homine etc. 65.

Cum super facto Jacobi de Squagno de Jadra poneretur pars de comittendo comiti soli, quae poneret ad majus consilium Jadrae etc. capta fuit pars de non. 74.

Sapientes electi super ambasata Jadrae. 76.

Deffinitio duorum capitulorum eorum standi firme ad responsiones alias factas. 77.

Servent pacta aliis terris dum modo non sint contra ea quibus tenentur nobis. 77.

Mandatur in factum Jadrensium et Nonensium quod faciant iterum compromissum in suos comites,

de quaestionibus vertentibus inter eos, quod si non concordabunt comes Sibinici sit tertius etc. 80.

Super facto novitatum factarum in possessionibus Laurencii Donzorzi de Jadra per Martinusium et Thomam de Articho de Jadra, mandetur. 81.

Super duobus capitulis, in quibus concordat jurisperitorum consilium fieri per Jadrenses contra pacta, praecipiatur eis quod ea removeant. 83.

Deputentur sapientes alias facti super literis missis de Jadra, super 2 capitulis ut consulant. 84.

Mandetur districte Jadrensibus quod infra dies VIII statuta de quibus alias scriptum fuit, debeant revocasse. 86.

Sapientes III eligantur super literis comitis Jadrae. 101.

XVII. 1335.

Tres sapientes electi super literis nuper missis a comite Jadrae 23, provisio eorum. 30, 32.

Comittantur iterum quaestiones Nonensium et Jadrensium comitibus Jadrae, Nonae, et Sibinici etc. 39.

Literae missae Jadram super quaestione mota Nonensibus pro abbatissa. S. Nicolai de Jadra. 38.

Eisdem scribatur quaerela S. Ambrosii de Nona etc. 38.

XVIII. 1339.

Mandetur comiti Jadrae et Nonae, quod insimul conueniant pro quaestione abbatis S. Ambrosii, et si non essent concordes, mittant partes ad nos sua jura. 26.

Eligantur tres sapientes super litteris comitis Jadrae, qui examinent pacta etc. 27.

Consilium ipsorum cartae. 30.

Quae scripta fuerunt comiti et judicibus Jadrae super facto ligni Johanini filii Radislavi accepti de valle mageriorum de Jadra. 31.

Sapientes electi pro factis Jadrae et Chersi. 41.

XIX. 1340.

XX. 1342.

XXI. 1343.

Mandatum fuit comiti et judicibus Jadrae quod infra XV dies faciant executioni mandare sentencias latas in favorem comisarii Sr Francisci de Lompre. 16.

Scriptum fuit comuni et judicibus Jadrae pro relaxatione Chissani de Pago et aliae partes Pagenses. 34.

Mittantur comiti Jadrae et judicibus quaerelae illorum de Pago. 39.

Scribatur comiti, judicibus et comuni Jadrae, quod nos gravat de responsione facta per Jadrenses sine comite domino regi Ungariae. 90.

Scribatur Jadratinis quod, vel mittant suo Syndico quid respondeat quaerelis illorum de Pago; vel mittant Pagum ad respondendum ipsis. 65.

XXII. 1344.

Responsio et terminatio facta super cunctis capitulis Pagensium et Jadratinorum. 14, 15.

Quod examinatio fractionis craterum Jadrae non spectat solum ad comitem. 35.

Mandetur comiti et comuni Jadrae, quod mittant ad nos de suis occasione quaerelarum Pagensium. 55.

Sapientes electi pro factis Jadrae et Pagi. 56.

Scribatur comiti Jadrae, quod inde non recedat sine nostra licentia. 63.

Scribatur comiti et judicibus Jadrae quod mittimus Pagum duos provisores, occasione excessus facti per Pagenses. 64.

Scriptum fuit comiti Pagi, quod terminet quandam consvetudinem etc. cum aliis capitulis. 92.

XXIII. 1344.

Terminus elongatur Volane Miche de Mataffaro aptandi quandam viam. 27.

Quod aliquis, qui sit seu de cetero erit capitaus, gubernator seu armator, vel in aliquo officio con-

tra Jadram, non possit elligi capitaneus, gubernator seu armator in ipso exercitu. 40.

XXIV. 1345.

Nobilibus viris Marino Capello et Petro Zane ac Bonafacino Rabardo pro emenda et satisfactione damnorum tum maranorum, quos amiserunt venient do de exercitu Jadrae, habeant de donatione comitis libras XXV grossor. 4.

Comes et capitaneus Jadrae elligendus possis accipi de omni loco. 6.

Quod Stefanus de Potenay habeat duas postas ab equo in Jadra. 26.

Quod possint expendi ibi duo mille designat cam. Jadrae, nomine Sr Pangracii Justiniani. 31.

Aliqui Jadratini, qui erant Venetiis ad mandatum dominorum, fractis mandatis recesserunt; Ideo clamati in banno de Venecia et omnibus terris eius. 74.

Adhuc aliqui Jadratini, qui recesserunt fractis mandatis clamentur ad defensionem in scalis coram advocatoribus etc. 75.

Qualiter scriptum fuit comiti, quod faciat comi plere castra. 84.

Saladinus de Saladinis possit ire ad partes Romaniae, ad confinia stando a Corono supra. 86.

Barthe de Slorandis, qui similiter est de confiniatis, hic possit ire Paduam ad confinia. 86.

Aliqui Jadratini qui fregerunt mandata et fugerunt, clamati in banno de omnibus terris comunis Venetae et sunt specificati.

Licencia data Nicolao Galello Jadranus eundi Segnam pro exigendo damnum a comite Duyno. 116.

Secundum requisitionem comitis Jadrae soldizentur II bandeire peditum, cum saldo quem habent alii. 117.

Et mittantur Jadram IIII mille ducatorum. 117.

Quidam Zerno de Carbono et Lempro filius Pauli de numero L confiniatorum qui sapuerunt mandatum nostrum veniendi Venecias, clamentur. 124.

Aliquae domus nonullorum Jadrensium prope castrum, positae fuerunt in comuni; in recompensatione dentur eis rebellium aliae prope suas. 125.

XXV. 1349.

Guilielmus Ruboue propter omnem fidelitatem fit capitaneus Sclavorum. 7. Positus sub regimine Justiniani. —

Zerne de Carbono, et Lompre filius Pauli, de Jadra, qui erant de numero L confiniatorum Veneciae, qui ruptis confinibus aufugerunt, clamati et banniti. 15.

Mittatur Jadram pro expensis nostris usque ducatorum IIII mille de duris monetis. 19.

Quid captum fuit satisfaciendi Sr Marco Cornario olim comiti Jadrae, pro suo salario quod restat habere. 27.

Crissi olim Damiani de Begna sit unus de confiniatis ad insulas. 30.

De hinc soluti ducati VII centum L, quos accepit mutuo comes Jadre a Viera Rolanducii. 50.

Quid scriptum fuit comiti et consiliariis Jadrae super consilio petito, potere fiendi castri a parte transmutare. 56.

Nicola Cressi a victhore possit confiniatus ire ad insulas. 63.

Petrize de Jadra possit de gratia sibi facta ire ad insulas. 72.

Aliqui duri qui fuerant mutuati comiti Jadrae per aliquos sunt soluti de monte. 76.

XXVI. 1350.

Castrum sancti Michaelis cum fortalitio et cisternis et aliis hedificiis prosternatur. 5.

Damianus Ciperaci de Jadra possit ire ad insulas. 6.

Vivaldus Nassi de Jadra possit ire ad insulas et stare ad conditionem aliorum. 10

Barthe Maurus de Grisogono de Jadra, possit ire ad confinia ad insulas secundum conditionem aliorum. 10.

Dati fuerunt Johani Talenti ducatorum VIII centum mutuati comiti Jadrae pro pagis stipendiariorum. 17.

Quod isti Jadratini qui fregerunt confinia clamentur C. Subichus cum Sergii de Cesanis. C. Marcus de Fano, C. Gregorius a Colonus de Georgio C. Paulus de Varicassis. 29.

Responsio quaedam facta fuit Justiniano Justiniani comiti Jadrae pro facto duorum castellanorum cum additione. 54.

Omnes pedites qui sunt in Jadra reducantur in XVIIII banderias et XVIIII conestabiles aliis cassatis. 55.

Ad suplicationem et preces comitis Bartholi de Vegla concessum est Nicole Gallello de Jadra confiniato Venecias, posse ire Segnam et ad terras dicti comitis Bartholi propter eius necessitatem, non recedendo inde sub pena. 56.

Concessum de gratia Matheo Jacobi de Fonfogna posse ire ad insulas sicut concessum est aliis. 58.

Qualiter fuit relictum arbitrio comitis Jadrae minuendi de expensis comunis, sicut ei videbitur, habendo respectum ad armatas tunc existentes. 78.

Clamati aliqui Jadratini qui fregerunt confinia. 91.

Quid scriptum fuit comiti Jadrae de multis Jadratinis, qui manent in vicinis et proximis civitatibus etc. 93.

Qualiter concessum fuit Ance de Nassis Jadratino, posse ire ad insulam Jadrae, non intrando civitatem. 100.

Johannes condam domini Petri militis de Nona, propter euis fidelitatem et suorum, habeat III postas eques in Jadra, quas teneat bene furnitas. 114.

Quid scriptum fuit capitaneo et comiti Jadrae, quod conferendo cum soldatis, tractet invenire aliquos pervestigatores cum pactis ut melius poterit. 114.

Aliqui Jadratini confiniati ex conpassione possint hinc recedere et ire ad insulas, et non Jadram, non Segniam aut Nonam saluo galereto. 123.

Georgius de Carbanoso possit habitare in Jadra. 124.

Margarita relicta Nicolai de Nassis admittatur ad succesionem fratris, non obstante quod frater ruptis confiniis decessit in Jadra. 125.

XXVII. 1354.

Bartholomeus de Grisogono de Jadra possit ire et stare Jadrae. 1.

Gallus de Cande habeat similem gratiam. 1.

Rogerius de Cortesiis habeat duas postas equitum in Jadra. 6.

Quid captum et scriptum fuit comiti et capitaneo Jadrae pro novitate facta Philipo de Buoxa, qui testificatus fuit contra Sr Petrum Zane. 15.

Rogerius supra dictus de Cortosiis habeat II postas et de gratia concessae fuerunt Marsilio ejus fratri aliae III. poste, cum conditione, quae subvenerat Rogerio fratri suo. 5.

Quid captum fuit scribendum pro Petro Zane comiti Jadrae, occasione processus facti contra abbatem S. Grisogoni. 7.

Quid scriptum fuit comiti et capitaneo Jadrae pro caualta, quam fieri fecit Ostroviza. 34.

Insula Melade locata ad affictum Nicoleto et Zanio de Medio ad annos XX. 60.

Aliquae provisiones facte per sapientes pro aleviatione ex parte Jadre. 66.

Amore domini regis Romanorum contentantur aliqui Jadratini, quod veniant ad gratiam nostram. 73.

Dacium Vini positum per insulas Jadrae, quod solvatur per denarium unum ad spinam. 82.

Gallus condàm Georgii de Jadra fuit declaratus faciat factiones in Jadra. 89.

XXVIII. 1357.

Qualiter comissum fuit facinus Luysii Michael propter excessum Marci de la fontana comiti Jadrae etc. 14.

Ad petitionem Baronum Sclavoniae statuta jura capitula et privilegia restituta fuere Jadrensibus. 69.

Missio I notarii missi Jadram. 104.

XXIX. 1359.

Quid scriptum fuit Bano Sclavoniae per nostrum nuncium pro possesionibus nostrorum Venetorum de Jadra. 45.

XXX. 1360.

Comissio Nob. viro Sr. Iacobo Trevisano ambasiatori ad dominium Turchorum.

Indicis lib III. fol. 189.

XLIX. 1411—1413.

Rectores Jadrae dent Magnifico Sandali quandam domum alias sibi datam per dominum regem Ladislaum. 64.

SUPER GROSSIS DE RASSIA.

Indicis lib. I. fol. 184.

IV. 1313.

Commissum est officialibus grossorum Rassiae factum anidali in restringendo ut eis videbitur. 64.

Processus factus contra Nigrum de crucibus. 64.

Additum uni notario et pueor III, facta ducis officialibus et qualiter dividere debent partem penarum. 117.

Tractentur illi de Çumis tanquam çapitales inimici et processus factus contra eos, plura capitula continens, et comissus est officio de Rassia. 184.

Officiales grossorum de Rassia satisfaciant naulum patronis II lignorum, quae adduxerunt vinum de terris regis Rassiae, contra nostros. 190.

Inquiratur de comittentibus contra inhibitionem lignaminis et ferri de cundalis et partem habeant et banchas. 41, 143.

V, 1317.

Officiales de Rassia debeant circare galeas reducendas ad mensuras ordinatas et facere eas laborari ordinate. 143.

Transgressiones tinini ga Flandriae, pena est comissa oficiali grossorum Rassiae. 120.

VI. 1320.

Faciant se scribi volentes mittere ballos cum galeis comunis ad mare maius et $\overline{m}$ in unam non possit recipi, et officiales exigant penas. 32.

VII. 1322.

Comissum fuit officialibus de Rassia facinus comitritum cum processus factos contra Vornerum. 40.

Et eis est et comissum exigere penas ab illis qui soldum accepissent. 122.

XVII. 1335.

Jacobellus Gabriel condemnatus per officiales grossorum tonsorum absolvatur. 26

Petrus Serafino de condempnatione per officiales grossorum tonsorum in eum facta, absolutus fuit a medietate. 51.

UNGARIA ET BARONES CROACIÆ ET EORUM HOMINES.

Indicis lib. I. fol. 101.

I. 1293.

Data fuit licentia Stanoy et Saraceni de Almisio eundi lucratum. 65.

IV. 1313.

Responsio facta comiti Babonico super facto Judei de Marchia et super facto Pole. 37, 38.

Dessa et Sr de Almissio et Guarientis possint huc venire et exire. 60.

V. 1317.

Dominus Dux consilliarii et capita, et tres sapientes possint respondere domino regi Ungariae. 78.

Qualiter intromittere volumus nos in tractando concordiam inter banum Mladinum et comitem. 78.

Consulta super pignoratoribus Sr Vitalis Michieli contra Ungaros et alios volentibus represalia. 171.

Concordia facta cum nuncio regis Ungariae super datione auri et argenti. 74, 78, 171.

Ambassator I fuit missus ad banum Mladinum et homines Sibinici, pro pacificando eos. 141, 144.

VI. 1320.

Responsio facta bani Mladini ambasatori et qualiter nos optullimus interponere nos ad tractandam concordiam inter ipsum et comitem Federicum. 78, 85.

Ambassatores missi ad banum Mladinum et comitem Federicum habeant XL grossos de salario et habeant grossos XVIII in die pro expensis. 87.

VII. 1322.

Rogetur Sr Bartholomeus Michael, quod vadat ambassator ad Banum. 2.

Tres ambassatores mittantur ad regem Ungariae si venit ad Marinam, cum salario et familia tantis. 41, 42.

Acceptentur petita per ambassatorem comitis Michaelis de Branivdi. 34.

Responsio ordinata mitti ad regem Ungariae. 42, 49, 41, 43.

Quae comissa fuerunt ambassatoribus nostris in Sclavoniam, super requisitionibus factis per Banum a rege Ungariae missum. 27, 28, 110, 111, 112, 113, 114.

Mittatur una persona Zagrabiam pro novis indagandis. 126, 127.

Responsio facta Bano Mladino, quod recedat de super teritorio Sibinici cum exercitu suo et interim mittat ad nos. 110.

Responsio facta Johani Bano Sclavoniae ad suam ambassatam. 142.

IX. 1325.

Litterae missae Neliptio Voivoda et Georgio Miconelich et filiis Curiaci, recomendando terras nostras eis et quod satisfaciant de damnis factis Traguriois. 30.

Quae comissa fuerunt provisoribus nostris super petitionibus Bani missi a rege Ungariae et reformatore Regionis. 117.

X. 1326.

Scriptum fuit illis de Sybinico de nouis Ungariae et de voluntate regis, quod videtur esse de habendo dominio civitatum et contrate, et quae super confederatione contrahenda cum Jadra, Sibinico et Tragurio nobis scripseruntfilii condam Curiaci, comites de Corbaua, comes Georgius Miconelich et Neliptius comes Tinini, quod nobis placet, si videtur eis fore pro eorum bono; super alio novo capto de damnis eis illatis per comitem Georgium, mittatur una discreta persona. 32.

Sapientes electi super quodam secreto negocio Sclavoniae. 110.

Quae comissa fuerunt provisoribus super facto Scardonae. 112.

XI. 1328.

Respondeatur comiti Georgio pro duce, consiliariis et capita, super compromisso per eum et Sibinicenses facto in dominos Marcum Victuri, Marcum Secreto et Feder icum Dandulo. 44.

Mittantur litterae vicepriori Lauranae et Crani Castellano Ostrovicae quod restituant partem quam habuerunt de robaria facta nostris fidelibus de Nona et comittatur factum ambassatoribus nostris. 83.

Mittantur II in Sclavoniam Jadram et Nonam et ad alias terras et tractetur de habendo Scardonam, et comes Sibinici spatri hec procuret. 93.

XII. 1329.

Respondeatur ambassatori regis Ungariae circa id quod alias responsum fuit de terris Dalmatiae. 46.

XIII. 1330.

Rescribatur regi Roberto, quod nos parati sumus regem Ungariae traducere ad partes Apuliae cum nostris galeis, et dicto regi Ungariae etiam scribatur. 30, 31.

XIV. 1331.

Responsio facta ambasatori regis Ungariae, super oblatione facta alias sibi de galeis, dicendo tamen quod ab equis navigia non habemus. 31.

XV. 1332.

Eligantur tres sapientes consulturi super facto mittendi ambassatam ad regem Ungariae et filium, pro isto adventu ad partes Sclavoniae etc. 47.

Pro adventu regis Ungariae et filii ad maritima, mittantur Segnam III ambassatores soleniter et conplura. 48.

Portent dona secum ad valorem librarum XXX grossorum. 48.

XVI. 1333.

Armetur una alia galea apud illam, quae armari debebat pro ambaxatoribus ituris ad regem Ungariae. 9.

Regimen cum gubernatore ipsarum galearum committatur nostris ambassatoribus predictis plene. 12.

Super facto Budislavi Ugrignich respondeatur comitibus Jadrae Sibinici et Nonae, quod stamus firmi ad id quod eis scripsimus super dicto facto etc. 12.

Scribatur super facto vicepriori Auranae domine Elenae et Gregorio filii bani Pauli etc. 64.

XIX. 1340.

Quod comiti Nelipcio concedatur licentia extrahendi de Venetia arma. 21.

Quod sapientibus alias electis comitatur factum Scardonae. 37.

XX. 1342.

Quod Sr Marinus Veniero ambassator in Sclavonia redire debeat. 29.

Quod Marcus Zanno mittatur in Sclavoniam. 32.

XXI. 1343.

Quomodo scriptum fuit domino regi Ungariae de armandis galeis que matrem eius socient in Apuliam. 40.

XXV. 1349.

Quid scriptum fuerit responsum ad literas domini regis Ungariae. 9.

Quid scriptum fuit regi Ungariae super facto treuguae. 29.

Et insuper quid comissum fuit ambassatori ad regem Ungariae. 32.

Quid responsum fuit regi Ungariae super transitu quem petebat facere in Siciliam. 50.

Quid comissum fuit ambassatori ad regem Ungariae, si vellet transire in Apuliam. 55.

Sindicatus ambassadae ad regem Ungariae. 55.

XXVI. 1350.

Quid scriptum fuit regi Ungariae, reginae eius matri, et duci Stephano pro damnificatis nostris etc. 6.

Quid scriptum et responsum fuit regi Ungariae super facto galee transmittendae Segnam. 10.

Occasione novitatum factarum nostris mercatoribus in Apulia et fidelibus Sclavoniae per gentes regis Ungariae, missus unus notarius ad regem Ungariae. 24.

Quid scriptum fuit reginae Ungariae pro emenda damnorum factorum fidelibus Sclavoniae. 28.

Et similis litera facta domino duci Stefano pro eodem facto. 28.

Responsio quaedam facta ad literas dominae reginae Ungariae. 41.

Responsio quaedam facta domino regi Ungariae, per literas ad literas domini regis predicti. 55.

Responsio quaedam facta Bernardo notario super dictis factis tunc apud regem existenti. 55.

Responsio quaedam facta ad quandam literam dominae reginae Ungariae. 70.

XXVII. 1354.

Declaratio quaedam expendendi de domine montis pro guerra regis Ungariae. 39.

Nuncius unus missus ad regem pro literis fidanciae etc. 44.

Sindici ad regem Ungariae. 73.

Procurent apud regem id boni quod poterint, pro relaxatione nepotis et filiae olim comitis Pauli. 73.

XXVIII. 1357.

Responsio quaedam facta ambasatori regis Ungariae, de responsione facta per Patriarcham Aquilegensem pro facto chamathe etc. 34.

Et aliquot subsequentes partes factae pro dicto facto Chamathe corporum sanctorum etc. 34.

Ad requisitionem dictorum ambassatorum dominus Canis inclusus fuit in pace etc. 34.

XXIX. 1359.

Unus notarius Curiae missus ad partes Sclavoniae cum literis regis Ungariae pro observatione pacis etc. 24.

Comissio facta Bartholo Vesio memoriae faciendae domino regi Ungariae de facto cast. mare. etc. 29.

Unus notarius missus ad regem Ungariae pro facto damnificatorum per Ungaros in Treuisanis etc. 88.

XXX. 1361.

Libertas concessa domino consiliariis et sapientibus Ungariae providendi super trentesimo accepto per Arbenses uni navigio nostrorum, honerato in Segna lignamine etc. 6.

Quid scriptum et mandatum rectoribus Treuisanis et Cenetensibus pro gente regis Ungariae, transitura et itura ad dominum Papam etc. 103.

Indicis lib II. fol. 101.

XXXV. 1375—77.

Responsio fienda ambassatori domini regis Ungariae, pro requisitione transitus gentis suae iturae in provicium ecclesiae. 107.

Complaceatur domino Voyvodae, quod conduceatur Barutum cum una nostra galea. 109.

Dicatur domino Voyvodae, quod faciemus ipsum conduci Barutum vel in Alexandriam cum galeis nostris. 118.

Donentur domino Voyvodae una pulchra cultra et duo linteamina, alias parata pro adventu domini Papae et duo caratelli monavaxie. 120.

Galea Sr Andreae Dandulo conducat dominum Voyvodam ad Zaffum. 120.

XXXVI. 1377—1381.

Captum de mittendo unum ambassatorem ad dominum regem Hungariae. 6.

Et Terminus recedendi. 11.

XXXVII. 1381—82.

Pro honorando dominum Episcopum Zagrabiensem possint expendi usque ad ducatos CC. 12.

Comissio dominorum Leonardi Dandulo et Fantini Georgio militum ambasatorum ad dominum regem Hungariae. 18.

Responsio facta Prothonotario domini regis Hungariae, super requisitione solutionem certae repartitae pecuniae. 51.

Concessum domino Episcopo Yzagrabiensi posse armare in Venecia unam galeam. 68.

Responsio facta ambassatori domini regis Hungariae de complacendo sibi. 78.

Quaedam responsio facta per literas domino regi Hungariae. 89.

Responsio facta ad ultimnm capitulum ambaxiatae domini regis Hungariae. 113.

Captum de supersedendo in mittendo ambaxiatam ad Reginam Hungariae. 116.

Fiant duo solennes Ambassatores ad dominas Reginas Hungariae. 120.

Absolutio nobilis viri S. Marci Geno a dicta ambaxiata. 120, 124, 125.

Ambaxiatores ituri ad dominas Reginas Hungariae habeant unum interpraetem. 125.

XXXVIII. 1382—84.

Comissio suprafatorum ambaxiatorum. 4.

Responsio facta cuidam ambaxiatori Hungariae. 5.

Quid comissum fuit ambassatoribus nostris ituris in Hungariam de facto lige. 27.

Mittatur unus ambaxator in Hungariam, ad accipiendum sacramentum, sicut formam pacis. 37, 45, 46.

XXXIX. 1384.

XL. 1388—89.

Complaceatur domino Stefano condam Dionisij Voyvodae, magistro Agazonum posse armare in Venecia unam galeam. 36.

Complaceatur domino Demetrio electo Nitriensi pro Episcopatu Vesprimiensi de scribendo pro eo in Curia romana. 86.

Et pro dicto domino Demetrio complaceatur et domino regi ac dominae Reginae Hungariae in scribendo ut dictum est. 87.

Mittatur ad dominum regem Hungariae unus noster nuncius ad notificandum sibi etc. 147.

PROVISORES NOSTRI MISSI

Ad partes Sclavoniae et terrae Dalmatiae.

Indicis lib. I. fol. 112. 113.

V. 1317.

Ambassatores eligendi ad eundum in Sclavoniam sint cum conditionibus Sr Marci Victuri 148, 149.

VI. 1320.

Electi ambasatores mittendi ad accipiendum terram Sibinici habeant pro quolibet libras L in mense et sint ad expensas ambasatorum grossi XVIII, consilium ambassatorum grossi XVIII; est in fracto in rubrica ambaxatorum ad cartam. 89.

Duo solennes ambassatores mittantur ad banum Mladinum et comitem Federicum, pro tractando concordiam inter eos habituri ℔ XL grossorum pro quolibet. 64.

VII. 1322.

Rogetur Sr Bartholomeus Michiel quod vadat ad banum. 2.

Mittatur lignum Galli in Sclavoniam et paga illius et cet. et eligantur sapientes aliquot. 14.

Quinque electi ad eundum in Sclavoniam et salarium eorum. 15.

Quod sint tantum quatvor et si erit discordia inter eos requirant etc. et magna libertas eis data. 33.

Comissa ambassata nostris missis in Sclavoniam super requisitionibus factis per banum Micolam missum a rege Ungariae. 27, 110, 111, 112.

Mittatur paga soldatis nostris Sclavoniae etc. 46.

Quae fuerunt nostris ambasatoribus comissa dicenda bano Mladino snper factis Sibinici. 33.

Soldati Sibinici et Tragurii redeant. 44.

Scribatur provisoribus super iniuria facta per illos de Braza, reliquamus in eornm arbitrio etc. 26.

Armatae fuerunt in Sclavonia galeae sex. 44, 46.

Mittantur II ambassatores in Sclavoniam, et quae fuerunt eis comisse. 105, 107, 120, 124.

Responsio facta ambasatoribus nostris Sclavoniae. 140, 141.

Mandetur comito hujus ligni, quod positis in terra ambassatoribus Marchiae, vadat Sybinicum et Tragurum, acturus quae dicent nostri provisores. 15, 17.

VIII. 1324.

Sapientes electi super facto Clissae. 29.

IX. 1325.

Tractatores missi Tragurium, scilicet Sr Bartholomeus Michiel, Marinus Maurocenus etc. 65.

Responsio facta comiti Sibinici Sr Johani Marino Georgio. 104, 106.

Acceptetur oblatio facta per Syndicum Scardonae. 113.

Qualiter responsum fuit comiti Sibinici quod volumus dare plus libras X mille pro habendo castro Scardonae. 113.

Responsio facta sindico nobilium et populi Scardonae super oblatione civitatis et castri. 113.

Tres provisores missi ad partes Sclavoniae cum salario tanto et conditionibus, quibus iveruut Sr Bartholomeus Michiel, Justinus Justiniani et Jacobus Gradonigo et eligantur quinque sapientes ad providendum super comissis. 116.

Non vadant provisores in Sclavoniam et satisfaciant expensis, quas fecissent accipiendo res in comuni. 118.

XI. 1328.

Sr Marcus Justinianus ambassator noster in Sclavonia redeat. 29.

Ambassatoribus missis in Sclavoniam comissum fuit negotium praedae factae Nonensibus per priorem Lauranum et castellanum Ostrovizae. 83.

Item quod examinent de tempore quo per Jadrenses tenentur occupatae terrae Nonensium 83.

Examinent etiam negotium fidejussionis factae per Sclavostum de Posederna. 83.

Factum insuper extrinsecorum de Nona reducendorum in civitatem. 83.

Duo ambassatores mittantur in Sclavoniam, qui primo vadant Jadram pro sibi comissis de inde ad alteras terras, ubi tractent de habendo Scardonam et comes Sibinici specialiter hoc procuret. 93.

Scribatur priori Lauranae super derobatione per gentem suam facta nostris de Nona. 93.

XII. 1329.

Ambassatores nostri vadant ad interponendum concordium inter comitem Fredericum et comitem de Duyno. 5.

Scribatur nostris ambassatoribus Sclavoniae, quod habeant recomendata negotia episcopi Scardonae. 9.

Sapientes electi super factis literarum nostrorum ambassatorum Sclavoniae. 22, 23, 24, 25, 99.

Provisio eorum responsionis fiendae ambassatoribus dictarum terrarum. 111.

Examinentur jura partium super quaestionibus vertentibus inter comunia Sibinici et Tragurii. 39.

XIII. 1330.

Sapientes eligantur super literis Sclavoniae suum daturi consilium. 5, 77, 79

XIV. 1331.

Mittantur provisores ad partes Sclavoniae, ad terras Sibinici Tragurii et Spalati. 10 II.

De eo quod comites nostri Sclavoniae exigent de fallitis galearum nostrarum armatarum in ipsis terris, habeant grossum I pro libra. 10.

Quid debent facere provisores, si non fiat satisfactio illis de Sibinico. 10.

Habeant ipsi provisores libras CC. pro quolibet de sallario in mense et possint providere expensatori usque grossos IIII parum in die. 39, 40.

Provisa super ambassata Nonensium plurium capitulorum. 64, 65.

Comes Curzurae possit extrahere hinc et conducere facere illuc quaedam arma. 75.

XV. 1332.

Quae scripta sunt Sr Andreo Baseio ambasatori nostro super tractatu habito cum Budislauo Vgrignich. 62.

Super facto Scardonae scribatur quod occasione rumorum de adventu regis Ungariae non videtur de intromttendo factum ad praesens. 62.

Quae scripta fuerunt comitibus Corbaviae su-

per oblatione per eos facta nostro ambasatori, quod assistant Nonensibus et super facto Budislavi. 62.

XVI. 1333.

Armetur I galea cum qua vadant nostri ambasatores ituri ad filium regis Ungariae. 5, 21.

XXIV. 1345.

Cum Sr Nicolo Pisani electus esset provisor ad partes Sclavoniae et paucis diebus ante habuisset gratiam a domino, posse ire cum galea Omorte et Petrus ad Delfinium Vien. cum, quod peteret absolvi occasione praedicta de eundo provisor, posita fuit pars in Regimine, utrum deberet a dicta causa esse excusatus vel non, captum de sic. 7.

XXVI. 1350.

Quid comissum fuit provisoribus ituris ad partes Sclavoniae pro facto transitus regis Ungariae in Apuliam. 25.

Revocatum de mittendis provisoribus in Sclavoniam pro tunc propter novitates regis Ungariae, quae cessabant. 34.

Cum aliqui provissores per consilium sapientum XXV missi fuerint ad partes Sclavoniae et dicatur quod comune patitur damnum, quod dacium Salis Pagi fraudatur, per consilium rogatorum comissum fuit dictis provisoribus providere. 59

DULCIGNUM, ANTIBARUM ET BUDUA.

Indicis lib. III. fol. 16.

XLVII. 1405—8.

Scribatur nostris rectoribus Scutari, Dulcigni et alior locorum nostrorum Albaniae, procurent libera-

tionem nobilium virorum Sr Thomae Dandulo et Sr Marini Victurei captorum per Balsam Stracimiri. 111.

Talea data Nicolao de Antibari, quod recessit a nostro soldo et jure ad Balsam. 118.

Responsio data oratoribus domini Despoti, dominae Marre et comitis Nichete pro factis Albaniae cum Balsa. 145.

ALBANIA.

Indicis lib III. fol. 17.

XLIX. 1411—13.

Rectores Dulcigni decreto de actibus et sententiis factis tempore dominorum Georgii Stracimir et Balsae dominio se non impediant. 89.

DURACHIUM ET AVALONA.

Indicis lib. III. fol. 139. 140.

XLII. 1391—94.

Quod comes Nicheta possit facere construi ad caput de Lemelie unum castrum. 105.

Quaedam pars posita et capta super facto castri domini Radize Cernoye, ad quaem ire debet capitaneus Culphy. 106.

Quid provisum fuit de domino Cursacho, marito dominae Voisclava, sororis condam domini Georgii. 106.

Quid responsum fuit domino Volcho de Brancho ad factum coronae et cercellorum perlarum, quae et qua sunt apud castellanum nostrum Durachii. 128.

XLIII. 1394—7.

Responsio ad factum uxoris condam Cursachi sororis condam domini Durachii et provisionis quam petit. 4.

Concessum dominae Voysclave sorori condam domini Georgii Topie, posse matrimonialiter copulari Pregono Duchayno. 16.

XLIV. 1397—9.

Ematur una domus pro habitatione dominae Voysclave sororis condam ducis Georgii Thobiae. 64.

XLV. 1400—1.

Dominus Avalonae, si oprimeretur a turchis, possit ascendere super nostris galeis et conduci ad terras et loca nostra. 29.

Corona et cercelli, qui fuerunt domini Georgii Tobiae, mittantur Venetias per baiulum Durachii. 38

Responsiones factae ambasiatori Constantini et ducissae Helenae, existentium in Durachio. 96.

XLVI. 1402—5.

Responsio facta ambassatori comitis Nichete ad quinque capitula. 142, 143.

LXIX. 1411—13.

Responsiones factae cuidam Calogero, nuncio et ambasiatori domini Avalonae, ad certa capitula porrecta. 106.

CULFI CUSTODIA.

Indicis lib. II. fol. 114.

XXXV. 1375—77.

Quid scriptum fuit capitaneo Culphy pro creditoribus Jurae de Balse. 82.

XL. 1385—89.

Unus ambaxiator domini regis Rassiae possit leuari super galea Culphy et conduci ad Braciam. 64.

Guidotus Plato, qui mittitur ad partes Rassiae. 66.

CONSTANTINOPOLIS.

Indicis lib. II.

XXXV. 1375—77.

Responsio facta domine Helisabette Imperatrici Romaniae super facto sui depositi. 133.

TURCHI ET TURCHIA.

Indicis lib. III. fol. 124, 182.

XLIX. 1411—13.

Comissio nob. viro Sr Jacobo Trevisano ambasiatori ad dominum Turchorum.

Indicis lib. IV. fol. 171.

L. 1413.

Comissio nobilis viri Sr Francisci Fuscharensis baiuli Constantinopolitani, ituri ambassatori ad Turchum. 130.

II.

АКТА,

коя се налазе у рукописима званимъ: „Секрета Конзилій Рогаторумъ“.

Ови рукописи садржаваю у себи тайна дела и заключеня властелскогъ одбора, коя се звао: „саветъ умолѣны' или Сенатъ“, одъ године 1345 до 1481-ве; али є редъ овы' дела прекинутъ, тако да нема у овимъ кньигама ништа одъ године 1348 до 1401, връ су многе одъ ты кньига' нестале изъ млетачкогъ аркива, но неке нашле су се опетъ, и садъ су у цес. кр. дворскомъ аркиву у Бечу, и у знаменитой збирки рукописа' млетачкогъ благородника кавалера Цикоњѣ, али ове я ни самъ могао збогъ краткости времена видити. У Млетачкомъ аркиву остала су свега тридесетъ и три велика фоліянта, писана на пергаменту, одъ овы' прва три найстарія особито су означена словима и броевима, и то:

Првы' са А, I. другы' са В, II. а трећи са Ѥ, III. Одъ овы' нема у аркиву показатель илити индексъ, зато самъ морао изъ самы' фоліянта вадити, што є за нашу исторію и заводити у мой списакъ.

Одъ осталы' тридесетъ, кои су броевима одъ I до XXX означени', има индексъ у две части; у

I-вой части налазе се заведена акта изъ I до XI-тогъ фоліянта, а одъ године 1401 до 1429-те.

У II-гой части акта изъ XII-тогъ до XXX-тогъ фоліянта, а одъ године 1431-ве до 1481-ве.

II.
ACTA,
quae reperiuntur in codicibus dictis: „Secreta Consilii rogatorum".

In his codicibus reperiuntur acta et conclusiones secretae selecti consilii nobilium, alias dicti: „consilium rogatorum seu Senatus", ab anno 1345-to usque ad annum 1481-mum, serie autem interrupta, ita ut ab anno 1348 usque ad annum 1401 nihil in his manuscriptis reperiatur; nam plures ex hisce codicibus ex archivo Veneto ablati fuere, quorum tamen nonnulli iterum reperti exstant nunc partim Viennae in Archivo caesareo-regio aulico, partim vero in magna collectione codicum manuscriptorum nobilis Veneti equitis Cicogna, quos ob brevitatem temporis inspicere non erat nobis permissum. In archivo Veneto adsunt de his codicibus triginta tres libri, scripti in membrana in folio maximo. Hi dividuntur in duas series, antiquiorem, quae habet codices tres notatos pro se litteris et numeris ut hic sequitur; et quidem primum notatum: A, I; secundum: B, II; et tertium: E, III. Tres isti codices non habent indicem, debuimus itaque ex ipsis originalibus exquirere et in nostro elencho adnotare ea, quae reperimus ad nostrum scopum spectantia. Reliquorum triginta codicum, qui distincti sunt numeris ab I usque XXX, adest index in duabus partibus, in cuius parte

I-ma enumerata sunt acta quae reperiuntur in codicibus ab I-mo usque XI-mum, et ab anno 1401 usque annum 1429-num; in parte autem

II-da acta ex codicis libro XII-mo usque librum XXX-mum, seu ab anno 1431-mo usque annum 1481-mum.

EX SECRETIS ROGATORUM,
Libro I-mo seu A.

Litterae regi Andrae Hungariae, de die 8 Novemb. 1345.

Capta de comite Gregorio d. 30 Aug. 1345.
—— de comite Barthole de Vegla et comite Duymo; die eodem.
—— de mittendo nuncium ad banum Bossinae d. 22 Febr. 1345.
—— de Gregorio et Budislavo comitibus Corbaviae, d. 22 Febr. 1345.
—— de ambaxata domini regis Serviae; die eodem.
—— de sapientibus Sclavoniae et Unionis contra turchum. d. 27 Nov. 1345.
—— de mittendis nunciis ad insulas et civitates Sclavoniae: Spaletum, Sybenicum etc. die 25 Marcii 1346.
—— Responsio ambassatori bani Bossinae in facto regis Hungariae d. 18 Aprilis 1346. ch. 38.
—— Scribatur bano Bossinae. d. 26 August 1346 ch. 52.
—— Examinatis capitulis ambaxatae bani Bossinae respondeatur etc. d. 4 Sept. 1346. ch. 53.
—— Quod comes Gregorius Churiachi etc. 4 Sept. 1346. ch. 54.
—— Quoniam banus Bossinae videtur exercitum congregare contra Maladinum. d. 22 Sept. 1346. ch. 55.
—— Cum in responsione facta Heliae ambaxatori bani Bossinae. d. 26 Sept. 1346. ch. 55.
—— Quod notificetur Nicolino misso ad banum Bossinae d. 11 Octob. 1346. ch. 57.
—— Respondeatur Nicholino ad litteras, quas scribit de domino bano Bossinae. d. 28. Octob. 1346. ch. 58.

Capta. Quoniam per capitaneum terrae scribatur. Die 7 Novembris 1346. ch. 60.
—— Quod scribatur domino bano Bossinae. die eodem. ch. 61.
—— Quod scribatur Nicolino notario die 7 Novemb. 1346. ch. 62.
—— Examinatis litteris Nicholini notarii. d. 7 Novembr. 1346. ch. 63.
—— Scribatur domino Helyae, quod recepimus litteras continentes responsum Bani d. 11 Januarii. 1347. ch. 69.
—— Examinatis ambaxatis comitum Gregorii Ostrovicae et Mladeni etc. d. 8 Marcii 1347. ch. 73.
—— Cum multum comune nostrum sit obligatum — Domino Helye. d. 2 Aprilis 1347. ch. 74.

Ex libro II seu B.

Capta. Cum comes Paulus etc. d. 16 Maii 1348. ch. 7.
—— Quia facit pro nobis habere castra Clisii et Scardonae etc. d. 6 Junii 1348. ch. 10.

Ex libro III seu E.

—— Non mittatur nuncius ad d. regem Raxiae. ch. 15.
—— Responsio facta ambassatori regis Bossinae. ch 59.
Capta: cum civitas Durachii etc. ch. 74.
—— Responsio comiti Johanni Segniae in facto ligae cum rege Hungariae contra Turchos. 81.
—— Responsio ambaxatori domini Avalonae. 81.
—— Ambasiata bani Johanni. d. 27 Juni 1393. ch. 82.
—— Propter homicidium comissum in persona Cursachii capitaneus Culphy vadat Durachium. ch. 89.
—— Responsio Episcopo Scutarino. ch. 91.
—— Responsio regi Hungariae de auxilio petito contra Turchos. ch. 94, 95.

RASCIÆ REGNUM ET BOSSINÆ ET PARTES ALBANIÆ.

Ex Indicis lib I. ch. 84.

III. 1406.

Responsiones factae oratoribus domini Despotae filii condam comitis Lazari et dominae Helenae et Balsae Strazimiri. ch. 23.

Responsio facta ambasatori regis Ladislai et magnifici domini Creuoye, super requisitione facta de litteris Albaniae. ch. 25.

Alia responsio facta suprascriptis oratoribus super requisitione Budvae. ch. 27.

Respondeatur ambasatoribus dominae Helenae et Balsae Strazimiri, quod simus contenti ipsos recipere ad gratiam et dare sibi ducatos mille omni anno et locum Budvae donec erunt in nostra benevolentia et amore. ch. 51.

Cum poneretur quod postquam ambasatores praedicti nolebant acceptare nomine dominae et domini eorum supra scriptam oblationem eis factam, nisi unus rediret ad ipsos etc. ch. 51.

Collegium habeat libertatem tractandi et concludendi cotractum de securitate Albaniae. ch. 57.

Certae responsiones factae dominae Helenae Strazimir et Balsae euis filii et comissio nobili viro Sr Benedicto Contareni capitanei Scutari. ch. 137, 138.

Quid scriptum fuit d. Bened. Contarini capitaneo Scutari super facto pacis cum domina Helena Stracimiri. ch. 143, 144.

Collegium habeat libertatem tractandi de factis Albaniae et dominae Helenae et Balsae eius filii. ch. 144.

IV. 1409.

Deputentur dominae Helenae Stracimiri duo auditores de illis de Collegio. ch. 47.

Ordo datus auditoribus deputatis dominae Helenae in pertractando secum. ch. 54.

Forma concordii fiendi cum domina Helena Stracimiri. ch. 60.

V. 1412.

Responsio facta ambassatori magnifici domini Sandali, super excusatione sua quia ivit ad regem Hungariae, et super requisitione ducatorum XII mille et super recomendatione Balsae Stracimiri. ch. 16.

Responsio facta ambasatori Balsae Stracimiri super recomendatione et oblatione quam facit, petens ut sibi parcatur. ch. 16.

Dicatur ambasatori domini Sandali et Balsae Strac. quod velint expectare hic responsionem dominorum suorum super his, quae eis diximus; quia habita dicta responsione, faciemus de rebus eis gratis. ch. 20.

VI. 1414.

Responsio ambasatori d. ducis Cravoie, super recomendatione et oblatione quam facit, praesertim castri Dalmissii. ch. 49.

VIII. 1421.

Quid responsum fuit ad capitula domini comitis Sandali ad plurima et specialiter super facto Catari. ch. 7.

Quid responsum fuit ad capitula domini regis Raxiae, quaerentis habere ligam cum dominio. ch. 5.

Quid responsum fuit ad captiula Sandali, eius ambassatori. ch. 23.

Quid fuit responsum ambassatori domini despoti Stefani Raxiae etc. super factis Albaniae. ch. 29.

Quid responsum fuit ambasatori domini despoti ducis Rasciae, requirentis Scutari et alia loca Albaniae. ch. 48.

Item aliud responsum factum supradicto ambassatori, circa ea quae repostaverunt nostri deputati. ch. 50.

Quid captum fuit iterato de respondendo eodem ambassatori circa certam requisitionem factam per eum de novo. ch. 50.

Captum de intrando ad practicam cum ambassatore Despoti cum eo, quod terminabitur non petendo videre sindicatum vel libertatem quam habet. ch. 51.

Responsum factum suprafato ambassatori, circa ea quae practicaverunt et reportaverunt deputati. ch. 51.

Item aliud responsum factum eidem ambassatori circa ea quae retulerant deputati praedicti. ch. 52.

Item quid dictum fuit eidem ambassatori propter ea quae dixerat Sr Marco Barbadico, qui cum licentia dominii visitavit eum. ch. 52.

Cum poneretur de respondendo eibem ambassatori, quod eramus contenti treuguas inter dominum suum et dominium nostrum existentes prorogare, captum de non. ch. 52.

Cum poneretur quod dici deberet ambassatori suprascripto, quod quia dicebat non habere libertatem possendi elongare treuguas nisi in illa forma, qua sunt et factae fuerunt per dominum suum cum provisoribus nostris, sumus contenti eas elongare usque ad diem octavum Junii ut ibi; et quia extunc erat captum, quod mitti debeat ad praesentiam domini Despoti nobilis vir Sr Jacobus Dandulo, qui erat deinde in ambassata etc. ut ibi, non captum. ch. 53.

Captum quod responderetur ambassatori praedicto, quod quia dicebat non habere libertatem possendi elongare treuguas nisi in forma ut ibi, deliberavimus mittere ad praesentiam domini sui unum am-

basiatorem per modos ibi notatos; et quia extunc esset captum quod mitti deberet ad praesentiam dicti domini Despoti nob. vir Sr Jacobus Dandulo, providendo de donis, ut ibi. ch. 53.

Cum poneretur de respondendo ambassatori Vajvodae Sandali super factis Catari etc. denariorum requisitorum, positis pluribus partibus captum fuit ut ibi. ch. 53.

Rogetur iidem ambasator pro liberatione quatvor Catarinorum, quos habet captos dominus suus. ch. 53.

Dictis ambassatoribus dari debeat de denariis restantibus de quarta quae exigitur, ut ibi. ch. 53.

Quid scriptum fuit domino regi Bossinae et responsum litteris suis, quibus significat promissa hincinde non fore postponenda. ch. 158.

IX. 1425.

Responsio facta ambassatoribus domini Sandali ad exposita per eos. ch. 32.

Quid fuit responsum ambassatoribus domini Georgii de Vulcho, nepotis domini despoti Rassiae ad exposita per eos. ch. 34.

Captum quod vadat ad praesentiam domini Georgii praedicti Sr Franciscus Quirino capitaneus partium Albaniae cum comissione ibi notata. ch. 37.

XI. 1429.

Quid responsum fuit ambassatoribus domini regis Bossinae, super requisitionae eidem factae per dominum regem Hungariae et dominum Teucrorum, ut rumpat contra dominium. ch. 130.

Aliud responsum factum suprascriptis ambassatoribus non bene se contentatibus de primo responso habito et de novo requirentibus mutuo ducatorum XXXII mille pro redimendo aliqua sua loca de manibus turchorum. ch. 132.

REX RASSIÆ ET BOSSINÆ.

Ex Indicis lib. II. charta 97.

XIV. 1436.

Quid responsum fuit oratoribus comitis Stefani nepotis condam Sandali, qui petierunt sibi dari Catarum. ch. 195.

Quid responsum fuit oratori despoti Rassiae, qui petit sibi dari Dulcignum. ch. 196.

XV. 1439.

Quid responsum fuit oratori domini despoti Rassiae circa requisita per eos parte dicti domini tam de loco Dulcigni quam de aliis. ch. 7.

Pro adventu domini despoti Rassiae venturi in Forojulium scriptum locumtenenti, quod acceptet et honoret eum per modum ut ibi et captum quod mittantur ad eum visitandum II ambassiatores ch. 24.

Quid responsum fuit cancellario dicti domini, circa requisitionem quam fecit de galeis et navigiis quae conducant illum in Albaniam. ch. 26.

Quid responsum fuit oratori dicti domini, circa petitionem quam fecit de loco Dulcigni, et ambassiatam, quam requirit mitti ad turchum. ch. 27.

Quid responsum fuit oratoribus domini Stefani magni vayvodae Bossinae ad plura exposita per eos. ch. 42.

Quid responsum fuit Jacobo Testa de Tragurio ad aliqua quae exposuit Restoie camerarius domini regis Bossinae, circa requisitionem quam facit, ut idem Rex mittere possit havere suum ad aliquam terram dominii et venire personaliter; et ultra hoc offert illud regnum dominio. ch. 113.

XVI. 1448.

Quid responsum fuit oratoribus comitis Stefani vaivodae Bossinae, ad ea quae exposuerunt. ch. 12.

Captum de respondendo cum benevolis verbis oratori Serenissimi domini regis Bossinae, circa factum Polizze et Dalmisse et similiter cuidam ambassatori comitis Mathiconis. ch. 92.

Quid scriptum fuit domino despoto Rassiae, propter certas innovationes factas in Zenta superiori nomine suo. ch. 140.

Quid responsum fuit Spectabili Paulo de Jayce cancellario et oratori Serenissimi domini regis Bossinae, ad aliqua exposita per eum nomine dicti regis. ch. 152.

Quid responsum fuit cuidam oratori Jllustris domini despoti Rassiae, petentibus sibi restitui quaedam loca etc. ch. 180.

Quid responsum fuit oratoribus domini despoti Rassiae, circa requisitionem locorum, quos petunt. ch. 187.

Captum de eligendo unum ambassatorem ad praedictum despotum, cum conditionibus ut ibi. ch. 187.

Captum quod differatur electio dicti ambassatoris et mittatur Johannes de Requandatis ad ipsos oratores despoti. ch. 187.

Item captum quod suspendatur de eligendo dictum oratorem. ch. 189.

Quid scriptum fuit illustri domino despoto Rassiae, circa responsiones factas oratoribus suis. ch. 191.

Quid responsum fuit oratoribus magnifici domini Stefani, magni vayvodae Bossinae, pro deveniendo ad concordiam secum. ch. 193.

Quid responsum fuit oratoribus suprascripti comitis Stefani ad ea quae exposuerunt. ch. 215.

XVII. 1446.

Quid responsum fuit oratoribus Serenissimi domini regis Bossinae, ad ea quae exposuerunt super factis Narentae; — item quod provideretur, quod mercatores Veneti conversarentur in regno suo; item quod dominium se interponeret pro concordio suo cum Teucro; item quod loca quae tenet banus Pircus sint de jurisdictione regni sui. ch. 7.

XVIII. 1448.

Quid responsum fuit oratoribus Serenissimi domini regis Bossinae, circa factum comitis Stefani, qui quaerit creari ducha Spaleti, et circa factum bani Pirchi, qui vult dare medietatem sui banatus Ungaris; et pro sale Narente. ch. 82.

Quid responsum fuit oratoribus domini despoti Rassiae, circa restitutionem per nos fiendam locorum Antibari, Budvae et Drivasti. ch. 181.

Quid responsum fuit oratoribus comitis Stefani vayvodae Bossinae, ad ea quae exposuerunt. ch. 1 81

XIX. 1450.

Responsum datum oratoribus Serenissimi domini regis Bossinae, ad exposita per eos, et legationem mittendam ad Teucrum. ch. 55.

Quid responsum fuit oratori magni comitis Stefani pro subsidio contra Raguseos. ch. 60.

Responsio facta oratoribus ducis Stefani, petentibus provideri, ut propter discordiam Ragusiensium mare reddatur tutum. ch. 61.

Responsum datum oratoribus illustris domini ducis Stefani, ad ea quae exposuerunt de Raguseis, et tusta ac passagio suo. ch. 79.

Cum poneretur de respondendo oratori illustris domini ducis Stefani circa factum Ragusii, nihil captum fuit. ch. 91.

Quid captum fuit de respondendo eisdem oratoribus in materia praedicta. ch. 91.

Quid captum fuit de respondendo eisdem in materia eadem. ch. 101.

Responsum datum oratori illustris domini ducis Stefani in materia Ragusii. ch. 126, 130.

Quid responsum fuit oratori Serenissimi domini regis Bossinae, ac filii illustris domini ducis Stefani in factis Crainae et Narentae. ch. 144.

Comissio Sr Caroli Mauroceno ad Serenissimum dominum regem Bossinae. ch. 150.

Respondeatur per collegium oratoribus illustris comitis Ciliae et illustris domini ducis Stefani. ch. 152.

XXI. 1460.

De oratore eligendo ad regem Bossinae, pro obitu patris et successione sui. ch. 54.

SCLAVONIA IN GENERE.

Ex indicis libro I. ch. 88.

I. 1401.

Responsio ambasatori domini Creuoye dè Bossina, ut non velimus dare auxilium suis inimicis de Spaleto, qui acceperant sibi locum suum Almissi. ch. 46.

Responsio oratori domini regis Bossinae ad factum fortalitii, quod vult exstruere ad marinum etc. ch. 57.

II. 1404.

Responsio ambassatori domini Creuoye, super requisitione duorum corporum galearum. ch. 100.

Responsio facta ambasatori comunitatis Catari, volentis se subjicere nostro dominio. ch. 134.

Responsio facta oratoribus Creuoye, super factis Catari, et si volumus exire de locis nostris Dulcigni, Budvae, Antivari. ch. 147.

III. 1406.

Responsio facta ambassatori domini regis Ladislaii et magnifici Creuoie, super requisitione facta de terris Albaniae. ch. 25.

Alia responsio iisdem super requisitione Budvae. ch. 27.

Ambasiatoribus Creuoye deputentur auditores ch. 83.

IV. 1409.

Responsio ambasiatori Catari. ch. 4.

Responsio facta archiepiscopo Spalati, ambasiatori domini Creuoye, offerentis se velle interponere inter dominum regem Ungariae et nostrum dominium, super discordia et factis Spaleti et aliis. ch. 111.

Respondeatur ambasiatori Catari, quod aliqua capitula eorum non sunt conformia nostrae intentioni etc. ch. 158.

Respondeatur ambasiatori magnifici domini Sandali, quod sumus contenti complacere sibi de nostris galeis, pro conducendo fratrem suum in Apuleam etc. ch. 175.

Respondeatur ambasatori domini Sandali super factis Catari. ch. 176.

V. 1412.

Possit concludi pax cum ambassatore domini Sandali, nomine Balsae Sracimiri secundum conditiones alias captas. ch. 85

Quid responsum fuit ambasatori domini Creuoye, petenti subsidium pro recuperando terram Spalati. ch. 150.

Respondeatur ambasatori domini Creuoye, quod displicet nobis, quod dominus rex Ungariae faciat aliquas novitates contra dominium suum etc. ch. 163.

Responsio ambasatori comunitatis Catari ad novitates, quae sibi inferuntur per dominum Sandali et Balsam Stracimiri etc. ch. 185.

VII. 1418.

Captum de acceptando dominium et gubernationem civitatis Catari, cum conditionibus ibi notatis. ch. 93, 138, 139, 140.

Quid responsum fuit Johani de Lusa apud Catarum. ch. 148.

Quid responsum fuit ambassatori comunitatis Albonae, missis ad submittendam dictam comunitatem sub obedientia domini. ch. 165, 166.

VIII. 1421.

Quid responsum fuit ad plurima capitula ambassadae comitis Sandali, principalitter super facto Catari. ch. 1.

Quid fuit responsum oratori Serenissimi domini regis Bossinae ad plura capitula, et specialiter ad liga et pacta, quae vellet habere cum dominio. ch. 5.

Quid responsum fuit ad XII capitula porrecta per oratorem Catari. ch. 7.

Quid responsum fuit ambassatori domini Sandali. ch. 23.

Quid captum fuit de scribendo provisoribus Dalmatiae et Albaniae et Sr Jacobo Dandulo ad dominum despotum Raxiae, propter practicam factam cum domino despoto Raxiae. ch. 35.

Comissio nobili viri Sr Johanni Georgio, ambassatori ad dominum regem Bossinae. ch. 58.

Cum ponerentur duae opiniones de comissione praedicto domino Johanni Georgio ambassatori ad regem Bossinae ituro facienda, captum ut ibi. ch. 73.

Certa informatio data per Petrium Martini de Spaleto nobili viro Sr Marco Dandulo super facto pacis tractandae cum Polizanis etc. ch. 75.

Quid responsum fuit Sr Johanni Georgio, ambassatori apud regem Bossinae, super factis sibi comissis et super factis Sandali et comitis Johanis de Cetenes. ch. 76, 77.

Quid scriptum fuit Sr Marco Barbadico provisori Catari, super factis Georgii Juras etc. ch. 84.

Scriptum Sr Marco Barbadico provisori Catari quod nullam faciat practicam cum Georgio Juras de loco Antivari etc. ch. 89.

Quid comissum fuit provisori Catari circa pacem tractandam cum domino despoto. ch. 95.

Quid responsum fuit provisori Catari pro pace tractanda cum domino Georgio Volco, existenti ad obsidionem Scutari. ch. 108.

Quid scriptum fuit capitaneo Culphy pro facto Scutari et Pamaliatorum et pacis tractandae et aliis multis. ch. 109.

Quid fuit scriptum provisori Catari et capit Culfi super pace tractanda cum domino despoto Raxíae, ch. 110.

Quid fuit scriptum capitaneo Culfi et provisori de pace aut treuguis concludendis cum eodem domino despoto ut ibi. ch. 113.

Quíd fuit scriptum capitaneó Culfi et provisori Catari, super pace facienda cum domíno Georgío de Volcho. ch. 119.

Libertas data comiti Arbi, possendi permittere cuidam Jacobo Dobuanich, qui se offert interficere Decanum piratam, quod possit venire habitandum in insulam Arbi et tenere pecudes V centum ut ibi. ch. 147

Libertas data cuidam nobili practicandi cum una certa persona destructionem Decani piratae, et possendi eidem personae promitterev de extrahendo ipsam de banno terrarum Istriae et Dalmatiae ac clando sibi taleam. ch. 164.

Captum quod collegium habeat libertatem expendendi usque ducatorum V mille pro habendo quaemdam locum proficuum terris Dalmatiae, quem certa persona offert ponere in manibus dominii. ch. 171.

Item collegium habeat libertatem possendo expendere tam pro habendo Michacum, quam pro faciendo illum interfici, usque ducatorum II mille.ch. 171.

IX. 1425.

Libertas data collegio possendi providere de habendo quoddam castrum in partibus Dalmatiae. ch. 17.

Responsum factum Jacobo Testa de Tragurio, circa ea quae exponit parte comitis Johannis de Citines ch. 193.

Ex indicis libro II. ch. 109.

XIII. 1433.

Pro observatione promissionum factarum comiti Goriciae, restituatur ei castrum suum Belgradum, positum in patria Forojulii. ch. 166.

Scriptum comiti Ciliae, quod si mittet suam ambassiatam, super intelligentia quam nobiscum habere desiderat, eam videbimus alacriter et ad rationabilia in ipsa materia condescendemus. ch. 194.

Collegium habeat libertatem practicandi et concludendi capitula porrecta per oratorem comitis Ciliae et forma ipsorum capitulorum. ch. 236.

Quod in Dalmacia fiant arcerii 350-ta. ch. 236.

XVI. 1443.

Quid responsum fuit oratori magnificorum comitis Mathichonis et fratrum, ad ea quae retulit eorum parte. ch. 26.

Quid scriptum fuit comiti Franco Tauloniae, circa intromissionem factam per comitem Spaleti de Poliza et Dalmissa. ch. 62.

Cum poneretur de scribendo comiti Spaleti super dicta materia, captum fuit de differendo. ch. 63.

Cnm poneretur de scribendo supradicto comiti Franco pro facto dictorum locoruu Polizae et Dalmissae, captum fuit de non. ch. 64,

Captum de mittendo ad dictum comitem Francum unum ex notariis cancellariae. ch. 67.

Sr Benedicto de Molino ituro oratori ad comites Segnae, facta fuit comissio, quod prius vadat Spaletum et ad banum Petrum pro factis Polizae. ch. 112.

XXIV. 1469.

Quid scriptum rectoribus Jaderae pro novitatibus banni. ch. 13.

Quid responsum oratori comitis Corbaviae, petentis mutuo pecunias. ch. 39.

Mittantur Sibinicum equites et pedites. ch. 15.

Quid responsum ad oblationes Polizanorum. ch. 109.

Capitula cum responsis nuncii Majerbalas. ch. 112.

SCUTARUM, DRIVASTUM

et aliae terrae Albaniae.

Ex indicis libro I. ch. 94.

III. 1406.

Certae responsiones fiendae ambassatori dominae Helenae et Balsae Strazimir eius filii, et comissio Sr Benedicto Contarini, comitis et capitanei Scutari supra eo. ch. 137, 138.

IV. 1409.

Cum poneretur de scribendo comiti et capitaneo Scutari, quod procuraret cum ambasiatore Turchi, quod concludetur in pace cum domina Helena et Balsa eius filio, prout alias captum fuit de dando sibi Budvam, et captum fuit de non. ch 75

Informetur comes et capitaneus Scutari de conventionibus factis per nostrum oratorem cum Impe-

ratore Turchorum, et de terminis solutionum fiendarum pro terris Albaniae etc. ch. 91.

Quid scriptum fuit comiti et capitaneo Scutari, scribenti Balsam Stracimiri non observare pacem factam secum et modos quos debeat observare. ch. 189.

Scribatur comiti et capitaneo Scutari, quod procuret omnino venire ad pacem cum Balsa et eius matrae. ch. 226.

V. 1412.

Capitaneus Culfy mittat ad partes Scutari unam galeam pro ortamine fidelium nostrorum etc. ch. 19.

Capitaneus Scutari mittat ad Sandalum unam personam sufficientem, cum informatione ibi notata. ch. 19.

VII. 1418.

Quid comissum fuit Sr Jacobo Dandulo, ituro comiti Scutari circa facta Albaniae. ch. 78.

Quid scriptum fuit rectoribus Albaniae, videlicet Scutari circa facta Balsae Strazimir. ch. 83.

Quid scriptum fuit Comiti et capitaneo ac provisori Scutari, circa requisitionem eisdem factam parte Balsae Stracimir. ch. 94.

Quid scriptum fuit rectoribus Scutari super facto V mille ducatorum illuc missorum pro Teuchris. ch. 97.

Quid scriptum et responsum fuit rectoribus Scutari, super captione castri Drivasti et Sr Jacobi Corrario potestatis et eius uxoris et sotii militis. ch. 102.

Comissum comiti et capitaneo ac provisori Scutari, quod provideant, de veniendo ad treuguas cum Balsa per spatium duorum annorum et inde infra ut ibi. ch. 120.

Captum de mittendo comiti et capitaneo Scutari pars pridie capta, circa responsionem factam nuncio domini regis Jacobi, super facto treugue tractandae cum Balsa et Stefano Balsae, et detur liber-

tas eidem firmandi dictam treuguam per unum annum, cum conditionibus ibi notatis. ch. 157.

Quid scriptum fuit comiti et capitaneo Scutari per reditum Sr Petri Lauredano, olim capitanei Culphy, videlicet de intrando in practicam concordii cum Balsa, cum conditionibus ibi notatis. ch. 190.

VIII. 1421.

Quid responsum fuit ambassatori Balsae et Stephani de Balsis Zentae etc. et libertas data collegio practicandi capitula concordii cum eis. ch. 4.

Quid fuit captum de respondendo ambassatori Balsae, super capitulis practicatis et quod elongentur treuguae. ch. 5.

Comissio facta Sr Jacobo Dandulo ad dominum despotum Raxiae, in casu quo sit pro IIII dietas prope Albaniam. ch. 30.

Quid fuit responsum ambassatori domini despoti Stefani Raxiae etc. super factis Albaniae. ch. 29.

Alia comissio data Sr Jacobo Dandulo provisori ad partes Albaniae. ch. 30, 31.

Comissio nobilium virorum Sr Marci Bembo et Marci Barbo supracomitorum euntium ad partes Albaniae, pro succurrendo civitati Scutari et aliis locis Albaniae. ch. 78.

Libertas data collegio scribendi rectoribus Catari, Dulcigni et Scutari in forma necessaria et comunitatis ipsorum locorum, litteras hortatorias. ch. 78.

Quid scriptum fuit capitaneo Culfi et dictis provisoribus, circa introitum faciendum in flumen Bojanae et circa subventionem dandam civitati Scutari. ch. 78.

Quid scriptum fuit comiti Scutari et provisori ibidem, circa missionem capitaneorum, provisorum et supracomitorum in Boianam, ut damnificent inimicos etc. ch. 84.

Captum de supersedendo in mittendo gentes Scutarum, et quod expediatur Sr Andreas Marcello, qui vadat ad Juanum Castrioti, et quod mittantur pedites centum et staria III millia milei Scutarum etc. ch. 87.

Quid responsum fuit provisori Dulcigni, circa ea quae agit in reducendo homines deinde ad obediantiam dominii, et super facto possessionum rebellium, qui recesserunt de Dulcigno. ch. 89.

Quid fuit responsum provisori Catari pro pace fienda cum domino Georgio Volco, existente ad obsidionem Scutari. ch. 108.

Quid fuit rescriptum capitaneo Culfi, super factis Pamaliotae, pace fienda et multis aliis. ch. 109.

Quid fuit scriptum provisori Catari, super pace tractanda cum domino despoto Raxiae. ch. 110.

Quid fuit scriptum capitaneo Culfi super eadem materia. ch. 110.

Quid fuit scriptum capitaneo Culfi quod debeat exire de Bojana, si non possit concludere pacem cum domino Georgio Volco. ch. 119.

Quid fuit scriptum capitaneo Culfi et provisori Catari, super pace tractanda cum domino Georgio Volcho. ch. 119

IX. 1425.

Quid responsum fuit suprascripto Sr Francisco Quirino circa ea, quae habuit a domino Georgio, super interpositione domini despoti pro pace tractanda inter nos et imperatorem Turchorum. ch. 165.

X. 1426.

Responsum factum ambaxatori Georgii et Alexii Juras, nobilium Zentae, requirentium quod velimus eos acceptare pro subditis nostris etc. ch. 115.

XI. 1429.

Rector noster Scutari debeat quaerere cum filiis condam Auranesii, quod promittant, quod Turchi non molestent loca nostra deinde, pro promissione ducatorum 200 eis facienda in anno. ch. 25.

SCUTARUM CUM ALIIS TERRIS ALBANIÆ ET CATARUM.

Ex indicis libro II. ch. 111.

XV. 1439.

Propter illa quae attentantur per comitem Stefanum contra loca Albaniae, scriptum comiti Scutari, quod vadat ad illum cum ordine ibi notato, et exequatur et intelligat se cum comite Catari circa plurima ibi contenta. ch. 102.

Item fuit scriptum comiti Catari super dicta materia. ch. 102.

Sr Petrus Balastio, qui fuit comes Dulcigni, possit factis Albaniae, venire ad consilium rogatorum. ch. 115.

Libertas data comiti Scutari et comiti Catari acceptandi sub dominio loca Zentae inferioris, cum conditionibus ibi notatis, et captum de eligendo unum provisorem ad partes Albaniae, cum comissione ibi notata. ch. 117.

Alia comissio data Sr Marco Geno, militi, electo provisori ad partes Albaniae. ch. 124.

Propter aliqua exposita dominio per quemdam ambassatorem comitis Stefani, captum, quod in casibus ibi notatis possit scribi praedicto Sr Marco Geno et Sr Aluixio Lauredano capitaneo Culfi, sicut ibi. ch. 125.

Scriptum et mandatum supradictis Sr Marco Geno et Sr Aluixio Lauredano et comiti Catari, quod in practica quam habebunt cum comite Stefano, procurent habere totam Zentam inferiorem et Drivastum ac Jurassevichios. ch. 125.

Quid scriptum fuit praedictis circa aliqua partita quae proponere habent dicto comiti Stefano, et modos quos habent servare. ch. 129.

Captum de mittere ad partes Albaniae comestabiles ibi notatos cum peditibns suis. ch. 133.

Quid scriptum fuit praedictis capitaneo, comiti Catari et provisori, circa intelligentiam habendam cum comite Scutari, pro obtinendis locis Zentae superioris et inferioris et de missione peditum CLX ad illas partes, dictam decavam. ch. 134.

Quid scriptum fuit capiteneo Culfi, comiti Catari et Sr Marco Geno, circa impresiam accipiendam de Zenta inferiori, Budva et aliis passibus Zentae superioris, ac comiti Scutari super facto Antibari et Drivasti. ch. 132.

Quid scriptum fuit de eadem materia comiti et capitaneo Scutari solo. ch. 134.

Scriptum comiti Scutari, procuret venire ad pacem cum comite Stefano, cum conditionibus ibi notatis, et quod se intelligat cum comite Catari, pro causis ibi notatis. ch. 155.

Captum quod super dicto negotio scribatur etiam comiti Catari; et ulterius mandetur ei, quod det victum Coicino Jurassevich et fratri suo. ch. 155.

XVI. 1443.

Scriptum imperatori Turcorum de guerris et molestiis quos facit comes Stefanus locis dominii in partibus Albaniae, et captum, quod litterae mittantur per comitem Scutari, per nuncium proprium, qui reportet responsum. ch. 9.

Certus ordo datus capitaneo Culfi, circa ea quae exequi habeat obtento Antibaro, contra loca comitis Stefani. ch. 15.

Item aliud mandatum factum eidem capitaneo super dicta materia et reliquis ibi contentis. ch. 24.

XVII. 1446.

Captum de dando ducatos 100 in anno cuidam personae, quae dicit velle interficere Scanderbegum, et missio peditum 100 Scutari, et quod unus notarius cancellariae mittatur ad Teucrum ut ibi. ch. 221.

VIII. 1448.

Comissio viri nobilis Sr Andree Venirio missi ad partes Albaniae. ch. 14.

Scriptum fuit Sr Andree Venerio provisori in Albania, quid agere habeat propter conflictum per nostros datum gentibus despoti. ch. 27.

Captum de scribendo Sr Andree Venerio provisori in Albania circa plura ut ibi. ch. 53.

XIX. 1450.

Rector Çatari et alii rectores Dalmatiae, studeant se informare de successione rerum Raguseorum et advisent dominio. ch. 70.

XX. 1453.

Scriptum comiti et capitaneo Scutari et provisori pro recuperatione oppidi Dagni, cum aliquibus proclamis. ch. 107.

Scontrum de differendo. ch. 108.

Provisiones gentium et aliarum rerum mittendarum in Albaniam, item quod capitanei Culfi debeant ponere banchum, cum scontro. ch. 115.

Pars in materia loci Dagni, occupati per Lecham Duchaino. ch. 117.

XXI. 1460.

Petitio Ducis Stefani, circa statum suum. ch. 31.

Responsio dictae petitioni. ch. 32.

Responsum oratori eiusdem circa factum Clissae. ch. 57.

Comiti et capitaneo Scodrae, quod curent quietem inter subditos dominii et Scanderbei. ch. 85.

XXII. 1464.

De defendendo a Turcis loca Albaniae. ch. 165.

Domino Scanderbei et provisoribus in Albania, quod curent demoliri locum Valonae, quam Turcae construunt. ch. 139.

Queratur rex Neapolis abstinere a statu comitis Vlatici in Albania. ch. 180.

Comes Spalati provisor neget transitum comeatus et militum regis Neapolis ad loca obiecta. ch. 185.

Comissio provisori profecturo in Scodram. ch. 169.

Comissio provisora in Albania. ch. 111.

XXIII. 1466.

Facultas tributa comiti Catari concludendi pacem cum Joanne Cernovich. ch. 15.

Capitaneus generalis maris mittat triremes in Albaniam. ch. 42.

Quid responsum domino Scanderbeo ad defensionem Scodrae et Croye a Turcis, et ad recuperationem eius status, et propterea mittantur equites et pedites. ch. 57.

Quae ob obitum domini Scanderbei dominium decrevit pro tuttela Albaniae. ch. 94.

Comissio provisori in Albaniam destinato. ch. 92.

Vocetur consilium rogatorum pro factis Albaniae. ch. 113.

Mittatur subsidium in Scodram, videlicet munitiones et annona. ch. 150.

XXIV. 1469.

Eligatur comes et capitaneus Scodrae et provisor Albaniae. ch. 152.

Provisiones decretae pro subsidio Albaniae. ch. 158, 169.

XXV. 1471.

Subsidium pro Scodra. ch. 15.

Provisio concessa Nicolao Ducaino. ch. 55.

XXVI. 1473.

Quid responsum oratori banni Damiani circa bannatum et subsidia praestanda contra Turcas. ch. 18.

Responsum oratori ducis Vlatici Sancti Savae, circa nuptias contractas cum nepte regis Neapolis, et de oblocutionibus contra eum, de pace inita cum Ragusiensibus, de pecuniis et subsidiis contra Turcam petitis. ch. 60.

Responsum ad capitula Joannis Cernovich, capitanei Xentae. ch. 72. et ch. 99.

Quid decretum et scriptum comiti Scodrae et provisori Albaniae pro adventu Turcorum eo. ch. 89.

Mittantur galeae Beriti et Alexandriae ad defensionem Scodrae. ch. 90.

Comissio provisori Boldu in Albaniam. ch. 93.

XXVII. 1475.

Conducantur Albanenses, tamquam viri praestantes pro defensione Scodrae. ch. 13.

XXVIII. 1477.

Litterae et capitula porrecta dominio per dominum Vlaticum ducem Sancti Savae, cum mentione tractationis pacis cum D. Turca. ch. 7.

Responsum ad supradicta capitula et litteras. ch. 8.

Orator missus ad dictum dominum Vlaticum, dimissis negotiis cum eo agendis, tendat ad subsidia ferenda Croiae, a Turcis obsessae. ch. 15.

Capitaneo Croiae et provisoribus Albaniae de subsidio provinciae ferendo, ch. 37.

Decretum mittendi subsidium in Albaniam. ch. 46, 47.

Comissio Sr Jacobo Musto, misso in Albaniam ch. 52.

Litterae ad capitaneum generalem maris, pro subsidio Croiae. ch. 53.

Decretum de subsidio misso domino Joanni Cernovich. ch. 78.

Quid scriptum provisori Albaniae pro defensione Scodrae. ch. 114.

Capitaneo generali maris, quod omissa profectione in Cyprum, non deserat defensionem Albaniae. ch. 118.

Rector Cattari respondeat domino Vlatico duci Sancti Savae, quod mittat ad tractandum de eius statu cedendo dominio Veneto. ch. 129.

Quid repetitum capitaneo generali maris pro tutela Albaniae. ch. 132.

Comissio provisori destinato in Albaniam. ch. 142.

Scriptum comiti et capitaneo Scodrae de pace cum d. Turca et de urba illa ei tradenda. ch. 149.

Item Rectori Staliminis. ch. 150.

XXIX. 1479.

Expediantur oratores ducis Vlatici. ch. 16.

Responsum oratoribus comitis Corbaviae, offerentis renunciare eius statum dominio. ch. 114.

RAGUSIUM.

Ex Indicis lib. I. charta 83.

I. 1401.

Mittatur unus noster nuncius Ragusium, ad regratiandum illi comunitati, de grata et ampla oblatione facta nobis, et ad rogandum eos, quod in casu quo querra sequatur inter Januenses et nos, non dent receptum, auxilium nec favorem ipsis Januensibus. ch. 116.

Scribatur provido viro Laurentio de Bonaldis notario nostro qui est Ragusii. quod regracietur illi comunitati de bona et optima dispositione, quam habent versus nos, et Venetias revertatur. ch. 131.

IV. 1409.

Cum poneretur de mittendo ad comunitatem Ragusii, pro removendo de mente eorum suspectionem, quam habent contra nostrum dominium, de volendo eos submittere nostro dominio, captum fuit de non. ch. 148.

VII. 1418.

Quid responsum fuit aliquibus mercatoribus Raguseis, requirentibus, si completis treuguis possint hic Venetiis stare securi cum eorum bonis et mercationibus. ch. 11.

Quid responsum fuit magistro Bartolo de Plumbino, circa ea quae habuit a quodam secretario domini Sandali vayvodae Bossinae. de mente et dispositione dicti Sandali. ch. 190.

Ex Indicis lib II. ch. 98.

XIX. 1450.

Quid responsum fuit oratoribus Raguseorum, circa fustam tenendam in mari et neutralitatem terrarum ut ibi. ch. 72.

Eisdem circa instantiam factam pro neutralitate terrarum, et fusta armanda. ch. 74.

Materia Raguseorum habeatur secretissima extra portam sub pena ut ibi. ch. 89.

AMBASATORES ET TRACTATORES.

Ex Indicis lib. I. ch. 1.

VI. 1414.

Comissio Sr Delphino Venerio ituri ambaxatori ad Turchos. ch. 92.

Comissio Sr Barnab. Lauredani ituri ad Imperatorem seniorem Constantinopolis. ch. 169.

VIII. 1421.

Comissio Sr Jacobi Dandulo ituri ambassatori ad dominum Despotam Raxiae. ch. 30.

Comissio Sr Bened. Aymo ituro Constantinopolim ad Imperatorem. ch. 33.

Quid captum scribere Sr Jacobo Dandulo ad dominum despotam Rasciae. ch. 35.

Comissio Sr Johanni Georgii ambaxiatori ad d. regem Bossinae. ch. 58.

Responsio domini Johanni Georgio ambaxatori ad d. regem Bossinae. ch. 73, 76, 77.

Comissio Sr Andrae Marcelli ambaxatoris ad d. Juan Castriot. ch. 88.

Comissio Sr Joh. Georgii ambaxatoris ad d. Sandali. ch. 120.

IX. 1425.

Comissio Sr Francis. Quirino ambaxatoris ad d. Georgium de Vulcho. ch. 37.

X. 1426.

Comissio Sr Benedicto Aymo ambassatoris. ad Amuratbey Soltanum Turchorum. ch. 65, 173.

TURCHI ET TURCHIA.

Ex indicis lib. I. ch. 104.

III. 1406.

Comissio Sr Francisco Justiniano oratori ad Imperatorem Turchorum. ch. 9.

VII. 1414.

Responsum factum ambasatoribus Mustafe Zelabi Turchi, fratris Chierizi, super expositis dominio. ch. 32.

Comissio Sr Delfini Venerii ituri ambaxatoris ad partes Turchiae. ch. 93.

CONSTANTINOPOLIS.

Ex indicis lib. II. ch. 32.

XIX. 1450.

Responsio oratori Imperatoris Constantinopolis. ch. 122, 170.

Scriptum Summo Pontifici de periculo Constantinopolis. ch. 185.

Scriptum Pontifici, Imperatori, regi Aragoniae et Hungariae pro factis Constantinopolis. ch. 187, 229.

VALACHIA ET MOLDAVIA.

Ex indicis lib II. ch. 160.

XXVII. 1475.

Mittatur ad Pontificem secretarius Omnibonus, qui Pontifici exponat, quae nomine vayvodae Valachiae retulit dominio de bello contra Turcos etc. ch. 3

Responsum oratoribus d. Vayvodae etc. ch. 69.

Comissio secretario Gerardo ad supradictum vayvodam. ch. 72.

Scriptum eidem secretario Gerardo etc. ch. 100.

Eidem secretario ut gratuletur Vayvodae de Turcis expulsis etc. ch. 123.

XXVIII. 1477.

Expositio oratoris ducis Moldaviae et subsidium contra Turcos petitum. ch. 13.

Oratori apud Pontificem, ut exponat pericula Moldaviae a Turcis. ch. 119.

III.
АКТА,
коя се налазе у рукописима званимъ: „Коммеморіаліа“.

Ови рукописи садржавають у себи савремене преписе одъ дужда и правительства млетачкогъ изданы' или овима са стране долазећы' писама и другы' разны' документа, почевши одъ године 1285-те до 1520-те. Оригинали овы' копія, у самомъ двору дуждовомъ хранѣни, пропали су по найвећой части приликомъ пожара, кои є 1577-ме године палату ову опустошіо, но срећомъ сачувани су намъ ови верни изъ сами подлинника званично чинѣни преписи, кои су у другимъ зданіяма надлежательства држани были.

Рукописи ови испуняваю свега двадесетъ и два велика фоліянта на кожи писана, а ови означени су броевима одъ I до XXII, а свакій тай фоліянтъ има своrъ показателя на артій писаногъ, и у почетку 16-тогъ века сачинѣногъ, но кои є доста неисправанъ, тако да се у самимъ рукописима често могу наћи важни документи, кои нису у показателю заведени. Зато самъ я прегледао и показателя, и све редомъ рукописе саме; изъ показателя сваке части побележена ставіо самъ напредъ, а изъ самогъ рукописа исте части извађена за тымъ. У овимъ рукописима налазе се управо найлюбопитніи споменици разногъ рода: писма, уговори, наставленя посланика', закони, заключеня мира повелѣ и указн, и млетачки и многы' држава и владѣтеля целе Европе па и истока.

III.
ACTA,
quae reperiuntur in codicibus dictis: „Commemorialia".

In codicibus his continentur coaevae copiae litterarum et diversi generis documentorum, quae dux et regimen Venetiarum vel ipsi ediderunt, vel vero ab exteris partibus receperunt; incipiendo ab anno 1285-to usque ad annum 1520-mum. Originalia harum copiarum, in ipso ducali palatio asservata, maxima pro parte periverunt occasione incendii, quo palatium hoc anno 1577-mo desolatum fuit; sed tamen felici casu conservatae sunt hae fideles copiae, quae ex officio fiebant et in aliis aedibus dicasteriorum asservabantur.

Codices hi complectuntur viginti duos tomos, scriptos in pergamene in folio maximo; notati sunt numeris ab I usque XXII, et quivis tomus codicum horum habet suum indicem, scriptum in charta, et confectum initio seculi 16-ti. Qui autem indices sat sunt incompleti, ita ut in ipsis codicibus saepe possint inveniri documenta magni momenti, quae in indicem non sunt relata; ideo nos pervestigavimus et ipsum codicem et indicem cujuslibet tomi; adnotata ex ipsis indicibus cujusvis tomi hic sequntur prius, et post haec ea, quae ex ipsis codicibus extraximus. In his manuscriptis codicibus commemorialium adsunt proprie notatu dignissima documenta diversi generis, litterae, pacta, instructiones legatorum, statuta, conclusiones pacis, diplomata et mandata, tam Venetiana, quam multarum aliarum terrarum et regum totius Europae et orientis.

Ex indice in Commemoriale I.

Comes et iudices Jadrae. ch. 221.

Mercatura et mercatores. ch. 268. Hungaria Zara; patentes literae Caroli regis Hungariae. ch. 154. Salvus conductus Stefani Sclavoniae bani. Victoria; Boemia, Germania, Hungaria Litterae Rudolphi regis Romanorum. ch. 161.

Ex indice in Commemoriale II.

Anno

1320. Arba Venetiae. ch. 35.
— Bosna, Croatia, Sibinicum, Venetiae. ch. 37.
1321. Bosna, Croatia, Venet. Tragurium. ch. 37.
1318. Catharum, Hungaria, Venet. ch. 38.
1322. Croatia, Hungaria, Strigonia, Dalmatia, Venetiae protectio. ch. 41.
1318. Hungaria Venetiae. ch. 46, 47.
1319. Jadra Venetiae. ch. 47.
1325. Jadra, Sibinicum, insulae, Venetiae. ch. 47.
1317. Ragusium, Venetiae. ch. 51.
1325. Ragusium, Sagora, Ven. ch. 51.
1318. Roma, Graecia, Turchia, Oriens, Ven. ch. 46.
1321. Scardona, Venetiae. ch. 54.
1317. Sclavonia, Venetiae. ch. 54.
— Vegla, Venetiae. ch. 57.

Eadem in ipso codice II.

1320. Ambassata banni Croatiae et Bosnae ad dominum ducem et consilium majus Venetiae in materia discordiarum inter ipsum bannum et commune Venetiarum, occasione civitatis Sibinici. ch. 64.

1321. Maladinus Croatorum et bannus Bosnae in materia potestatis Tragurii, quam defendit contra Tragurinos. ch. 112.

1318. Memoriale ducis Venetiarum, factum oratori regis Hungariae pro damnis resarciendis Venetis. ch. 28.

Anno

1317. Exemplum litterae missae domino Joanni Superantio inclyto Venetiarum duci, ex parte egregii et magnifici viri domini Joannis banni totius Sclavoniae, in materia pecuniarum exactarum per ipsum bannum. ch. 1.

Item in materia securitatis dicti banni factae mercatoribus Venetis in tota eius ditione. ch. 1.

Ex indice in Commemoriale III.

1341. Exemplum litterarum Stefani Serviae seu Rassiae, Dalmatiae, Albaniae, ac totius Maritimae regionis regis, Franc. Dandulo duci Veneto, in materia bonorum naufragatorum in sua regione maritima restituendorum. ch. 198.

1336. Arba, Chersum, Vegla, Venet. Provisiones et ordinamenta facta per d. ducem et consilium. ch. 141, 142, 43.

1341. Arba, Vegla, Pagum, Venet.

Quaestio Arbensium cognoscenda per comitem Arbensem, duce Venetiarum domino Bartho Gradonico. ch. 197.

Exemplum litterarum missarum domino Barth. Gradonico duci Venetiarum, pro parte comitis Duymi Veglae, qui ipse comes contestatur, quod comes Arbensis cognoscat quaestiones Arbensium. ch. 197.

1335. Pacta Cathari. — Pacta Cathari confirmata per Senatum comuni Cathari, de facto Sr Nicolai Briuoso. ch. 139.

1341. Litterae comitis Gregorii Corbaviae ad dominum Bartholomeum Gradonico ducem Venetiarum, quibus offert se tutaturum una cum fratre suo comite Budislavo, homines Sibinicenses

Anno

ab invasionibus praedonum hostium suorum; ac de tractando idem negotium cum comite Sibinici. ch. 194.

Exemplum unionis fiendae cum comitibus Gregorio et Budisclavo Corbaviensibus cum illis de Sibinico. ch. 194.

1326. Exemplum litterarum Ragusii, domino Joanni Superantio duci Venetiarum, in materia pactorum Ragusio factorum et confirmationis eorum, ut se tueantur a rege Hungariae. Comes Ragusii Sr Paulus Trivisano de mandato ducis Venetiae. ch. 19.

1332. Jadra, Venet. Confirmatio electionis comitis Jadrae petitur a comuni Jadrae. ch. 78.

1334. Jadra, Venet. Confirmatur electus comes Jadrae d. Marinus Superancio. ch. 78.

1332. Jadra, Venet. ch. 83. 1336, ch. 140. 1342, ch. 218.

1341. Jadra, Pagus. Ven. ch. 221, 227.

1341. Convetudines Jadrae, antiquae Pagenses. ch. 227, 229.

1341—1342. ch. 233, 238, 244.

1334. Rixae inter Jadram et Pagum terminatae ch. 121.

1248. De Sale Pagensi determinationes. ch. 183.

1340. Quaestiones inter Jadrenses et Pagenses. ch. 190.

1339. Comes Ragusii Philippus Belegno de mandato domini ducis Venetiarum. Litterae ejusd. comitis Ragusii scriptae domino Francisco Dandulo duci Venet. in facto cujusdam Taridae, quae est in portu Ragusii et est Venetiarum. ch. 167.

1330. Rex Vrosius Serviae, fidantia per transitum. Exemplum litterarum regis Raxiae domino Franc. Dandulo duci Venetiarum, quod nostri possint per suas terras habere transitum securum in Raxiam et ad partes Romaniae. ch. 70.

Anno
1332. Exemplum litterarum Stefani regis Rasciae; domino Francisco Dandulo duci Venetiarum, super facto Sr Nicolai Brivosso. ch. 99.
1340. Formalis ambaxata transmissa duci Venetiae per regem Serviae, pro confugio ipsius regis Venetias, in casu infortunii, occasione inimicorum suorum. Item offert armatos 500, ad servitia comunis Venetiarum contra suos inimicos; item in materia franchisiae mercatorum Venetorum, in suum regnum transeuntes; item petit nuntium Venetorum pro his omnibus tractandis; Item petit duas galeas pro vehendis suis militibus in Cyprum usque, pro visendo sepulchro Jesu Christi Salvatoris nostri, ad liberationem gravis valetudinis, et responsum ad ea factum ch. 178.
— Venetia. Citadinantia regis Serviae Stephani ac suis filiis et haeredibus. ch. 179.
1334. Venetiae. Consilium contra Turcas, de subsidio chistianorum consilium sapientum. ch. 107, 103, 104.
1336.–1340. Cyprus, Roma, Turchia Venet. Periculum christianitati iminens a Turcis. ch. 203.

Ex indice in Commemoriale IV.

Anno

1352. Crouatia, Sclavonia, Dalmatia, Hungaria, Venet. ch. 9.

1350. Graecia, Raxia, Venetia. ch. 12.

1349. Hungaria, Raxia, Roma, Venet. anno pontificatus clementis. VI. 8-vo. ch. 13.

1343. Jadra, Pola. ch. 14. Jadra, Pagus. ch. 14. Jadra, Venetiae. ch. 14.

1350. Jarta, Raxia, Romania, Blachia. ch. 14.

1346. Ostrovizza. ch. 16. Ostrovizza, Almissum, Clissa, Scardona, Venet. ch. 16.

1352. Ragusium, Venet. ch. 17.

1350. Raxia, Romania, Jarta, Blachia. ch. 17.

— Raxia, Graecia, Venet. ch. 17.

— Raxia, Roma, Hungaria, Venet. anno clementis VI. 8-vo ch. 17.

— Romania, Raxia, Jarta, Blachia. ch. 20.

1343—1345. Sibinicum, Tenina, Venet. ch. 20.

1349. Sibinicum, Spalatum, Tragurium, Venet. ch. 21.

— Tragurium, Spaletum, Sibinicum, Venet. ch. 22.

1343. Vegla, Chersus, Venet. ch. 23.

— Vegla, Hungaria, Venetiae. ch. 23.

Eadem in ipso codice IV.

1350. Ambaxata ambaxatoris Imperatoris Rasciae et Romaniae, despoti de Jarta et Blachiae, facta dominio Venetiarum in materia colloquii, quod velit habere Imperator cum duce Veneto in Ragusio personaliter pro magnis negotiis. Petit Imperator ut ipse creatur una cum filio suo civis Venetiarum. Quod Imperator sit securus cum filio suo in civitate Venetiarum. Quod possit emere in civitate Venetiarum et alibi possesioues. Quod si Imperator et filius venerint habitatum in Venetiarum civitatem, detur pro-

Anno

visio a dominio Venetiarum. Offert se Imperator, si erit bellum in Dalmatia, dare equites et personam suam. Quod dominium Venetorum praestet sibi Imperatori subsidium pro capiendo Constantinopoli, cum aquisiverit jam X partes Romaniae; et capto Constantinopoli donet despotum dominio vel Peram. Quod Imperator et Imperatrix et filius exercentes mercaturam in Venetiis, sint liberi et franchi et exempti ab omni datio, et vult versa vice Venetos esse exemptos in suis terris. Non possit dominium Venetum favere euntibus contra Imperatorem. Quod ipse Imperator habebit bannum Bossinae pro amico intuitu dominii Venetiarum. Item in materia damnorum illatorum per Catharienses subditos Imperatoris subditis dominii Venetorum. ch. 172.

1347. Exemplum supplicationum porrigendarum domino Papae, nomine domini Stephani Bosnae, missarum Amadeo Notario in Romana Curia. ch. 111.

1348. Exemplum literarum Stephani Graecorum Imperatoris Romaniae, pro pactis Cathari, sigillatarum bulla aurea. ch. 119.

1352. Ludovicus Hungariae rex, dat litteras ad oratores Venetos, destinatos ad majestatem suam, in materia ordinationis Sclavoniae, quibus significat, quod Stephanus dux totius Sclavoniae et Croatiae seu Dalmatiae, frater ipsius regis, adhibere noluit consensum, et ideo hoc propter factum non laborent ire ad ipsum regem. ch. 227.

1350. Privilegium Stephani regis Raxiae et Imperatoris Graecorum et dominae Helenae uxoris; citadinantia. ch. 175.

Anno pontificatus Clementis VI 8-vo. Scribit legatus apostolicus regi Hungariae et du-

Anno

ci Venetiarum, ut velint praestare auxilium christianis captivatis per regem Raxiae, qui se Caesarem falso facit, seu regem Raxiae, et captivantur et male tractantur, violentiam eis inferrendo. ch. 176.

1346. Exemplum testamenti facti per comitem Paulum Ostrovizae q. d. Pauli comitis Ostrovicae. ch. 108

1343. Privilegium citadinantiae dominorum Maladini et Pauli comitum Scardonae. ch. 61.

1345. Exemplum litterarum regis Serviae Stephani, dom. Andrae Dandulo duci Venetorum, in materia pactorum, quae intendit confirmare cum Catharensis ipse rex, quaeritque utrum placeat hoc ipsi duci Venetorum. ch. 100.

1343. Forma pacis factae cum comite Neliptio Teninae, qui bellum fecerat adversus Sibinicenses. ch. 80.

Litterae patentes dom. Andrae Dandulo ducis Veneti, in personas d. Nicolai de Priolis et Nicolai Pisani, baliae ad firmandam pacem suprascriptam inter Neliptium Teninae et sequaces ex una, et comune Venetiarum et adhaerentes ex altera. ch. 81.

1345. Pro quodam fortilicio, posito propae castrum comitis Constantini de Tenina, destruendo, quod est causa et occasio damnorum multorum illis de Sibinico. ch. 82.

Instrumentum pro satisfactione damnorum illatorum a comite et comuni Teninae Sibinicensibus. ch. 83.

Ex indice in Commemoriale V.

1356. Catharum, Venet. ch. 12.

1355. Clissa, Scardona, Venet. ch. 13.

Anno

(Capitula et petitiones comitissae Clissae pro facto Scardonae. ch. 42.)

1357. Dalmatia, Apulia, Neapolis, Venet. ch. 15.

1356. Dulcignum, Venet. ch. 15.

— Hungaria, Venet. ch. 18.

Hungaria, Roma, Venet ch. 18. pontif. Jnocentii anno 4. Avinioni.

1322. Hungaria, Sibenicum. ch. 18.

Hungaria, Spaletum. ch. 18. anno 2 regni.

1309. Hungaria, Nona. ch. 18.

1355. Scardona, Clissa, Venetiae. ch. 23. (item anno 1356).

1354. Sclavonia, Venet. ch. ch. 23. anno 1355.

1322. Sibinicum Hungaria. ch. 23. anno 2 regni Andrae.

Pontificatus anno 4-to, Avinioni. Exemplum litterarum Jnocentii Papae dom. Joanni Gradonico, duci Venetiarum, pro facto regis Hungariae quaerentium, quod ducale dominium Venetum, inierit confoederationem cum rege et aliis Rasciis, hostibus inimicisque fidei, haereticis, contra regem Hungariae catholicum. ch. 79.

Innocentius Papa scribit dominio Veneto et disvadet a bello contra regem Hungariae et svadet pacem cum eo ineundam. ch. 79.

1322. Exemplum privilegii dom. Caroli regis Hungariae, cum omnibus titulis concessi Sibinicensibus. ch. 88.

Exemplum privilegii habiti a Theodosio Leonis cive Spalatensi, sumpti ab exemplo accepto ab autentico pacti cum rege Andrea Hnngariae Spalatensibus concessi, anno 2 regni. ch. 90.

1309. Privilegia Nonae a regibus Hungariae concessa. ch. 91.

Anno

1356. Instrumentum promissionis factae domino Jurasces quodam Heliae de Raxia, castellano in castro Scardonae pro domino Imperatore Raxiae, pro traditione et libera reassignatione dicti castri, facta ducali Domino Veneto, nomine dicti Imperatoris, de accipiendo eo castellano in protectionem dicti dominii, si Imperator gravaretur de hoc, quam promissionem fecerunt infra scripti: dom. Bernard. Justinianus, procurator Scti Marci et capitaneus generalis maris pro dominio Venetiarum; d. Laurentius Celsi Sclavoniae capitaneus generalis; d. Fantinius Maurocenus et d. Joannes Dandulo, consiliarii domini capitanei gralis; d. Marcus Justiniano Sibinici comes; d. Dominicus Michaeli et d. Matheus Contareno, in partibus Sclavoniae provisores generales; et dicto castellano providebitur. ch. 48.

— Instrumentum proditionis castri Scardonae d. Juras Rscetae filii quondam Heliae de Raxia, castellani in castro Scardona pro SS-mo domino Stephano Imperatore Rasciae. ch. 48.

1354. Relation de Zanin Novello, ritornato dallo Imperator de Sclavonia, in materia della robason, fattae a mercanti Venetiani in Sclavonia. ch. 26.

1322. Sibinicum, Hungaria, ch. 88, 89.

Ex indice in Commemoriale VI.

1362. Catharum, Ragusium, Venet. ch. 9.

1358. Croatia, Dalmatia, Raxia seu Servia, Hungaria, Venet. ch. 10.

1361. Croatia, Dalmatia, Venetiae, Insula S. Mariae. ch. 10.

1359. Dalmatia, Jadra, Nona, Hungaria. ch. 10.

Anno

1358. Hungaria, Dalmacia, Croatia, Raxia sive Servia. ch. 14.

1359. Hungaria, Zagabria, Venet. ch. 14.
— Hungaria, Dalmatia, Jadra, Nona. ch. 15.
— Hungaria, Sclavonia, Venet. ch. 15.
1352. Hungaria, Jadra, Nona, Venet. ch. 15.
1358. Jadra, Roma, Venet. ch. 15.
1359. Jadra, Dalmatia, Nona, Hungaria. ch. 15.
— Jadra, Dalmatia, Tergestum, Venet. ch. 15.
1352. Nona, Jadra, Hungaria, Venet. ch. 19.
1362. Ragusium, Catarum, Venet. ch. 12.
1358. Raxia sive Servia, Croatia, Dalmatia, Hungaria, Venet. ch. 21.

1359. Sagabria, Hungaria, Venet. ch. 24.
1361. Sctae Mariae Insula, Dalmatia, Croatia, Venet. ch. 24.

1359. Sclavonia, Hungaria, Venet. ch. 24.
1362. Sclavonia, Venetiae. ch. 24.
Sclavonia Maritima, Venet. ch. 24.
1358. Vegla, Venet. ch. 26.

Eadem in ipso codice VI.

1358. Classis regis Hungariae contra regem Rasciae. Exemplum litterarum Joannis totius Dalmatiae et Croatiae banni, dominiquae terrae almae. honoris lignorum regis Hungariae, euntium contra regem Raxiae seu Serviae, hostem ipsius regis Hungariae domini sui, ne impediatur a galeis Ducalis dominii Veneti. ch. 16.

1361. Exemplum litterarum domini Nicolai de Zeech regnorum Dalmatiae et Croatiae banni, Ducali dominio Veneto missarum, super animalibus ablatis de insula Stae Mariae per navim Petri Helyae. ch. 102.

Anno

1362. Privilegium Voyslai comitis et proceris magni Imperatoris Sclavoniae pro civilitatae. ch. 139.

— Privilegium simile civilitatis Stracimiri, Gregorii et Balsae fratrum, baronum maritimae Sclavoniae. cum juramento fidelitatis. ch. 139.

Ex indice in Commemoriale VII.

1364. Bosna, Venet. ch. 12.
1366. Bosna, Hungaria, Venet. ch. 12.
1363. Croatia, Dalmatia, Hungaria, Tragurum, Culfus Venetiarum. ch. 20.
— Croatia, Dalmatia, Hungaria, Venet. ch. 19.
1364. Croatia, Dalmatia, Jadra, Venet. ch. 19.
1363. Dalmatia, Croatia, Culfus, Tragurum, Hungaria, Venet. ch. 20.
1364. Dalmatia, Croatia, Jadra, Venet. ch. 19. 20.
1363. Dalmatia, Croatia, Hungaria, Venet. ch. 20.
1364. Dalmatia, Pagus, Hungaria. ch. 20.
1365. Dalmatia seu Sclavonia, Hungaria, Strigonia, Venet. ch. 20.
1363. Durachium, Venet. ch. 20.
1373. Dulchinium, Venet. ch. 20.
1363. Hungaria, Dalmat. Croat. ch. 26.
1364. Hungaria, Creta, Venet. ch. 26.
— Hungar. Jadra, Venet. ch. 26.
1364, 1365, 1366, Hung. Bosna, Venet. ch. 26.
1366. Hungaria, Turchia, Venet. ch. 26.
1364. Jadra Dalmat. Croat. Venet. ch. 26.
— Jadra, Venet. ch. 26. et anno 1366.
— Jadra, Hung. Venet. ch. 26.
— Ragusium, Venetia. ch. 33.
1365. Sclavonia sive Dalmatia, Hungaria, Venetiae. ch. 38.
— Strigonia, Sclavonia, Hungaria, Venet. ch. 39.

Anno
1363. Tragurum, Dalmatia, Croatia, Hung. Culfus Venet. ch. 40.
1366. Turchia, Hungar. Venet. ch. 41.

Eadem in ipso codice VII.

1364. Privilegium civilitatis de gratia, domino Tverto tocius Bossinae bani, nonminus Wolf eius fratris et Helenae comitissae eorum genitricis. ch. 37.
1366. Litterae Tverti banni Bossinae, pro rege Ludovico Hungariae, duci Venetorum Marco Cornario et comuni, in materia monetae Venetae adulteratae per homines dicti banni. ch. 58.
1363. Exemplum litterarum domini Ludovici regis Hungariae, duci Venetiae, in materia novitatum subditorum utrorumque successarum, componendarum per dominum Nicolam bannum Croatiae et Dalmatiae ex una et per nuncios ducalis dominii Veneti. ch. 18.
1364. Exemplum litterarum Nicolai de Zeech, Dalm. et Croat. banni, super damnis illatis per stipendiarios Venetorum, subditis communis Jadrae. ch. 32.

Ex indice in Commemoriale VIII.

Bossina, Rascia, Catharum, Venet. ch. 19.
Bossina, Rascia, Venet. ch. 20.
Bossina, Venet. ch. 20.
Croatia, Dalmatia, Hungaria, Polonia, Venetiae. ch. 26.
Corbavia, Curiacum, Hungaria, Venet. ch. 24.
1386. Durrachium, Albania, Venet. ch. 15.
Durrachium, Venet. ch. 26.
Dulchinium seu Olchinium, Zenta. ch. 26.
Hungaria, Sibinicum, Spalatum, Tragurium, Venet. ch. 33.

Anno

Jadra, Dalmatia, Ragusium, Venet. ch. 26.
Rascia, Bossina, Chatarum, Ven. ch. 29.
Rascia, Bossina, Venet. ch. 20.
Ragusium, Venet. ch. 41.
Turchia, Venet. ch. 43.
Zenta, Dulcinium, Venetiae. ch. 26.

Eadem in ipso codice VIII.

1386. Procuratorium domini Antonii Venerio ducis Venetiarum, cum suis consiliis minori, Rogatorum et XL-ta, congregatis ad sonum campanae et voce preconia, pro paciscendo cum oratore domini Caroli Topie Albaniae principis et Dyrrachii domini, pro causis, litibus et quaestionibus etc. cum dominio Veneto. ch. 115.

1385. Immunitas Venetorum in Chataro, concessa per Stephanum regem Rassiae et Bossinae. ch. 104.
Privilegium regis Stephani Rasciae et Bossinae super facto imunitatum mercatorum in partibus regiis conversantibus. ch. 109.

1394. Copia litterarum missarum Ducali dominio Venetiarum, per Serenissimum dominum Stephanum de Biscia regem Rasciae et Bossinae Maritimae; in materia galearum suarum Venetiis existentium, et rogat dominium, ut favorem praestet suo nuncio in materia dictarum galearum. ch. 189.

1387. Litterae gratulatoriae reginiae Mariae de gestis per Ducale dominium factis, circa liberationem suam. ch. 127.
Litterae reginae Mariae Hungariae, quibus comendat egregium militem dom. Joannem Barbadico civem Venetum, oratorem dominii Venetiarum, de prudenti eius officio, et agit gratias dominio. ch. 153.

Anno

1387. Copia litterarum Papae Urbani domino Antonio Venerio duci, pro gratiarum actione liberationis dominae Mariae reginae Hungariae. ch. 127.

— Litterae dicti Papae ad regem Hungariae Sigismundum, congratulatoriae de liberatione Reginae Mariae eius consortis ope Venetorum. ch. 127.

— Litterae similes Reginae Mariae liberatae. ch. 127.

6898. Copia litterarum missarum domino duci per magnum dom. Bayzitbey, in materia pactorum cum Venetis, et fidantia pro mercatoribus. ch. 150.

Ex indice in Commemoriale IX.

1390. Instrumentum concordii et compositionis, tractatum cum ambassatoribus magnifici domini Georgii Stracimiri de Balsiis, domini Zentae etc. qui recuperata civitate sua Scutari in castro et aliis locis de manu infidelium suorum, dubitans non posse conservare ea propter aviditatem Imperatoris Turcarum Bayesith, ideo tradidit Scutari et Drivestum duci et comuni Venetiarum, sibi reservando utpote cum heredibus, Olchinio et Antibari; qui versa vice cum filiis et heredibus habuerunt de provisione a dominio Veneto ducatorum mille quotannis. ch. 12.

1395. Copia Syndicatus domini Georgii Stracimerii in personam ambaxatorum suorum, pro factis Scutari. ch. 13.

1396. Exemplum litterarum domini Georgii Strazamir domini Zentae, domino Antonio Venerio duci Venetorum, in materia: significat de morte Radic Cernoe hostis sui, et de recuperatione Scutari. ch. 19.

Anno

1404. Privilegium regis Hostoyae, Rassiae Bossinae et partis maritimae, franchisiarum et imunitatum factarum Venetis et mercatoribus, ut possint mercari per totum eius regnum, absque aliquo datio vel tribulatione. ch. 159.

Ex indice in Commemoriale X.

1408. Instrumentum pacis factae cum domina Helena, filia quondam comitis Lazari, domini Sclavoniae, et uxore magnifici domini Georgii Stracimir ex parte Zentae et Balsae eius filii. ch. 71.

1407. Instrumentum pactorum et conventionis inter dominum Balsam et dominam Helenam eius matrem pro castro Budva et aliis, et litèra aperta dom. Helenae de observando. ch. 73.

1409. Litterae patentes domini Michaelis Steno ducis Venetiarum, comissionis factae cum consiliis ad hoc ordinatis, egregio viro Petro filio quondam Marini Spani partium Albaniae, fidelissimo dominii Veneti, de fortalitio vocato Petrae, quod solebat tenere Radicius Humnoy, cum obligatione solvendi quotannis dominio Veneto decimas, juxta convetudines dicti loci, in debita obedientia et fidelitate dominio Veneto. ch. 75.

1409. Literae patèntes de certis conwentionibus cum domino Balsa et domina Helena Stracimiri. 1409. Duce Veneto Michaele Steno. ch. 78.

— Instrumentum pacis celebratae cum: el grando Amira Mussibey Zalabi, signor de la Graecia, el fio del gran signor et gran Amura; per nobilem virum Sr Jacobum Trivisano, oratorem comunis Venet. ch. 111, 112, 113.

6894. Litterae quietationis: del Gran Signor gran Amira Mussibey, ducatorum mille et centum,

Anno

per lo aviso de profiter dar per i luogi et castelli tienuti in Albania, lo Illus-mo dose et comune de Venetia, per i luogi et castelli in Albania chel fo de Balsa, Scripta la praesente polica in Salimbria. ch. 113.

1412. Pax cum Mco domino Balsa Stracimiri domino Zentae; facta est pax per nuncium domini Sandali, voyvodam Bossinae. ch. 132.

— Littera patens pacis praedictae cum domino Balsa, Michaele Steno Duce. ch. 32.

— Littera missa capitaneo Scutari pro executione suprafatorum. ch. 133.

— Littera missa comiti et capitaneo Dulcigni pro dicta causa, consignandum est Dulcignum per capitaneum Scutari, domino Balsae et Budva consignetur similiter eidem domino Balsae. ch. 133.

— Litterae domini Michaelis Steno ducis, datae oratori domini Sandali despotis Bossinae, de depositis VI mille ducatis, promissorum per dominio Venetiarum eidem. ch. 134.

— Litterae domini Michaelis Steno ducis, in eadem materia datae ad magnificum dominum Bosniae et Catharinae eius filiae. ch. 134.

— Capitula porrecta per ambassatores comunitatis Sibinici et responsiones factae ad dicta capitula cum autoritate consilii centum, (occasione dissidii inter partes Sibinicii). ch. 143.

— Litterae provisionis Lucae Cosicich de Sibinico, ducatorum 300 anuatim ob eius merita erga dominium Venetum et civitatem Sibinici. ch. 145.

1412. Litterae factae Dessae de Spaleto quod non molestetur. ch. 145.

1411. Instrumentum emptionis castri Ostrovicae siti in Crouacia, a M-co domino Sandalo, Bossinae

Anno

supremo vayvodae, necnon a M-ca domina Anna, eius socru, relicta domini Volci banni, et a domina Catharina, consorte praedicti domini Sandali vayvodae et filia dictae dominae Annae et dicti quondam Volci banni; precio ducatorum quinque millium auri; nec non donationis jurium civitatis Scardonae Ill-o dominio Veneto et cessionis. ch. 172.

Ex indice in Commemoriale XI.

1420. Instrumentum acceptationis civitatis Cathari. ch. 31.

1404. Copia privilegii obtenti per oratorem Venetiarum, a rege Hostouia Bossinae, pro commodo Venetorum et subditorum mercatorum et imunitatibus. ch. 86.

1422. Copia litterarum obtentarum per oratores Venetos a domino Stephano Thvertico rege Bossinae in materia suprafata. ch. 86.

1423. Pacta et compositiones celebratae et firmatae cum domino Stephano rege Bossinae Rasciaeque ch. 87.

— Privilegium magno domino Sandali vayvodae. Bossinae, confirmatum per dominum Franciscum Foscari ducem Venetiarum, una cum X capitulis porrectis dominio Veneto nomine dicti Sandali, et responsionibus ad ea factis per dominium Venetum. ch. 97.

— Instrumentum pacis confectae inter dominium Venetum et illust. dispotum Bossinae Stephanum, ducem Rassiae, et magnificum dominum Georgium quondam Volchi. ch. 112.

— Quésta e la prattica, hauuta sopra della dechiaration de capitoli, hauuti della pace pratica per

Anno

il mag-co Signor Zorzi quondam Vulchi et il m-co m-sr Francisco Querini, capitaneo della Ill-ma Signoria di Venetia, alle parte de Albania et special sopra li capitoli infrascripti. ch. 113.

1423. Capitula porrecta per Pastrovichios domino Francisco Bembo militi, capitaneo generali Culfy, pro dedendo se et subjiciendo imperio Ducali domini Venetiarum. ch. 114.

1424. Litterae domini Francisci Foscarini ducis Veneti, confirmationis suprafatorum capitulorum istorum Pastrovichiorum. ch. 114.

1420. Pacta inita inter dominium Venetiarum ex una et dispotum Rassiae dominum Georgium quondam Vulchi, inita per capitaneum generalem Culphy Veneti, occasione tenendi Dulcignum, Scutari, Catharum, consignati castri Budva. ch. 178.

(Pax cum Balsa commem. X. ch. 72.
Alia in 113 charta et in commem XII. ch. 148. de Salinis).

1426. Copia declarationis celebratae per dominum Franciscum Quirino capitaneum generalem Culphy, cum magnifico domino Georgio Vulchi, nomine suo et nomine dispoti Rassiae, occasione suprafata. ch. 150.

(Confinium Cathari, confinium Dulcigni, confinium Budvae).

— Ratificatio pacis et declarationum suprafatarum, facta per dominum Stephanum dispotum Rassiae. ch. 151. incipit: Stephanus regni Rassiae dispotus et dominus Serviae etc.

— Litterae patentes domini Francisci Foscari ducis Venetiarum, ratificationis pacis et declara-

Anno

tionum factarum cum dispoto Stephano Rassiae. ch. 151.

Ex indice in Commemoriale XII.

1429. Privilegium domus magnifici domini Sandali magni vayvodae regni Bossinae, sitae in contrata Sanctae Trinitatis, quae fuit quondam viri nobilis Sr Nicolai Mauroceno q. Sr Gasparini. ch. 74.

1435. Instrumentum concordii celebrati per clarissimum et insignem militem dom. Nicolaum Memo oratorem, nomine dominii Venetii cum Ill-o domino Georgio despoto Rassiae. ch. 148.

— Capitula et petitiones quas fecit dom. Nicolaus Memo orator Venetus domino despoto, pro observatione pacis et damnis factis civibus et subditis seren. dominii Veneti, per subditos ipsius domini despotae. ch. 149.

1436. Copia privilegii M-ci domini Stephani magni vayvodae Bossinae pro domo Cathari et ducatorum VI centum ei et heredibus concessis per dominium Venetiarum. ch. 159.

Ex indice in Commemoriale XIII.

1443. Capitula comunitatis Antibari, concessa per nobilem virum signor Franciscum Quireno comitem et capitaneum Scutari et confirmata per dominum ducem Venetiarum cum suo minori consilio. ch. 152.

1442. Copia literarum patentium, seu capitulorum terrae Drivasti, provectae ad fidem et obedientiam dominii Veneti, obtenta per virum nobilem Franciscum Quireno. ch. 159.

1444. Copia capitulorum seu questiones unius privilegii, facti per dominum Franciscum Quirino co-

Anno

mitem et capitaneum Scutari, inter dominium Venetiarum et comitem Stephanum vayvodam Cernovich. ch. 150.

1445. Pax cum magnifico domino Stephano de Sochol, magno vayvoda regni Bossinae ac duce terrae H. ch. 175.

1444. Exemplum privilegii concessi dominio Veneto per regem Bossinae Stephanum; incipit: Stephanus Thomas Rasciae, Bosnae et partis maritimae Rex. ch. 184.

1446. Pax Turcarum — cum Soltan Mahometbey, fiol al gran Signor et gran Admera Soltan Maomethbey in lanno de la creatione del mondo 6954 indictione 9. et della nativitad de Christo 1446 in Adrionopoli. ch. 192, 198.

6955. Ratificatio pacis cum Turco — col gran admira Soldan Morathbey, fiol del gran Signor gran admira Moamethbey. ch. 198.

H. e. in anni 6955 indictione X in Andrinopoli.

1446. Privilegium de quibusdam possesionibus in feudum concessis egregio Marino de Canaruto nobili Jadrensi et filiis et successoribus; quae possesiones sunt sitae in Terra sive burgis districti Auranae. ch. 200.

Ex indice in Commemoriale XIV.

1440. Litterae regis Bosnae super denominatione pacis. ch. 70.

— Ratificatio regis Bosnae nominationis suae in pace cum rege Aragoniae. Stefanus Thomas rex Bosnae, Serviae, Maritimae. ch. 71.

1451. Veglia, Stefanus, Martinus et Sigismundus de Frangepanibus, in vim unionis et divisionis cum fratre Johanne. ch. 71.

Anno

1448. Albania. Pax cum magnifico Scanderbego et aliis nonullis Albaniis. ch. 78.

1452. Vegla. Pactum annor V. cum m-cis d. de Frangepanibus, Vegliae dominis. ch. 99.

— Bosna. Confirmatio privilegii regis Vuchasini per regem Bosniae. ch. 101.

— Corbavia. Capitula conclusa cum comitibus Corbaviae, Thoma et Joannae condam Gregorii filiis ch. 119.

1453. Vegla. Testamentum Joannis de Frangepanibus, Veglae etc. comitis. ch. 162.

1455. Privilegium domini Stefani ducis S. Saue et regni Bosniae magni vayvodae, quod numero nobilium majoris consilii est creatus cum filiis et heredibus suis. ch. 172.

1464. Simile privilegium factum fuit Ill-mo domino Vladislavo domini ducis Stefani S. Savae filio. ch. 172.

Ex indice in Commemoriale XV.

1455. Il signor Stephano Cernovich cum Xentae conventu adhaeserit dominio Veneto. Pacta illorum de Xenta superiori cum dominio Veneto, traducta de sclavo in latinum. 1455, apud S. Nicolaum de Vranina. ch. 51.

1458. Compositio differentionum magnificorum comitis Stephani Segnae etc. et Martini de Frangepanibus et comitis Joannis eorum fratris, facta per nobilem virum Joannem Cornario, oratorem. ch. 56.

— Compositio differentiarum m-ci comitis Sigismundi de Frangepanibus Segnae etc. et comitis Joannis eius fratris, facta per nobilem virum Joannem Cornario, oratorem. ch. 57.

Anno

1458. Copiae litterarum m-ci comitis Stephani de Frangepanibus Segnae etc. pro libertate tradita viro nobili Joanni Cornario cum 7, ad componendas differencias, vertentes inter eum et m comitem Joannem Veglae etc. eius fratrem. ch. 58.

— Litterae m-ci Joannis de Frangepanibus Veglae in eadem materia. ch. 59.

— Pax cum magnifico domino Lecha Duchaino et fratribus, conclusa in Schutaro per nobiles viros Benedictum Superantio comitem et capitaneum Scutari et Marin Contareno Alexii, et Cresium de Molino potestatem Drivasti. ch. 60.

1459. Copia relaxationis terrae Sati, factae per M-cum Scanderbegum opere capitanei Culphi. ch. 62.

1461. Exemplum litterarum dominio Veneto traditarum comunitatis Ragusii, quibus fatentur Culfum esse illustrissimi dominii Venetiarum. ch. 15.

1463 Instrumentum regis Hungariae Mathiae in materia Turcarum. ch. 88.

1464. Litterae regis Hungariae Mathiae pro subsidio pecuniario praestando in Segna, directae Secretario Venetorum in Segna. ch. 91.

— Quietatio facta Secretario Veneto in Segna de receptione octo millia florenorum, per nuntium regis Mathiae Hungariae. ch. 91.

1465. Quietatio seu Chyrographum oratorum regis Hungariae Mathiae. XV mille ducatorum receptorum a dominio Venetiarum per ipsos oratores. ch. 94.

1466. Chyrographum aliud oratorum suprafatorum de ducatis 10 mille, receptorum ab dominio Veneto. ch. 94.

Ex indice in Commemoriale XVI.

800. Dalmatia. Jura Dalmatiae. ch. 204.

Anno

Privilegium Nonae. Bella dei gra Hungariae Dalmatiae, Croatiae, Ramae, Serviae, Galliciae, Logomeriae Cumaniae q. rex. Patentes litterae quibus confirmatur privilegium Nonensium eius indultu per regem Andream Hungariae. ch. 209.

Ex indice in Commemoriale XVII.

1488. Mathias rex Hungariae, Boemie etc. et dux Austriae, Illustr-mo principi domino Augustino Barbadico, duci Venetiarum, quibus rogat dominium Venetum, ut castellum ligneum, quod mittit erigendum propae Segnam, permittant comportari et construi suo in loco, in faucibus fluvii Narenti situm. ch. 125.

Ex indice in Commemoriale XVIII.

1497. Nobilitas Veneta. Privilegium Nobilitatis Venetae in personam Illust. domini Joanni Corvini, ducis Sclavoniae et filii q. S-mi domini Mathiae Hungariae regis. ch. 107.

1503. Inventario die certae reliquiae, argenti et paramenti chi son del monasterio di S. Domenico de Durazzo, mandate in questa terra el Guvernator de Brandesio. ch. 202.

— Hae reliquiae sunt consignatae fratribus S. Dominici de Castello. ch. 203.

Ex indice in Commemoriaie XIX.

1502. Patentes capitulorum pacis cum domino Turco, domino Bajasit magno Admirato et Sultano Musulmanorum. ch. 9.

— Litterae domini Turci ad Illustris. dominium, quas eius orator praesentavit de materia pacis ab se juratae. ch. 10.

Anno

1510. Gentes Armigerae. Albania, Venetiae. Conducta sp. Pernavabey vayvodae sub M-co domino Perisbey Sanzachi Albaniae, ad servitia dominio cum equitibus 200 Turchis levis armaturae. ch. 147.

Ex indice in Commemoriale XX.

1513. Croatia. Instrumentum compositionis celebratae inter Illustrissimum dominium, et magnific. dominum comitem Joannem Corbaviae, de damnis illatis per Martelosios Turcos et Murlachos. ch. 1.

— Litterae comitis Joannis de Corbavia et bannus Croatiae, S-mo domino Leonardo Lauredano duci Venetiarum, in materia praedicta, et est procuratum ad suprafata peragenda. ch. 1.

— Capitula M-ci domini comitis Joannis Corbaviae. ch. 2.

1515. Reconducta M-ci dom. Joannis de Corbavia ad stipendia dominii Veneti. ch. 16.

IV.

АКТА,

извађена изъ рукописа званы': „Либри Пакторумъ".

Ови рукописи у деветъ великы' фоліянта на кожи писаны', садржавають разне уговоре, привилегіе и историске записке, одъ кои найстаріи спадаю у годину 883, а найновіи у год. 1496. Означене су ове кньиге броевима одъ I до IX, али се осма зове и Пакта Ферарie, а девета Пакта Тергести. Имаю и показателя на кожи писаногъ год. 1538-ме

IV.

ACTA,

quae reperiuntur in codicibus dictis: „Libri Pactorum".

Horum codicum, scriptorum in membrana in folio maximo, adsunt tomi novem, numeris ab I usque IX notati; octavus tomus dicitur etiam: pacta Ferariae, et nonus: pacta Tergesti. Continentur in iis diversa pacta, privilegia et adnotationes historicae, quorum antiquissima jam cum anno 883 incipiunt, novissima usque ad annum 1496-tum descendunt. Adest etiam index omnium novem librorum, scriptus in pergamene anno 1358-vo.

Ex Pactorum libro I.

Anno

1116. Collaudatio sive aprobatio ducis Venetiarum d. Ordelaffi Faletro, abbati Belgradensi, super concesione eidem facta p. regem Ungariae. ch. 110.

Anno

1094. Captio Belgradus duce Venet. dom. Ordelaffo Falettro. ch. 1.

1232. Concordia Raguseorum, pactum et reconciliatio. ch. 181, 182.

1118. Pactum Arbae. ch. 151, 210, 218.

1247. Pactum Jadrae. ch. 209, 213.

1278. Pactum Lesinae id est Fariae. ch. 76.

1244. Pactum Ungariae regis Bellae. Duce Venet. Jacobo Theupolo. ch. 214, 222, 223.

1210. Pax Dyrrhachii ab Episcopo Dyrrhachino promissa domino Petro Ziani duci Venet. ch. 119.

6656. Privilegium Dyrrhachinae Ecclesiae et Donationis Ecclesiae S. Andreae Apostoli, quam Imperator Constantinopolitanus dono tradidit Ecclesiae S. Marci Venetiarum, ob subsidium navale et victoriam partam per classem Venetorum apud Dyrrhachium de Ruberto Normano pro Imperio Romaniae. ch. 62, 64, 67.

— Privilegium Dyrrhachii. ch. 119.

— Privilegium Dyrrhachini Episcopi. ch. 119.

1154. Privilegium Anastasii Papae de Episcopi Jadrensis confirmatione et de Archiepiscopo Jadrensi Metropolita super quatvor Episcopos, videlicet Absarensem, Veglensem, Arbensem et Farensem, qui et Palii dignitate decoratur. ch. 46.

1059—1064. Cresimerus rex Croatarum et Dalmatarum tradit abbati et fratribus Sancti Joannis Evangelistae Belgradensis jura cum imunitatibus collectionum, eisque tradit insulam quae vocatur Juris et Contae. ch. 110.

1116. Collaudatio d. Ordelafi Faletro ducis Venet. de praedicta concessionae. ch. 110.

1242. Privilegium regis Ungariae, Croatiae et Dalmatiae Jadrensibus indultum de confirmatione privilegiorum Cholomanni fratis eius, et moenia

Anno

instaurandi versus mare; et terram Anedin jacentem et Nonae possidendae et jubil. ch. 109.

1206—1224. Feudum Episcopi Cernicensis et Juramentum Episcopi, cui concessum feudum provinciarum p. ducem d. Petrum Ziani a flumine Vrech, quod est ducatus Dyrrhachii, usque Naupactum. Nomina provinciarum:
Ducatus de Nicopolea cum pertinentiis de Jarta et de Achilo et Natalico, et Talissana de Ceris, et Arcontoriussi monasteriorum.
Provincia Janina grandis de Vagonicia.
— Istrinopolis et Cretae.
— Coloniae et Cartolatorum et Glaverniza. ch. 110, 114.

Ex Pactorum libro II.

1060. Bellum Jadrense seu Dalmatum. ch. 1, 3.

1280. Condemnatio et bannum Absari et Crepsae pro Regaliis d. ducis Venetiarum et est reformatio quaedam capta in majori consilio, exarataque statim in fronte. ch. 3.

1409. Emptio Jadrae cum tota Dalmatia a rege Ladislao Ungariae, Michaele Steno duce Ven. ch. 3.

1313. Pactum Jadrae novum. ch. 73, 74.

— Cronica rebellionum et captionum Dalmatiae urbiumq. ch. 1.

1224. Privilegium Dyrrhachini feudi id est fidelitatis Michaelis Commano ducis, filii quondam Sevastocratoris, duci Veneto; et Joannis Coronati ducis; et descripta sunt nomina locorum Feudi et supra incipiendo a flumine Vrech, quod est ducatus Dyrrhachii usque Naupactum. ch. 140.

Ex Pactorum libro III.

Sisma inter Curiam Romanam et Graecorum ecclesiam. ch. 11.

Anno

Excomunicatio Palaeologi Imperatoris Grecorum. (Per Clementem Papam. anno II). ch. 13.

1236. Concordia Ragusii et Pactum cum d. Jacobo Theupolo duce et comuni Venetiarum et Reconciliatio. ch. 104.

Domini et reges Dalmatiae et Belgradus. ch. 82.

1294. Fideiussio comitis Nonae de observanda treugua cum comite Berberiensi et comuni Almisii. ch. 43, 46.

— Treugua comitis Georgii Berberiensis et comunis Almisii. ch. 43.

Romaniae Imperatores. ch. 82.

Ex Pactorum libro IV.

1328. Pactum Nonae. ch. 6.

1322. Pactum Sibinici. ch. 158, cum d. Joanne Superantio duce Venet. h. e. Procuratorium et Syndicatus pacti. ch. 160.

1327. Pactum Spaleti.

Pactum Ungariae regis A. cum D. Petro Ziani duce Venet. super factis Jadrae et passagio ultramarino et securitate Venetorum et Ungarorum. ch. 143.

1188. Privilegium Clementis Papae Archiepiscopo Ragusino indultum de ecclesia Ragusina et bonis eius, ut Inocentius, Anastasius, Hadrianus, Alexander et Urbanus pontifices Romani fecere, ac de protectione sub beato Petro cum regnis adnotatis et possessionibus cum parochiis, abbatiis, ecclesis. ch. 102.

Ex Pactorum libro V.

1353. Pactum Curzolae. Charta Pactorum summissionis Curzolae. ch. 125.

Anno
1349. Pactum Sibinicensium componendi se cum duce et communi Venetiarum, et super facto unionis trium civitatum Sibinici, Tragurii, Spalati, et super facto Calbalatae constituendae et Paiginatici faciendi. ch. 108.

Ex Pactorum libro VIII.

Induciae Croatiae et banni Pauli et fratrum cum dominio Veneto. ch. 98.

V.

АКТА,

коя се налазе у рукописима званимъ: „Либри Синдикатусъ".

Одъ овы' рукописа има само два велика фоліянта на кожи писана; у њима су пуномоћія или веродайна писма млетачкы' посланика у оно време заведена, кадъ су и издавана.

V.

ACTA,

quae reperiuntur in codicibus dictis: „Libri Syndicatus".

Horum codicum adsunt solummodo libri duo in folio maximo scripti in pergamene; in iis reperiuntur litterae credentionales seu Syndicatus legatorum Venetorum, eo tempore copiatae quo et extradata fuerunt.

Ex libro Syndicatus I.

Syndicatus domino Benedicto Contareno, ad dominum despotam Sclavoniae, et dominam Maram, et Balsam, anno 1408. indictione 2, mensis Februarii die XII. ch. 189.

(Ad pacem cum Balsa in Albania tractandam).

— Domino Bertuccio Diedo et Donato Arimundo, ad dominum Balsam Stracimiri condam domini Georgii Stracimiri Zentae etc. et ad dominam Helenam matrem Balsae; ad pacem firmandam anno 1412 indictione 5, die 10 Junii. ch. 199.

— Jacobo Dandulo comiti et capitaneo Scutari, ad tractandam medio interpositionis Illustris domini Jacobi regis Hungariae, Hieroso. et Siciliae, pacem cum domino Balsa Zentae et Stefano de Balsis, anno 1420 die 25 Junii, indict. 13. ch. 215.

— Jacobi Danduli, provisoris Scutari et Albaniae, ad tractandam treuguam cum magn. domino Stefano, dei gratia despoto Rasciae, anno 1421 indictione 14 die 11 Septembris. ch. 217.

— Johani Georgio, Ambasiatori ad dom. Stefanum Tuerthco, dei gratia Rassiae, Bossinae Maritimaequae rege, ad tractandam unionem, anno 1422, indictione 15, die 28 Maji. ch. 219.

— Simile syndicatus instrumentum factum fuit pro dicendo specialiter, ad tractandum etc. concordium, unionem, amicitiam et bonam pacem cum magnifico ac potenti domino Sandali, Bossinae magno vayvodae, cum illis pactis.

— Et simile syndicatus instrument. factum fuit in persona dicti domini Johannis ad dictum dominum Sandali, anno 1423, die 13 Augusti indict. prima. ch. 219.

Syndicatus Sr Marci Barbadico ambassiatori ad Illustrem et Excelsum dominum Stefanum dei gratia ducem Rassiae etc. anno 1422, die 17 Maji, indict. 15. ch. 219.

— Sr Marci Barbadico provisorem, Catari, ad treuguas faciendas cum Illustri et Excelso domino Stefano dei gratia Rassiae duce etc. anno 1423, die 17 Martii, indict. prima. ch. 220.

— Sr Sancto Venerio et Nicolao Georgio ad despotam Salonichi, ad tractandum de venditione Salonichi, anno 1423 indictione prima, die 25. Julii. ch. 222.

Ex libro Syndicatus II.

— Sr Nicolao Memo et Ludovico Foscareno ad tractandas treuguas cum magnifico et potenti domino Stefano de Sochol, magno vayvoda regni Bossinae ac duce terrae Huminis etc. anno 1345 indictione 8, die 21. Aug. ch. 62.

VI.

АКТА,

налазећа се у рукописима званимъ: „Либеръ Литерарумъ Секретусъ Коллегіи."

Ови рукописи, одъ кои' су найстаріє книге писане на кожи у найвећемъ листу, садржавають у себи савремене преписе тайны' писама, коя су млетачки Дуждови са своимъ саветомъ или коллегіомъ, писали разнимъ страннимъ владаоцима, и страннимъ и домаћимъ надлежателствама. У прве четири книге налазе се копіе найстаріи писама, али у реду врло испрекиданомъ, еръ су се многи

одъ овы рукописа изгубили. У првой кньиги су писма одъ год. 1308 до 1310; у другой одъ год. 1436-те до 1437; у трећой одъ год. 1484 до 1485, у четвртой одъ год. 1486 до 1489; у петой продужуе се далѣ непрекидный редъ овы' писама у премногимъ фоліянтима одъ год. 1490-те све до год. 1796-те, кое е република пропала. Я самъ прегледао само I-ву и II-гу кньигу.

VI.

ACTA,

quae reperiuntur in codicibus dictis: „Liber litterarum secretus collegii."

In his manuscriptis, quorum antiquiores libri scripti sunt in pergamene in folio maximo, continentur copiae contemporaneae litterarum, a duce et eius consilio dicto collegium, missarum diversis regibus et principibus extraneis, atque magistratibus tam propriis, quam peregrinis. In primis quatvor libris adsunt copiae antiquissimarum epistolarum, sed multum interrupta serie, quoniam multi horum codicum perditi fuerunt. In libro primo reperiuntur litterae ab anno 1308 usque ad annum 1310; in secundo ab anno 1436-to usque 1437; in tertio ab anno 1484 usque 1485; in quarto ab anno 1486 usque 1489; deinde in libro quinto et copiosissimis sequentibus, sequitur continna series harum litterarum sine hiatu, ab anno 1490 usque 1796-tum quo respublica Veneta cessavit esse sui juris. Ego nonnisi I et II librum perlustravi.

Ex volumine I.

Petri Gradonigo ducis Veneti:

Litterae dominae filiae condam comitis Leonardi Veglae, Vinodoli, Modrusae ac Gezege, nepti suae dilectae, de anno 1308 indict. 7-ma 9 Decemb. charta 12.

Eiusdem. — Comiti Dymo de suo mandato comiti Veglae domino Daina Vinodoli, Modrusae et Gezege et Segniae. 11 Decemb. indict. 6-ta ch. 13. et 198.

Eiusdem. — Filiis condam comitis Joannis, Bartolo, Gvidoni, Frederico, 11 Dec. indict. 6-ta. ch. 13.

Eiusdem. — Comiti et consiliariis Jadrae; datae 17 Decemb. 1308 indict. 7-ma. ch. 46.

Eiusdem. — Comiti Jadrae, d. 12 Febr. 1308 indict. 7. ch. 60.

Eiusdem. — Andreae Dauro, comiti Ragusii. die 19 Febr. 1308 indictione 7. ch. 62.

Eiusdem. — Andreae Sclavo, capitaneo ligni riperiae Istriae, die 13 Martii, 1309 indict. 7. ch. 86.

Eiusdem — comiti Jadrae. dat. 1309 ind. 7, 17 Martii. ch. 89.

Eiusdem. — Judicibus et Universitati civitatis Veglae. 1309 indict. 7 die 21 April. ch. 100.

Eiusdem. — Urosio, Serviae, Chelmiae, Diocliae ac Albaniae regi Illustri. 1309 die 10 Maii, indict. 7-ma. ch. 102.

Eiusdem. — Consulibus Catari. 1309 die 10 Maii, indict. 7-ma. ch. 103.

Eiusdem. — Comiti Jadrae. ch. 107, 118, 125, 127, 156, (Michaeli Mauroceno comiti Jadrae. ch. 188), ch. 203, 220, 227, 238.

Eiusdem. — Comiti Ragusii. ch. 119. Bertucio Gradonigo comiti Ragusii. ch. 176, (anno 1309). ch. 193, anno 1310. ch. 239.

Eiusdem. — Comiti Dujmo de Vegla. ch. 189. et sequentes.

Eiusdem. — Comiti Frederico Dujmi, Dujmo, Frederico Joanni comitibus Veglae, Modrusae, Vinodoli,

Segnae etc. ch. 199, usque 200, 231.

Eiusdem. — Joanni Superantio potestati Farae et Brazzae. ch. 219. Consilio et Universitati Farae. ch. 219.

Eiusdem. — Baiulo Armeniae. ch. 245.

Eiusdem. — Ambaxatori Constantinopolis. ch. 246.

Eiusdem. — Bertucio Gradonico comiti Ragusii. ch. 248. (Prolixae naratur conjuratio Bajamontis Theupoli; similes litterae regi Friderico III; et ambassatori Curiae, amplissima naratio in litteris ambasatori de Curia. ch. 260.)

Ex Volumine II.

1437. 19 Junii comiti Spaleti; (nominantur comes Matco et comes Johannes de Citiaes.) —

VII.

АКТА,

налазећа се у рукопису званомъ: „Либеръ Плегіорумъ."

Ова кньига, коя се иначе зове и Либеръ Комунисъ, и коя е една одъ найстаріи у целомъ аркиву млетачкомъ, писана е у кварту на артій, што нѣну знаменитостъ іошъ умножава. У ньой су забележена одма онда кадъ су се и догодила разна дѣла и заклюненія млетачкогъ правительства, одъ године 1223-ће до 1228-ме, и после тога опетъ одъ године 1253-ће. Я збогъ краткости времена нисамъ могао овай рукописъ тако подробно испитати, као што нѣгова важностъ изискуе.

VII.

ACTA,

quae reperiuntur in codice dicto: „Liber Plegiorum."

Codex hic, qui secus etiam Liber Communis vocatur, et qui est unus ex vetustissimis codicibus totius archivi Veneti, scriptus est in quarto in charta scriptoria, quod eum adhuc magis memorabilem reddit. In eo prenotata sunt, ipso tempore quo acciderunt, diversi generis acta et conclusiones regiminis Veneti, ab anno 1223-tio usque ad annum 1228-vum, et deinde iterum ab anno 1253-tio. Ego propter brevitatem temporis non potui hunc codicem tam diligenter perquirere, prout hoc eius dignitas exposceret.

Ex libro Plegiorum.

№ 86. Juramentum Joannis Verero de Ragusia; die 15 Julii. 1224. fol. 13.

№ 128. Pactum inter Jacobum Vido et Marcum campanarium de sclavo Dragaxio; die 13 Augusti. 1224. fol. 17.

№ 354. Solutiones Arbensium; 1225, indict. 14. (Quantum in anno solvere debeant, etiam de insulis goli et arte). fol. 43.

№ 373. Ordinamenta de mercibus Raguseis et Sclavoniae; die 6 Aprilis 1225. ch. 45.

№ 375. Litterae ducis Venet P. Ziani ad Raguseos; d. 14 Aprilis. 1225. indict. XIV. ch. 45.

— 398. Juramentum Johannis Archiepiscopi Jadrae, quod velit esse fidelis dominio Veneto; die 8 Augusti. indict. 14. anno 1225.

— 478. Galea eis de Jadra mutuata; d. 11 Junii, indict. 15 1226. (Jurislaus de Jadra legatus dom. comitis M. Dandolo Jadratini). fol. 73.

— 494. Plegium Jadratinorum: Juani Župani et Andr. de Petrič, pro Domaldo de Volcina et Petro Pogano de Jadra; die 15 Novemb. ind. I. anno 1227.

— 552. Obsides Ragusii in Venetiis; die 10 Octobr. ind. 15 anno 1226. fol. 80.

— 533. Plegium pro obsidibus Jadrae; d. 2 Decemb. ind. 2 anno 1228.

— 535. Plegium eiusdem materiae; d. 10 Decemb. 1228.

№ 556. 557, 558. Prohibitio comercii cum Raguseis et Jadratinis; d. 3 Octob. ind. 15 1226. fol. 81.

№ 576. Litterae regis Ungariae A; d. 9 Febr. 1226, indict. 15. fol. 83.

— 577, et 579. Prohibitio ire cum navibus infra Jadram; d. 11, et 15 Febr. 1226. ind. 15. fol. 83.

— 619. De morte comitis N. Quirini Absarensis testimonium; d. 19 Octob. 1227. indict. 1. fol. 89.

— 671. Prohibitio navigari ultra Jadram; d. 5 Decemb. 1228. indict. 2. fol. 97.

— 680. Treugue cum imperatore Constantinopolis Theodoro Comiano duca; d. 11 Decemb. 1228 ind 2. .fol. 97.

— 681. Contractus matrimonii dom. Balduini cum filia regis Joh. (anno 1228). fol. 97 et 98.

VIII.

Изъ показателя кньиге коя се зове:

„Либеръ Албусъ."

Кньига сама на кожи писана однешена е у Бечъ, где се чува у цес. кр. придворномъ аркиву; показатель оставшій у млетачкомъ аркиву писанъ е такођe на кожи.

VIII.

Ex indice codicis qui dicitur:

„Liber Albus."

Liber ipse scriptus in pergamene, translatus Viennam ibidem in archivo caesareo regio aulico asservatur; index in archivo Veneto residuus, etiam in membrana est scriptus.

DYRRACHIUM.

Anno

1210. Privilegium Dyrrhachii factum per d. ducem Venet. Petr. Ziani. charta 108.

— Fidelitas Sevastocratoris sub d. Petr. Ziani Venet. duci circa Dyrrhachium. ch. 109.

— Feudum de terris Dyrrhachii, Episcopo Theod. Cernec. ch. 109.

1205. Refutatio Marini Geno facta de Dyrrhachio. ch. 42.

Приметба. Овай понисъ сачиніо е подписаный по налогу и о трошку Друштва Србске Словесности, у млетачкомъ архиву, бавећи се у месецу Септембру и Октобру прошле године у Млетцима, а исто друштво нашло е за добро дати га напечатати, како би се сви ониньимъ ползовати могли, кои се са югославенскомъ історіомъ занимаю. О постанку нѣговомъ обширніе може се читати у извѣстію подписанога, печатаномъ у Гласника свезки IX, (на страни 292 и след.) Желя е друштва, найпре овай понисъ іошъ подпуніимъ учинити, тымъ да се и остале старе части млетачкогъ архива испытаю, а после тога приступити къ печатанію самы' акта у нѣму пописаны', коя се за друштво већъ преписую; за ту цѣль е друштво рѣшило подписаногъ и овогъ лета на неколико месеци у Млетке послати, како бы се ово пописиванѣ акта продужити и свршити, а преписиванѣ самы' акта съ успѣхомъ наставити могло.

У Београду, о Дуовима 1858 год.

Дръ Я. Шафарикъ.

Nota. Elenchus hic confectus fuit ab infrascripto in archivo Veneto, ex commissione et sumptibus societatis litterariae Serbicae; cum idem mensibus Septembri et Octobri anni proxime elapsi Venetiis morabatur; eadem societas utile censebat, ut hic Elenchus typis edatur, quatenus omnes usum eius habere possint, qui cum historia Slavorum meridionalium occupantur. De ortu eius plura legi possunt in relatione infrascripti, typis edita in libro IX (pagina 292 et seq.) scripti periodici eiusdem societatis, dicti Glasnik. Societas ultro disiderat, primo hunc Elenchum magis completum reddere, perlustrando etiam reliquas vetustas partes archivi Veneti, et deinde accedere ad ipsa Acta, in Elencho hoc consignata, typis edenda, quae acta jam pro societate describuntur; hoc scopo dicta societas determinavit infrascriptum et hocce anno pro aliquot mensibus Venetias mittere, ut nempe haec conscriptio actorum continuari et terminari, et descriptio ipsorum documentorum meliori cum successu instituti possit.

Belgradi, mense Majo anni 1858.

Dr. J. Schafarik.

ПОГЛЕДЪ НА ИСТОРІЮ СРБСКЕ ЦРКВЕ ПРВОГА ПЕРІОДА.

(Одъ єднога почастногъ члана Друштва Србске Словесности.)

Многа словенска племена, коя су срећніє политичко станѣ имала него што є имао србскій народъ; имаю већъ историю своє цркве, а Срби є ни до данасъ немаю. Готово сви догађаи цркве ньіове покривени су непровиднωмъ завѣсомъ. Сами Срби незнаю управо, кадъ су се просвѣтили свѣтомъ христіянства, ко є, када и како почео, распространіо и утврдіо христіянство у ньіовой земльи, какву є судбу претрпила ньіова црква у различна времена, а особито у стара — пре св. Саве првогъ србскогъ изъ Србіє архіепіскопа. Текъ одъ времена овогъ великогъ светителя историія србске цркве постає яснія и познатія.

Сада су се многи Срби почели свойски заузимати за историю свога народа, учена друштва србска брижльиво скупляю старине и откриваю дата за народню историю потребна; но историія цркве наше іошъ лежи скоро не дирнута. Дужавна историія нашега народа не показує намъ путове божіегъ старания о нашемъ народу, као што то казує наша црквена историія. Траянѣ државно кодъ нашега народа было є па и прошло, а милостиво провиђенѣ божіє не гледаюћи на велике незгоде сачувало є у народу нашемъ и до данаш-

нѣга дана непрекидно траянѣ св. пр. вѣре, кое е сѣме посѣяно кодъ насъ іоштъ у времена апостолска. осимъ тога грађанска исторія наша не може се разумѣти безъ знаня наше црквене историе: многи догађаи у првой и не могу се изяснити, докъ ихъ не изясни исторія наше цркве. [1] Отуда се дознае особита важность за Србе знанѣ свое црквене исторіе. Само она може обяснити оно свойство народнѣгъ духа, по коме Срби, живећи међу западньимъ изображенимъ народима, имаюћи изближе и честе одношае съ ньима, сачували су ону патріярхалность быћа, о коіой съ уваженѣмъ одзивлю се многи путницы [2] и такође сачували су неизмѣнѣну и свою вѣру, кою су имъ предци ньихови предали. Изъ површногъ погледа и описанія исторіе цркве Србске, може се видѣти, да е само православна вѣра сачувала животъ и быће народно одъ оны многи усиляваня са стране туђы племена коя су се стремила да униште посебно народно быће Срба. До Неманѣ првогъ основателя династіе славны кралѣва србски — Неманића, св. вѣра, преображаваюћи по духу своме духъ одѣлиты разединѣны племена, у вре-

---

[1] И свойство србске грађанске историе више наличи на свойство црквене, ерь се радня Срба додирала са сусѣдима у толико, у колико е изискивала то заштита ньіове вѣре, они су воевали за слободу свое вѣре, и слободно свршаванѣ богослуженія и обреда по правилима исте вѣре и по духу особитогъ карактера народне свое цркве — словенске. Ви. о народ. скупштини напеч. у Бѣограду 1848. год.

[2] Boué la Turquie d'Europe. Paris 1840. — Die Slawen der Türkei. Von Cyprian Robert. Leipzig. 1847. — Путешествіе по Черногоріи Попова. — Очеркъ Герцеговины. Жур. Мин. Народ. Просв. 1850 ч. 67. стр. 99.

не Неманѣ сединила ихъ е уедно; при пріемницима нѣговимъ, она е помагала, да она утврде свою самосталность; и за време бѣдства и превратa, едина потпора, хранителька и утѣшенѣ страдаюћемъ народу была е иста св. вѣра и црква. [1]

Но откуда да узмемо грађу за саставъ и писанѣ исторіе цркве србске? На жалость ни стари ни доцніи списательи, кои су излагали исторію христіянске цркве, готово ништа не говоре о цркви србской. Све што о ньой они являю, то су една текъ тавна наговѣшћаваня, коя су они мимогредно напоменули. Има србскихъ лѣтописа, кои бы могли открити много коешта, како о црквеной, тако и о државной исторіи србской; но они іошъ нису обрађени и издани, збогъ чега и нису свакоме приступни. Збогъ мале количине лѣтописнихъ билѣжака, односећихъ се на исторію србске цркве, збогъ недостатка строгогъ критичкогъ пресуђеня оногъ, што се сачувало у писменимъ датама, живо преданіе, кое се досада у памети народа задржало, есте, а и треба да буде важанъ изворъ за исторію србску, како државну, тако и црквену. Сваки србинъ зна исторію св. Саве, првогъ србскогъ и одъ Срба архіепископа, поштуѣ и уважава свое св. кралѣве, пѣва дѣла многихъ своихъ патріяраха, као лица, коя су помагала да се утврди вѣра и распространи благочестіе. Но памтенѣ народа, премда съ едне стране и доставля знанѣ, алъ у врло обштимъ чертама, съ друге — устно преданіе не пружа се далѣ одъ Стефана Неманѣ краля србскогъ, и сина нѣговогъ св. Саве. А познато е, да су Срби примили христіянство много раніе, него што е Немання живио, и бы-

[1] Вн. о народ. скупштини; и прибавленіе нап. у Бѣограду 1848 и 1849 год.

ло е некихъ поединихъ србскихъ породица, кое су се покрстиле прїе на шесть вѣкова до св. Саве. Докъ се србски лѣтописи не издаду на свѣтъ и критички не расмотре, нека тамна знаня о тимъ старимъ временима, могу се коегдѣ наћи кодъ византїйскихъ историка, кои су напоминяли о Србима, одъ коихъ, што се тиче нашегъ предмета, едини е скоро Константинъ багрянородни. Имамо нека извѣстїя, коя се управо тичу цркве, и коя су узета изъ народнихъ лѣтописа у архимандрита Раића исторїи о словенскимъ народима. Може се коегдѣ іошъ и кодъ странскихъ историописаца наћи некихъ извѣстїя у краткимъ примѣдбама и мимогреднимъ напоминяньима. Но излагатель исторїе србске цркве већиномъ принуђенъ е збогъ недостатка дата притицати географїйскимъ и историйскимъ саображеньима и при помоћи ньиховой долазити до истине.

При првомъ погледу на србску цркву пада намъ у очи тѣсна свеза судбине нѣне у различна времена са грађанскимъ станѣмъ народа. До VII столѣћа по христовомъ рођеню, Срби немаю опредѣлѣногъ политичкогъ быћа: они или се сливаю са другимъ народима, а особито са обштимъ племеномъ Словена, или еднако мѣняю мѣста свога живлѣня, или налазе се покорени одъ различнихъ народа; потоме и трагови христїянства међу ньима у ова времена едва се дају примѣтити, — тек само историйско саображенѣ открива га, да е оно было међу ньима. Одъ VII столѣћа, — одъ времена Ираклїя грчкога императора, Срби населивши се у грчку империю, нису имали самосталности и независности. Па зато и станѣ цркве христове кодъ Срба одъ оногъ времена, када су се они населили у предѣле источне империе, нала-

зило се у пуномъ подчиньѣню цркве константинопольске — свое просвѣтительке.

Стефанъ Неманя први, скупивши уедно разединѣне дотле обштине србске, узвисио е Србію до самосталне државе; при нѣму е и србска црква задобила неко самостално значенѣ. Константинопольски патріархъ за добро цркве дае св. Сави сину нѣговомъ власть да управля црквомъ србскомъ независно и самостално, св. Сава явля се велики бранитель св. православне вѣре, очишћава свою цркву одъ Павликіяна и Латинянa, кои су е тада узнемиривали, просвѣћуе народъ и свештенство, поставля епископіе, предупређуюћи намѣре папа, обавѣшћава кралѣве србске, да не траже круне царске изъ папскихъ руку, и светошћу свогъ живота и чудесима насвагда утврђуе православіе у народу.

Пріемници првогъ Неманѣ и првогъ свогъ архиепископа у свему су се наньи угледали. Кралѣвство србско узвишуе се до империе у XIV вѣку; тада се узвишуе и црква у своіой ерархіи до патріяршества. Но такво добро станѣ цркве не трая дуго. У 1389 години Турци разорише царство србско, и започеше се гоненя на христіяне являю се отпадници, кои збогъ мрзости на римску цркву примаю мухамеданство, предѣли србске цркве сужавaю се изнутра и споля. Као да бы довршили и увећали бѣдства, папе видѣћи несрећне околности србске цркве, шилю свое мисионере, кои са различнимъ хитростима придобише у свою вѣру неки дио народа. Србски патріярси, као едина заштита народа, едно да бы сачували у народу православіе, а друго надаюћи се ослободити народъ свой одъ турске власти, траже помоћь кодъ австрійскихъ царева, и са неко-

лико народа пресељавају се у Австрію 1690 год. Но Австрія користећи се станѣмъ србскогъ народа ослонившегъ се на нѣно великодушіе, закратила е саобраштиванѣ пресељѣницима са оставшима у отечеству, и тимъ су лишени патріярси могућности да се брину о судбини народа, кои су они оставили.

Србски патріярси, кои су са неколико народа прешли у Австрію, станили су се у Срієму, и основали свою столицу у Карловцима. Одъ оногъ времена и дѣла и упливъ ньиховъ ограничавао се само на онай народъ, кои живи подъ круномъ Австріе, а оставши у Турской Срби двое су изгубили, слободу и цареве, и свое свештене бранителѣ, и са црквомъ србскомъ почело е да управля грчко свештенство, кое е купило то право одъ султана. Турци покораваюћи србске предѣле еданъ за другимъ, метнуше основъ раздѣлѣню едине дотле бывше србске цркве на многе: австрійску, црногорску, ерцеговачку, расійску, босанску и србску, а преселѣнѣ патріярха у Австрію, утврдило е ово раздѣлѣнѣ. У течаю тогъ несрећногъ комаданя страда црква споля одъ турскогъ зулума, а изнутра одъ мухамедове науке и уніе; но са почеткомъ саданѣгъ вѣка судбина се е нѣна у некимъ предѣлима олакшала, а у другимъ страда и досада трпећи угнѣтаваня одъ Турака и одъ папскихъ мисионера.

На основу споменутихъ догађая, можемо подѣлити исторію србске цркве на четири периода:

1-ви одъ појава христіянства међу Србима до св. Саве првогъ архиепископа (одъ 1-гъ вѣка до 1222 године).

2-ги одъ св. Саве до установлѣня у Србіи патріяршества (одъ 1222—1336 год.).

3-ћи одъ установлѣня патріяршества до преношая патріяршке столице изъ Пеће у Карловце (одъ 1336—1690).

4-ти одъ преношая патріяршке столице у Австрію и подѣлѣня єрархіє до нашихъ времена.

Неимајући потребне податке за саставлѣнѣ цѣле исторіє србске цркве, мы ћемо се сада ограничити само површнимъ изложенѣмъ првога периода нѣногъ, кои є понайтавніи и мало познатъ, надајући се, да ће други научени наши Срби, кои имаю при руци више података, несамо ово испитати, него и далѣ наставити. А мы у овомъ изложеню исторіє ове, говорићемо: I) о почетку христіянства међу Србима; II) о нѣговомъ распространѣню и утврђеню међу нъима и о страданъима србске цркве у овомъ периоду; III) о нѣной єрархіи; IV) о црквеномъ ученю, службама и обредима; V) о знатнимъ свештенимъ лицима; VI) о монасима и манастирима; и найпослѣ VII) о єресима, коє су узнемиривале србску цркву у овомъ периоду.

I.

Када се появило христіянство кодъ Срба? Почетакъ христіянства у србскомъ народу пружа се іошъ у апостолска времена или у прво време христіянства. У томе увѣрава насъ то, што є на старомъ првоначелномъ мѣсту живлѣня Срба, іошъ докъ су они были тамо, проповѣдао истине христове вѣре апостолъ Андрія, а послѣ нѣга нѣгова пріємници, кои су се одмахъ за нъимъ скоро по свима мѣстима старе Скитіє являли; а іошъ и то, што су Срби живѣли и имали посла са народима христіянскима у прва времена христіянства.

У оно време, када су апостоли распространявали христову вѣру по цѣломе свѣту, словен-

ски народъ, кои тада іошъ ніе се было сасвимъ разведанно, чуо е евангелску проповѣдь одъ самихъ апостола у собственимъ своимъ обиталиштима. „Андрѣю учащу въ Синопіи, каже преподобни Несторъ, и пришедшу ему въ Корсунь, увидѣ яко изъ Корсуня близь устье Днѣпровское, оттолѣ поиде къ Днѣпру горѣ . . . и пріиде въ Словѣни, идѣже нынѣ Новгородъ.“ [1] Казиванѣ о томе, да е христову вѣру проповѣдао Словенима апостолъ Андрія првозвани, кои е одъ Кавказа до граница словенскога народа, а то е Новгорода — долазио, и да су Словени живећи на цѣломъ томъ простору чули о истинама христіянства, о томе никако не треба двоумити. [2] Но у тима предѣлима, кое су у старо доба заузимали Словени, живѣли су тада и Срби, као грана обштегъ словенскогъ племена, и потоме може се мислити, да су и они слушали проповѣдь апостола Андріе, или найпослѣ нѣговихъ найближихъ пріемника. Плиніе у своіой исторіи набраяюћи народе, кои су живѣли на Кавказу, починюћи одъ Кимеричкогъ Босфора, кои се сада Керченски Проливъ зове, споминѣ и о Србима, кои су у плиніево време тамо живѣли. „На Кимеричкомъ (проливу) живе, вели онъ, Меоти, Вали, Срби, Арехи, Цинги и Псеси [3].“ Графъ Бранковићъ, Раићъ и Давидовићъ — србски историописци, сложно съ Пліниемъ налазе Србе у прва времена христіянства кодъ меотичкогъ

---

[1] Полное собраніе Росс. Лѣтоп. изд. Археол. Ком. Санкт-петерсбургъ 1846 год. томъ 1. стр. 4.

[2] Ви. исторію христіянства въ Россіи до равноап. князя Владиміра архим. Макарія. Санк-петер. 1846 год. стр. 37.

[3] Plin. hist. natur. lib. 6. c. 7. p. 306—307. Сличи: Ptolom. lib. 5. c. 9. и Славянскія древности Шафарика. Томъ 1. кн. 1. стр. 105.

озера.[1] У великой исторіи енглескогъ друштва потврђуе се то, да садашньи Срби заиста произлазе одъ оних Срба, кои су у време христовогъ рођеня живѣли око Волге, а послѣ сто година поредъ азовскогъ мора у Криму.[2] Константинъ багрянородни мало доцніе налази Србе у землямa близу Кіева.[3] Налазе се трагови, да су Срби живѣли на Кавказу и уобште у старой Скитіи. Имена рѣка и мѣста, коя су се досада сачувала[4], не безъ основа наводе доцніихъ времена историописце, те они држе, да су Срби живѣли на реченимъ мѣстима. „Просторъ одъ Кавказа до врата каспійскихъ, вели Прокопіе, населяваю Алани, кои не подлеже ничиіой влади. Тамо (живе) Хуни, кое називаю Сабирима.“[5] Овдѣ значе Сабири то исто што и Срби, по примѣдби ученихъ людій.[6] Ано-

[1] Исторія Слав. народ. Раићъ. часть 1-а стр. 23. — Исторія Давидовића. — Исторія Христ. въ Россіи. Архим. Макаріе. стр. 34.

[2] Ви. Раића малу исторію Срб. народа стр. 12.

[3] Види тамо.

[4] Име рѣке Мораве (*μοράβιος*), коя е по Птоломею была побочна рѣка Дона, и сада зове се една рѣка, коя тече крозъ садању Србію и ниже Смедерева утиче у Дунавъ. Ово име садашньой Морави у Србіи, вѣроватно е, да су іой дали Срби за спомень оне Мораве при Дону, гдѣ су пређе они живѣли. Називанѣ меотичкогъ езера, одъ *метисъ-мети*, неки производе одъ *маіа-мати*, као што и сада Срби зову свое матере (соч. Кеппена. Москва. стр. 28). А по имену народа овогъ и досада се една рѣка између Волге и Дона назива *Сербa* или *Сарпа*. Слав. древ. Шафар. Томъ 1-и Кн. 1. стр. 105. Истор. арх. Макарія. стр. 34.

[5] Procop. de bello Goth. lib. IV. c. 45. „Сабировъ убо Славянъ быти, и прародителей Сербомъ съ Анконимомъ, вели Раићъ, смѣло заключаемъ.“ Часть II. стр. 130. Види и Давидовића срб. нар. ист.

[6] Ви. у исторіи Раића. Часть II. стр. 31.

нимъ у своіой кньизи, коя се зове „изясньна Србія“, наводећи рѣчи Менандра, вели ово: „за време Тиверія ћесара римскогъ, войсковође римске напавши на Албанію, плѣнили су неколико людій одъ Сабира и осталихъ народа и повратили се у Византію, и када су посланици Алана и Сабира дошли да изяве свою покорность Римлянима, ћесаръ ихъ е врло ліепо примио.“ [1] Асеманіе іошъ ясніе казуе стара мѣста живлѣня Срба. „Чини ми се, вели онъ, да су Рвати и Срби, а уедно и Бугари, незнано када прогнани изъ мѣста, коя су они одъ старине населявали, найпріе се населили између Танаиса и Дунава надъ езеромъ меотичкимъ, за тимъ су се населили око брегова карпатскихъ“. [2] Роленъ у описанію Босфора Меотичкогъ, границе старогъ мѣста, гдѣ су Срби живѣли, описуе овако: „Одъ сѣвера граничили су они (Срби) рѣкомъ Волгомъ и народомъ, кои се зове Вали, одъ юга имали су рѣку Удъ за границу и сусѣдство Дидура и Олонда, одъ истока окруживала ихъ е Волга, каспійско море и народъ Удъ у предѣлима астраханскимъ; а одъ запада граничили су са Церавинима и стубовима александровимъ и планиномъ Албомъ.“ [3] Осимъ наведенихъ свѣдочанства можемо наћи іошъ кодъ различнихъ историописаца више или манѣ ясна потврђеня тога, да су Срби живѣли на кавкаскимъ границама у старо доба, и живѣли су тамо іошъ у време апостола. Ранћъ, кои е прегледао различне карте землъописателя, увѣрава, да се одъ западне стране каспійскогъ мора у предѣлима дербенскимъ и досада налази *нѣкое владѣніе, называемое Серва-*

[1] Тамо стр. 131.
[2] Calend. Eccl. T. 1. p. 490. и у ранћевой исторіи. част. II. стр. 141.
[3] Томъ други са мапомъ

нія. [1] А ово є оно исто мѣсто, кое Саски (географъ мацарски) одређуе старимъ Србима. [2]

Тамо є проповѣдао евангеліє апостолъ Андрія, и наскоро послѣ нѣговогъ проповѣданя установлѣне су епархіє, свуда су били пастири и учительи, [3] кои су безъ двоумлѣня зато и были тамо, што є доста было христіяна, а међу нњима были су многи одъ Срба. [4] Блажени Єронимъ пише ово: Хуни изучавaю псалтиръ, хладна Скитія сагрѣва се огнѣмъ истините вѣре. [5] Но мы смо видѣли изъ рѣчій Прокопія, да є онъ Хуне назвао Сабире, а Сабири су Срби, коя су были єданъ дио Хуна. [6] Срби су се звали іошъ и Сармати, шта више и само име Сарматъ, по рѣчима некихъ, то є исто, што Сбратъ или Сербъ. [7] Нњихово є обште име было одъ имена свію Словена — Скити, а често нњи су само овимъ именомъ звали. [8] А да су Сармати и Скити слушали проповѣдь апостола, и у слѣдству ове проповѣди примали христіянство, то є доста познато. О томе свѣдочи Тертуліянъ. [9] Понайвише се старао о распространѣню вѣре у Скитіи св. Златоустъ. Блажени Теодоритъ пише о нѣму ово: и друго сродство и-

[1] Истор. слав. народ. Ранѣъ. ч. II. стр. 134.
[2] На мапи одъ Балтике, Дова и Црноморске, коя є нађена у св. Гори, стои написано име Серби ($\sigma\epsilon\varrho\beta o\iota$), што іошъ више потврђуе обшту мисао о нњиховомъ мѣсту живлѣня. Жур. мин. нар. просв. Августъ 1847.
[3] Истор. арх. Мак. стр. 38.
[4] Тамо стр. 98.
[5] Ad laetam epist.
[6] Истор. арх. Мак. стр. 98—99.
[7] Слав. древ. Шафар. Т. 1. к. 1. стр. 170—171 и истор. арх. Мак. стр. 33.
[8] Кедринъ. Томъ II. стр. 452.
[9] Lib. advers Jud. c. 7. истор. арх. Мак. стр. 41.

машъ ты съ апостолима, ты си први подигао олтаре кодъ Скита амаксобова (скитаюћихъ се), и онай, кои нiе силазио съ коня, научио се преклаяти колѣна и почео е падати на землю; онай, кога нису разжалѣвале сузе зароблѣника, научио се оплакивати свое грѣхове. [1] На другомъ мѣсту онъ исти пише ово: св. Златоустъ, кадъ е чуо, да Скити, кои су живѣли поредъ Дунава, желе спасенiя, послао е къ нъима пастире и учителѣ. [2] А самъ Златоустъ са восторгомъ говори ово: Скити, Тракiянци и Сармати, славе Христа. [3] Заиста — проповѣдь евангелiя, кою су често пратила чудеса провиђеня божiегъ, была е у станю да пробуди Скита одъ нѣговогъ спаваня у незнабоштву. Пастири пакъ и учительи, кои су распространявали међу незнабожачкимъ народима христiянску вѣру и имали даръ чудотворства, были су у станю да учине промѣну у вѣри онаковогъ народа, кои е по нагону чувства живио и руководио се сполящнъимъ упечатлѣнъима.

На основу досада казатогъ, можемо мислити, да се христiянство появило кодъ Срба iошъ у она времена, када су они живѣли у споменутимъ мѣстима, и да су неки одъ нъихъ примили христiянство iошъ у апостолска времена. [4] Папа Iованъ X (914—929) пишући србскимъ кнезовима Михаилу захлумскомъ и Томиславу рватскомъ, потврђуе ову мисао, да су предци нъихови (Срби) првоначелно обраћени одъ апостола. Ко, вели онъ, одиста двоумити може, да се словенске државе не броe међу првоначетцима апостола и все-

[1] Фотiева библиот. гл. 273. стр. 1518.
[2] Histor. Eccle. v. c. 31.
[3] Chrisostom. epist. 107. 202. Теодорита hist. eccl. IV. 37. V.30.
[4] Истор. арх. Мак. стр. 34.

ленске цркве, примивши iошъ одъ колевке као рану проповѣдь апостолске цркве са млекомъ вѣре. [1]

На ту мисао, да се христiянство почело кодъ Срба ако не у времена апостолска, а оно у прва времена христiянства, наводи и то, што су Срби тада непрекидно налазили се у ближимъ одношеньима са христiянима. Iошъ докъ су живѣли кодъ кавкаскихъ брегова у сусѣдству Ђурђiянске (Иверiе), Срби су были прiятельи христiяна, [2] коихъ е тада како у той, тако и у околнимъ предѣлима доста было, гдѣ су збогъ тога постояле и катедре христiянскихъ светителя. [3] Доцнiе повлачећи се изъ своихъ старихъ жилишта на западъ, Срби еднако су се срѣтали съ христiянскимъ народима и съ ньима имали посла, [4] те су тако они лако могли усвоявати понятiя христiянска, а може се мислити, да су неки одъ ньихъ и христiянство примили, еръ iошъ до просвѣте свѣтомъ евангелске науке, Срби су имали многе праве христiянске добродѣтельи, [5] што ихъ е природно могло склонити да се покрсте. Идући све далѣ и далѣ Срби оставивши висину кавкаскихъ брегова достигли су до Карпата, гдѣ су основали ново

[1] Слав. древ. Шаф. том. 1. кн. 1. стр. 112. Farlati. Illyr. sacr. T. III. p. 94. 95. Katancsich de Istro. p. 205.

[2] Истор. Слав. народ. Ранѣъ част. I. стр. 11.

[3] Procop. de bello goth. IV. 4. 23.

[4] Ви. истор. Рос. древ. Моск. Универ. № 6. стр. 42. Слав. древ. Шафар. стр. 104. Stritt. T. II. p. 151 152. Истор. первобыт. церкви у Славянъ Мацiевскогъ стр. 21—35.

[5] Гласникъ Друш. Срб. Слов. свез. I стр. 140. А Константинъ багрянородни, говорећи о крштеню Срба при Ираклiю, вели, да су они тада примили стару вѣру: pietatis opera edocti, antiqua Fide accepta. Stritt. T. II. p. 183.

свое отечество *Бѣлу Србію* или *Войку*. [1] Распалѣни войничкимъ духомъ, они су одавдѣ често нападали на Солунъ читавимъ четама и опетъ су се повраћали у свою землю, [2] но найпослѣ были су побѣђени чудесима св. Димитріа солунскогъ, кои е неколико пута бранио свою варошъ одъ ньихових нападаня. Св. Димитріе и досада се кодъ народа србскогъ врло почитуе. [3]

Но премда е у прве вѣкове христіянства евангеліе и было проповѣдано у предѣлима гдѣ су Срби живѣли, али нису сви они одмахъ покрстили се. Света вѣра ніе одмахъ промѣнила стару вѣру цѣлога народа; неколико лица, може быти и неколико породица и обштина покрстиле су се, а сви остали, — збогъ непрекиднихъ война и прелаза съ едногъ мѣста живлѣня на друго, — збогъ нападаня и насртаня одъ различнихъ народа, кои су ишли на то, да истисну Србе изъ ньиховогъ мѣста живлѣня, остали су у незнабоштву, — едни до VII, а други до IX столѣћа. Но свето сѣме вѣре было е већъ посіяно међу ньима, и што е споріе оно клицало, то е обилніе послѣ донело родъ, и томе роду одређено е было божіимъ провиђенѣмъ изникћи у србской земьи у VII и IX столѣћу, еръ еданъ и поредъ тога већіи и знатніи дио народа србскогъ примио е свето крштенѣ у VII столѣћу за време грчкогъ императора Іраклія, а други у IX за време Василія македонца, и

---

[1] Const. ad adm. Imper. c. 32. p. 99—100. Stritt. T. II. p. 151. Cal. Eccl. Assem. pars. II. c. IX p. 491. Истор. Слав. нар. Ранѣъ. част. II. стр. 175.

[2] Истор. Рос. Древ. Моск. Унив. № 6. стр. 43. и др.

[3] За честь нѣгову празднуе се 26 Октомврій, и у Србіи е еданъ одъ великихъ праздника.

одъ тогъ времена христіанство се распространило и утврдило у цѣломъ србскомъ народу.

II.

1) У време обштегъ преселяваня народа, Срби покренувши се одъ Кавказа, дошли су у Бойку, и до почетка VII столѣћа найвише су живѣли у ньой. У 640 години послѣ смрти послѣдньгъ свогъ владателя, коме се име незна, народъ србски раздѣлио се на двѣ половине, коима су управляла два сина оногъ послѣдньгъ владателя. Єданъ одъ ньихъ узме припадаюћу му половину народа, остави Бойку и дође императору грчкомъ Ираклію, кои одреди имъ предѣлъ око Солуна, да се у нѣму населе.[1] Овай предѣлъ одъ тогъ доба почне се звати Сервія,[2] а доцніє была є тамо и варошъ истогъ имена.[3] У Солунскомъ предѣлу Срби нису дуго остали, — ньима се ніє допадало удалѣнѣ одъ свое браће, кои су остали у Бойки, и збогъ тога они оставе тай предѣлъ и врате се натрагъ, но кадъ су дошли до Дунава и Саве, управитель грчкогъ града у Бѣограду склони ихъ те ту остану.[4] Ново отечество овихъ путника и странаца прозове се Србія, и ово име задржало се є досада.

Послѣ тога покрене се и оставши србски народъ изъ Бойке и стани се у сусѣдству до оныхъ Срба, кои су се пређе иселили, и то у оне предѣле, кое и сада заузима, т. є. у читавой горньой Мизіи.[5] Овдѣ су дуго, и управо до X вѣка

---

[1] Stritt T. II. p. 151.
[2] Калайдовићъ. Іоаннъ Екзархъ Болгар. стр. 87.
[3] У истомъ. Іошъ ви. Strit. T. II. p. 153. И досада близу Солуна има варошица, коя се зове *Србица*.
[4] Stritt T. II. p. 153.
[5] Cal. Eccl. Assem. T. V. c. II. p. 40. Oriens Christ. T. II. p. 319.

Срби живѣли патріялхално у општинама. Свака општина заузимаюћи понегда читавъ предѣлъ, была е сама за себе и управляо е ньоме нѣнъ родоначелникъ, и такве старѣшине подчинѣне су быле Цариграду. [1] Ово раздѣлѣнѣ было е узрокъ, што нису Срби сви у едно време примили христіянство; еръ е оно у еднимъ општинама распространѣно и примлѣно одмахъ пошто су се населили, а у другимъ дуго се ніе могло укорѣнити збогъ себичнихъ намѣра и желя сваке општине.

Константинъ багрянородни казуюћи о населѣню Срба у грчкой имперіи, вели, да су ньи тада крстили свештеници, кое е Иракліе послао изъ Рима, и да су ихъ тіи свештеници вѣри научили. [2] Но кое су поименце општине примиле христіянску вѣру за време Ираклія? И есу ли заиста тада оне примиле свету вѣру?

Єданъ дио Срба, кои се е пріе иселио изъ Бойке (друкчіе бѣле Србіе), по рѣчима Константина багрянородногъ, заузео е предѣлъ око бѣоградскогъ града: Србію, Захлумію, Тербунію и каналитске землѣ, [3] и сва ова мѣста они су заузели мирно. Друге предѣле, као: Далмацію, Дирахію, дио Панопіе и землѣ сусѣдне Рватской, заузео е послѣ други дио Срба, кои е изишао изъ Бойке пошто е неко време протекло одъ првогъ иселѣня и ови послѣдньи иселѣници морали су оружѣмъ заузимати ове землѣ и очистити ихъ одъ Авара. [4] Можемо дакле извести, да су се за вре-

[1] Истор. первоб. церк. у Слав. соч. Маціевск. стр. 24. Ове општине или племена была су ова: Захлумци (кои су живѣли у Захлуміи), Тербуниоти, Нарентани, Далматинци, Дирахлійци и Србіянци.
[2] Stritt. memor. popul. T. II. p. 153.
[3] У истомъ. Вн. Cal. Eccl. Assem. T. II. p. 2.
[4] Вн. цит. подъ броемъ 2.

ие Ираклія крстили само први населѣници, а они други дуго су іошъ остали незнабожци, а то посвѣдочава и Багрянородни. Онъ, говорећи о Србима, дѣли ихъ (при Ираклію) на крштене и некрштене. Крштенима зове оне, кои су дошли у време цchampована Ираклія и населили се у оне землѣ, кое смо горе споменули: у овой Србіи *крштеной*, вели онъ, найзнатнія су мѣста Дестникъ и т. д. — [1], а они, кои су іошъ остали у Бѣлой Србіи и послѣ се отуда иселили, были су некрштени: Рвати, продужуе Багрянородни. произлазе одъ Рвата некрштенихъ, кои се називаю бѣли, они су у сусѣдству са Србима некрштенимъ. [2]

Єсу ли заиста Срби у VII вѣку примили христіанство, као што Константинъ багрянородни каже?

Ясно свѣдочанство византійскогъ историописца, кои е живио [3] приближено ономе времену, кадъ се е догађай, о комъ говори, случио, ништа не садржи у себи такво, што бы насъ наводило на двоумлѣнѣ о истинитости нѣговога казиваня, а тимъ више нѣговоме казиваню треба вѣровати, еръ нѣгова казиваня обштимъ гласомъ ученихъ людій признаю се за истинита. Ніе могуће мислити, зашто бы онъ говорио о таквомъ догађаю, кои се ніе догодио, а особито онда, када е тай догађай врло важанъ за онай народъ, чію исторію пише. До времена самогъ историописца Константина, знанѣ о томе могло е се сачувати у државнимъ или црквенимъ актама, а одовудъ Багрянородни записао га у свою исторію, или шта више знанѣ

[1] Constant. de adm. Imp. c. 31. p. 84. и у Ранћевой истор. част. II. стр. 173.

[2] У истомъ.

[3] Живио е 912—959 год.

о томе могло е да се сачува у устномъ преданію до нѣговогъ времена.

Преѣашня нападаня Срба на Солунъ докъ се нису были доселили у садашня мѣста, божіе провиђенѣ окренуло е на ньихово добро: чудна одбрана града св. Димитріемъ склонила ихъ е, да оставе стару незнабожачку вѣру и да христіянску вѣру приме. Живеѣи неколико година у Солуну, они су морали имати посла са тамошньимъ христіянима, а то ихъ е іошъ ближе упознало са христіанствомъ. И ако за време ньиховогъ станованя ніе се савъ народъ крстио, то е зато было, што се онъ ніе сасвимъ станио у солунскомъ предѣлу. Но када су они землѣ око Дунава стално заузели, и те су имъ землѣ насвагда уступлѣне, када е и друга половина србскогъ народа заузела предѣле у сусѣдству съ првомъ и была су уређена одношеня Срба према Цариграду, [1] тада имъ е остало іошъ едно — да се покрсте. Тако е и было, по свѣдочанству Константина багрянородногъ, еръ онъ вели: да су се Срби крстили тада, када су се станили у землямa, кое су близу града бѣоградскогъ. [2] Ту су были христіяни, остатци пређашньихъ жилаца, были су божіи храмови, кое е іошъ благочестиви Константинъ подигао, [3] па слѣдствено были су и пастири, кои су поучавајући христіяне — Грке, старали се да обрате новодошавше населѣнике, и да

[1] Они су му были подвластни, али су имали свое управителѣ.

[2] Memor. popul. Stritt. T. II. p. 153.

[3] Истор. Слав. нар. Ранѣъ. ч. II. стр. 116. Близу Бѣограда была е една кула, као спомeникъ Константину вел. Ви. истор. первоб. церк. у Слав. Маціев. стр. 87.

іхъ науче вѣри и благочестію. Нишъ [1] постао е средсреднимъ градомъ србскимъ у VII и VIII вѣку. Све ово потврђуе рѣчи Багрянородногъ, да су се Србя крстили іошъ до Василія македонца. [2] Давидовићъ, повторавајући рѣчи Константина багрянородногъ о крштеню Срба, каже, да су Срби дошавъ у Илирикъ, и заузевши сву Србію, одмахъ съ молбомъ обратили се Ираклію, да ихъ крсти, кои е одмахъ испунио ньихову молбу и крсти еданъ дио народа србскогъ преко римскихъ свештеника. [3] Асеманіе [4], Лекіенъ [5]. Барани [6], и Шрекъ [7], управо кажу, да су се Срби крстили у време цårования Ираклія. А многи и новіегъ времена списательи несамо да не одбацую казиванѣ Констаитина багрянородногъ о крштеню Срба при Ираклію, него са своимъ ислѣђиваньима потврђую истинитость нѣговихъ рѣчій. [8] Осимъ тога налазимо, да су у VII столѣћу србски предводительи имали имена христіянска, што по ньиховой любави за своимъ народнимъ именима

[1] Може быти да е Нишъ по мѣсту рођеня Константина вел. — Ниса подигнутъ у име нѣговогъ мѣста рођеня.

[2] Мнѣніе србскихъ некихъ лѣтописаца, као и некихъ странскихъ у Acta sanctor. Rolland. мѣсеца Іануарія стр. 980, да породица неманьина произлази одъ Константина великогъ, може се тиме обяснити, што е благочестиви Немања србски краль и Србима быо оно, што е Константинъ вел. свему христіянскомъ свѣту.

[3] Исторія Срб. народа. Давидов. § 36.

[4] Cal. Eccl. Assem. T. II. p. 367

[5] Oriens Christ. T. II. p. 24.

[6] T. IX. p. 559.

[7] Kirchengeschichte. T. XIV. p. 48.

[8] Између осталихъ види: Исторію первоб. церкв у Слав. Маціев. стр. 27.

ніе могло быти, да они нису већъ крштени были.'[1]

Споменувши уобште о Србима и о крштеню ньиховомъ, Константинъ багрянородни не говори ништа о дальой судбини христіянства кодъ ньихъ, па зато два вѣка изъ исторіе србске цркве остаю у тами. Но политичко станѣ народа у то време може да даде неко знанѣ и о судбини нѣгове цркве до IX вѣка, када е за царованя Василія македонца христіянска вѣра сасвимъ утврдила се кодъ читавогъ народа.

Срби нису се доселили у предѣле грчке имперіе наеданпутъ, него у различна времена, и одѣлитимъ обштинама. Ова околность, природно е ньи ослабила и имала е велико значенѣ на доцнію ньихову судбину. Осимъ тога, ньи су окружавали народи другога племен — Римляни, Германци и Грци, кои су може се ређи и мислили само о томъ, како да се болѣ користую са новонаселѣницима станившима се близу ньихъ . . . Грци су се надали да у ньима нађу потпрѣпленѣ свое слабости. Римляни, при помоћи ньиховой, мислили су, да постигну и остваре свое честолюбиве тежнѣ. Германци пакъ видѣли су у ньима орудіе са коимъ бы се узвисили надъ своимъ сусѣдима . . . Ма како да су была различна надання свію овихъ народа; но сва она могла су да се испуне, — но само онда бы Срби колико толико изгубивши свой посебни народни характеръ, слили се съ коимъ было одъ ньихъ. Нови сусѣди Срба добро су то знали, и збогъ тога су Срби морали имати мно-

[1] Тада су већъ была кодъ ньихъ ова имена: Андрія, Арсеніе, Петаръ. — Велтманъ находи Србе као христіяне и незнабожце у 610—640. Ви. Очерки Россіи. изданіе Пассека. Москва. 1840 год.

го одважности, трплѣня, много любави према свему, што е ньихово, да бы а) уништили сва усилявания своихъ сусѣда, кои су тежили да ньихову народность покваре, и да бы б) колико е више могуће скупити и сединити разединѣне свое силе, да бы изъ разединѣнихъ посебнихъ, и збогъ тога слабихъ обштина саставили едно яко политичко друштво. То е међу Србима и ньиховимъ сусѣдима породило борбу, коя е два вѣка трајала. Себичность и честолюбіе съ едне, самопожертвованѣ, любавь за слободомъ и за све што е ньима мило съ друге стране, довольно е было, да учини борбу и упорну и жестоку. Изъ ове борбе сама су собомъ произашла погибална слѣдства, и найтеже е одъ ньихъ, што се тиче народа србскогъ то, што оня Срби, кои іошъ нису были примили христіянство, нису могли помишляти да пређу изъ незнабошства у христіянство; а они, кои су већъ были христіяни, нису могли да усвое истине христіянске, као што валя, и понятія ньихова чудновато су се смѣшала са понятіима незнабожачкимъ. [1] Сплетке папа, кои су се свакояко старали, да покоре новопоставшу цркву римской столици, ослаблявале су народъ у вѣри, и умало што сасвимъ нису искорѣниле христіянство у Србіи. [2]

Овимъ сметняма усвоеню христіянске вѣре и прелаза ове у животъ народа — у срце нѣгово, присаединила су се и гоненія на христіяне и воеванѣ Срба іошъ съ другимъ народима.

[1] Pamiętniki o dziejach, piśmienictwie i prawodawstwie Słowian. Maciejowskiego. T. II. p. 110. Исторія христ. въ Россіи арх. Мак. стр. 254.

[2] Мисіонери папски были су и у Пановіи и у Србіи. Ви. Истор. первоб. церкви у Славянъ. Маціевски. стр. 37—40. Добровскогъ — стр. 65 и 66. Чтеніе Росс. Древ. № 41. 1846.

Моравски кралѣви жестоко су гонили свакога, кои се е звао христіянинъ. Они, владаюћи већиномъ србскихъ земаля, истреблявали су свакі корѣнъ христіянскогъ живота у народу. Свевладъ, Радомиръ и за овимъ долазећи моравски кралѣви познати су као тиряни,[1] кои су мучили христіяне, гонили ихъ и убіяли. — Жестокость ньихова принуђавала е жалостне христіяне, да се скитаю по горама и пећинама, и тамо да траже спасенія одъ звѣрства и нечовѣчія ньиховогъ.[2] Упочетку IX вѣка кадъ ступи на престолъ кралѣва моравскихъ — Будимиръ краль X, кои е волио христіяне, гоненія се прекрате и христіянство скоро почне да се распространява у свима землями србскимъ и очишћава одъ смѣсе незнабоштва.

Нападали су на землѣ, кое е Србима Иракліе дао, іошъ и други народи, као: Авари, Бугари, Хуни и Готи, кои су се старали или да иститсну отуда Србе, или да ихъ себи покоре.[3]

Тако е народъ србски морао еднако оружѣмъ да брани и свое право на землѣ, и свой народни животъ и езикъ. У VII вѣку, кадъ су Срби христіянску вѣру, па ако ће и површно[4] прими-

[1] Ранћъ ихъ назива готскима. Ч. II. стр. 195. Cal. Eccl. Assem. T. I. p. 368.

[2] Ви. истор. Слав. народ. Ранћъ. ч. II. стр. 203.

[3] Memor popul. Stritt. T. II. p. 143. Венелинъ назива србске владателѣ бугарскима, и вели, да су у 791 год. жилцы између Драве и Саве воевали са Карломъ великимъ, и да е ова кнежевина (тай предѣлъ онъ тако назива), ослободила се одъ Карла и одъ Бугара. Ви. критич. аслѣдов. объ исторіи Болгаръ. стр. 9. Истр. Слав. нар. Ранћъ. ч. II. стр. 195.

[4] Многи, одъ коихъ и архим. Макаріе, потврђую, да су найпріе Словени были само по спольашности,

ли, кодъ нъихъ, као и кодъ осталихъ южнихъ Словена, започело се прерођенѣ и образованѣ по духу христіянства; но Срби су іошъ дуго морали се борити са сполашньимъ и унутрашньимъ сметнями, да бы сасвимъ достигли такво образованѣ. Словени су хтѣли да слушаю христіянску науку и да свршую божію службу своимъ езикомъ, а то ніе могло быти у почетку ньиховогъ крштеня. Грци нису знали словенски езикъ, а Латини нису трпѣли, да се онъ употреблява при служби божіой; зато потребно е было, да се сами Словени спреме, како бы могли изъ средине ньихове явити се люди, кои бы были у станю дати Словенима слово божіе на ньиховомъ природномъ езику; а съ друге стране требало е задобити толико снаге, да бы могли испуняти свою желю, удалити и надвладати све сметнѣ, кое су имъ у томъ одношеню чинили римски првосвештеници. [1] У IX вѣку появише се два брата Кирилъ и Методіе, по рођеню одъ словенске крви, кои су потпуно одговарали потреби и жельи Словена, кои су се покрстили были. Два столѣћа траяла е, да тако речемо, борба Словена са сусѣднимъ народима и найпослѣ свр-

---

по виду, христіяни (Истор. христ. въ Россіи стр. 255); а Маціевски у „Исторіи первоб. церкви у Славянъ. стр. 26“ каже, да су тада (када су се Срби крстили) рѣчи: вѣровати, крстити се, подпадати подъ чію му драго власть, — значиле едно и исто. Но то е доста увеличано.

[1] У Солуну е было одавна доста Словена. У нѣму су была учена друштва словенскогъ порекла, коя су имала ту намѣру да преведу на словенски езикъ слово божіе и да уреде цркву кодъ Словена по корѣномъ духу ньиховогъ народногъ живота. Ви. Венелина „изслѣд. объ истор. Болгаръ.“ Бугарска, Србія и Моравія почеле су да ячаю у политичкомъ значеню, да бы независно бранили, правичность свогъ дѣла.

шила се славномъ побѣдомъ, те Словени чуше слово божіе на своме єзику. Кирилъ и Методіе — апостоли словенске цркве, пролазе крозъ предѣле словенскихъ земаля проповѣдаюћи евангеліе словенскимъ єзикомъ, и св. вѣра скоро се распространява ондѣ, гдѣ ню нису знали, утврђуе се кодъ онихъ, кои, ако су е и были примили раніе, но нису е добро разумѣвали. Чувши слово божіе на своме народномъ єзику, Словени увидѣли су сво превосходство божественихъ истина, предъ своимъ грубимъ суевѣріима и свуда су предусретали проповѣдь о св. вѣри са христіянскомъ любавю и готовости да е приме. Одъ овогъ времена, у течаю неколико десетина година, христіянство се распространило кодъ Словена много више, и утврдило се много брже, него ли пріе што е было у течаю читавихъ столѣћа. Проповѣдь евангелія на словенскомъ єзику чинила се нъима као нешто нъима познато и желько, и збогъ тога су е свуда радосно примали, и она е мало помало постала потребанъ основъ словенскогъ живота. Одъ овогъ времена, т. е. одъ поява слова божіегъ на словенскомъ єзику, или одъ 861 године, — када су христіянство сасвимъ утврдили у Бугарской Кирилъ и Методіе, до 880 год. када су већъ по молби Срба дошли къ нъима свештеници послани одъ Василія македонца, — сви су предѣли населѣни одъ Срба огласили се именомъ Христа спасителя.

Но да ли су Срби слушали проповѣдь Кирила и Методія? Єсу ли они пролазили крозъ оне землѣ, у коима су Срби живѣли? И шта су учинили ови равноапостоли за србску цркву?

Многе околности и свѣдочанства историописаца наводе на ту мисао, да е проповѣдь Кирила

и Методія чула се у предѣлима несамо ѥве Србіе, него и Сирмиума, Далмаціе и Славоніе, кои су већиномъ србскимъ народомъ населѣни. Ѥръ

а) Кирилъ и Методіе на молбу моравскихъ кнезова, кои су молили, да имъ се изъ Константинополя пошлю учитељи вѣре, па кадъ су ови путовали изъ Бугарске у Моравію, нису могли изъ любави за проповѣданѣмъ евангелія, мимоићи Србію, по самомъ географійскомъ положаю Србіе. Србія е, може се рећи, на путу идући изъ Бугарске у Моравію, и зато естествено е было, да ударе крозъ Србію. Но ѥсу ли они заиста были у њой, и ѥсу ли они заиста проповѣдали у Србіи?

б) Неможе се двоумити о томе. Изъ исте молбе моравскихъ кнезова знамо, да су Кирилъ и Методіе послати изъ Цариграда зато, да уобште утврде св. вѣру у онимъ землями, жилци коихъ земаля већъ су се были крстили, но збогъ околностій іошъ нису были добро утврђени у вѣри. Већина Срба іошъ у време Ираклія покрстила се е, но іошъ ніе была у вѣри утврђена, а многи су одъ њихъ іошъ были незнабошци; збогъ тога морала е Србія пасти на умъ св. Кирилу и Методію, кадъ су они близу до нѣ дошли. Осимъ тога императоръ Василіе македонацъ и патріархъ Фотіе, кои су се доста старали о распространяваню христіянства, безъ двоумлѣня нису заборавити могли народъ, кои е быо примио вѣру одъ Грка, но кои е узнемириванъ одъ паписта. [1] Потоме не безъ основа може се мислити, да су Кирилъ и Методіе, а особито послѣ успѣха свогъ у Бугарской, имали одъ императора и патріарха заповѣсть, да се постараю утврдити и распространити христову вѣру и у Србіи.

[1] Види цитатъ подъ броемъ 2 на страни 179-ой.

в) Има преданіе доста вѣроватно, да су Кирилъ и Методіе у саданѣмъ Бѣограду (Сингедуну) србскомъ основали катедру и поставили епископа, слѣдствено они су долазили тамо. [1]

г) Србске землѣ за Дунавомъ — Сирмиумъ, Славонія и Далмація, улазећи у саставъ велике моравске кнежевине слушале су проповѣдь Кирила и Методія, и послѣ утврђеня вѣре у Србіи, они су ихъ покрстили и дѣлима благочестія научили. [2] Ревностни пастиръ Методіе, кои е управляо 20 година моравскомъ црквомъ, по свѣдочанству Асеманія, распространявао е и утврђавао вѣру по свима краевима кралѣвства, међу Моравцима, Бугарима и Србима, кои су были подвластни Моравіи. [3] Трудови нѣгови тимъ скоріе напредовали су, што е манѣ налазио онъ у народу противности, еръ е народъ и чекао и желио таквогъ учителя, и быо склонѣнъ, да га прими радостно, особито при настояваню тадашнѣихъ моравскихъ кралѣва.

д) Ранћъ вели, да е Константинъ (а за цѣло Методіе), обратио Христу Бугаре, а послѣ Србе. [4]

По томе не можемо двоумити о томъ, да Срби нису чули устну проповѣдь првоучителя словенске цркве, и они праведно ихъ признаю

[1] Вн. Венелина „Критич. изслѣд. объ исторіи Болгаръ“. стр. 122.

[2] Начертаніе церков. исторіи. Иннокентіе. Томъ II. стр. 3—4.

[3] Cal. Eccl. Assem. T. I. p. 82. У Сріему, Банату, Славоніи и Далмаціи већина народонаселѣня србскогъ народа, коя е осимъ оне прешавше подъ Чарноевићемъ тамо старосѣдноцъ, и досада при свима явнимъ и тайнимъ гоненьима исповѣда ову вѣру, кою е проповѣдао Кирилъ и Методіе.

[4] Исторія Слав. народ. ч. II. кн. VI. § 9.

за свое просвѣтителѣ, и почитую ихъ као свое апостоле.

2) Но не гледаюћи на то, што се е свуда међу Србима проповѣдало евангеліе, многи одъ ньихъ, и шта више, цѣле општине народа србскогъ, као што су: Нарентани и Дираклійци до IX вѣка остали су непокрштени; а када су одъ своихъ сусѣда — сународника, кои су се были покрстили, почели слушати христіянску вѣру, разговѣтнимъ за ньи езикомъ, [1] они су у време својъ жупана Властимира добровольно послали у 870 год. посланике свое императору Василію македонцу, и молили, да имъ пошлѣ свештенике, кои бы ихъ крстили и вѣри научили. [2]

Константинъ багрянородни, говорећи о ослобођеню различнихъ општина народа србскогъ одъ грчкихъ императора, и изрично називаюћи те општине, говори врло неразговѣтно о томе, како многе одъ ньихъ іошъ нису быле крштене: „Одъ времена Ираклія, пише онъ, сва Далмація и граничећи се съ ньоме народи: Рвати, Срби, Захлумци, Тербунйоти, Каналити, Диоклійци, Нарентани, кои се и погани називлю, зато, што нису крштени, ослободили су се одъ римске (грчке) владе. . . Многи одъ овихъ народа, нису были крштени и дуго су тако остали, а у време царованя Василія македонца, молили су, да имъ онъ да учителѣ, да ихъ крсте, и онъ имъ е послао свештенике. На-

[1] Тада се у Бугарской, Србіи и моравскомъ кралѣвству свршавала божія служба словенскимъ езикомъ. У свима словенскима предѣлима было е доста проповѣдника св. христове вѣре. Ви. Слав. древн. Шафар. стр. 55. Гласникъ Друштва Срб. Слов. свез. II. стр. 55.

[2] Memor. popul. Stritt. T. II. p. 154. Исторія Срб. народа. Давидов. § 42.

рентани или погани (сада Црногорци) живлѣћи у неприступнимъ мѣстима, молили су императора за крштенѣ и добили су. [1]" Изъ овихъ рѣчій Константина багрянородногъ, види се само то, да само едни Нарентани іошъ нису были крштени, а за остале општине, и кое управо нису дотле быле крштене, — неможе се истинито казати, збогъ неопредѣлѣне рѣчи нѣгове — *многи*. Но по географійскомъ положаю општина, можемо за истинито држати, да іошъ ніе была крштена општина диравлійска, коя е при другомъ населѣню србскогъ народа заузела землѣ у сусѣдству са Нарентанима. „Словенски народи — Нарентани и остали, кои живе у Далмаціи, вели Мосхеймъ, доброволѣно су послали у Константинополь свое посланике, предали се власти грчкой, съ обѣћанѣмъ, да ће да приме вѣру христіянску, — и тада су грчки свештеници послани къ нѣима, научили ихъ христіянскимъ правилима." [2] Но на граници Далмаціе была е. Дирахія [3], дакле и Дираклійци нису были крштени до времена Василія македонца, и текъ су за време тога цара примили христіянство заедно са Нарентанима и осталимъ Србима, кои се іошъ тада нису были покрстили. Осимъ тога, — Захлумци, Тербуниоти и Каналити, ако су се у време Ираклія и покрстили, но іошъ нису были утврђени у вѣри, и кодъ нѣихъ е іошъ много коекаквихъ незнабожачкихъ обичая было, па зато могло се е мислити као и да нису крштени. [4]

---

[1] De admin. Imper. c. IV. p. 71—78.

[2] Истор. Слав. народ. Ранѣъ. ч. I. стр. 318. Cal. Eccl. Assem. T. I. p. 362. Mosheim. Instit. hist. Eccl. saecul. novum pars prim. cap. prim. § IV.

[3] Ви. Ранѣа и Асеманія на показаномъ мѣсту.

[4] Истор. первоб. церкв. Мацієв. стр. 28. Не види се да су Срби гонили христіанство, нити су му се

Поредъ тога многи одъ оныхъ Срба, кои су послѣ оставили Бойку, смѣштили су се меѣу онима, кои су се отуда найпріе иселяли, и кои су се при Ираклію покрстили. Тіи новодошляци помѣшавши се са стародошляцима, остали су незнабожци до времена Василія македонца, при комъ су се, као што е речено, покрстили.[1] И одъ тога времена почела е кодъ горепоменутихъ обштина постояти црква, и уведена е кодъ ньихъ ерархія[2].

Готово сви историописци православне цркве и веѣина католичкихъ и лутеранскихъ историка единогласно казую, да они Срби, кои се до Василія македонца нису были крстили, крстили су ихъ у време тога цара грчки свештеници, и то одмахъ како су црквене книге быле преведене на словенски езикъ. Они іошъ и то додаю, да су тада и они Срби, кои су се пріе — іошъ у време Ираклія покрстили, а такоѣе и они, кои су се у течаю два столѣѣа одѣлито крштавали, сасвимъ утврѣени и научени вѣри тако исто одъ грчкога свештенства. Но негледаюѣи на то, што су ясна свѣдочанства о томе, неки одъ западнихъ списателя[3], осланяюѣи се баяги на рѣчи самогъ Константина багрянороднogъ, гдѣ онъ говори, да су Србе у време Ираклія крстили римски свештеници, усиляваю се да дока-

са оружѣмъ противили, нити су упорно бранили свое старо суевѣрство. Ви. тамо стр. 132.

[1] Cal. Eccl. Assem. T. I. p. 368. и др. Oriens Christian. T. II. p. 24. Исторія Слав. народ. Раиѣъ. стр. 318 и 319. Kirchengeschichte. Schroek. T. XVI. p. 48.

[2] Cal. Eccl. T. I. p. 359—372.

[3] Асеманіе, Лекіенъ и многи други, а съ ньима и папе, што се види изъ ньиховихъ писама, коя су србскимъ кралѣвима писали.

жу, да су Србе покрстили римо-католички свештеници. Те рѣчи Константина багрянородногъ ове су: Срби су добили, вели онъ, одъ Ираклія стране, кое су Авари опустошили, и ньи су крстили свештеници изъ Рима. [1] Но познато е, да се онда и Цариградъ звао Римомъ, еръ су у нѣму живѣли римски императори, и грчка имперія до деветогъ вѣка називала се источно-римска или само римска. Слѣдствено изъ рѣчій Константина iошъ се невиди управо, да су свештеници, кое е Ираклiе Србима послао, да ихъ крсте, были изъ старога Рима. Близость землѣ србске Цариграду и свагдашньи одношая Срба съ ньиме, давали су више прилика и лакшу могућность послати свештенике изъ Цариграда, него ли изъ Рима. Кадъ су доцніе Грци послали у Моравiю учителѣ изъ Константинопоља, коя е ближе староме Риму; то за што бы Ираклiе шилио вѣроучителѣ изъ Рима, а не изъ свое столице? Самъ Константинъ багрянородни, а за ньимъ и сви историописци западни потврђую то, да кадъ су Срби подругипутъ молили за свештенике; онда Василiе македонацъ послао имъ е ове не изъ Рима, него изъ Цариграда. У ономъ пакъ причаню, кадъ Константинъ говори о крштеню онога србскогъ народа, кои се е при Василiю македонцу крстио, не налазимо рѣчи *изъ Рима* (послани су были свештеници Србима), зато, што су источну имперiю одъ IV вѣка почели називати грчкомъ имперiомъ. [2]

И тако види се, да е србска црква постала одъ грчке, и да су Србима проповѣдали вѣру грчки свештеници. Може быти, да су до Кирила

[1] Memor popul. Stritt. T. II. p. 153. § 3.
[2] Исторiя Срб. народа Давидовића.

и Методія нека лица одъ србскога народа, особито у провинціяма, кое су ближе западу примили вѣру одъ римскихъ мисіонера, кои су долазили у србске предѣле изъ Аквилее и Салцбурга. Но прво, та су лица примала вѣру, кадъ се іошъ западна црква ніе была одѣлила одъ источне; а друго, одмахъ за словенскимъ апостолима долази у србске предѣле грчко свештенство, кое мало по мало истискуе латинске свештенике, — а тамо се заводи ерархія грчка, кое ревностна радня утврђуе међу Србима грчку вѣру. [1]

Па зато сва усиляваня привърженика Рима, да докажу, да србска црква произлази одъ римске, узалудна су. Таква ньихова доказиваня нису истинита. Мали брой Срба босанскихъ и австрійскихъ, кои се римске вѣре држе, недоказуе, као што они мисле, да су сви Срби негда римске вѣре были, и да су ньи крстили римски свештеници по обредима римске цркве. Сами римокатолици потврђую, као што смо напріедъ видѣли, да е србски народъ сасвимъ примио вѣру и у ньой се утврдио у време Василія македонца, и то одъ грчкога свештенства. Осимъ тога, кадъ бы србски народъ быо римске вѣре, то за што бы св. Сава ишао на воспитанѣ у Свету Гору? Тамо нити е икадъ было, а и садъ нема ни еднога римскога манастира. Кадъ бы већина србскога народа у време св. Саве држала се римске вѣре, онда бы онъ пріе ишао у онаково мѣсто, гдѣ бы ће найболѣ могао по духу римске вѣре воспитати, а не у Свету Гору. Далѣ — св. Саву поставио е за архиепископа грчки патріярхъ у Никеи, а не као што римокатолици кажу, да е св. Сава быо бачен

[1] То е основно доказао Маціевски у истор. первоб. церкви у Славянъ. стр. 26—37. Критич. изслѣдов. объ исторія Болгаръ. Венелинъ. стр. 131.

ги викаріе латинског патріарха, бывшегъ у то време у Цариграду, и да се е у Србіи православна вѣра появила текъ у почетку XIV вѣка. [1] Найпослѣ да наведемо и то, да Срби и сада тврдо држећи се православія, очевидно убѣђую у той истини, да су га они и примили одъ православнихъ, т. е. одъ Грка, а не одъ Латина.

Но тай случай, што су папе у IX столѣћу тражили, да имъ се бугарска црква подвргне заръ не доказуе, да е србска црква као ближа Риму по мѣстоположеню него бугарска — была већъ подвластна папама? Кадъ то не бы было, онда папе найпріе бы се постарале, да себи подчине србску цркву, па послѣ да доказую своя права и на бугарску. Но

1) Србски народъ у овомъ периоду времена, кои расматрамо, іошъ ніе имао самосталности, него е само понекадъ долазио до нѣ, и то не на дуго. Подѣлѣни на неколико жупанства, онъ е былъ іошъ у слабомъ и зависномъ станю, особито до почетка X вѣка. А Бугарска у то време дошла е до самосталности и постала е страшна за сусѣде; па зато обративши и покоривши Бугарску римскомъ престолу, папе су се могле надати, да ће имъ послѣ лако быти покорити себи и Србію; еръ у таквомъ случаю, она бы была опколѣна са римокатолицима — Маџарима и Бугарима.

2) Бугарски кралѣви сами су навели папе на то, да доказую своя права на нъихову цркву. [2]

---

[1] Oriens Christ. T. II. p. 319—320. Cal. Eccl. Assém. T. V. p. 48. Rainald. ad ann. 1220. n. 37.

[2] Они су се неки путъ обраћали папама, да имъ одговоре на нека питаня тичућа се вѣроученя и управляня цркве. Ви. Oriens Christ. T. I. p. 89. — Царственикъ Бугарскій. стр. 78.

a србски жупани, налазећи се подъ влашћу Цариграда, ни су се ни зашта обраћали къ папи, ерь нигдѣ не налазимо то, да су они имали каква годъ посла, што се тиче црквенихъ дѣла, съ папомъ, до XI вѣка. Истина, папе су писали писма некимъ жупанима; на пр. Іованъ X писао е Михаилу захлумскомъ, съ томъ, по свой прилици, намѣромъ, да га себи приволи, но то е было узалудъ, ерь звано, да е Захлумія (сада Ерцеговина) свагда се држала грчке цркве. [1]

3) Поступанѣ римокатоличкихъ учителя, кои су се старали да униште народни словенски животъ, удалявало е Словене одъ римске вѣре. Слушаюћи слово божіе на своме езику, Словени, а тако исто и Срби, знали су то уважавати и тиме су се поносили, и свакомъ покушаваню, кое бы ишло супротъ ньихнога езика и народности яко су се противили. Наведене околности отуђавале су србски народъ одъ римске вѣре и смеале папама, те они ни су могли задобити владу надъ србскомъ црквомъ. Но у исто време ихъ е више приволѣвало, да се здруже съ Грцима и да се ньи више држе.

Изъ тога, што е досадъ казато, види се, да су Срби примили вѣру христіянску одъ Грка. И ову вѣру примиле су све обштине у другой половини деветогъ вѣка, премда не све уеданпутъ. Іошъ е доста прошло времена, докъ е христіянска вѣра ушла у душу и мисли народа. То е довршио съ божиомъ помоћу св. Сава архиепископъ и просвѣтитель србски.

До времена овогъ великогъ светителя србске цркве, христіянство у Србіи имало е многе

[1] Очеркъ Герцеговины. Вн. жур. М. Н. Просв. част. 76. стр. 99. 1849 год.

невзгоде, збогъ коихъ се ніе могло развити и укорѣнити у народу. Трогодишня война Срба са Пресіямомъ бугарскимъ войсковоѣомъ, коя, ако се е у 870 год. и свршила доста срећно за Србе, [1] опеть имъ е доста сметнѣ у приманю христіянске вѣре учинила тиме, што е дуго траяла, а да не говоримо о томе, што у време рата слабо се о чему другомъ могло мислити и радити. Далѣ, србске общтине, кое никада нису заборавляле узаямно међу собомъ сродство и народно единство, изявиле су, — подстрекнуте, безъ двоумлѣня, христіянскомъ любавю — тежню, да се іошъ тѣшнѣ седине и више се међу собомъ и политично здружую у 871 и 880 години. Но Михаилъ Богорисъ бугарски краль, имаюћи у мислима политичке намѣре свое, смео е той намѣри, а тиме е може быти и безъ намѣре постао еданъ одъ узрока, кои су задржали напредакъ и утврђенѣ христіянства у срцу народа. [2] Но найвеће е сметнѣ томе учинио бугарски царъ Симеунъ, кои е готово све предѣле Србіе попалио и порушио; старѣшине и друга знатна лица у народу заробио и погубио. Онъ е тако опустошио Србію, да ніе остало у престолномъ граду Дестнику ни 5 ловаца, и то неожењѣнихъ. [3] Народъ се разбѣгао у сусѣдне землѣ; а и самъ жупанъ Захарія удалио се у Рватску. Када е прешла ова олуя, — народъ се почне повраћати на своя стара кућишта; но често е требало да ихъ оружѣмъ отимлѣ. Едно — ратови, кое су Срби водили; а друго — появлѣнѣ латинскихъ свештеника у Далмаціи сусѣдной провинціи србскима землямa, кои су почели народъ приволѣвати римской вѣри, и тиме чинити раз-

[1] Memor. popul. Strit. T. II. p. 154.
[2] Кодъ Стритера и у Истор. Срб. народ. Давидов. § 43.
[3] Истор. Срб. народ. Давидов. § 47.

доръ и неслогу у нѣму — есу узрокъ, те Срби нису сви уеданпутъ покрстили се, а они, кои су се покрстили, ни су се могли утврдити у христіянству.

Но негледаюћи на све те тегобе, Срби еданпутъ примивши источну вѣру, и крстивши се не подъ моранѣ, а единствено по доброй вольи, држали су се ове вѣре, — ако су и была многа покушаваня, да се они поримокатоличе, а шта више и да се сасвимъ одрекну христіянства. Но када су немирна времена прошла, — када су та покушаваня и сплетке престале, и када се србски народъ све више и више почео зближавати и сединявати у едну полутичку цѣлину; тада се у свима предѣлима, кое су Срби населявали утврдило христіянство; учительи источни пошто су увели божію службу на словенскомъ езику, отворили су тиме путъ христіянской вѣри у унутрашньи и срдачни животъ народа.

III.

У каквомъ се станю налазила ерархія србске цркве у овомъ течаю времена, кое расматрамо?

Константинъ багрянородни, описуюћи укратко дѣла Срба, — о цркви ньиховой и ерархіи оставио е врло мало извѣстія. Онъ само вели, да е по молби Срба, Иракліе ньи крстио преко римскихъ свештеника, и — да е за тимъ Василіе македонацъ послао къ ньима свештенике, кои су крстили и оне, кои су остали некрштени. [1] Но да ли е быо са овима свештеницима посланъ и епископъ, те да бы се ерархія тада установила, Багрянородни ништа о томе не споминѣ. Но збогъ тога, што су србске землѣ быле близу

[1] Memor popul. Stritt. T. II. p. 153—154.

овихъ предѣла, у коима су были епископи, можемо неколико да изяснимо ту стварь. Тако знамо да су iошъ до Кирила и Методiя быле у Солуну и Диоклеи епископске катедре, [1] кое су близу србскихъ земаля; по томе може се држати, да су Срби, кои су крштени у време Ираклiя подвласни были едной одъ овихъ катедра, и до Василiя македонца нису имали свою собствену епархiю.

У време другогъ крштеня Срба, катедре диоклiйске веһъ нiе было, еръ е сва варошь у коiой е катедра была разрушена одъ варвара. [2] Па зато у течаю X и XI вѣка постале су епископске катедре по другимъ мѣстима, а и у средини народа србскогъ. До насъ нiе дошло извѣстiя, на основу коихъ могли бы показати време, кадъ е коя епархiя постала. А што се тиче имена и броя епархiя, то по рѣчима архиђакона Ферлата, свако е жупанство или обштина србска имала свогъ епископа до св. Саве. Тако быле су епископске катедре у землями, кое се сада зову Црна Гора, Босна, Ерцеговина, Расiя (гдѣ су быле двѣ — бѣоградска и смедеревска), Сирмиумъ стари и Далмацiя. [3] Но све ове епархiе быле су

[1] Dandolo у Мураторiя XII. p. 182—183. Вн. исторiю первоб. церкви. Мацiев. стр. 30.

[2] Cal. Eccl. Assem. T. IV. p. 407.

[3] Тамо p. 398—407. — Мацiевски вели, да су црквенимъ дѣлима управляли у Далмацiи свештенослужительи поставлѣни одъ Методiя, а тако исто и у Панонiи, а затимъ управляло е свештенство долазивше изъ Цариграда (стр. 30). Но наскоро послѣ Методiя постале су тамо и латинске катедре, и као што е Далмацiя и Панонiя постала подвласна западнимъ владательима; па зато при свршетку овогъ периода латинско свештенство надъяча грчко, и мало помало уништи тамо бывше православне катедре. Но поредъ свега тога манѣ свештенство, по рѣчима Мацiевскогъ, остало е

ы почетка подвласне солунскомъ архиепископу [1], а после некогъ времена, заведена е іошъ ядранска (Jadrensis), архиепископія. [2] Тада су црногорски и босански епископъ остали подъ солунскимъ архиепископомъ, а сви остали подъ ядранскимъ. Но како прве епархіе са своимъ епископима и архиепископомъ, тако и друге были су подвласне патріарху цариградскомъ. [3]

іошъ, и было е подвласно суседнимъ православнимъ епископима. На собору бывшемъ 1068 год. у Далмаціи, налазимо између осталихъ и епископа босанскогъ Теодора, па зато можемо држати, да су а) дела далматинскихъ православныхъ христіяна зависела одъ овогъ епископа, па и сама та епископска катедра у Босни явила се онда, када се у Далмаціи осилило латинство, кое желећи да истисне отуда православіе, ніе дозволявало, да они, кои се држе правосл. вере имаю у Далмаціи свога епископа; б) дела панонскихъ Срба и правосл. христіяна зависела су одъ београдскогъ епископа као нъима найближегъ, и збогъ тога видимо, да е еданъ одъ овихъ по имену Теодосіе быо на споменутомъ собору.

[1] Codin. p. 382.

[2] Изъ еднога старогъ рукописа, види се, да е у 1050 г. была столица митрополита у Ваљеву, и да е неки србинъ Михаилъ Койчиновићъ озидао манастиръ Волявчу при митрополиту ваљевскомъ Теофану 1050 год.

Асеманіе држи се особитога реда у набраяню катедрій, а особито архиепископскихъ, мислећи да види папство у епархіяма србскимъ, кое онъ подчинява архиепископіяма латинскимъ. Трибунійску и нарентанску епархію подчинява рагускомъ архиепископу; панонске Србе, београдску и смедеревску катедру подчинява антибарейскому (кога е катедра постала после разрушенія Диоклее). Cal. Eccl. T. IV. p. 397—407.

[3] Oriens Christ. T. II. p. 1—320.

Но ніе дуго црква србска остала са оно неколико епархія своихъ подъ влашћу солунскогъ митрополита; еръ скоро за св. Методіемъ, кои е имао своюю архиепископску катедру у Велеграду или Велегроду,[1] гдѣ е и моравскихъ кралѣва была столица, и кои, као што знамо, ніе имао пріемника, све су землѣ словенске, у коима е онъ увео христіянство, и кое су остале вѣрне православію, — подчинѣне самосталномъ (*αὐτοκεφάλῳ*) престолу прве Юстиніяне.[2]

Св. Методіе установивши кодъ Словена цркву, ако и ніе у Моравіи имао пріемника; но за Словене е было и то добро, што е архиепископство нѣгово — као словена давало основъ за установлѣнѣ, тако рећи, словенске ерархіе.[3] Гонѣна у Моравіи и Пановіи, заедно са словенскимъ богослуженѣмъ и православномъ вѣромъ, ерархія словенска удалила се у оне предѣле, коя су имали већу слободу што се тиче словенскогъ живота — у прву Юстиніяну, гдѣ се налазила словенска народность до почечка VIII вѣка. Подъ прво-юстиніянску архиепископію потпадале су све оне землѣ, кое се споминю у IX указу императора Юстиніяна, а наиме: Дакія средиземногъ мора, Дакія прибрежна, Превалія, Дарданія, обѣ Мизіе — горня и долня и Панонія.[4] Изъ тога се види, да бугарске и србске землѣ потпадале су у црквенимъ дѣлима првоюстиніянскоме архиепископу, но тако, да су и Бугарска и Србія имале свога провинціялногъ митрополита. Архиепископи новоюстиніян-

[1] Добнеръ увѣрава, да е столица св. Методія была у Бѣограду. Вн. Матеріялы Кеппена. 1826. стр. 111. Исторія первоб. церкв. Мацієв. стр. 62.

[2] О старомъ Илирику. Вн. Oriens Christ. T. II. p. 23-24.

[3] Временикъ. 1850 год. Кн. V. стр. 4.

[4] Oriens Christ. T. II.

ске катедре могли су быти и Бугари и Срби. Поредъ тога нъи су за архиепископе избирали нъини епископи [1], а потврђавао ихъ е у архиепископскомъ достоянству кнезъ илирски (србски). [2] Тако е было до половине XI вѣка. А одъ тога времена яко починю преовлађавати Грци, кои, мало помало истискуюћи Словене, почели су найпослѣ ерархійска званія давати само природнимъ Грцима, што е за Словене — Бугаре и Србе было на неки начинъ гоненѣ. [3] Па зато мисао о словенской слободной цркви свагда се углави патриотичкихъ Словена вртила, и како су дозволяле политичке околности, Бугари установе кодъ себе самостално архиепископство у Трнову престолной своіой вароши. Исто тако и Срби, кадъ су у почетку XII вѣка задобили неко политичко значенѣ на югу, добили су и у своіой земльи особитогъ архиепископа са правомъ самосталности (*αὐτοκεφάλε*).

Извѣстія, коя смо о србской ерархіи скупили, премда ихъ мало има, но опетъ се може изъ ньихъ видѣти, да е србска црква подвргавала се утицаю различнихъ народа дондѣ, докъ се ніе у ньой утврдила своя собствена ерархія. Тако одъ времена Ираклія до Кирила и Методія были су учительи Србима грчко свештенство, а у западнимъ провинціяма латинско; одъ времена словенскихъ апостола было е у Србіи понайвише по происхођеню словенско свештенство, и то е траяло до XI вѣка. Одъ тогъ пакъ времена у свой горньой Мизіи наново завладало е грчко, а у Пановіи и Далмаціи латинско свештенство.

Црква србска у почетку постанка свога морала е быти свѣдокъ, а понегда и предметъ до-

[1] ibid. p. 19—20.
[2] Cedrin. T. II. p. 293.
[3] Временникъ. 1850. Кн. V. стр. 4.

ста саблажнявающихъ и свагда више или манѣ недобросавѣстнихъ препиркій међу Грцима и Латинима. Околности времена, премда су имале моћанъ утицай на начинъ поступаня Грка, што се тиче распространиваня вѣре; но опетъ немогу се упоредити у томе Грци са Латинима, кои су са фанатизмомъ, неразбираюћи на начине, шта више и са помоћу мирске власти [1] распространявали свое вѣроисповѣданѣ. Грчко свештенство свагда е дѣйствовало на народъ више духовно, — рѣчю и убѣђаванѣмъ. [2] Но Словенима оскудѣвало е главно; а то е божіе слово на езику народномъ — словенскомъ. Текъ едино оно, на разговѣтномъ за народъ езику, могло е да произведе у народу србскомъ яко убѣђенѣ у новой за нѣга вѣри и любавь према нъой. Да кажемо и то, да е само словенинъ могао живо осѣћати велику потребу словенске Библіе и словенскогъ богослуженя. И кадъ су изабраници божіи Кирилъ и Методіе то учинили, мы видимо одмахъ послѣ тога брзо распространѣнѣ вѣре христіянске, утврђенѣ нѣно у народу србскомъ; а у исто време ослаблѣнѣ якихъ напрезаня латинскихъ проповѣдника. Найвећа е у томъ одношеню заслуга Грка, што они ако и нису сами свршили оно, зашто е осѣћала потребу црква Словена; а они баръ нису сметали другима да то учине. Еръ може се држати, да е главни узрокъ доцногъ утврђеня христіянске вѣре како уобште међу южнимъ Словенима, тако особито међу Србима тай, што они нису имали свое народне учителѣ, и што свештенство, кое е Иракліе послао србскомъ народу, ніе се старало да изъ

[1] Карлъ велики, германски императоръ, далматински и мађарски кралѣви помагали су латинскоме свештенству распространявати вѣру.

[2] Історія первоб. церкви у Славянъ: Маціевъ. стр. 4-10.

овогъ народа научи люде, кои бы могли да му буду учительи, него су еднако пошиляни были Грци.[1] Неодричемо, да веће свештенство грчко дуго е могло да буде корисно и потребно за новонасађену цркву, но маnѣ свештенство (на пр. свештеници — Грци), сметало е напретку христіанства у Србіи. Народъ ніе могао вѣровати туђину, као што бы вѣровао ономе, кои е одъ нѣговога народа. Грчки свештеници долазећи гомилама у Србію и састављаюћи за себе одѣлити редъ народа, одѣлявали су се тиме одъ народа. То е падало у очи народу, и ослаблявало е кодъ Словена любавь према нъима; еръ то нъино одѣляванѣ одъ народа противно е было обичаю Срба, кодъ коихъ пріе него што су ее покрстили, свакій е родоначелникъ породице уедно бьо и жрецъ. Зато Кирилъ и Методіе, уважаваюћи народность и разумѣваюћи потребу, ради напретка христіанства, старали су се, да образую себи помоћнике и пріемнике одъ Словена. Они су збогъ тога завели училишта у Бугарской [2], откуда су изашли продужительи нъиховогъ светогъ дѣла. Тако су они поступали свуда, гдѣ су основали цркву.[3] Излазивши изъ та оныхъ училишта, ученици словенскихъ апостола [4], продужили су започето одъ нъиховихъ учителя дѣло, подржавали су словенско богослуженѣ, и тимъ су све већма и већма утврђавали

[1] Зато су шиляни Грци, што Срби примивши вѣру одъ Грка, іошъ су зависѣли одъ грчке имперіе.

[2] Критическое изслѣдов. объ исторіи Болгаръ. Венелинъ. стр. 43.

[3] Гласникъ Друш. Срб. Слов. свез. II. стр. 43. и др.

[4] Имена неких одъ нъихъ сачувала е за насъ исторія, као: Климента, Наума, Ангеларія, Саву, Горазда, Константина и Григорія. Но већина се имена незна.

христіянство у словенскомъ народу. Безъ словенскихъ наставника и словенске ерархіе свето дѣло нашихъ првоучителя увенуло бы пріе, него што бы се развило, као што е увенуло у предѣлима, кои су ближіи западу, на пр. у Моравіи и Панонія, гдѣ су мало помало словенски учительи замѣнѣни са латинскима и нѣмачкима, и гдѣ су се мисионери папски свакояко старали, да се по црквама осимъ латинскога други езикъ не чуе. Особито е за тимъ заузетъ Викингъ, кои е, као што вели Шафарикъ, быо велики непріятель словенскихъ првоучителя, и свега, што е словенско. Онъ и нѣгови едномисленици старали су се, да истребе све, што ніе было латинско, и што ніе мирисало на латинство. [1]

Правацъ, кои е Методіе покрштенима Словенима дао, по свой прилици, руководио е и Василія македонца у оно време, када е пошиляо Србима свештенство, еръ тіи свештеници, као што се види изъ скорогъ покрштеня Захлумляна, Каналита, Наретана, Тербуниота и Дираклійца, — знали су словенски езикъ, а то безъ двоумлѣня нису были Грци. Може се држати, да е императоръ на молбу Срба, послао имъ вѣроучителѣ изъ Солуна, откуда су Кириль и Методіе, и гдѣ е было у оно време доста Словена, коима е позната была грчка просвѣта, и кои су желили, као волительи народности свое, да просвѣте и остале едноплеменике свое. [2]

Када е постала архиепископія прве Юстиніяне, а тиме и словенска самостална ерархія [3], онда словенско свештенство проповѣдало е по свима

---

[1] Гласникъ Друш. Срб. Слов. свез. II. стр. 54.
[2] Крит. Изсл. объ истор. Болгаръ. Венелинъ. стр. 57.
[3] Временикъ. Кн. V. стр. 4. 1850 год.

краевима словенскихъ земаля. Бугари су проповѣдали слово божіе народу србскомъ, Срби — Бугарима, и едни и други са словомъ божимъ на езику словенскомъ долазили су у Моравію, Панонію [1], Далмацію и Рватску, и моћна словенска проповѣдь, дуго се е отпирала утицаю запада, кои е успѣо послѣ Методія да посіе свою плѣву у некимъ Словенима населѣнимъ землями; и само една насилія, са коима се вѣра римска распространявала, принудила су, найпослѣ, неке одъ словенскихъ народа, да се поколебаю у православію. [2] Одъ овогъ времена, то есть одъ края X вѣка влада латинско свештенство у землями подвласнимъ западнимъ владательима; а супротъ у горньой и дольной Мизіи — Бугарской и Србіи, црква е имала болю судбину, — тамо све више и више множило се свештенство словенскогъ порекла, кое се е старало за образованѣ народа по духу вѣре христіянске — православне; оно е очигледно утврдило, у течаю три вѣка IX, X и XI вѣру и благочестіе у животу народа. Но на свршетку XI вѣка, Грци сасвимъ завладаю катедромъ прве Юстиніяне, а слѣдствено и србскомъ ерархіомъ, коя е ньой подвласна была. И као што е просвѣта међу Грцима явно слабила, то и свештенство грчко почне злоупотреблявати влашћу пастирства и заборавляти на свое духовне дужности. Незнаюћи словенскогъ езика, и волећи све што е грчко, и притомъ суврemено грчко, они нису хтѣли да уче езикъ оногъ народа, кога су они были свештеници и учительи, него су се старали, да се

[1] Гласникъ Друш. Срб. Слов. свез. II. стр. 55.

[2] Рвати и кралѣви ньини примили су римску вѣру текъ у 1076 год. Ви. истор. Слав. нар. Ранћъ. кн. III. § 11. а дотле су были православне вѣре. Ви. Истор. первоб. церкв. у Слав. Маціев. стр. 64. идр.

грчки езикъ по свима црквама употреблява, и желећи збогъ свое користи, да народъньиховъ езикъ изучи. То е узрокъ, те е была доста яка свађа и таренѣ паства са пастирима, тако, да се сво време одъ XI до почетка XIII вѣка може назвати иго црквено, свршивше се са появомъ св. Саве на престолу архіепископіе србске цркве. [1]

IV.

Срби примивши христіянску вѣру одъ грчке цркве, онако исто као и Грци, држали су канонъ св. Писма, уважавали св. преданіе и црквене соборе, на коима е обште мишлѣнѣ изражено, и то е све она држала и чувала, као што и досада држе и чуваю православни Срби.

Божія служба и обреди свршавали су се по уставу исте грчке цркве, найпріе — до Кирила и Методія, грчкимъ езикомъ, а послѣ словенскимъ, и на свршетку овогъ периода, у многима црквама опетъ грчкимъ. [2]

Но осимъ обреда, кои су прешли изъ грчке у србску цркву, — у овой другой, у течаю овогъ периода, появио се веки особити обичай, кога ніе было у грчкой цркви. Тай обичай, кои се и досада сачувао, есте славлѣнѣ крснога имена или славлѣнѣ свеца, као покровителя породице.

Србски народъ у ово време, када е примио свету христіянску вѣру, дѣлио се на племена или

[1] Гласникъ Друш. Срб. Слов. свез. I. стр. 143.

[2] У србскимъ манастирима никада нису употребљавали грчки езикъ одъ оногъ доба, одъ како се е появило слово божіе на слов. езику, зато, што су у ньима живѣли Срби или Бугари. Па и сада не гледаюћи на пониженѣ свештенства србкогъ у Босни, Ерцеговини и осталимъ србскимъ землями, и при тешкой надъ ньиме влади Грка, они служе на слов. езику по своимъ манастирима.

обштине, кое су заузимале понекадъ читава села или читаве предѣле; зботъ тога су се кодъ Србя и покрштавале или читаве обштине или читаве породице у едно време или у еданъ исти данъ, кои су данъ у томъ случаю називали крснимъ именомъ и крснимъ даномъ. Онога свеца, кога е црква у тай данъ празновала и ови новокрштени христіяни почели су особито светковати, и онъ е заузео кодъ свію члянова обштине или племена мѣсто преѣашньихъ домаћихъ богова. Овай светацъ држао се е за покровителя породице, и све породице, кое су се крстиле заедно и у еданъ данъ, почитую за свога покровителя едногъ свеца, и држе се, да су родъ, коя духовнородна свеза постои и дандапашньи између едноелавацa. Сви, на прилику, Ђурђевци, кои славе Ђурђевъ данъ, гдѣ му драго сада живѣли, називаю се рођаци, и држе се, да су свойте. [1] Но доцніе зботъ немирнихъ времена ове породице раштркале су се по различнимъ предѣлима, али ни досадъ нису заборавиле гдѣ су старія ньихови живѣли, и оне породичке одношае, кои су ихъ одъ старина свезали са духовнимъ свезама при преласку у христіянство. И досада они, кои едногa свеца славе, неће да просе дѣвойку одъ онога, кои истога свеца слави. [2]

Овай благочестиви обичай народа, признавши црква узела га е у редъ богослужебнихъ нѣнихъ обреда, кои сваки србинъ и сада свршава.

V.

Одъ знатнихъ лица, коя су у периоду до св.

[1] Када бы ко могао да испита све породице, кое едну славу славе, доста бы се могло дознати о томе, гдѣ су и када оне крштене, и то бы доста освѣтлило почетакъ исторіе србске цркве.

[2] Гласникъ Друш. Срб. Слов. свез. I. стр. 148.

Саве србскомъ црквомъ управляла познатъ намъ е досада:

Теофанъ, валѣвски митрополитъ, кои е око 1050 године живио. [1]

Теодоръ, босански епископъ, кои е бьо на далматинскоме собору у 1068 годинн, и

Теодосіе, епископъ бѣоградски, бывши на истомъ собору у Далмаціи.

Но на жалость, лѣтописи нису намъ сачували никакве подробности о нѣихномъ животу.

Осимъ споменутихъ лица, први периодъ србске цркве украшава се светимъ животомъ и благочестивимъ дѣлима свете Параскеве. Рођена одъ побожнихъ родителя, живѣла е сасвимъ по заповѣстима божіима, и по смрти родителя презрѣла велико наслѣдство, и докъ е іошъ врло млада была, удалила се у пустиню, гдѣ е до смрти, борећи се са страстима, молила се Богу, кои е сачувао іошъ до нашегъ времена свете остатке нѣне. [2] Было е безъ двоумлѣня и више нѣихъ, кои су проводили Богу угоданъ животъ, но имена нѣихова више су позната небу, него землѣи. Да тако мислимо, наводи насъ примѣръ св. Параскеве. Изъ животописанія нѣногъ види се, да су многи усамлѣни животъ проводили по

[1] Ви. примѣдбу подъ 2 на страни 195.

[2] Чети Минеи 14 Октомврія. Полный Христіянскій мѣсяцословъ. Кіевъ 1845. У округкію Ћупрійскомъ у манастиру св. Петке лежало е тѣло св. Параскеве до времена султана Селима, кои га е однио у Цариградъ. Турци га предаду патріярху, а онъ га метне у свою цркву, гдѣ е оно почивало до 1641 г. а тада га патріярхъ Партеніе преда господару молдавскомъ, кои га однесе у Яшъ, гдѣ и сада цѣлокупно на сазиданѣ вѣрнихъ пребыва.

пустинама, или ако су и са людима живѣли, живѣли су благочестиво и Богу угодно.[1]

VI.

Што се тиче монашкогъ живота кодъ Срба до св. Саве, то іошъ досада нисмо пронашли ништа како о манастирима, — колико ихъ е было и коихъ е зидао, тако и о начину живлѣня и владаня у нѣима налазећихъ се калуђера. Можемо мислити, да су были іошъ пређе манастири у многимъ предѣлима, кое су Срби населили, и пріе него што су се они покрстили. Єръ а) у тима предѣлима одъ првихъ вѣкова послѣ христова рођеня постояло е христіянство и были су епископске катедре пріе, него што су се Срби доселили.[2] Константинъ велики свуда е подизао цркве и манастире, па и у тима предѣлима такође то е чинио.[3] Словенско свештенство, кадъ е одъ Латина или Грка гонѣно бывало, удалявало се у манастире, гдѣ е преписивало словенске кньиге и разашиляло ихъ по околинама; не налазећи мира у варошима, оно е тражило усамлѣности у пустинямa[4], гдѣ е мирно живећи радило за користь словенске цркве.[5] Съ друге стране народъ, кои е по жельи и вольи покрстио се, морао е тежити за савршеніимъ христіянскимъ животомъ, као што е монашки животъ. А да су заиста были многи мана-

---

[1] Чети Миней 14 Октом. Истор. Слав. народ. Ранѣъ. Ч. II. стр. 297—303. 339—345.

[2] Начер. церков. истор. Инокентіе. Томъ II. стр. 2. Истор. первоб. церк. Маціев. стр. 28.

[3] Истор. Слав. народ. Кн. IV. стр. 116. Маціев. истор. первоб. церк. у Слав. стр. 87.

[4] Треба знати, да се и сада сви србски манастири находе по планинама, а не у варошима или селима.

[5] Соч. Шафар. у Чтенію истор. Росс. Древ. 1848. № 4.

стири у србскимъ землямa, потврђуе се іощъ и тиме, што е св. Сава, када е установлявао епископства, назначио е мѣсто за те епископске катедре манастире, кои су до нѣга постояли у Србіи, и кое е онъ затекао готове. Но по каквомъ су се уставу управляли монаси, кои су у тима манастирима живѣли, ніе познато. Но кадъ узмемо на умъ то, што е св. Сава, да бы се іошъ болѣ дотѣраю у христіянскомъ животу, отишао у Св. Гору, можемо држати, да у тимъ србскимъ манастирима ніе было правогъ монашкогъ живота по уставу источнихъ монаха. Угледаюћи се на св. Саву, многи су одъ Срба ишли у Св. Гору [1] и отуда су у доцнія времена, доніели уставъ светогорски и у Србію, и у ньой увели и распространили тай уставъ по свима манастирима.

VII.

У течаю времена до св. Саве, србску цркву узнемиравала е — *прво* павликіянска ересь, и *друго* папе.

Павликіянска ересь, коя се появила у Бугарской, прешла е у србску цркву едно збогъ суседства Србіе съ Бугарскомъ, а друго збогъ нерасудности многихъ Срба, кои су се надали и мислили задобити у ньой потпору и начинъ за поновлѣнѣ слободе србскогъ народа. Но павликіянска ересь у Србіи учинила е само то, што е кодъ многихъ ослабила вѣру, посіяла у народу равнодущіе и немарность, несамо за многима обредима, него и за тайнама [2], повратила е неке незна-

[1] Калуђеръ онай, съ коимъ е св. Сава отишао у Св. Гору, быо е србинъ. Истор. Слав. народ. Раићъ. ч. II. стр. 340.

[2] На пр. бракъ ніе се освећавао благословомъ цркве. Ви. исторію раића. ч. II. стр. 332. Христіянское чтеніе. 1848. ч. I. стр. 259. Истор. перв. церк. у Слав. Мацієв. стр. 243.

божачне обичае и дала поводъ различнимъ еретичнимъ мнѣніима.[1] Ова ересь смѣшала се у почетку XII вѣка са ересію Богомила, и кадъ су е гонили на истоку а послѣ и у Србіи, удалила се на западъ, и тамо називаюћи се различно,[2] дуго е трайла и была основъ новіимъ расколима и ересима на западу. Обѣ ове ереси искорѣнио е и истребио у србской цркви краль србскій Стефанъ Неманя први, кои, као што се у нѣговомъ животописанію каже „ереси ѿгна и ѹтверди православіе въ своей земли“.[3]

Убѣђеня вѣре кодъ некихъ Срба при свршетку овога периода, нарушавали су іошъ и папе, и узнемиривали су србску цркву приврженици ньихови. Одъ половине XI вѣка многа србска жупанства тежећи за независношћу, и да бы е добыли, обраћали су се папама, молећи ихъ за помоћь. Папе требуюћи одъ ньихъ да приме римокатоличку вѣру, више пута старали су се, да имъ помогну; па збогъ тога нека лица више су уважавала папу, него ли свое пастире, особито ове, кои су былй Грци. Тако Михаилъ Воиславлѣвићъ, жупанъ србски, одъ папе Александра другогъ добио е хоругву, кою су свагда предъ ньиме носили, као знакъ одличія.[4] У Далмаціи

[1] Ви. Начерт. церк. истор. Иннок. Т. II. стр. 60.

[2] Називали се су приврженици ньихови: катари, албигенси, бугари, митари и добри люди. Ви. Mosh. Hist. Eccl. pars. II. c. V. и начер. церк. Истор. Иннок. ч. II. стр. 236.

[3] Ви. истор. Слав. народ. Ранћъ. ч. II. стр. 332 Никонов. Лѣтопись. Т. II. стр. 280. У Босни су іошъ дуго остали приврженици ове ереси и банови су е потпомагали, а особито банъ Кулинъ. Cal. Eccl. Assem. T. V. p. 30.

[4] Истор. Срб. народ. Давидов. стр. 42. Cal. Eccl. Assem. T. V. p. 30.

быля су собори, на коима су размишлявали о дѣлима србске цркве [1], безъ двоумлѣня зато, што е у србскомъ народу, особито у Босни и Далмаціи было Срба римокатолика, кои по наговору легата папскихъ, старали су се, да распростране у цѣломъ народу латинску вѣру, коя бы боля была, по ньиховомъ мишлѣню, за грађанску слободу народа. [2] Но ни жупани, ни народъ никада нису мислили да сасвимъ одступе одъ вѣре грчке, и ако су понегда прелазили на страну папа, то су чинили само политично, [3] желећи да буду у добрима одношаима съ папомъ, или су то чинили по мишлѣню онога вѣка, да е само онай истинити властель — краль, кога у овомъ достоянству потврди папа. Римски мисионери мислили су овимъ да се користую и мало помало, да Србе приволѣваю римокатоличкой вѣри, но нису успѣли да то учине. Еръ у оно време, када е папа мислио, да ће се скоро желя нѣгова испунити, явно се св. Сава, кои е искорѣнио предрасуду србскихъ кралѣва, [4] и оне, кое су крстили римски свештеници повратио е у православну цркву и миромъ помазао, а непокорне и упорне прогнао е изъ србске землѣ. [5]

[1] Cal. Eccl. Assem. T. IV. p. 382—383.
[2] И данасъ неки мисле, да кадъ бы сви южни Словени, особито Срби, поримокатоличили се, то бы много важніе, него што е сада, имали политичко значенѣ, не бы было, веле, Австріе, ни Турске. Но шта бы было, — то Богъ зна, а мы смо видѣли и видимо, како све више и више губе быће римокатолички Словени, и како ихъ отегоћава ярамъ туђина; а Словени православне цркве, и то южни-Срби, свагда су имали и сада имаю слободно свое грађанско быће.
[3] Прибав. къ Твор. св. Отцевъ. 1849 г. стр. 286.
[4] Гласникъ Друш. Срб. Слов. свез. I. стр. 143.
[5] Христіянск. Чтеніе 1848. стр. 260. Прибав. къ Твор. Отц. 1849. стр. 291.

Расматраюћи историю постанка, распространѣня и утврђеня кодъ Срба христіянства, неможемо да непримѣтимо особито старанѣ промишлѣя божіегъ о овомъ народу и нѣговой цркви. Откако е име Срба познато постало у исторіи, они су еднако живѣли међу христіяскимъ народима, и имали су съ нъима посла, — и то ихъ е природно зближавало съ христіянствомъ и располагало ихъ да га приме оне, кои га іошъ нису примили; а оне, кои су га примили утврђавало у истинама христовогъ Евангелія. Послѣ, кадъ су се Срби населили у предѣле грчке имперіе, и када су Словенима равноапостолни Кирилъ и Методіе слово божіе на нъиховъ езикъ превели, те тиме истине евангелске свакомъ словенину доступніе учинили, и Срби су учасници тога добра были. Осимъ тога, почетакъ, распространѣнѣ и утврђенѣ христіянства у Србіи есте врло рѣдакъ у обштой исторіи цркве догађай, но кодъ словенскихъ народа обична стварь. Христіянску вѣру примили су Срби мирно, распространила се она кодъ нъихъ и утврдила у земльи нъиховой безъ икаквогъ натѣриваня, по искреной и сазнаной жельи народа, и тако е ушла у животъ нѣговъ и сродила се съ нъимъ, да е была — и сада е, тако да речемо, душа нардности Срба, и збогъ тога, никаква покушаваня одъ стране неправославнихъ нису могла да поколебаю православну вѣру Срба, кою они и досада држе. Србска црква, а іошъ више нѣно православіе дуго е было у великой опасности. Разумѣвамо оно време, када Србія іошъ ніе имала политичку самосталность, него е зависѣла одъ владателя, на кое су имали велики утицай папе; на пр. одъ кралѣва далматинскихъ, и ніе имала ни свога ерарха, него се налазила подъ влашћу часъ едне часъ

друге туђинске катедре. То су была времена за Србію тешка, времена испитиваня цостоянства у вѣри православнихъ синова нѣнихъ. Но преблаго божіе промишлѣнѣ, кое никоме непушта йскуситися паче, ѣже возмощи (I. Кор. X. 13.), и кое чува свое достоянѣ, поткрѣплявало е свое исповѣднике у ова несрећна времена и сачувало е неповређену одъ свію бѣда цркву србску. У найопасніе за ню време, у XII вѣку, оно е подигло (1165) на престолъ србски Стефана Неманю, основателя нове династіе србскихъ кралѣва, кои су утврдили православіе у Србіи. Изъ ове породице засіяло е сунце србске цркве — св. Сава први собствени архиепископъ нѣнъ; светость нѣговогъ живота, старанѣ о православной вѣри и мудрость у управляню, несамо да су сачували тада у чистоти св. вѣру, но и утврдили су е насвагда у народу, и св. Сава збогъ тога у исторіи србскогъ народа и цркве прави епоху, одъ кое се почине нови други періодъ исторіе србске цркве.

Примѣдба. 159 и 160 страну овога чланка ніе сачинитель корегирао, него други; па зато има доста типографійскихъ и правописнихъ погрѣшака.

ГРАЂА ЗА ИСТОРІЮ НАРОДА
И КЊИЖЕВНОСТИ СРПСКЕ.

Ову „повѣсть от витїа и о царствих васех родовь" преписахъ изъ едне рукописне србуљице на артіи писане. Артія е подебела и листићи су іой врло упрљани, по чему бы се могло рећи, да е често у рукама бывала и читала се. Го̀рный угао съ леђа (лієвый) има прилику, као да е књижица мало закисла или е у влази была. Листићи су іой дугачки око 14 а широки око 10 сантиметара. У цієлой књижици има XIV свешчица, а у свакой по 8. листића, осимъ прве и пошлѣдне, у коима е по 6. Свега дакле има 108 листића и на свакомъ образу има по 16 врстій. Само има на листићима: 4—6, аб; 8, аб; 71, б; 87, б; 90, аб; 103, а; 106, б; по 15; а на 98, б; 17; на 103, б;—106, а; по 14; на 107, а; 18 и на 108, б; 13 врстій.

Слова су обична разборитога писаня по начину као што се писало између XV—XVII в. до првога образа 92 листића; а другій образъ овога листића па до края писанъ е ситніе и словима брзога писаня. По свой прилици, србуљица ова писана е у првой половини XVI в. и невѣруемъ да е млађа одъ 1550 године. Броеви година, до првога образа 92 листића, писани су црвеніемъ мастиломъ. Па̀ и после̂ броева обично и особито кадъ се почимѣ причанѣ о новомъ царствованю и особитомъ догађаю свагда е прво слово мало крупніе написано црвеніемъ мастиломъ, а у пошлѣдніемъ догађаима и по цієла една или двіе или три врсте, као садржай онога, што се почимѣ припов̂едати. Књижица е повезана у црне кожне кораще са ліепіемъ утиснутіемъ шарама около и у

средини корице; али да ово ніесу прве корице или први повезъ кньижице ове, види се изъ тога, што су многи листићи искрплѣни и съ леђа и са обрезніехъ краєва. Особито у првой свешчици краеви су тако были окрзани да съ почетка у многой врсти нема по коега слова, а негдѣ и цѣеле ріечи. А одъ шестогъ листића веће половине нема. Изнутра на врху лієве корице написано є доцніє ово: „пѝ тома ѡц҃ꙋ радоици ѝ стани ѡ — γ҃ “ а на дну „петко ковачь“ опетъ другомъ рукомъ рекао быхъ. А на десной опетъ ово є написано: „на — 1730 мц҃а се҃ єі дн҃ь на ст҃го ве҃ мꙋченика никита оудавишє тꙋрци вꙋѣка павиѣєва ѝз кꙋча єже бѝсть ꙋ вело҃ полю.“ И ова є билѣшка другомъ рукомъ писана него ли што су прве двіє билѣшке на лієвой корици, али быхъ рекао да є ова много старія одъ оне прве двіє. Између 7 и 8 листића у рукопису находи се уметнутъ одъ друкчіє, мало танѣ, артіє єданъ листићъ, на коємъ нема ништа написано, а између 103 и 104 исто тако и одъ исте артіє као и горньій находи се опетъ єданъ листићъ на коємъ є, на првомъ образу, найпріє ово написано рукописомъ новога времена: „ведомо да ѐст ѿ адама до потопа ле҃т 4242 а ѿд потопа до разделениꙗ ꙗзик ле҃т ф҃. к҃. д҃“ па мало ниже овога опетъ є другомъ рукомъ: Знано вꙋди на = 1828 како а протопо васѝлйе попа стоановъ синь ѿ места белаго пола дадо попꙋ мойсꙋ ѝзлопѝжа ꙋ҃ нарꙋчь бж҃и ѝаманеть бж҃и дадржѝ докъ є жѝвъ пꙋтѝеръ ѿктоихъ петогласнѝкъ васѝлйеве мл҃тве врачевске мл҃ѝтве.“

Рукописъ овай я самъ се старао да препишемъ одъ слова до слова онако, како є у самой србульици. Знамъ да ће ихъ се наћи, кои ће ме осудити за ову строгость збогъ тога найвише, што ова скраћиваня и титле тешко є многима читати, — а и за око ніє башъ найлѣпше гледати ихъ! Али у овоме послу я самъ мисліо найпріє да задовольимъ оне, коима су стари спо-

неници србске кньижевности онако потребни, као што су Майкову мили и потребни; као што ихъ понайвише руски филолози издаю и особито као што и друго одѣленѣ царске академе наука у Петрограду штампа у своіемъ дѣлима све старе споменике. Ако се иза ове желѣ и тежнѣ задоволѣ овомъ строгомъ вѣрношћу преписиваня и штампаня овога рукописа и они, кои се угледаю на Шафарика и Миклошића, преписуюћи и штампаюћи старе рукописе, мени ће онда мило быти што ћу виђети и у ньиховомъ задовольству на неку прилику признаванѣ онога правила: *сви стари рукописи, кои су, поредъ свое важности за исторію народа, важни и за исторію езика славенскіехъ нарѣчія, мораю се штампати онако како су се нашли у старомъ рукопису.* Важность и потребу оваковога издаваня старіехъ рукописа, доказао е Майковъ у своіой „*Исторіи сербскаго языка*“ одъ 5—16. образа и особито цѣломъ другомъ филологичномъ половиномъ свое кньиге. А што се тиче свега онога, што Шафарикъ говори на V—VI. обр. у предговору къ своіемъ „Památky Drevniho Písemnictví Jihoslovanuv“, я быхъ рекао, да бы требало найпріе да се изда баремъ у половину славенскіехъ рукописа старіехъ, према ономе, што се издало грчкіехъ и латинскіехъ на западу до I. A. Фабриція съ титлама и скраћенньима; па онда текъ, ако бы се кои потужіо или заплакао за то, што се и славенски рукописи и кньиге штампаю онако, као што ихъ Шафирикъ и Миклошићъ штампаю заиста онда бы Шафарикъ съ пуніемъ правомъ могао рећи славенскоме Фабрицію; *благо нѣму — ядань ти е.*

Премда е Шафарикъ у свему осталоме раду своемъ подпуно заслужіо у данашнѣ вріеме; онай епиграфъ: oppido pauci, sed mentis bene

запае, што га онъ изабра себи и своіой дружини за надгробникъ, али што се тиче овога посла, я мислимъ свакояко да е рано за славенске рукописе іошъ да се скраћеня попунявваю и да се титле уништавваю. Неће рђаво бити, ако мы іошъ за неко вріеме успоштуемо оно правило у кньизи: „Кѡнстантина философа Костєничьскаго. бывша оучителм срьбьскаго. въ дни блгчтиваго. Стефана Деспота. гна Срьблемъ“ гдѣ онъ каже: „тітла во сїа чтнаа єс и почитаєтъ бжтвєныа рєчи“ Поштованѣ титле и свію скраћеня при издаваню старіехъ рукописа неисказано више ће користи приніети изучаваню езика старославенскога уопште, споређуюћи га са санскритомъ и другіемъ првобытніемъ езицима Европе, а и посебно изучаваюћи нарѣчія славенска.

Найпосліе іошъ мислимъ, да ће и Шафарикъ као и сви велики филолози славенски признати, да е велика разлика између титле и скраћеня рукописніехъ у славенскомъ езику и езицима грчкомъ, латинскомъ и ма коемъ іошъ европскомъ; па зато не бы требало іошъ и у овоме послу да се одмахъ угледамо на западну цивилизацію и да намъ іошъ и у овой чисто народной — славенской, ствари она буде угледъ.

Рукописна србуљица, изъ кое преписахъ ову повѣсть находи се сада у кньижници друштва српске словесности, као даръ одъ преосвештенога владике ужичкога Янићія обновителя српске старине — знаменитога у српской исторіи манастира Жиче.

У Биограду 9. Маія 1858. год.

А. Вукомановићъ.

Повѣ҇ть ѿ бытїа и ѿ црвӣ васе҇ ро҇вь.

Ѿ адама до потопа. лет. ҂в. с. н. в. (2252 год.) а ѿ потопа до разеленїа ѥзи҇ лет. ф. к. ѳ. (529 г.)

Не беше же до потопа нӣ месоꙗденїа нӣ вино-питїа.

Жит же ное попотопе лет. т. н. (350 г.) а ва-сехь лет его житїа. ц. (900 г.) и оумрть.

Арфазадь. синь сим ... роди каинана. са.... рете стлпь васирӣ .... цеи горе. и на немь ... пи-санне. еже испи҇а .. ситовӣ ванꙋци. Ѕвѣздный законь еже слишаше ѿ деда своего сида каинанже ѿ такова саписанїа. првее испи҇а ѕве҇ни законь.

Неврожe иже ванꙋкь хамовь. ....и члвки са-твори ѿ т .. орца ѿстꙋпити и п .. и безаконова на҇дете .... и чать достоинꙋю. .... вӣ ꙗкоже побаеть .. бе васхоте прелoжи .... безꙋмнӣ. и саветь .... и҇ть на҇тлпотво .... ꙗко да сꙋпроти ... се беи. аще паи҇ помилӣ навѣ҇ти потопь родꙋ члв҇комꙋ.

Ѿ потопа до стлпотворенїа. лет. ф. л. (530 г.)

Хвале҇ сӣнь еверовь. ро҇и рагава и оумре. ра-гавь ро҇ивь серꙋха. серꙋхь ро҇и нахора. ѽки оуво серꙋхь. прьви начеть примешат҇не истꙋканим. ѿсм ... ски ванꙋкь ноꙗ праведн ... при сем идоли и чародеиїа и врачеванїа нач .. и оумножиш҇е.

Истежемь ѿ кꙋ҇ вание҇ идолослꙋженїе. гл҇еть нкi моури мꙋжь. ꙗко богат҇ь некто члвекь. горьким

плаче сетѹе сна своего и оутехѹ ни единѹ имее. сице оутешае страсть. шбразь бездѹшань скончавшагосе сатворивь и виню вазирае нань. мнеше ѿ шадшаго имети шбраза раи.

... ахорь же бивь лет... а҃. (..9 г.) рои дарѹ. и жить васе. лет. рка҃. (129 г.) и оумре... ара же бивь лет. о҃. роди . . врама, и нахора, и аро ..ѧ. ѿца лотова. и оумре прежде оца. арон же роди лота. и две дащерь. сарѹ. и мелхѹ. и оумре сицеви шбразомь. аврамь ненавидеше идоли. еже имеше дара ѿць его ва храме. навикь ѿ сердѹха. и зажеже са ними храмь. аронь же ревнѹе по идолехь оустрмисе ва храминѹ хоте ихь изети ѿ огнѧ.. са нимь же шбьеть би.. шгнемь и самь сагоревь и штоле начеть оумирати снъ прежде ѿца.

Аврам сіи лет. ді вогоразѹмна спобисе. оучаше семѹ и ѿца своего. аврам же и нахорь вазеста се жени. дащерь ароновe. авра вазе сарѹ. а нахорь мелхѹ. сара же бе неплоди.

Аврам же рои исака. исак же роди Іакова. Іаков же бивь. лет. пе. роди левіа. и посе жи лет. ѯа. и оумрть ва египте леви же бивь лет. ме. када. и посемь жить. лет. ч. и оумрть. када же бивь. лет. ѯи. роди амрама. и посемь жить. лет. о. и оумрть. амрамь бивь лет. о. рои арона и моусеа пророка. и посемь жит леть. н. и оумреть.

По моусею же до исхода. лет. п. (80 г.) и тако иэша исль носе кости іѡсифови. сатвори ва пѹ-

ст. ни. лет. м҃. ре҇ во пет.. ро҇вь вавӯдоше. сн҃ве і҆срл҃ви ѿ земле е҆гѵ҃птскіе.

И҆вве да҇еть ва мале҇ дне҇ вӣше е҆гѵ҃птскіе ра-нӣ. м҃. и҆ оумреть а҇ронь на врсе гори. ва м҃ лето ѿ исхо҇а сн҃вь. по моисею же жить лет. рк҃. (120 г.) и҆ скончасе. и погребень бӣ людми свои҆ми и҆ плака-ше его дни. м҃. и҆ никтоже невиде гробь его.

По мѵ҇сею же приеть начел҇тво і҆соусь навін-нь и҆ пр҇ша і҆ѿрьдань. жить. лет. рг҃. (110 г.)

..чело соу҃диамь і҆срлевѣ пр҇вее начань і҆оуда соу҃и люде҇ з҃. лет. и҆ бӣ васе҇. ді҃. соу҃иа. сам-сонь. к҃. лет. По самѱоне же бӣ самовластіе. лет. м҃. И҆ каждо твораше е҆же хотеꙗше ѕлое. И҆ посӣ соу҃и людемь. сщ҃никь и҆лїи. лет. к҃. По и҆лїи же соу҃и людемь самоиль ст҃ель и҆ прророкь. лет. м҃.

Зачело цр҇тво҇ і҆сл҃ево҇. По самоиле же цр҇твова саоу҃ль. лет. л҃. по саѹле же цр҇твова. дв҃ь ѿ колене и҆оудова. лет. м҃. подве.. цр҇твова сн҃ь его соломо҇ лет. м҃. ѿ начела цр҇тва соломонова. до плененіа и҆же ва вавило҇ лет. ф҃ ӏ҃ г҃. (519 г.) Бж҇твномѹ же храмѹ ѿ начела саꙁданіа. до посл҇едньго разореніа. навѹхо҇носорова. лет. ѹ҃ м҃ в҃. (442 г.) бивають оубо ва і҆ерѹ҃лиме. цр҇твовавши после саоула кв҃. цр҇а васи оубо ѿ колена два҃. пр҇и ниже и҆ пррочи также.

Цр҇твіа и҆же бише ва҇мари. ѿ г҃. коле҇..слві е҆га цр҇тво разделн҇е навое. и҆г҃. цр҇ь.

Цр.... е҆зичаское... них же ѡ҆бластію і҆оудеи бише ѿ плененіа. навѹходоно.........

до цр҇тва. ѡлевзен҆ . . . .
по пр҇дреченихь . . . .
цр҇ьи. цр҇т . . . .
реченъ . . . .
сорь. к҇. . . . .
ïеро҇слим . . . .
великй . . . .
и мно . . . .
сате . . . .
нр҇а . . . .

Вакꙋпе . . . .
зенр҇а . . . .
. . . . . ло римски҇ кесарь.

Вь лето. ,е҇.м҇. (5040 г.) Ва цр҇и се иоулïе кесарь. прьвее еди҇
. . . . вь римкое цр҇тво.
. . . . мь презорьство҇.
. . . . таторь зовеше҇
. . . . начелникь.
. . . . вестꙋди-
. . . . и г҇. леть.
. . . . ѩномь
. . . . и виси-
. . . . мць
. . . . е проз-
. . . . кесари
. . . . пь. ке-
. . . . ѳже
и саза҇ гр҇а тиверийаоу. при нем же ѿ троуса сакрꙋшени бише. г҇і. градовь даже до ѡснованïа.

Ѿ распетй х҃ве. распет҆ же б҃й г҃ь нашь і҃сь х҃сь. вь лет. ҂е҃. л҃. г҃. (5033 г.) м҃ца м҃. л҃. ва пет҃. ѕ҃. ча҃ д҃не.

Ѿраспети х҃ве. — Ва слов҃ѣ ѥмѹже написаніе деѧніе ст҃іе тройце. ва томь г҃лють и сѷмеѡнова два҆ с҃на бг҃оприем҆ца. васташе ѿ мр҆твйхь. карйнь. й лйцеѡшь. й вазвестйше сатворена дхо҃ ва аде. й т҆ріи ѿтроцй васташе. й пророкь данйль. й паки оѹспоше. й йнихь многихь теса оѹсапшйхь в҃аташе, ст҃ихь праве҃нихь. й завеса ц҃рковна раздрасе.

Ѿ кадапетазме сказаніе. Ваньѹтар҆ же ц҃ркве вьше ѿ сѹхаго злата. н҃е. лак҆тей вавйсотѹ а ва шйринѹ. ѕ҃і. Пре теми же вйсеше, кадапетазма равна дверемь. широтою й вйсотою. ѥже бе҆ павол҆ока вавйлон҆ска. сіи ре҃ плат҆но. оѹст҆роѥна. акѷн҆томь, й виссомь. й кокомь. й пор҆фйрою. чюно вйе вйденіемь. пр҃мѹдростию же оѹстроено. прошвразоваше бо кокь. ѡгнь а вйс҆сь. землю. а оѹкан҆дь. аерь. а пор҆фира море. Сіи оѹбо подов҆ни ѡбразомь. темь стйхиѥмь. написано же бе҆ на тои кадапетаз҆ме в҃ако не҃ное виденіе й мѹд҆р҃ость. раз҆ве двою нанаесете поѥсь не҃ний. сіа же кадапетаз҆ма пре҃ си҃ родо҃ б҃н цела. зане в҃лгочт҃йви бйше людіе н҃нѧ же жало҃т҆но бй҃ зрети на ню. разд҆ра бо се ванезапѹ ѿ врьха до долѹ ѥг҃а добродейцѹ мѹжа деломь. пр҃даше на оѹбіеніе маздою. даше пйлатѹ. л҃. таланать. а дйнь таланать др҆жить ф҃. роѹб҆лехь роѹскихь. а роѹблѧ ѥдйнь. с҃. апр҃й тоѹр҆ски҃. й та҆ ваза҃ дат҆ йм҃ь волю да самй свое хотеніе йспл҆неть. ѡни же даше оѹчени҃кѹ ѥго. л҃. сребр҆никь. й понаваж҃енію ѥг҃о ѥмше

распеше. чрезь ѿ тачаких законь. ѿ крть гроба поставише стражe. ҂а҃. (1000) рим'лянь ҂а҃. (1000) їоудеи.

Вьскрьсе го нашь їс҃ хс҃, ва г҃ днь. ва ча҃ з҃. нощи свитаю днию ва нелю. ва а҃. ап'рилїа.

Ваз'несе на нбеса. маиа і҃. ва чет'в'рта. ва л҃, ча днe.

Написаже пилать ка тиверию кесару. яко распеть бы. їсь глюеми хсь. ѿ иоудеи. вакрсе ва г҃. и оученици его чюдеса саделовають велїа именемь его. кесар'же слишавь дивисе. оувевже кесарь яко їро аньтипа. савѣтни бы на мр'ть хву. їѡан'на кртителя оусек'ну безаконаго ради прелюбоеист'ва. послав и приве его ва римь свѣзана и са иродиядою. и ѿемь именїе и а саме пола ва заточенїе ва испанїю. и тоу животь свои злѣ скончав'ше плесав'шую же ѿтроковицу зем'ля пожреть живу.

Ка сему тиверїю тече марїа магалина вапиющи. на ваiав'шее на ха. на пилата и на архиерва ану, и каяфу. их же тивѣри зле оумучи. пилату ѿ многїе нуж'де самомь себе заклати. и оумрїе црь тиверие свою самртїю. ва полате сїи лѣть о҃. цртвовь лет. кг҃. по вазнени хве цртвова е҃. лѣть.

По тивери же вацрисе. гаие иже ѿ дашери его родисе. при нем же ва а҃. лето оубиень бы стефань прьвомученик. по ѕ҃. летехь хва вазненїа. и по ѕ҃. мецехь оубиенїа стефанова. явисе пав'лу сть сне. верова же и кртисе. и ва г҃. лето гаиево. напиа мадьи їеуліе стое. по и҃. лете вазненїа гня. по гаию вацрисе клавие. Кесарь при нем'же мар'ко їеуалїсть пр'вее ваегуп'те црковь саздa. и многи мо-

настире састави. и по г҃. летехь вазнесеніа хва. на-
писа стое ієвгліе.

Вь лето ,е҃.ф҃.н҃.з҃. (5557 г.) По клави же вацрис
неронь снь его и црьтвова. ғі. лет. и в҃. мца. сай ваз-
движе гоненіе велие на христіани.

Присемь ва а҃. лето пртависе ста бца жить
ов҃. лета санидоше апли васи. и са пеніемь погреб-
шею ва гроб. Өома же единь по бжію самотрнию
ѿста. по трехь дне приде. имее поѧсь пре тіе бць.
егда рет вахищень би на ѿблацехь. и виехь пртую
бцу градушую. ва врата нбна са множатвомь аггль.
и дат ми поѧсь свои. и ц:ловаше пось и шаше ѿ-
врзоше гробь. еже поклонитисе и доме. и неѿвртое-
ше телеси ее так мо погрибателна.

. . пагіи. — Постраш немь вакр сени гни. егда начинахꙋ
апли ꙗсти хлебь ѿстав лѧхꙋ место гнѥ. и вазам ше ис-
хлеба честь хвоу. положише накриіжарь. и поставлѧ-
хоу на место хво. и по ватани блодареще. вазд-
визахоу хлебь. и до вазнесніа глахꙋ. хс вакрсе г-ѿ.
потом же ва вае лето глахоу. велико име стіе трои-
це. ги іс хс сне бжи помагай на. сице глахꙋ и до
оуспеніа бце. по оуспени же бце. егда вааздвигоше
хлебь глюще велико име стіе троице ва таи ча ѿле
див номꙋ и прслав номꙋ чюдеси. видеше бцꙋ ванеза-
поу. на ѿблацехь носимꙋ са множаствомь аггль.
и вазꙋпи ка ни. раоуите ꙗко са вами есамь. васе
дни живота вашего. сь и дарь ѿ сна и ба моего
приехь. ѿниже видев ше. и ва место ги іс хсе ва-
зꙋпише. пртаа бце помагай на. и оувериише ꙗко и
помрьти жива ѥ. и вакрсе из гроба ꙗже и гь нашь
іс хс.

Йѡан же богословь пребы са прчтою до оуспенїа ѥѳ к. леть. и по оуспении прие ва ефесь. н. лета. и з мць.

По нероне цртвова. галва, а. мць. гι. дни.

По гальвасе же цртвова. ѡхьтодь. г. мце. и. дни.

По ѡдоде цртвова видалїе. лето а.

По видали цртвова оуеспасиань. сйь нероновь. лет. а. иже ва иоудецей земли. поставлень бй црьмь ѿ воинь.

Третїе пришатвие титово. на иероли и са ни езици мнози а. римльне в. грци. г. егуптене. д. фипоуси. е. перси. ѕ. годай. з. мидене. и. асирйане. ѳ. армений. і. моавитене. аі. комане. ві. и гι ѿстробви людци. ближнй и далнй. и савасеми сими пришатить. и постави вои натановищихь. и вза сасобою. ,г. (3000) тачїю храбрихь. и иде саглеати стени гра и висотоу стени вноутрнего гра. беше бо трми стеми ѡграждень. тачїю едйнь приступи ка градоу ѿ полоунощїа. и вазоупише ванезапоу нечастиви їоудеи. и оубише. ,в. и у. (2400) храбрихь титови. и оубежа тить сь х. (600) воинь тачїю. бь бо сахрани его хоте прдати иерѡли ва роуце его. жидове же свадише межоу собою. сумешень и хана. сечахоусе сечїю великою посре гра са нечативими своими и заоутра ѿтвориш гра и встрьбише. и изидоше римльне противоу имь. и би сечь велика ѕело. и падоше мнози ѿ ѡбоихь. и ѿгнаше римльне ѿ гра. до гори земфиль. и вабрича тить оукрплые вое своє. и оутребие тить. ико жидове секоуте ва граде. и приде ка вратомь граоу. искочивше и оубише ѿ рим-

лянь. ,й.ч. (8090) и прогнаше римляне. и начеше паки жидове сешисе ва граде. видев же црь арабиски, прие ка врато гра. и слишаше нечативи трубй изидоше. и оубише ѿ арабитень ,аг. тисущь. и паки нечативи жидове бише межоу собою ѿ оутра и до нощи. такожде и втори день. каждо и са братомь своимь дондеже изнемогоше. видев же елеазарь сатворьшее зло ва иерслиме яко божіе попущеніе е. еже запустети ерусалиму и изиде из него и са ним. ,м. (40.000) жидовь и сташе ва некое тверди да невиди ре разоренїе и пожеженїе стени божїе. тит же заповеда воемь своимь небитисе са ними дондеже ре сами исекуте межоу собою. и секоше соущи ва граде. е. дни. и е. нощи. и ѿдоле симеѡнь ханану. и вежаше ва стаа сти. и напалнисе свтиня реки и трупове мртви. и ва гра и оулици и доми напалнише крви и трупове мртви и небе погрибаеи. ре же іѡсифь са салзами песань сию. іерслиме іерслиме. ва место благоуханїа кади твоихь, и жртви. за сіе нине смра трупова исходить ѿ тебе и старци твои бга приношаху и прихождаху поклонитисе ва таа творцу васей земли. ва место сий нина сеть, ѿ гонеще птицы ѿ телесь снове своихь. иереи же и левити, ва место песней і ѿрганове и трубе пений плачевніе поють. и труби ратние вазглашають. и бѝ яко оуслиша тит плачь ва граде. повеле стену ѡвни разбивати. и сатвориша жидови мирь между собою. и изидоше из гра. и избише римляне безчисално. и прогнаше ихь до потока кедарскаго и ѡвни пожегоше. фрузи же и римляне, ѕело оужасоше. аще ре вага тако стани битисе васи погибне. и вахотеше

вѣжатй. тйт же оукр҇пй нейзйемь ре҇ на ѡ҆нꙋ ст̓ра-
нꙋ пѡ́тока. до́не҇же йзмрꙋть ва҇и гладомь. й сташе
по҇ градомь. ѯ҃. лет. й начеше жйдо́ви йзнемагати ѿ
г҇а й оу҆мйрати. й хо́жахꙋ по градꙋ ко́лебліѡще ꙗ҆ко́
пїанй. й изгр̓тана дрꙋгь дрꙋгꙋ хлебь йстр̓захꙋ. й
старьце мꙋчахꙋ, и женй за власи емше растр̓захꙋ.
й младенце ѿ зем̓лю разбйвахꙋ. й жазли ѿстри ва
про́хо҇ вадрꙋжахꙋ. моу҆чеще да кто́ по́кажеть единꙋ
гр҇ть ѿт̓рꙋбй сй҇ ре҇ трйа ѿ҇ца й мт҇ере че҇а й са-
ро҇ници саро҇нй. нещеще йсхйщахꙋ дрꙋгь дрꙋгꙋ пи-
щꙋ. йниже ꙗко́ ѱи беснꙋющиӗ скйчахꙋ. й ваклана-
хꙋсе ꙗ҆ко́ пїани. йꙗдехꙋ васако́ свр̓но й лайна й
по́ꙗси й сапо́гй, й щитови ко́ж̓ни. й смра҇ бе҇ велей
ѿ телесь мртвихь. егоже немо́щ̓но́ тр̓пети. й йзме-
тахꙋ йз гра҇ мрт̓вїе и жена нека имене҇ марїа. ѿ
дащерїи болꙗр҇кихь богата ѕело́. ейже бо́гатат҇во́ й
крашно́ насйл̓ници васе раз̓грабише. й ѡ҆с̓та едино́
че҇о оу҆ нее. ѡ҆на же вйдев̓ши себе й че҇о свое. скон̓-
чавающе҇ гладомь. й ре҇ емꙋ сн҇ꙋ мо́и. вйжоу те оу҆-
мирающа й немогꙋ те по́греб̓сти. на҇ ва ме҇то́ гро-
ба, да бꙋдеть тело́ твое ва мо́емь чреве. греди че́-
до́ ва ро́дившꙋю те оу҆тробꙋ злочат҇не. ре҇ же ей
ѿтро́че, сатво́ри мт҇и еже ти любимо́. й вазеть же-
на но́жь. й ѡ҆брати лице свое наза҇и, и закла ѿтроче
свое. й сваривь его́ по́ло́винꙋ изꙗде. дрꙋгꙋю же-
сакрй. насил̓ници же ѡ҆бо́нꙗше воню ме҇ варений. й
прещахꙋ оу҆бити ю аще ре҇ недасй нама ѡ҆наже пре҇
нимн по́ложи ѿствшее месо́. й ре҇ се҇ мое некога и-
скр̓нее че҇о. егоже еса҇ ро́дила. нꙑже пр҇ѡ҆каꙗ҆нна
азь йзедохь его́. й се҇ ѿ него́ ѡ҆стана҇ ꙗдите й ви
аще хощете. неча҇тйви же оу҆жасоше҇ ѕе҇о й сакрꙋши-

ше҃ срцемь. бїюще пр'си своѣ и лица своа йзидоша йз домꙋ бе. й васи людїе ва гра҃е слишеще сїа, оу҃мити пачѐ молѧхꙋсѧ. слйшавже сїа тить, оу҃жасе҃. й ваздевь рꙋцѣ свои на нбо и ре҃, ги бе мой нени невазложй наме нй на црт҃во мое гр҃ха сего ꙗко йзьꙗсть жена вадовйца чедо свое. й ꙗко ты казниши люди сїе за гр҃х ихь. понеже нехотеть смерйтне срцемь свой. й прими тить їершлймь. й прета тить вбюе ва земли йоудецей. й прими ва҃ꙋ їоудескꙋю землю. й Ѿве пленѥнихь. Ѳаписано же бй йзгйбшихь мꙋжи ва гра҃е. т҃. тамь, а т'ма дрьжить і҃. тисꙋщь, прочиже, йже Ѿ з҃і. леть, ѡвй ваегѵпатка дела Ѿслани бйше свѣзани. множайшйм же, Ѿдано ва епар'хие. й ратлено Ѿ звери й железа, инимже пленѥномь и завеномь и продаиномь ва работꙋ. йхже пове тить сл собою. а йже йз вїени ва землй йоудеицеи, й ва їершлиме томꙋ числа нѣть. й сабйтсе гнѥ реченїе еже ре҃. не ѡстанеть камень на камени йже неразорйте҃. ѿ йершлиме и ѿ црькви прореце гь сїа. й попꙋсти тако ва конаць притй. погйбе же до конца црт҃во їоудейское. по хе распети.

Ѿ царт҃ва. Ꙗкоже оубо асир'ско црт҃во разорено бй Ѿ бавѵлонꙗнь. бавилонкоже Ѿ пер'сь. пер'ско же Ѿ македонїань. мекедонискоже Ѿ римлѧ. римсвоеже Ѿ антйхриста разорите҃. антихритовоже Ѿ ха разорите.

Ѳоуть з҃ь Ѿ адама до последнꙗго разоренїа їершлимꙋ. ле҃. е҃. ҂ф. о҃. е҃. (5575 г.) Ѿ пр'баго же зданїа солмоны црквѣ й гра тисоуща. й п҃. и й҃. леть. (1088г.).

Ѿ а҃нтиѡхова плѣненїа. с҃. м҃. и҃. ле҃. (248 г.).
а ѿ вазнѣнїа хва҃. м҃. е҃. лѣта.

Црїе їоудейци иже ѿ кеса ѿблаѣми бѣхꙋ.

По антипатре, їро҃ сн҃ь его ѿ ав'гꙋста кесара пѡставлен бӣ.

По йроежѣ цр҃твова ар'хелае сн҃ь его: лет. д.

По арьхелаиже цр҃твова йро҃, брать его лет. к҃. и҃.
при нем'же по҃тра гь нашь пл'тїю.

По иродеже цр҃твова агрипа великй. лет. ѕ҃

По агрипеже цр҃твова агрипа сн҃ь его. лет. к҃. е҃
при не҃ же оу̑еспасиановѡ и титѡ плененїе бӣ їершлимꙋ.

Соуть оубо ѿ перкӣ црей ѿ ѿбоих арьтазерьзь. до хс҃, леть. ꙋ҃. п҃. г҃. (483 г.).

Ѿ прьваго же лета, йже ва вавилоне плѣнений ф. ч҃. а҃. (591 г.).

Ѿ соломона же, и пр'ваго оустроенїа цркве. тисꙋща п҃. ѕ҃. лет. (1086 г.)

Ѿ моисеа же и йже ѿ египта изшаствїа. тисꙋща. ѡ҃. л҃, г҃. лета. (1833 г.).

Ѿ потопа же, ,г҃. с҃. о҃. и҃. (3278 г.).

Ѿ адама же. ,е҃. ф҃. (5500 г.).

И паки бивають ѿ прваго лета, аврамова. до моисеа, и исхо҃ снов їслевь. лет. ф. е҃. (505 г.).

Ѿ йхо҃ же до соломоне цркве оустроенїа лет. ꙋ҃. п҃. (480 г.).

Ѿ соломона же до втораго ѿбнов'ленїа, тогоже. хра и гра. еже при дари цри перце҃. ф҃. аі. лет. (511 г.)

Ѿ ѿбновленїа же, до хва ӕв'ленїа ф҃.м҃.и҃. ле҃.(548г.)
ӕко бити васе҃. ѿ авраама, до петаго на҃есете лета. цр҃тва тиверина кесара. ,в҃. м҃. д҃. лет. (2044 г.).

Ѿ е҃і, лета тиверїа кесара. до кон'стантина прваго цра хрїстианомь. леть. .с҃. ч҃. и҃. (298 г.).

ѿславєвшѹже самодрж'цѹ оу҆спаѕїанѹ ѿ старѡсти. и҆ ванєдѹзє скон'чавшѹ житїє. държавѹ црⷭ҇твѡ. а҃. лт. ва вторѡє лѣтѡ црⷭ҇тва є҆гѡ. плѣненъ бⷭ҇ і҆єрⷭ҇ѹлимъ. по м҃. и в҃. лѣта вѡзнесенїа гⷭ҇нѧ.

Пѡ оу҆єспасїанѹ црⷭ҇твѡва тить снⷭ҇ъ є҆гѡ. г҃. лѣтѣ.

Пѡ титѣже црⷭ҇твѡва, вѡ рїмѣ дометїанъ. братъ титовъ. лѣт. єї.

Сьі и҆ і҆ѡан'на бѡгослова, ва пато ѿстровъ заточи. и҆ прⷭ҇ѣ тамо є҃і, лѣт. и҆ напⷭ҇ и҆єѵ҆гліє пѡ .л҃. в҃. лет. вѡзнесенїа хⷭ҇ва.

Подометїане црⷭ҇твова вѡ рїмѣ нерова. лѣто. а҃ і҆ мⷭ҇ца. .д҃. тaи пѡвелѣ, і҆ѡвана єѵ҆глїста поустити ѿ заточенїа и҆спатма и҆ ва єфеⷭ҇ жити.

Пѡ нероуⷭ҇ црⷭ҇твова ва рїмѣ. траианъ. а҃. лет.

Пѡ траиане црⷭ҇твова а҆н'дрианъ зѧтъ є҆гѡ. к҃. д҃. лет. Сь и вѡ книгахъ вⷭ҇лмашєсѧ вєлїкїи.

Пѡ а҆н'дрїане црⷭ҇твова ва риме а҆н'тѡнинъ. лет. к҃. і҆. благъ ѕело и҆ добродѣтелнъ.

Пѡ ан'тѡнине црⷭ҇твѡва ма'ркѡ а҆н'тонъ снⷭ҇ъ. лет. а҃і.

По марьцѣ а҆н'тѡнїне. црⷭ҇твова снⷭ҇ъ є҆гѡ вїръ варимѣ. и҃. лет. и҆заклань бⷭ҇.

Пѡ вирже црⷭ҇твѡва ва рїмѣ кѡмѡдъ братъ є҆гѡ. лѣтъ. вї. ѿ теченїа кр'ви и҆ жл'чи оу҆мрⷭ҇ть.

Пѡ кѡмоде црⷭ҇твова ва риме. пер'тинаѯъ прⷭ҇старїи. мⷭ҇ца, в҃. є҆ще неѡспе вѡвѣсти женѹ и чеⷣ ва црⷭ҇твѡ. оу҆биенъ бⷭ҇ ѿ вѡинъ.

По пертинаѯе црⷭ҇твѡва ва рїмѣ. и҆оулїнъ дадїє. мⷭ҇ца. д҃. и҆ оу҆бїенъ бⷭ҇ ѿ вїкѹларїа. пѡвѣленїемъ севїрѡвимъ. нѡ стѹденци полат'не, зрѣщѹ рїмѣ.

Поа̀дй же цр҃твова ва́ риме севирь. леть ѕ҃і. и мц҃а и҃. и про́чйташе книги е̂линкиѣ. и ла̀тинкіѣ.

При сем поки҃же го́неніе велїе на́ х҃рістиани. и мно́зи мучени бйше и венча̀ше. и леѡ́нидь ѡ҃ць ѡ̂ ригено́вь. мно́го мучень би҃, и ѿсеко́ше гла̀ву е̂му. х҃а ради, и имѣніе расхитише.

ѿста̀ ѡригень сирь и нищь. и прие́ть е̂го́ нека̀ жена бо́гата̀. ва а̂лезенри ва сина мѣ҃то. бывшу же ѡригену. ні҃. леть. по҃тавише е̂го́ оучителемь ѡгла̀шенїемь. и мучимихь х҃а ради. по҃визаше на т҃рьпеніе. и бе̑ мудрь зѣ҃о и добро҃телынь. створи же мно́го ле́ть. ва́единои ризе и неѡбувень ходе. ни вина піе ни пище безчиніе ꙗ̂де. любе же чисто́ту. ѡбрете билку и по҃тавїю, на̀ тайнихь оудехь своихь. и то́лико и̂соуши и̂ ꙗко вама оу҃мр҃твитись имь. сказо́ваше же и книги е̂вреискіе. ꙗ̂ко́ ѕело́ на̀оучень сло́весемь е̂врейскимь бе̑ и тлковаше. ѡригень же прийде ва́кесарїю пал҃етинкую. и ѿ мно́гихь странь имеше оученики. великаго́ григо́рїа чюдо́тво́рца. и брата е̂го́ а̂дино́дора. ѡбрати же сло́весна̀ мужа а̂м҃вросїа. ѿ ересй оуален҃тови и мар҃кишнови. ва́ кесарийже ему соущу прину́дй е̂го́ са̑и а̂м҃вро́сїе ист҃лковатй бжтав҃ное пи҃ніе. приставй ему. з҃. скоро́писаць, и мно́гіе скоро́ писце. тр҃ковани̇е подаве имь и за̀ и̂і. леть. ва̀се бж҃твное пи҃ніе ист҃лко́ва̀ ѕ҃. книгь на́пи҃а принуждѣніемь, а̂мв҃росиеви҃. е̂го́же и̂ по́минает ѡри҃геиь. ѡ҃бещени боу҃ ре҃ а̂м҃вро́сїе любей бж҃їа сло́веса̀. то́лико́ ме истоми, своимь та̀щеніемь ꙗ̂ко́ ва́ мале ми неоумрети. ниподружди е̂статва. ни ва̀ но́щи ни ва дни неѡставлыаше по́чити. тако́вже сїи ѡригень ва̀ пр҃мудрости слава̀нь. на̑ до́-

ко́нца прекѝ, неоу̑гасима ѐго́ слава. превазнѐсесе мислїю, ѝ на свою премѫдрость надеѐ. невасхоте последовати повелеиїю стихь ѿць. и пльнїемь стран'нимь. ѐже вѝ мнѡгим блазаннѡ. не по менѫ соломона глюща. сне нетащисе сатворити. книги многи. и неиз'носи словеса ѿ лица бжїа. ѧко бь на небѝ васпарь ти же на зем'ли низѫ. сего рай да боуть словеса твоа мала. ѡригень же нехоте ничто же ѿ бжственихь писаний ѡставити неиста'ковано. вапропасть погибелнѫю себе вавр'же, и самр'тьнїе гли извеща сице. ѧко ѐдиночеди снь виети ѡца неможеть. ниѫхь сти сна. ниагґли дха ни чл҃вци агґловь. и не ѿ сѫщаст'ва ѡча снь на тварь. и по блгодети снь нарицаше. и дшамь грешнимь, по летехь бѫдеть конаць моукамь. дондеже ѡчиствтсе греси ихь. и бесо гла҃ше паки бити агґло. и хотеть бити вакѫпе и беси и чл҃вци. и немѫчитисе на свободни бити. и ина многа хоулевїа изре. ѿ негоже и арїе и несторие, винѫ приеть. и ини мнози ѐретизи. по времени же ѐть вѝ ѡригень ѿ идолослѫжитель. и рай хоули ѐго ѡб'нажень бивь бжїе помоши. и несатр'пе мѫки, на вржє ливань на жр'тьвище и пожре ѿпѫщень бисть ѿ мѫкь. и изг'наше ѐго ѿ црквє. и ѡставаль алеѯандрїю поношенїа ради. ва иоудею ѿиде, ваша ва иерслимь. и повелено вѝ ѐмѫ реши слово ва цркви, ѿ сщеникь. беше бо прзьвитерь прже. и много нѫдимь, ваставь се тачїю ре. грешникѫ же ре. кь вакѫю ты поведаеши ѡп'равданїа моа. и приемлеши завеѣть мои оусти твоими. и сагнѫвь книгѫ се са плачемь. и са сл'зами и васе са нимь плачѫщимьсе. и многа и ина ѡ немь пишѫтсе,

оумре же шригень. лет. ꙁ ꙁ:

Пó севире црткова сйь его. антонйнь.

Пó антóнине цртвова ва риме. алезандрь мамеинь сйь. при томь гла вй варйме ıакó й меса ıести члвечà.

Пó алезенре цртвóва вáриме, мазимь. лет. ꙅ. Сьı патйрь бе прьвее тà же вóинь, по тóмь вóевóдà. Сьı вазвйже гонїенїе велїе нà хрнтїани.

Пó мзне цртвóва вà риме йвалинь. дни. к. в. й оубйень вй ѿ вóйнь.

Пó йвалине цртва вà риме, гóрдїань кесáрь. лет. еı.

Пó гóрдїане цртва вà рйме филипь лет. е. й таи христїанцеи вѣре пóсóбнйкь, беше же ѿ восóрй йдеже й гра сазда й нарекь, кесарїа филипóвà.

По филйпе же цртвóвà ва риме декйе и вàлерїань, в. лета. Сьı гóненїе велїе ваздвйже нà хрнтїани. йже й оузакóнй вариме, хрнтїанкй женàмь, неисхóдити пóкрйвающе главу. Сїе сàмйшлıае, да за мнимую срàмóту ва йдóлосаю женїе, сй растлеть. ѿне же оусрне непóкрвене йсхожаху, тем же й нинı хритїанскїе жени непокрвене йсхоеть.

Пó декїи цртвовà ва рие галь, и вуласйань, лета .в. й мць. и. й оубїени бише ѿ вóинь.

Пó гале цртвóва ва рйме, емелйань, мцы. д, й оубиень бй ѿ вóинь.

Пó емелїане цртвóвà вá риме, валерйань, и галинь сйь его, лет. еı. й створи бран сапóромь перкй цремь. й погибе й са сномь свой.

По валеріане црътвова въ риме клавдіе дедь великаго кон'стантина лет. а҃. и оу҆м'ре.

По клав'ди црътвова ва риме. кѹн'тѹль врать его. лето. а҃.

По кѹнтѹлеже црътвова, въ риме ав'риліань. лет. ѕ҃. принем'же имание скв'рьни и тр'клети прозеве. ха се и дхь сти бити глаше. и оучених'. ві. ꙗко же и хсь имеꙗше. и ѿ дви се глаше рожена. и павль самосать иже и скв'рни, сав'рникь емѹ тогда ве".

По аврилиане црътвова ва риме такинь. лет. в҃. и оубиень би ѿ воинь.

По такине же црътвова провь. лет. в҃. и д҃. мца. и оубиень би.

По провѣ же црътвова. карь и карин' снь его и нѹмериань два" брата. лет. в҃. оумаршѹ же карѹ а карина сна его оуби дишклитіань. въ лето ,е҃- ѱ҃. ѕ҃. (5706 г.)

По нѹмеріане црътвоваста дишклитіань, и мак'сими миань зеть его. иже иеркѹли. лет. кв҃. Ѡни повигоше гоне'ніе веліе на хритіани. ѿле тр'пению ти хе. слѹжившимасе двема злодеема въ едино. `кое зло неви тога. заколеніа и оубиства васѹдѹ мрач'ніе тамнице многи исповедаще ха. раз'ꙗриш се ꙗко весни. ѱи". наскочив'ше и множаст'во мчникь сатвор'ше. въ них же ве" прьви гѡр'гіе, и димитріе, и прокопіе. и иних множаство безчисално. и невазмогоше оугасити славѹ хвѹ моуками. ка сим' же оумислише ино злодеиство. еже скв'рьнити насилиемь, скв'рною блѹдною стих телеса по многих лѹках. мѹжемь иепискѹпо" скв'рьними женами. а же-

намь и девицамь. скврьними юношами вечними. і сіа оумишленіа діаволы. течаиша мѫкь вамениш҄е исповѣникомь хвемь. ихже гь изба҆влаше различними ѡбрази ѿ таковаго ѡскврънеиіа. злочѧтиви же моучителе, бжїи постиже соу. и зле оумрше.

По діѡклитіане и макѕимиане. цртвоваста на васточниχъ странаχъ. макѕиміань га́лѣрїе. а максентїе снь его ва риме. .д. леть.

Цртво. м. в. Коністи зеленаго. сна клавдіа цра ѡца великаго константина. зелени же нарень би, бледости ради лица его.

Сьі убо тирньскимь сьномь ѿ діѡклитіана и макѕимиана еркулїа почтень прьвее бить. и посланъ би ими ка перскомѫ црю молити ѡ самирени. и греду҆щѫ ему.. прие на место глемое срьпа послеиже нарчень би еленинь гра. приеже ва гостиницѫ. и пость҆ави шаторь. конста же ражегсе похотїю плтскою и вазвѣсти ѡ то гостиникѫ ѡнже ра би. и дать емѫ дащерь соущѫю двоу. именемь еленѫ. бе бо добра вазорокомь. и вазлюбїю конста. и ега би са нею ва нощи. ва тѫ нощь сть ывисе ıако слнце. ѡзарае домъ таи, четверо чатно. васиıавшѫже дню. дасть ѡтрокови҆цн багреницѫ свою. беше бо ватрасе вѣлице ѿ бившаго знаменїа. и ре ка ѡцѫ ее, сахрани ю чисто до вр҄мени и аще роить детищь. сахрани его ıако зеницѫ ѡка и бивь коньста, оу перьскаго цра. и сатворивь мирь и инеми мести прие ва римъ. и створенїа ради мирнаго діѡклитіань почате его дарьми многими. повремени҆е діѡклитіань дасть за макѕимиана галериа. дащерь свою. и постави его кесаремь, макѕимиане еркулїе дать дащерь свою. деѡдорѫ макѕентїевѫ сес-

трꙋ, за кѡ́нстꙋ зеленаго́. и҆ постави его́ кесаремь. ѿ неѥже роⷣи .г҃. сн҃и. конⷭ҇танꙿтина̀. на́ валериана̀. далꙿматїа. и҆ дащерь кѡ́нⷭ҇тантїю женꙋ ликиниевꙋ. кѡ́стантинъже прьви сн҃ь его́. роⷣи га́ла̀ и҆ оу҆лиа̂на прⷭ҇твꙋникꙋ̀. по́ времени же кѡ́нⷭ҇та̀ ѿ по́лати своее. по́сла моу҆жи ка́ перьскомꙋ цр҇оу. ѡни́же ѡ҆бита́ше ва гоⷭ҇тинници. и҆ видеше еленꙋ и҆ ѿтꙿро́че. кѡ́ньстантина̀. и҆ оу҆вѣдевꙿше ѿ нее ꙗ҆ко́ ѿꙿкѡ́нꙿсти рожень ѥ҇. и҆ егда придо́ше по́веда́вьше кесарꙋ кѡ́нꙿсте ѡнꙿже раⷣ би҃ ѕело́. и҆ по́славь воини, и҆ црⷭ҇ка но́сила̀. и҆ вазеть еленꙋ и҆ кѡ́нⷭ҇тантина̀ са̀ велико́ю чⷭ҇тїю. и҆ видевь ю҆нꙋю и҆ кѡ́нⷭ҇тантина и҆ вазлюбїе ѕело́. на̀ка̀занꙿже би҃ кѡ́нⷭ҇тантинь ѡ҆ц҃емь своимъ. ва̀сеи прⷭ҇мꙋдрⷭ҇ти елнꙿцеи. и҆ оу҆бо́ꙗсе кѡ́нꙿста навета̀ на̀ кѡ́нⷭ҇тантина ѿ детеи сво́ихь иже ѿ теѡдо́ри. и҆ посла его́ на̀ вастокь, ка̀ диѡклитїанꙋ. оу҆вѣдеже кѡ́нⷭ҇танꙿтинь, и҆ тамо ѿ дїаво́лⷭ҇кїи слꙋжителеи. на́ себе на̀веть. бежа̀ ка ѡ҆ц҃ꙋ, ѡбрете его́ бо́леща и҆ желающа̀ пришⷭ҇твїа его́. видевже его и҆ вазрадо́васе ѕело. беше бо́ кѡ́нста моу҆жь благь и҆ идо́ль нена́видеше. хрїстїанеже ѕело любе. призвавже конꙿста̀ вⷭ҇а синьклить и҆ соу҆щее ва.во́инꙿстве хрⷭ҇тїани. и҆ прⷣ васеми ѡ҆блечѐ кѡ́нⷭ҇танꙿтина̀ ва̀ кагрⷭ҇ницꙋ и҆ вена̀ць црⷭ҇ки вазло́жи на̀нь. преⷣвь емоу҆ црⷭ҇тво́ римꙿско́е и҆ рече сашⷣшимꙿсе хрⷭ҇тїанⷨ кѡ́ньста дрꙿзаите ва́си. иже ба неѿврꙿгше. хⷭ҇ь бо́ са̀ конⷭ҇танꙿтинⷨ. и та̀и за ви по́ба̀раеть. сїа рекь и҆ ѡ҆бьемь ѿтро́ка̂, преⷣсть дх҃ь. кѡ́нⷭ҇тантинже по́гребе ѡ҆ц҃а своего са̀ чⷭ҇тїю.

Ма́к҆зенꙿтїеже моу҆читель сн҃ь маѯимиана ерькꙋлїа. брать ѳеѡ҆до́ри жени ко́стини, ѡ҆ц҃а ст҃го кѡ́нꙿтанꙿтина̀. сьїꙿ велїе го́ненїе вазьдвиже на христїани.

ѿ кр҇щени цр҃а к҇тнтина.

Пó б҃жїю прóмислꙋ слꙋчи се ємꙋ вàпàсти вa не-дꙋгъ прóкаженїа. ꙗко вáсемꙋ телꙋ ѿстрꙋпити, и ле-жаше єдвà дише. мнóзиже врáчеви и вл҇хви, нета-чїю тоу̑ соу̑щи. нà и ѿ перьсь приведени. вàсакꙋ хи-трóсть врачевскꙋю поб҇иг҇ше и ничтóже оу̑спеше по-следи же реше ꙗко пóдóваеть сàбрати мл҇енце нет҇ле-ни мл҇ни. иск҇лавь и҇ и истóчити кр҇вь ихь вàсас҇оу̑ єще пàри испꙋщàюши. вa капетóли рим҇цен ван҇е измо-тисе цр҃ꙋ и здравь воу̑еть. и симь злимь сàветóмь везàкóни єлини мaлó неп҇реластише дóблꙗго. и пóве-ленїемь оу̑бо цр҃евемь мнóжаст҇вó савранò в҇и мл҇е-нацъ нескв҇рнихь. и гредꙋщꙋ цр҃ꙋ вá кàпетолїю рим-скꙋю. єже ѥ҇ жрьтвище єже ва делó пройзвѣсти сàвѣ-шан҇на. и оу̑сретóше цр҃а, м҇трихь множаст҇во. власи трьзающе и сàц҇е пóказающе са кричанием. ѕелó плà-чꙋще, и жалóсн҇и г҇ломь вàздꙋхь испл҇нꙗюще. вàпрóси же цр҃ь винꙋ плачà ихь и реше ємꙋ ꙗкó материхь соу̑ть хóтещихь заклат҇ие мл҇енацъ. и сè ѥ҇ вина плачꙋ ихь. цр҃же вaздахнꙋвь и прóслзивь ѕелo. изгл҇вини ср҃ца и ре-че изволю àзь паче єдинь сьмр҇ть сп҇нїа ра҇и мнóжаствà мл҇енацъ нен҇вр҇н҇и. нежели т҇е горькою самр҇тїю вас-п҇риети малóвремен҇наго животà здрàвїе. да ѿда-дꙋт҇е р҇е, м҇тремь сл҇ка че҇а ихь. дà шсладит҇е имь слз҇нà гóресть. и сїа рекь вазвратити се ва пóлатꙋ. и повеле ѿдáти нетàчїю че҇а нà и именїемь и враш-нóмь ѿдариви ѿпꙋстити. вь нощи же тóи вóлез҇нꙋю-щоу̑ и мóлещꙋсе цр҃оу. ꙗвиста се ємꙋ двà мꙋжа г҇лю-ще. мїи есми ап҇ли христóви петàрь и пáвàль. пóсла-ни ѿ х҇а пóказати тебе ѡбр҇азь, нетачїю телеснагó здравиà. нà и дш҇евнагó сп҇нїа. ꙗкоже тꙑ пóмиловà

нескрьна штрочетà. сице кь тебе милость свою дарова. посли оубо по епискпа силивестра. и прими ѿ него стое крщенїе. и нетачїю телесне здравь боудеши. нà и живота вечнаго сподобишисе. ва оутреиже повеле призвати силивестра епикопа са многою чатїю привести. и пришадшоу емоу са многою радостїю, оусретаеть его црь и целоваеть. и сказа емоу виденїе, и гли стихь апль, и повеле епикпоу принести емоу ѡбрази стихь нà икòне написани. видевже и познавь ѩко ва истиноу ѡни соуть иже ѩвишесе емоу, и рече силивестроу, покажи ми источникь спнїа дшевнаго и телснаго. ѡ немь же ми ѡни реше, епикоупже повеле емоу постисе .з. дни повеле стоую коупель оуготовити. и крсти его ва име живоначелнїе троице. и помазà сти миромь. и абїе сїанїе ста неизреченнаго басїа. и гль ѩко громь би, и абїе ѡпадоше емоу телесни строупи ѩко чешоуе. и изиде вась здравь велики црь коистантинь ѿ стїе коупели. видевшеже болѩре и васи людїе вазоупише. единь великь бь христїански. твореи дивна чюдесà, и васи нинѣ вероуемь емоу и крщаемсе. Кртижесе и мти его елена. и прьви снь его константинь. и васи сараднице и дроузи и болѩре его кртишесе.

Вь лето. ,е ѡ. м. г. (5843 г.)

По маѯенти црствовà ва риме велики коистаньтинь прежде васего повеле сабрати, мощи стихь мчни. и чатне гробоу предавати и ва име ихъ стїе цркви сазидовати. ва средоужe и ва петак, повеле постити е страсти рай хви вà неделюже празновати чати рай вакрьсенїа его ни нà распетїе кого ѡсоуждати.

чаті рай крта хва. имеше же црь кон'стан'тинь, жену имене мазимиану дащерь дішклитиана цра. Ѿ нюже роди .г. сни констꙋ и кон'тантина, и константіа.

ѿ кр'щенй, индиань. и иверь. и арьмень.

При цри констан'тине пленюна два ѿт'рока. фрумен'тиань. и едесіе. и цроу индискому прдани бише. и по многе врмени ѿпущени бише ка роителемь своимь. фрументин'же виевь индиани ꙗко любеть блгочтіе. ѿставаль родителе и ѿша ва алезан'дрію. вазвести ѿ нихь великому аданасію. и ѿ него поставлень архиерей. и послань ва нутрьнюю ин'дию. многими чюдеси васе ѡбративь ка бгоразумію и цркви саставивь и ва нихь време доволно пребивь ва ар'хіерист'ве ка гу ѿиде.

Ѿ іверкомь крщенію.

Вь времеже ѡно ва иверехь жена нека пленюна би. и пребиваше ва ивер'скои зем'ли ва посте. и исцели ѿт'роче болно а потомь црицоу положи на оубозеи своеи постели. и здраву сат'вори. црнцаже нудеше цра. еже црковь сазати пленици. и непокаряющусе ему слепотою ѡбьеть би. пленицею изцелень и повеле саздати црковь. и наоучи его послати ка гр'ческому цру кон'станьтину. еже послати ему архиерее. и пришла васехь крти иевре. и попи постави по црквахь. и васу ивер'скую просветивь зем'лю ка гу ѿиде.

ѿ арьменкомь крщенію.

Црь арменки тириать, оувевь ѿ своемь болыарине, григори. сие анакове ꙗко хритіанинь е. и по многихь моука томимь. и ва граде арарате

вавр҄же его въ ровь глꙋбокь идеже множаство ꙃмиевь и гадь. и саврьший тамо. еі. леть. питаемь нощию женою вадовицею. црꙋ же тиридатꙋ моучещꙋ христіаний. и бжїи гневомь поражень би. и изꙋмившꙋ се преложи се ва вепра. и пать свою ꙗдꙋщоу и пребиваше ва горахь. васоу землю бжїи гневь казнеше. донеже бжїе виеніе би. ка сародꙋкте сестре тиридатове. повеле грїгорїа извести изрова. изашда же поставлень би архїерен и крсти васехь. исцели же цра. и васехь страждꙋщихь ѿ весовь исцеливь. и би епископь. и цркви сазадавь. са миромь ка гꙋ ѿиде.

Ѿ арїи безꙋмнемь еретизе.

Иже гневꙋ тазоименити арїи ѿ ливїе въ александрїю пришда і дїаконь ѿ свщено моученика петра алек҄зен҄др҄скаго постав҄лень би. потом҄же хꙋлꙋ начеть глати на сна бжїа. ва т҄варь сего проповедꙋе. а не единосꙋщ҄на ѿцꙋ. сїа оувевь велики петарь. ѿ дїакон҄сва и ѿ црквe ѿлꙋчаеть. хотещꙋ же стмꙋ петрꙋ мнїемь скон҄чатїе за ха. ѿ мꙋчителꙗ мак҄симиана галерїа. придоше ка немꙋ ва там҄ницꙋ. ахила, и алезендарь, презвитери. и припадоше емꙋ на нозе. молꙗхꙋ разрешити арїю ѿ ѿлꙋченїа. стиже вазпи гласомь велїемь. арїа да боудеть ѿлꙋчень ѿ слави сна бжїа и ва сїи векь и ва боудꙋщи и порꙋчивь имь, неприматй его. ха бо рече видехь на стемь жрьтавнице. раз҄дранꙋ ризꙋ носеща и вапросихь его. кто ти ризꙋ спсе раз҄дра. онже рече арїи раздра ми сїю. но блюди да непримеши его. ахила же по пет҄ре прием престоль. алезандарскиe цркве раз҄дрешаеть арїю ѿ ѿлꙋченїа. ка симже иереа по-

ставлıаеть и̂ оу̂чителıа лю̀демь. по̀ а̂хи̂леже а̂леѯан-
дарь прıеть престо́ль и ѡ̂брете а̂рıю хоу̂лещà ѡ̂ѧ̀-
че прьвихь. и̂ ѿ црк̂ве е̂го́ ѿринꙋ̂, са̀бо́ромь то́го́
и̂и̂зложи. цр̂ьже ко̂н̂стан̂ти̂нь а̂рıа и̂ е̂диномисли̂н-
ки е̂го ва зато́ченıе по́сла. по́ а̂леѯендреже к̂ï па-
трıа́хь валеѯанд̂ри. а̂ѳанасие велики. по времениже
велики цр̂ь ко̂н̂стан̂тинь оу̂мо́лень своѥ̀ю сестроѥ̀
ко̂н̂стан̂тıею. ѿ а̂рıи ıако́ оу̂же по́кагалсе рече. ѡ̂н̂-
же верꙋ̂ е̂мь е̂и. и̂ по́велѣ привести е̂го́ ѿ зато́че-
нıа. и̂ вапро́си е̂го. а̂ще верꙋ̂еть написанıю вере.
и̂же ва ни̂кеи сабо́рꙋ. ѡ̂н̂же ре̂ вероу̂ю. и̂ по́веле
е̂мꙋ клетисе. а̂рıаже хо́те оу̂ловити̂ цр̂а. напи̂вь сво́е
хоу̂ли̂ и̂ по̂ѿдеж̂вью по́веси на вıи сво́еи. и̂ оу̂дàрае
ва пр̂си сво́е клет̂се верꙋ̂ю ре̂ ıако́же на̀пи̂сано ѥ̂.
црꙋ̂ же мнев̂шꙋ, ıако прилежнаго́ ра̂и мо́ленıа оу̂-
дараеть вапр̂си сво́е. и̂ веро́ва емꙋ̂ цр̂ь и̂ пꙋ̂сти
е̂го́. рѐкь емꙋ̂ а̂ще прàве клеть се. а̂ще ли ни̂, дà
сꙋ̂дить е̂ ѿ теве васко́ре. и̂ по́велевàеть, а̂ѳанасıю
вели̂ко́мꙋ̂ а̂леѯеи̂рско́мꙋ̂ прıети̂ е̂го́ ва ѡ̂б̂щенıе ıа-
ко́ оу̂же по́каıав̂ша се. великиже а̂ѳанасıе вѣди
зло́нравıе е̂го́. не прıть е̂го́, и̂ сего́ ра̂и цр̂ь и̂згнà
ѿ престо́ла вели̂каго а̂ѳанасıа. верꙋ̂ емь клет̂вамь
е̂же и̂̀awн âрıане саставиш̂е.

ѿ адама. до хр̂ва ро̂ж̂асва. лет. е̂. ф̂. (5500 г.) а̂ ѿ ро̂ж̂асва хв̂а. до̂ ра̂петıа. лет. а̂г̂.

а̂ ѿ вазнесенıа гн̂ıа до̂пр̂ваго́ летà ко̂н̂стан̂ти̂на цр̂а. лет. т̂ѕ̂. (306 г.)

а̂ ѿ пр̂ваго лета. ко̂н̂стан̂тина цр̂а до́ пр̂ва го́ сàбо́рà. лет. в̂ı.

Ѧ Ѿ вазнесенїа гн҃ѧ до пр҃ваго сабора. лѣт. т҃иі. (318 г.)

Ѡ ст҃емь. васеленьскомь саборѣ пр҃вомь.

Видев же цр҃ь кон̃стантїи црьковь самѹщаемѹ и хотещи христїаньска приємати. вазбраньями арїевимь оученимь болезноваше дшею. и ва. вї. лето цр̃тва своєго. посла по васѹдѹ носилми и коньми и колесницами людскими. саврати васе ст҃ие ѿце ва никею. придоше же васехь. т҃иі. цр҃ь же и ст҃и ѿци истезаше арїю и ѡвретоше єго хоулеща. васхотеше оубо ст҃и ѿци васемѹ притчѹ без жень вити. памфѹтие же исповеникь. емѹже мазимиань, ѡко извр̃те за х҃а. вазврани томѹ вити рекь неналагаите тешкаго ꙗрма нахве єрее. чатань бра и ложе нескверьно. ѡниже послѹшаше єго. єдинемь єпискѹпомь без жень вити оуставише. оуставишежє ст҃и ѿци како пасхѹ празновати. и крѹгь напише на ф҃лв (532) лета. нещиже прежде празновахѹ. ва д҃і. марта.

Ѡшаствїи црци єлени, ва иерслимь.

Ва тоже време ст҃а црца єлена. виенїе вие повелевающе єи ити ва иеросалимь. и Ѿ везаконихь Їоудей, иелинь посипан чтна места и вжтвена ѡчистити и на светь произвести. вл҃жени же констан-тинь, са именимь многимь Ѿпѹстїю ва иеросали. еже вазискати сакр̃вени Ѿ иоудеи животворещи крть гнь. макарїеже ве тга патрїархь Їершали-мѹ. иже оусрете црцѹ, са многою чатїю. вл҃жена же єлена призвавши васѹ їоудею вапрашаше показати єи чатни крть ѿрицающие имь пращаше имь самрьтїю. ѡниже предаше Їоудѹ сы глще можеть

пѡказати тебе ӥскомое ꙗкѡ чтнаа прорѡ снь ѥ. ӥ многꙋ ӥстезанїю бившꙋ їоуде ѿрицающꙋсе пѡведати ӥ пѡвеле црица ваврщи его ва стꙋденаць соухь. ӥ пребивь тамо време, ѡбещасе пѡвѣдати. ӥзведе же ѥгѡ црца ӥ придѡше са макарїемь патриархѡмь на место ӥ пѡмолшꙋ се патрїарьхꙋ такожде ӥоуда пѡмолисе жидѡвскимь ѥзикѡ. бьже ѿбьıви ӥмь место. бе же на месте тѡмь ꙗкѡ гѡра сїре брдо засипано прстю ӥ каменнемь ѿ їоудеи. пѡследиже на тѡи гѡре, анкрїнь црь римки пѡстави храмь арте мидинь. ӥ ванеⷨ пѡстави кꙋмира, ѥже стаже црца ѥлена мнѡгими хитрци пѡвеле разѡрити сїе ѿ ѡснованїа ӥ землю ѿсипати. ӥ кѡпающимь имь, изиде ꙗкѡ вѡнеа дима благоуха. ӥ абїе сти гробь ӥ место краниево лабнѡе ꙗвитасе ка вастѡкꙋ. ӥ близь ихь ѡ врѣтѡше трїе крти пѡгребени. ӥспитавше же ѡбретѡше чатнїе гвѡзди ӥ недѡмислещимсе васемь. ӥ блажении црци скрбещи. кѡи оубѡ ѥ, живѡтвѡрещи крть хвь, ва тѡ оубо вреⷨ ӥзнесоше некꙋю женꙋ оумарьшꙋ. ӥ вакѡре оубѡ сти ѥпискꙋпь съ їоудѡю пѡлагахꙋ кѡиждѡ крть на оумаршꙋю. да разꙋмеють кѡи ѥ крть гнь. ӥ абїе васта оумаршїа, бжтвнагѡ крта силѡю. тога блжена црца са радѡстїю вазамши чтнѡе древѡ. ӥ честь ѥго оу се сахрани. такѡжде ӥ стїе гвѡзди. а прѡчее валѡживши ва сребрнꙋю ракꙋ. дать архиепископꙋ макарїю на сахранѥнїе, дрвнимь рѡмь. тога їоуда са множаствомь жидѡвь верова ӥ крьстисе, ӥ наречень бить, кꙋриакь. ӥ пѡтѡмь бить патрїархь їерслимꙋ. ӥ скѡнчавает мꙋченїемь за ха при иоулїане престꙋпнице. стаже елена црца, пѡвеле црекви сазидати по сти

мєстомь. прьвее саза црковь прекраснѫ на гробе гни ва имє вакрєнїа га нашего ıс ха. такоже идеже ѡбретоше чтни крть црковь саза. и на краневе месте, и ва гетсимани идеже гробь ее пречистїе ѡце, ва имє оусиенїа ее, црковь саза. и васехь црквахь на стимь месте .нı. сазда. и васеми доброта̀ми оукраси, и оудовали васеми потребами. и прие паки ва византїю. и преасть снȣ своемȣ црȣ контантинȣ. честь животворещаго древа. и стїе гвозди, ихже ва ѡлемь сїире ва тȣлгȣ свою прикова црь контантинь а дрȣгїе ва оуздȣ конꙗ. по пророчкомȣ словеси. и боудеть иже ва оузе конꙗ сто гви васедрьжителю. тогаже сти црь контантинь сатвори. г. крти чатни, ѿ меди ва ѡбразь ꙗвлшихсе емȣ. егда побеждаше нечастивие моучителе. и златомь чистимь салиани. и имена постави на нихь сице. ıс хс победитель. и постави на стлпе мраморне егоже прине ѿ рима за г. лета. иракліже црь нарече чтни крть, аникитовь. сїире победитель. биваютьже на томь месте ѿ чтнаго крта многа исцеленїа тресавицею и оужасомь страждȣщимь. и ѡчима и ѿ чарованїа страждȣщи гльжесе ѿ многихь ѡчнемь крте. иже достоини бише видети. ꙗко трищи чрезь годь. аггль гнь сьходить са нбе ꙗко манїа. мца маиа ва з. днь. и мца се. дı. днь. и ва преполовленїе стго пота. и чтнаго крта аникитова. ѡбходе кадить. и глсомь слаткимь и танкимь ꙗко клепанїемь, или трȣбни ѡкрть его вазглашаеть. мнитьже ми се ꙗко симь знаменȣеть, последнȣю трȣбоу. иже вазбоудит васе езики, и посемь тритоую пень вапевь бжставнимь глсмь абїе ѿходить. блжєнаже елена

ва старо́мь ри́мѣ ѿи́е ка г҃у, живши лет. п҃. и по-
ло́жена бы҃ ва раце мрамо́рней. а по во́ю лету прине-
на бы҃ ва ко́нтантинь гра҃ и по́ло́жена ва црькви
с҃тихь а҃пль.

По ко́нстантинеже цртва сн҃ь его ко́нтаньтиніе
ва црграде леть. а҃і. Ѡн и ва аріанство оуклони се. при
семь а́ріа просе́де.

Цртво. г҃. иоулиана престу́пника. По ко́нтиже
цртвова ва црграде. иоулиань престу́пникь. лета
в҃. и ѕ҃. мць. пре́ве бивь чатаць ва а́нтиѡхи́йцей цр-
кви. по́томь власи пострить и бы мнихь. по́иде ва
а́тини, цртвіа желае ѕело́. и ѡбрете влахва и поемь
его́ ва ка́пище и́до́лское. и ва тамна места сведе его́.
и призва прелестніе беси. іоуліанже ѿ мно́гаго при-
виденіа. оубоıавьсе и по́ложи на челе крстное знаме-
ніе. весиже изчезоше. разумевже чаро́дей, и разгне-
васе на иоуліана гле. неоубоıавшес ıако́ ти мни. на
неправдіе твое видевше ѿбегоше. и тако до ко́н-
ца прелестивь ѡкаıанннаго. ко́нтантініеже паки е-
динь ѡста и влати величасва оубо́ıасе призвавь
иоуліана галова брата. и оувереніа ради дасть за-
неѓо сестру свою елену, и по́стави его́ кесара. и по́-
сла его́ на перси, и тамо́ изврьже скверну́ю свою
душу.

Цртво́. д҃. По иоулиане цртво́ва авиıань. цртво-
ва. н҃. мць.

Цртво́. е҃. оуаленті́ано́во. цртво́ва. в҃і. леть.

Цртво. ѕ҃. оуаленто́во. Ѡьи ваздвиже го́неніе
велие на хртіани.

Грєдижє нєкогда оу҆́Алєн'ть видє многь нарѡ̑ православ'нихь. Йзгнаномь Йзь цр҇кве Й на'полю творєщимь слꙋжбꙋ. Й раз'ꙗривсє црь, и рє҇ єпар'хꙋ. почто нєсй Йзбиль народь хрїстїан҇ки. нощижє настав'ши сказа єпархь людємь. єжє рє҇ црь Йзбйтихь да нєсабираютсє на ютрьнꙋ. ѡнижє самр'ть прєзрєшє рано ва҇и тєчахꙋ. єпарьхжє нощїю грєди видє нєкꙋю жєнꙋ бр'зо грєдꙋщꙋ Й врата дома нє затворєна ѡ ставл'шꙋ. Й ѡтрочє Ймй мла̑о са собою. єпарьхжє прйвєс'тїю ка сє҇ повєлє Й рє҇ єи ѡ оу҆бога жєно, камо сйцє тащйшиє рано. ѡнажє рє҇ на полє Йдꙋ Йдєжє а҇п҇лкїє сабор'ниє цр҇кви народь сабираєтє. Й рє҇ єй нє слйшали ꙗко єпар'хь тамо хощєть Йти, Й Йзбити васєхь. ѡнажє рєчє слишахь Йсєго ра̑и тащꙋсє дашбрєщꙋсє тамо. и рє҇ єи ѡтрочє камо влєчєши, ѡнажє рєчє да сїє м҇чнїю сподобйтсє. сїа слишавь єпар'хь, чюдисє. Й повєлє войномь вазвратнти сє. єпарьхжє шадь ва полатꙋ рє҇ црꙋ а҇щє повєлиши мй оу҆мрєти готовь єсамь. дєло єжє ми єсй повєлєль нємогꙋ сатворитй. Й повє̑а смꙋ ва҇ Й ѡ жєнє Й оу҆толи гнєвь єго.

Вь тожє врємє, ꙗвишєсє на ваздꙋсє на ѡблацєхь вашрꙋжєнй моу҆жїє вашражєнй.

Й ѡт'рочє родисє ва а҇н'тйѡхи. чєтвєроножно Й чєтвєро роу҆ч'но. ѡко єдйно начєлє Ймєє Й вєликꙋ брадꙋ.

Цр҇тво. з҇. Гратйновѡ. при сємь григорїє бг҇ословь патрїархь цр҇й̑а, Йѡан'нажє злато оу҆стаго ва дїакꙋнствє поставй.

Црство. а҃. Ѳеѡдосіа великагѡ, и аркадіа сна его. при семь іѡань златоусть патріархь цра.

Црство. г҃. Ѳеѡдосіа малагѡ сна аркадіева, иже добро пиць.

При семь цри ѳеѡдоси юнеи ереси бивши еже не бити вакрнію мртвии. цржє зре самѹщаемѹ црковь. и сешь на вретищи молесь богу. бьже хоте пѡказати вакрніе неведѹщимь того. васкрнѹше з҃. ѡтрокь, иже ва ефесе, яко ѿ сна длголетнаго вазвоудише. крепчанши мнѣици юношь. минѹше оубо. т҃о҃в. (372 г-) лета. ега ѿ бесовства бежаше злочастиваго декіа. и ва врьтпе вашадше оуснѹшь. и тамо повеленіемь декіевемь. оустіе врьтпѹ заградише. и паки при цри ѳеѡдосіи васташе. авгѹста ва д҃. и пребише. до к҃в. ѡктоміа. и почтени бише цремь. и васеми болѣри и верними. и паки длгимь сномь оуснѹше и саврьшенимь.

Ѡ сѣемь третіемь васеленско саборе.

Ѿ втораго же сабора до третіаго. лет. н҃. васехь. с҃. сабравшихсе стихь ѡць на несторіа и діоскора, и евтихіа ѡкаяннаго.

Црство. а҃і. Маркіановѡ сего маркіана црица поулхеріа сестра ѳеѡсіа цра. при сихь сти васеленски четврти саборь, ѿ третіагоже сабора до д҃. голеть. г҃. ва второе лето црства и҃. ва халкидоне бехѹже сашадшихсе стихь ѡць числомь. х҃л. (630) на діоскора и евтихіа.

Црство. в҃і. Лава великаго при семь пречтіе ѡдежда ѡбрете ва иерслиме оу некое благоверніе жени, и вцри принесена би. галвидомь и кандидомь.

Цр҃тво г҃і. Лава юнаго. сн҃а зинѡнова. по лавеже юне цр҃твова ѿц҃ь его. леть. ѕ҃і. принем же петарь велианикь иже и први оумисли миро ва цркви пр҃д васеми людми ѡсти́ти. и еже на водами саброаніе. на бгоıавленіе бити и на коеждо млтве бцꙋ именовати и накоеждо пеніе сабор ное ѡбразь вери глти сіи речь верою ва едиаго ба. преже не глахꙋ. раз вѣ единою лета.

Цр҃тво. е҃і. Анастасіево. дикоросе еже ю разно ѡкь. ıако едино емꙋ ѡко чр но а дроуго бело. сьı црь анастасіе аще и мрз кь и злочастивь ве. на ѡбаче ископа зли са. ѿ васее зем ле грч скіе. чтоже ве сие оуставлено зле. ıакь мꙋжь и жена и ѡтрочета, и раби и свобо. и ва повинꙋвани и непокорновани. прохода раи гноинаго и вонаго смрада. ıакь едннь динарь даваше, ва скровище црво. сіаже и скотомь надежаше тегота. воловомь и маскамь и конемь, за вааго ѱа и за ѡслета. ѕ. фоли даваше господинь за когогожо скота. анастасіеже оумолень бивь моужми иночкими и таковꙋю теготꙋ прогна.

Цр҃тво. ѕ҃і. Іоустинія пр ваго. цр҃твова. д҃. леть.

Цр҃тво. з҃і. Іоустиніана великаго. сьи саза црковь храмь ба моего. при семь бисть пьти саборь сти. ѿ четврьтаго сабора до петаго. р҃. леть. ви васе. рѯѕ҃. (165) стихь ѡц҃ь сашашихсе. на ѡригена безбожнаго. дидима іевагріа. не мꙋдрихь мꙋдрьць. глаше во безбжни ѡригень ıако снь ѡца виети неможеть. нихь сти сна ни аггли дха. ни чловци агглов ь, и не ѿ соуществ а ѡча снь на т варь и поблгодети снь нарицашесе. ѿ негоже винꙋ прііеше аріе и несторіе и ини мнози еретизи.

Цр҃тво. и҃і. Йоустина малаго. цр҃твова. к҃. леть.

Цр҇тво ⷶі Тіверіевѡ. цр҇твова д҇ лета.

Цр҇тво. к҇. Маврикіевѡ. цр҇твова. к҇. леть.

Цр҇тво. ка҇. Фѡки мꙋчителꙗ. цр҇твова. и҇. леть.

Цр҇твѡ. кв҇. Иракліево.

Цр҇тво. кг҇. Кѡнстантинѡвѡ сн҇а иракліева. цр҇твова. д. лета.

Цр҇тво. кд҇. иракл҇ѡнѡво.

Цр҇тво. ке҇. кѡнстин҇ѡ.

При семь цр҇и срацинскі кнезь лаже прорѡкь ѡбесловни моухаметь. ѿ единого племене измаилꙗ сн҇а аврамова. сіи вазрасте. низарьво измаилевь ванꙋкь ѿць имь нарицаете васемь са и ꙋбо рои сн҇а два. моудара и аравіа. моудар же роди кꙋраса и каисаꙗ. и демда. и ага. и ини некіе безименіе. иже и манитскꙋю поустинꙋ наследоваше. са скоти крмлꙗхꙋсе ва жилищи живꙋще. соут же и по ванꙋтарь ѿ сихь и ини. не ѿ племене ихь на иектаева. глеми сіи ре аманите. поустꙋже соущꙋ и сироу прер реченомꙋ мохаметꙋ. прилꙋчи се емꙋ наемникꙋ бити оу некое жени богатіе и сароднице емꙋ. нарицаемеи хадига. беше же на немь падающіа болезань бесовска. и хождаше са велблꙋди коуповати, са единѡ племеники ва егvпте и палестини таже ва мале дрзновеніе прием и приствпаль ка жене вадовици соущіи и вазеть ю женꙋ. близь страни палестинскіе и сашбращаесе са иоудеиже и хрістиани. оукраде словеса книжни некие гли. имее страсть бесованіа и валꙗесе пени точе. и скрвеше ѕело жена его ꙗко велика и богата. и такова прииприегшие, нетакма нищꙋ на весꙋнемꙋ еюже и пр мсеже гле. ꙗко страшно виденіе виждꙋ архаггла

гаврїла̀ имѣнемь. и немо́ги сатр҆пети вазо́ра е҆го́ пре немагаюсе и па҃ю. и жена̀ веро́ва, лаже све҃тла҆ствꙋющꙋ е҆мꙋ а҆рїѧнинꙋ неко́емꙋ мнихꙋ лаже имен҆нꙋ скврнаго́ ради прикит҆ка именемь рахваиль. ѥго́же сїи превменова́ше весꙋла̀. непщꙋюще сего́, наставника иметі скврн҆ноихь вери а҆гаре҃нко́и. и сице жена прелᲃстивші҃е. и инимь женамь ѿ то́гоже҃ племене про́по́ведавши ꙗ҆ко́ про́рокь ѥ҃ та҃. и про́тече лажа̀ прелас҆на до́ кнеза̀ сра́цинскаго́ воꙋвахара. и оу҆бо́ жена̀ оу҆мар҆ши, и сего наслѣ҃ника ѿставл҆ши своимь. ваз҆величи се ѕело́ и ѿбо́гате. и ѿбьеть лоу҆кава̀ ласт же и ересь е҆го́ страни а҆орїевистие, и развратиѿ бо́горазꙋмиа е҆зикь свиво́рьски наоу҆чи же семꙋ безꙋм҆ни и преласни по́винꙋющихсе емꙋ. ꙗ҆ко́ оу҆бивае и врага или ѿ врага оу҆киваеми. ва̀ раи ва̀хо҃ть. ра̀и же пл҃тка пища и питїа. и мешенїе жен҆ско́е воу҆ѣ҃ть. река̀ же вина̀, и меда, и млека ва немь тещи пл҃тки моу҆дрць васно́сло́ви. Ѡ҆їи оу҆бо́ до́ иракла цр҃а ꙗ҆ве идо́ло́мь слꙋжахꙋ по́кланꙗющесе даници, и а҆фро́дите. еже и кꙋварь своимь именоваше ѥзико́мь. ла̀жепро́ро҃ темь ва́зра̀сте мꙋхамедь гл҃еми. иже и прилꙋчисе ка̀ еврѣ҃мь и хрїстїано́мь, и арїаномь и несто́риано҃. и ѿ васоу҆ са̀бравь лаж҆нꙋю вѣрꙋ и скврни законь севѣ. ѿ їоу҆деи оу҆бо́ ѥдино́ на̀челїе. ѿ а҆рїаниже сло́во́ и дх҃ь саз҃ана. ѿ несто́риан҆же чл҃овко́слꙋженїе. севѣ верꙋ сат҆во́ри. и вино́ю бг҃оразꙋмїа оу҆чинивь е҆зикꙋ. насоу҆чихь ѿврезо́ватисе. и единомꙋ такмо́ по́кланꙗти се бг҃ꙋ х҃а же по́читати ꙗ҆ко́ слова бж҃їа оу҆бо. не сн҃аже, на̀ ѿ ст҃го дх҃а рожена. сло́во́же и дх҃ь но́симь и на ваз҃оусе излиана по́мишлꙗти. не васаста̀ве ни ро́дителю̀ едино соу҆щна. ст҃оую же двоу

марїю не глати біц҃ꙋ. на арона, и мѡисеа сестрꙋ нарицевати бити. и не крьщатисе ниже соꙋбѡтствовати тѣхь наоучи. ни законимь еѵаискимь ѡбичаемь послѣдѡвати. на гнꙋшатисе к҃рта и сени распете х҃ве исповедати. запѡведаже имь васе еже закономь повелѣнѡе ꙗсти. равве свиниихь меса. винаже ваако непити сице оубо сатворь. себе же ключара наре бити раю. темже оубѡ вадьнь соуни по прѣстоꙗнїюже моусею са ираалти. ꙗко престꙋпника законꙋ моуце ѡгнеи предатисе. авїеже їсоу престати, и ѡврьщисе пре вмь, ꙗко не глахь себе бити х҃а бж҃їа хрїстїанеже ꙗко тако дрьзнꙋвьшее нарещи х҃оу име и ва тѣго и сн҃а бж҃їа. и слова ваплащена и распаньшаше пронѡведавшемь генеене ѡгнеи пр̾дати таже себе ѡ ка наренꙋ бити блгоч҃тивꙋ. и васакого езика ихь певина блгоч҃тїю. бившаа похваленꙋ бити. и сего рай раеви ключара бити. сꙋбѡ нѡванегда темь раю ѡврьстїе. ванидꙋть са ни невазбрано. о. тисꙋщь ре могꙋщи довлетисе касемꙋ. прочимже соуитисе гл҃ть. и праведникомь оубо без вазбранєнїа пищꙋ приемати. ѡбретаемиеже гр̾шни.. книжице на виꙗхь имꙋще свѧзани ва рай и темь ванити. и симь именѡватие свободници и мохамедови. бити же и тремь рекамь ва рай ре. медна и млечна и вина. ѡбласти имети коюждо и еже кто хощеть. да вазметь по изобїлию. и жена и бити са ними и вачаски сꙋгаждати темь сластолюбивимь телесемь. ре патки моудрць. їоудеѡмже и христиаиѡмь дрва ѡгню бити. самаранниже да исносеть смра ихь и рай да пометають. ꙗко да не васмрдите раихь. кажо же ꙗкоже зе пожить. или ва богатастве или ва ни-

щить и беслави, тѣмже ѡбразомь и тамо боуеть сиџе оубо бгненависнїи и людки преласиникь. ка симь васакого добра, и зла ба бити повина. соуща влєдеслови. и разбоиникомь и чародеемь. и елика аще зла дела творещеи. тако рє написа бь и прєповєла битї. и тако оумр̾ти имь васхоте. и ина многа влєдоуще хоулеть скврни и вражабни. на оубо ıакоже ва имени влаıающихьсе. и ничтоже инее сладости и желани ведоущи ѡставаль слово ıако нечоувставно. и неицеано болеџихь и неразоумевающимь. безоумни бо биени бише нечювствоують ка прочимь пинїемь. По смрти богомрскаго мохамеда ıависе звєзда на бии копиинимь ѡбразомь ıако копие проповеда гиевь бжїи си и без̾божни аравлıань васт.

Црство к. ѕ. константина братаго.

При семь сты васеленски. ѕ. сабрь. вь лто. ,ѕро҃ѕ. (6176 г.) ѿ петаго же сабора до шестаго. лет. р. л. (130 г.) р. о. (170) сти ѡць. Еретїкомже начелници сїи сергїе, и пирь, и павль, и петарь, патрїарьси контан̾тина гра.

Црство. кз. Иоустинїаново црствова. ѕı. лєть.

Црство. ки. Леѡнтїево црства .г. лета.

Црство. кѳ. Аѱимара тиверїа црствова. з. лєть.

Црство. л. їоустинїана кр̾нонсснаго. црствова, з. лєть.

Црство. ла. филика. и вари црства. в. лета.

Црство. лв. Арсемїа анастасїа црствова. в. лета.

Црство. лг. Ѳеѡсїа адрамита црствова. в. лета.

Црство. лд. лавово исав̾рїа при семь иконоборство.

Звась нек̾то беше прозванїемь, начеаникь ара-

вомь. вльхвиже два ѿ иоудеискаго рода влекоуще вогоборци звездо частиа. прохоеще хитрость. вазвестише ему ӕко аще вогомужни ѡбразь глемаго ха ѿ црькви иже ва твоеи ѡбласти потревиши вазвещаемти многь животь. и пове и на соупротивнихь везчисланіе. и сихь ѡветованми везумни прлащень бивь. жизнолюбіа желаніемь, васе хви икони ѿтрьвь. и вез вестію такожде мнеше ѿслати, непомнозе же ванезапу скончае. потомжь и сиь ӕкоже држатель начелству би. и вазиска вл хви ѡни иже и сапротивна наоучивших еты. по васоу оуво на вазисканіе техь посла са тащаніемь техь хотеӕше ети и оувити. ӕко оуво сіа ѿ некихь преоуведевше. васкоре са тащаніе ва исаврискіе страни вазвратишесе. единь неки повань те. лавь иже ѿ исавріе юнь сіи вазрастомь длгьже теломь. каминотворьную прохое хитрость сь скоти на томже источьнику почиваше вл хви ѡни рекоше ему. ӕко хощеть вити црь грчки. томуже ѿметающусе ри соущее ему нищети и оувожатва. клетвами известише ему. просеще ѡветь аще конаць приметь ѡветованна. и та иже ѿ ни просима неѿречене испланить. раз шашиме ѡбомь. не помнозе лавь ва тиронство извран би. вазора рай и крепости телесіе поставлень би ѿ деѡдосіа иже ѿ адрамитіе. воевода васточни. таже ластію деѡдосіа оувивь. та црьствію држатель би, валхомь оуво пришадшимь и клетвами ѡвещанна истезающи испланити. ѡнже что соуть сіа вапрашаше. ѡниже ведома да воуть теве цроу реше ӕко аще ѡбразь ха назореа, и того мтре. и васехь того сти ѿ црькавь ѿимеши. хощеши на многа лета црьтво држати.

ѡнже неоутвржень сїи готовеише на се оуклонисе. и оубо призвавь светлейшаго германа патрїарха. и некие ѿ сщеннаго сабора, начеть хоулити и хоулнїе гли изрицати и оуничижати преже его цре и сщники ꙗко идслствоваше ва стихь иконахь поклоненїе. сїа слишавь светилникь германь. ѿвеща сапротивь. послоушай црю ѿнелиже хсь бь нашь на земли ꙗвисе. и са нами пожить безвести вако идолослоуженїе бй. помини апла рекша, аще кто вамь благовестить паче еже прїесте, проклеть да боудеть. и аще кто нелюбить гда нашего їс ха да боудеть проклеть. сїа и множаиша си пр поконемоу рекшоу. бгобораць моучитель ꙗкоже лють зверь. рикноувь велми. и того своею роукою заоушивь, иринꙋ ѿ црски патриарха сагна са престола и ѿ црквe и потреблꙗеть ѡбрази двїе бгмтре и хвїхь мникь. и крвопролитїе и заточенїе многимь сатвори. слишавже такова престари римь. ка фроуго приложисе и ѿ врьжесе его власти.

Цртво. ле. контантина гноеименитаго, сна лавова. цртвова. лд. лет.

Скиптри прїемлеть цртвїа по ѡци своемь лаве. изь аспи ехина. или ѿ скорпїе змїи дроуги вальтасарь, бестоудни ненависни крвопица вльк. на и светлость стихь ѿети подвизаше. неповелеваше бо никогоже нарицати стимь, на простимь именемь. ни бцоу повелеваше именовати. на просто марїю. ка симже иночатвоующихь чинь светлїи дшею. ꙗко бесни пась лае. тамно ѡдеждьники те нарицае. и ꙗко аганце техь закалае, испльнꙗхоусе там-

ница свезанихъ. ва єино́и оу҆бо тамници глемеи пр҃торь. тм҃е. (345) инокь затвори. и ѿвемь но́си ѿреза. инем҆же оу҆ши. а҆ инемь ѿчеса̀ изврте. и инемь врадии смо́лою по́мазавь ѿпали. и сщ҃ен҆наго стефана ино́частве҆ющихъ венаць. и инехъ многихъ су҆мечи ѿ житїа изве҃.

Цр҃тво. л҃ѕ. лаво́во сн҃а ко́про́нимо́ва̀. цр҃тва. є҃. лет.

Цр҃тво. л҃з. ирини и кон҆стан҆тина сн҃а є҃є.

По́ лавеже цр҃тво́ва̀ ко҃нта̀ньтинь сн҃ь его. и са матрїю ирино́ю. ѕ҃ı. лет. При сихъ васелен҆ски ст҃и. з҃. саборь. ѿ ѕ҃ го. до з҃. го. леть. р҃к҃в. (122 г.) би васехъ ст҃и ѿц҃ь, т҃. ҂з.н҃ (368) са̀брав҆шихсе на̀ ико́но́борце.

Васихже седми саборехъ ст҃ихъ ѿц҃ь било. ҂в҃. (2000).

При сихъ цр҃ехъ. ко́нстантине и ирини мт҃ри его́. ѿстепише латини. ѿ право́славнихъ патрїархь.

Цр҃тво. л҃и. никифо́ра геника̀. лет. и҃. и поль. єа̀и бе҆҆ зло́нрава̀ и чл҃вко оу҆бица. рабь злате. сего́ оу҆бише блгари и ѿсеко́ше главе єме и метнеше ва ко́но́вь и изварише. до́ндеже би тачию ко́сть. и ѿко́ваше сребромь. и пише єю вино́. и сїе би пр҆вее здравица бл҆гаро́мь.

Цр҃тво. л҃ѳ. ставрикиево сн҃а никифо́ро́ва. цр҃тва лето́. а҃. и в҃. мц҃а.

ѿ ѿло́жении меса̀ иноко

Побижни оу҆бо́ ѿц҃и из начела меса неиа̀дехе. нециже гл҃ють. ѧко́ на пето саборе ѿло́жено би. на҆҆ неѿбретаетьсе сїе нинако́тб́ро́мь саборе. дешидо́рь стедить биль вь лето. ҂ѕ҃. т҃. к҃. (6320 г.) по семо саборе. за сеамь са̀ть лет без҆два҆҆

десетка до скончанїа семїе тисѹще. а до сй време-
нь. за севмь сать ковй бй деwдорь стѹдйть. й
wнь пишеть ва своемь оуставе. на оуспенїе бцє.
на братїю месо заклати два вола. аще би на ко-
тором саборе wложено. й wнь того неби неписаль.
нй повелель ва оуставе пити. wтоже пйшеть ни-
ко ва последнемь слове ва послани tако нйна благо-
детїю бжїеюсавр'шено wложено йноко месо. саранїв
нйедина не поменѹ на просто ре нйа. како нй-
конь бй до скончанїа семїе тйсѹще. за четйрйста
леть. й к. а до сего времени мало болше.

Цр'тво. м. Мйхаила ракавеа. лето. а. й д. мць.

Цр'тво. ма. Лава арменйна цртва. з. леть сай
йконоборацъ лютй.

Цртво. мв. Мйхайла травайваго. цртва й. леть.
и д мць.

Цртво. мг. деwфйла иконобор'ца сна мйхайлова.

W сьмр'тй цра деwфила.

Ега напае скорбе раздрѹшенїе на деwфи-
ла дльгъ, йстезающи. чревнимь недѹгомь wвьеть
бивь. й растр'гнѹтисе wжїтйа хотеtаше. й бе
видетй страшно. tако оуста его развръзбше-
се й челюстй растръгнѹше. tако й вайѹтрьнtа
виетйсе. црицаже w сй болезана бйвши. й бйде
ва сне пречтѹю бцѹ маденца др'жещй пр'вечнаго.
wк'стоима стими агели. деwфилаже моужа ее w
техъ немйлостйво биема, й порѹгаема. й авїе w сна
ваз'бнѹвь. теwфилже мало вазведесе й вазпи. w горе
мне страст'номѹ. стихъ рай йконь биень есамь. цр-
цаже вазамши йконѹ пречтїе бце млещйе са п'лаче.

й прилóжи ка оу̑стомь деѿфилꙋ й а̑бїе свеѡ̑стасе оу̑ста ѥгó. и бы̑ чл҃вчки вазорь на нюмь. й йзчезають ѿ житїа сегó деѿфиль.

Цр҃тво́. м҃д. Михайла̀ й деѿдорй.

Оу̑твр̓дившихь поклоненїе чт҃ныхь йкóнь, й пóставлꙗють пакй меѳóдїа патрїарха. й прьвее мóлить ѥгó цр҃ица, й васехь йспóведникь. еже мóлити б҃а за цр҃а деѿфила̀, ꙗко да свободи́тсе ѿ мꙋки. ѿниже видеше вѣрꙋ ее. васоу̑ прьвꙋю неделю. великаго пóста̀, пребише молеще ѿ цр҃и. цр҃цаже та̀коже са жена̀ми. меѳóдийже па̀т̓рїарьхь, на̀писавь ва̀сехь еретйговь цр҃еи йменà. са̀ нймиже й деѿфйлево́ йме. й пóлóжй по̑ ст҃ою трапезóю̀, васехь оу̑тайвсе ва оу̑треййже пет̓ка. мóлвамь бивающи̑ оу̑зре па́т̓рїарьхь меѳóдїе аг҃гла страшна ва велйцемь храме. й г҃ла емꙋ оу̑слйшасе мóленїе твое ѿ епйскꙋпе. й мил҃ть пóлꙋчи деѿфи̑. оу̑же ѿселе нестꙋжай бж҃твꙋ. вазам̓же па́трйархь книгꙋ еже пóлóжи по̑ ст҃ою трапезóю. й ѿбрете деѿфйлево́ йме ѥдинó заг̓ла̀ждено́. а̑ прóчи̑ цр҃еи цела̀. й пóвѣда сїа цр҃ици. и вазра̑овасе ѕело. васꙋбо́тꙋже слꙋжещꙋ патрїарьхꙋ меѳóдїю̀ са васемь саборóмь. г҃ль би̑ савише ѿ жртав̓нйка ва̀семь слйшещймь. за мóлитавь ва̀шйхь, прощенїе даю̀ деѿфйлꙋ. ктóмꙋ оу̑же за такóваго не мóлйтесе непóслꙋшаю бó вась. пóтомь цр҃ца патрїарха а̑нанїа, йкóнóбóрьца посла ва заточенїе. ва единь ѿ мóнастйрей ва̀ местó г҃лемое кóночь. й пó мнозе временй тай безакóнй икóне сп҃а х҃а й тéгó ражьшее й двема̀ арханг҃лкима ѿчй йзврьть. цр҃ца же бж҃ственóю ревностїю ражегсе. повеле ѥмꙋ самóмꙋ ѿчи извр̓тетй.

и ꙅ҃. (200) рань соурбвеми жилами дати емꙋ. ва томь оумарꙿшꙋ емꙋ зле. и тѣло єго извръже вань.

Цр҃тво. м҃. є҃. Васїлиа Македониаина. цр҃твова са михаилѡ҃. лѣто. а҃. и д҃. мц҃а. по михаилеже лѣть ѳ҃і.

Цр҃тво. м҃. ѕ҃. Лава Премꙋдраго. сн҃а васїлиева. цр҃тва. к҃ лѣть. и є҃. мц҃ь.

Вь лѣто. ѳ҃і. цр҃твїа лава пр҃мꙋдраго. а ѿ адама. ҂ѕуді. (6414) а ѿ з҃.-го сабора. пв҃ лѣта. а ѿ кр҃щнїа влгар҃каго. л҃. лѣть. Кон҃танꙿтинь философь и брать єго медодїє. преложише ст҃ие книги. ѿ гр҃ч҃каго єзика, на словенски. влꙿгареже и словени. и срьби. и арꙿванаси. и кошꙿнгане. и рꙋси. ва васехь техь єдинь єзикь. ст҃ие константинь философь. много книги преложивь ѿиде преж҃е рен҃іе єзики оучи- ти, и предати҃, ст҃ое пѣнїе. по ихь єзикꙋ.

Цр҃тво. м҃з҃. Алеѯеровѡ врата лавова. цр҃тва лѣто. а҃. и а҃. мц҃ь.

Цр҃тво. м҃и҃. Костанꙿтина багꙿренор҃онаго. сн҃а лавова. цр҃тва. є҃і. лѣть.

Цр҃тво: м҃ѳ҃. Романа лакапина цр҃тва. к҃ѕ҃. лѣть.

Цр҃тво. н҃. Романа сн҃а констанꙿтина. багрено- р҃онаго.

Цр҃тво. н҃. в҃. Никифора фоки. цр҃тва. ѕ҃. лѣть. и ѕ҃. мц҃ь. при семь адонасїє адонски. єще емꙋ военачелникꙋ соущꙋ. имеаше любовь велїкꙋ ка адонасїю. по єговꙋ повеленїю и пощ҃їю саза҃ ва ст҃еи горе лаврꙋ. и келїє себе ѿх҃онїє. васхоте бо пострищисе и са нимь жити. на забвенїє цр҃тва сїе емꙋ вазбрани.

Цр҃тво. н҃г. Іѡанꙿна цимисхїа. цр҃тва. ѕ҃. лѣть. и ѕ҃. мц҃ь.

Цртво. нд. Василїа и кон'стан'тина. снове ромона цра. цртва. н. лет.

Цртво. не. Коньтан'тина брата василїева. иже цртва в. лета.

Цртво. нѕ. Романа арьгиропѹла. цртва, е. леть. и и. мць.

Цртво. н. з. Михаила певлагонианина. цртва. з. леть. и н. мць.

Цртво. ни. Констан'тина монемаха. иже цртва. вı. леть. и з. мць.

Цртво. нѳ. Михаила стар'ца иже цртва лето. а. ѕı. дни.

Цртво. ѯ. Исакиа комнина. цртва лета в. и г. мца.

Цртво. ѯа. Коньтантина дѹки. цртва. з леть. и ѕ. мць.

Цртво. ѯ. в. Романа дïѡгена. цртва. д лет. и г. мци.

Цртво. ѯг. Михаила сна коньтантина дѹки. цртва. ѕ. лет. и з. мць.

Цртво. ѯд. Никифора вотаниата. иже цртва. г. лет.

Цртво. ѯе. Алеѯиа комнина. цртва лет. з.

Цртво. ѯѕ. Iѡана пор'фирогонита. леть. кд. з. мць.

Цртво. ѯз. Манѹила. лн. лет.

Цртво. ѯн. Алеѯиа порьфирогонита. цртва. ѕ. мць.

Цртво. ѯѳ. Анд'роника комнина. цртва. в. лет. и ѕ. мць.

Цртво. о. Исакиа наречнаго аггла. цртва. н. лет. и ѕ. мць.

Цртво. о. а. Алеѯиа скимнина. цртва. ѳ. лет. и ѕ. мць.

Ѿ ср'вски деспотехь начело.

Великй оубо деспоть немана. иже бѣ сти симе ѡнь ѿ сихь вазрасте. белоурошь, роди техомила техомилаже роди сего блажнаго и великаго деспота неманю иже бы при гр'чацемь цри алеѯию скимнине. Сей оубо оутвр'ди православїе ва своей зем'ли и ереси ѿгна. Семѹ соупрѹжна бѣ" ана подобна емѹ ва вакихь добродетелехь. свщеники и иноки и странние васегда имѹщи. родистаже г. сни стефана пр'вовенчанагѡ кралꙗ. и влкана великагѡ кнеза. васой зем'ли зети. и захлм'скои земли. и растка егоже ѕело вазлюбише паче васехь. придошеже їноци стие гори. вани же бе" едийнь срклинь. раст'кожѐ беседоваше са ними. и оуведевь ѿжителстве стихь ѿць соущихь тамо. и раждегсе бжтавнимь желанїемь, и испросивсе оу ѿца на ловь. и ѿ васе" волꙗрь оутаив'се. бежа са ѡнемь инокомь ва стѹю горѹ. ѿць же его, посла ва след его стратилата. и ѡбретоше его еще непостриженà. ѡн'же ѡвещасе са ними поити ка ѡцѹ. и оупоивь ихь вйномь. и оуснѹв'шимь имь. раст'ко же вазиде на стл'пь и постриже и наречень бы савл. ѡни же вазвѹдише крамолахѹ мнихи. сти же сава ꙗвисе имь на стл'пе. и савр'же имь ѡдеждоу мир'скѹю и власи ѡниже много плакавше ѿидоше. и пришадьше вазвестише ѡцѹ его и мтри. ѡниже много плакавше. са васеми болꙗри и саронйки. и постриж есе сти сава, ва рѹскомь монастири. потомже повеленїемь протови, наче жити ва ватопедѹ. и минѹвшемь многемь временемь посихь посилаеть ка ѡцѹ епистолїю. да ѡставить цртво зем'нное и придеть ка немѹ. ѡн'же ѡстави

ва҃, и стефана сн҃а своего постави самодрьжца. а самь пострижесе, ва монастири студеници. и наречень бы҃ сумеѡнь. деспотовавь леть. м҃в. такоже и жену свою ану ва девичацемь монастири постриже. а са҃ поиде вастою гору ка сн҃у своему саве. и са многимь именіемь. потомже испроси, оу ц҃ра алеѯиа оу брата своего. ѿ негоже ѿжениисе стефань ц҃рь сн҃ь сумеѡновь. манастирь хиландарь са васемь стежаніе. тако да будеть срьбскимь деспотомь ва веки манастирь та҃. и дасть имь, ц҃рь алеѯие писаніе иже никому ва ступатіе ва ихь монастирь. ни проту ст҃ие гори. васелистажесе и сами ва свои монастирь хиландарь. и созда҃вша зданіемь камени҃, и оукрасивша васацемь лепотамь и добротамь. и мало ва немь поживь, ст҃и сумеѡнь ѿиде ка г҃у. и м҃литвами ст҃го саве истече миро ѿ гроба его. потомже поставлень ст҃и сава презвитерь таже архимандрить, солунскимь митрополитомь. потомже оумоленіемь брата своего стефана. самь принесе мощи ст҃го ѿца своего. и положихь ва монастири студеници.

Ц҃рство. о҃в. алеѯиа дуки ц҃ртва. г҃. м҃ць и е҃. дни са҃и православань.

Ц҃рство. о҃г. алеѯие агг҃ль ц҃ртва. з҃. м҃ць и н҃. дни и саи православань.

Ц҃рство о҃д. ѳеѡра ласкара. ц҃ртва. и҃і. лет.

Ѿ ст҃омь саве срьбско҃.

Ѡт҃и же сава некоихь ради потребь монастирскихь иде ва ц҃рьгра҃. и пріеть бы҃ са радостію ц҃ремь и патріархо҃. ибо ц҃рь издавна желае видети его. почтеже его соугубою ч҃астію ц҃рь, занеже ц҃ра ѳеѡра

дащи вана ни. ва женꙋ радославꙋ. сиꙋ стефана деспота. братнꙗчнꙋ стго саве. и молаше сти сава цра глщ. ꙗко воліа ѥресь. ѿцемь моимь и мною ѿгнана би. и блго чатїа множите. и единемь недостчтивоемь. ꙗко своего архїепискꙋпа неимами, ва землѝ нашем. еже оучити ѿ ги. да поставиши единого ѿ сиі оученикь мои. архїепискꙋпа, србской земли. црже его моли аше и иного нехотеꙗше. савещавже са оученики, и нехоте послꙋшавь. патрїархже ѡсвещавь его архїепискꙋпа. и црь ѕело ѿ се вазрадова. и много чтнꙋю гозбꙋ сатвори сего раи. и нищим много раздать. потом же молить цра и патрїарьха. ꙗко да дадꙋть емꙋ власть, и понемь сꙋщи ва земли его. своими епискꙋпи ѡсвещати се архїепискꙋпа. а ка цргра оу неходи. црже и патрїархь ре аще и тешко, прошенїе на немогоше его преслꙋшати. и даше емꙋ власть таковꙋю пинїе црки и патрїарьшаскими црже и патриархь са многою частїю и радостїю ѿпоустише его. и прие ка землю ѿчтва своего. и оусретають его, сарѡници и васи людїе. стефанже брать его болезанань ѕело. саважe приша и млтвою здрава его сатвори. и ина многа чоудеса сатвори. и цркви постави епискꙋпи ва своеи ѡбластї побасе градомь постави. и васе оучаше нещисе ѿ ста. и брата своего стефана венча црки венцемь. и постави его цра. и са собою шеники и мраморники изь цргра приве. и великꙋю црковь саборнꙋю саза. и пописавь и мраморомь оукрасивь. и ини многи цркви ваздвигь. соущиже ва ереси ѥлици ѡбретахꙋсе. некрщени побелевавше крстити. а елици крщени ва латинскꙋю ересь ваподо-

ше. сиⷨ млтвꙋ мѷроу йзгл҇вь. помажеть йхь и вѣрнимь причитаеть. блйцй же не покарахꙋ се. сихь повелеваше црⷪꙋ стефанꙋ братꙋ са безчтиемь ѿ ѿчьства йзгнати. й недаваше растити трънїю ва место вйногра҇.

Слйшавже оугарски краль й негодова ѿ поставлени на кралевьство стефана деспота. ıако пов҇на реⷱ намь сатьвори се҇, й пойде на него васхоте его покорити се҇. сти же сава оумоленїемь брата йзиде ка немꙋ й много оувещавь его ѿ мирь. и непреклонйе. соуⷳꙋже тога варꙋ зел҇нꙋ слнач҇номꙋ. й сти пославь просити оу него леда й неѡбретоше ва васеи земли. сти же помоливсе, й пае градь великь ѿколо места. йдеже самь стоıаше, становь. и блгодаривь ба, самь ваксꙋсйвь. й ва вино валоживь прохлади жежьдꙋ свою. й накладе каменїа гра҇наго ва блюдо велйко сребрьно кралю посла. й васеⷨ повеле йметй доволно. кралже вйдевь й слишавь страхомь ѿбьеть бйвь. й наказанїемь сто, ѿстави ересь латйнскꙋю й православнꙋю верꙋ приеть. й са братомь его кралемь веч҇ии мирь оутврдйвь. й самь добре поживь, ıако ѿ грова й чꙋдеса творити.

Потом же брать его стефань болань би҇ й молıаше сто ѿвлещй его ва йночьки ѡбразъ. стомꙋже ѿлагающꙋ. й ѿш҇дьшꙋ ва епйскꙋпию. й посилаеть ка немꙋ стефань са сл҇зами. ıако оуже реⷱ неймаши мене видетй ва живихь. стиже приде са тащанйемь. й ѡбрете брата оумарша. й ѕело ѿскрбисе й много помоливе са сл҇зами, й ваⷦкреси брата. и ѡблече его ва иноч҇ки ѡбразь. й прйчестивь, стимь таинамь. паки оуснꙋти повеле рекь прими гй дшꙋ его ва ми-

ре. приведеже сна его радослава ва рѫкѫ его и бл҃ви его кралеством. и тако ва роукѫ архиепискѫпѫ васем зрещим. предать дх҃ь свои бꙋ стефань краль наре҃нй ва инои҆е симеѡ. и положи его ва стѫденици ва монастири пречи҃тіе са ѡцем его симеѡном.

Ѡвазетію цригра. Ѡлатинь.

Вьлето ѕ҃.ѱ҃.еі. (6712 г.) вьзеть би цргра ѿ латинь. црꙋ ѳеѡдорꙋ ласкарꙋ или небившꙋ тꙋ или невазмогшꙋ стати противꙋ имь. занеже имеаше иного соупостата. блгарьскаго цра. латиниже многа блага и сасоуди чатніе. и ризи и икони чоудотворьние и нерѫкотворени ѡбразь. и пречистіе ризѫ. и многи мощи стихь ва римь ѿнесоше. грчковже црство на двое пресечесе. по васей во тетали и илири. и ва солѫнй црствѫющѫ ѳеѡдорꙋ ласкарꙋ. по васемꙋ же и витини и ва аси.

Црствѫющѫ блгочтивомꙋ црꙋ кало іѡаннꙋ ватацꙋ. Радославь краль, сновацъ стго сави. прието иночки ѡбразь ва монастири стѫденици. Владиславаже брата его маншаго венча на кралество. и бракомь прича́те емꙋ дащерь асена цра блгарскаго и загорскаго.

Црство. ое. грчкое іѡанна дѫки цртва леть, лг. православань.

Ѡ стомь сави срьскомь.

Прѣбиже сти сава ва архіепискѫпи време доволно и прохо́де землю ѡтачтва своего. васехь ибоучаваше на блгочтие. и бегати ѿ ереси. Желашеже ва тѫждихь страна конаць житіа приети, и сазьвь епкпи и васе соуще ва властй. и много поочивь ихь. и избравь единого ѿ оученикь арсеніа именемь, ермонаха добродетелію савршена паче ине. и сего имь ѡсвети архіепискѫпа. самже блвивь васех. и приеть

ѡ̂бвенїе и̂ ѡ̂брещенїе вазамʼже мно́жаство́ богатаства. ѿ
архїепискȣпїе и ѿ кра̀лїа владиславл. и̂ на̀ за̑днемь мо́ри
ва дии́клити, вашадь ва̀ ко́ра̀баль. и̂ прише̑ ва і̂ерѹ-
лимь. и̂ прїеть бивь па̀трїа̀рхо̑ а̂ѳана̀сїемь. и̂ поклонивсе
пречт҃омѹ гро́бѹ. и̂ монастире̑, и̂ ни́щи̑ мно́го́ разда̑вь
зла́та̀. По́те́мже приде ва а̂лезандрїю и̂ по́клонисе
ст҃омѹ а̂п҃лѹ ма̀ркѹ. и̂ про́хо̑де тамо́ пѹстиний места.
приде ва ѳиваи́дѹ̑ и̂ ва скить и̂ ва чрнѹю го́роу̑.
и̂ даро́ве ѿ богатаства своего. и̂ по́то̑ ва̀ велики
ва̀вилонь. таже ва егѵпать и̂ иде ва пѹстинѹ ѻ҃ца
а̂нтонїа. и̂ арсенїа, и̂ вазвратилсе ва е̂гѵпать. и̂
прииде ва ст҃ѹю го́роу̑ синаискѹю. и̂ прие̑ ва мо́на-
стирь, ст҃ие бц҃е. и̂деже мо́исеи вие̑ га҃ ва кѹпине. и
ре̑ а̂зь бг҃ь а̂враамовь, и̂саковь, і̂аковаль. и̂ по́веле е̂мѹ
и̂зѹти сапоги. и̂ до́селе тоу̑ бо́сима ногама і̂ереи слѹ-
жеть. и̂ пр̑бить ва монастири пречи̑тїе ва̀сѹ. м҃. цѹ.
и̂ по ва̑крсеніи паки вазврати̑ ва и̂ерс̑лимь. и̂ савр-
шивь ст҃ѹю слѹжбоу̑ ва ст҃емь ва̑кр̀сении. и̂ по́клонивь-
се васем ст҃и̑ местомь. и̂ много даровавь злато̑. и̂ при-
де ва великѹю антїѡхию и̂ по́клонивсе ст҃имь мето̑ и̂
мно́го́ злата̀ давь. ѿтѹдѹ прииде ва̀ великѹю а̂рме-
нїю моши ст҃ихь вазискѹе. и про́ша̑ а̂рменїю. и̂ тѹр-
скѹю стра̀нѹ. и̂ паки́ прие̑ на сирьское мо̑р. и̂же ѿ-
плави ва цр҃гра̑. и̂ добѹщѹ ст҃омѹ, ѿ мно́ги̑ троу̑-
до́вь во́лезань кр̑пка наиде е̂мѹ. и за мно́ги дн҃и
нез̑рь. и̂ мо́лихѹ его́ приети пи́щѹ. ст҃ижe по́тре-
бо́вавь ри̑ ско́ро́ ло́вʼлещїе. и реше е̂мѹ. і̂ако́ немо́щ-
но́ е̑ е̂е ѡ̂брести. и̂ се̑ ванезапѹ надѹвʼшисе вʼна̀
и̂ привр̀же і̂ако́ роу̑ка́ма̀ ка̀ но́гама̀ е̂го́ рибѹ вели-
кѹ ѕело́, и̂ до́во́лна̀же би̑ ст҃омѹ на̀ вакѹшенїе на̀ мно́-
ги дни. и̂ соу̑щи̑ са̀ нимь. и̂ кор̑а на̀сити́все ст҃и бо-

гом данїе рѝвй. ва тай ча и болезань обвежь. и васкóре придóше ва црграⷣ. и ва мóнастйри пр̃тїе вѣ покóи полꙋчивь. чатнїе сасоꙋди и стихь мощи вазискóваше, и мнóго си ѡбóгатив се. ва вбе ѿчтвó хóте сїа дóнестй. и ѿ кон стан тина граⷣ кóрабламь пойⷣе на блгарскꙋю землю. прйде же ва сти граⷣ трнóвь ка црꙋ їѡан нꙋ асенꙋ сватꙋ своемꙋ. и прйеть бйвь са радóстїю. црем и пат риархóмь їѡакимомь и дасть емꙋ црь теплїе свóе пóлати. црьже и патрйархь пóчйтающе стго. пришаⷣшꙋ празнйкꙋ стго бгоꙗвленїа. и ва навечерїе повелеше стомꙋ сайй слꙋжбꙋ сатвóрити, и вой ѡс вятити. и ѡкрóпйв же цра и васе люди. и тр жаствꙋ бйв шꙋ его рай оу цра. пó празнйцеже, стго ѡбьеть бóлезань. и равꙋмѣ еже ка гꙋ ѿшаствїе свóе. напиⷭ̑ заветь. и васе стїе мощй и сасꙋди свѣщенїе и ѡдежй таже йскꙋпи. са оучеийки пóсла ва свóе ѿчтвó. и блгослóвенїе крáмю владиславꙋ и ах рйепископꙋ ар сенїю и васемь людемь. и недели наставшй причес тйвьсе бжтв них тайнь. и такó блгóдарйвь ба. и престависе ѓю, дї. днь. и пóсла патрїархь ка црꙋ гѣ пóгребсти стго. и пóвеле положйтй мóщи. ва цркви стихь м мникь. и мнóгó злата раздавь, на пóгребенїе его. и мнóга йсцеленїа бйше. Потóмже краль владисавь самодржаць прйде сам ка тастꙋ своемꙋ асенїю цроу. и едва испроси тело стго. и принесе ва свóе ѿчтвó са многою частїю. беше же телó стгó цело нйчимже вредимó и блгоухáнїе йспꙋщае мнóго. и положи егó частнó ва своемь мóнас тирй ваз несенїа гнѧ еже сам саз и мнóга чꙋдеса бйвахꙋ пóвасегда ва славꙋ бꙋ.

ѿ рóслови ср ски деспоть.

Бело оу҆рѡ́шь роди҆ техѡ́мила. техомилаже роди неманю и҆же є҆ стыи сѷмеѡ҆. и҆же и҆ оу҆твѐрди православїе и҆ ересй ѿгна. сѷмеѡ҆нже роди са сꙋпрꙋжницею анною г҃. сйни стефана̀ пр҃вовен҆чанагѡ́ крала. и҆ вл҃кана, великаго кнеза васо́и зети и захлмско́и земли. и҆ ра̀стка и҆же наречень бы́ са̀ва̀. сйнь же сѷмеѡ҆новь стефа̀нь кра̀ль роди. д҃. сини. радослава̀, владислава̀, стефана̀, предиславá. стефань оу҆бо наречень бы́, оу҆рѡ́шь ва име пр҃деда свое́го́. се̏ є҆ храпа̀ви кра̀ль. пр҃дислав же г҃ти сн҃ь стефано́вь, по́ревно́ва̀ стрїю̀ свое́мꙋ ст҃омꙋ са̀ви. и҆ бы мни́хь и҆ на̀речень бы́ са́ва̀. ва̀ ва̀се бы по̀бвань стрїю своемꙋ ст҃мꙋ са̀ви. и҆ по́ ст҃омь а҆р҃сенїю бы́ трети а҆рхїепи́скꙋпь сребки.

Стефан же оу҆рѡ́шь. и҆же є҆ храпави кра̀ль роди два̀ сн҃а. стефана и҆ милꙋтина̀. бл҃каго крала. стефанже роди два̀ дꙋш҆мана̀ и҆ дꙋшана̀. сь̏и дш҃ань престꙋпи предели ѿц҃ь сво́ихь. и҆ поставлаете са̀мо́власно́ цр҃ь. и҆ роди сн҃а оу҆рошa. оу҆рѡ́ш не и҆ме детй, ѡ҆ста беспа̀мети ло́за.

Стефан же оу҆рѡ́шевь храпаваго́ крала сн҃ь. роди два̀ сн҃а. влади́слава̀ крала. и҆ оурошица̀. то́ликже бйвь ва̀ до́бродетели оу҆рошиць. ѩ҆ко́ ѿ гро́ба его мѷро́ и҆стека̀еть. стефан же ѿц҃ь е҆гѡ́, по́ста̀влаеть брата своего́ оу҆роша̀ на̀ кралевствѡ́. са̀и є҆ вто́ри оу҆рѡ́шь са̀мже ско́нчасе вь лѣто. ѕ҃. ѡ҃. к҃. е҃. (6825 г.)

Вто́рое родословїе,

Влка̀нь вто́ри сн҃ь ст҃го сѷмешна а̀ бра̀ть ст҃го́ са̀ви. вели кнезь роди сн҃а жоу҆па̀на̀ димитрїа ва ино̀ческо́мь ѡ҆б҆разе на̀реч҃ень бы́ дв҃ь. са̏и двидь роди вратислава̀ кнеза̀. вратислав же роди врат҆ка кнеза. вратко же роди дащерь милицꙋ. сїа же бы соу҆прꙋж҆ница̀.

великагѡ кнеза лазара. и рої г҃. с҃ни. великоименитаго стефана деспота. и вл'ка и добровоѥ.

Вь лето ҂ѕ҃. ѱ҃. л҃. (6730 г.) бі̂ црь ва р̂бле милѹтинь.

Ѳтъ' симеѡнь рои стефана кралѩ стефанже рои стефана иже наре̂нь бі̂ оурошь ва име предеда своѥго оуроша. са'и ѥ̂ храпавї краль. сан рои милѹтина кралѩ. и ѥ̂ д҃. ѡ с҃тго сѵмеѡна. саї ражать стефана великагѡ. бл҃гоч̂тїа стл'па, и цр̂твїа вѣнаць. и пѡ оумртви м҃три стефановн. милѹтинь краль при'ѡбщаваѥт̂ь второмь бракѹ. оу гр'ч̂каго цр̂а андроника палеѡлога дащерь поеть. и рої ѡ нее с҃на кон̂тан'тина. црицаже б̂иещи стефана ѡ васех любима и ненавиеше его на приходить ка ѡц҃ѹ его са слзами плач̂е. и дрехли̂ лице̂ и ѡклеветаеть правенаго, ꙗко рачител'не ка неи прилежеща' на смешенїе блѹно. и на ѡца недобра мислить. и пр̂можне женска любовь оугаси роител'нѹю любовь. ѥть биваеть праведни, и ѡчїю лишаѥт̂е. беше же тоу'' црковь с҃тго николи. лежещѹ правенномѹ и ѕело болезнѹющѹ. и маловаз'дремав'се. ꙗвисе емѹ с҃ти николае. и ре̂ емѹ не с'крби стефане се' ѡчи тво'' на моеи длани соу'ть и показоваше емѹ. та̂е посилает̂е ва заточенїе ва цригр̂а и са двоими его дет'ми. ѥдинь оубо дшмана нарицаесе, а дрѹги дшань стефань. андроникже палеѡлогь, тасть милѹтиновь повеле емѹ пребивати неисходнѹ ва ѡбители васедржителеви. доближе трпеше са бл҃годаренїемь и паче добр̂етели прилеже. и васи дивлꙗхѹ се ѡдоброетели его. ꙗко самомѹ црѹ ва слѹхь прие и патриархѹ. иже ка себе призивахѹ праведнаго. и дивлꙗхѹсе словѣсе̂ его и разѹмѹ. ва тоже време патрїар'хь аѳанасїе див'ни. саборь са-

ставй на некбего варьлама. акин'дїнские ересй на-
чел'нйка. иже арїева мислещ8 й македонйева. й бла-
гачнее прешбраженїе глше приведение бйтй. й многи
оулови ва свою ересь. пат'риарьх'же са васемь сабо-
ромь. варлама еретйга ѿ црквѣ ѿл8чи са единоми-
сал'никй его. й проклетїю преа'ше. ѿнже непресташ-
ше црковь ваз'м8щае й многи преластй. прйзван'же
бйвь стефань ка цр8 по ѿбичаю. й по многи' бе-
седахь ре ѿ бговенчане цроу многихь преже тебе
бивши' васеми добродетелй й н'рави прейде й смере-
нїемь. на ѿ единомь невемь како погр'шаешй. еже
еси глава й венаць цртвїю. цржe ре ка нем8 како
оубо ш благочти на велйши погр'шати; гли оубо ѿ
др8вь йзредивйши. стефань ѿвѣща. явлено е цр8
презйраюцюм8 пастир8 стадо й влци вахо'еть ва ста-
до й растрзають. тако й том8 пастир8 звер8 бйтй.
аще злославнїе не ѿгонить. й тои злославань соудите
ѿ йже оумь ймѫщихь. неть правено цр8 цртвїа
самомь почтен8 тебе. й толик8 ѿ ха пастйр8 по-
ставлен8. того врагй ва своемь стаде др'жати. на
ико вакы дшевнїе ѿгонйтй далече й са вйдо пети.
ненавйдещиете гй вазненавйдехь. й ѿ васе' предель
своего цртвїа да повелиши изгнати сице сатвориши
црковнїе разорй сѹставиши й мирь глбокь дарѹе-
ши православнимь й йстинань црь истинимь хритїа-
номь боѹеши. Сїа слишавь самодржаць ре ка с8-
щимь ва полате. вел'ми са м8жь ва раз8ме вели.
аще и телеснїе шчй затворишесе ем8. й абїе црь по-
веле варлама свезана ка себе прйвестй. ѿнже ва римь
ѿбеже. цржe повеле, единомйсал'ники его йзгнати из
васе' предель его са безчастїемь. чтоже по сихь. пето

мто̀ стефанꙋ ва затѡ́чени саврꙿшающꙋсе й празника чꙋдотвѡрца нйколи вденїю й каженню и чтенїю васеноощнѡмꙋ сàвршаемꙋ. Стефанже йз глꙋбини дшꙋнїе моленїа принѡсе. й ѿ мнѡгаго трꙋда мало вазꙿдремàксе. зрить срацꙿнима ѡчима великагѡ нйкѡлꙋ й ка нѡгама ѐгѡ милоти просе. мйлотивиже ѡнь рече рехꙿти прежде нескрꙿвити й показахь ти ва мѡеи рсꙋце твои зенйци. й ннѣ пославь ѐсамь йспꙿнитй й вазденгь ѐгѡ й крꙿтное знаменїе нà лицй ѐгѡ сàтвѡрй. й шчию же его край прꙿтомь кѡснꙋвсе рече гь їсь хсь йже слепàго ѿ рожениа вашчиви. тàи й твѡима ѡчима прꙿви да дарꙋеть зракь. й ѡвь оу҆во невиꙿмь бить. ѿ незреченꙿнагѡ ти мйлосрдїа, хе зреше ѣкоже й прежде. й многѡ са сазами благодаривь. й нйкѡмꙋ же ѡвыви дѡ времений. нà по ѡбйчаю оу҆брꙋцемь зàкрйвь ѡчи. хождаше са жазлѡ. й помале маншй сйнь его преде ѿ жизнй сеꙿе ка боу҆щой.

Ѿ самрꙿтй стефановй.

Стефанꙿже оу҆язвлень бйвь желанїемь црꙿтвїа. сйнь ѐгѡ глеми дїшана. й немѡги трꙿпети стрꙿмленїа пламене мнѡгѡ вайнствѡ сà сѡбѡю йми. й ѿ начела нихь вельмѡжь. вà àрванйтꙿскꙋю приходить землю. й тàкѡ на васе црꙿтвїе ѡпѡясꙋетсе. садрꙿжанїе и ѿꙿчине ѡбластй. сїю ѿемꙿлеть. оу҆вежже сїа кротꙿки стефань. пѡсйлаеть кà немꙋ рекь чедо, ѡстави сїа непѡбнà. й вѐдйнѡ жити, й пѡ мàль бл҃вений й млтвꙿвѡю приети ѿчкое нàследие й престѡль. нà нерачить оу҆слйшати стефанꙿже нà болшꙋю добродетель повизаше. й гѡненїе сйнѡвꙿнее повидꙋ трꙿпешь. времеже благѡ пѡлꙋчꙿнѡ ѡбреть сйнь кꙋпꙿнѡ й нàветꙿникь. сà мнѡгйми сйлàми пришлà ѿца емлеть. й са женѡю й

чѹди ва инь гра҇ звѣчань пόвеле Ѿвестй. й пό малеже днехь оудавленїю гόрчайшои самр҇ти ѿсоуждають. й такό прдасть бл҇женоу свόю дш҇ѹ вароуце гн҇и. и полόжень бй ва своемь монастйри. й по з҇. мй летехь йави се Еклйсиархѹ, й повелеваеть йзети тело свόе Ѿземле. и ѡбретόше цело й благооуханнїе йспѹщаеть. й чѹдеса твόре вратара же слепагό просветйвь. й йна чѹдеса сатвόри мнόга ст҇и ва славѹ бѹ.

Вь летό ҂ѕѡмд҇. (6844 г.) Пόставїсе црёмь стефань дш҇ань рекόми. сай пр҇ви црь ср҇блемь бй.

Вь лето ҂ѕѡме҇. (6845 г.) рόдисе оурόшь. сн҇ь цра стефа҇ дш҇нь.

Вь лето. ҂ѕѡна҇. (6861 г.) прстависе црь стефань дѹшань.

Вь лето. ҂ѕѡѯз҇. (6867 г.) прейдόше тоур҇ци на калйполе. ва г҇ лето оуроша цра.

Вь летό ҂ѕѡп҇. (6880 г.) прїеть начелό срб скό кнезь лазарь. са҇и кнезь лазарь великй. ѡб҇навлйе ѡпѹстевша скѵп҇ра ср҇бска҇. Ѿ йзмайл҇тень, и црквй й монастйри. й гради сазйдае. й се҇ ванезапѹ Ѿ перскихь странь ва западнее страни, ср҇б҇скиє. преселяют҇се йзмаил҇тене.

Пόвемже ѡнй йзвеснό Ѿкѹдѹ начелό прйеше влатй. беше неки црь именемь хйридань хрїстиянинь верою. ѡб҇ладе странами соущимй посре персйдн й армьнїею. нныже преименόвана ст҇рана та҇ ачамїа. бн҇ же ва оулишенїе црви грчкихь. й ѡбрете црь страна техь ва црствѹющемь граде. й ва цривсе приеть грчка скѵптра. брат҇же егό вацарйвсе ва Ѿчтви своемь ва ачами. сїи хритйанин ва

перских предел̑ехь. нецы повигоше гр҇чкаго цр҇а йти ва ѿч҇тво своѐ на бра҇ своего. йже й поиде са ваѐ҇ми силами. слишавже цр҇ь ачамиски вазложи насе йночки ѿбразь. й сретае брата своего цр҇а пешь. оувевже цр҇ь гр҇чки кто ѥ҇ й ванезапꙋ й та҇ са коня саедь. й любазно целованїе даеть братꙋ. вапросивже чесо ради сатвори се҇. ѿнже ѿвещавь емꙋ кое ѥ҇ мнѣ приѡбретенїе й полза еже толикимь кр҇вемь пролитїю виновникꙋ бити. ѿць намь оумре по прїетию де҇ й пр҇родителеи васи. веде іако й азь оумрети хощꙋ. сн҇ьже мои единь сїи. й та҇ йз мл҇а ѿ власти нерадить на по нюже юности ради инокь неможеть бити. соуть монатирїе йже ѿци наши сазаше ва езице нашемь даж҇ь емꙋ са писанїемь ваеже ѿкрмлятие ѿ нихь прочаже даж҇ь емꙋже хощеши. цр҇ь же оумиливсе, и васе по воли его сатвори. ѿтолеже сн҇ь его й сн҇а че҇ его ѿбла҇хꙋ странами слꙋжеще гр҇чкомꙋ скѵптрꙋ. превазмагающим же йзмаилтомь. й восточнїе страни ѿемшимь. привлекоше страни ѿни паче держателе техь странь ва скврьнꙋю йхь верꙋ. са нимиже й васехь покориише. оувїи ѿхрит҇їанства ѿстꙋпити. преванꙋкь оубо цр҇а ѿного, йже ѿблече ва иночки ѿбразь. ватои оубо сїи злои вере агаренскои именемь арконь егоже прьви сн҇ь соулеймань. сай соулимань, приемь скѵптра его. ва запада приведе жива соуща҇ ѿц҇а его аркона. на калиполи море преие. й ѿвори поуть й прочимь. при цр҇и гр҇чцемь, анронице имꙋщꙋ рать са братомь своимь. оумаршꙋже аркона оумреже й сн҇ь его соулеймань. вадвизаетсе сн҇ь юнейши арьконовь амоурать гл҇еми. й покори мно-

жданище иже на вастоцѣ й западе и турскию странѫ. й сего ради тоурский цръ нарицается прочьеже и на благочтиваго й великаго кнеза срьбскаго лазара на щроужаете. кив'шиѫ же саражению шбоимь пл'комь. на месте нарицаемемь косово.

Бешеже нек'то благородань зело й великомоу кнезоу лазароу верань сїи именемь милошь. ёмоуже завидеще клеветахоу нань ıако неправе слоужить......

Вь лето ѕѡѯз (6867 г.) придоше тоурцїи и пріїмше калїполе вь. г. лето оуроша

Вь лето ѕѡѯѳ (6869 г.) погоубїше храбра мом'чїла и прїмїше перїторь.

Паки вь лѣто ѕѡо (6870 г.) оубї црь шт'мань крал воукашина оуглѣшоу вь македонии на марїци реке. и тоже лето прими дрнополе. Сїи же везакони воукашїнь и оуглѣша иже сатворїше тоже й вьспрїеше.

Вь лето ѕѡоѳ (6879 г.) постизаеть сьмрьть цра оуроша и цртва ѕi. лет чдаше грьгоуроу воуковїћоу. съже воуь штроувень би вь македонїи иже би брат єго зовоми радонıа инокь герасимь и тамо шедь вьзвигноу мощи вь стоую гороу вльк'же родь. г. сини грьгоура и ћюр'ћа и лазара.

Вь лето ѕцлѕ (6936 г.) пос тавїсе деспотомь ћюр'ћь воуковїћь.

Вь лето ѕцлз (6937 г.) Шврьжесе ѐремїа оу голоубцоу и дасе тоур'ком й пленїше бранїчево.

Сьже благочтїви родї сны и дащери. г. сна грьгоура й стефан и лазара. дащерь. а. мара вьдана би цроу моурат. в. дащерь кадакоузїноу вьдана би оу нем'це за шр'хїла кнеза немач'каго. Сїже снови де-

спотовіи грьгоурь и стѣпань слѣпетою ѿдрьжімь ѿ цр҃а мѹрата.

Вь лѣтѡ ҂ѕц҃лӣ (6938 г.) сьзида грьгѹрь см҃дерево.

Лето ҂ѕц҃л҃ѳ. (6939 г.) прими цр҃ь моурать солѹнь и бӣ мно҃ кр҃ви пролітіе вь не҃лю цвѣтоносіа тоже лето оупадѡ среніік ижь оу запланіню.

Лето ҂ѕц҃м (6940 г.) хо҃ мѹрадь по҃ врачево.

Лето ҂ѕц҃ма҃ (6941 г.) помр҃че с҃нце повьсем вьселеніе ꙗко извѣда҃ ꙗвітисе ꙃвѣзда ѕі вь ч҃ь ѕ҃ дн҃е. и више оусо҃ви мнози-

Лето ҂ѕц҃мг҃ (6943 г.) попали зоупровіћь вѹкашӣ црва дрва оу крѹшев҃цѹ ӣ разви аліѥга на гоо҃мїню.

Лето ҂ѕц҃мд҃ (6944 г.) прими мѹрадь ворачь и расіпа ѡстрьвіцѹ.

И тоже лето оумре кра҃ жиг҃мѹн҃та и радславь михаловіћь вѣлїки воѥво҃а.

Тоже лето оудадѣ деспоть дашерь свою цр҃ѹ мѹратѹ.

҂ѕц҃ме҃. (6945 г.) хо҃и мѹрадь сь власи по҃сибинь ӣ бӣ злӣ поне҃.

Лето ҂ѕц҃ѕ (6946 г.) разви мѹрать . . . . іплѣни браніічево.

Лет. ҂ѕц҃мз. (6947 г.) оуби ѥсевегь авранезовікь новобрьћане на триполю авгоу҃ ѕ

Тожь лето оумре кра҃ алберта.

Лето ҂ѕц҃ми҃ (6948 г.) прӣ мѹрадь см҃дерьво ӣ пл҃ни оугар҃коу землю. ӣ гра҃ове разви ӣ хо҃ по҃ вьшгра҃.

Лет. ҂ѕ҃ц҃м҃ѳ (6949 г.) пр҇ ха҃дѹмь паша ново..брьдо и шкрне свѣ гра҇ове.

Лет. ҂ѕ҃ц҃н. (6950 г.) хо҇ ха҃дѹмь паша по҇ бео̑гра҇ и сьза҇ жрьвовань.

И тоже лето оубиѵ а҃нкѹ ... мезить бега на власехь.

Лето ҂ѕ҃ц҃н҃а (6951 г.) ꙗнкѹль хадѹмь башѹ ..... разбы на ꙗловніци .... сви заше тоурци вла҇ воєводѹ и поставїше мирчѹ ѡзиде ба-сара҇ и главѹ ѥмѹ ѿсече ѡ҃ то ра҇ пленїше тоурци влашкѹ землю ѡ трьговище попалїше.

Лето ҂ѕ҃ц҃н҃в (6952 г.) ѡзи҇е деспо҇ ѡ кра҇ вла҇-сань ѡ ꙗнкѹль на златицѹ.

То҇же лето врати моурадь деспотѹ смедерево ѡ срькѹ землю.

Лето ҂ѕ҃ц҃н҃г. (6953 г.) оуби црь моурадь кра҇ вла҇сава на варновоу.

Лето ҂ѕ҃ц҃н҃е (6955 г.) ѿженісе деспо҇вїћь лазарь .... н҃і.

Лето ҂ѕ҃ц҃н҃ѕ (6956 г.) разби црь моурадь ꙗ..кѹла на косовѹ.

Лето ҂ѕ҃ц҃н҃ѳ (6959 г.) оумр҇ црь моурадь ф.ді. ѡ црьтва л҃і леть по се҇ приємле начелство снь его челепїа ме҇ме.

Лето ҂ѕ҃ц҃ѯ (6960 г.) ..... ме҇ме топлїцѹ.

Летѡ ҂ѕ҃ц҃ѯ҃а (6961 г.) прїи҇ ме҇ме црьигра то-же лет оуби слана землю.

Лето ҂ѕ҃ц҃ѯ҃в (6962 г.) оузе ме҇ме ѿпеть то-плїцѹ ѡ пороби срьблѣ ѡ разби ѿстрьвїцѹ

Лето ҂ѕ҃ц҃ѯ҃г (6963 г.) оухвати ꙗнкѹль ферїзь беговїћа оу крѹшевцѹ.

Тоже лето оуки дмїтарь радоевїћь петра ковачевїћа по срьрьнїкѡ. маїа ѕ.

И тоже лето прѝ мьме ново брьдо и ситнїчке градове.

Тоже лето прѝ мме призрьнь и вихорь оу загорю.

Лето ѕ҃ц҃ѯ҃д (6964 г.) оухвати михаиль свїловвїћь гоурћа деспота оу коупїникоу и свеза га.

Тожде лето изїде шпашїта звезда . . . .
и чюма би по всеи земли.

Тоже лето ѡкралїсе влайславь кра снь кра алрберте.

И тоже лето разби ıакоуль цра ммь по беѡграо.

И тоже лето изгоре рсава и тоже лето оумре ıанкоуль.

Лето ѕ҃ц҃ѯ҃е (6965 г.) оуби ıанкоуловїћь лаѡславь сь оугри ѡрхїла кнеза немачкаго оу беѡградоу и кралıа влайсла свеза.

Тоже лето прставїсе гоурћь деспоть и цртва кд лет.

Тоже лето закла крль влайславь ıанкоуловїћа . . слава оу боудїмоу и ине невернїки . .

И тоже лето прїими деспоть лазарь ковїно.

И тоже лето . . . . кра влайсава оу беѡчоу.

И тоже лето . . . . прставїсе гспожа ерїна.

И тоже лето погїбе войка срька на тамїшоу маїа ке.

Лето ѕ҃ц҃ѯ҃ѕ (6966 г.) прставїсе депоть лазарь.

Лето ѕ҃ц҃ѯ҃з (6967 г.) прѝ црь голоубаць.

Тоже лето при махмѫть па гра вишесавь и голꙋбаць и жрновь и р҇савꙋ и белꙋ стѣнꙋ и плени срмь и попали дмітровіцꙋ.

И тоже летѡ оумре кра власисавь ꙋ сесе снь аравлтінь вькралісе мадеıашь.

И тоже лето свза мадеıашь свіл... евіћа оу вешград кра же ки ıанкꙋловіћь.

Вь сіе лет. ки кꙋ па.

Тоже лето ꙋзе мме челепіа смерево.

Лет. ѕцѯи (6968 г.) оумре грꙋгꙋрь снь десп-пота ђюрђа.

Лето ѕцѯѳ (6969 г.) хои црь на ꙋзꙋнь хана и неполꙋчи нішо.

Лето ѕцо (6970 г.) на влахе и на вла воевод и не полꙋчи нішо.

Лет. ѕцоа (6971 г,) оузе мме трапезонь. и хо на мꙋрію.

Лело ѕцов (6972 г.) ходи . . . на бнꙋ и оухвати стефана зета деспотꙋ лазарꙋ а брата мꙋ сетрꙋ пороки гопо . . е его дашти лазарева побеже на оугре са різніцею своею и ꙋзе црь бобоваць . . . іще и ѡстале градове плені пріде вь ско . . . юніа зі.

Тоже лето прставісе дома шꙋра . . . а ђюрђа.

И то лет ко вꙋчітрьна погібе . . . ко атамановіћь и дмітарь томашинь тоже лет изневерисе цр . . . .

. . . ѕцог (6973 г.) вторіцеи хо црь . . . . . нішо.

ѕцод (6974 г.) ходи црь на арванасе. . . и прднімь побеже и гра сьзида конꙋже.

Тоже лето оузеше тоурціи цркв8 саш8 оу новом8 и 8чінише мечить.

,ѕцое (6975 г.) ход вторіцею на арбасе и неполучі нищо. тоже міца ап аі. на прселеніе граоу новом8 крьд8 оу цриградоу и повасе прделе поморкихь.

,ѕцоѕ (6976 г.) би црь пр зь море на карамановікю. и Ѿтуд врати се оузе мамудь баши баштство.

,ѕцои (6978 г.) оузе црь град не...

,ѕцпа (6981 г.)ход црь на 8з8н хасана и оуви га и 8зе град керась. и приде рек8 ефрать.

,ѕцпв (6982 г.) ходи ахмад паш на карамановіка и оубіга оузем8 д грд и вьзта жен8 его и именіе.

,ѕцпг (6983 г.) ход баш на боганчев8 землю и Ѿтуд посрам.... вьзвратисе.

,ѕцпд (6984 г.) прии влкь деспот... матеиаша заслоб град на саве ф.к. днь... ход мемед на боганчев8 землю....

.... ход црь на бана и при.........
тогда би зла зыма

тоже лета сьзнад црь.... ра погоріц8 оузети.

,ѕцпѕ (6986 г.) закла црь іаню и брата и сінове м8 и Ѿнесе и палешогь. оу гат8 и се оукопаше. се ѕі.

,ѕцпз (6987 г.) ход црь на скарь и неоузе га а дрівось прии и кріи8.

,ѕцпи (6988 г.) постоупи црь скарь и прііи га тогда би тр8 по васе земли.

ѕцҷѳ (6989 г.) оумр҃ црь мем҃е маіа. г҃. и црства. л҃. лет. и приемь снь его начелство батазіть.

ѕцча (6991 г.) закла батазить ахмать пашꙋ.

ѕцчв (6992 г.) хо҃ црь на кара богана и при гра келіе.

ѕцчг (6993 г.) прѣставісе влкь дѣпоть.

Тоже лето дойдоше сінови стефанови гргꙋрь іѡвд.

ѕцче (6995 г.) оумо . . ше в҃. попа и з҃і. люиихь ѿ сел поуко . . а на порти црвве.

ѕцчз (6997 г.) оумр кра маделшь оу боу'имꙋ.

ѕцчѳ (6999 г.) ѡкраіе снь кра леш'каго. . . . . покліcари леш'каго кра вь цригра. . . . . . соута батазіта и поврати неколико.

зл (7001 г.) исхо . . . црь батазіть своиско на софію.

Тоже лето хо҃ на ар'ванасе и пргиа и прѣ море

зв (7002 г.) из'гна црь покліcаріе в'нет'чаго балта.

Тоже лето оузее тоуци црквь стаго дімитріа вь сꙋлꙋне гра и оучінише мечіть.

Тоже лето пріи краь фачакіи землю поулію.

зд (7004 г.) оумре воевода влаш'ки калꙋѣерь а снь мꙋ радоуль ѡста на столꙋ.

зе (7005 г.) врат'ише вегал'це ѿ дꙋнава и би скр'вь веліка начлвце.

зз (7007 г.) плніше тоур'ци оугар'скꙋ землю.

зѕі (7016 г.) оумре раоуль вла . . . воевода.

Тоже лето пріи брат его вла . . . . ѣеровіѣь.

зді (7019 г.) би кои свта ка . . . . . сь снѡ селім шѡ.

҂зк҃ (7020 г.) оумрь ц . . . .
. . лв҃ лѣта с҇е на стол҃ь сн҃ь его . . . . ап кг.
҂зка҃ (7021 г.) закла алибеговић . . сь бар'вштомь влдоу воевдоу калоћеровића на власехь.

҂зкв҃ (7022 г.) закла селимь црь хамада бега и в'сѹ братию свою.

зкг҃ (7023 г.) хои црь сели҃ на шаха с'маелиа к'залъ бш҃а и ра'зві га на нїегови земли и прими мѹ г҃ град

тожде лето крьстоуши на оугре и пленїш҃ мно-гие градове и сами зл'е погибоше.

҂зкд҃ (7024 г.) оуби балибаша бак'ши михаила по хабаломь маин҃ ѕ҃ вь нелю

҂зке҃ (7025 г.) оумре краль оу вѹдимѹ владисавь сн҃ь леш'каго вькралисе лаоушь сн҃ь.

О АПСАНАМА.

Написао редовный членъ Друштва Србске Словесности, Професоръ права у Лицею Княж. Србс. Дръ. Стоянъ Іов. Вельковићъ.

Између државны задатака апсане долазе на врло важно место, и съ решенѣмъ ньиовимъ занимаю се и наука и правителства и читави народи.

Ако ову ствaрь само површно сматрамо, учиниће намъ се доста незнатна и за државу споредна, почемъ у апсане долази само малый и обично такавъ део народа, кои у образованости и нравствености стои врло ниско; па и то долази у ньи на известно време, было докъ се іоштъ подъ судомъ налази, или већъ досуђену казнь издржава. Но башъ за то што се велико значенѣ апсана за државный животъ ніе довольно познавало, за то и єсте станѣ ньиово досадъ было тако забачено, да се тешко може како што бы требало брзо поправити. Съ таквимъ поправкама апсана занимаю се славни мужеви одъ више десетина година готово по свима европскимъ землямa, па іоштъ не може се рећи да су до каквогъ сталногъ увереня и заключеня дошли у томе послу. Наравно да су поставляне разне научне системе и гдешто єдна поредъ друге и у исто време покушаване завести; али іошъ єднако нова искуства и посматраня воде къ новымъ променама и стварaю нове проєкте и промену.

Мы желимо да се и наша држава као и у другимъ важнимъ точкама друштвеногъ напредка, тако

и у овоме лати озбилно поправляюћегъ посла, и да се угледа на неке и неке напредне землѣ у Европи, кое су већъ у овомъ обзиру много учиниле и завеле у апсанской системи лепе и духу времена одговараюће реформе, кое самъ имао прилику самъ видети и о томе поразговарати се съ людма, кои су одъ тога посла и векъ съ тимъ проводе.

Да сватимо найпре развитакъ новогъ уређеня и поправлѣня државны завода за казненѣ и да се обазремо на пређашнѣ ньиово станѣ, па онда штогодъ и о нашой земльи у томъ обзиру да кажемо. Нема ни пуны сто година, кадъ се е мало ко и редко у коіой земльи о томе бринуо, како треба апсане градити и уредити како валя съ апсеницима поступати, какво имъ заниманѣ дати и т. д Готово по свима землямa были су до скора преступницы жертва страшногъ мученя и пакленогъ живота, люди заборавлѣни и одъ Бога и одъ целогъ света, кои су лежали у дубокимъ мрачнимъ подрумима на земльи ђубретомъ покривеной или на влажной слами где су се якрепи легли; па іошъ у зиму нису имъ ове ужасне подземе рупе ни греяне, и нечовечно поступанѣ настойника и стражара чинило е те су сиртный часъ едва чекали да дође. Па и сама невиность доведена мученѣмъ — кврговъ *) —

*) Questio, tormentum, tortura, Римляни су е завели найпре за робове, кадъ су се т. е. исти као сведоци появльивали. И за време републике рим. она се е само противу ньи употребляваала. — Доцніе за време царства почне се и противу сами грађана (изъ ниже класе) употреблявати. Императори е нису смели у законъ ставити. — Позніе, нарочито са приманѣмъ рим. права, почне се употреблявати у многимъ европскимъ землями, у коима се до скора и одржала. Іошъ у 16 веку било е люди, кои су противъ нѣ говорили

до кривогъ признания, често се виђала међу найвећимъ преступницыма и у найстаршиімъ мукама; исто тако слабо е ко маріо, да се они, кои се текъ само подъ судомъ налазе, одвое одъ оны, кои су

и писали, нарочито Vives, али безъ успѣха. Но пошто се е око половине прошлогъ века болый духъ времена будити почео, дође се на то убеђенѣ да тортуру као неправедну и не цѣли сходну укинути валя. Овоме су найвећма принели: Thomasius, Beccaria, Lardizabal (Шпаньол.) Voltaire и други. — И садъ се започне кврга укидати, но съ овимъ укиданѣмъ ишло е доста полако, ерь су е многе државе текъ у овомъ столећу укинуле. Прва е была Пруска коя е са укиданѣмъ овогъ ужасногъ средства почетакъ учинила, и то 1740, но сасвимъ 1754. Русія 1763 — по наредби Катарине, но ова е наредба морала ячачно безплодна остати, ерь налазимо доцніе еданъ царскій указъ одъ 27. Септемвра 1801, коимъ се кврга сасвимъ укида. — Баденска 1767, Мекленбур. 1759, Саксонска 1770, Шведска 1772, Данска 1770, Аустрія 1776; У Француской было е два рода кврге: question préparatoire, коіомъ се е окривлѣный при испыту на признанѣ натеривао (ова е опетъ была двогуба, question sans reserve des preuves и avec reserve), и question préalable ако се е у решенію ставляла, коіомъ се е имао окривлѣный принудити да савиновнике покаже. Question préparatoire укине се 24. Авг. 1780. Сасвим пакъ текъ у револиція 9. Окт. 1789. — Фран. право поставля то начело: да ћутанѣ окривлѣногъ ведае судіи право на викакву принуду. — Далѣ Баварска укине квргу 1806, Виртембер. 1806, Хановер. 1822. Неке државице и іошъ доцніе. Али на место тога наступи тако звана казнь збогъ непокорности, коя е была заведена за случай, кадъ окривлѣный на питанѣ неће да одговара или збогъ лажногъ казиваня и правданя као и противречія и т. д. коя у ствари ніе была ништа друго, него маскирана кврга. Она се е састояла у тѣлесномъ казненю, глади, тавномъ затвору и т д. и по околностима се е тако повишавала, да е дужа и тра-

већъ на муке и каштигу осуђени, и да се у разне одае затворе они, кои су различна злочинства починили, различны година и на различно време трајня каштиге осуђени, као што нико ни сањо нiе о томе, да каштигуюћимъ се злочинцыма валя дати какавъ користанъ радъ. У Енглеской затварали су се одпре и дужници съ другимъ простимъ преступницыма у едне исте тамнице, и текъ у новiе доба, кадъ се човечность и обшта образованость противъ овани страота подигла, почело се пазити на апсане мало болѣ, и гледати на рaзлику по нъиномъ определеню. Они преступницы, кои се само подъ испытомъ налазе, чуваю се одвоено одъ оны, кои су као осведочени злочинцы или као нравствено сасвимъ покварени люди на каштигу осуђени и у такве апсане затворени где ће се поправити осећаюћи губитакъ свое личне слободе и тешкiй врамъ натериваня на радъ. Ово се е догодило нарочито заводомъ такви апсана съ коима се иде на то, да се злочинацъ поправи (Zuchthäuser). Тимъ е истина учинѣнъ знатанъ покретъ у поправляню апсана, али такви заводи нити су были тако добро уређени, да своiой цели одговоре, нити су давали довольно сигурности, да се кодъ нъи неће появити незгоде другогъ рода. Тако при краю прошлога века подъ утицаемъ новiегъ духа времена пређе стара система суровости и нечовечности у другу крайньость, то есть у превелику благость, и на

яњѣмъ често тежа била него и сама кврга. — Но законодавства одъ 1848 год. униште и овай последньiй остатакъ мученя противу инквизита, тако да данасъ обштепризнато начело влада, да се свакомъ окривлѣномъ на волю оставля оће ли се или неће бранити, као и на кои ће начинъ одговарати, и да се за време испита текъ и само онда казнити сме, ако и колико своимъ грубiянскимъ поступкомъ судъ увреди.

тай начинъ мало по мало дотле се дође, да животъ у таквимъ затворима за нравствено покварене ништа ніе быо одъ чега бы се они страшити и и клонити имали. Подобни затвори постали су на скоро место скупляня измета човечіегъ друштва. Апсеницы су сви заедно живили, заедно пили и єли, єдни съ другимъ ишли и разговарали и тако єданъ одъ другогъ іоштъ горе кваріо се. Нериваня на радъ ніе было, но само се радноме кривцу єданъ део доходка бележіо и на страну оставляо, зашто е онъ могао себи увеселеня и забаву набавитн. Али нико ніе о томе мисліо, да у апсанама валя жене одъ людій одвоити, да жене треба за надзирателѣ опетъ жене да имаю, да младе преступнике валя одъ стары разстављати, а тако и они, кои су за оманя преступленя и на краће време осуђени, да нетреба да се мешаю са злочинцима већегъ рода и на дуже време осуђенима. Найвећи и найгори злочинци обично су єднако викали и своимъ срамнимъ делима хвалили се, па тако млађе распальивали, да се на нъи старе угледаю. Па у срећномъ случаю ако тога ніе было (премда ко съ курящима живи и урла и самъ постае курякъ), опетъ и познанство съ такимъ людскимъ изметомъ было е опасно, и често постаяло за одпуштаваногъ робіяша найвећа запрека изићи на честанъ путъ. Превеликій брой повторены злочинства (Rückfälle, т. е. кадъ ко учини єдно исто злочинство више пута, и за исто сваківй путъ казнѣнъ буде) као и прекоредно умножаванѣ злочинства морало е ову систему затвора показати као врло неуместну и нѣне недостатке ясно на видикъ изнети.

Прве и свойски предузете мере за поправку апсана показале су се у северной Америци, па затимъ распрострле се брзо по већемъ простору Европе и све на болѣ дотеруюћи се дошле до

данашнѣгъ свогъ станя. Изъ милосрдны побуђеня найпре одъ секте хришћанске Квекера започета образуе се система усамленя 1816. у Обурну (Ан вични) државн ню-іоршкой у републицы северо-американской. Одликуюћій знакъ ове системе ово е: подпуно ћутаѣ да бы се одклоніо свакій договоръ међу робіяшима, кои даню заедно раде а ноћь у одвоенимъ ћелицала свакій за себе проводе. Ова система носи име одъ места свогъ постанка *обурнска* или по своме одликуюћемъ значеню *ћутећа система*. Она е прешла доцніе и на европску землю, где има више казнећи завода у коима се за основъ она узела или се гдешто текъ у нечему употребила.

Овой системи изиђе на супротъ іошъ 1822. но свршено образована текъ 1829. године *пенсилванска* или *филаделфійска* система, коя се поглавито тиме одликуе, што су кодъ нѣ робіяши сасвимъ физично одвоени и усамлѣни. Ово усамлѣнѣ вреди не само на раду, него и у школи, цркви и т. д., па и у онимъ случаевима, где е нуждно да робіяши свою ћелію за неко време оставе, где се ипакъ никако еданъ одъ другогъ немогу разликовати и распознати, почемъ сви имаю сасвимъ еднако одело, па іошть и лице лубуромъ (маскомъ) залично. Разуме се одъ себе да таква система затвора захтева такође и особотый начинъ зиданя, као и то, да е ньоме датъ поводъ множини новы изнађеня и састава или конштрукція у истой струци, кои су и апсанама другоячіегъ рода добро дошли, безъ да су ови морали усвоити пенсилску систему. Као образацъ апсана тога рода може се сматрати апсана у Пентонвили (Pentonville) у Енглеской, а найвећа е она у Лондону — Milbank-Prison — где се робіяшки послови у извесним редкимъ случаевима заеднички раде. Овай кашт.

заводъ имао самъ прилику самъ видети пре две године у Лондону. Иста система затвора заведена е садъ у Француской, Немачкой, Белгіи и т. д. Найзнатніа е засадъ у Немачкой апсана овогъ рода у Бруксалу у Баденской, затимъ у Пруской кодъ Берлина у Моабиту, Хали и т. д. Но како се у новіе време и само право казнително у нечемъ изменило и далѣ развило, тако и казнителни заводи иду устопце за нъимъ и тако су се у последнѣ доба учиниле неке измене (нарочито у Енглеской) и кодъ ове мало пре споменуте системе.

Поредъ ове две появила се іошть и трећа тако звана смешана система у Генфу и Лозани (Lausanne) у Швайцерской, коя е сада врло на гласъ изашла и я самъ ихъ летосъ обишао и прегледао. По овой системи саставляю се оба начина поступаня кодъ наведене две системе т. е. начело усамляваня и заеднине сливаю се подъ некимъ известнимъ предпоставкама у едно тако, да се подпуно усамлѣнѣ употреблява само у поединимъ одсецыма времена робіе, и само кодъ неки класа осуђеника. На ову систему изилазе готово све остале съ некимъ малимъ изменама и у Немачкой съ некимъ међусобнимъ одступанѣмъ. А опетъ у Баварской и то у неколико апсана постои іошть и четврта названа *соціялна* система, кою е основао честитый директоръ Обермаеръ; но она има свой коренъ и сталность само са личношћу нѣговомъ и разликуе се одъ осталы особитимъ правцемъ поправляня злочинца на путу човечности.

Ако се садъ хоћемо упустити у испитиванѣ добры и рђавы страна и споменуты различны система, треба пре свега да поставимо едну извесну цель, кою у овомъ краткомъ разлаганю морамо предъ очима имати, и то такову цель, кою сви бранительи оны разны система поставляю и желе

костнћи. Кадъ се то есть преступникъ закона казни, па му се лична слобода одузме, онда се иде на то, прво да се каштигуе само злочинство, а друго да се промени мисао злочинца, како бы се съ нѣгове стране свако будуће повторено злочинство могло избећи. У овомъ смотреню появлюю се два значеня каштиге: заплашенѣ и свако могуће одклоненѣ узрока злочинства. И тако на прилику уколико су се казнит. заводи сматрали да су школа или нъива злочинства, узимало се да є врло нуждна система (изолираюћа) усамлявания нешто физички а нешто само присилѣнимъ ћутанѣмъ средствомъ поделеня робіяша, и оваколо предупређуюће поступанѣ уедно пада и као каштига те іоштъ кадкадъ тешка каштига.

По томе шта се узме да є цель каштиге, управля се поступанѣ са злочинцыма и опредѣлюе се уређенѣ казнит. завода.

Што се тиче цели каштиге, она се постизава одузиманѣмъ слободе, присилѣнимъ радомъ, тврдомъ постельомъ, оскудномъ раномъ и постомъ (т. є. ако се да апсенику само оно и онолико, колико є нужно да свое здравлѣ и животъ одржи) — но ово последнѣ двое нетреба никадъ допуштати таквомъ меромъ да робіяшу ослабе силе за радъ и за одржанѣ здравля Што се тиче цели поправленя, цела є истина, да су сиромаштво, глупость и нравствена поквареность главни извори злочинства. Сиромаштву се гледа тиме на путъ стати, што се у апсанама дае прилика да се радомъ може и за себе што заслужити; а да бы пошто каштигу одржи, могао човекъ лакше до рада доћи, уређено є, да може и неку малу суминцу у затвору стећи, а то быва само тако, ако и преко онога што мора, буде више зарадіо, о чему се точанъ рачунъ води, и за кое на изласку изъ затвора и неку накнаду заедно съ интересомъ добіе,

како бы после на поштенъ начинъ могао животъ започети. А да бы се глупости и незнаню на путъ стало, у добро уређенимъ апсанама обучавають се незналице свему ономе, што се обично учи у сеоскимъ школама, па кадшто и више него тамо. Єръ овакогъ поступаня могу се увекъ съ основомъ очекивати добра слѣдства, єръ є одавна доказана истина да међу злочинцима найвише има таквы лица, коя у школи нису была никадъ. Па осимъ обичне користи долази овде и душевно поправленѣ злочинца, почемъ се честимъ верозаконимъ поучаванѣмъ поджиже у нѣму искра човеческогъ поштеня, душа се нѣгова каянѣмъ теши и вероисповеднымъ ячиномъ спрема да се одупре свакой могућой новой примами на злочинство. Само уреднимъ употребленѣмъ, кое се на сталнимъ начелима оснива, изнаћи ћемо средства, съ коима се постиже цель каштиге и поправляня. По различи ти начела изводи се разлика свію система казнит. права. Бранительи єдне системе држе, да се речена цель може постићи само тиме, ако се осуђеници єданъ одъ другогъ сасвимъ одлуче (пенсилванска система). А бранительи друге системе сасвимъ другоячіє мисле, да се люди єдино мешанѣмъ съ другимъ людима уче самогъ себе поправити и зле своє страсти свладати (соціялна система). Други опетъ држе да є довольно ако се само ноћу одвоє, а даню да могу заедно радити (обурнска система). По нашемъ мишленю она ће система быти найболя, коя бы умела како треба узети личность осуђеника у обзиръ и коя бы злочинце сходно ньиовимъ нравственимъ умнимъ и физичкимъ свойствима могла у манѣ гомиле уредити, како бы се са свакомъ одъ овы како пристойно поступало: са строгошћу, где се нуждна покаже, а благошћу, где бы могла доброгъ плода принети. Но у великимъ апсанама ово се небы дало лако

извршити и зактевало бы необичну способность свію званичника таквога завода.

Зато се приликомъ оснивания казнит. завода треба држати обшти начела едне или друге горенаведене системе. Обурнска површно сматрана, чини се лакша и цели сходнія, нарочито у обзиру унутрашнѣгъ уреѣеня н. пр зиданя. Но она иде противу найячегъ людскогъ нагона, противъ саобштаваня мислій и изявльиваня свои осеѣаня помоѣу говора, а и зактева необичну строгость у одржаваню ѣутаня кодъ разнородны злочинаца; тако се неможе препоручити тимъ више, што злочинцы готово увекъ налазе друга средства да се разумею и договараю, па тиме обилазе законъ, кои хоѣе да ихъ одъ окуженя и упознаня новы злочинства сачува.

Напротивъ пенсинвалской или филаделфійской системи пребацуе се то, што е она скопчана съ великимъ трошковима, еръ оѣе да свакій робіяшъ има свою ѣелицу са свима потребама. Далѣ ова се система и збогъ тога осуѣуе, што се злочинци по ньой тешко могу раду обучавати, еръ имъ віе слободно изъ ньіовы ѣелица изиѣи и примеромъ лепогъ рада други апсеника и обштомъ скромномъ богомольомъ поправляти се теломъ и душомъ. Найпосле пенсилванска система яко убія здравлѣ. А кодъ нѣ се похвалюе то, што подпуно сваѣа праву систему злочинства и каштиге, сматраюѣи кривицу као морално зло, кое треба морално и казнити, и она едина показуе како се найстрожія дисциплина може одржати и како се у поправленю злочинца може баръ толико успети, да изъ затвора горій не изиђе, него што е ушао, почемъ одучивши се друженя съ неваляліимъ друштвомъ на сву прилику може се предпоставити, да га ни после у слободи неѣе тражити.

Морамъ казати да бы садъ изброяне рђаве стране ове системе быле довольне да насъ одъ нѣ одврате. Но треба знати, да су то само незгодне околности кое на видикъ излазе кодъ едностраногъ и неумешногъ поступаня съ извршенѣмъ усамлявана злочинаца. Ово су увидили и у Енглеской, у оной земльи где е несамо ова система найпре у Европи заведена, него где су о нѣномъ действу и успеху найвећа покушеня чинѣна, па су збогъ тога многе измене предузете, о коима збогъ велике ньиове важности вредно е и овде што годъ споменути. Исте измене енглески казн. завода стое понайпре у свези съ енглескимъ законодатствомъ односно каштигованя тежихъ злочинства. Прогонство у аустралске колоніе, кое е одпре за велика преступленя было найобичніа казнь, одъ године 1853. врло е ограничено. Растуће огорченѣ у населбинама, што се непрестано шиляо великій брой найгори преступника, кои и ако са своимъ рукама радничку снагу населбине оснажую, али своіомъ поквареношћу поредакъ и миръ землѣ у опасность доводе, далѣ, почемъ е съ пронађенѣмъ изобилногъ майдана злата расла привлачећа сила Аустраліе а тиме застрашуюћа снага прогонства у населбине све се већма сманявала, сви ови узроцы побуде енглеску владу, да транспортацію злочинаца у свое населбине ограничи, а опетъ ово многострučно лепо казнит. средство сасвимъ да не укине. У закону се то есть одреди, да се на прогонство у населбине мора на 14 или више година осудити, напротивъ уместо дояко уобичаене транспортаціе на 7 или 10 година радъ за каштигу (penal servitude, затворъ съ принудомъ на явный радъ) у пресуди се изрећи морао. Начинъ пакъ, како се има ова последня каштига извршити, есте онай главный коракъ

поправке у енглескоме апсеништву, кою државный саветникъ и професоръ Митермаеръ, (Mittermaier) найвећій криминалисте и познавалацъ казнит. завода, описуе овако: „Они, кои су на такову казнь осуђени, мораю исту у три постепености издржавати, и то 9 месецій мораю у абсолутно усамлѣномъ (изолираномъ) затвору быти, и у другомъ періоду мораю явне послове радити. Онима кои су на транспортацію осуђени, а налазе се при извршиваню ови послова већъ оставлѣнъ е изгледъ, да по издржаню едне части осуђеногъ термина казни помиловани быти могу, али ипакъ подъ условіемъ да се провизорно на такій начинъ у слободу поставе, како ће одма чимъ добивену слободу злоупотребили, и тиме се указаногъ имъ благодѣянія недостойни показали буду, у пврашньій затворъ ставлѣни быти, у комъ се случаю оно време кое е у слободи проведено у казнь неурачунава. Овой системи придало се іоштъ и то урећенѣ, да робіяшъ има изгледа, да своимъ добримъ владанѣмъ и користи добити може, чиме се то оће, да се апсеникъ на поправлѣнѣ бодри, почемъ е и кодъ саме изолираюће системе добро владанѣ и съ изгледима на награде скопчано. Ако се т. е робіяшъ у овакомъ изолираномъ затвору 6 месецій добро владао буде, има право да носи еданъ знакъ (badge) доброгъ владаня, съ чимъ е та користь скопчана да може пооде одъ свои пріятеля примати. Добіє ли онъ збогъ продуженогъ доброгъ владаня іоштъ еданъ badge, онда добія право на 2 пооде месечно. Они робіяши кои су таке badges добили, добіяю іоштъ и неке суме за награду кое имъ се бележе (gratuities). Одъ овога, да ли е т. е. робіяшъ при излазку изъ изолираюће апсане badges добіо, зависи нѣгово будуће положенѣ у другомъ періоду при издржаню робіе овога рода. Они кои су у овакимъ затво-

рина узнешени, деле се по томъ на класе и време казне нюове има 4 періода. У првомъ е подчинѣнъ обичной дисциплини (по начину свога владаня у шолир. ансамама премешта се у 2 и 3 класу). Ако се е за неко известно време добро владао, то долази онъ у другу класу, и онда сме писма писати, свака 2 месеца пооде примати, добія веће gratuities и на себи носи знакъ доброгъ поведенія. Ако се е и садъ робіяшъ за известно време непрестано добро владао, онда долази у трећій періодъ и носи 2 badges, добія месечно пооде одъ страны, добія веће gratuities и у неделю на ручакъ пива. Продужено добро владанѣ дае робіяшу право на ношенѣ особиты альина у 4 періоду, веће gratuities, болю рану, и да може у своюй ћеліи 1 сатъ дуже свећу имати но остали. По истеченію прва два періода дае законъ право робіяшу, ако се 'е непрестано добро владао, изгледъ на условну провизорну слободу, будући се садъ о томъ побринути има, где бы се одпуштеный са сигурношћу оставити могао, да бы у станю быо свое пристойно издржанѣ наћи. Одъ следства овогъ пронађеня зависи, да ли ће и у колико условно помилованѣ дѣйствовати."

Изъ овогъ се види, да е англеско казнит. законодатство нарочито на то управлѣно, да се робіяшъ доведе до убеђеня да судба нѣгова найпосле одъ нѣга зависи, еръ му е отворенъ лепъ изгледъ на користи, кое ће као награду свогъ доброгъ владаня у затвору моћи добити, а тиме се врло яко на поправленѣ ободрава. Такође незгоде дужегъ усамлѣня злочинца и друге неприлике ове системе, кое су противницы нѣни одпре на видикъ износили, сада су тиме уклонѣне. Найзнатніи люди ове струке у Енглеской уверавају насъ, како се искуствомъ доказало, да се ова-

нимъ усамлѣнѣмъ злочинаца развратни састанцы робіяша чине немогућнымъ и кодъ больи робіяша морална сила каштиге врло се овчава а употребленѣмъ поправляюћи средства нарочно цели сходнимъ разговоромъ дае се верозакономъ утицаю великій мейданъ. Овако се између осталы изясніо директоръ казнит. завода у Лондону полковникъ Febb у своме комисіоналномъ извѣстію одъ 1856. год.

Кадъ у обзиръ узмемо, да каштига усамлѣногъ затвора яче дѣйствуе него и коя друга и да зато може краћа быти одъ други каштига (као што се на прилику у Немачкой узима 2 месеца усамлѣногъ затвора равно 3 месеца обичногъ, а односно на наше апсане у известномъ призреню и 7 месеци), онда се и она едина околность, кои се системи усамленя пребацуе, а то су велики трошкова за ню потребни, появлюе као неоснована. Онай вишакъ што се потроши око поправке такви зграда по системи усамленя, онъ се съ друге стране изравнява съ тиме, што време затвора трае много краће, а осимъ тога искуство учи, да се кодъ ове системе редко кадъ догоди повторенѣ истогъ злочинства, и да се зараза млађи апсеника одъ старіи на овай начинъ сасвимъ уклаия, а ово су две такве околности на кое се валя добро обазрети, почемъ оне служе и за подизанѣ нравствености у злочинцима, за смањенѣ злочинства уобите, а тиме посредно чине, те се временомъ и државный трошакъ на казнит. заводе смаиюе.

За распространенѣ ове казнит. системе важна е велика заузетость, показана на пенитенсіарнимъ конгресима у Франкфурту 1846. год. и у Бриселу 1847. где су участвовали найзнатніи люди одъ ове струке како теоретицы, тако и практицы, кои

су се сви изяснили у корисҭ филаделфске системе и своя мнѣнія саставили по опредѣленимъ резолуціяма, кое о унутрашньой вредности ове системе неоставляю више никакве сумнѣ. Вредно е при овоме споменути примеръ Пруске, коя е одъ 1844. год. почела ову систему све више заводити, пошто е краль прускій о своме деветодневномъ бавленю у Виндсору *) где е дошао да буде при крштеню принца Валескогъ 1841. целогъ еднога дана провео прегледаюћи апсану у Пентонвилу. Найпосле неможе се съ ума сметнути ни обште сагласіе, кое у теоріи влада о апсанама односно на истинитость и изредность начела ове системе. Тако на едномъ одъ споменуты конгреса, вели генералный инспекторъ француски апсана Моро Христофъ: каштига мора быти индивидуална, па опетъ при многобройномъ погубльивавю сматрамо е као неправедну и нечовечну, а дуго и често затворанѣ людій чини намъ се човечно и праведно. Еданъ ножъ кадъ бы у исто време 12 глава одсекао, учинило бы намъ се као найвишій врхъ варварства, а една заедничка апсана где се люди морално стотинама убіяю, види намъ се као велика човечность и правда, па ипакъ човештво трпи у овомъ случаю много више но у ономе првомъ. — Ако е истина, рекао е Мирабо, да се у апсанама наоди умна смеса злочинства, онда защто овимъ безчестнимъ и страшнимъ сѣдинѣнѣмъ найгори човечески дела допуштаю да се човештво у пропасть води?

Ова приметба при свемъ томъ што е праведна и истинита, опетъ не смета намъ, да известну заедницу у затвору и за нашу систему неусвоимо, но онимъ начиномъ као што се то по горнѣмъ из-

*) Варошица близу Лондона, где кральица обично лети у своме замку борави.

вѣстію чини у Енглеской. По сведочбама кое о овоме долазе изъ Енглеске, робіяши по деветомесечномъ усамлѣномъ затвору изводе се на полѣ на заеднички радъ съ врло лепимъ успехомъ. Нарочно описуе се као врло пробитачна класификаціона система, по коіой се робіяши збогъ доброгъ владаня преводе изъ горегъ у больій редъ. При овомъ нетреба заборавити да робіяшу целисходанъ изборъ заниманя у нѣговомъ будућемъ слободномъ животу може быти одъ велике користи, многи послови немогу се другчіе научити ни радити осимъ у заедини. Кадъ се на умешность и прилежность апсеника болѣ пази, може имъ се радъ у апсу тимъ болѣ наградити, кое е важно што се тиче економне стране казнит. завода. Одпре растурала се и убіяла сила робіяша и душевно и телесно повайвише угушуюћимъ пословима као што е: чешлянѣ вуне, преденѣ, завіянѣ цыгара и т. д. А у найновіе време заводе се нарочно у Немачкой многоструччне фабрикаціе по апсанама, на прилику у Халскимъ апсанама видео самъ летость велике фабрикаціе злата, у Валдхайму у Саксонской опетъ велику фабрику харионика и томе подобно, где се великій брой апсеника занима користно радомъ врло пробитачны заната. У овоме последнѣмъ заводу има преко 20 разны струка фабрикаціе.

Али ніе доста да се система, усамленя, ако хоћемо цели сходно да действуе, на наведеный начинъ спои са системомъ заедничкогъ рада, ако се све незгоде стары и већъ забачены система желе избећи (робіяши морају увекъ быти ноћу одвоени), него се такођеръ мора іоштъ пазити на известне поедине классе робіяша, съ коима у усамлѣнимъ затворима треба у нечему другче поступити, него са осталима, а ово се већъ у апсана-

на ове системе и чини. Такви особити злочинцы едно су они кои су збогъ повтореногъ злочинства затворени, а друго су (по годинама) млађи злочинцы. Онима првимъ не само да се при определьиваню наштиге узима у обзиръ ньиово повторено злочинство и наштига се повишава, него се съ ньима и у самой усамлѣной апсани поступа много строжіе, и мања награда дае за ньіову вредноћу, него осталима; па осимъ овога кодъ нъи се пази и на то да недођу у додиръ, кадъ ћелію оставе, съ онимъ робіашима кои су текъ првый путъ злочинимъ путемъ пошли и зато казнѣни. Што се тиче *млади злочинаца*, мора се на нъи іошъ више обзира имати. У многимъ великимъ државама подигнуте су за нъи особите апсане где се држе сасвимъ одѣлѣни одъ стары робіяша, съ коима се опетъ у ньиовомъ затвору поступа, као што изискую ньиове године старости, и пр. по околностима школую се, занимаю се радомъ ньиовой старости сходнимъ и негую се.

Кодъ млады злочинаца време таквогъ затвора мора много манѣ траяти, еръ расположенѣ младићско може пре учинити, да се овомъ системомъ упропасте, него ли да се сачуваю и поправе. Државы се притомъ на сваній начинъ нанађуе цела сходно и добро уређенѣ апсана за млађе злочинце, еръ треба само помислити колико то вреди, што ће се у великомъ брою грађана, кои ће за мало времена опетъ постати слободни, угушити зачета клица грешногъ живота а напротивъ искуство на велику жалость доказуе, да се у рђаво уређеныма апсанама млади преступницы закона спремаю за найвеће злочинце.

Ако се у ономъ смислу као што самъ мало више означіо, система усамлѣня споиі съ ограниченомъ системомъ заедничкогъ рада, и ако се да-

лѣ употребе горенаведене класификаціє робіяша, што се тиче поступаня съ ньима за време траяня казни, чиме имъ се прелазакъ у слободу знатно олакшати може (као што є пре краткогъ времена главный директоръ апсана у Ирландской Кротонъ (Croton) препоручіо найживлѣ парламентской комисіи, да се заведу особити прелазни разреди робіяша), онда се система усамлѣногa затвора овако свађена може за цело као найболя препоручити. Па іоштъ ако се томе дода државно старанѣ, да се свакомъ поправлѣномъ злочинцу кадъ изъ затвора изиђе нађе прилика, да у грађанскомъ друштву може и себи и држави быти одъ користи, како небы морао опетъ путемъ злочинства ударити: онда доиста све остале системе мораю овой као найизредніой уступити.

Завршуюћи ово кратко о томъ важномъ предмету разлаганѣ, усуђуемъ се овомъ приликомъ изразити смерно наданѣ, да ће и наша земля у своме новомъ развитку државногъ живота умети оценити важность добрагъ уређеня апсана по другимъ државама и избрати за себе такву систему казнителны завода, коя ће и свакомъ поєдиномъ злочинцу и целомъ грађанскомъ друштву дати емство колико за праведность каштиге, толико и за достойно поштованѣ човеческе личности а и одговорити зактеваньима човечности и новіє просвете.

ОПИСАНІЄ ОКРУЖІЯ УЖИЧКОГЪ.

Одъ Стояна Обрадовића члена окружногъ суда Ужичкогъ.

Съ картомъ *)

Описанію овоме предходи карта, вѣрна снимка найгоровитіегъ окружія у отечеству нашемъ. Оно обяснява сва означенія у карти, па зато самь доста обширно и говоріо о свакомъ важніемъ предмету.

Скиданю карте съ простора окружія Ужичкогъ дала ми е повода найвише недостаточность досадашньи отечествены карти наши, у коима су одъ овогъ окружія сасвимъ неправилно планине, села и вароши изложене, а пространомъ описанію свега што дѣло ово садржава то, што неналазимъ у повременимъ изданіяма спомена о отечественомъ простору, о производима отечественимъ воособъ, о обичаима народнимъ и древности коя се у нашемъ отечеству наоди; а то е све одвећъ нуждно явности предати ради обште ползе и повѣснице.

Радећи на дѣлу овоме поредъ мое дужности званичне у часове одмора и за време одохновенія судейскогъ, нисамь ни труда ни трошка поштедіо, да цео просторъ окружія добро промотримъ и све достаточно што е у мой задатакъ спадало испытамъ, како се предъ доцніимъ дѣлательима осрамотіо небы.

---

*) Премда Друштво Србске Словесности зна да нису са свимъ поуздане карте кое прилаже Гласнику, опетъ мисли да е изъ више узрока добро што излазе на светъ и оваке кадъ нема больи.

Редакція.

I.

О простору и природнимъ границама окружія Ужичкогъ.

Цео просторъ окр. Ужичкогъ заузима у найвећой дужини одъ источно-южне западо-сѣверной страни 28 а одъ сѣверо-источне южно-западной страни найвеће ширине 18 сати. Површина пакъ целога окружія убште износи 75 квадратны миля или 150 сати, у сваку милю два сата простора рачунаюћи.

Окружіе ово граничи: одъ запада рѣкомъ Дриномъ и предѣломъ Босанскимъ, одъ юга окружіемъ Новопазарскимъ такође предѣла Босанскогъ и рѣкама: Увцемъ и Тисовицомъ а у неколико и планиномъ Голіомъ, одъ истока окружіемъ Чачанскимъ и Рудничкимъ, одъ сѣвера окружіемъ Ваљевскимъ и рѣкомъ Буковицомъ и найпосле на сѣверо-западной страни и окружіемъ Подринскимъ, но у маломъ само простору.

Оно се раздѣлюе на петъ срезова као: Црногорскій, Рачанскій, Златиборскій, Арильскій и Моравичкій и заузима окружаваюће га границе 90 сати, одъ кога броя спада на просторъ кои одъ предѣла Турскогъ царства граничи 50 сати, и кои е просторъ уреднимъ стражарама и стражарима снабдѣвенъ.

Просторъ окружія Ужичкогъ као што карта показуе лежи између 43 и 44° сѣверне ширине и 37 и 38° источне дужине.

II.

О положенію и качеству простора овога.

Предѣлъ окружія Ужичкогъ есть убште горовитъ изузевши мале равнице и то: у срезу Црно-

горскомъ одъ села Ражане до Косѣрића између Црнога вр'а и Црнокосе, узвишены брда; поредъ рѣке Лужнице, и кодъ Пожеге поредъ рѣке Мораве. У срезу Моравичкомъ поредъ исте рѣке коя се Моравица зове одъ Ацина Брода те до села Бѣдине Вароши. У срезу Арильскомъ такође поредъ Моравице у самомъ селу Арилю у срезу Златиборскомъ поредъ рѣке Ђетинѣ одъ села Севойна па до села Злакусе, и западно исподъ села Кремена къ Стапарима и одъ Бравежаца до Шљивовице; и у срезу Рачанскоме поредъ рѣке Дрине, коя неколико села запрема и то одъ Растишта те до Бачеваца и понешто узъ рѣку Рогачицу и Пилицу.

Землѣ кое леже на овимъ равницама и уобште при рѣкама, здраво су плодне и за свакій усѣвъ способне. Тамо се сѣе и богатый плодъ дае: пшеница, ечамъ, овасъ, крупникъ и кукурузъ као и остале зелени, а по другимъ местима сѣе се: кукурузъ, ечамъ, крупникъ, ражь, ельда и ситна проя, други усѣви несѣю се.

Найгоровитія мѣста запрема еданъ просторъ названый Старый Вла, кои се кордономъ поредъ Турске изъ среза Моравичкогъ, па преко Арильскогъ и Златиборскогъ до среза Рачанскогъ пружа. Овомъ простору припада савъ срезъ Моравичкій а одъ остала три среза по неколико села и то одъ среза Арильскогъ Пресѣка, Трудово, Мочіоцы, Ойковица, Ясеново, Бела Рѣка, Кућани, Бурађа, Негбина па до Любиша; одъ среза Златиборскогъ: Драглица, Доброселица, Ябланица, Семегнѣво и Мокра Гора, а одъ среза Рачанскогъ: Заовине, Ягоштица и Растиште.

У овомъ предѣлу ечамъ и кукурузъ врло слабо рађа, па зато се тако и сѣе. Онде пакъ где роди, мора добро нагноена земля быти, иначе одъ

усѣва нема ништа, едно што е здраво ладна клима, а друго и поглавито што су мѣста кршна и каменита пакъ земля нема довольно снаге да усѣвъ до плода доведе и сачува. Али при свемъ томъ при чинѣнымъ пробама доказало е се, да и по тимъ частима, изузимаюћи само каменита мѣста и врло велике висове, може и кукурузъ и ечамъ па и пшеница родити само кадъ бы се земля довольно нагноила и то сваке треће године повторавало, и кадъ бы се землѣ угариле па зимньи усѣви рано посѣяли; али, едно што е непрестано нагнаянѣ врло трудна стварь, друго што и средства за то недостае а треће и поглавито што народъ ни уобичаіо ніе то чинити, южный овай комадъ округа лишава се стрвни усѣва, па готово и кукуруза, и по већой части рану по плоднимъ селима, варошима и варошицама купуе и тако се раномъ снабдѣва. Іошъ се додати има нагноеню и угареню землѣ и та препона, што су мѣста, као е већъ речено, брдовита и стрменита, пакъ се тешко тамо и оранѣ одржи, а угаренѣ све, нарочито есенѣ као и оновремене усѣве, буица и великe кише снесу и свале у долове, и тако само ливаде остаю у природной важности, чимъ се довольно стоке издржава а са раномъ се свагда оскудица трпи.

Има довольно мѣста по овоме округу гди бы и виногради врло добри быти могли, али то народъ ніе уобичаіо, па зато винограда у цѣломе округу и нема, изузимаюћи по вароши окружной и варошицама, гди поедини люди нешто лоза одгае и нешто грожђа за ело добію, иначе вино се добива и купуе изъ сусѣдногъ округа нарочито изъ среза Драгачевачкогъ.

У просторy овога округа има врло знамените, узвишени и пространи планина као што су:

у срезу Морȁвичкомъ: Одвраћеница, Преко Брдо, Голія, Яворъ и Црвена Гора; у срезу Арильскомъ: Мучань, Кукутница и Муртеница; у срезу Ѕлатиборскомъ: Торникъ, Чигота, Віогоръ и Шарганъ; у срезу Рачанскомъ: Тара, Ивица, Збориште и Дервента; а у срезу Црногорскомъ: Єлова Гора, Повленъ, Букови, Црни Вр' и Малѣнъ, но обично су ове кршевите и са разнородномъ горомъ снабдѣвене, изузимаюћи Златиборъ, кои понайвећи просторъ заузима, али е већиномъ голетанъ и уливађенъ, кои богату попашу стоцы а особито рогатой дае.

О Златибору, кои то име носи одъ богате добити трговачке на марви коя се ту сувати, има се више што рећи, него о свима планинама, пустарама и суватима. Овай е просторъ мѣста сама природа украсила и за богату попашу опредѣлила. Онъ нитъ е брдовитъ, ни раванъ, ни голетанъ, но текъ са умѣренимъ брдашцима и по нешто ела и борова снабдѣвенъ, да човека романтическа окружность нѣгова у удивленіе и особито расположенѣ доводи. Златиборъ до 7 сати дужине источне и 4 пуна сата сѣверне ширине заузима; и као што е са безчисленимъ брдашцима, тако е и са изворима и речицама снабдѣвенъ, еръ нема долине у коіой извора нема. На нѣму нема никаквы села ни други усѣва, но само су ливаде и марвена попаша, коя све попаше у царству турскомъ превазилази.

Има по свимъ окружнимъ мѣстима и извора врло добри и съ водомъ богати, кои превасходе ладноћомъ и лакоћомъ све остале у сусѣднимъ окружіяма. Но између свію одликуе се врело Перућацъ у срезу Рачанскомъ, на комъ выше воденица и фабрика радити могу и кои величественъ водо-

падъ причинява; и езеро у планини Голіи срезу Моравичкомъ, кое е доста пространо и дубоко.

Наоди се и доста маньи и веħи пеħина, одъ кои су знамените три, и то: една у Трнави срезу Арильскомъ ниже Частине, у кою рѣка Понорь утиче и на 5 сати далеко у селу Подпеħу истиче у рѣку Ђетиню; а да она иста ту истиче, осведочено е сипанѣмъ поздера на утокъ. Друга е у селу Кремнима подъ планиномъ Шаргаиомъ, изъ кое ветаръ дува, и овай е при веħой зими неописано ладанъ. Но примѣчанія е достойно то, што ове пеħине ветаръ престае, чимъ се на оризонту віори, олуе и ветрови умѣрени появе. Пеħина ова по увѣреню мѣштана заузима цео Шарганъ кои е доста пространъ и каменитъ. Овай ветаръ кои изъ пеħине излази докле годъ допире, есеня слана усѣвима ништа ни найманѣ шкодити неможе. Пеħину ову или болѣ нѣно грло, кое ніе врло велико, затворили су негда мѣштани каменѣмъ збогъ непреодолиме ладноħе ветра, кои она изъ себе издае; но доцніе увидивши да су се тимъ яко преварили, почемъ имъ три године сирѣчь докъ е годъ пеħина затворена была, никакви усѣви родили нису, отворили су е, а чимъ су е отворили, одма имъ е дѣйствомъ онога ладнога вѣтра плодность усѣва у првобитно станѣ дошла; а треħа е пеħина у селу Рашчиħу срезу Моравичкомъ, у кою се више стотина люди смѣстити могу, — као што е негда у време ратова, нарочито Хаџи-Продановe буне смѣштано — изъ кое се довольно шалитре вади и коя више окаменѣны фигура има, кое су се одъ капльи озго сливаюħи се направиле.

Главни производи трговине почемъ пловеħи река нема у овоме округжію есу: рана, марва свакога рода, восакъ, медъ, коже, белый смокъ, — масло, сиръ, и кайманъ — граħа, лучъ и катранъ.

Поредъ говеда, оваца и коза, води се трговина и са свинями, но скотоводство свиня ограничава се само на срезу Црногорскомъ, пола Моравичкогъ, пола Арильскогъ, пола Златиборскогъ и у целомъ Рачанскомъ изузимаюћи она три села, коя Старомъ Влау припадаю.

III.

О рѣкама и ньинимъ свойствама.

Рѣка маньи и већи окружіе Ужичко има довольно и то по слѣдуюћимъ просторима: у срезу Моравичкомъ: Моравица, Студеница, Одвраћеница, Међуреча, Буковица, Грабовица, као главніе, а остале манѣ као и потоцы добиваю име одъ оны села, поредъ кои теку. У срезу Арильскомъ: Рзавъ, Бела Рѣка, Любнишница, Кладушница, Негбина, Понорь, Паньица и на границы Тисовица и Морава. У срезу Златиборскомъ: Ђетиня, Сушица, Грабовица, Приштевица, Обудовица, Балашица, Камишница, Белый и Црный Рзавъ, Ябланица и на границы Увацъ. У срезу Рачанскомъ: Дрина, Пилица и помѣсне: Рачанска, Заглавачка, Зарошка, Оклетачка, Перућацъ и Трешнѣвица, а у срезу Црногорскомъ: Каменица, Честобродица, Тиня, Кладоруба или Егида, Годлѣвска, Сѣчорѣчка, Лужница и Скрапежъ а на границы Морава и Буковица.

Између свію напоменуты рѣка, Дрина, коя одъ предѣла Босанскогъ граничи, есть найвећа и найшира и спада у првый редъ, по коіой оманѣ лађе и чамцы плове. У другій редъ долазе: Ђетиня, Рзавъ, Морава и Скрапежъ, а у трећій све остале рѣке, но ни по єдной лађе пловити немогу, връ су мѣста, кровъ коя пролазе, стрма, узана и каменита, па зато су рѣке и неспособне за пловидбу. Но у обште су све ове рѣке брзе и бис-

тре, изузевши югевину и кишовита времена, кадъ се на мѣстима излію и не малу штету земльдѣлцима причине.

Рѣке ове имаю у себи доволвно рибе и ракова, као што ће се на своме месту рећи, и риба є врло вкусна, само є доста ситна изузевши Дрину, у коіой се наоди: шарана, младица, штука, и сомова доста крупны и велики.

Потока мањи и већи има безчислено, но ови како су по себи незнатни ніє се за нуждно нашло овде ій именовати.

IV.

О производима природнимъ.

а) изъ царства животны.

Окружіє Ужичко што се у обште животинѣ тиче, у малой или никаквой разлицы стои са свима горовитимъ предѣлима отечества нашегъ.

Одъ питоме четвороножне животинѣ коте се: говеда, коньи, овце, козе, свинѣ, магарцы, пси и мачке. Одъ перматы: ћурке, гуске, пловке, кокошке и голубови. Одъ дивячи пакъ и то четвороножны: куряцы, дивлѣ свинѣ, срне, дивокозе, лисице, зечеви, язавцы, куне, видре, еверице, творови, кртиве, ежеви, пацови, польски и домаћи мишеви. Одъ пернаты: орлови, ястребови, лелецы, роде, чаплѣ, дивлѣ гуске, дивлѣ пловке, дивлѣ велике кокошке и петлови — глуваћи — кои до 8 ока крупни и тешки быти могу, дивлѣ кокошке белокриле — тетребови — величиномъ колико питоме, барни лабудови, акмаце, ситне дивлѣ планинске кокице, яребице, препелице, голубови, славуи, штиглице и т. д. Одъ крилати буба: лептирови, бели, црни, жути, шарени и найвећи пиргави, лѣлѣни, светнящы и т. д. Одъ буба што не лете: шарене бубе или рогонѣ, бубе валявице крупногъ и ситногъ

рода, мрави, ваши, буве, стѣнице — стѣнке — ови збогъ многе боровине, одъ кое се уобште куће граде безчислено има, мольцы, скакавцы, попцы, швабе и проч. Одъ рода жаба: корняче, бабуре, зеленоросне, ситне речне и землярке. Гуштерова има само три феле: зеленбаћи велики, загасито мрко црвенькасти камени, и обични маньи са ошилястимъ репомъ. Црва и секте овой подобне, но већъ обште познате живеће како на земльи и у земльи тако и у древету има довольно, али изванъ обичногъ рода ніе се у овоме окружію примѣтити могло. Будући да су све рѣке по овоме окружію узке, брзе и плитке, изузевши Дрину и Мораву, то се поньима наоди само слѣдующій родъ рибе: пастрмке, младица, кркуша, вретенара, кленова, пузіе, црвенперки, шкобаля, и пешева; а сомова, штука, линяка, деверика, шарана, и т. д. налази се само у Дрини, но штука и линякова, поредъ напреднапоменуте речне рибе, има и у рѣцы Морави. Ракова пакъ има по свима рѣкама у изобилію, само су мали и ситни, иначе здраво вкусни као годъ и сва речна риба, збогъ брзе, чисте и бистре воде у коіой обитава.

Нашао е се у рѣки Ђетиньи подъ градомъ Ужичкимъ у време кадъ се риба біе — мрести — пр. год. еданъ особитый родъ рибе, кои нико погодити ніе могао каква е. Величиномъ е одъ еданъ педао, дебльине као малый прстъ руке, безъ горньи перая само варку и предня доня пера. Главу е имала на подобіе чикова, а устнице као у піявице и онако е ньима припіяла за што е годъ ватала. Заушняке ніе имала, но само съ едне и друге стране по седамъ малы црни отворени рупица. Здраво е итра и кадъ се на землю баци врло се пруђака и неку писку одъ себе дае. Изгледа глат-

не безъ прелюшти и фарбе е зеленоцрникасте. Турцы кои су е уватили и у стаклу усамлѣну оставили, уверавају да су іой и 8 бели мали нога по четири са стране видили, но после тога ніе се никаква показала. Подобно овой рибн, ніе друга уваћена или онде виђена. *)

Што се тиче родова змія, ове су и овде онаке као што ій уобште познаемо т. е. црне барске, беле дугачке и троме, жути по одъ фатъ дугачки и као рука дебели смукови, шарене среднѣ зміе и црно загасите кое нису дуже одъ аршина, але су и отровне кое и нападају и ове обично по камено и кршевима живе. Ванъ обични змія у овоме окружію есть утакъ, кои неможе быти дужи одъ едне стопе миранъ е и кротакъ, главу има обични змія, зейтинъ фарбе и ніе за люде и стоку опасанъ, али зміе, ма когъ рода оне быле, нештедно затире, зашто се обично манѣ или никако змія ненаоди гди онъ живи**). Налази се и акрепа по зидинама и кршевима и некимъ старимъ кућама, кои су найдужи одъ три палца, но нема примѣра,

*) Petromizon Planeri Bloch. Нем. Pricke, Neunauge, Чеш. Pihalice Mihule; Поль. Minog; Крайнски Piskur. Овамо спада по свой прилицы и Србска речъ Пискоръ коя се у народу чуе. Ова е рнба зато манѣ позната, што понайвише борави на дну вода, и што збогъ малы уста неможе мамацъ съ удицомъ прогутати. Пр. П.

**) Ово е верованѣ по свима Югославенима распрострто, безъ да бы се томе поводъ могао знати. Ево шта е у ствари истинито: Плашљива ова и безазлена животиня — Anguis fragilis L — раˈни се црвима и ситнимъ инсектима, а нема ни орудія нити снаге, да бы могла зміяма, кое су свакадъ одъ нѣ веће наудити. Пр. П.

да су коме отровномъ жаокомъ своіомъ вредъ нанели.

Найпосле примѣчава се и то, да се у срезу Рачанскомъ око рѣке Пилице у доста великой маси наоди еданъ родъ лептирова, кои се сасвимъ одъ обичны црни разликую *). Они су средиѣ величине, врло итри, имаю доста танко и шилясто тѣло а крила светла загасито црна, коя се преливаю на подобіе затворено плаве кадифе. Ова фела лептирова на другоме се краю у овоме окружію до сада ніе примѣтити могла.

У осталомъ што годъ овде ніе споменуто, принадлежи у обични общтепознати родъ животиня.

б) изъ царства растѣнія.

Као што е на своме месту речено, предѣлъ Ужичкогъ окружія сасвимъ е горовитъ и у томе онъ превасходи сва окружія отечества нашегъ, а гди е оваки предѣлни положай, тамо су нарочито и растѣнія дивячнія, и дрвеће, когъ се ређе по другимъ местима наоди. Почевши одъ половине среза Арильскогъ па преко Златиборскогъ и Рачанскогъ, како старн Вла држи, планине су уобште боровима, елама и оморикама — смрчевима — обрасле, у коима се врло мало букви и други дрвета налази. Оваконе су планине Муртеница, Торникъ, Віогоръ, Шарганъ, Ивица и Тора. Наоди се ови дрвета и у срезу Моравичкомъ по планини Голіи и Явору а у срезу Црногорскомъ на Малѣну, црномъ Вр'у, Буковима и Повлену, али ређе; само оморика тамо никако нема. Борова има два рода бели и црни. Одъ белога се япія сѣче и тестерама даске режу а одъ црнога вади се катранъ

*) Apatura Ilia Ock. Ово е найлепшій лептиръ у Европи. Пр. П.

и лучъ, кои се место свеће употреблява, еръ овай преко сваке мере има много смоле у себи збогъ чега се не редко догађа, да се одъ припеке сунца по неки запали, па цела планина у коренъ изгоре. Примѣчанія е достойно, да црни боръ неможе у висину выше одъ 6—7 фати израсти, и чимъ дође у неке опредѣлене годиве свое одма гране вр'а на страну растури и као креветъ раванъ му връ остане. Єле и оморике слабіе се употребляваю, али тврђе у корену стое; напротивъ боръ сасвимъ плитко по вр'у землѣ жиле растура па зато се брже и суши и одъ непогоде лако извалити даде. Борови се у пресади найлакше примити могу, ако се само онако усади, као што е у природномъ свомъ мѣсту намѣштенъ быо, а чимъ се манѣ или више загрне, осуши се. Друга сва мѣста окружна обрасла су обичномъ горомъ као: буквама и грмовима имено: церомъ, границомъ лужнякомъ и бѣломъ; далѣ: липама, брестовима, кленовима, глоговима, лескама, трнѣмъ, брезомъ, тополомъ, ясикомъ, врбомъ, смрекомъ, на коіой веня расте, клокочикомъ, ракитомъ, ивомъ, брекиньомъ, и пр. Питома пакъ дрва есу: ябуке, крушке, вишнѣ, трешнѣ, гунѣ, ораси, оскоруше, дудови, шльиве, багрени и пр. Има скоро свудъ довольно по кршевима и руя, наоди се неко дрвце, са свимъ на форму чая кое тако и називлю *), а има само ређе жутога трна, кои се противу жутице болести употреблява и кои е прави лекъ одъ те болести. А найпосле наоди се, само ређе медве-

*) У Србіи чай, баръ оно што подъ тымъ именомъ изъ Хине купуемо не расте, већъ ће то быти оно исто растѣніе, когъ има и по Ртню, и кое народъ тамо зове планикомъ — Arctostaphylos uva ursi Adam. Пр. П.

ће леске. Одъ рода лоза има: дивльи и питоми, купина, оструге, малина, грожђа и пр.

Далѣ сѣе се за рану: пшеница, ечамъ, овасъ, крупникъ, кукурузъ, ельда, ситна проя, кромпиръ, кои и по найладніимъ предѣлима добро рађа, пасуль, купусъ, лукъ, ротква, репа, цвекла, красставцы, паприка и све остале домаће зелени кое изображена Европа употреблява.

Што се трава тиче, ови како питоми и разна цвећа, тако и дивльи има безбройно као и свудъ по отечеству нашемъ Србіи, но само се овде напоминю четири рода одъ оны, кои по другимъ местима, или ређе, или никако има, а ове су: здравацъ, линцура, боровница и кралѣвацъ. Прва и друга у кореню употреблява се за лекове нарочито у пићу, последня такође за лекове а боровница употреблява се за ело као и друга воћа. Линцура у узрасту и цвету отличнія е одъ свію други трава. Она има стабло среднѣгъ прста дебльине, изнутра шуплѣ и округло на подобіе трске, скоро фатъ високо израсте и лако се преломити дае а цветъ му е при деблу на више чланака ситно израстао и дебло на подобіе руже окружіо, жутъ е, има лепъ и пріятанъ мирисъ, иначе е горакъ, као што му е горакъ и коренъ. Боровница неизраста већа одъ еднога педля, има мали и оштаръ на подобіе шимшира листъ и плодъ има колико дивлѣ ситне трешнѣ, фарбе е отворено плаве и врло вкусанъ за ело, снабдѣвенъ са малимъ семенчицама; но ова трава съ кое плодъ селяцы беру, еду и продаю, расте само по онимъ местима гди су борови, еле и оморике. Кралѣвацъ такође сматра се за лековиту траву за свашто особито за долѣ. Она здраво дубоко по аршинъ и више у дубльину расте, коренъ іой е округао и гладакъ. У висину нерасте, но одма при земльи растури уза-

но боцаве лиске у кругъ одъ едне стопе. Одъ ови у средини подижу се ситне такође боцыкаве, танке и одъ два палца високе друге лиске, и пошто се скупе и направе као ружу зеленъ цветъ, почне унутра у средини расти млечна и слатка ябучица, а краемъ око нѣ изъ првога цвета укажу се бледожуте, врло узане, глатке и еданъ палацъ високе лиске, а између њи и преко оне ябучице, ситанъ жутъ и као сунцокрета застирачъ, а подъ овимъ на ябучицы има као решето тенчица една. Ябучица докъ е іошъ зелена пріятна е за ело и има вкусъ на подобіе репе.

Гљива има разнородны као: шкрипаца, печурака, шмрчака, калуђерки, рудинарки и т. д. кое се за ело употребляваю, а има множтво и други, кое се по имену и незнаду. Међу овима има гљива отровни за марву и човека, и овакве су обично црвеникасте. Но свію ови родова глива наоди се и по другимъ местима у Србіи.

в) изъ царства ископаемы и минерала

Ни едно може быти у Србіи окружіе ніе толико занемарено у смотренію истраживаня руда, минералны вода и други метала као окружіе Ужичко. Шта више, у народу е овомъ одъ прастаря времена наслеђена та будалаштина крити, ако бы се гди кое одъ овы показало, а то е се чинило свагда изъ два узрока: прво што су се люди бояли, да ће имъ се збогъ тій руда землѣ безъ накнаде одузети, а друго, што ће по њину мнѣнію та и слѣдуюћа села подъ кулукъ подпасти. Изъ ови и подобни узрока не само што майдани истраживани нису него су іошъ, као што е мало пре речено, кривени; и ніе никако могуће, да у овомъ горовитомъ предѣлу богати и полезни майдана нема. Но одъ како е отечество наше внутреню незави-

сну слободу добило, и одъ како су зраке просвете и у сама погранична и сурова места допирати почеле, одонда су люди веѣъ и о томъ слободніе мислити почели, па зато су неки майдани веѣъ и откривени али іошъ вештачки добро неиспытани.

У колико се простимъ средствама доказати и посведочити могло наоди се у срезу Златиборскомъ, планини Шаргану руда гвоздена и оловна, а у селу Кремнима майданъ одъ найболѣгъ кремення. У Никоевиѣима истоме срезу и Субѣлу срезу Црногорскомъ има каменогъ угля у изобилію, а у овомъ и майданъ одъ найбольи брусова. У Никоевиѣу има и сребрна руда, али доста мршава. У Добриньи срезу Црногорскомъ и Качеру срезу Златиборскомъ има найфиніе и у изобилію креде, коя при чинѣной проби ову обичну креду што изъ страни предѣла добивамо и трошимо, много превасходи. У Добродолу срезу Црногор. има врло добре беле землѣ за грунтиранѣ, у Ражани црвене а у Скакавцыма црвене, жуте и зелене, коя се као фарба на свашто употребити може; у Ужицу пакъ наоди се масне чивитли землѣ и кречнога камена. У Любанямa при Ужицу има довольно шареногъ а у Стапарима црвеногъ мермера; али и еданъ и други превазилази мермерни майданъ, кои се повр' Ариля у планини Благои наоди. Овде се наоди шарена, плаво-жута, црвено-модра, зелено-бела и т. д. а има га у масама и одъ едне само фарбе, и по природи нѣговой познае се, да бы лако се угладити могао, почемъ то показуе неко комаѣе израѣена мермера кое се наоди у Арилю, Пожеги и Ужицу. Майданъ сумпора наоди се у селу Прсянима*) а шалитре има по свыма пеѣинама.

*) По ньвви Дим. Росиѣа у Пріянама налазіо самь у груменю разне величине мнералъ, кои Турцы

Примѣчава се, да у селу Равнима има и злата на сву прилику, ерь кадъ єданъ потокъ придође и вода брдо ододере, тадъ се найболѣ рудне жице показую, но ово є іошъ неиспытано.

Што се минералны вода тиче, одъ овы има у селу Приликама срезу Моравичкомъ єдна кисела вода коя се са великомъ ползомъ употреблява и посѣтителя сваке године прилично има. Има у селу Біоски и селу Любишу срезу Златиборскомъ и селу Дубницы срезу Црногорскомъ по єдна врућа вода, између кои она у Біоски врло є мала, са другимъ водама измешана па тако скоро и неупотребителна.

Баня дѣйствителна проглашена и одвећъ полезна налази се одма при селу Брезовцу предѣлу босанскомъ окружія Новопазарскогъ а кодъ монастира Банѣ, на самой границы среза Златиборскогъ према нашега села Доброселице, коя одъ нѣга ни два сата растоянія неодстои. Тамо многи народъ одлази и са великимъ побольшанѣмъ здравля враћа се, само є за обитаванѣ неудобно, почемъ други зграда нема нити Турцы начинити даду, осимъ нешто неуредне меане и нешто рђави ћелія при монастиру.

За ову Баню приповеда се, да є краль Србски Драгутинъ, кои є креставъ и шугавъ быо, съ войскомъ къ ньой дошао и окупао се, пакъ заражене томъ болешћу и войнике дао купати и одма

зову Алтанбашъ, Нем. Auripigment. Састои се изъ $^{39}/_0$ сумпора и $^{61}/_0$ сичана найжешћегъ у природи отрова. Ако є ово онай истый минералъ, кои Г. Обрадовићъ наводи, то се опоминю жительи ужички, да одъ нѣга неправе ћибритъ. Да є то пакъ донста сичанъ може се свакій уверити, ако єдну мрвицу на жаръ бацы: жеженъ сичанъ издає мирисъ белога лука.

Пр. П.

да е савршено здравъ постао заедно са войницыма, и за споменъ, да е онъ собомъ монастиръ Баню дао сазидати.

Драгутинъ е овай V. краль србски одъ племена неманића и сынъ Уроша I. четвртогъ краля србскогъ. Онъ е монастиръ овай сазидао 1283. год. кое се дознае изъ изрезаногъ на мермернимъ плочама у зиду надписа, а ту се наоди, на великомъ колу подъ поліелемъ и великій грбъ србскій съ два орла съ крунама на глави, на камену изрезанъ. У Горобиню и Міоницы имаю две слане воде.

V.

О жительству вообште.

Као што е напредъ речено жительство е у овоме Окружію, прама горовитогъ и кршевитогъ овогъ предѣла доста умножено; еръ по найновіемъ у 1855. години чинѣноме попису, у целоме окружію има вообште 84.523 жителя и то у срезу Црногорскомъ 22.499 одъ кои има 11.494 мужки и 11.005 женски; у срезу Рачанскомъ 13.558 — 6911 мужки а 6747 женски; у срезу Златиборскомъ подъ коя и варошь Ужице подпада 17.605 — 9121 мушки а 8484 женски; у срезу Арильскомъ 15.932 — 8124 мужки и 7808 женски; и у срезу Моравичкомъ 14.929 и то 7675 мужки и 7254 женски. У вароши пакъ Ужицу има 946 мужки и 800 женски душа православногъ вѣроисповѣданія, а 198 мужки и 184 женски душа Цыгана вѣре мухамеданске, а обое и све у суми саставлѣно износи 2128 душа; но и Христіяни и Цыгани ставлѣни су подъ жительство среза Златиборскогъ. Турака у вароши Ужицу са женскима заедно има 5010 душа и 689 кућа; и како ови за себе обштину сочиняваю, ньіовъ брой ніе ставлѣнъ подъ жительство вароши Ужица и среза Златиборскогъ.

Жительи овога окружія већиномъ су землѣдѣлцы, а ови су обитательи села, међу коима се по некій марвеный трговацъ, терзія, ковачъ, коларъ и качаръ наоди а довольно число међу ньима има дунђера.

Жительи окружне вароши и варошица како Срби тако и Турцы, занимаю се разномъ трговиномъ и занатима, а има одъ обе вѣре и землѣдѣлаца. Међу занатліяма найвише има терзія, сарача, туфекція и табака. Цыгани пакъ по већой су части ковачи и цамбаси а има и землѣдѣлаца и сви стално живе. Турака нема по другимъ мѣстима ванъ у окружной вароши а Цыгана се наоди и по варошицама и некимъ селима, особито у Ивањицы, но они нису тако стални као ови у окружной вароши еръ ови сви своє куће имаду. Турцы се отликую са янѣмъ добри коня, съ коима се найвише и занимаю, біенѣмъ нишанъ изъ шишана, бацанѣмъ камена, кошіяма — тркама — разнимъ теферичима — забавнимъ увеселеніяма — сѣденѣмъ по кафанама, и пушенѣмъ узъ горку кафу, а слабо врло нарадъ и посао пазе, збогъ чега съ дана на данъ све сиромашніи бываю. Куће су имъ свудъ неуредно разсуте, одъ древета пограђене, нечисте и по већой части трошне и слабе. Сокацы и калдрме неуредне и испровальиване, дућана ниски и рђави а чистоћа сасвимъ занемарена.

Што се пакъ тиче селяка наши, они по већой части патріярхално живе особито по Староме Влау. Има довольно домова у коима се по 6 и 7 ожењени глава наоди, има у коима по 50 и 60 душа задружно живи, а има и такови, у коима отацъ іошъ здравъ и снажанъ старацъ по 9 10 и 12 синова, већину ожењени има. Обитательи целога окружія люди су здрави и крепки, бистри и

одрешени у говору и мислима. Има доста стараца и старица кои доживити могу 130 година. Али при свимъ овимъ добримъ свойствама, изображеніе имъ много оскудѣва, и живе и управляю се како у смотренію економичномъ, тако и иначе као што су одъ свои прастари наслѣдили. Они се занимаю землѣдѣліемъ и скотоводствомъ, особито плођенѣмъ оваца, говеда и свиня. Доста домова има кои по 400—500 оваца свагда обдржавают. Ньіовъ е горскій животъ слободанъ. Найвеће планине и дубраве ньима е како и собствени домъ. Оружіе радо имаю и обично, было на радъ, было на састанакъ, заветине или богомолю, свуда са собомъ носе и врло добро ньиме погађаю. Међу собомъ доста мирно и дружелюбиво живе, али се и међу ньима зли и рђави люди наоди. Найвећи су имъ пороцы то, што радо у айдуке одбегавою; но као и айдуцы тврдъ и постоянъ предѣлни свой карактеръ задржавају. Айдукованѣ они сматраю за найвеће юнаштво, управляюћи се обично по старимъ песмама прославлѣни айдука, па зато и бываю горди и држе за недостойно свога юнаштва нападати свакога особито сиротиню. Найвећу ярость изливаю надъ онима кои су ій увредили и надъ иновѣрцыма. Неустрашими су, юначни и издржателни. Найвише се по великимъ планинама баве а ятаци су имъ по већой части за границомъ у Турской нарочито у предѣлу Васоевићкомъ и Морачкомъ кои съ Црномъ Горомъ граниче.

Воздухокружіе овога предѣла више е ладно и по томе здраво, па зато свагда мушки полъ, као издржателни, више се и рађа и дуже живи него женске, као што се напредъ изъ ове главе види, да мушки полъ са 1927 душа женски превазилази. Примѣчанія е вредно овде напоменути, да по пла-

нинама Ужичкимъ фатъ и по, а на мѣстима некимъ и два фата дебели снегови падаю, па зато и пролази за неко време немогућни бываю; а чимъ се по жупнимъ местима найманѣ ладноћа осѣти, по планинама се већъ снѣгъ укаже, зато предосторожни люди одма топліе альине облаче.

У осталомъ уобште узевши, више има сиромашни него имућни фамилія, еръ насеља̀ницы изъ предѣла Турскога царства више него едну трећину сочиняваю.

VI.

О народнымъ обичаима у обште.

Народъ целога окружія Ужичкогъ, кои се са земледѣліемъ занима, задржао е и данъ данашньи прастару оригиналну ношню альина и то у оба пола. Мушкарцы имаю кратке съ рукавима гуньиће, беле или црне, црвене или шарене поясове, силаве, пеленгаће, на ногама беле тозлуке све одъ сукна кое су имъ жене опреле и откале и на глави фесове. Женске у Старомъ Влау носе беле или црвене дугачке сукнене альине съ рукавима, зубуне беле или црвене, а неке и црне, безъ сваке шаре и веза, шарене кецелѣ одъ вуненога платна, лепо извезене прслуке и на глави фесъ. Девойке се одъ жена у толико разликую, што ове носе перчинъ око феса, а жене лепо савію и уредно наместе око оба ува витице, неке разделе косу на двое, сплету и преко главе претуре и оба края саставе, а неке и перчинъ око феса обмотаю но безъ шаміе. По другимъ пакъ мѣстима изванъ Старога Вла у обште носе женске зубуне одъ белогъ собомъ урађеногъ сукна свудъ разнымъ фарбама и киткама изшаране и белимъ шльокама попунѣне кои врло дели-

катно изгледаю, друге лепо израђене и набране кецелѣ, беле или шарене прслуке, на глави фесове и око овы перчине. Овако се носе и жене и девойке, само се жене одъ девояка у толико разликую, што око фесова имаду шамію а съ предъ кецелю сукнену врло лепо изшарану; но и жене и девойке носе струке съ новцыма око врата, а имућніе и дукате по фесу. Али по вр' целога накита свагда се белимъ марамама или шаміяма по глави покривају. По отмнѣнимъ и богатимъ селскимъ кућама, наоди се ношнѣ у оба пола као и по варошима, а како се саданѣга времена по варошима и варошицама носе познато є свакоме.

Мушкарци су доста прилѣжни за радъ. Они се занимаю: крченѣмъ, заграђиванѣмъ, оранѣмъ, копанѣмъ, косидбомъ и т. д. Млађи чуванѣмъ стоке и томе подобно као и девойке до 16—17 година, остале женске ограничавају се на домаћимъ пословима: преденѣмъ, тканѣмъ, плетенѣмъ, везомъ и т. д. а одъ скорогъ времена почеле су и на польски радъ излазити. Гди є више жена у кући, поредомъ готове єла и радинима носе, а планинка се на целу или на више година избира и ова быва обично одъ старешница кућни.

Люди обично носе пусатъ и никудъ се съ ньимъ не растаю. На саборе кодъ цркви и манастира или други опредѣлѣни места, радо у гомилама у обоемъ полу одлазе, тамо играю и веселе се безазлено, кое неки путъ и по два дана трає. Има сабора на кои се и по 10.000 душа одъ више села и срезова збере, и на овимъ саборима обично се бегенисавају момцы и девойке, а и пріятельи, єръ већъ изчезава онай обичай, кадъ су родительи синове женили и кћери удавали безъ да су се младенцы кадгодъ пре до венчаня видили.

При овакимъ обштимъ и явнимъ састанцыма непрестано се игра и пѣва одъ оба пола у колу и изванъ кола; и кадъ човекъ внимателно са стране мотри на овай веселый скупъ, мора признати, да е животъ селяка найзадовольнiи, еръ хиляде предъ собомъ гледаюћи, неће ни кодъ єднога наћи меланхоличну занетость, намрштено лице, дубоко шпекулативне планове, стра и зверанѣ и т. д. но свуда налази обште расположенѣ и смей. Одъ пѣсама цео се предѣлъ ори, и у єдномъ минуту чуће се по стотину гласова кои починю или свршую пѣсме. Гостолюбиви су у врло великомъ степену и странца угосте како собствени родъ. Кадъ коме вѣру зададу, погазити е неће до последнѣ капи крви, али су и осветолюбиви и строги гонительи кадъ имъ се неправда учини. Гди се састану, было при славама или свадбама или макаръ кодъ казана, радо єданъ другомъ приповѣдаю разне приповѣтке, међу коима се доста суевѣрни ствари: о вилама, вѣштицама и проча налази. Найрадiе се разговараю о женскима. Врло се занимльиво разговараю и о старимъ юнацима и ньинимъ дѣлима, али iошъ радiе узъ гусле славна и храбра ньина дѣла попѣваю. Има извѣстно єдна трећина овде люди кои узъ гусле свирати и пѣвати умеду, а одъ ови више такови првенаца, кои све гуслаче и пѣваче узъ ово орудiе на свѣту превазилазе.

Слава и свадба кодъ селяка трае по неколико дана гди и позвани и незвани иду, єду, пiю па тамо и спаваю, безъ да ће коме годъ домаћинъ пребацити или га опоменути да кући иде. Они у славлѣню крснога имена и празнованю светаца найвећу светиню сматраю; и ко имъ у овоме препону полаже, тай имъ найвеће непрiятельство на свету чини. У цркву радо иду и Богу се моле;

но при свемъ томъ има довольно и одъ мушкогъ и одъ женскогъ пола, кое се целога свогъ века ніє исповедило, причестило и у цркву долазило, но ово има свое узроке. Први є томе узрокъ, што су села здраво разштркана, као што су и куће по планинама растурене една одъ друге по сатъ и выше. Други є узрокъ, што є врло редко међу ньима свештеника, почемъ єданъ три и четири села држи, а тай просторъ десетъ и выше сатій места заузима, и што су свештеницы люди прости и безъ довольногъ изображеня, изузевши неколико одъ новіегъ времена. Трећій є узрокъ што су цркве врло у ретко а одъ села здраво удалѣне. И четврти, што свештеницы врло ретко или никадъ у цркви или, помѣстнимъ скупштинама слово божіє не проповѣдаю, него напротивъ много недѣля и празника прође, кадъ се у цркви ни служба Божія неодслужи.

Далѣ како су путови збогъ горовитогъ положенія свудъ, до скоро, врло рђави были, па на выше места и садъ обичая нема, да се люди на колима служе, нити се ова возити могу, зато све и сва на товаренимъ коньма преносе и са самарима се служе; а кадъ япію свлаче, пробуше греду, дирекъ или даску на вр'у, провуку витину или личину, увате по два или четири вола, и тако по земльи вуку япію до означеногa мѣста а дрва у самарима доносе. Одъ скорогъ времена држе неки люди и кола, но то по найвише у окружной вароши, а по оближньимъ селима служе се и двоколицама.

Усѣве доста неблаговремено сѣю и ливаде забранюю, па зато са овимъ потребама доста и оскудѣваю. При ораню обично се са ралицама и два вола служе. Има и плугова, само су ређи

и употребляваю се на равнимъ местима и око рѣка и по лукама.

У селяка куће су обично мале, ниске и са лубовима и кровиномъ покривене. Има ій и даскомъ покривени, но ово е само кодъ имућніи люди. Одъ камена зиданы кућа врло мало или никако има, еръ то іошъ ни уобичаили нису, премда свудъ врло добра камена за зиданѣ доста има. Внутреньи распоредъ кућа, уобште узевши, доста е неуреданъ и нечистъ, еръ зими у кућу или собу и по неко марвинче уведу те га тамо негую и одъ зиме предохране.

У осталомъ народъ е богобоязльивъ, послушанъ и покоранъ само кадъ се уредно съ ньимъ поступа.

Додати се има іошъ и то, да већа часть селяка подъ дугове падаю, па тако и пропадаю у сермію; а то найвише зато, што се многи пуштаю у коекакве трговине кое неразумеду. Уобште пакъ мушки па и женски полъ доста ракіе піе, па само изъ овы узрока доста се разнородны и преступника при судовима наоди.

VII.

О древностима и о преданіяма народньимъ.

Као што се свудъ по отечеству нашемъ наоди древни зидина, кое представляю старе градове, куле и цркве или монастире, тако се овы паметника наоди и у окружію Ужичкомъ довольно. Дѣйствителный градъ, кои и сада подъ управомъ Турака стои и служи као заштитна тврдиня, зиданъ е по приповеданю стары людіи за време владѣнія Неманића лозе, али пре цара Душана и служіо е као мала крѣпость за надзираванѣ заточены преступника. Онъ е онда доста мали и сла-

бо утврђенъ градъ бьо, а доцніе подъ султаномъ Селимомъ повећанъ е и распространѣнъ па яче и утврђенъ, као што се то са узвишене по вр' нѣга стѣне, коя се по турски „бунк-ташъ" зове, найболѣ видити може. Калканъ пакъ или предградіе, кои е на 50 фати западо-сѣверно у растоянію са 4 куле награђенъ, подигнутъ е за време Кара-Ђорђеве краине и првогъ Србскогъ устанка противу Турака, а после е одъ Турака дограђенъ и іошъ болѣ утврђенъ.

О граду овоме изъ народньи приповеданя ништа се друго недознае. осимъ то, да е у време избора Лазара Сремскога войводе и великаша Србскогъ, кои е се одъ фамиліе Немањића оженіо, за цара србскогъ, Никола Алтомановићъ као войвода и великашъ србскій бьо е заповедникъ надъ Ерцеговиномъ подъ коимъ е и Старм Вла са градомъ Ужичкимъ бьо, па као такови, да е се воспротивіо подчинити Ерцеговину цару Лазару, збогъ чега е овай съ войскомъ на нѣга и ударіо, побѣдіо га, уватіо и извадивши му очи у градъ Ужице у заточеніе послао, гди е Алтомановићъ по краткомъ времену и животъ окончао. Сраженіе е было кодъ села Пониковице, гди садъ варошица са 50—60 дућана постои.

Знатанъ е овай градъ иза новія времена, едно по томе, што е двапутъ одъ Срба подсѣднутъ бьо, и то први путъ подъ вождомъ Србскимъ Карађорђемъ, коме су се Турцы и предали, а други путъ подъ княземъ Милошемъ Обреновићемъ; а друго, што су заточени у нѣму 1815 год. кнезови наискія, торогъ подъ княз. Милошемъ устанка народнѣгъ као: Міяило Радовићъ златиборскій, Алекса Поповићъ ужичкій, Василіе Радоичићъ црногорскій, и Радованъ Маслаћъ карадагскій, кои

су Турцима за миръ у народу вмчили, и као таоцы држати, изъ найвеће градске куле, престругавши ножићима ланацъ у комъ су закованн были, крозъ пенџеръ, преко 10 фати одъ стрмогъ темеля а 30 комцемъ на ниже до рѣке Ђетинѣ, чрезъ навезане поясове свое спустили се ноћу, одъ кои е само Міяило Радовићъ невредимъ остао, Алекса сломи ногу у куку и остане на мѣсту подъ куломъ, а Василіе се сасвимъ згрува и ову обоицу сутра данъ Турцы посѣку. Маслаћъ пакъ, кои е быо опасно ногу угануо, буде одъ Радовића на леђима уза стрмо брдо, Забучѣ зовомо, узнетъ и тако се оба спасу.

Далѣ примѣчава се и то, да у Ужицу на рѣцы Ђетиньи имаду две знамените у растоянію одъ града 100 и 200 фати камене и одъ найтврђегъ матеріяла художествено саграђене ћупріе, кое и сада у савршено добромe станю служе а свака е дуга преко 30 фати и са више окана снабдѣвена. Обе су быле грдно великимъ плочама са стране ограђене и оловомъ заливене, но у време србско-турске размирице подъ Карађорђемъ и Милошемъ нешто е одъ тій плоча топовима градскимъ изодвальивано, нешто одъ Срба поизодвальивано збогъ вађеня олова, а нешто и данасъ на своме месту невредимо стои. Одъ овы двею ћупрія една е нижа маня и ближа граду, а друга е већа и одъ града удалѣнія. На овой последньой има на средини одъ сиге три фата високъ озиданъ стубъ и у нѣму умѣштена одъ белогъ мермера плоча съ турскимъ надписомъ, у комъ стои, да е исту ћупрію пре 239 година неки Асанъ-Бегъ Касапчићъ севапъ градіо; но по народнѣмъ предаю, овай е надписъ фаличанъ, еръ се казуе, да су кралѣви одъ лозе Немањића обе ћупріе кадъ и градъ Ужице зидали, па доцніе да су Турцы за преиначити споменъ србске

моћи на вопросномъ стубу плочу преврнули и србски надписъ сакрили а турски са реченимъ надписомъ додали.

Ове ћупріе да су не одъ Турака, но одъ Србски кралѣва за време нъине владе саграђене, посведочава се и тиме, што се нигде примѣромъ недоказуе да су Турцы, одъ како су Србію и Босну покорили и себи подчинили, гдигодъ овако художествене, величествене и постояне мостове подигли, као што су ове две ћупріе на Ђетинњи при самой вароши Ужицу.

Друге знаменитости у Ужицу нема, осимъ една целокупна одъ тврдогъ матеріяла скоро четвороуголна озидана и са уедно великимъ и високимъ кубетомъ снабдѣвена црква, кою су Турцы у џамію преобратили; но одъ 1804 године она е и у цркву преобраћана. Говори се, да е и она зидана за време Србске владе подъ племеномъ Неманића. Садъ се зове Шева-џамія, кое е названіе получила много доцніегъ времена збогъ еднога шея — Турскогъ вышегъ свештеника — кога су Турцы и за свеца почитовали, пакъ га найпосле прогнали и по наредби царской посѣкли. Онъ е ту и едну дервишану — Турски монастиръ — озидао, кои и садъ неупотребителанъ сток.

Уосталомъ уобште се држи, да е Ужице ово свое име добило одъ тесногъ и одъ два брда скученогъ положенія нѣгова.

У срезу Златиборскомъ, кои е то названіе добіо одъ богатогъ пашняка Златибора, има слѣдуюће древности: у селима Кремнима и Равни има Римско гроблѣ са грдно великимъ каменѣмъ а међу нъима наоди се, и то у Кремнима шесть найотличніи. Ови су фатъ дуги и ½ фата широки и дебели и разнимъ фигурама украшени. На нъима

су изрезани мртви лежећи люди са десномъ рукомъ на прсима, левомъ на образу и десномъ ногомъ преко леве претуреномъ. На едномъ е изрезанъ ритеръ римски са шлемомъ на глави и мачемъ о бедрима. У селима Мокрой Гори и Мачкату имаду гробля коя се сасвимъ одъ римскогъ разликую. Тамо има грдно велики плоча истоку окренути, а доста велико число наоди се и такови каменова, кои су самотворно на подобіе куће, колики е годъ гробъ, сасѣчени, само што имъ е съ плоче поведена узвишеность до стрее, све више на страну извођена а одозго као кућно слеме на ножъ дотерано. Овакова каменя надгробногъ наоди се на више места и држи се поуздано да су србски, еръ се дае примѣтити на некимъ мѣстима, да наши Срби и данасъ мртвацима оваковe споменике дижу само у манѣмъ формату. Каменѣ ово нема никаква надписа нити е крстомъ означено.

Найзнаменитія у овоме срезу древность есть монастиръ Руйно, кои е некада знаменитъ быо па и свою типографію имао, као што о томе и Г. Вукъ С. Караџићъ у 5. брою Србски београдски Новина одъ 1857. год. споминѣ. Писатель предстоећегъ дѣла потражіо е местимице овай монастиръ и нашао му е остатке развалине. Онъ лежи у селу Врутцыма при рѣки Ђетиньи недалеко одъ села Біоске, коимъ се именомъ онда и рѣка Ђетиня звала. Местоположеніе врло е изборно и садъ е ту сеоско гроблѣ. Знаменія славногъ тога монастира садъ никаква другога нема, осимъ каменѣ св. трапезе, кои као едини сведокъ свете цркве свое место чува. Говори се да е тай монастиръ величествено озиданъ и украшенъ быо. Стубови по 2 и 3 фата дугачки, округли и аршинъ дебели одъ финогъ црвеногъ мермера израђени и углађени наоде се и сада у Ужицу главной турской

школи медреси, кои се спомена ради чуваю, и стари люди као поуздано уверавају, да су ти стубови одъ истога монастира Руйна у Ужице донети као годъ и остали каменъ, еръ е монастиръ одъ фино израђеногъ мермера озиданъ быти морао, кое се тимъ найвише осведочава, што се сасвимъ мало ћаменя на развалинама наоди, а ово показуе да е савъ каменъ монастира найфиніе израђенъ быо па као такови разнетъ.

У срезу Црногорскомъ, кои е то име добіо одъ две планине Црнога вр'а и Црнокосе, има по найвише древности.

У овоме срезу источно при рѣцы Морави а три сата растоянія одъ главне вароши Ужица, лежи варошица Пожега, коя 95 кућа и 323 жителя брои, као споменикъ негда славне простране и величествене вароши римске Пожеге, у коіой е римскій сенатъ поморски земаля быо. Варошъ е ова по довольномъ увѣреню грдни зидина три сата дужине и два ширине простирала се, имала е безбройна велика зданія и више цркви. На више места по томъ простору лежи безчислено римско каменѣ разнороднимъ фигурама, людскимъ ликовима, цвећемъ, лозама и гроздовима украшено. Много каменова има римски надписъ, кои е на выше мѣста, као што ће додатакъ показати заедно са фигурама снимлѣнъ. Но између свію надписа, пайвећу пажню побуђуе една плоча на развалинама римске найвеће цркве, о коіой плочи казуе се, да означава име те цркве и кога е времена и киме подигнута была. Наоди се ту една плоча, на коіой е говеђа глава изрезана и сунчанимъ зракама окружена па подъ њомъ нешто и подписа, но едно зато, што е већина у земльи лежи, а друго што се слабо писмена и познаю,

ніе се снимка учинити могла. О овомъ изрезу може се судити, да е ондашнѣгъ идолопоклоничеcкогъ времена глава говеђа као символъ вѣре служила.

Упростору старе вароши леже садъ осимъ Пожеге, и села: Горобилѣ, Расна, Висибаба, Узићи, Глушачъ и Отанъ и свудъ е овуда римскимъ гроблѣмъ посуто. У селу Висибаби, кое е романтичкогъ положеня, као найлепшемъ краю вароши была су зданія правителствена. Тамо е се нашао еданъ каменъ нешто више одъ рифа квадратанъ и здраво углађенъ са надписомъ римскимъ: „*Сенатъ живећегъ народа на Морави*“ и овай е у садашньой цркви Пожешкой више десни врата олтарски узиданъ и окреченъ. У Висибаби и Отню нађена су два а кодъ Беле Цркве два лафа на беломъ камену мирно лежећа и величине као найвеће псето изрезана, и наоде се и садъ три у цѣлости а еданъ е по средини пребіенъ.

На истомъ мѣсту у Висибаби нађено е и выше лепа съ изрезима каменя, одъ кои су однети: еданъ подъ княземъ Милошемъ у Крагуевацъ где ее и садъ наоди, а два у Пожегу кои се такође хране. Ова два у Пожеги камена, само су еданъ рифъ са свію страна високи и широки, са три су стране лепимъ ксимсовима ограђени а една страна ніе углађена. На едноме одъ овы изрезанъ е: съ едне стране болесникъ у кревету съ подигнутомъ мало главомъ и кодъ нѣга докторъ држећи га за руку, съ десне стране човекъ на коню а съ треће два човека стое, еданъ држи скиптаръ и нешто пружіо оноגעме другомъ а овай нѣму кньигу. Оба имаю неке капе на глави и альине до колена. На другоме камену: съ едне стране болесникъ у кревету съ докторомъ, съ друге човекъ на

коню а съ треће жена стои држећи у руцы котарицу съ цвећемъ.

Овакови исти еданъ каменъ има и кодъ Беле Цркве предъ женскомъ препратомъ съ поля, а на нѣму изрези: съ едне стране наслонѣнъ болесникъ у кревету а више главе му стои жена, съ друге човекъ на коню а съ треће женско у богатіемъ некоме одѣянію, држећи на столу чашу у руцы. Сва три та камена одозго су пробіена донекле, изъ чега се дае заключити, да су какви стубови у нњима быти морали и да су предъ шпиталѣмъ стаяли. У селу Доньой Добриньи има велико римско гроблѣ съ надписима и разнимъ фигурама, између кои се еданъ каменъ одъ фатъ дугъ и рифъ широкъ и дебео отликуе тиме, што е на нѣму човекъ на коню у ритерскомъ одѣлу изрезанъ и предъ ньимъ грдно велика змія, а између нѣга и зміе има лепо изрезана округла као тасъ водени рупа безъ свакогъ надписа. Оваковога гробля съ каменѣмъ наоди се у селима: Дражиновићу, Горобилю, Отню, Каленићима, Єжевицы на три мѣста, Тубићу, Дружетићу и Белой Цркви. А у Враняним има стара црквина, гроблѣ съ великимъ плочама истоку окренутимъ и онимъ узвишенимъ на подобіе куће срезанимъ каменѣмъ, кое мы Србско називамо.

Ниже Пожеге на Морави при води Цвѣтовику имаю развалине старе римске ћупріе коя е преко Мораве направлѣна была, а по вр' Пожеге на рѣцы Скрапежу има и садъ древна са више окана ћупрія, коя е цела и за врло удобанъ прелазакъ служи, иначе е кроя и штила, као и оне две у Ужицу на Ђетиньи.

У селу Тубићу има две стародревне зидине на два узвишена у растоянію черекъ сата брда, одъ кои се едно зове Градина а друго Злоступъ, а ниже овога поудалѣно римско гроблѣ са вели-

нимъ каменѣмъ и надписима, кое називаю военo гроблѣ одъ изгинувши войника. За ове градове приповѣдаю мѣштани, да су были римски и подъ нъима да су погинула два цара „*Даріе и Поріе.*“ Сраженіе е врло жестоко было, еръ су оба безчислену войску имали, но ово пораженіе и смрть оба цара да е сасвимъ неотично испало, потоме, што су они были саюзницы и пошли еданъ другоме да се састану и иду противу трећега — вальда Александра Македонскогъ, пакъ се ту у магли збогъ непредосторожности побили и изгинули. | Казую да су имъ ту и гробови и означавају кои е кога, но ови царски гробови стое изванъ обштегъ гробля подъ градомъ на врло лепомъ месту и има ту свега четири камена одъ кои еданъ представля два мртваца и велики надписъ, еданъ женску персону за кою кажу да е царица, еданъ ніе подписанъ а еданъ е дубке усађенъ. Снимке са овога каменя видиће се у додатку. Іошъ по преданію прастари приповѣдаю селяцы, да су обсађени у едномъ одъ ова два града липова крила правили па у сусѣдни прелетали.

На планини Малѣну, коя лежи на границы ужичкогъ и валѣвскогъ окружія, има една велика стѣна и у ньой изрезано мѣсто у комъ се удобно седити може. Ово мѣсто назива се „*кралѣвъ сто*“ — стол — и мѣштани отуда повѣсть изводе, да е то дао изрезати Кралѣвићъ Марко са братомъ Андріомъ, еръ су ту често излазили увеселенія ради, имаюћи свою собствену цркву мало подалѣ одъ тога мѣста у Крчмару, кои спада подъ валѣвско окружіе, где су се ньи два по више времена задржавали. А на здраво узвишеномъ голомъ брду кое се „*Држановина*“ зове има еданъ древный шанацъ а ниже нѣга три разрушене зидине, кое мѣштани називаю тавницама одъ старина, съ тимъ

да е некадъ на вису ономе и градъ био, али развалина се ту никакви ненаоди. О овоме граду и тавницама ніе се никаква повѣсть дознати могла.

У срезу Црногорскомъ пое и сада една стародревна црква, коя се Бела Црква назива и постои при селу Белотићу на рѣцы Лужницы. Ова е црква врло мала и узана са еднимъ кубетомъ и говори се да е зидана подъ кралѣмъ србскимъ Стефаномъ Урошемъ, кадъ и црква Арильска. Она е по старомъ обичаю сва молована и пуна разни светителя, но лѣтописа нема кадъ е подигнута или малана. Има у женской препрати са сѣверне стране надписъ доста искваренъ, когъ ће се снимка у додатку видети као и подписъ у олтару свештеника ондашнѣгъ, а друго се ништа прочитати ніе могло, збогъ што е црква у време турскога тиранства палѣна, па сви надписи, кои су беломъ фарбомъ были ставлѣни поцрнили и незнаду се. Найвеће вниманіе у овой цркви побуђую две женске у женской препрати одъ западнѣ стране са крунама на глави една до друге измалате. Оне су обе еднолике и еднаки альина као и круна, а свака има преко круне белу застрту мараму. Альине су имъ на подобіе одежда дуге до землѣ и одъ богате неке црвено шарене матеріе израђене, и десна, коя се нешто старія быти види, пружила е обе руке левой. Оне непредставляю свеце, но нешто друго, еръ прама десне стои два педля квадратно мѣсто съ надписомъ довольнимъ, но овай се никако прочитати неможе зато, што е сасвимъ поцрніо. Знаменитіе у овой цркви нема се шта видити, осимъ многогъ римскогъ и древногъ србскогъ гробля оно нѣ. Римско е каменѣ по већой части подписано, а србско ніе, само има по едной горенспучастой, одъ фата дугой

плочи крстъ дугъ колико и плоча, али ніе урезанъ, него є плоча подъ ньомъ тесана и дотеривана да крстъ лепше изгледа.

Далѣ, будући се по примѣчанію Г. Вука С. Караџића кое се у 5. брою Србски Новина одъ 1857 г. наоди, црква „*Мркшина*" знаменита быти види, то є истраживатель и описатель ове древности нарочито такову потражіо, почемъ се и у єдномъ октоику у Белой Цркви нашло означено, да се црква та наоди подъ закрилѣмъ Черніє Горы, и испало му є за рукомъ те є и ню пронашао мѣстимице. Стараца и садъ живи има, кои приповѣдаю, да є црква Мркшина између два высока брда Црногъ вр'а и Црнокосе постояла, дакле тамо є и нађена, єръ селяцы показаше и мѣсто. Знаменія одъ тога св. храма нема никаква другогъ осимъ часне трапезе и неколико велики каменова, а друго є све разсуто и однето, по чему се заключити дає, да є та црква или одъ древета или одъ найфиніегъ тврдогъ матеріяла озидана была пакъ каменъ разнетъ. Она є построєна была на рѣцы Скрапежу у атару села Косѣрића између речена два брда у доста пространой равницы и врло є лепъ изгледъ по положаю места имати морала. За ову стару и чувену србску цркву има и нека скаска, премда суевѣрна, кою селяци приповѣдаю. Има кодъ тога црквишта єданъ изворацъ или правіє бунарићъ, и вальда по разоренію те цркве, спуштена є црквена часна трапеза косо у тай бунарићъ и преко нѣ се вода, коя є врло ладна и добра, наполѣ вади за употребленіє. Дакле пре 50 одъ прилике година, селяцы неимаюћи цркве, а знаюћи да є ово црквиште знатно, изваде ону трапезу наполѣ и насаде є на єданъ пань и ту се стану исповѣдати и причешћивати; али чимъ они то учине, засуши усѣвима тако, да имъ крозъ три

годиве права гладна година дође. Видећи то они, свећаю и закључе, да е то произишло отуда, што су трапезу изъ воде извадили пакъ се зато казне, и зато врате одма каменъ у изворацъ одакле су га и узели, и затимъ одма суша престане и богатство плода поврати се. Овай догађай Косърићани сматраю и садъ као стварь истиниту, па зато кодъ ньи и стои црква Мркшина у већой важности него све остале црквине на ньіову атару.

Найпосле при заключенію древности описанія у срезу Црногорскомъ има се іоштъ една точка навести, ако нѣна повѣсть и недолази одъ прастари времена, али е опетъ стара, чимъ іой е 250 година прошло а тиче се србски юнака.

У овоме срезу има село *„Мушићи“* рѣка *„Кладоруба“* коя се до пре 250 одъ прилике година *„Егида“* — грчко чудовиште — звала, и голетна узвишена планина коя се *„Ковоморъ“* зове. У селу Мушићу, пошто су Турцы у найдоцніе време Србіомъ завладали, живіо е Турски еданъ великашъ по имену Муша, кои е ту величествену кулу имао — коіой се и садъ развалине знаду — те одатле покорени околни народъ у већой стеги држао. У то време было е на све стране славни србски айдука, кои су происходили одъ велики и племенити фамилія, волели одскочити у планину, па као юнацы бранећи вѣру и свой завичай, умрети, него се невѣрнику и тирану на заколеніе у руке предати, или своію вѣру, за любовь богатства и племићства, као срамни Бошняцы што су учинили, променити, те и одъ вѣре одпадницы постати. Између овы оногъ времена были су на гласу: Петаръ Мркоњићъ, Ђура и Лука арамбаше предводећи сваки по едну чету ватрены айдука. Они су свудъ Турке затирали а побѣђене Србе бранили, но и

Мушо е врло здраво на нъи пазіо и са пандурима и еньичарима ій своимъ вребао као што му едномъ и испадне за рукомъ те Луку арамбашу жива увати, окуе и у кулу затвори. Бѣдна мати Лукина, чуюћи несрећу сина свогъ, прибѣгне Петру и Ђури съ молбомъ да іой сына, друга свога спасу, и ови, ако е и опасно было съ маньиномъ на тврдиню турску ударити, реше се и пођу къ кули са намѣромъ Луку избавити. Али идући дођу на планину Козоморъ и ту Петаръ до пола жива огули ярца и пусти га дрекати, рекавъ друштву: „тко мисли овако одеранъ быти па опетъ ћутати тай нека иде самномъ; кои ли гласъ мукомъ изъ себе истеранъ пустити уме, нека се съ места натрагъ врати." но на еданъ ма сви се крену право на кулу, а то брдо буде прозвано Козоморъ. Срећа послужи ова два србска юнака, те помоћу мердевина упадну у кулу Мушину и са ланцемъ заедно изнесу Луку и бѣгати почну, еръ ій одма чета Турака потера. Овако у обрани измичући се, дођу на рѣку Егиду — садъ Кладорубу, — и Мркоњићъ метнувши свой џефердаръ у зубе, стане са побратимомъ и овога ланцыма пливати, но клада, водомъ ношена удари му у пушку и онъ пушку у воду испусти, а рѣку Егиду, прокуне да довека бесни и кладе валя, одашта она и буде прозвана Кладоруба. Овой доста пространой повѣсти, овде е дато место и зато, што она обясњава одъ три доста знатна места наименованіе. Што се пакъ старогъ имена рѣке Егиде тиче, писацъ ове повѣсти мисли да су е тако Римляни кои су у Пожеги не далеко одъ ове реке живили назвали, по нѣномъ плаовитомъ и брзомъ водоскоку, еръ су они онога времена врло радо са Грчкомъ древности занимали се изъ кое и речь Егида произлази.

Срезъ Арильскій. Овай срезъ добіо е ово име одъ храма посвећеногъ св. мученику Ахилію, комъ е црква службу и тропаръ дала, и кога паматъ празнуе се свагда 15. Мая. Найзнатнія е у срезу овоме ова црква збогъ нѣне древности коя у старини све осимъ Студенице, цркве и монастире у отечеству нашемъ превазилази. Св. Ахиліи рођени е Гркъ и родомъ изъ мѣста Илирисъ зовомогъ. Онъ е быо епископъ и у време идолопоклонства проповѣдао е науку Христову у овоме краю онда населѣногъ Славянства, но одъ идолопоклоника на мукама за вѣру уморенъ и у садашнѣмъ Арилю саранѣмъ буде. Млого доцніе Стефанъ Урошъ V. краль србски, праунукъ Стефана Неманѣ I. краля србскогъ, унукъ Уроша I. четвртогъ краля Србскогъ, сынъ Милутина VI. а отацъ Душана силногъ цара србскогъ, изъ великогъ уваженя прама светителя и свети нѣгови дѣла, дао е сазидати на гробу нѣгову свети храмъ и посветіо га имену мученика, намѣстивши му по ондашнѣмъ обичаю величествену гробницу у женской препрати.

Црква е сва молована по ондашнѣмъ обичаю а више гробнице источно измолованъ е и св. Ахиліе у свештеномъ одѣянію а до нѣга десно основатель храма кои цркву свецу предае съ надписомъ: „*Стефанъ краль Урошъ и самодержацъ вся Србскія земльи и Поморія.*“ До нѣга пакъ кральица Екатерина съ круномъ на глави.

Са западнѣ стране изображена е и узвишена лоза по вр' врата до горе са двадесетъ и едно лице. Ова лоза почета е по вр' еднога човека на коню анђеломъ господньимъ прободеногъ и евела се до на два успоредно изображена светителя, кодъ кои глава стои надписъ: „*Сынови краля Стефана,*“ а по вр' ньи: „г. в. а: ҃гл хр.“ У лози овой

може се само кодъ два лица надписъ *Пророкъ Захарія и Пророкъ Еремія* прочитати, а други су надписи, кадъ е црква палѣна, одъ ватре поцрнили и прочитати се немогу.

Южно у препрати стое три изображенія съ надписомъ: „*Стефанъ краль Србске Землѣ и поморске Урошъ*,“ до нѣга, Стефанъ краль ктиторъ а на краю Кателина краљица; све трое имаду на глави круне и светлость а одежде су имъ на даме шарене. Сѣверно стое опетъ три свеца: Св. Аси митрополитъ Моравичко Србски, до нѣга Св. Меркури ћиръ епископъ Равиљски и до нѣга мртвацъ. У свію ови има око главе светлость а одежде су имъ одъ сами црни крстова направлѣне. У цркви при пѣвницама надписъ: „ ираїсвру“ до нѣга свецы съ надписима „Св. Евстатіе архиепископъ Србски, Св. арх. Србски Арсеніе, Св. арх. Србски Никола, Св. Сава арх. Србски и Св. арх. Прокупски и Моравски Евстатіе.“ Сви су ови као свецы и са црнимъ крстовима млогимъ *црнимъ* искићенимъ одеждама. Выше десне певнице изображена стои Св. Јелена съ круномъ на глави и одеждомъ.

Осимъ предизложеногъ знатніе што ніе се у овой древной цркви примѣтити могло, осимъ еданъ грдне величине окрнѣнъ гвозденъ чиракъ, у комъ може до близу 80 ока тежине быти са три велике накрснице за свеће и стои безъ употребленія у женской препрати, и една обашка мермерна стопа у којой е чиракъ стояти морао. Нашло е се копајући темель едне куле и едно парче звона съ надписомъ „*Стефанъ*.“ Тако исто има и еданъ одъ аршинъ дугъ и широкъ каменъ узиданъ у ограду црквену са надписомъ: „L. I. B. P. T· AVREL PROCVLVS L.´P.“

Село Арилѣ при наведеной цркви у коме е и срезска канцеларія смешћена има особито и ретко

местоположенѣ и лежи међу две реке: Моравомъ и Рзавомъ; а да е ту и стара србска варошь была, сведочи како гроблѣ на подобіе онога у срезу Златиборскомъ тако и многе зидине куда су домови были. Но између овы найзнаменитія е зидина двора „старца Стоядина" негдашнѣгъ войводе србскогъ и младога „Лауша" кои е при несретной косовопольской битки деснимъ крыломъ войске Србске управляо.

Овде се примѣтити има, да се све выше обясњава, да су оно гробови племића и стари Србаля, што су на форму куће изрезани, ерь то се и тиме потврђуе, што е на ту пропорцію, само у нижемъ формату и ова гробница св. Ахилія у цркви арильской и іоштъ една подобна ньой подъ стреомъ црквеномъ южно съ поля смѣштена, кою е као што смо видили Стефанъ Урошъ краль Србски свецу на славу направити дао. А нека повр' свега служи за доказъ овоме и то, што свудъ по србскимъ гробльима видимо, да люди своимъ преминувшимъ сродницъ, кудъ нема довольно камена, граде одъ древета на гробу формалне кућице, ставивши са стране широке и дебеле даске а озго покривачъ и слеме на подобіе каменя изрезаногъ, за кое утврђуемо да е србско. И тако е садъ изванъ сваке сумнѣ, да нису само Мацари — ерь се по гдишто и ньина гробля наоди — и Римляни, него и Срби своимъ премиңившима огромно велико каменѣ на гробове подизали.

Срезъ Моравички, добіо е надсловъ одъ рѣке Моравице, коя по средъ нѣга тече, и у нѣму се наоди особити древности. Найважніе е у нѣму што се наоди црква „*Придворица*" коя е кадъ и монастиръ Студеница зидана, и кою е св. краля Симеона еданъ дворянинъ зидао, збогъ чега се и

зове Придворица. Она е по истомъ штилу и крою као и Студеница зидана, само што е у нечемъ одъ Студенице маня а сазидана е одъ тврдогъ матеріяла и пое и данъ данашньи.

Осимъ тога наоди се еданъ разрушенъ градъ у селу Ерчегама, за кои се приповѣда, да е у нѣму сѣдіо Ерцегъ Стѣпанъ, кои е одъ Єрине жене деспота Ђурђа Бранковића разоренъ, а то е было онога времена, кадъ е и банъ Милутинъ седіо у своимъ дворовима у Горянима срезу Црногорскомъ, кои е цркву у Єжевицы озидао, но коя већъ у развалинама стои. О Ерцегу Стѣпану и нѣгову граду има слѣдуюћа повѣсть коя се іошъ и данасъ споминѣ.

Ерцегъ Стѣпанъ быо е великашъ србски и по некой побочной линіи Єрини зетъ, па зато е онъ позове еданпутъ къ себи у госте. Она се са своимъ дворянима спреми и кадъ дође на едно мѣсто у срезу Студеничкомъ, кое се Станиште зове, одпочине ту, а пошалѣ свога вѣстника Стѣпану, да му яви съ кимъ иде и да е већъ близу. Овай Стѣпану яви да Єрина иде и гди на нѣга очекуе, но овай осменувши се у едномъ простачкомъ сравненю врло непристойно о Єрини изрази се. Вѣстникъ се одма врати и яви Єрини шта е одъ Стѣпана чуо; но Єрина у место да настави свой путъ далѣ, одма сабере войску, обсѣдне градъ, Стѣпана увати и погуби а градъ са свима зданіяма, кои и данасъ у развалинама лежи, сруши.

У срезу Рачанскомъ, кои е добіо име одъ монастира Раче, а овай одъ рѣке тога имена, коя поредъ нѣга тече, има слѣдуюће реткости.

Монастиръ Рача сазиданъ е одъ краля србскогъ *Драгутина* а разрушенъ е пошто и деспотство србско у Србіи престало суштествовати

зато, што му е положай у врло горовитомъ и врлномъ мѣсту, пакъ су се у нѣму и около нѣга найвише Срби опирали сили и тиранству турскомъ. После тога 1795. године вовобновлѣнъ е одъ архимандрита Х. Мелентія, кои е доцніе подъ вождомъ Србскимъ Карађорђемъ войвода и командантъ одъ Соколске войске а найпосле и администраторъ Митрополіе Србске быо. По паденію Србскомъ 1813. године на заповестъ аяна Сребрничкогъ, буду калуђери монастира поватани, и почемъ су преко ноћь найгрозніе одъ Турака мучени, сутра данъ у присуству многочислени Срба у монастиру предъ дверима буду посѣчени а темпло скинуто, на ньи бачено, ватромъ подпалѣно и ту обоица съ темпломъ заедно изгоре. Остали пакъ Срби, кои су одъ робства и сѣче поштеђени, натерани су одъ Турака, те су своимъ рукама монастиръ развалили, кои е у томъ положенію и остао до 1835. године, а те е године по наредби княжеской оправлѣнъ и величествено са звоникомъ озиданъ и украшенъ.

У овомъ монастиру има военый барякъ одъ 1807. године, кои е Х. Мелентіе са четири грба дао направити и съ ньимъ воевао до паденія Србскогъ.

У овоме срезу имено у Баиной Башти гди е и срезска канцеларія смештена има на два места римскогъ гробля у већой маси съ разнимъ фигурама и надписима као и у срезу Црногорскомъ, између кои е съ два надписъ снимлѣнъ и доћи ће у додатку, а има римско гроблѣ и у селу Дубу, но ту се ништа примѣчанія достойно не наоди.

У Баиной Башти поредъ древнога друма наоди се на два места по два велика надгробна споменика на форму куће одъ едногъ камена, као што

е у срезу Златиборскомъ речено и кое мы србскимъ називамо изрезана и то на оба места єданъ већи а други маньи. Но између ова четири споменика, єданъ збогъ свое огромне величине спомети позоръ заслужуе. Онъ е єданъ и по фатъ дугъ, по фата широкъ а три четврти фата високъ, али при свемъ томъ уредно и добро израђенъ. Сматраюћи на равницу у коіой се наоди и грдну тежину нѣгову, чисто се неда веровати да е одкуда донетъ, но то се мора допустити почемъ е доста удалѣнъ одъ камениты планина и у средъ равна поля поредъ реке Пилице. Овай дакле каменъ означава, да су онога времена и Срби снажни, моћни и доста умѣтни были, као и то, да подъ ньимъ лежи неки отмѣни племићъ србски.

У истомъ срезу не далеко одъ дивлѣ и неплодне планине и узвишено камене равнице зовоме *Поникве* има єданъ каменитъ и шилястъ висъ и на нѣму скоро цѣла, но безъ крова кула, коя се *Солотуша* зове, и за кою говоре мѣштани да ю е Єрина Бранковића зидала. Сѣверно пакъ одъ исте подъ истимъ брдомъ у селу Пепелю, има една стара яка и богато озидана чесма и неке развалине. Овде е недалеко одъ чесме ископанъ єданъ каменъ изъ землѣ съ надписомъ кога ће снимка быти у додатку изложена.

О овой кули и чесми приповѣдаю старцы изъ истога места слѣдуюће: У Пепелю гди е чесма, сѣдіо е некій банъ Борићъ а у кули Єрина, пакъ Єрина кадъ е видила величествено изведену воду рекла е Борићу: „ньиге кажу да ће Турцы землю посвоити па зашто ти правишъ чесму и ту угодность за Турке?“ А банъ іой на то одговори „я ако воду правимъ, пиће е сванъ и она е одъ ползе, но зашто ти правишъ кулу? види се да се ти Турцыма радуешъ, еръ они кадъ заузму кулу,

чиниће изъ нѣ велике зулуме народу, и ты ћешъ зато више клетве него благослова народнѣгъ заслужити.“ После тога веле, да су одма Турцы землю србску заузели и у кулу смѣстили се, одакле су по речи бановой, доста яда Србима учинили, докъ већъ нису и боля мѣста, осимъ те куле себи за сѣдиште нашли.

Найпосле будући да Турцы одъ пре 395 година у Ужицу стално живе, то неће излишно быти ако се овде и о нъима и нъинимъ старимъ приповѣткама што рекне, да бы се знати могло како они мисле и вѣрую.

Пре одъ прилике 200 година, живіо е овде у Ужицу, напредъ споменути Шей, одъ Турака као светацъ почитованъ. Онъ е дошлякъ у Ужице, али е своимъ поведеніемъ и дервишкимъ држанѣмъ, толико почитаніе кодъ Турака придобіо, да су га Турцы и по струцы закона и политичкогъ живота выше слушали него мѣстне старешине: градоначалника и кадію. Онъ е найстрожіе подъ клетвомъ забранъивао Турцыма пушити и раю глобити и угнѣтавати а обреде црковне и дову — молитве — узвисіо е до найвећега степена коранске точности. Збогъ овы свойства, было е име нѣгово далеко чувено, и овъ е одъ свакога као светацъ почитованъ; тамъ выше, што е се у найглавніой џаміи — негдашнъой цркви — коя и садъ име нѣгово носи, непрестано Богу моліо, а остало време проводіо е у едной пећини подъ градомъ овдашнъимъ у коіой и еданъ бунаръ има, у комъ е онъ у свакомъ спасоносномъ случаю воду мутіо и тимъ свака зла одъ овога мѣста одкланяо. Но као што свакы реформаторъ рђаве послѣдице имати мора, тако и Шей буде кодъ царства, одъ они, коима е онъ быо везао руке Србима зла чинити, обтуженъ и

прогнатъ а у путу и погубљенъ. Приповедаю Турцы да е се онъ нехтевши се паши по катил-ферману предати, затворіо са 20 свои последователя у џамію, но кадъ су противу нѣга наоружани войницы и топове извукли онда да су се нѣгови другови поплашили, а онъ храбрећи ій, да имъ е рекао, да се ништа небое, ерь ће онъ одма едно чудо учинити. За овимъ да е пао на молитву, и одма да е тако страшна киша ударила, да су сви войницы у градъ побѣћи морали, а онъ са друштвомъ џамію оставіо и одпустивши ове у бѣгство се дао; али кадъ га еданъ одъ нъи безъ благослова никако оставити ніе хтео, онда га е Шей по желъи нѣговой благословіо да му племе довека господуе пакъ тай благословъ да и данасъ на фамилія онога почива.

Додаю далѣ да су млоги кадъ е Шей посѣченъ, нѣгову главу изъ освете ногомъ котрляли, и проклетствомъ силе нѣгове да е свакоме такомъ у фамиліи и данъ данашнъи една нога дебля.

А на конацъ, будући да се онай бунаръ у пећини, кои *Еверемъ бунаръ* називаю, и данасъ за свето место сматра, то овдашнъи Турцы и садъ, чимъ дуго киша непадне и здраво засуши, одма уче дову, па онда иду те онай освећени бунаръ промешаю, и затимъ веле одма плодна киша удари.

Ово све найозбилнія овдашнъи Турцы са таковимъ увѣренѣмъ приповѣдаю, и о истини света увѣраваю, да се неможе у вѣри нъиной о томе ни една трина сумнѣ, двоумлѣня или расуждаваня нъина примѣти.

Турцы овдашнъи имаю и выше древны преданія свои, но све су на оваковимъ основима положене, као годъ што е и ова предизложена приповѣтка и на сваку истинито вѣрованѣ полажу зато што е свака са нъіовомъ вѣромъ уплетена.

ПРОЛОГЪ НА КОЖИ.

Читано у Друштву Србске Словесности 29 мая 1858.

У библіотеци Попечительства Просвештенія у Београду *) има рукописъ на кожи одъ 176 листа у 2 ступца величине као што е садашня велика четвртина. У нѣму е прологъ месеца марта — августа србске рецензіе. Неколико пређашньихъ првихъ и последньихъ листа садъ нема. Рукописъ се садъ почине мукомъ св. Нестора и Тривимія 1 марта, одъ кое нема почетка, а свршуе мукомъ апостола Тита 25 августа, одъ кое нема свршетка. Прве су му речи: (не оустра)шиста се, нь великомь гласомь х(рист)а проповѣдаста. ѡбнаже(на) бывша и биена быста беꙁ милости жилами волоуими соухыми; — а последнѣ: слыша гласъ глаголющь ємоу: тите, подобаєт ти ѿть соудоу ѿтьлоучити се и доушю свою спасеши, не оуспѣють бо ти оученим си ничтоже и то. . . По неколико листа садъ нема између садашнѣга листа 1 и 2 (данъ 2—10 месеца марта), 14 и 15 (данъ 24—26 марта), 19 и 20 (данъ 31 марта и 1 априла), 22 и 23 (априла 25—26), 108 и 109 (край 23 юнія и почетакъ 24), 113 и 114 край 29 юнія — почетакъ 1 юлія), 150 и 151 (край 31 юлія — почетакъ 1 августа), 152 и 153 (почетакъ 3 августа), 162 и 163 (данъ 13 августа). Садашньій е листъ 42 ишао иза 39, па су међу ньихъ уметнута два листа, садашньій 40 и 41, на коима е другомъ рукомъ прологъ св. Ђурђа (23 априла). Одъ листа 42 има само пола узъ дужъ по еданъ ступацъ са сваке стране, и на той е поли прва страна избрисана,

*) Ово е она иста библіотека изъ кое е споменутъ рукописъ Кипріяновъ у пређашнѣмъ Гласнику.

али се іошѣ може мало прочитати, и то мало показуе да е на оштећеномъ 42 листу было оно што е садъ на уметнута два листа. На последньой страни одъ ова два уметнута листа пише: сїи прологь светаго геѡргїа повелѣ исписати игоумень кїсарїѡнь. Ямачно се игумну Висаріону чинило мало житіе св. Ђурђа што е найпре было, па е заповедіо те се написало и уметнуло веће, а пређашнѣ кое одсекло кое избрисало. У листа 14 одсеченъ е доньій край све до писма; валя да е на нѣму было што записано па неко одсекао.

Одъ друге стране листа 162 до края — дакле на 14 листа — друго е писмо врло нееднако.

По писму и по правопису, кое е обое врло правилно, може се узети да е рукописъ писанъ у првой половини XIV века, а може быти да е и старіи.

На неколико листа у дну има неколико записа знатнихъ за исторію; ево ихъ:

На првой страни листа 59, где се свршуе данъ 6 месеца мая:

Вь сиже дьнь ѕ. принесень бысть ѡть трьнова града вь славноую лаврoу мылешевоу кралюмь владиславомь прьвы архїеп(иско)пь и господинь српские ȥемлю светы сава вь своѥ ѡтьчьство. вь лѣто ҂ѕѱмв. (6742=1234). Последньій се брой .в. не види добро, па може быти да е и другій. Овай е записъ быо одсеченъ па е садъ пришивенъ.

На другой страни листа 101, где се свршуе 15 данъ месеца юнія:

(вь) сиже дьнь а вь лѣто ҂ѕѡчз. (6897=1389) бысть бои кнеȥа лаȥара сь амоурατомь царемь на ко(со)вѣ поли. и тоу многа троупиѥ падоше ѡть х(ри)стиянь и тоурκь, срьблю во (ис пр)ва раȥбили бѣхоу, и цара амоурата оубыше. и ȥа повѣжениѥ нѣкоимь ѡть срь(бьскыхь) конскь

прѣходлѣше тоурци, и бысть велико сьражение. ѹбыше же и славнаго (срьбь)скаго господина кнеза лазара. все же тогда погоублѥныиѥ и крьвь свою пролишьше (хри)стиꙗни господь богь сподоби сь всѣми пострадавшими за име ѥго, ємоуже слава. Где су речи „и за покланениѥ иконамь,“ види се да е нешто састругано, па после оне написане.

На првой страни листа 139, где е 19 данъ месеца юлія:

мѣсеца сего ѳі. дьнь коньць житиꙗ крѣменнаго приѥть благоѹьстивыи и х(ри)столюбивїи господинь срьблѥмь и многымь деспоть стѣфань. вь лѣто ҂ѕцлє. (6935=1427).

На другой страни листа 150, где се свршуе данъ 30 месеца юлія:

вь сиже дьнь .л. бысть ѡбьꙗвлениїє мощемь кралꙗ владислава хтитора милешевскога вь дьни многокраснаго цара вроша. И овай е записъ быо одсеченъ, па е садъ пришивенъ.

За кое записе рекохъ да су одсечени за нььихъ валя напоменути да се врло добро познае да су доиста изъ овога рукописа.

За езикъ ћу споменути найглавнія особине овога рукописа, кои припада међу найдрагоценіе до садъ познате црквене кньиге старихъ Срба.

1. ꙗ стои место странога о: манастырь, колико годъ пута долази, као што се и данасъ говори; тако: алумпиꙗда 144, на гороу алумбскоую 114; натали (у другомъ пад.) 116, где е и одбачено едно а у почетку одъ Ἀνατόλιος. Предъ ꙗ претворено е асимилаціомъ о у ꙗ: ꙗровлꙗмь 19 (два пута). Међу два сугласна слова по садашнѣмъ говору нашао самъ уметнуто ꙗ три пута у две речи: тащаниѥ 70 и ѳлꙗрась 10, 133; на едномъ месту има и вь ѳарась 113, за кое мислимъ да е погрешка у писаню (тарьсь има на више места, н. п. 167).

2. у е имамо претворено о ради гласа кои е предъ ньимъ: иордань 146, иордансвии 99; — ово исто, пошто се у почетку речи додало *j* (као у *jутро*), имамо у именима юнорим (другій пад.) 114 место онорим, юнофрии 97 (два пута) место оноуфрии.

3. и место оу: инахерию 116 место ноухерию. Тако и место странога *v*: юифранти 65 место юуфрантии, ланра (другій пад.) 169 место лаура (на истомъ месту има лаурь), исаирскаго 126.

4. о место а: полата 63, 94, сотонинь 168, тронинь 104, 116, 117, 121, 123, хроусоифа 11; у прве се три речи и данасъ говори; — о место е у речи прозвитерь и прозвитерьство колико годъ пута долази; проносить 28; — о место оу: пафиотии 97, юнофрии 97 (два пута).

5. оу место о: ноуѕма 39, као што се и говори; — оу место странога *v* (ѵ): коуѕинь 47, 48, акоуиднь 35, керькоурь 46, керноулнь 46, соуиклить 33, соуиькантикь 144, плоукерим 67, глафоура 45, митоулинскимь 73, оупатии 103, оупать 152, скоуѳинь 109, скоуѳополь 124, вроуюны (првый пад.) 110, хроусоифа 11; — оу има и место а: юустоуфим 65; — место и: вь поуидя 5 (где е и *н*, кое бы требало да е иза *д*, премештено), аннидоуиь 173, коуидиѣ (другій пад.) 128. Према садашнѣму говору има оу место вь: оу главоу 105; оуѕ место вьѕ: оуѕеста 115.

6. предъ р избацуе се страно *е*, па р постае самогласно у имену срьгии 68, 84, 155, ср'гиа (другій пад.) 162, ср'гию (трећій пад.) 155; — тако е избачено и а у имену крьѳоломиа (другій пад.) 176. — Самогласна се избацую и после р, па р постае самогласно; тако е одбачено и, а х предъ р претворено у к у имену крьстина 72, према коме и данасъ имамо у народномъ езику женско име *Крстиня* и мушко *Крста* скраћено ипокористички одъ *Хри-*

стофоръ, и одъ нѣга презиме *Крстићъ*. Тако е у нашемъ рукопису крьстиꙗнь (nom. sing) и крьстиꙗньскь свуда *), према чему се и данасъ зову Срби римске вере *Кршћани*. Тако и данасъ избацуемо и страно *е*, *ае* после *р* у именима *Греуръ*, *Гркъ*. — Самогласно се изоставля и између другихъ сугласнихъ: изоставля се и између д и м: д'митрии 158, д'митриꙗ (четвртый пад.) 107, 108, то чинимо и данасъ говорећи *Дмитаръ*; — исто се самогласно избацуе између т и м у речи тьмиꙗнь 98, у коіой и народный езыкъ избацуе *и*, па онда по своме правилу међу два сугласна умеће *а*: *тамянъ* као *таман*. Тако е у нашемъ рукопису и е избачено и замењно словомъ ь у речима ньмта)другій пад.) 94, гьтскаго 94, г'тинь 42, г'ты 87, г'томь 87; тако и *е*: ѥлисав'ть 144. Избацуе се у нашемъ рукопису о и у имену ꙗнꙗкиꙗ (другій пад.) 99, кое чини народъ и данасъ у истомъ имену говорећи *Янићіе*.

7. у почетку речи одбацую се страна самогласна: а: наталиꙗ (другій пад.) 116, као данасъ *Танасіе*, *Настас*; — и: сидорь 69, саѵрь 122, скариѡта (другій пад.) 158, полѵть 160 (два пута); — тако и страно *ѵ*: пата (другій пад.) 103, па и испредъ самогласнихъ: акиньфь 137 (два пута), акинь 137, тако е одбачено и *і*: оѵкеналии 115, оѵсть 94, акинкиемь (шестый пад.) 114, према чему имамо *Аћимъ* место *Іоакимъ*.

8. у почетку речи предъ и имамо дометнуто к као што се предъ друга самогласна меће *ј*: кириꙗ 112.

9. између еѵ (*ευ*) и и да не бы было зева, умеће се г, као и у найстаріимъ рукописима словенскимъ: леѵгить 174, ѿть племене леѵгиꙗ 171; тако и

*) Осимъ последньихъ листа писанихъ другомъ рукомъ.

кадъ место странога ѵ стои к: отъ племене левгѵина 140, 143 место леѵгиина.

10. ѣ има и на оваквмъ местима: андрѣи 171, арсѣнии 61, еланa (Єлена) 179, еланъ 136, искорѣните 32, 111, 137, оѵкорѣни 139, а има и елени (Єлени) 111, искорени 126, искоренитель 137. — Место ѣ има ѣ само накрай врсте, где ние было места за ѣ, и то найвише надметнуто: кюрии 97, аполониѣ 126, порфириѣ 134, апотинарии 142.

11. гласъ се ј предъ самогласнима налази и на такимъ местима, где га найстаріи словенски рукописи изоставляю: морѥ 96, манастырѥ (четвртый пад.) 59, манастырѥви (трећій пад.) 144, царѥви (трећій пад.) 16, 28, 87 *), царѥвь 61, ѕатворѥнь 15, 32, 36, 57, 62, 93, 85. створѥнь 28, оудобрѥни 34, разорѥниѥ 27, 87, смотрѥниѥ 17, творѥхомь 28, творѥ (partic.) 27, кожѥ 172, тьмьницю 176, пороѵчю (прво лице ед. сад.) 50; — тако има корѥ (partic.) 36, оѵмрѥши 33, оѵмрѥть 161, оѵмрють 44, римениѥ 30, 160, оклѥветань 30, противю (четвртый пад. ед. жен.) 132. — Место ѥ нема у нашемъ рукопису никаквога другогъ знака.

12. врло е знатно што у овакой старой црквеной кньизи имамо гласъ ћ место *шт* написанъ словомъ *к*; то самъ нашао само у едной речи на два места: сестрнчикь 112, 160.

13. у в претвара се п после м: на гороѵ алѵмпьскоѵю 114. Место в предъ коимъ е избачено м стои в: сентевра 156. (в. § 15)

14. у д претвара се т после н: вь пленспонда 173. Ово може быти да е по грчкомъ говору онога времена Ово претваранѣ остае и онда кадъ се изостави н: дошьдь пленспода 134, према чему данасъ имамо име *Костадинъ*. — Између *з* и *р* умеће се *д* као и у найстаріимъ рукописима словенскимъ: въздрасть 80.

*) Или е цѣсарѥви не може се за цело знати.

15. у и претвара се и: сеитевра 156.

16. н є избачено у имену костантинь, колико годъ пута долази, као што се и говори *Коста* и *Ко-стантинъ* и *Костадинъ*. Тако има и логинь 110, дошьдь юлиснода 134. А уметнуто имамо н у именима: кондрать 37, андриань 32, 103 (два пута), аньдрианомь 135, 136.

17. п и ф често стоє у нашемъ рукопису едно место другога: п место ф: парисеи 113, пока 141, потии 158, филосопь 161, никипорь 5, митропань 90, тропимь 31, 142, еупраксии 75 (18 мая), према томе и говоримо *Стѣпанъ*, *Іосипъ*, *Трипунъ*, *пасуль* итд.; — ф месмо п: форфириѣ 134, фелагие 95, агафии 7, 33, 43, серафионь 130, ѳерафонть 82; — и едно и друго у едной речи: фампиль 20, тако на едномъ месту и у чистой словенской речи: на стєфєни соудищимь 133 (на истомъ листу има и степень). — И место странога ѳ има често ф: феωдороу 77, феωгнии 77 (в. § 21), фалєлѣи 77 (20 мая), фивандскыи 55, ωть фифанда града 77, кь фракию 162, фраѵьскоую 65, франкисцѣи 68, тимофѣи 171, дорофѣи 31, на горѣ афонсцѣ 107, ωть афинь 122, ефиопии 158, акиньфь 137, акинфа (другій пад.) 137, еустоуфию 65, афанарихь 30. И овако постало ф налази се опетъ претворено у п: акинпь 137, роди се (Амосъ) вь пекоѵ 100 (у новимъ пролозима: вь Ѳекѵѣ). На супротъ место ф има ѳ: ѳиладелфа 64, алѳеи 64. — Осимъ онога првога претвараня странога гласа ф у словенскій п, остале промене мислимъ да долазе одъ грчкога говора оногъ времена. Место ф има на едномъ месту и к: сокию 143

18. з є избачено предъ ц, ч, с, као и у найстаріимъ словенскимъ рукописима: ицѣлиини 37, ицѣлити 47, неицѣлимыи 47, рацѣлюныи 103, ичезе 52, бечедиие 99, бечисльные 34, бечьстие 64, и не само у едной речи него и у две: бе сѣмене 70, бе страха 86.

19. знатно е како су гласови преметнути: вулеріянь 152 место *Валеріянъ*, вулентъ (по сумръти вулентова) 106 место *Валентъ*; тако доростоль 97, 137 место *Родостолъ*; вилорь 126 место *Вілноръ*.

20. *о*, кое добіяю многа мушка имена у првомъ пад. на краю, н. п. *Марко* (Marcus), Михаило (Michael), *Гаврило* (Gabriel), и кое се после некога гласа претвара у *е*, н. п. *Ђорђе* (Georgius), имамо додано и тако претворено у овомъ рукопису, као што се и данасъ говори: арсеније 61, методије 5. евстатије 174, кошидие 128 (11 юл.). Знатно е што га нашъ рукописъ има и у речи старые (првый пад ед.) 61.

21. као годъ што се у србскомъ езику у многимъ именима изоставля наставакъ *ии*, н. п. *Митаръ* (Demetrius), *Арсенъ* (Arsenius), *Грегуръ* (Gregorius), *Антунъ* (Antonius), *Прокопъ* (Procopius), *Ђурађъ* (Georgius), према чему е са свимъ добро и *Срђъ* (Sergius), кое се и садъ говори и у старимъ кньигама (Спомен. № 45) налази, тако га и овай рукописъ изоставля у именима: анастась 37 и у другомъ пад. анастаса 37, епифань 66 и у другомъ пад. епифана 66 и у шестомъ пад. епифаномь 101, оресть 128, оупата 104 у друг. пад., вата 103 исто име у истомъ пад., наусикань 69; — истый е наставакъ изоставлѣнъ и у женскомъ имену: антониа 95, а дометнутъ е у женскомъ имену алеѯандрии 38. — Другій наставакъ одбацуемо у имену *Никола*; исто чини и нашъ рукописъ у истомъ имену у другомъ пад. николы 72, и у другомъ имену у истомъ пад.: ермолы 145, 146, 147. — Іошъ другій наставакъ изоставля нашъ рукописъ у имену варнавь 96. — Место еднога наставка има у нашемъ рукопису са свимъ другій: алфинь 64 место алфии, одъ коега има другій пад.: алтии 64. — И цели се слогови на краю одбацую у странимъ именима: тако е у трећемъ пад. елисаву 144 и у придеву пантелеевъ

вѣрѫ 147, према чему и говоримо имена *Єлисава*, *Пантелія*; — тако има и феωгнии 47 место феωгнидь. — Са старимъ женскимъ завршеткомъ *и* место *а* има: самарѣнины 12, магдалыни 141, ирины 32, ироуины 101, иоуликиии 152.

22. у другомъ пад. ед. прономиналкомъ има на єдномъ месту према садашнѣмъ говору а место е: нѣкоѩга 109.

23. наставакъ е ть трећега лица садашнѣгъ времена према садашнѣмъ говору одбаченъ на єдномъ месту: соу 25, а на неколико є места у прошломъ вр. у едн. и у мн. задржанъ, где е и у найстаріимъ рукописима словенскимъ врло редакъ: оканчашеть 70, кипшеть 33, клатахоуть 45, клатахоуть 45, нарицахоуть 140, покикахоуть 140, глаголахоуть 154, имѣхоуть 18. Знатно е што є овай наставакъ задржанъ само предъ четвртимъ пад. личне заменице трећега лица и и у мн. ѩ.

24. уметакъ е ю предъ личнимъ наставкомъ изоставлѣнъ на єдномъ месту као што се чини и данасъ: камо дѣваши цѣноу хлѣбноую 102.

25. валя напоменути другій пад. ед. средн. рода: сицего: нѣсть же мнѣ сицего помыслити 62.

26. сложену речь нѣкыи раставля предлогъ врло често као што раставля у садашнѣмъ говору рѣчь *нико*: нѣ вь коимь островѣ бысь 91; нѣ вь коимь хиџѣ 93, 145; хождаше нѣ вь кии манастырь 99; нѣ вь коую пещероу кришше се 107; ведши ю нѣ вь кии манастырь 138; вь пещероу нѣ вь кою вьниде 156; — а има и према садашнѣмъ говору: вь нѣкоюмоу домоу 114, вь нѣкоую 122, вь нѣкоюмоу лихоницоу 150.

27. Іошъ ћу само поменути неколико речи кое су или врло редке у словенскимъ рукописима или е за насъ знатно што се налазе у овомъ рукопису:

влажнина: ть (Самсонъ чудотворацъ, 27. юн.) бѣ оть рима, влажника же въ великаго костантина 112.

гльтень (crystallinus): ѩки се юмоу крьсть въ образѣ гльтенѣ 124, 8 юл.

иꙁдати име: въ светѣмь крьщении иꙁдано име юмоу бѣ феѡдорь 31.

комкание: светою же комкание приюмлюмь оть ангела 97 (12 юн. св. Онуфріе); ѡбрѣте се оустроюно вино иꙁгнюстено и сладко бысть въ светою комканию 102 (16 юн. св. Тихонъ).

крина: он же подаваше юмоу просещоумоу доидѣже истьщи всоу криноу ꙁлата 2 (11 марта св. Гргуръ папа).

крьстица: въꙁеста мѣроу крьстица (sic). и идоста въ июр(оуса)лимь и створивша иноу такоужде крьстицоу оть древа 114—115 (2 юл. память чьстныю риꙁы и поꙗса въ светѣи рацѣ положена въ лахернѣ прѣсветыю богородице).

лѣживь: вьврьжень бысть въ тьмницоу лѣживь 86; ꙁатворюна быста въ тьмници лѣжива 92, ицѣли и оть рань лѣжива соуща 124.

льствица: хотещимь по льствици вьшьдшимь прико-сноути се въ иконѣ 158.

нежитовица: оуꙗꙁвлюнь бысть нежитовицею и оумрѣть 49 (30 апр. чюдо бывшею въ градѣ картагенсцѣмь; садъ 28 марта о Таксиоту, где стои: оуꙗдень бысть ѿ ꙁміа).

паметоухь: ферафонть х(ристо)въ моученикь оть коудоу бѣ или коюю родителю бысть или въ каꙗ реши не имамь паметоуха 82.

ти (et): ти тако погребены быше чьстныю юго мощи 9; ти тако прѣдасть блаженоую своюдоушоу 17; вьврьжена бысть въ морю, ти тако прѣдасть доухь свои 22.

Ђ. Даничићъ.

ФЕРМАНЪ

кои е султанъ Баязитъ Илдиръмъ, спроводећи мртво тѣло на Косову погинувшегъ султана Мурата Брусанскоме кадіи и Сулейманъ-бегу првоме већиларчу писао,

годиие турске 791. а одъ рођеня Христова 1389.
(преводѣ съ турскога.)

Теби Брусанскій кадіо, кои си найправичніи између мусломански судія, кои си найдобродѣтелніи између свештеника (шевлана) єдногa Бога познавајућы, кои си изворъ мудрости и добродѣтельи, наслѣдникъ пророковы знаня, и кои си предметъ мое царске благонаклоности, (нека ти се умноже добродѣтельи), и теби, мой већиларче Сулейманъ-беже! кои си найвѣрніи између вѣрни ми, коі си цветъ муслуманства и украса пресветле Меке и Медине, (нека до века у части останешъ) — кадъ овай мой высокій ферманъ приспе, знано буди, да се є по одржаню битке, коя се є по наредби Божіой на Косовскоме полю догодила, мой отацъ, султанъ Мурадъ, кога є животъ быо срећанъ, а смрть мученичка, при свемъ томъ што се є онъ, после у сну виђеногъ сана свевишнѣмъ творцу моліо, да га мученичтва удостои, невредимъ у подпуноме здравлю съ бојишта у чадоръ, кои є до неба узвишенъ, повратіо; — па башъ кадъ смо най већу радость и задовольство уживали, гледајући како се одсечене главе банова подъ плочама коньски ногу валяю, како неки съ везанимъ рукама, а неки съ испребіянимъ мишицама стое, онда є изненада єданъ именомъ Милошъ Копилићъ, дошавши съ лукавствомъ и притворношћу казао, да є исламску вѣру приміо, молећи да се у редъ побѣду одржавајуће войске прими. — И кадъ є по мол-

би нѣговой пропушћенъ быо, да ноге светлога цара цѣлуе, онъ е у место да то изврши, отровный ханџаръ, кои му е у рукаву сакривенъ быо, неустрашимо на лично тѣло пресветлога цара управіо, и задавши му тешку рану, напоіо га е мученичкомъ сладкомъ водомъ (шербетомъ). Онъ е већъ уведенъ у ону класу, кою е свемогућій творацъ за мученике, пророке, вѣрне и безпорочне установіо. Нѣгова птици подобна душа лети сада по райскимъ ружичнымъ цвећемъ засађенимъ польима. (Нека се благодать Божія на нѣму изліе.) Пошто е реченый Милошъ ово дѣло произвео, нагао е испредъ войника, кои су се као звезде на небу блистали, бегати, но одъ храбры войника буде стигнутъ и на комаде изсеченъ.

Чувши я за овай догађай, упутіо самъ се быо къ мученичкой постельи, но нѣга, цара, мртва затечемъ; а у исто ово време десило се е, те е и мой братъ Якуб-бегъ у вечность отишао. Я самъ светлећій се сандукъ съ тѣломъ мога оца съ повѣрителнымъ людма послао, да се тамо сарани; тако дакле кадъ буде тамо тѣло приспѣло, вы ћете га саранити, безъ да икоме овай догађай обясњавате, већъ да ва противъ предъ светомъ знаке побѣде укажете, како непріятельи небы были у станю штогодъ примѣтити.

Тако да знате и овоме моме светоме знаку да веруете.

Писано у половини месеца Шабана 791-ве год.

Оригиналъ овогъ султанскогъ фермана чува се у Цариграду, где га е бывшій Княжеско-Србскій капућехая господинъ Константинъ Николаевићъ у препису добавіо и овамо у Београдъ послао, а Друштву Србске Словесности саобштенъ е овай србскій преводъ изъ Княжеске канцеларіе.

ИЗВЕСТІЄ

о радньи и станю Друштва Србске Словесности године 1857, читано у главной седници 12 януара 1858.

Године 1857 Друштво се Србске Словесности трудило помоћи своме народу у књижевномъ напредку предавши му у своме Гласнику IX ове послове своихъ чланова:

I. Гавриловића: Главный изводъ пописа у Србіи год. 185⁴/₅.

Истога: Просторъ Србске патріяршіє.

Ђ. Даничића: разлике између єзика Србскога и Хрватскогъ.

Истога: Рукописъ Кипріяновъ.

Истога: Рукописъ Александровъ.

Н. Крстића: Разматраня о старимъ Србскимъ правама на основу стары писмены споменика и Душановогъ законика.

М. Ђ. Милићевића: Прегледъ задружногъ станя Срба селяка.

М. Поповића: Статутъ Пољичкій. По Павлу Іосифу Шафарику.

М. А. Симића: Грбови Србски земаля и породица, на камену писани съ краткимъ толкованѣмъ Др. Янка Шафарика.

М. Спасића: Штатистични податцы школски заведенія у княжеству Србскомъ.

Я. Шафарика: Додатакъ къ описанію Србски новаца, съ 23 на камену писана новца.

Истога: Грађа за Србску сфрагистику, съ два на камену писана печата.

Истога: Диплома воеводе Угровлахійскогъ Іоана Михаила одъ године 1596.

А одъ господе коя нису чланови овога Друштва донео е найновіи Гласникъ нѣговъ:

Господина Иліе Пчелара: „Описаніе окружія Краинскогъ“ съ картомъ тога округа.

Найпосле међу чланке коима е Друштво свою радню прошле године показало иде и Библіографія, у коіой су найпре записане све Србске кньиге одъ године 1856, за кое се могло дознати, а за ньима нове кньиге на другимъ езицыма кое се тичу Срба. Ню е по дужности саставіо подписаный секретаръ.

Оволико е кньижевнога рада своега предало Друштво народу. Али га има іошъ. Оно е добило, прегледало и наредило штампати у Гласнику ове послове своихъ чланова:

Єднога, кои се ніе радъ именовати: Погледъ на исторію Србске цркве првогъ періода.

С. І. Вельковића: О апсанама.

Архимандрита Гаврила: Светый Урошъ петый, последньій царъ Србскій — преводъ съ Руского.

Є. Грујића: О новомъ казнителномъ праву у Србіи.

На све е ове чланке, осимъ последнѣга, редъ да изађу у Гласнику кои ће се штампати године 1858; а последньій е быо на реду да се штампа у найновіемъ Гласнику, али тадашня ценсура ніе допустила.

Членъ кореспондентъ Ђорђе Николаевићъ изъ Дубровника купио е и ове године изъ Штулина речника и Друштву слао „речи коихъ нема у речнику В. С. Караџића“ или имъ е у нѣму друго значенѣ. Овай е посао садъ свршенъ и Друштво га чува до потребе међу хартіяма своимъ, а тако и посао истога члана: „презимена, коя не постаю одъ крштеныхъ имена.“

Осимъ овихъ послова своихъ чланова Друштво е добило и одъ господе коя му нису чланови, и то

Одъ господина Еремiе Гагића консула Рускогъ у пенсiи: Дневникъ, кои е писао докъ е бyо у Србiи за времена Карађорђева.

Одъ игумна Баньскогъ господина Дiонисiя Поповића: „Описанiе манастира Бање.“

Одъ члана окружногъ суда Ужичкогъ господина Стояна Обрадовића: „Описанiе окружiя Ужичкогъ“ съ картомъ и съ „описанiемъ друмова“ у истомъ окружю.

Одъ инџинира рударскогъ у Майданпеку господина М. Ханткена: „Показатель станя воздухомѣра и топлотомѣра одъ 1 марта 1856 до 1 марта 1857 у Майданпеку.“

Одъ овихъ се послова прва два чуваю до потребе, — трећiй ће се штампати у Гласнику, а тако и четвртый, ако се настави и за друге године у напредакъ.

Iошъ е примило Друштво неколико чланака, али е нашло да му нису за потребу.

Iошъ нисамь рекао найзнатнiе што е Друштво учинило прошле године. Више се пута съ овога места и данашньомъ приликомъ споминяло путованѣ у Млетке ради старе Србске исторiе. Iошъ године 1850 бы наређено у Друштву послати кога да у архиви негдашнѣ републике Млетачке потражи шта има за Србску исторiю. Не имаюћи Друштво трошка на то, замоли зань Высокосл. Правителство, кое му га и даде године 1852, стекавши тимъ себи онолику славу колику користь учини књижевности своега народа. Добивши трошка одмахъ Друштво изабра на тай посао редовнога члана а садашнѣга подпредседателя своега, професора исторiе у Србскомъ лицею Дра Янка

Шафарика. Али насташе ствари политичке, кое пресекоше путъ у Млетке г. Шафарику. И тако стая до половине прошле године. А кадъ се летосъ уклонише сметнѣ, одмахъ и Друштво оправи у Млетке г. Шафарика, кои — после неколико неделя дана вративши се — донесе за Србску историю до 1800 у регестима и до 130 у вернимъ преписима. О овомъ е путу и послу донео найновіи Гласникъ опширно известіе самога ученогъ путника и посленика. Поменути ће регести по наредби Друштва Србске Словесности изаћи у Гласнику X, а цела акта штампаће се за себе кадъ се сврши овай посао, кои е садъ истомъ почетъ, — почетъ ерь за мало времена што беше дано г. Шафарику за толикій посао, ніе се могло ни прегледати а камо ли употребити све што може быти у великой архиви Млетачкой за историю Србскога народа. Али посао овай ніе само започетъ, него се већъ и наставля милостивомъ помоћу Высокославнога Правителства, кое е на молбу Друштва Србске Словесности изволело дати трошакъ, те се садъ између онихъ акта, одъ коихъ е г. Шафарикъ — не имаюћи ихъ кадъ цела преписати — само регесте начинио, преписую сва знатнія. А да и ови преписи буду верни, око тога е г. Шафарику обрекао настаявати самъ кутосъ Млетачке архиве, г. Фукардъ, коему Друштво не може доста захвалити на толикой любави према овой за Србе преважной ствари. А кадъ е овай посао овако добро почетъ, и кадъ се овако добро наставля, свакъ се може надати да ће се добро и свршити, за кое треба іошъ путовати у Млетке, и оно, што е првога пута урађено само у едномъ дѣлу Млетачке архиве, урадити и у осталой свой.

Друштва е овога посао врло важанъ прикуплати споменике о животу нашихъ старихъ и дру-

ге старине кое могу просветлити што у исторіи Србскогъ народа. Али како є за такій посао одъ потребе трошка више него што Друштво има, то ни Друштво ние могло урадити онолико колико бы требало. Дознавши за три знатна рукописа: миней писанъ за манастиръ Милешеву године 1648, еванђеліе писано у Сланкамену године 1410, и єданъ летописъ србскихъ кралѣва и царева, — ние могло Друштво чинити ништа више него само молити да му се ови рукописи кои су сви у овой земльи пошлю у наручь. На те молбе не бы до садъ одговора. — Іошъ є за два рукописа дознало Друштво, у коима є Душановъ законикъ; ни за ньихъ ние могло чинити много више одъ онога што є чинило за прве, али ніе іошъ изгубило надания да ће ихъ како тако добити. — При свему томе што є Друштву недостаяло безъ чега се овай посао не може радити, опетъ є и нѣгова не мала заслуга што є народу сачувано више драгоцѣнихъ старина. Препорукомъ є и настаяванѣмъ нѣговимъ учинѣно, те є народной библіотеци при Попечительству Просвештенія добавлѣнъ „Протоколъ магистрата Шабачкогъ“ одъ године 1808 до 1812, и куплѣнъ старый рукописъ у комъ су житія Србскихъ кралѣва по Данилову родослову. — А важношћу, кою има радня нѣгова у просвећенихъ и родолюбивихъ Срба, учинѣно є те су му на поклонъ дошли ови рукописи, међу коима су неки врло знатни, и то:

одъ г. І. Веселића у препису: пасошъ кои є дао войвода Велько Петровићъ брату своме попу Марку 14 февр. 1812, — наредба кн. Милоша одъ 7 дек. 1833 Милойку Ивковићу, — писмо истога Милети Радойковићу одъ 10 марта 1834.

одъ г. Гаврила Витковића: а) рукописъ архимандрита Іована Раића: Безпристрастная историческая повѣсть о раздѣленіи восточныя и запад-

ніа церквей. б) два писма владике Висаріона Павловића одъ 31 окт. 1747 и 13 окт. 1749. в) писмо еромонаха Іосифа Савића одъ 4 нов. 1755. г) писмо митрополита П. Ненадовића одъ 12 нов. 1763. д) два писма Мойсіа Путника одъ 21 юл. 1763 и 18 авг. 1769. ђ) писмо архимандрита студеничкогъ Константина одъ 27 марта 1764. е) рукописи Лукіяна Мушицкогъ: Ода ерцхерцогу Іосифу 1808; — Ода ерцхерцогу Лудвику 1808; — На день 27 дек. 1813 Сербскому Меценату; — Ода Саввѣ Продановичу 1818; — Мое утѣшеніе 1818; — Гласъ Народолюбца 1819; — Писмо Михаилу Витковићу одъ 18 апр. 1819; — преписъ писма кое му е писао митрополитъ С. Стратимировићъ 19 апр. 1819; — и писмо одъ 29 апр. 1819, кое се починѣ „Щедріи Благодѣи." — ж) Рукописи Арсе Теодоровића молера: три писма Михаилу Витковићу одъ 15 авг. и 8 нов. 1817 и 17 марта 1818; — нѣгови преписи писама коя е писао Д. Обрадовићъ: владици І. Шакабенти изъ Липиске 5 юл. 1784, — Якову Чокрляну изъ Беча 30 авг. 1791, — П. Соларићу изъ Трста 18 дек. 1804, — К. Стойшићу изъ Земуна 24 сеп. 1806, — пароху Беочинскомъ Павлу изъ Београда 17 нов. 1807, — пароху Сенћанскомъ Ђ. Поповићу изъ Београда 15 юл. 1808, — истомъ изъ Београда 15 февр. 1810, — игумну Димитрію и Софронію изъ Београда 25 авг. 1810, — „живописцу Карловачкомъ" изъ Београда 9 марта 1811, — и преписъ писма кое му е писао П. Соларићъ изъ Рима 10 ян. 1818. з) преписъ дипломе кою е године 1731 дао Александаръ войвода Молдавскій Настаску и родбини му.

одъ г. Еремія Гагића: писмо митрополита Леонтія, Іована Протића, Боже Груевића, Пауна Іовановића и „прочихъ совѣтника народныхъ Србльима" одъ 7 авг. 1806; — писмо Карађорђа Петро-

виħа и „народ. Совѣта“ цару Аустрійскомъ $^{3}/_{15}$ нов. 1806; — Немачкій преводъ истога писма; — писмо Карађорђа Петровиħа и „Народногъ Совѣта“ цару Аустрійскомъ одъ 20 нов. 1806; — писмо „народ. Совѣта“ Єреміи Гагиħу одъ 11 нов. 1806; — писмо Карађорђа Петровиħа Єреміи Гагиħу одъ 24 мая 1807; — писмо Михелсоново Карађорђу Петровиħу одъ 13 апр. 1807; — писмо истога Миленку Стойковиħу одъ истога дана; — писмо А. Будберга Карађорђу Петровиħу одъ 12 мая 1807; — сведочанство Моркова Єреміи Гагиħу одъ 27 апр. 1812; — сведочанство Миленка Стойковиħа Єреміи Гагиħу одъ 9 авг. 1812; — сведочанство „адмирала находящаго ся при особѣ его величества“ Єреміи Гагиħу одъ 2 феб. 1813; — два писма Стефана Живковиħа Єреміи Гагиħу одъ 2 нов. 1816 и 10 ян. 1817; — писмо владике црногорскога Петра Петровиħа Єреміи Гагиħу одъ 14 авг. 1819; — писмо Милоша Обреновиħа Петру Петровиħу архимандриту црногорскомъ одъ 24 феб. 1831 (преписъ); — писмо Милоша Обреновиħа Єреміи Гагиħу одъ 24 феб. 1831.

одъ г. Гервасія игумна Туманскогъ: номоканонъ XVII века.

одъ г. Михаила владике Шабачкогъ: четири рукописа на хартіи, одъ коихъ є еданъ еванђеліе а три миней месеца априла, юнія и октобра.

одъ г. Ђорђа Николаевиħа изъ Дубровника преписъ изъ кньиге liber viridis Дубровачке републике, у комъ су неки чланци цели а неки укратко преписани, — и преписана четири писма патріярха Арсенія одъ год. 1734.

одъ г. Божидара Петрановиħа: „Auszug aus der Minettischen Chronik“ о последнѣмъ деспоту Србскомъ Ђорђу Бранковиħу.

одъ г. Серафима архимандрита Дечанскогъ изводъ изъ библіе, рукописъ XVII века.

Више на поклонъ него за новце добило е Друштво и ове рукописе: хиротонію XVII века, — „слова“, — и „о палатахъ Давидовіхъ“, обое прошлога века, — „житіе царя Лазара“ и „санъ пресвятія богородици“, предъ коимъ е „указъ о трепечнику“. обое изъ почетка овога века, — и сведочанство архимандрита Острошкога Іосифа Павићевића игумну Никодиму Лучићу одъ год. 1836.

Къ овимъ старинама валя іошъ додати да е Друштво добило одъ преосвештеногъ владике Ужичкогъ г. Янићія требникъ штампанъ у Млетцима 1539.

Ни у прикупляню старыхъ новаца није могло Друштво више ни другчіе радити него што е радило за рукописе. Неколико е знатнихъ новаца препоручило Попечительству Просвештенія да бы ихъ изволело купити народномъ музею; а на даръ е добило: свега 91 новацъ, и то:

одъ г. І. Веселића 10 бакрен. новаца и 2 сребр.

одъ г. І. Х. Константинова 2 среб. и 2 бакрена.

одъ г. П. Костића, поштара Ужичкогъ 2 бакр.

одъ г. С. Костића учителя Брусничкогъ 1 ср. новацъ цара Стефана Душана.

одъ г. И. Кузмановића изъ Вршца 2 сребрна и 16 бакренихъ.

одъ г. І. Миловановића учителя на Рашкой 2 среб. одъ коихъ е еданъ србскій.

одъ г. М. Поповића изъ Сегедина 1 сребрнъ.

одъ г. А. Стаменковића 3 бакр.

одъ г. Д. М. Стефановића полицая Неготинскогъ 48. бакр.

Другихъ старина дошло є Друштву на поклонъ, и то:

одъ г. І. Веселића 1 каменъ са записомъ.

одъ г. Г. Витковића 1 медаля Руска.

одъ г. Т. Катића, члана врховногъ и касаціоногъ суда, гвозденъ печатъ Марка Катића „войводе Болгарскога“.

одъ г. А. Стаменковића 1 стара среб. минђуша.

Свака радня быва већа или маня према станю онога ко є ради. Да бы више могло радити, Друштво се Србске Словесности старало поправити свое станѣ колико до нѣга стои. Што Друштво може радити и ово мало што ради, на томъ є найвише дужно захвалити Высокославномъ Правителству, одъ кога има 520 талира на годину, осимъ штампарскихъ трошкова за Гласникъ, кои се безъ плаће ради у земальской типографіи. Али се показало да овай доходакъ, осимъ трошкова потребныхъ да Друштво текъ быти може, едва іошъ залеже за награде чланцима кои се у Гласникъ примаю, и по томе да осимъ еднога Гласника на годину ништа више не може Друштво чинити, єръ — нема чимъ. Да бы се Друштво у овой невольи колико толико помоћи могло, не надаюћи се да бы му се како доходакъ умножио, ние могло друго чинити него промислити како бы расходъ умалило. Тога є ради прошле године сманьило поменуте награде на 5 талира за 1 штампанъ табакъ оригинала, и на 2 талира на 1 штампанъ табакъ превода.

Како є у станю свачега жива главно организамъ нѣговъ, Друштво се постарало и уредбе свое поправити и попунити колико є могло. Іошъ є године 1856 нашло за потребно уредити другчіе

себи секретарство; али є и за ту промену опеть одъ потребе трошка више него што оно има; съ тога є исте године молило за помоћь Высок. Попечителство Просвештенія. Не добивши на ту молбу одговора, нашло є за добро поновити є прошле године, месеца юнія, али му и друга молба іошъ ние удостоєна одговора.

Друштво се више пута уверило да правило у Устроєнію нѣгову подъ I. Б. 6. за биранѣ новихъ чланова ние довольно, за то га є прошле године овако изменило:

а) Да кога Друштво Србске Словесности избере за члана, треба да предложе найманѣ три члана нѣгова.

б) Предлогъ овай треба да є писанъ и у нѣму да су разлози по коима бы предложеный быо достоянъ да се избере.

в) Предлогъ овай треба да се преда Друштву у редовной седници.

г) Кадъ Друштво у редовной седници пристане на предлогъ, онда ће га предати председателю да се изборъ у главной седници сврши балотанѣмъ.

д) Безъ балотаня изборъ бытн може само онда кадъ председатель предложи да се ко избере єдногласно, а ни єданъ членъ не буде томе противанъ.

Видећи Друштво да бы му требало животъ и кньижевну радню своихъ чланова болѣ познавати и у свакой потреби имати о томе поуздане податке, а осимъ тога знаюћи да бы такови податци по времену были драгоцена грађа за исторію просвете Србскога народа, поставило є себи ова правила:

1. Да свакій чланъ кадъ прими диплому найдалѣ за три месеца писмено яви Друштву:

а) цело име и презиме свое съ целомъ титуломъ;

б) кадъ се родио и ѓде;

в) шта е учио, кадъ и где;

г) шта е до садъ написао, и ѓде е и кадъ на светъ издао;

д) где живи;

ђ) е ли у явной служби, у каквой и одъ кадъ, и е ли іошъ у каквой быо пре;

е) е ли чланъ іошъ кога ученогъ друштва;

ж) има ли какавъ знакъ признаваня своихъ заслуга, было књижевнихъ или другихъ, и одъ кадъ.

2. Да садашнѣи чланови ово што е наређено подъ 1, учине найдалѣ за три месеца кадъ имъ Друштво яви ову наредбу.

3. Пошто одъ самихъ чланова дођу ови податци, дужанъ е секретаръ старати се да за свакога члана дознае и додае све што бы се одъ назначенога подъ 1 догађало.

Ову е наредбу извршило найвише чланова, али има господе доста коя се оглушише друштва, коему су чланови.

Іошъ е Друштво за добро нашло подкрепити себе неколицином новихъ чланова, изабравши у главной седници 13 януара:

за почастнога члана: преосвештенога владику Шабачкогъ господина Михаила;

за редовне чланове господу: Михаила Рашковића, Іована Илића, Николу Новаковића, Милана Ђ. Милићевића, Стояна І. Вельковића, Евтимія Аврамовића, Дамяна Маринковића и Михаила Панића;

за чланове кореспонденте господу: Александра Феодоровића Гильфердинга, Амія Буа и Петра Протића.

Али е и два редовна члана Друштву отела смрть: Димитрія П. Тирола, кои е быо међу онимъ члановима кое е іошъ влада изабрала кадъ е наредила да буде ово Друштво, — и Петра Радовановића, кои е быо међу члановима, кое изабраше поменути чланови у првой главной скупштини своіой.

Друштво е СрбскеСловесности прошле године имало срећу ступити у кньижевну свезу съ царскомъ Академіомъ за науке у Петробургу, и съ Господарскимъ Друштвомъ Хрватскимъ, Славонскимъ и Далматинскимъ у Загребу, и тако садъ съ 10 академія и кньижевнихъ друштва стои у свези, а то су осимъ поменута два ово: кралѣвска Пруска Академія у Берлину, кралѣвска Баварска Академія у Минхену, царска Академія у Бечу, Мађарска Академія у Пешти, Императорское Географическое Общество у Петробургу; Друштво за исторію югославенску у Загребу, Матица Лужичкихъ Срба у Будишину, Матица Србска у Пешти.

Іошъ ми е дужность явити да е Друштво добило прошле године на даръ повише кньига съ различнихъ страна. Такови су дарови были:

1. Одъ академія и кньижевнихъ друштва, и то:

одъ царске Академіе за науке у Бечу: Sitzungsberichte, philosophisch-historische Classe, Bd. XVII — XXIII; mathematisch - naturwissenschaftliche Classe, Bd. XVIII—XXIV; — Almanach 1856 и 1857; — Tageblatt der 32. Versammlung deutscher Naturforscher und Ärzte in Wien 1856.

одъ кралѣвске Академіе за науке у Берлину: Monatsberichte 1856 и 1857 за януаръ—августъ.

одъ Друштва за исторію югославенску у Загребу: Arkiv IV.

одъ Господарскога Друштва у Загребу: Gospodarski list 1857.

одъ Матице Србске у Пешти: Србскій Лѣтописъ 1856, 2, и 1857, 1, и „прегледъ счетоводногъ состоянія“ Матице Србске године 1856.

2. Одъ ауктора и преводника, и то одъ господе:

Є. Аврамовића: Граматика новогрчкогъ езика, у Београду 1855; — Читанка новогрчкогъ езика, у Београду 1856; — Грамматика старогрчкогъ езика, у Београду 1856.

Т. Бернара изъ Париза: Lettres sur la poésie. Paris 1857.

I. Веселића: Voćarstvo, u Oseku 1848.

А. Ф. Гильфердинга: Историія Балтійскихъ Славянъ, томъ 1, у Москви 1855, — Памятники нарѣчія залабскихъ Древлянъ и Глинянъ, у Петробургу 1856.

Є. Груића: Thèse pour la licence, у Паризу 1854.

Р. Зморскога: Wieža siedmiu wodzow, у Лавову 1857.

Н. Крстића: Исторія Славенскы права одъ В. Мацыєіовскогъ, у Будиму 1856

Ф. Курелца: Kako da sklanjamo imena? у Рецu 1852, — O preporodu knjige Slovinske na jugu, у Трсту 1855.

А. Майкова: Исторія Сербскаго языка въ связи съ исторіею народа, у Москви 1857.

М. Ђ. Милићевића: Писма о истории Срба и Бугара одъ А. Ф. Хилфердинга 1, у Београду 1857.

И. Пѣтрашевскога: Zendaschta, у Берлину 1857.

А. Скальковскога: Болгарскія колоніи въ Бессарабіи и Новоросійскомъ краѣ, у Одеси 1848, — Опытъ статистическаго описанія Новоросійскаго края I, II, у Одеси 1850—53, — Мамай, у Одеси 1850.

П. I. Шафарика: Glagolitische Fragmente, у Прагу 1857.

3. Одъ друге господе, и то:

одъ грофа Блудова: Книги разрядныя, томъ 2, у Петробургу 1855, — Дворцовые разряди, томъ 4. у Петробургу 1855, — Указатель собственныхъ именъ и предметовъ къ I и II тому книгъ разрядныхъ, у Петробургу 1856.

одъ г. I. Веселиħа: 7 различнихъ книьга.

одъ г. Г. Витковиħа: Мѣсяцословъ на лѣто 1813, въ Млеткахъ.

одъ г. А. Ф. Гильфердинга: О древне-Русскихъ училищахъ расужденіе Н. Лавровскаго, у Харкову 1854.

одъ г. Ђ. С. Исаковиħа: Historie des ouden en niewen testaments, Amsterdam 1770, fol. са 400 и више икона на бакру.

одъ г. И. Кузмановиħа 36 различнихъ книьга.

одъ г. владике Шабачк. Михаила 9 разл. кнь.

одъ г. Р. Попадиħа: The manners and customs of the Jews and other nations mentioned in the bible, у Лондону 1841.

одъ г. А. Радивоевиħа 2 кнь.

одъ г. М. Т. Раевскога: Русская Бесѣда 1856, III, IV, 1857, I.

Секретаръ године 1857
Ђ. Даничиħъ.

БИБЛIОГРАФIЯ.

I. СРБСКЕ КНЬИГЕ ГОДИНЕ 1857.

(Ако коя одъ овихъ кньига ние овде записана, секретарство ће Друштва Србске Словесности быти веома захвално свакоме ко му за ню яви.)

ARKIV za povjestnicu jugoslavensku. Knjiga IV. Uredio Ivan Kukuljević Sakcinski. (Izdano troškom družtva za jugoslavensku povjestnicu i starine.) S trimi na kamenu tiskanimi slikami. U Zagrebu tiskom dra L. Gaja 1857. 8. с. VIII, 423, л. 1. Ту е: (с. V—29) Живот Стефана Дечанскога, краля србскога описан Григорием, игуменом обитељи дечанске. С предговором од И. К. С. (—65) Kratki ljetopisi hrvatski, s predgovori od I. K. S.: Ljetopis Fratra Šimuna Klimentovića; Ljetopisi Fratra Šimuna Glavića; Ljetopisne bilježke popa Andrije Istrijanina; Ljetopis nepoznatoga, u talianskom jeziku. (—97) Prezvitera Kozme slovo o bogomilih i ereticih. (—108) Niekoje opazke vrhu dvijuh legendah o slavenskieh apostolih. Od dra F. R. (— 125) O pismenosti glagoljskoj, Od I. I. Sreznjevskoga. Iz ruskoga od I. M. (— 135) Izvorna pisma Ivana Lucia. (—141) Friderik Benković, slikar. Od I. K. S. (—162) Starine bosanske od O. Martina Nedića. (—177) Starine Macedonske od Stjepana Verkovića. (—188) Njekoje znamenitosti iz Sriema. Od Mijata Stojanovića. (—198) Odgovori na njekoja pitanja družtva za jugoslavensku povjestnicu i starine. Od Milana Dimitreva. (—232) Povjestničke crtice iz Sriema. Od Ilije Okrugića, Sriemca. (—280) Nacrt jugoslovjenskieh povjestij do IX stoljetja. Od dra Franje Račkoga. (—298) Je li podmetnuta poslanica Hadriana II. na Rostislava i Kocelja, što se nalazi u panonskoj legendi? Od dra. Franje Račkoga. (— 304) Dvie grčke listine o sjedinjenju crkve grčke i srbske. Iz grčkoga prev. I. Mc. (—392) Izvjestje o putovanju kroz Dalmaciju i Napulj i Rim s osobitim obzirom na slavensku književnost, umjetnost i starine. Od Ivana Kukuljevića Sakcinskog. (—423) Predmeti družtva za povjestnicu jugoslavenah.

АТАНАЦКОВИЋЪ П. Сочиненія Соломонова и Сірахова. Преведена Платономъ Атанацковићемъ Епископомъ Бачкимъ. У Бечу печатано и на продаю кодъ Л. Грунда 1857. 16. с. XX, 330, л 1, съ 4 иконе.

(АТАНАЦКОВИЋЪ) ПЛАТОНЪ. Пророка и цара Давіда псалтиръ православнымъ епископомъ Платономъ преведенъ. У Новом-Саду књигопечатня Дра Дан. Медаковића 1857. 8. XXVII, 153.

(АТАНАЦКОВИЋЪ) ПЛАТОНЪ. Архїерейское поученїе на свитцѣ даемое пресвѵтеру въ хїротонисанїи. Платѡномъ православнимъ епископомъ Бачкимъ сложенное по писанїямъ. Во Вїеннѣ въ печатни Мехїтарїстовъ 1857. 8. 67 съ 1 икономъ.

(АТАНАЦКОВИЋЪ П.) Училиштна и домашня біблія. Старый завѣтъ. Новый завѣтъ. У Бечу печатано кодъ Мхитаріста 1857. 8. с. XII, 317. л. 1, съ 21 икономъ; л. 2, с. 333, съ 23 иконе. У предговору се имену ко е писао.

БАБИЋЪ М. С. Propovědi neděljne, svetkovne i prigodne, koje je s odobrenjem prečastnog duhovnog stola u dva svezka na světlo izdao Mateo Skender Babić, svećenik nadbiskupie zagrebačke i zupnik u Novoj-kapeli, pukovnie Gradiške. Svezak I. II. U Zagrebu tiskom narodne tiskarnice dra L. Gaja 1857. 8. VIII, 337; IV, 347.

БОГОВИЋЪ М. Stěpan poslědnji kralj Bosanski Drama u pet činah od Mirka Bogovića. U Zagrebu tiskom narodne tiskarnice dra. L. Gaja 1857. 8. с. VIII, 182, л. 1.

БОШКОВИЋЪ І. Людевита Штура књига о народнимъ песмама и приповедкама славенскимъ. Съ чешкога превео Іованъ Бошковићъ. У Новомъ Саду у печатньи дра Д. Медаковића 1857. 8. с. VII, 186, л. 1.

БОШКОВИЋЪ С. Црногорацъ или страдания Христіяна у Турской. Романъ одъ витеза X. Левичнига србски одъ Стояна Бошковића у три свеске. Свеска I, II. У Новомъ Саду печатня дра Дан. Медаковића 1857. 8. с. 301, л. 1; с. 261, л. 1.

БРЛИЋЪ А. Т. Извори Србске повјестнице, Изъ Турскијех споменика извадио и на Њемачко превео Д. Валтер Ф. А. Бернауер; а у Српско превео и издао Андрија Торквато Брлић. Свез I. У Бечу кодъ Ф. Леона 1857. 8. VIII, 90. (Турски, србски и немачки)

ВЕБЕРЪ А. Čitanka za III. i IV. razred dolnje gimnazije. Polag češke čitanke od Jos. Jirečka „Obrazy z rakouskych zemí, narodův a dějin" sastavio Adolf Weber. U Beču u c. k. nakladi školskih knjigah 1857. 8. л. 1, с. 392, л 2.

ВИДАКОВИЋЪ М. Любомиръ у Елісіуму, романтическа, но при томъ и морална повѣсть, сачиньена Милованомъ Видаковичьемъ, Дѣтовоспитательемъ. Друго изданіе. Издао Георгіе Станчь, изслуж. Словослагатель правит. Тѵпографіе. У Бѣограду у Правителственной Тѵпографіи 1857. 8. с. VI, л. 1, с. 322, л. 1. Съ 1 прилікомъ на камену писаномъ; на камену е писанъ и листъ на комъ е кньизи име.

ВРЧЕВИЋЪ В. Морално-забавне и шальиво-поучителне Србске загонетке с дотичним на краю толкованіем оригинално дѣлце Вука Врчевића Ришњанина бившег Секретара Нѣгове Светлости княза Црногорскогъ, а сада цес. кр. Чиновника при Високославном Намѣстничеству Далматинске Круновине. У Задру у кньигопечатньи Браће Батара 1857. 8. 128.

ВУКАШИНОВИЋЪ А. Nauk o dudarstvu, bubarstvu i svilarstvu za našeg seljaka, to jest kako može

naš seljak s malo novca i truda velik dobitak od svilene bube steći. Izdao Ante Vukašinović. U Zagrebn tiskom narodne tiskarnice Dra L. Gaja 1857. 8. л. 1, с. 58 съ 8 табл.

Österr. Bl. f. Liter. 1857 № 18.

(ГАВРИЛОВИЋЪ I.) Нешто одъ рада Србске финансіе за тринаестъ последньи година, одъ 184$^{3}/_{4}$ до 185$^{5}/_{6}$. Извађено изъ „Србски Новина“. У Београду княгопечатнѣ княжества Србскогъ 1857. 8. л. 1, с. 24.

ГЛАСНИКЪ Друштва Србске Словесности. Свеска IX. съ литогр. 4 таблице, 1 картомъ и 1 листомъ грбова. У Београду у типографіи княжества Србскогъ 1857. 8. л. 2, с. 349.

ЕТИНГЕРЪ I. Sriemsko-slavonsko-hrvatske divje životinje, zvieri i ptice. Sa dodatkom najlagljeg i točnog načina nadjevanja i nagačenja istih. Spisao Josip Ettinger, c. k. nadzornik šumah Titelskog bataliuna, Karlovačkog i Petrovaradinskog magistrata. U Zemunu tiskarnica I. K. Soprona 1857. 8. с. 263, л. 6.

EUSTAKIJ Pripoviedka iz prve dobe kršćanstva. Za mladež kao i odrastle. Od Krištofa Šmida (Sa slikom.) U Zagrebu 1857. 16. л. 2, с. 189.

Друго име:
Spisi za mladež od Krištofa Šmida. Svezak III. Iz njemačkoga prevadja i izdaje Sbor duhovne mladeži zagrebačke. U Zagrebu tiskom Dra L. Gaja.

ЖИВОТЪ Господа и спаса нашегъ Iисуса Христа Трошкомъ Алексе Поповића у Београду. Са четири иконе. У Земуну печатала княгопечатня I. K. Сопрона 1857. 12. 181.

ŽIVOT katoličke crkve, ili maleni Goffiné. Kratko tumačenje svetih vremenah, otajstvenih svetkovinah, nedjeljnih i svetačnih ev. ngjeljah, sredstvah spasenja, kao i najznatnijih obredah preko crkve-

ne godine. Za mladež kao i odrasle iz njemačkog preveo i izdao Sbor duhovne mladeži zagrebačke. S odobrenjem duhovnoga glavarstva. U Zagrebu brzotiskom Dra. L. Gaja 1857. 16. XXXIV, 547, XIV.

ZAKON, kazneni, o narušajih dohodarstvenih. U Beču iz c. k. dvorske i dèržavne štamparije 1857. 8. л. 5, c. XLVII, л. 1, c. 551.

ЗУБАНЪ Л. Чудновати догаћаи Ишпа'анца Хаџи Бабе. Одъ Якова Морiера. Съ Немачкога превео почившiй Лазо Зубанъ бывшiй Членъ Совѣта Княжества Србiе. Издао Стефанъ Ћирићъ. Део првый. Свезка IV. У Београду У Княжества Србскогъ Кньигопечатньи 1857. 8. с. 146, л. 2.

ИЗВѢСТIЕ о постанку и садашнѣмъ станю пенсiоналногъ заведенiя свештеническихъ сирочады у Бачкой дiецези. У Новомъ Саду кньигопечатня Дра Дан. Медаковића 1857. 8 с. 12, л. 2.

ИЛIЯШЕВИЋЪ С. Pismovnik ili naputak o sasta vljanju raznih pisamah. Po němačkom sastavio Dr. Stěpan Iliašević, c. k. Školski savětnik i nadziratelj pučkih i realnih učionicah po Hèrvatskoj i Slavoniji. (Drugo posve preradjeno izdanje.) U Beču troškom c. k. prodaonice školskih knjigah 1857. 8. л. 1, c. 185, л. 4.

ИСТОРIЯ, кратка свештена, за Србска народна училишта у Аустрiйскомъ Царству. У Бечу У ц. к. наклада школскихъ кньига 1857. 8. 36.

ISUS prijatelj malenih ili pustite k meni malene. Molitvena knjižica s pěsmami za děcu od Pavla V. Jais-a. Prevede i izdade ju kolo mladih rodoljubah. Drugo izpravljeno i pomnožano izdanje. U Zagrebu tiskom dra L. Gaja 1857. 16. 184 съ 1 икономъ.

ЯКШИЋЪ В. Државописъ Сербіе. Сачинѣнъ Владиміромъ Якшићемъ, Обштегъ Државописа, наука: Благайничества и Терговине Просвѣтителѣмъ у Кнаж. Срб. Лицею; членомъ Дружства Сербске Словесности, Атенея Италіянскогъ, Академіе Ђеоргофіла у Флоренцу, Школске Комисіе у Бѣограду, Горньолужичногъ Дружства за Науке у Герлицы и Управителѣмъ погодописны сматраня у Сербіи. Втора свезска. (Извађено изъ осме свезске Гласника.) У Бѣограду у княж. серб. кньигопечатньи 1857. 8. 78.

ЯКШИЋЪ В. Метеорологійско заведеніе у Сербіи. Основано Владиміромъ Якшићемъ, Профессоромъ у Кн. Сербс. Лицею и многій учены Дружства членомъ. У Београду Кньигопечатня Княжества Сербскогъ 1857. 8. 16.
Прештампано изъ „Србскихъ Новина".

КАЗАЛИ П. А. Trista vicah udovicah. Prizor diejstveni. U Zadru tieskom bratje Batarah 1857. 8. 70.
Bibl. Centralorgan 1858 № 9.

КАЛЕНДАРИ. Војвођанинъ. Србско-народный календаръ за годину 1857. одъ Милана Д. Рашића. (Украшенъ са 24 *) дрвореза) V-та год. У Бечу писмены' Єрменског' Манастира. 8. 103.

—— Годишняк. велики календар србски за просту годину 1857. VIII. Година. У Новомъ Саду издае Кньигопечатня Дра Дан. Медаковића. 4. 64, съ 11 портрета и неколико карикатура у тексту.

—— Даница. Или календаръ за 1857 годину са юначкимъ пѣсмама. Скупіо и издао Георгіе Станћъ, изслуженый Словослагатель Правительствене Типографіе. У Београду у Кньигопечатньи княжества Србскогъ. 8. с. 35, л. 2.

*) Не 24 него 4 съ 10 портрета.

—— Зимзеленъ. Србско-народный календаръ за годину 1857. V. Година Уредіо и издао Александеръ Андрићъ. У Бечу книгопечатньомъ А. Андрића. 8. л. 8, с. 71, съ 3 на челику резана лика.

—— Зорица или календаръ за годину 1857. Издао Еремія Карацићъ. V. година. У Београду Правителственомъ княгопечатньомъ. 8. 20.

—— Календаръ са шематизмомъ княжества Сербіе. За 1857. годину. У Београду у Кньигопечатньи Княжества Србскогъ. 8. 64.

—— Katolički koledar za prostu godinu 1857 od Vilnelma Švelca svetjenika nadbiskupije zagrebačke. Tečaj III. U Zagrebu kod Jak. Prettnera.
Zagr. kat. list 1857 № 2.

—— Ласта мали календаръ за просту годину 1857. VIII година. Издае Печатня Медаковића у Новомъ Саду. 16. 64, съ неколико карикатура у тексту.

—— Надежда. календаръ за просту 1857. годину, съ разнымъ шальивымъ домаћимъ забавама. Издао Ц. И. Ђорђевићъ, п. п. п. У Београду Братскомъ Правителствене Кньигопечатнѣ. 8. 36.

КАРАЦИЋЪ В. С. Примјери Српско-славенскога језика. Саставио их Вук Стеф. Карацић. У Бечу у штампирији Јерменскога манастира 1857. 8. с. 78, л. 1, съ 1 литогр. листомъ на комъ има 9 снимака.

KATEKIZAM, katolički, za II. razred katoličkih pučkih učionicah. (kratak izvadak velikoga katekizma). U Beču u c. k. nakladi školskih knjigah 1857. 8. 194.

KNJIŽICA, molitvena, zaderžavajuća molitve juternje i večernje s mnogimi litaniami i molitvami tak za žive kak i za mertve, kao i mnogobrojnimi popevkami, koje su običue pri sv. maši,

pred prodečtvom i na druge velike svetke. Izdanje knjigarnice L. Hartmana u Zagrebu 1857. 16. 228 съ многимъ иконицама.

КУКУЛѢВИЋЪ И. С. Varaždin kratki nacrt s gledišta historičkog od Ivana Kukuljevića Sakcinskog. U Zagrebu brzotiskom dra L. Gaja 1857. 8. 21, съ 1 сликомъ: Вараждинъ.

На по се штампано изъ Невена 1857.

КУКУЛѢВИЋЪ И. С. Izvjestje o putovanju kroz Dalmaciju u Napulj i Rim s osobitim obzirom na slavensku književnost, umjetnost i starine Od Ivana Kukuljevića Sakcinskog. U Zagrebu Narodna tiskarnica Dra L. Gaja 1857. 8. л. 1, с 88, съ 3 литогр. листа.

На по се штампано изъ Arkiva za povjestnicu Jugosl. IV.

КУНИЋЪ ПИЛИПЪ. Slovnica jezika latinskog ilirski iztumačena za porabu mladeži bosanske s kratkim i potrebitim riečnikom. U Beču štampano kod OO. Mechitaristah 1857. 8. IV, 170.

Bibl. Centralorg. 1858 № 1

ЛѢТОПИСЪ, Срб скій, за годину 1857. часть I, II Година XXXI. кньига 95, 96. Издае Матица Србска у Пешти. У Будиму писмены цес. крал. Свеучилишта Пештанскогъ 1857. 8. л. 2. с. 156; л. 1, с. 170.

Ту су кньиги I: (1—29) Сѣверoисточна Албанія (по Нѣначъ комъ) одъ П. Нинковића. (—64) Познанство граматике. Од А. Драгосавлѣвића. (—84) Животоописаніе Діонѵсіа отъ Поповића православногъ епіскопа Будимскогъ. Списано Петромъ Рикскій парохомъ Сент-Андрейскимъ. (—87) Споменъ Науму Бозди. (—90) Сербски споменици: Слово говоренное въ Собраніи всѣхъ народныхъ Депутиртовъ чрезъ Епископа Темишварскаго Петра Петровича, въ лѣто 1790 мѣсеца Августа 22 дне въ Темишварѣ. (—136) Стихотворенія. (—149) Старцна Славенскы слова. Одъ А. Драгосавлѣвића. (—156) Споменъ Михаилу Витковићу.

У кн. II: (1—68) Ђурађъ Бранковићъ (историчный романъ) одъ Я. Игнятовића. (—79) Слово говорено секретаремъ

Матице Србске Г. Давидомъ Давидовићемъ о дѣланю Матице Србске приликомъ Главногъ Собранія у Пешти 12. Августа 1857. држаногъ. (—129) Старински рукописи 1) одлука на молбеницу Вуковарца; 2) писмо одъ Турака писано 1778; 3) молба обштине Вуковарске; 4) тужба обштине Шидске одъ 1793; 5) препорука вармеђи сремской одъ осамъ коморскы села и вароши. Одъ А. Драгосавлѣвића. (—140) Стихотворенія. (—170) Погледъ на кньижество. Одъ Я. Игнятовића.

ЛЕЧЕНѢ свію болестій уста и зубій употреблянѣмъ праве Анатеринске воде за уста. Особитый начинъ поступаня съ ньомъ и известіе где да се права добые. Написао Д. Юліе Янелъ практ. лекаръ. Тринаесто издан̂Ѣ. У Бечу кньигопечатньомъ Алекс. Андрића 1857. 8. 36.

ЛЕШЯНИНЪ Р. I. Инштитуціе Юстиніяновогъ Римскогъ права. Израдіо Райко I. Лешяниvъ. I. Секретаръ К. С. Совѣта, Членъ Школске Комисіе и Друштва Србске Словесности. Прегледала и одобрила школска комисія. У Београду при правительственой кньигопечатньи княж. србскогъ 1857. 8. л. 2, с VI, 553, л. 1.

МАЖУРАНИЋЪ И. Smrt Smail-age Čengića. Pjesma Ivana Mažuranića. Novo izdanje. U Zagrebu 1857. 18. VII, 55.

МИЛИЋЕВИЋЪ М. Ђ. Писма о исторіи Срба и Бугара одъ А. Ф. Хилфердинга превео Миланъ Ђ. Милићевићъ, членъ Друштва Србске Словесности. Свеска I. У Београду у кньигопечатньи княжества Србіе 1857. 8. л. 6, с. 195.

МОЧНИКА, Дра Ф., геометрія за више школе княжества Србіе преведена по препоруци Школске Комисіе. Са 344 у тексту печатане фигуре. У Београду при Правительственой кньигопечатньи 1857. 8. л. 4, с. 357.

НИКОЛИЋЪ П. Найнуждніе за малу децу изъ бібліческе повѣсти старогъ завѣта у Вопросима и Овѣтима, отъ Павла Ніколича, Протопресвитера Карловачкогъ и Архідіецезалногъ Консісторіума члена, Благословеніемъ Сватѣйшегъ Патріарха, Господина Іосифа, печатано. У Новомъ Саду трошкомъ Ігнята Фукса 1857. 8. л. 2, с. 67.

NASRADIN iliti Bertoldo i njegova pritanka domišljatost, himbenost i lukavština. Knjižica izpisana polag italianskoga, kano zabavno i ugodno štivenje za ilirske mladiće, u kojoj se kažu velike pogibeli Nasradinove, njegova izmišljenja, i mudre beside. Dodaje se na svèrhi pivanje od opake ćudi i privare zlih ženah. U Zadru troškom Petra Abelića knjigoprodavca 1857. 16. л. 1, с. 120, съ 1 приликомъ.

NEVEN. Zabavno-poučni tromjesečnik. Izdaje ga i uredjuje Josip Praus, tajnik Matice il. Pomoćju Matice il. U Zagrebu.

Изашло е само за прво по годние.

НЕКОЛИКО РЕЧІЙ о споменику Карађорђевомъ. У Бечу у штампаріи Єрменскогъ манастира 1857. 8. 14.

НОВИНЕ. Glasnik Dalmatinski. Два пута на неделю по 1 таб. фол. Уредникъ П. А. Казали у Задру.

—— Gospodarski list. Єданъ путъ на неделю по 1/2 таб. у 4. Уредникъ Л. Вукотиновићъ у Загребу.

—— Zagrebački katolički list. Єданъ путъ на неделю у 4. Уредникъ Н. Хорватъ у Загребу.

—— Званичне новине книжества Србіе. Єданъ путъ на неделю по 1/2 таб. у 4. У Београду.

—— Narodne Novine, carsko-kr. službene. Сваків данъ по 1/2 таб. фол. Уредникъ Д. Деметаръ у Загребу. Издае Л. Гай.

—— Подунавка. Листъ за науку, забаву и новости. За месецъ януаръ само 3 броя на ½ таб. у 4, а одъ априла еданъ путъ на неделю по 1 таб. у 4. Издае И. К. Сопронъ у Земуну.

—— Световидъ. Два пута на неделю по 1 таб. фол. Уредникъ А. Андрићъ у Бечу.

—— Седмица. Листъ за науку и забаву. Єданъ путъ на неделю по 1 таб. у 4. Додатакъ србскомъ Дневнику.

—— Србске Новине. Три пута на неделю по 1 таб. фол. Издае и уређуе М. Поповићъ у Београду.

—— Србски Дневник. Два пута на неделю по 1 таб. фол. Издае и уређуе Д. Медаковићъ у Новомъ Саду.

—— Шумадинка, листъ за кньижевность забаву и новости. Три пута на неделю до мая а после еданъ путъ по ½ табака. Издае и уређуе Л. П. Ненадовићъ у Београду.

ОБСАДА СЕВАСТОПОЛЯ. Историческій романъ изъ найновіегъ времена списанъ А. Д. Ванъ Бурен-Шеле-омъ. Часть I, II. У Новомъ Саду кньигопечатня Др. Д. Медаковића 1857. 8. 179, 147.

Друго име:
Европска библіотека нове белетристичне литературе. Съ Немачкогъ езика преводе професори: Ђ. Малетићъ, В. Вуићъ и Д. Балантскій.

OFFICZIE u nedigliu maslinu za koim slidih vecergnia od martvih, sedam pivagnia pokornih s lettaniami, çetiri mukke to jest po Matiu, po Marku, po Luczi i po Ioanu, Način moliti boga za martvih dusoe priko sve Nediglie. i ostalima molitvami. U Mletzih, pritjescteniçza Sebastiana Tondelį 1857. 12. 120.

Östérr. Blätt. 1857. № 32.

OFICIJ velike nedilje Ilirskim jezikom po Rimskom misalu i časoslovu s dodatkom Jutèrnjah na Božić i Vodokèrstje; Večernje, Jutèrnje i Pohvalah za Mèrtve, i različitih Pisamah. Drugo popravljeno izdanje. U Zadru bratja Battara 1857. 16. с. 322, л. 1, съ 1 икономъ.

ПАВЛОВИЋЪ С. Животъ Александра Великогъ цара Македонскогъ одъ Квинта Куртія Руфа. Првый део. Съ латинскогъ превео Стеванъ Павловићъ. У Бечу у штампаріи А. Андрића. Другій део. У Бечу у штампаріи Єрменскога манастира 1857. 8. л. 2, с. XII, 168, л. 1, съ две прилике на камену; л. 1, с. 181. съ 1 прил.

ПЕИЧИЋЪ К. Житіе Теодора Павловића новинара и списателя Србскогъ. Матицы Србской посвећено. Списао Константинъ Пеичићъ Медіц. Докт. ц. к. Фісік. Патроната філософ. гімнасіе карловачке изслуженый, и Дружства Србске Словесности кореспо. Членъ. А своимъ трошкомъ печатати дао Іованъ Павловићъ, рођеный покойника братъ. У Новомъ Саду печатня Др. Д. Медаковића 1857. 8. 110.

ПЕСМЕ, разне юначке народне. Издао Алекса Поповићъ у Београду. 8. 95.

Нема обичнога листа на коме стои кньиги име. Штампано е у Земуну у И. К. Сопрона 1857.

ПЕСМЕ, юначке народне, о Кралѣвићу Марку Изданіе VIII. У Новомъ Саду трошкомъ Ігнята Фухса. Печатано печатньомъ I. Каулицій 1857. 8. л. 1, с. 103.

POVÊSTNICA, biblička, ili dogadjaji iz svetoga pisma staroga i novog zakona za pučke učionice. U Beču troškom c. k. prodaonice školskih knjigah 1857. 8. 375.

(ПОПОВИЋЪ) ГАВРИЛО. Свештене повѣсти изъ старога завѣта. I. Авраамъ II. Рута. III.

Пророкъ Илія. IV. Пророкъ Даниль. V. Естира. Превео на Србскій языкъ Архимандритъ Враћевшничкій Гаврiилъ. У Земуну печатано кньигопечатньомъ I. K. Сопрона 1857. 16. 72.

ПОПОВИЋЪ И. Два духа и Вукъ Бранковићъ. Алегорично-историчный образакъ изъ XIV вѣка. Написао Илія Поповићъ, учитель у Старом-Бечею. Прва часть. У Земуну печатано кньигопечатньомъ I. K. Сопрона 1857. 16. л. 4, с. 151, съ 1 ликомъ.

POČETNICA, němačka, za drugi razred gradskih glavnih učionicah u Austrijanskoj carevini. U Beču u c. k. nakladi školskih knjigah 1857. 8. 38.

ПРЕГЛЕДЪ цѣлога счетоводнога состоянія кньижевнога содружества Матице Србске съ концемъ године 1856. У Будиму Писмены Цес. Крал. Свеучилишта Пештанскогъ 1857. 8. 24.

ПРОЄКТЪ обштегъ казнителногъ законика за княжество Србію. К. Срб. кньигопечатня у Београду (1857). 4. л. 1, с. VIII, 135.

ПУЦИЋЪ O. Platunov pir ili razgovor o ljubavi. Ponašio i na vienčanom piru svoje sestre Ane s knezom Marinicom Gjurgjićem vlastel. Dubrov. vitez Joanit. i prava dokturom poklonio Orsat Pucić. U Tèrstu tiskom Austr. Lloyda 1857. 8. 49.

РАЧКІЙ Ф. Viek i djelovanje Sv. Cyrila i Methoda slovjenskih apoštolov. Nacrtao prof. Dr. Franjo Rački. U Zagrebu tiskom dra L. Gaja 1857. 8. c. XI, л. 2, c. 77.

Ово є првый свезакъ.

РЕЛЬКОВИЋЪ М. А. Relkovića Satir. Polag drugoga izdanja priredjeno te novim predgovorom, potankim životopisom i likom spisatelja urešeno Izdanje četvèrto. U Osieku tiskom i troškom Dr. Lehmanna i ort. 1857. 8. 174.

САНОВНИКЪ и рожданикъ. Прерадіо Никшићъ. А препечатано трошкомъ X. Алексе Поповића и Р. Н. М. У Београду у књигопечатньи књажества Србскогъ (1857). 8 IV, 82.

САНОВНИКЪ, найновіи, или руководство снове тумачити за забаву и увеселение у празнимъ часовима. У Новомъ Саду књигопечатня Дра Д. Медаковића 1857. 8. 106.

САНОВНИКЪ, найновіи мали, или руководство снове тумачити за забаву и увеселение у празнимъ часовима. У Новомъ Саду књигопечатня Дра Д. Медаковића 1857. 8. 59.

САНОВНИКЪ, новѣиша исправна, и умножени Египетски, отъ 1231. године, коя содржава у себи различный санова. Съ изясненіемъ и приложеныма нумерама, свою срећу и у лоттеріи пробати. Осмо изданіе. У Новомъ Саду трошкомъ Ігнята Фукса 1857. 8. с. 29, л. 5.

СБОРНИКЪ закона' и уредба', и уредбены' указа', изданы' у књажеству Србіи. (Одъ почетка до конца 1856. године) IX. У Београду. У правителственной књигопечатньи 1857. 4. л. 2, с. 85.

SÈRCE prisveto Jezusovo razgledano, zaljubjeno, častjeno, nasliedovano razmišljanjima, štenjima, krepostima, službam, piesnima. Knjige složene po ocu Ivanu Marii Mattei, družbe Jezusove. Pritištenje drugo. U Mlecieh u Pritistištu F. A. Perini 1856. 16. 455.

На последньой страни стои да е изашло године 1857.

СТИПИЋЪ A. Znanstveno razlaganje novoustanovljene po katoličkoj cerkve Dogme o neoskvèrnutom začetju blaž. dev. Marie. Od And. Stipića. U Varaždinu u Jos. Platzera 1857. 8. 80.

Österr. Blätt. f. Liter. 1857 № 8.

СТОЯНОВИЋЪ M. Cvietići s polja pobožnoga razmišljavanja za domaću mladež. Od Mijata Sto-

janovića učitelja i člana više domaćih občepoleznih družtvah. U Zemunu tiskarnicom Ignjata Karla Soprona 1857. 16. 125.

СТОЯНОВИЋЪ M. Slike iz domaćega života Slavonskog naroda i iz prirode, s dodatkom: Slavonske pučke sigre. Od Mijata Stojanovića, zemunskog c. k. nadučitelja. U Zemunu, tisk. I. K. Soprona 1857. 8. с. VIII, 173, л. 1.

СТРАТИМИРОВИЋЪ Р. Осветленѣ урбарски питаня о споеню и раз'уђеню сесионалних пристойбина и одлученю пашняка (у економичном обзиру) изъ основних и уважених мађарских економичних листова сакупио, превео, и коментирао Рада Стратимировић Кулпински урбарски адвокат. У Новом Саду књигопечатня Дра Дан. Медаковића 1857. 8. с. 48, л. 1.

СЧЕТЪ сверху прихода и расхода свештеническогъ пензіоналногъ и удовичко-сиротинскогъ архидіецезе Сремске заведенія одъ 1. Януаріа до послѣднѣгъ Декемвріа 1856 Лѣта. У Новомъ Саду књигопечатня Дра Дан. Медаковића 1857. 8. 19.

УПУТСТВО, кратко, за Србске народне учителѣ. 4. 14 съ 1 табл.

Штампано у Новомъ Саду у Др. Дан. Медаковића 1857.

ФРАЙДЕНРАЙХЪ I. Graničari ili sbor (proštenje) na Ilijevu. Izvorni narodni igrokaz s pjevanjem i plesom u 3 čina od Josipa Freudenreicha, člana narodnoga kazalištnoga društva. Kupio i na sviet izdao K. Stojšić. Drugo izdanje. U Zagrebu brzotiskom D. Albrechta 1857. 8. 132.

(ЧАСОСЛОВЪ) Йзъ Часослова первоначалное оупражненїе въ чтенїи сващенныхъ книгъ къ оупотребленїю въ Славено-Сербскихъ народныхъ оучилищахъ Австрїйскагѡ Царства. Во Вїеннѣ иждивенїемъ ц. кр. Дїрекцїи оучилищныхъ книгъ 1857. 8. 54.

ČITANKA za drugi razred višjih pučkih učionicah. U Beču troškom c. k. prodaonice školskih knjigah 1857. 8. 231.

ШЕМАТІЗМЪ православне восточне епархіе цѣле Далмаціе и Истріе за годину 1857. У Задру У кньигопечатньи Браће Батара. 8. 37.

ШПОРЪ Ю. М. Liek za objestnu ženu. Izvorna narodna gluma u tri čina Jura Matie Špora. Na Rieci tiskao i izdao Ercole Rezza 1857. 16. л. 4, с. 119.

ЄЗБЕРА Ф. І. Пѣсма, кою е у србско-славянскоме езику написао i všem Slavjanom iz zlatnog Praga odlazećim na uzpomenu posvetio F. J. Jezbera. V Praze nakladem spisovatelovým 1857. 8. 16.

Časop. česk. mus. 1858. I.

II. НОВЕ КНЬИГЕ НА ДРУГИМЪ ЄЗИЦИМА КОЄ СЕ ТИЧУ СРБА.

(Између овихъ кньига овде су записане само оне кое су у Београдъ добавлѣне.)

BEITRÄGE zur vergleichenden sprachforschung auf dem gebiète der arishen, celtischen und slavischen sprachen herausgegeben von A. Kuhn und A. Shleicher. Berlin, Dümmler 1858. Heft. 3, 4.

Ту е између осталога: Miklosich, Das suffix -ъ im altslovenischen; Schleicher, Ist das altkirchenslawische altslovenisch? Schleicher, Das auslautgesetz des altkirchenslavischen und die behandlung ursprünglich vocalischen anlautes in der genannten sprache.

БЕСѢДА, Русская. 1858. I. II.

Ту е између осталога: одъ А. Т. Гильфердинга: Предисловіе св. Кирилла къ переводу Евангелія (изъ кожногъ рукописа србске рецензіе, кои е (быо?) у Пеhи); — одъ истога: Босніа, путевыя замѣтки; — одъ Е. П. Ковалевскога: Путевыя записки о Славянскихъ земляхъ; — Лѣтопись Герцеговины 1831 -1857 г. Прокопія Чокорила, переводъ съ Сербскаго.

BIBLIOTHEK, slavische, oder Beiträge zur slavischen Philologie und Geschichte herausgegeben von Fr. Miklosich und J. Fiedler. Zweiter Band. Wien, W. Braumüller 1858. 8. л. 2, с. 312.

Ту е између осталога: Aktenstüke zu Sigmunds Freiherrn von Herberstein zweiter Mission nach Russland. Von J. Fiedler. — Из српске синтаксе Ђ. Даничића. — Churvatisch-slovenische Märchen aus der Umgegend von Warasdin. Von M. Valjavec. — Zur Glagolica-Frege. Von J. J. Hanuš. — В. Ст. Караџића писмо о српској просодији. — Denník hraběte Hermana Černina. Podava J. Jireček — Antwort Russlands auf den Hilferuf der griechischen Südslaven . Von J. Fiedler. — Versuche der türkich-südslavischen Völker zur Vereinigung mit Österreich unter Kaiser Rudolf II. Von J. Fiedler. — Volkslieder aus Gegend Von Warasdin. Von M. Valjavec.

ÉRDY I. A Boszna és szerb régi érsnek. Ismerteti Érdy János m. akad. r. t. 63 rézmetszettel és egy körajztáblával. A magy. akad. évkönyvek IX. köt. II. darabja. Budán, a cs. kir. egyetemi nyomdában 1857. 4 40.

FERRARI-CUPILLI GI. Delle virtù e dei meriti di monsignore Giovanni Bercich Zaratino vescovo di Sebenico ricordazione di Giuseppe Ferrari-Cupilli. Zara, Fr. Battara 1857. 8. 38.

HORNYÁNSKY V. Geographisches Lexikon des Königreichs Ungarn und der serbischen Woiwodschaft mit dem Temescher Banate. Ein Hilfsbuch für Behörden , Postämter, Advokaten und Geschäftsmänner. Nach amtlichen Quellen und den besten Hilfswerken bearbeitet von Victor Hornyánsky. Pest, Verlag von G. Heckelenast 1858. 8. л. 2, с. 420.

JEZBERA F. J. Kyril a Method, svatí apoštolové slovanských národův, nepsali nikdy hlaholsky než kyrilsky, to jest písmem na základě abecedy řecké sestaveným a doplněným. Vypravuje a kriticky dokazuje F. J. Jezbera. Připojeno vypra-

vování o Slovanech v království Neapolském, obnoveným písmem kyrilským. V Praze nákladem spisovatelovým 1858. 8. 72.

KISS K. Hunjadi János utolsó hadjárata Bolgár és Szrebországban 1454-ben, s Nándorfejérvár fölmentése a török táboritásátol 1456. A Nándorfejérvári diadal negyedik százados napján Julius 21 1856. elöterjeszetette Kiss Károly küllönnyomat a m. academia Értesitöből. Pest 1857 nyomatott Landerer és Heckenastnal. 8. 117, съ картомъ и планомъ.

MARTINOF P. Les manuscrits slaves de la bibliothèque Imperiale de Paris par le P. Martinof de la compagnie de Jésus avec un calque. Paris, Julien, Lanier, Cosnard et C. 1858. 8. 111.

MIKLOSICH F. Die Wurzeln des Altslovenischen. Aus dem VIII. Bande der Denkschriften der philosophisch-historischen Classe der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften besonders abgedruckt. Wien aus der k. k. Hof- und Staatsdruckerei 1858. 4. 28.

MIKLOSICH F. Die Bildung der Nomina im Altslovenischen. (Besonders abgedruckt aus dem IX. Bande der Denkschriften der philosophisch-historischen Classe der kaiserl. Akademie der Wissenschaften.) Wien aus der k. k. Hof- und Statsdruckerei 1858. 4. 100.

NAGY I. Magyaország családai czimerekkel és leszármazási táblákkal. Irta Nagy Iván. Kiadja Friebeisz István. Elsö kötet. III füzet. Pest nyomatott Beimel I. és Kozma Vazulnál 1857. Második kötet. I—VI füzet. Pest, Pfeiffer Ferdinánd bizománya 1858. Bánffy — Chillagh.

PETTER F. Dalmatien in seinen verschiedenen Beziehungen dargestellt von Franz Petter, Professor am k. k. Gymnasium zu Spalato etc. Mit Unter-

stützung der k. Akademie der Wissenschaften in Wien. I. II. Theil. Gotha, Justus Perthes 1857. 8. VIII, 296; VI, 314, л. 1.

PROGRAMM des kais. königl. Staatsgymnasiums zu Essek am Schlusse des Schuljahres 185⁶/₇. Essek. Druck von Carl Lehmann et Comp. 1857. 4. 41.
Ту е између осталога: J. Костића kratka razmatranja o Homeru.

SCHLOSSER I. C. et L. FARKAŠ VUKOTINOVIĆ Sylabus Florae Croaticae. Additis descriptiobus specierum novarum autoribus — —. Typis Dr. L. Gaj 1857 (у Загребу) 16. V, 192, XVI.

STEPHAN - DUSCHAN. Ein Guslar - Poem aus dem Serbischen übersetzt von Javorin. Berlin, R. Wagner 1857. 16. 48.
Писао М. Т. Јанковић.

SZERÉMI GYÖRGY, II. Lajos és János királjnok hazi káplánja, emlékirata magyarország romlásáról 1484 – 1543. Közli Wenzél Gusztáv M. Akad. T. Pest 1857. 8. XXXV, 410.

Друго име:
Monumenta Hungariae historica. Magyar történelmi emlékek. Kiadja a Magyar tudományos Akademia történelmi bizottmánya. Második osztálj: Irók. Első kötet.

ŠAFARÍK, P. J. Über den Ursprung und die Heimath des Glagolitismus. Mit einer Schrifttafel. Prag. Verlag von F. Tempsky 1858. 4. VIII, 52.

ŠUMAVSKY J. F. Словарь языка словѣньскаго шести главныхъ нарѣчии: рȣсьскаго, црьковьнаго, югословѣньскаго, чешьскаго и польскаго, съставилъ Иосифъ Франта Шȣмавьскыи. Часть прьвая нѣмьцьско-словѣньская. Zweite — vierte lieferung. Прага. Carl Bellman's verlag 1857. antlöthung — blattähnlich.

TKALAC E. I. Das Statsrecht des Fürstenthums Serbien Von Dr. E. I. von Tkalac. Leipzig Druck und Verlag von Breitkopf und Härtel 1858. 8. XVI, 286.

VÁCLÍK J. La souveraineté du Monténégro et le droit

des gens moderne de l' Europe. Par Jean Vaclík. Leipzig, F. A. Brockhaus 1858. 8. XX, 158, л. 1.

VERANCSICS ANTAL, m. kir. helytartó, esztergomi érsek, összes munkai. Közli Szalai Laszló M. Akad. T. Eslö kötet. Történelmi dolgozatok deák nyelven. Második kötet. Történelmi dolgozatok magyar nyelven. Vegyesek. Pest 1857. 8. XX, 370; XV, 321.

Друго име:
Monumenta Hungariae historica. Magyar történelmi emlékek. Kiadja a Magyar tudományos Akademia történelmi bizotmánya. Második osztály: írók. Második, harmadik kötet.

WARHANEK, W. F. Das Kaiserthum Oesterreich. Geografisch, statistisch, topografisch, mit alfabetischem Ortslexikon. Nach den neuesten Daten und amtlichen Quellen begonnen von Dr. Ad. Schmidl, fortgesetzt von Prof. W. F. Warhanek. Wien, Verlag von L. C. Zamarski 1857. 8. л. 4, с. XXXVIII, 641, съ картомъ.

WATTENBACH W. Die slawische Liturgie in Böhmen und die altrussische Legende vom heiligen Wenzel. Von W. Wattenbach. Aus den Abhandlungen der hist. phil. Gesellschaft in Breslau. I. Band. Breslau, Verlag von E. Trewendt 1857. 8. л. 2, одъ стр. 205 до 240.

ZUSTÄNDE, türkische. Schilderungen von Fremden und Denkschriften von Eingebornen. I. Bosnien, Reise-Skizzen aus dem Jahre 1857. Von A. v. Hilferding. II. Die Herzegowina. Annalen aus den Jahren 1831 — 1857. Von P. Čokorilo. Bautzen I. E. Schmaler 1858. 8. 60; 32.

ЧТЕНІЯ въ Императорскомъ Обществѣ исторіи и древностей Россійскихъ при Московскомъ университетѣ. 1858. I. Москва.

Ту е између осталога: Исторія славянскихъ законодателствъ, сочиненіе Вячеслава Александра Мацѣевскаго. Изданіе второе. (почетакъ). — Славянскія поселенія въ Неаполитанскомъ королевствѣ. Письма такошняго учителя Јована де Рубертисъ. Переводъ съ Италіянскаго.

НЕКРОЛОЗИ.

РАЯ П. ДАМЯНОВИЋЪ, членъ земальскогъ Савета и Друштва Србске Словесности, родіо се 29. Августа 1811 године у селу Синошевићу окр. шабачкогъ, одъ отца Петра Дамяновића — бывшегъ неко време кнеза — и матере Анђеліе. Учіо се найпре у месту свога рођеня, а после у школи при манастиру кривайскомъ. Овде га покойный Єфремъ Обреновићъ — тадашньій сердаръ — види и заволи тако, да одма Раиномъ отцу преко ондашнћгъ поцерско-мачванскогъ кнеза Марка Штитарца заповеди да му га у дворъ нѣговъ у Шабацъ доведе. Раинъ отацъ то учини, премда преко волѣ, еръ е едва чекао да му се Рая изъ школе, кою е при манастиру већъ свршіо, кући поврати, и да пољскій радъ, за коя е већъ дорастао быо, привати. У Шабцу Рая продужи науке у школи, а узгредъ и у двору Єфремовомъ кодъ воспитателя дѣце нѣгове. Живећи овде онъ придобіе іоштъ већма любавь и наклоность Єфремову и нѣгове целе фамиліе, тако, да га Єфремъ доцніе и у Београдъ са собомъ доведе поставивши га за својгъ домаћегъ секретара У овомъ званію быо е до 1839 године; ове пакъ године настае нѣговъ више явны и у државной службы животъ. Тако исте 1839 године одређенъ буде за секретара войводе Вучића, кои е онда съ войскомъ у Крагуевацъ на дивлѣ полѣ ишао; по томъ у есенъ исте године придатъ буде уставотолкователной комисіи, коя е онда по Србіи ишла и уставъ толковала; по повратку поставлѣнъ буде за секретара Попечителства Финансіе. Званіе ово онъ е 1840 године, — збогъ ондашньи обсто-

ятелства — оставіо, и у ц. кр. Аустрійску страну прешао, тамо е у Броду и Сиску, храномъ тргуюћи, до Августа 1842 год. пробавіо. Съ концемъ Августа исте године дочека войводу Вучића у Земуну, съ ньимъ оде преко Ковина у Смедерево и далѣ у Крагуевацъ збогъ обште познатогъ дѣла. На Врачару 1842 године быо е онъ кодъ войводе Вучића секретаръ и нѣговъ повереникъ; и кадъ е князъ А. Карађорђевићъ потврђенъ быо, постане Рая глав. казначеемъ одѣленія казначейства. Дужность званія овога онъ ніе ни примао, него е по потреби збогъ ондашньи обстоятелства одправляо дужность управителя вароши Београда до конца 1844 године, а тада е поставлѣнъ за помоћника попечителства Внутреньи дѣла. Године 1847 постане привр. попечитель финансіе, а 1848 буде опетъ повраћенъ на званіе помоћника но не при попечителству Внутр. дѣла, него при попечителству правосудія и просвете. Године 1855 постане председатель врховнгъ суда, по томъ членъ земальскогъ Савета, а одма за тимъ попечителѣмъ внутр. дѣла. Године 1856 повраћенъ буде опетъ у Саветъ, а 1857 године збогъ познатогъ сазаклетія послатъ е као заточникъ у кулу Гургусовачку, где е 14 Марта 1858 године животъ скончао.

Друштво Србске Словесности изгубило е 25. мѣсеца Новмврія у овой години свога почастнога члана ЂОРЂА ПРОТИЋА. Онъ се е родіо у Бѣлой цркви у Банату 1793, куда су родительи нѣгови, као многе друге породице изъ Србіе збогъ ондашньихъ ратнихъ времена пребѣгли были. У дѣтинству учио е науке у великой школи у Бѣограду, кодъ познатогъ у то време учевногъ Доситія Обрадовића, а доцніе, трудећи се, научио е грчки и нѣмачки езикъ,

и тако е постао еданъ одъ найученіихъ Срба оногa времена. Прво нѣгово дѣло. кое е за народъ учинио, есте оно кадъ е овъ као писаръ са посланицима у Цариградъ народнимъ пословима за време княза Милоша ишао. По повратку изъ Цариграда постао е найпріе секретаръ, а послiе членъ у тада поставлѣномъ народномъ суду. Као найспособніи чиновникъ онъ е различне народне послове извршивао. Тако 1829 године онъ е између осталихъ послатъ быо у Едрене да тамо изложи комисарима желѣ народа србскогъ. Послiе тога ишао е у Цариградъ, да ради кодъ Порте, да се изврши оно, што су Русія и Турска о Србіи у Едрену уговориле. За тимъ онъ е одређенъ быо да границе србскогъ княжества са осталима обилѣжава. Године 1835 постао е попечитель унутрашньихъ дѣла, а на скоро за тимъ исправникъ у Бѣограду, гдѣ му се е такова неприлика догодила, да е изъ Србіе удалити се морао. Пошто се опетъ у Србію повратио, быо е 1839 године поставлѣнъ као старѣшина надъ войничкимъ комисаріятомъ. Доцніе онъ е опетъ постао попечитель унутрашньихъ дѣла, а затимъ княжески представникъ и попечитель иностранскихъ дѣла. Године 1842 збогъ догодивше се у Србіи промѣне правительства, онъ е у Австрію пребѣгао, гдѣ е дуго време провео, и текъ 1857 године у Србію допуштено му е было вратити се, гдѣ е наскоро и умрьо. Одъ кньижевногъ рада покойникъ е оставио након себе кньигу *„Грчки устанакъ“*, кои е онъ за време бавлѣня у Австріи написао и издао.

5

6 Саатій.

3 Географ. миля.

ГЛАСНИКЪ

ДРУШТВА СРБСКЕ СЛОВЕСНОСТИ.

КНЬИГА XI.

У БЕОГРАДУ

У ДРЖАВНОЙ ШТАМПАРІИ.

1859.

САДРЖАЙ.

ШТАМПАРСКЕ ПОГРЕШКЕ.

На страни 108 у врсти 8 место принесеніе треба принесеніи.

На страни 168 у врсти 20 предъ речю *за* не треба *и*.

СРБСКИ АКЦЕНТИ.

Написао Ђ. Даничић.

ЧЛАНАКЪ ТРЕЋІЙ. *

У овомъ ћемо чланку гледати акценте речима среднѣга рода.

Како одъ овихъ речи єдне у првомъ падежу єд. имаю нешто падежнога наставка (*о* или после мекога гласа *е*), а друге немаю ништа, па оне прве у осталимъ падежима поменутый наставакъ првога падежа замѣнюю другимъ падежнимъ наставцима, а друге примаю падежне наставке на завршетакъ првога падежа допунѣнъ гласомъ (*т* или *н* или *с*) кои у првомъ падежу губе (немаюћи иза нѣга самогласнога падежногъ наставка), и тако ове друге у падежима свима осимъ првога бываю єднимъ слогомъ дуже одъ првихъ, за то ћемо делећи у овимъ чланцима речи по брою слогова нѣныховихъ, по коме имъ се и акценти разликую, найпре разделити на двое све речи среднѣга рода: а) речи съ падежнимъ наставкомъ у првомъ падежу, б) речи безъ падежногъ наставка у првомъ падежу.

За кои се падежъ изрекомъ што овде не каже, у нѣму є акценатъ као и у првомъ. Последный є слогъ у другомъ пад. мн. свагда дугъ, за то се не ће на то се споминяти. Не ће се споминяти ни четвртый пад. кои є свагда єднакъ съ првимъ.

---

* Првый є чланакъ изашао у Ф. Миклошића Slavische Bibliothek I (Wien 1851) а другій у осмой кньизи овога Гласника (у Београду 1856).

А.

Речи съ падежнимъ наставкомъ у првомъ падежу ед.

Таковихъ речи имамо:

I. одъ єднога слога, съ акц. ̏: днȍ.

II. одъ два слога:

1. съ акц. ́ на првомъ слогу: вино.
2. съ акц. ̑ на првомъ слогу: сȇно.
3. съ акц. ̀ на првомъ слогу: пѐро.
4. съ акц. ̏ на првомъ слогу: ȍко.

III. одъ три слога:

1. съ акц. ́ на првомъ слогу: кра́лѣвство.
2. съ акц. ̑ на првомъ слогу: здра̑вльице.
3. съ акц. ̀ на првомъ слогу: кѐлено.
4. съ акц. ̏ на првомъ слогу: ȍлово.
5. съ акц. ́ на другомъ слогу: весе́лѣ.
6. съ акц. ̀ на другомъ слогу: вретѐно.
7. съ акц. ́ на првомъ слогу и съ ̈ на другомъ: пре́стȍлѣ.
8. съ акц. ̑ на првомъ и на другомъ слогу: пла̑нди̑ште.
9. съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ: ѐру̑жѣ.
10. съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ: вȁри̑во.

IV. одъ четири слога:

1. съ акц. ̀ на првомъ слогу: дѐвояштво.
2. съ акц. ̏ на првомъ слогу: Смȅдерево.
3. съ акц. ́ на другомъ слогу: браша́нчево.
4. съ акц. ̀ на другомъ слогу: оглѐдало.
5. съ акц. ́ на трећемъ слогу: прияте́льство.
6. съ акц. ̀ на трећемъ слогу: сведочѐнство.
7. съ акц. ́ на првомъ слогу и съ ̑ на трећемъ: ра́збои̑ште.
8. съ акц. ̑ на првомъ и на трећемъ слогу: ру̑дничи̑ште.

9. съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ ̂ на трећемъ: ѝгралӥште.

10. съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̂ на трећемъ: мӓтерӥнство.

11. съ акц. ́ на другомъ слогу и съ ̂ на трећемъ: незáкôнство.

12. съ акц. ̀ на другомъ слогу и съ ̂ на трећемъ: обѐлêжћ.

V. одъ петъ слогова:

1. съ акц. ̀ на другомъ слогу: мотòвиоце.

2. съ акц. ̀ на трећемъ слогу: преоблàчило.

3. съ акц. ́ на четвртомъ слогу: крвопролѝће.

4. съ акц. ̀ на другомъ слогу и съ ̂ на четвртомъ: водѐничӥште.

5. съ акц. ̀ на трећемъ слогу и съ ̂ на четвртомъ: намастѝрӥште.

У речи Кнêж-пôлћ' нису срасле у єдну речь речи одъ коихъ є сложена; она управо ние єдна него су у њой две речи кое стое єдна до друге. За то и акценти стое онаки какви су кадъ є свака за себе.

Да видимо редомъ оваке речи како имъ се акценти ме̏няю у падежима.

I. Одъ єднога слога имамо речи само съ акц. ̏ и то само ове: днȍ, сткло̑ (кое гласи и скло̑ и цкло̑) и злȍ (кое є управо придевъ, па се узима за самоставну речь као и друге многе).

У 2-омъ падеж. множ. узимаюћи *а* међу сугласна слова прва одъ њихъ добія на нњму ̂: дâнâ; а друга, место кое има и пунія стàкло, мислимъ да добія *а* и међу *т* и *к* и међу *к* и *л*, и таю изєдначивши се съ пуніомъ стàкло, има и акц. као она: стакáлâ, и тада скло, у комъ є ради множине сугласнихъ слова избачено *т*, кадъ тога узрока нестане, опетъ добія *т*: стакала; а цкло и тада може быти да задржава *ц* место *ст*:

цакала, еръ мислимъ да се и место цклити се говори и цаклити се; тако и трећа добия на *а* међу два сугласна слова ´: за́ла̂.

II. Речи одъ два слога:

1. Съ акц. ´ на првомъ слогу.

У найвише нъихъ остае акц. безъ промене: ви́но, вра́та, гнѐздо, длѐто, ждрело, жиће, яе, клешта, крило, леђа, леће, мито, млеко, ое, пиће, прело, руно, село, трло, удо, уже, уста, црево и т. д.

Има само една речь са два сугласна слова (*вн*) предъ крайнъимъ *о*, коя у 1-вомъ пад. мн. меня ´ на ̂, али се мисли да ние за писанѣ.

Само се у 2-гомъ пад. мн. меня акц. кадъ се међу два сугласна слова уметне *а*, и то

а) у еднихъ се ´ съ првога слога премешта на уметнуто *а*: вра́тло: врата́ла̂. Ово є една речь овога реда коіой е у речнику В. С. Караџића акц. у овомъ падежу *овако* забележенъ кодъ речи вратла, али ямачно и у више нъихъ та промена быва (види мало ниже).

б) у еднихъ се ´ меня на ̂, пакъ и на уметнуто *а* долази ̂: пи́смо: пи̂са̂ма̂.

в) у еднихъ се ´ меня на ̏, пакъ на другій слогъ іошъ долази ̂: бр́вно: бр̏ва̂на̂. * Іошъ има една речь коя не да сумняти о овой промени; то е она за кою е већъ речено да ние за писанѣ.

Има више речи кое предъ крайнъимъ самогласнимъ словомъ имаю по два сугласна, и по томъ на кои годъ одъ ова три начина меняю акц. у овомъ пад., али за неке не знамъ на кои, а неке се у мн. и не говоре. Ево ихъ свію: блашце, бре́нце, вапно, вѐдро (тако према вијѐдро), влакно, вресло, гротло, гумно, данце, дебло, Дицмо, длан-

* Тако іой е у овомъ пад. забележенъ акценатъ у речнику В. С. Караџића.

це, Думно, жуйце, задно, звонце, яйце, клатно, легло, Ливно, лишце, перце, платно, пругло, ракно, ре́сло (ряје̏сло), рунце, садно, сенце, словце, стабло, сукно. — За речи съ наставкомъ *тво* садъ се мисли да међу сугласна слова у наставку не узимаю *а*, па по томъ и акц. остае безъ промене. Такове су: ба́нство, дру̑штво, кне́штво, ку̑мство, пянство, тройство. Али опетъ мислимъ да се гдешто може чути дру̑шта̑ва̑.

2. Съ акц. ̑ на првомъ слогу.

Осимъ колективнихъ нема много другихъ речи съ овимъ акц.: дрё̑во, зла̑то, зрнце, месо, млево (мливо), пиво, сено, ста̑до, сунце, тело, тесто, царство (и по црногорскомъ говору чойство). А колективнихъ има врло много: бы̑лѣ, бо̑рѣ, брешће, бусѣ, влаће, гранѣ, гроблѣ, грожђе, дрвлѣ, дублѣ, зверѣ, зелѣ, зрнѣ, инѣ, класѣ, колѣ, лишће, лозѣ, осѣ, перѣ, прошће, пруће, роблѣ, саће, снoплѣ, суђе, трнѣ, трсѣ, трукѣ, улѣ, умлѣ, шиблѣ, штавлѣ итд.

Слабо се коя одъ овихъ речи може говорити у множини где би имъ се могао акц. проме́нити. Али се опетъ за сѐно зна да у мн. меня ̑ на ́: се́на (metae foeni); тако и одъ мѐсо има съ истомъ променомъ у множ. ме́са (nates), ме́сима (бише га по голимъ ме́сима); а гвȍжђе меня у мн. свуда осимъ 2-гога пад. ̑ на ̏: гвȍжђа, а у 2-гомъ место ̑ добія ́: гво́жђа̑; овако мислимъ да е и одъ речи др̑вце множина др̑вца (према мн. др̑ва).

Између речи кое у 2-гомъ пад. мн. међу два сугласна слова добияю *а* имамо само су̑нце и др̑вце, еръ су остале у коихъ бы то требало да буде колективне пакъ множине немаю; а су̑нце у реченомъ пад. меня ̑ на ̏ и на уметнутомъ *а* добия ̑: су̑на̑ца̑. Она иде међу речи кое у првомъ пад. мн. не меняю акцента. А одъ онихъ кое га у томъ

падежу меняю само др̑вце има — као што е поменуто — предъ последньимъ самогласнимъ два сугласна, меѣу коя се умеће у другомъ пад. мн. *а*, и она у другомъ пад. мн. съ првога слога губи ̀, на кои се у првомъ пад. мн. меня ̑, па на другомъ добия ́: дрва́ца̑.

3. Съ акц. ̀ на првомъ слогу.

а) неке у мн. у свима пад. осимъ 2-гога меняю ̀ на ̏: сѐло: сȅла, сȅлима. Такове су: пѐро (umbo), бедро, ребро, седло, стегно.

б) у 2-гомъ пад. мн. све речи, осимъ онихъ у коихъ быва промена казана подъ а, меняю ̀ на ́: плѐће: пле́ћа̑; пѐро (penna): пе́ра̑; кр̀ста: кр́ста̑. — Кое измеѣу овихъ речи узимаю *а* меѣу два сугласна слова, оне съ првога слога губе ̀, па на уметнутомъ *а* добіяю ́: вѐсло: веса́ла̑; дѐбро: доба́ра̑; кѐплѣ: копа́ля̑; ста̀кло: стака́ла̑. Речи женство, людство, мноштво, сродство ямачно бы у овомъ пад. меняле акц. кадъ бы се у нѣму говориле. (Види напредъ подъ II, 1)

в) у коихъ речи быва промена речена кодъ а, оне у 2-гомъ падежу мн. меняю акц. ̏ на ̑: сѐло: сȅла: сȅла̑; пѐро (umbo): пȅра: пȅра̑. — Измеѣу овихъ речи кое меѣу два сугласна слова добияю *а*, оне и у овомъ пад. имаю на првомъ слогу ̏ а на уметнутомъ *а* ̑: бѐдро: бȅда̑ра̑; рѐбро: рȅба̑ра̑. За сѐдло стои у речн. В. С. Караџића да у овомъ пад. има седа́ла̑ (као речи у коихъ нема промене речене кодъ а), али мислимъ да то не ће быти ако у 1-вомъ пад. мн. има сȅдла, као што у речнику стои.

Има неколико речи за кое не знамъ меѣу кое одъ горньихъ иду: ведро, гротло, едро, леће, лѣто, окно, окце, плесмо, чело, чено, чесно.

4. Съ акц. ̏ на првомъ слогу.

а) у найвише нъихъ акц. остае безъ промене осимъ 2-гога пад. мн., н. п. мёсто, мёста, мёсту, мёстомъ, итд. Такове су: било, блато, братство, брашно, воће, врело, жвало, ято, клило, коло, кметство, лико, море, око, плуто, полѣ, просо, путо, рало, рило, рухо, сало, сито, Скоплѣ, срце, строво, труло, ушће, Чево, чедо, шило итд.

Ове речи у 2-гомъ пад. мн. меняю ̏ на ̑: брдо (pecten textorium): бр̏да̑; грло: гр̑ла̑; дѐло: дѐла̑; зр̏но: зр̑на̑; ѐло: ѐла̑; кола: ко̑ла̑; лёто: лёта̑; слово: слова̑; стадо: ста̑да̑; чудо: чу̑да̑ итд. А кадъ се међу два сугласна слова уметне *а*, онда остае ̏ на првомъ слогу а на уметнуто *а* долази ̑: ютро: ютара̑; нёдра: нёда̑ра̑; пасмо: па̏са̑ма̑; пуце: пута̑ца̑.

б) неке у мн. у свима пад. осимъ 2-гога меняю ̏ на ̀: брдо (mons): брда, брдима. Такове су речи и ове: дрво (lignum), жито, звоно, масло, клупко. У нъихъ се у 2-гомъ пад. мн. меня ̏ на ́: бр̀да̑, др̀ва̑, жи́та̑ *, зво́на̑. А коима се међу два сугласна уметне *а*, оне съ првога слога губе акц. па на другоме добiяю ́: ма̀сло: ма̀сла: маса́ла̑; клу̏пко: клу̏пка: клуба́ка̑.

Мислимъ да е штампарска погрешка што у речнику В. С. Караџића стои кодъ речи клупко да у другомъ пад. ед. има клу̏пка, иначе бы то была између свию речи среднѣга съ падежнимъ наставкомъ у првомъ пад. едина коя одмахъ у другомъ пад. едн. меня акценатъ.

III. Речи одъ три слога.

1. Съ акц. ́ на првомъ слогу.

Акценатъ остае безъ промене осимъ 2-гога пад. мн.: бла́женство. кра́лѣвство. пророштво, пу-

* По овакоме 2-гомъ пад. рекохъ и за први мн. да е жи́та, клу̏пка.

чанство, — пухало, — заплеће, запруђе, зачелћ, навечћ, наличћ, наручћ, причешће, раселћ, расковћ, раскршће.

У 2-гомъ пад. мн. долази ̑ на другій слогъ: за̏че̑ла̑, ра̏скр̑шћа̑. Осимъ оныхъ на *ѥо* нема другихъ речи са два сугласна предъ последньимъ самогласнымъ, међу коя бы се у овомъ пад. могло уметати *а* и по томъ се и акценатъ могао променити, а у онима се на *ѥо* не зна за цело да се умеће *а*. (Види напредъ подъ II, 1)

2. Съ акц. ̑ на првомъ слогу.

Акц. остае безъ промене: У̑жице, здра̑вльице, за̑брежћ, Ђу̑рђево, Ђаково, Валћво, Кралћво, Штитово. У 2-гомъ пад. мн. и оне бы добиле на другомъ слогу ̑, кадъ бы се говорило, н. п. за̑бре̑жа̑.

3. Съ акц. ̏ на првомъ слогу.

У свима пад. осимъ 2-гога мн. остае акц. безъ промене: а̏ришге, ва̏рило, ка̏ндило, — о̏сое, присое, Горажде, Гусинћ, Кобилћ, Прокуплћ, Требинћ, Цетинћ, — беспуће, бесуђе, бесценћ, загође, заграђе, оплеће, охође, поврће, подграђе, покуће, Порече, посуђе, потисћ, поткуплћ, првиче, пролеће, распуће, — говеда, железо, повесмо, колено, полено, копито, корито, — белило, беснило, вратило, грдило, гризало, гриало, гудало, држало, духало, жарило, жутило, играло, камило, клепало, купало, кусало, легало, лудило, мастило, мртвило, огньило, одело, орало, перило, поило, растило, свештило, совело, солило, стопало, сукало, сушило, тавнило, творило, точило, тркало, цедило, цепало, црнило, чекало, шарило, шестило, — богатство, момаштво, наследство, побратство, покућство, убоштво, човештво, — бла̏тиште, годиште, градиште, дворииште, ловиште, людиште, огньиште, рубиште, судиште, улиште, — едрце, корице, стрмашце.

У другомъ пад. мн. мења се ̀ на ̑, и на другій слогъ долази ̑: говеда: говѐда; колено: колѐна; корито: корѝта; клапала: клапала; лагала: лагала; шипила: шипила.

А у речи кое међу два сугласна слова узимаю *а*, остае на првомъ слогу ̀, па на уметнуто *а* долази ̑: повесмо: повесама.

4. Съ акц. ̏ на првомъ слогу.

Акц. остае безъ промене осимъ 2-гога пад. мн.: Дунаво, бло, острво, врешево, оцило, — бадало, баридо, буђало, вешала, видело, гладило, ягньило, квасило, клекало, клецало, лазила, мерила, мулило, правило, ранило, седало, сецало, страшило, туцало, цртало, шибало, — деспотство, войводство, сужаньство, суседство, таоство, — вименце, грлашце, ордашце, сунахце, темешце, вреоце, грьоце, жваоце.

У 2-гомъ пад. мн. долази ̑ на другій слогъ: острво: острва; барило: барила; лазила: лазила; гроце: грлаца, итд.

Одъ езеро 1-вый пад. мн. има ̀ на другомъ слогу одбацаюћи ̏ съ првога у имену Езѐра. И тако остае у свима пад. осимъ 2-гога, у коме мислимъ да мења ̀ на ́: Езе́ра.

5. Съ акц. ́ на другомъ слогу.

Остае акц. безъ промене: сетива, сечива, лежае, — одело, опело, повресло, подретло, порекло, посело, расуло, — бичалѣ, веселѣ, држалѣ, убиће, иманѣ, имаће, имуће, одаће, поклаће, прегнуће, пропеће, просуће, пронтенѣ, понтенѣ, свануће, створенѣ, тренуће, узеће, умрће, — вретенце, преденце, — колица, острице, польице, — ћаволство, злочинство, едиство, везирство, враголство, деверство, коварство, лакомство, могућство, піянство, познанство, проклетство, сердарство, старешство, убиство, хайдуштво.

6. Съ акц. ̀ на другомъ слогу.

Осимъ другога пад. мн. акц. остае безъ промене: канчѐло, Кастѐла, огребло, омело, паћело, — вретено, — решето, — божанство, господство, рожанство, чудество, — беланце, беоце, брашанце, влаканце, враташца, жуманце, клубанце, криоце, лећашца, писамце, ребарце, седлашце, сеоце, усташца.

У 2-гомъ пад. мн. меня се ̀ на ́: вретѐно: вре́тѐна̑; а кадъ се међу два сугласна слова умеће *а*, меня се ̀ на ̏, па онда и на првый слогъ долази ̀ и на уметнуто *а* ̑: ребарце: рѐба̑ра̑ца̑.

Речи криоце, сеоце еднаке су са крилце, се́лце (види напредъ подъ II, 1), по томе онако и акц. меняю у 2-гомъ пад. мн.: крила́ца̑.

7. Съ акц. ́ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ.

Имамо ихъ само ове, и у њихъ акц. остае безъ промене: на́се̑лѣ, па́пе̑рѣ, престолѣ, раскршће. (У речи су́пи̑ште у речнику В. С. Караџића мислимъ да е штампарска погрешка што на првомъ слогу стои ́.)

8. Съ акц. ̑ на првомъ и на другомъ слогу.

Акценти остаю безъ промене: пру̑ћи̑це, цве̑ћи̑це, — двориште, збориште, ландиште, пландиште, — Чайниче.

9. Съ акц. ̀ на првомъ слогу и ̑ на другомъ.

Акц. остае безъ промене: А̀ри̑лѣ, го̀лу̑блѣ, груменѣ, бусенѣ, безумлѣ, босилѣ, древеће, забрђе, загорѣ, зламенѣ, зрневлѣ, иверѣ, яворѣ, ясенѣ, елашѣ, каменѣ, кестенѣ, комађе, коренѣ, кременѣ, металѣ, мраморѣ, обличѣ, облуће, обручѣ, ограшѣ, ождрелѣ, окрилѣ, орашѣ, оружѣ, остожѣ, подгорѣ, подлужѣ, подножѣ, подручѣ, подушѣ, посавлѣ, потисѣ, поцерѣ, приморѣ, пророшће, прочелѣ, прстенѣ, ременѣ, русалѣ, телуће, тренуће, углѣвлѣ, усрђе, узглавлѣ, уздарѣ, чокоће, шаторѣ, — зве-

ринѣ, женскинѣ, мушкинѣ, пашчинѣ, — детиньство, бестинство, делинство, юнаштво, лукавство, поповство, — буньиште, гариште, даниште, зобиште, игриште, вриште, косиште, ноћиште, овсиште, огньиште, ониште, пасиште, поиште, пртиште, рпиште, саймиште, сапиште, сметлиште, стриниште, сукниште, улиште, црквиште, — кòлêнце.

У 2-гомъ пад. мн. кадъ се међу два сугласна слова умеће *а*, акц. ̑ съ другога слога прелази на трећій: кòлêнце: кòленâцâ.

10. Съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ: злâмêнѣ, пȍздрâвлѣ, сумрачѣ, — вариво, ягньиво, едиво, кресиво, кошиво, пециво, плетиво, предиво, сочиво, тетиво, тециво, ћерчиво, — блатанце, брдашце, грлашце, ютарце, езерце, недарца, острвце, псеташце, путашце, срдашце, сунашце, — блатиште, ватриште, ечмиште, кућиште, оствиште, ротквиште, рочиште, седиште, селиште, сириште, скровиште, шишчиште, — братимство, братинство, techinstvo, дединство, женинство, нашинство, очинство, сестринство, сужаньство, туђинство, ћесарство, — непело, кольиво.

У 2-гомъ пад. мн. меняо бы се акц. у речима кое бы међу два сугласна слова узеле *а*: съ другога бы слога прешао акц. ̑ на трећій. Али имъ ние множина у обичаю.

IV. Речи одъ четири слога.

1. Съ акц. ̀ на првомъ слогу.

Акц. остае безъ промене: ѝгуманство, кàлуђерство, дѐвояштво, прождирало, Калиполѣ, вѐсаоце, Сараево, целивое.

У 2-гомъ пад. мн. мислимъ да бы на трећій слогъ дошао акц. ̑.

2. Съ акц. ̏ на првомъ слогу.

Акц. остае безъ промене: ȁпостòлство, влȁстеоство, бариоце, прѐмалеће, Смедерево.

И у ньихъ мислимъ да бы у 2-гомъ пад. мн. дошао акц. ̑ на трећій слóгъ.

3. Съ акц. ́ на другомъ слогу.

Оване су речи само: безáконѣ, брашанчево, Кудилѣво, Драгачево.

Акц. остае безъ промене. Само у 2-гомъ пад. мн. долази ̑ на трећій слогъ: безáкōнā.

4. Съ акц. ̀ на другомъ слогу: крижòпуће, новòроће, премȁлеће, преворуђе, средопошће, — дружичало, зеленило, мотовило, навиало, вазивало, ништавило, огледало, плаветнило, почивало, пре-гибало, руменило, — домазетство, незнабоштво, нечовештво, старосватство, сиромаштво, — зимовиште, катариште, — Бешеново, Невесинѣ, Калиполѣ, Нестополѣ.

Само у 2-гомъ пад. мн. добіяю ̑ на трећемъ слогу: оглѐдȃлā.

5. Съ акц. ́ на трећемъ слогу: достоáнство, доброчúнство, задовольство, капетанство, богомольство, поглаварство, постоянство, приятельство, невалялство, — достоянѣ, издахнуће, неумеће, поколѣнѣ, рукодаће, ускрснуће.

6. Съ акц. ̀ на трећемъ слогу: безочȁнство, величȁнство, владичанство, отачанство, сведочанство, човечанство, — вратаоца, и сложено благовòнѣ (и по Црногорскомъ говору чоечѝште).

Осимъ речи влатаоца само е една између ньихъ сведочȁнство у обичаю у множини, и мислимъ да се у 2-гомъ пад. меня ̀ на ́: сведочáнствā. А вратаоца су одъ четири слога за то што се *л* накрай слога претворило у *о*: по томе у 2-гомъ пад. мн. где ние потребе да се *л* претвори у *о* иде међу речи одъ три слога (III, 6), и мислимъ да има врȁтȁлȃцā.

7. Съ акц. ́ на првомъ слогу и съ ̏ на трећемъ. Такове речи имамо само две, и у њихъ акц. остае безъ промене: ра́збойиште, ше́тайиште.

8. Съ акц. ̑ на првомъ и на трећемъ слогу. Таку речь имамо само єдну, и у нѣ акц. остае безъ промене: ру̑дничи̑ште.

9. Съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ акц. ̑ на трећемъ: за̀рука̑вљѣ, по̀юта̑рѣ, — калуђерство, перяништво, побратимство, укућанство, — игралиште, качариште, бостаниште, конопљиште, кртолиште, куделъиште, купусиште, шанониште, повратиште, пристаниште, разбоиште, рвалиште, секириште, тркалиште, шеничиште, — по̀веса̑мце, коританце, ва̀риме̑со.

Акц. остае безъ промене. Али бы се у 2-гомъ пад. мн. змачно променио онимъ речима кое бы могле узети а међу два сугласна, кадъ бы у множини особито у томъ пад. быле у обичаю.

10. Съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̑ на трећемъ: за̏рава̑нѣ, — ма̏терйнство, — виялиште, граховиште, детелиште, маковиште, певалиште, спасовиште, — го̏рецве̑ће, дра̏гоми̑лѣ.

11. Съ акц. ́ на другомъ слогу и съ ̑ на трећемъ. Така има само єдна речь: неза́ко̑нство.

12. Съ акц. ̀ на другомъ слогу и съ акц. ̑ на трећемъ: водо̀кр̑шће, главо̀бо̑лѣ, тарофилѣ, девесилѣ, еванђелѣ, изобилѣ, јаловинѣ, каравилѣ, милосрђе, обележѣ, подунавлѣ, поморавлѣ, праскозорѣ, прекодринѣ, трандовилѣ, христогранѣ, — старешинство, тврдоглавство, — вашариште, гребѐни̑ште, дановиште, дуваниште, мухариште, поигриште, шаториште.

У множини гребениште има гребени́шта.

V. Речи одъ петъ слогова.

1. Съ акц. ̀ на другомъ слогу. Таке су само ове две: мото̀виоце, єва̀нђелие (место єва̀нђе̑лѣ).

У 2-гомъ пад. мн. четвртый слогъ добия ̑: мотòвилâцâ, евàнђелûй.

2. Съ акц. ̀ на трећемъ слогу. Така има само една речь: преоблàчило.

У 2-гомъ пад. мн. четвртый слогъ добия ̏: преоблàчилâ.

3. Съ акц. ́ на четвртомъ слогу. Таке су само ове две речи: крвопролиће, неприятéльство.

4. Съ акц. ̀ на другомъ слогу и съ ̑ на четвртомъ: водèничûште, лубèничûште, огòрелûште, потр̀калûште.

5. Съ акц. ̀ на трећемъ слогу и съ ̑ на четвртомъ. Таке су само ове две: намастѝрûште, панађ̀урûште.

Б.

Речи безъ падежногъ наставка у првомъ падежу ед.

Имамо ихъ:

I. одъ два слога:

1. съ акц. ́ на првомъ слогу: врéме.
2. съ акц. ̑ на првомъ слогу: чâвче.
3. съ акц. ̀ на првомъ слогу: тѐле.
4. съ акц. ̏ на првомъ слогу: ягнѐ.

II. одъ три слога:

1. съ акц. ́ на првомъ слогу: нáзиме.
2. съ акц. ̀ на првомъ слогу: гòвече.
3. съ акц. ̏ на првомъ слогу: ждрёбешце.
4. съ акц. ́ на другомъ слогу: живи́нче.
5. съ акц. ̀ на другомъ слогу: сирòче.
6. съ акц. ́ на првомъ слогу и ̑ на другомъ: Бáчвâнче.
7. съ акц. ̀ на првомъ слогу и ̑ на другомъ: дѐвôйче.
8. съ акц. ̏ на првомъ слогу и ̑ на другомъ: грâђâнче.

III. одъ четири слога:

1. съ акц. ̀ на првомъ слогу: Сàраевче.

2. съ акц. ̀ на другомъ слогу: самòуче.

3. съ акц. ́ на трећемъ слогу: говедáрче.

4. съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ ̑ на трећемъ: Хèрцегȏвче.

5. съ акц. ́ на другомъ слогу и съ ̑ на трећемъ: прия́вȏрче.

6. съ акц. ̀ на другомъ слогу и съ ̑ на трећемъ: бедѐвȋче.

Зейтин-тáне ние една речь него су две една до друге, као што е напредъ казано за Кнȇж-пȍлѣ.

Да видимо како се и ньима меняю акценти.

I. Речи одъ два слога.

1. Съ акц. ́ на првомъ слогу.

Таку речь имамо съ основомъ на *н* само едну: врéме. Она у ед. у свима пад. мена ́ на ̏: врȅмена, врȅмену, врȅменомъ, врȅмену. У мн. у свима пад. губи акц. съ првога слога па на другомъ у свима пад. осимъ 2-гогъ добия ̀: времѐна, времѐнима, а у 2-гомъ место ̀ на другомъ слогу има ́: времéнȃ.

Речи съ основомъ на *т* имамо више, и оне у едн. у свима пад. меняю ́ на ̀: дéте: дѐтета, дѐтету, дѐтетомъ. Такове су и ове: звере, исе, яе, юне, клюсе, парче, свиньче, ћоше. Има іошъ више речи одъ два слога съ акц. ́ на првомъ слогу и съ основомъ на *т*, али не знамъ за цело меня ли се и у ньихъ овако акц.; ево ихъ: бúче, бравче, бренце, вранче, гуньче, дерле, дерче, ђаче, звонце, змиче, керче, кумче, Немче, полче, поше, сипче, слушче, срнче, тане, Швапче, уже. Пре бихъ рекао да и у ньихъ быва ова промена него да остае акц. ́, као што е у речнику В. С. Караџића за последню кодъ нѣ назначено. Али ми опетъ ваља споменути у множини шúвета, и 2-гій пад. шúвȇтȃ.

У 5-томъ пад. ед. меня речь де́те ′ на ̑: де̑те. По свой бы се приличи акц. и другимъ речима овако меняю кадъ бы имъ овай падежъ био у обичаю као ньой.

2. Съ акц. ̑ на првомъ слогу.

Акц. се ̑ меня ̏: бли̏зне, бли̏знета, бли̏знету. бли̏знетомъ. Таке су и двизе, ждребе, прасе.

Акц. ̑ остае: бе̑шче, дрвце, мачче, пловче. чавче, ши̑ше.

Овима се свима речима основа свршуе на *т*. А само іошъ една те̑ло съ основомъ на *с* иде овамо множиномъ, у коіой губи ̑ съ првога слога па у свима пад. осимъ 2-гога добия на другомъ слогу ̀: телѐса, телѐсима, а у другомъ пад. на истомъ слогу има ′: теле́са̑.

3. Съ акц. ̀ на првомъ слогу.

Свима се основа свршуе на *т*, а акц. остае безъ промене осимъ падежа кои ће се споменути: ко̀ньче, ма̀шче, мо̀мче, о̀шце, па̀шче, ромче, сирће, сомче, срче, теле, шѝшче, шкембе, шокче, штене итд.

Кое се одъ овихъ речи говоре у мн., оне у 2-гомъ пад. мн. меняю ̀ на ̏, и на другомъ слогу добіяю ̑: кр̀кмета: кр̏кме̑та̑; тѐсте: тѐсте̑та̑; тако бы ямачно было и у овихъ речи: дугме, ђуле, зерде, клемпе, кубе, пенџе, перде, тевне итд.

Све ми се чини да бы се и у 5-томъ пад. ед. и мн. променило ̀ на ̏ *.

4. Съ акц. ̏ на првомъ слогу.

Коима се речима основа свршуе на *т*, у ньихъ остае акц. безъ промене: ви̏жле, Вла̏ше, Грче, гушче, ягнѣ, яре, козле, крме, куче, лане, маче,

---

* Н. пр. у стиху:

Ропче моје змијо од Турака!

е ли ро̀пче или ро̏пче?

младе, оме, паче, пиле, раче, Српче. створе. тиче, Туре, туче, хрче, итд.; тако: псето. дрво, и буре, грне, дебе, деме, ђубре, клупче, пуце, тепе, ћаге, ћебе. ћурче, цебе, џубе.

Кое се одъ овихъ речи говоре у мн. оне у 2-гомъ пад. добияю на другомъ слогу ̑: ћѐбе̑та̑.

Коима се основа свршуе на *н*, оне у множини губе съ првога слога ̏, пакъ у свима падежима осимъ другога добияю на другомъ слогу ̀: пле̏ме: племѐна, племѐнима, ра̏ме и ра̏мо: рамѐна, рамѐнима. Тако и бреме, виме, име, семе, слеме, теме.

У 2-гомъ пад. мн. на другомъ слогу место ̀ имаю ́: пле̏ме́на̑, раме́на̑. семе́на̑.

Ове промене бываю и у речима съ основомъ на *с*, кою садъ имаю само у множини нѐбо, чу̏до, у̏хо, ко̏ло: небѐса, небе́са̑, небѐсима; чудѐса, чуде́са̑, чудѐсима; ушѐса, уше́са̑, ушѐсима; колѐса, коле́са̑, колѐсима.

II. Речи одъ три слога.

1. Съ акц. ́ на првомъ слогу. Само две и то съ основомъ на *т*: на́зиме, на́пршче. Акц. као да остае безъ промене.

2. Съ акц. ̀ на првомъ слогу.

Коима се основа свршуе на *т*. остае имъ акц. безъ промене: го̀вече, дво̀гоче, детенце, дериште, довоче, измече. ягнѣшце, ярешце, магаре. паринче, посирче, телешце, унуче, Арапче, итд.

Съ основомъ на *н* има само една речь: прѐзиме; акц. іой остае безъ промене осимъ 2-гогъ пад. мн. где добия на трећемъ слогу ̑: прѐзиме̑на̑. кое е вредно узети на умъ за то што е другчіи акц. у множини речи и̏ме, коя е у ньой само саставлѣна съ предлогомъ през.

3. Съ акц. ̏ на првомъ слогу.

Само су съ наставкомъ *т*. Акц. имъ остае безъ промене: ждребешце, ягнѣшце, крмешце,

фермене. Последня може имати множину, у коіой у 2-гомъ пад. ямачно добия ̑ на другомъ слогу: фѐрменѐта̑.

4. Съ акц. ́ на другомъ слогу.

И оне су само съ наставкомъ *т*, и акц. имъ остае безъ промене: живи́нче, ждребе́нце, ядинче, яренце, единче, бегунче, буренце, врталъче, голупче, детенце, марвинче, пастирче, пиленце, стакленце, тежаче, теленце, дугменце, стражарче, ћимане, челяде, челяце.

Рекао быхъ да се у свима пад. меня ́ на ̀, н. п. челя́де: челя̀дета; живи́нче: живѝнчета; — али за цело не знамъ.

Кое се говоре у мн. мислимъ да у 2-гомъ пад. добияю на трећемъ слогу ̑: ћима́не̑та̑.

5. Съ акц. ̀ на другомъ слогу.

Основа имъ е на *т*, и акц. остае безъ промене осимъ 2-гогъ пад. мн.: ерѐнде, жумѐнце, япу̀нце, Едрене, канабе, лепезе, нишесте, стакалце, табанце, тестере, силембе, сироче, чекмеце, шилѣже.

У 2-гомъ пад. мн. долази ̑ на трећій слогъ: япу̀нце̑та̑, таба̀нце̑та̑, силѐмбе̑та̑.

Све ми се чини да бы и у 5-томъ пад. промениле акц., и то да бы на првомъ слогу добиле ̏, а ̀ съ другогъ слога изгубиле: си̏роче.

6. Съ акц. ́ на првомъ слогу и ̑ на другомъ.

Основа имъ е на *т*, а акц. остае безъ промене, и то су само ове: а́ко̑вче, Ба́чва̑нче, би́во̑лче и Пре́по̑лъче (Пријѐпо̑лче).

7. Съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ.

Основа имъ е на *т*, а акц. остае безъ промене: дѐво̑йче, детенце, дилберче, еленче, Латинче, маймунче, наконче, одойче, озимче, чобанче, шећерче.

8. Съ акц. ̏ на првомъ слогу и ̑ на другомъ.

Све су съ основомъ на *т*, а акц. остáе безъ промене: бâрйлче, грâђâнче, жваленце, ждребенце, лацманче, пасторче, циганче, чеданце, шатрашче.

Само кôпйле губи ̑ съ другога слога: кôпилета, кôпилету.

Основу на *и* има само сложено нȅврёме, кое у другимъ падежима ние ни у обичаю.

III. Речи одъ четири слога.

1. Съ акц. ̏ на првомъ слогу. Така има само една речь и основа іой е на *т*: Сȁраевче.

2. Съ акц. ̏ на другомъ слогу. Основа е на *т*: Арнȁуче, Беȍграче, калаушче, кньигоношче, недоношче, самоуче, унияче.

3. Съ акц. ́ на трећемъ слогу. Основа е на *т*: говедáрче, калуђéрче, половаче, хазнадарче, хранѣнйче.

У 5-томъ пад. мислимъ да бы се акц. променио хрȁнѣнйче?

4. Съ акц. ̏ на првомъ слогу и ̑ на трећемъ. Основа е на *т*: ȁлдумâшче, вȁрошâнче, казукашче, мелемашче, нȁямнйче, Херцеговче, шербеташче.

5. Съ акц. ́ на другомъ слогу и съ ̑ на трећемъ ̑. Така има само една речь и основа іой е на *т*: прнйвôрче.

6. Съ акц. ̏ на другомъ слогу и съ ̑ на трећемъ. Така има само една речь и основа іой е на *т*: бедȅвйче.

Да видимо іошъ шта быва съ предлогомъ предъ овакимъ речима.

1. Предлогъ остае безъ икаквогъ акцента кадъ речь иза нѣга нема на првомъ слогу ни ̏ ни ̑, имала у првомъ пад. падежный наставакъ или не. н. п. одъ стȁкла, на стȁклу. у бȅсценѣ, у кȍриту. на кȍлено. у вӣно, безъ вӣна. на лéђима. у на-

ручѣ, у̑ зачелю, одъ копа́ла̑, у одѐлу, на весѐлю, на решѐто, изъ бо̀сиља, на о̀блучѣ, на по̀јета̑рѣ; — за дѐте, на врѐме, у сирћету, за на̀зиме, предъ го̀вече, до рамѐна̑, за сиро̀че, одъ говеда́рчета, итд.

Тако и кадъ е предлогъ одъ два слога: преко ко̀лена, исходъ ко̀рита, итд.

2. Предлогъ добия акц. ̀

а) предъ речима съ акцентомъ ̏ на првомъ слогу

аа) кое у првомъ пад. ед. имаю истый акц. ̏ и падежный наставакъ и више одъ два слога н. п. и̏зъ У̏жица, у̏ пла̑ндишту.

бб) кое у првомъ пад. ед. имаю истый акц. ̏ и падежный наставакъ и само два слога, али имаю два или више сугласнихъ слова иза првога дугогъ самогласногъ или су колективне съ наставкомъ *је* посталимъ одъ *иј е* (може быти да су тимъ обтерећене, те не могу яче обузети предлога), н. п. у̏ су̑нце, и̏зъ ца̑рства, на̏ гро̑бљѣ, у̏ гро̑жђе, у̏ гво̑жђу, на̏ ко̑лѣ, бѐзъ ли̑шћа, на̏ здра̑вљѣ. Не знамъ да ли се каже у̏ тѐсту, о̏дъ тѐста или у̏ тѐсту, о̏дъ тѐста.

вв) кое у првомъ пад. ед. немаю акц. ̏ него га променомъ добию, а у првомъ пад. ед. имаю падежный наставакъ, н. п. дно̏: да̏на̑: бѐзъ да̏на̑; сѐло: се̏ла̑: са̏ се̏ла̑; ко̏ла: ко̏ла̑: и̏зъ ко̏ла̑; писмо: пи̏са̑ма̑: и̏зъ пи̏са̑ма̑.

гг) кое и у првомъ пад. ед. имаю акц. ̏ али су безъ падежногъ наставка: за̏ пра̑се, по̏дъ ждрѐбе.

б) предъ речима съ акц. ̑ на првомъ слогу, и онда речь давши предлогу акц. ̀ сама губи акц. ̑; али не добия предлогъ тога акцента предъ свима овакимъ речима, него предъ онима између њихъ

аа) кое и у првомъ пад. ед. имаю акц. ̑ и падежный наставакъ и *α*) еданъ слогъ: зло̑: на̏ зло,

у̀ злу, са̀ зла; дне̏: на̀ дну, у̀ дно, бѐзъ дна; — β) два слога, али између нъихъ само предъ овима: мѐсто: на̀ место; бла̏то: у̀ блато, ѝзъ блата; ја̏то: у̀ јато, ѝзъ јата; пу̏то: у̀ путо; са̏ло: за̀ сало; сѝто: по̀дъ ситомъ; дѐло: на̀ делу; е̏ло: за̀ ело; ко̏ла: на̀ кола, по̀дъ кола, у̀ колима; ста̏до: прѐдъ стадомъ; чу̏до: о̀дъ чуда; ма̏сло: о̀дъ масла; нѐдра: у̀ недра, ѝзъ недара̑, у̀ недрима; може быти да се овако говори съ предлогомъ іошъ коя овака речь, али я не знамъ за цело, а доле ће се видети кое се оваке речи говоре другчіе; — γ) три слога, али и између нъихъ то могу поуздано казати само за ове: вѐшала: на̀ вешала; сѐдало: на̀ седалу; ко̏љиво: на̀ колъиво; нѐдарца: у̀ недарца; али мислимъ да се тако говоре и остале оваке речи осимъ оныхъ за кое ћу іошъ казати да се говоре другчіе н. п. на̀ рочиште, у̀ Смедерево, за̀ материнство.

бб) кое у првомъ пад. ед. немаю акц. ̏, него га променомъ добию и у првомъ пад. имаю падежный наставакъ н. п. сѐло: сѐлима: по̀ селима; рѐбро: рѐбра, рѐбара̑, рѐбрима: у̀ ребра, по̀ ребрима, бѐзъ ребара̑; бѐдро: бѐдара̑, бѐдрима: о̀дъ бедара̑, о̀ бедрима; го̀веда: го̏веда: о̀дъ говеда̑; ко̀лено: ко̏лена̑: до̀ колена̑.

вв) кое у првомъ пад. ед. немаю падежнога наставка, имале акц. ̏ іошъ у првомъ пад. или га текъ променомъ добиле: ја̏гнѣ: за̀ јагнѣ, о̀дъ јагнѣта; ја̏ре: о̀дъ јарета; ђу̏бре: у̀ ђубрету; нѐбе: по̀дъ ћебетомъ; ра̏ме: на̀ раме, до̀ рамена; па̏сторче: за̀ пасторче, о̀дъ пасторчета; нѐвреме: у̀ невреме; пра̏се: пра̏сета: о̀дъ прасета; ду̏гме: ду̏гмета̑: бѐзъ дугмета; вре̏ме: вре̏мена: за̀ времена, по̀ времену.

Кадъ е предлогъ одъ два слога, долази му акц. ̀ на другій слогъ: иза̀ Ужица, испо̀дъ су̏нца, преко̀ гробля, мимо̀ гроблѣ, испо̀дъ лишћа, преко̀

пи̑са̑ма̑, прекò кóла̑; испòдъ кóла̑; одà зла, безà зла, испòдъ веша̑ла̑, окò реба̑ра̑, испрѐдъ говѐда̑, прекò колѐна̑, прекò рамѐна̑, итд.

3. Предлогъ добия акц. ̏

а) предъ речима съ акц. ̑ на првомъ слогу, кое и у првомъ пад. ед. имаю истый акц. ̑ и падежный наставакъ и само два слога, али не онака што су поменута мало напредъ подъ 2, а, бб, н. п. ȍдъ зла̑та, ȕ зла̑то, ȕ ме̑со, бѐзъ ме̑са, ȕ млѐво, ȕ се̑но, ȕ се̑ну, пȍ те̑лу.

б) предъ речима съ акц. ̏ на првомъ слогу, и онда речи саме губе акц. ̏ са свога слога, и то быва предъ речима съ такимъ акц. кое у првомъ пад. имаю падежный наставка и α) два слога, али и између њихъ то (знамъ да) быва само предъ овима: кȍло: ȕ коло; мȍре: ȕ море, ѝзъ мора; ȍко: ȕ око, ѝзъ ока; пȍлѣ: ȕ полѣ; ср̏це: зȁ срце, ȕ срцу; гр̏ло: зȁ грло, пȍдъ грло; зр̏но: нȁ зрна; лѐто: нȁ лето, бѐзъ лета; слȍво: ȍдъ слова дȍ слова; ю̏тро: ѝзъ ютра; бр̏до: ȕзъ брдо; др̏во: нȁ дрво; — β) одъ три слога само: Ду̏наво: ȍдъ Дунава дȍ Дунава. Може бити да ово быва іошъ предъ коіомъ овакомъ речю и одъ два и одъ три слога (н. п. ȍдъ олова?) али я не знамъ за цело.

Кадъ е предлогъ одъ два слога, долази му акц. ̏ на првый слогъ: прѐко те̑ла, прѐко мора, прѐко срца, ѝсподъ грла, прѐко лета, прѐко брда, прѐко Дунава.

ЧЛАНАКЪ ЧЕТВРТЫЙ.

Овде ћемо прегледати акценте речима женскога рода кое се свршую на сугласно. Међу њихъ иду и оне коима се на краю *л* претвара у *о*. Међу њихъ иду и речи мати и кћи, коима на краю одпада сугласно *р*.

Нѣихъ имамо:

I. одъ єдногa слога:

1. съ акц. ̑: кâпь.

2. съ акц. ̏: смр̏ть.

II. одъ два слога:

1. съ акц. ́ на првомъ слогу: лю́бавь.

2. съ акц. ̑ на првомъ слогу: плêсанѣ.

3. съ акц. ̀ на првомъ слогу: сàмрть.

4. съ акц. ́ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ: блáгôсть.

5. съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ: ȅсêнь.

III. одъ три слога:

1. съ акц. ́ на другомъ слогу: оби́тель.

2. съ акц. ̀ на другомъ слогу: благòдеть.

3. съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ: сȁблâзанѣ.

4. съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ ̑ на трећемъ: пàунчâдь.

5. съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̑ на трећемъ: зȁповêсть.

6. съ акц. ́ на другомъ слогу и съ ̑ на трећемъ: єдна́кôсть.

IV. одъ четири слога:

1. съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ ̑ на четвртомъ: рàзборитôсть.

2. съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̑ на четвртомъ: зи̏мозелêнь.

3. съ акц. ́ на другомъ слогу и съ ̑ на четвртомъ: приńворчâдь.

4. съ акц. ̀ на другомъ слогу и съ ̑ на четвртомъ: истòветнôсть.

5. съ акц. ́ на трећемъ слогу и съ ̑ на четвртомъ: задово́льнôсть.

За кои се падежъ изрекомъ што не каже, у нѣму є акц. као и у првомъ. Четвртый є єднакъ съ

првимъ, а другомъ е пад. мн. крайнѣ е дуго съ акц. ˆ; то се не ће на по се споминяти.

I. Речи одъ еднога слога.

1. Съ акц. ˆ.

а) остае акц. готово у свима падежима безъ промене: глâдъ, глâди, глâђу итд. Таке су речи: бесть, бркь, буђь, нарь, гладь, треть, жеђь, згадь, кашь, кобь, мресть, ласть, кладь, млечь, прть, скрбь, сласть, слузь, снеть, спасть, ржь, срчь, сршь, стижь, студь, стужь, треть, трудь, хридь, чађь.

У 7-момъ пад. меня се ˆ на ´; то поуздано знамъ да е у овихъ: власть: власти; дужь: дужи; масть: масти; низь: низи; рêчь, рéчи; свесть: свéсти; ствâрь: ствáри; ћудь: ћуди; цêвь: цéви.

У 2-гомъ пад. мн. меня се ˆ на ´; и то поуздано знамъ само у овихъ: власть: влáсти̑; Дужи: Дужи̑; пêдь, пéди̑; рêчь: рéчи̑; сâпи: сáпи̑; сиêри (=сêри): сиéри̑ (=сéри̑); ствâрь: ствáри̑; твâрь: твáри̑; цêвь: цéви̑.

У 3-ћемъ пад. мн. и кои су съ ньимъ еднаки меня се ˆ на ´: влáстима, рéчима, ствáрима, цéвима. Само у овимъ речима знамъ поуздано да то быва, а може быти да е іошъ коя така.

б) меня се акц. готово у свима падежима. Меня се ̏ на ̑ у свима падежима кои се изрекомъ не спомену (осимъ 4-тога ед., кои е — као што е казано — еднакъ съ првимъ): нȍћь, нȍћи, итд. Таке су вашь, добь, жучь, зобь, моћь, лажь, кость, крвь, ноћь, пећь, ражь, ржь, сvасть, со, ушь, часть и у мн. ȍсти, зглȍби.

У 6-томъ пад. ед. съ наставкомъ *jу* — ямачно ради тога наставка скраћенога одъ *ију* — долази опеть ̑: зȏблю, кȏшћу, кр̑влю, сȏлю, чȃшћу итд. Само у речи нȍћь остае акц. ̏: нȍћу.

У 7-момъ пад. ед. меня се ̑ на ̀: ла̑жь : ла̀жи; ко̑сть : ко̀сти; кр̑вь : кр̀ви; но̑ћь: но̀ћи; пе̑ћь: пѐћи; ра̑жь : ра̀жи; ча̑сть : ча̀сти.

У 2-мъ пад. мн. меня се ̑ на ̀: ва̑шь : ва̀ши̑ и ва̀шию̑; мо̑шти : мо̀шти̑; ко̑сть: ко̀сти̑ и ко̀стию̑; сва̑сть: сва̀сти̑; у̑ш : у̀ши̑ и у̀шию̑.

У 3-ћемъ пад. мн. и кои су съ ньимъ еднаки меня се акц. исто тако: ко̀стима, ча̀стима.

Међу ове речи иде и кћи̑ (= кће̑р), коіой сугласно на краю одпада, а акц. юй е са свимъ као и другима: кћи̑ : кће̑ри, кће̑р, кће̑ри, 6-тый пад. кће̑ри и кће̑рю, мн. кће̑ри, кћѐри̑, кћѐрима, кћѐри итд.

Са свимъ су оваци падежи кои су остали одъ старе двоине речима: о̑чи, у̑ши, пр̑си, плѐћи: о̀чи̑. и о̀чию̑, о̀чима. пр̀си̑ и пр̀сию̑, пр̀сима итд.

2. Съ акц. ̏. Таке су само ове: мѐдъ, пѐсть, смр̏ть, стр̏жь. Акц. остае безъ промене.

II. Одъ два слога.

1. Съ акц. ́ на првомъ слогу; таке су: за́падь, лю́бавь, на́мерь, напасть, наравь, нарасть. наручь, причесть, старежь, сврсть. Акц. остае безъ промене.

2. Съ акц. ̑ на првомъ слогу. Таке речи имаю само четири; све су четири одъ два слога за то што имъ се на краю између два сугласна уметнуло а, кое се иначе избацуе: пле̑сань, ра̑вань. и ми̑сао и смр̑зао, у коима се двема на краю л претворило у о па су одъ три слога.

У 7-момъ пад. ед. меня се ̑ на ́: ра́вни, ми́сли, смр́зли.

У 2-гомъ пад. мн. меня се исто тако: ми́сли̑.

Тако се меня и у 3-ћемъ пад. мн. и осталима кои су съ ньимъ еднаки: ми́слима.

3. Съ акц. ̀ на првомъ слогу. Така е само една речь: са̀мрть. Акц. остае безъ промене.

4. Съ акц. ˊ на првомъ слогу и съ ˆ на другоме. Таке су речи само изведене наставкомъ *ост*, па съ другога падежа губе акц. у свима пад. осимъ 4-тога ед., кои е еднакъ съ првимъ: бла́гȍсть : бла́гости. Тако е верность, вредность, драгость, дужность, ярость, мрзость, краткость, леность, лепость, мирность, наглость, ружность, светость, сяйность, срдость, тайность, харность, хитость, храбрость итд.

5. Съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ˆ на другомъ.

а) единима остаю акц. безъ промене готово у свима пад. Таковихъ речи има подоста и различнихъ: ȁве̑ть, бȅжа̑нь, вавесть, врлеть, голень, закричь. зелень, изедь, япадь, есень, мочарь, користь. костреть, кочеть, кралюшть, крлюшть, крмель, назебь, навесть, незнань, неячь, некрсть, несвесть, несить, нечисть, обесть, область, озимь, окучь, опасть, павить, паметь, папрать, перуть, питомь, погань, подгорь, подрасть, покличь, постать, поточь, прегршть, прекреть, пресечь, пресрть, продоль, пропасть, просечь, простирижь, проточь, растрижь. сатварь, своять, стрмень, студень, троскоть, угарь, црвень, чегрсть, челюсть, четврть, цолапь, и у мн. пȍдно̏жи, прȍба̑ди, — и колективне съ наставкомъ *ад*: близнадь, буядь, бурадь, вижладь, влашадь, вучадь, грчадь, дерчадь, дрвлядь, ждребадь, живадь, зверадь, ягнядь, ярадь, юнадь, крмадь, кумчадь, кучадь, ланадь, мачадь, момчадь, муладь омадь, пашчадь, пиладь, прасадь, прладь, прнядь, ропчадь, сомчадь, српчадь, сувадь, теладь, турадь, ћурадь, челядь.

У 7-момъ падежу одбацуе се акц. съ првога слога а на другомъ се меня ˆ на ˊ; то знамъ само у овимъ речима: вȑле̑ть, врле́ти; гȍле̑нь: голе́ни; япа́ди, моча́ри, незна́ни, паме́ти, стрме́ни, студе́ни, црве́ни.

Тако се меня и у 2-гомъ пад. мн. али само у овой знамъ за цело: голе́нй, а и нема ихъ много кое бы се говориле у множини.

Іошъ валя напоменути да колективне речи на *ад* — имаюћи у 3-ћемъ 6-томъ и 7-момъ падежу и форму одъ множине — у ньима у той форми имаю на другомъ слогу акц. ´: тела́дма.

б). другима се меня акц. готово у свима падежима, и то съ другога се слога одбацуе ̏: бо̏ле̏сть: бо̏лести, бо̏лешћу, бо̏лестима. То бьıва у свима падежима, кои се іошъ изрекомъ не спомену, осимъ 4-тога едн., кои е еднакъ съ првимъ. Тако е ве̏че̏рь, ко̏ко̏шь, немоћь, пустошь, и колективне съ наставкомъ *ост*: ви̏тко̏сть, жа̏ло̏сть, крепость, кротость, лудость, людскость, милость, младость, мудрость, пакость, пяность, радость, светлость, слабость, сладость, смерность, старость, танкость, трулость.

У 7-момъ се пад. ед. одбацуе акц. па на другій слогъ долази ̀ у овимъ речима: болѐсти, жалѐсти, лудо̀сти, мило̀сти, младо̀сти, радо̀сти, старо̀сти. А ямачно е тако и у осталимъ овакимъ речима.

У 2-гомъ пад. мн. меня се исто тако: болѐстй, коко̀шй и коко̀шию̑.

Међу ове речи иде и ма̏ти (= ма̏те̑р), коя на краю губи сугласно, али е она свима падежима прешла међу речи женскогъ рода на *а*, осимъ 4-тогъ (ма̏те̑рь) и 5-тогъ (ма̏ти) пад. ед., а у тимъ се падежима нема шта казати за акц.

III. Одъ три слога.

1. Съ акц. ´ на другомъ слогу. Тако е само: оби́тель и прокле́тавь, кое е последнћ одъ три слога само за то што му е на краю међу два сугласна уметнуто *а*.

2. Съ акц. ̀ на другомъ слогу. Така е само една речь: благо̀деть или благо̀дать.

3. Съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ. Оне су одъ три слога само за то што имъ се на крају међу два сугласна слова умеће *а*, кое се иначе избацуе: сȁблâзанъ; овамо иду и ове, у коихъ є на крају *л* претворено у *о* па су за то одъ четири слога: ȉзникао, израстао, назебао, погибао, помисао, помрзао, поникао, прегибао, и у множини: пȍтиси̂сли, прȍти̂сли.

4. Съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ ̑ на трећемъ.

а) у еднихъ акц. остаю безъ промене: нѐлагôдь; таке су iошъ само колективне съ наставкомъ *ад*: арапчадь, вȁрошча̂дь, гурбечадь, латиничадь, мртвичадь, маймунчадь, пастирчадь, паунчадь, унучадь, чивучадь, чобанчадь.

б) у другихъ се ̑ съ другогъ слога одбацуе у свима пад. осимъ четвр. ед. н. п. стра̀шљивôсть: стра̀шљивости; таке су само абстрактне съ наставкомъ *ост*: злȍћуднôсть, ѐзивôсть, любазность, немилость, неситость, оскудность, охолость, побожность, пòнизнôсть, премудрость, честитость.

5. Съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̑ на трећемъ.

а) у еднихъ акц. остаю готово у свима пад. безъ промене: зȁповêсть; таке су: благовесть, вунодражь, горопадь, загорель, заповеть, заповедь, исповесть, кумодражь, литоресть, недостижь, обавить, паколечь, приповесть, пустопашь, росопась, руковеть, рукодржь, туроветь, црвоточь, и колективне съ наставкомъ *ад*: бу̏гарча̂дь, ђакончадь, копиладь, лацманчадь, назимадь, пасторчадь, сирочадь, цинцарчадь.

У 7-момъ пад. ед. на првомъ слогу нема акцента, и на другомъ место ̑ стои ́, али то могу потврдити само овомъ: зȁповêсть: заповéсти.

Тако и у 2-гомъ пад. мн.: заповéстӣ.

б) друге съ другогъ слога одбацую ̑; такове с̑ само две речи и то съ наставкомъ *ост*: прȁведнôсть, тȗнавôсть: прȁведности, тȗнавости.

6. Съ акц. ´ на другомъ слогу и съ ˆ на трећемъ. Све су таке речи съ наставкомъ *ост*, па имъ акц. съ трећегъ слога одпада: готóвôсть: готóвости; захвáлнôсть, еднакость, могућность, неатость, немарность, обилность, округлость, подмуклость, покорность, покнвность, преправность, сигурность, упорность.

IV. Одъ четири слога.

1. Съ акц. ` на првомъ слогу и съ ¨ на последнѣмъ. Таке су само две речи, обе съ наставкомъ *ост*, па имъ се акц. съ другогъ слога одбацуе у свима пад.: прòбитачнôсть, рàзборитôсть: рàзборитости.

2. Съ акц. ˝ на првомъ слогу и съ ˜ на последнѣмъ; само една речь: зймозелёнь.

3. Съ акц. ´ на другомъ слогу и съ ˆ на последнѣмъ.

а) акц. остаю безъ промене само у едной речи и то колективной съ наставкомъ *ад*: прнявòрчâдь.

б) съ последнѣга се слога одбацуе ˆ; и така има само една речь, и она е съ наставкомъ *ост*: ненáвидôсть: ненáвидости.

4. Съ акц. ` на другомъ слогу и съ ˆ на последнѣмъ.

а) акц. остаю безъ промене; таке су само две речи и то колективне съ наставкомъ *ад*: арнàучâдь, унилчадь.

б) съ последнѣга се слога одбацуе ˆ; таке су само две речи, и то съ наставкомъ *ост*: истòветнôсть, немàрљивôсть: немàрљивости.

6. Съ акц. ´ на трећемъ слогу и съ ˆ на четвртомъ; таке имаю само три речи и то съ наставкомъ *ост*: задовóльнôсть, неповольность, непокорность. Акц. се съ последнѣга слога одбацуе: непокóрности.

Іошъ валя видети какве акценте добияю предлози предъ овакимъ речима.

1. Предлогъ стои безъ акц. и предъ овимъ речима као и предъ осталимъ, кадъ на ньима нема на првомъ слогу ни ̑ ни ̏, н. п. у вла́сти, на ма́сти, по ре́чима, за лю́бавь, у на́ручь, у ра́вни, у мисли, одъ ле́ности, по ду̑жности, по но̀ћи, у ла̀жи, на ко̀сти, на ча̀сти, на врле́ти, у паме́ти, у незна́ни, у болѐсти, у жало̀сти, на мило̀сти, по запове́сти, итд.

Тако и кадъ є предлогъ одъ два слога: према ду̑жности, преко врле́ти̑.

2. Предлогъ добия акц. ̏

а) предъ речима съ акц. ̑ на првомъ слогу: на̏ ма̑сть, за̏ ре̑чь, бе̏зъ ре̑чи, о̏дъ гла̑ди, о̏дъ пе̑ди, по̏дъ но̑ћь, у̏ ла̑жь, на̏ ча̑сть, на̏ пле̑сань, на̏ ми̑сао.

б) предъ речима съ акц. ̏ на првомъ слогу и тада речь сама губи акц. ̏. Али нема предлогъ тога акц. предъ свима оваким него предъ овима:

аа) кое су у првомъ пад. одъ єднога слога и у томъ пад. немаю тога акц. него га добияю променомъ: о̏дъ кости, бе̏зъ соли*.

бб) кое га имаю и у првомъ пад., али су у нѣму одъ два слога: на̏ зелѐнь, по̏дъ есе̑нь, на̏ паме̑ть, бе̏зъ паме̑ти, о̏дъ жалости, на̏ лудо̑сть, на̏ младо̑сть, за̏ младости, о̏дъ радости.

Кадъ є предлогъ одъ два слога, акц. му долази на првый: ми̏мо кости.

3. Предлогъ добия акц. ̀ предъ речима съ акц. ̏, и тада речь сама губи акц. ̏; али такій акц. добия предлогъ између казаниxъ речи предъ онима кое имаю акц. ̏ и у првомъ пад., и

---

* Али опетъ не знамъ каже ли се бе̏зъ крви или бѐзъ крви, о̏дъ кћери или о̏дъ кћери. Пре ће быти последнѣ.

у нѣму *α*) са̂мо еданъ слогъ, али таке речи имамо само четири, и између нъихъ само едномъ могу потврдити што рекохъ: смр̂тъ: на̀ смртъ, прѐдъ смртъ, по̀ смрти, на̀ смрти; — *β*) више одъ два слога: бла̏говѐстъ: на̀ благовѐстъ; при̏повестъ: за̀ припо-вѐстъ; и̏сповѐстъ: на̀ исповѐстъ; си̏роча̏дь: за̀ си-роча̏дь итд.*

ДОДАТАКЪ КЪ ДРУГОМЪ ЧЛАНКУ.

У другомъ чланку ние говорено о речима мушкога рода кое се свршуе на самогласна, еръ тимъ завршеткомъ своимъ имаю по еданъ слогъ више одъ оинхъ кое се свршуе на сугласно, па су по томе ближе речима среднѣга рода. Нъихъ ћу додати овде.

Акценти су имъ понайвише такови да се не могу променити; осимъ тога оне су или имена (nom. propr.) или се говоре само одъ мила или одъ поруге, па се у томъ смислу узима само по едно одъ више еднакихъ створеня да му се примене, и за то нису у обичаю у множини, где бы имале више прилике да промене акценте. Само едне између нъихъ меняю акц., и то само у 5-томъ пад. Овде е дакле найглавніе да се види какве акценте имаю речи овога реда и кое су таке речи. Имамо ихъ:

I. Одъ два слога:

1. Съ акц. ′ на првомъ слогу; таке су многе ипокористичке контракціомъ начинѣне речи, кое су гдешто и жен. рода као: ба́бо, ба́то, бра́іо, бра́то, Андро, Анто, Бошнъо, Вако, Васо, Виħо, во́ђо, Вуіо, Га-

---

* Све ми се чини да бы предлогъ имао овакій акц. и предъ речю одъ два слога про̏па̂стъ: у̏ пропа̂стъ

вро, Гаіо, Глишо, Груіо, дайко, деко, дешо, дуіо, Ђоко. Ђуро, Зако, Заро, Иво, Ико, Яшо, Іово, Іоко, Іоцо, Коіо, комшо, Косто, Кочо, Крсто, Лазо, Лако, Луко, Мато, Машо, медо, Миіо, Мило, Миħо, Мишо, Моіо, Нешо, Нико, Ново, Обро, оцо, Паіо, Панто, Пеіо, Перо, Пецо, Пешо, побро, попо, прико, пришо, Проко, прото, Радо, Раде, Раіо, Рако, Рашо, рисо, Саво, Сако, Симо, Степо, Стоіо, Стоко, стрико, тайко, тато, Томо, Тошо, ħáħко, уйко, уіо, Херо, Цвеіо, Циго, чобо, чово, — тако: бало, брбло, брко, буро, глинцо, глухо, гольо, гриво, губо, гуро, гушо, дабо, доро, дрльо, дроньо, Ђого, ждеро, жило, жуіо, зеіо, зеко, зельо, злоħо, киħо, кляко, крезо, крило, крньо, кушльо, липсо, люто, мальо, маньо, мршо, муцо, неħо, посро, риђо, ріто, рово, роħо, слико, смольо, смрзло, спахо, спремо, ħело, ħоро, ħосо, усро, хоħо, црньо, цуко, чаіо, шврħо, шишо итд. У овихъ се свию речи у 5-томъ пад. меня ʹ на ˆ: бáбо: бȃбо; Нóво: Нȏво; пóбро: пȏбро. Има іошъ неколико овакихъ речи, али имъ се акц. не меня ни у 5-томъ пад. може быти за то што имъ се постанакъ заборавио или су се одъ нѣга яко удальиле: Бáйко, бáнко, Блáшко, Вéлько, Влáйко, войно, воко, Гойко, Драшко, Жарко, Здравко, злико, Милько, Мирко, Павко, Райко, Ранко, свойко, Славко, срчко, Станко, Стойко.

2. Съ акц. ̏ на првомъ слогу: брȁйко, брȁле, Брȁнко, Вȅлько, Виде, Винко, Вуле, Гойко, Горо, дундо, Ђȍрђе, Живко, Ивко, Иле, Юре, кале, Криле, Куле, Маре, Марко, Нинко, Иовко, Павле, побре, Райко, синко, славħ, Таде, тайко, Тале.

3. Съ акц. ̑ на првомъ слогу: Бȏшко, Вȃтко, Вȗчко, Ђȗрко, Нешко, Петко, Трипко, мршко, плачко, сȋнко, прото.

II. Одъ три слога:

1. Съ акц. ́ на првомъ слогу: бу́бало, га́тало, да́вало, причало, ћаскало, — осимъ оваквихъ на *ло* іошъ ове: Мо́ісие, Мо́ісило.

2. Съ акц. ̑ на првомъ слогу: Ђо́рђие, Цо́нцие, — ка̂мкало, па̂мтило.

3. Съ акц. ̀ на првомъ слогу: Бо̀жићко, Величко, Миюшко, Та̀нацко, — набрчко, срдитко, — Добрило, Мончило, — Гаврило.

4. Съ акц. ̏ на првомъ слогу: Бла̏гоє, Бо̏гоє, Видоє, Спасоє, — несташко, — ба̏яло, дизало, диркало, єцало, касало, мазало.

5. Съ акц. ́ на другомъ слогу: Миле́нко, Любинко, Маринко, Миленко, Радинко, Радойко, Стаменко, дебелько, попишко, старойко.

6. Съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ: ба̀ба̂йко, зѐле̂нко, лѣлѣнко, Миленко, Неделько, — Вукайло, Драгойло, — Манойло, Мияйло.

7. Съ акц. ̏ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ само сложено: не̏ми̂рко.

III. Одъ четири слога:

1. Съ акц. ̀ на првомъ слогу: ѝздирало, на̀мештало, на̀срталo, у̀зимало, — До̀бровоє, Любивоє, Миливоє, — Антоние, Пѐтроние.

2. Съ акц. ̏ на првомъ слогу: Ра̏дивоє, — Арсение, Ва̏силие, Глигорие.

3. Съ акц. ́ на другомъ слогу: бене́тало, измѝшляло, криву́дало, оклевало, приклапало, — Але́мпие.

4. Съ акц. ̀ на другомъ слогу: ябу̀чило, Иса̀ило, — блебетало, заврзало, тумарало, — Ата̀нацко, — Алѐксие, Вило̀тие, Димитрие, Игнятие, Єремие. Танасие, Тимотие.

5. Съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ ̑ на другомъ: зло̀па̂мтило, — Вѝће̂нтие, Ђѐо́рђие.

6. Съ акц. ̀ на првомъ слогу и съ ̑ на трећемъ: ва̀риме̂со.

7. Съ акц. ̀ на другомъ слогу и съ ̑ на трећемъ: Алѐксаднро.

IV. Речи одъ петъ слогова:

1. Съ акц. ́ на трећемъ слогу: задиркивало, зановѐтало, намигивало, приповедало.

2. Съ акц. ̀ на трећемъ слогу: Братолюмие.

ЖИВОТЪ КРАЛЯ СТЕФАНА ДЕЧАНСКОГЪ.

Друштво Србске Словесности сматра за єдну одъ свои главны дужности издавати на светъ, досадъ у поєдинимъ рукописима одржавше се производе србске словесности, а особито изворе и споменике старіє србске исторіє, како бы се ови драгоцѣни остатци знамените прошлости, не само одъ пропасти сачували, него и свима приступни учинили. Зато є у свомъ Гласнику наштампало више таковы старина, по рукописима наодећимъ се или у нѣговой или у народной библіотеци.

Садъ опетъ саобштава овде важанъ за исторію србску, како политичну тако и литерарну, животъ краля Стефана Дечанскогъ, написанъ одъ Григорія Замблака єромонаха и игумана Дечанскогъ око године 1400. Истина да є овай споменикъ већъ єданпутъ напечатанъ, у кньизи IV Аркива за югославенску повѣстницу на стр. 1 до 29, (у Загребу 1857 године), али є при свемъ томъ Друштво нашло за добро у своmъ органу верно напечатати га по изредномъ рукопису србске рецензіє, налазећемъ се у народной библіотеци у Београду, єдно зато, што є споменикъ овай у Аркиву напечатанъ са врло многимъ погрешкама; а а како су морали штампати га са грађанскомъ азбукомъ збогъ тога што нису имали стары или црквены кирилски слова, то ни правописъ рукописа бугарске рецензіє, по комъ є напечатанъ, нису могли верно задржати; а друго зато, што Друштво, као што рекосмо, има при руци изреданъ рукописъ србске рецензіє, по комъ су могле

быти поправлѣне све оне погрешке кое су у Аркиву, и попунѣни сви недостатци оногъ бугарскогъ рукописа, а тымъ начиномъ могао є саобштенъ быти свету верно и подпуно наштампанъ овай споменикъ, и то у своіой србской форми. Єръ при печатаню точно самъ сравнио ова два позната намъ рукописа, србскій то есть наше народне библіотеке, изъ когъ самъ начинио веранъ преписъ за печатанѣ, и бугарскій, наодећи се у библіотеци свето-троичке сергіевске лавре кодъ Москве, по комъ є у Аркиву напечатанъ, а за кои посао употребио самъ осимъ Аркива іошъ єданъ преписъ, кои има овде професоръ Алекса Вукомановићъ.

Писацъ овогъ споменика Григоріе Замблакъ* родіо се у Бугарской, быо є найпре калуђеръ у Светой гори Атонской, доцніе игуманъ манастира Дечанскогъ у Србіи, а потомъ прешао є у Молдавію и быо є игуманъ манастиру Пантократоровомъ. Зашто и како є у Русію дошао, то се не зна; но кадъ су Литванци южноруске землѣ освоили и кадъ є митрополія изъ Кіева у Москву пренесена была, и после се одъ кіевске митрополіе сасвимъ отуђила, быо є овай Григоріе Замблакъ године 1414 у литванскомъ Новгороду избранъ за митрополита кіевскогъ, првогъ после оногъ отуђеня. Но како ніе быо у Цариграду потврђенъ, то буде по заповести великога кнеза литавскогъ Витолда, одъ литавски епископа за митрополита посвећенъ 1416 године. Године 1418 быо є на црквеномъ сабору западне или римско-католичке цркве у Костници, одкудъ се опетъ вратіо у Кіевъ,

* По Историческомъ словарю о бывшихъ въ Россіи писателяхъ духовнаго чина, види Аркива кнь. IV. стр. VI.

где е умрьо 1418 године. У карамзиновой руской исторіи, у животу великога кнеза Василія Димитріевића, обширніе се налазе вести о истомъ Григорію Замблаку; тако казуе Карамзинъ да су га южноруски архіепископи, епископи и бояри, избрали за свога митрополита у Новгородку дана 25 Новембра 1415 године, пошто се безъ успѣха вратио са свога суетногъ путована у Цариградъ, поради киевске митрополіе предузетогъ. Истый овай Григоріе, као човекъ врло чезнући за славомъ и верный привржевикъ великога кнеза Витолда, ревностногъ римокатолика, намеравао е већъ онда сѣдинити цркву грчко-католичку са римскомъ; зато е са више литвански бояра путовао у Римъ и у Цариградъ, али се безъ икаквогъ успѣха вратио натрагъ. Умрьо е године 1419, многославлѣнъ у южноруским землѣма, проклинянъ као одпадникъ у северной Русіи.

Летописи руски хвале нѣгову ученость, писао е много, а међу осталима и ова дела: 1) Двадесеть и седамъ поучителны и похвалны беседа. 2) Беседу о преносу св. Параскеве или Петке Трновске у Србію: прерадіо е такођеръ и животъ исте свете, написанъ одъ бугарскогъ патріарха Єѳимія, а увео е у своіой кіевской Митрополіи и поштованѣ и светкованѣ ове свете Петке Трновске. 3) Службу и животъ светогъ Ромила, Србскогъ светителя кои е око почетка 13. века живео; ово дело налази се у едномъ рукопису народне библиотеке у Београду, одакле га е укратко саобштіо библиотекаръ Ђ. Даничићъ у Гласнику IX. 4) Животъ св. Стеѳана Дечанскогъ краля србскогъ; кои се налази у више рукописа у Русіи; далѣ у монастиру св. Іована Рилскогъ у Бугарской, у рукопису, кои се зове: Панегирикъ граматика Владислава, писаномъ године 1479. и у србской народ-

ной библиотеци у Београду. Сви ти преписи живота Стефана Дечанскогъ быће по свой прилици бугарске, а овай є београдскій србске рецензіє.

Рукописъ, по комъ се овай животъ овде у Гласнику печата, као што рекосмо, чува се у нашой народной библиотеци при Попечительству Просвете, а добавлѣнъ є за ню одъ г. Іордана Хаџи-Константинова. Кньига ова єсть Зборникъ, садржавајући у себи разне предмете, писанъ є доста лепимъ читкимъ полууставнимъ писмомъ, одъ две руке, на лепой якой и гладкой памучной хартіи, у величини обичне осмине, и тврдо'є везанъ у древене кожомъ обложене корице, али листови су многи разшивени, а неки изъ почетка и недостаю; има садъ свега 222 листа. Садржава у себи слѣдујуће предмете:

1) на листу 1—16 службу св. Стефана Дечанскогъ, одъ кое нема у почетку неколико листова.

2) на листу 17—24 „месеца того а҃і памєть светаго великомѹченика въ царехъ стефана сръбьскаго иже въ дѣтахь". Напечатано є у Србляку, али є онде руско-славенске рецензіє, а овде чисто србске.

3) на листу 25—80 „месеца ноємвріа а҃і. житіє и жителство светаго великомѹченика въ царехъ стефана сръбьскаго иже въ дѣтахь", то єсть ово кое овде печатамо. На листу 80-томъ написанъ є свршетакъ овогъ житія тако ситнимъ словима, да се збогъ побледившегъ мастила єдва прочитати може, и мы смо га напечатали помоћу рукописа Господина А. Вукомановића; али изъ поєдины речи самога овогъ микроскопскогъ писма, уверили смо се, да є то заиста она завршујућа посвета и молитва, кою є списатель овогъ житія Светителю управіо, и коіомъ се оно и овде свршуе.

4) на листу 81—93 „слоужба милоутниѹ кралю великомѹ месеца октемвріа л. иже въ светыхъ и въ бла-

гоусъстіи великаго богоносcнаго Стефана. скиптри прибеша кралюв'ства срьб'скаго".

5) на листу 93. страни другой до листа 96. споменъ светителя кои падаю на истый данъ, „месеца того а҃. зиновіа и зиновіе. маркіана епіскопа сіракоусіискаго. мученице евтропіе. клеоны, Іѡсифа патріарха, естеріа, клавдіа, неѡна. и неѡниллы. въ тъжде дьнь паметь светыхь апостоль ѿ о҃. терентіа, марка поуста и артемы. светый апостоль аристовоуль.

6) на листу 97—107 „въ тъжде дьнь паметь иже въ светыхь и въ благоуьстіи великаго и въ милости изещнаго. богоносcнаго стефана. правещаго, скиптри кралевства вьсее срьбскые земле и поморскые", то есть Милутина. Найпре е животъ до листа 103, а после иду ирмоси до 107 листа, кои е сасвимъ ново писанъ и доцніе улепльнъ. Ово е веђъ печатано у Србляку, али нешто преиначено и руско-славенскимъ начиномъ, а овде е србуля.

7) на листу 108 свршетакъ живота сн. Панагіота. На чистой задньой страни овогъ листа стои старимъ писмомъ забележено ово: лѣта ѕ҃м҃з҃ (т. е. 7047=1538) м҃ца декемвріа ѕ҃і дьнь оу понеделникъ догіеваша оу софію.

8) на листу 109—128 „житіе и жизнь благоуьстиваго крали стефана срьб'скаго. монаха ѳеоктіста", то есть Драгутина. Починѣ: „по еже добрѣ оубо и богооугодно житіе прѣпроводившоу въ земльныхь семь и маловрѣменныхь жителствѣ" и т. д. а свршуе се: „бысть же прѣставленіе сего блаженнаго месеца мартіа въ к҃в дьнь", и т. д. На задньой страни овогъ 128 листа како се обрне горе стои старомъ рукомъ и истимъ мастиломъ ово: списанно последже георгиемъ граматикомъ. благослови ѡ҃че.

9) на листу 129—156 „житіе богооугодно и жизнь непорочна благоуьстивые и хрістолюбивые госпожде наше блаженые монахіе елены." Починѣ: поніеже божь-

стиныи поуть оубо жестокь ѥсть и шстрь, иже тѣсина и притраина шьствїа и т. д. а свршуе се: сконча же се житїе богооугодно о господи блаженные и хрїстолюбивые монахїе Єлени и т. д. Ово е животъ Србске краљице Єлене, жене краля Стефана Уроша I великогъ, рођене француске принцезе, по Цароставнику Архіепископа Данила, кои іошъ ние ниgда печатанъ. *

10) на листу 157 едно писмо или кратка беседа врло ситно скорописнимъ али старинскимъ словима писано, аскетичногъ садржая, почиње: оужасаю вашѣ жизнь ѡ дрѹзїи ѩко благодрьзновенна ѥсть, и плачю се моее жизни, ѩко непотребна ѥсть и т. д. а свршуе се: аще же и азъ нечисть нарицю се, нь правь сьвѣть сьтворити вѣмь.

11) на листу 158—198 „житїе и жизнь прѣподобнаго ѡ҃ца нашего Їωанна рылскаго. вь нѥмже и како прѣнесень бысть вь трьновь. сьписано Єѵѳимїемь патрїархомь трьнов скыимь. на коньци же слова и ѡ обновленїе светїе обытѣли его иже вь рылѣ. и како паки прѣнесень бысть ѿ трьнова. вь тьжде славнїи монастирь рылскый. На страни до овогъ написано е врло ситно црвенимъ мастиломъ ово: сьписано послѣднимь вь дїацѣхь владиславомь граматикомь. благослови ѡ҃че. Житіе св. Іована Рилскогъ са службомъ нѣговомъ већъ е напечатано по рукописима бугарске рецензіе, наодећимъ се у Рилскомъ монастиру, а за печатню уређенимъ одъ Єромонаха рилски Неофита и Іоасафа, у Београду 1837 године у 4.

---

* Я самъ га верно преписао и за печатанѣ приуготовио, но валя га іошъ сравнити съ рукописомъ Даниловогъ Цароставника, кои се чува у Патріаршеско-Митрополитской библіотеци у Карловцима.

12) на листу 199—222 и последнѣгъ. житіе и жизнь преподобнаго ѻ҃ца нашего Іѡакима сарандапорскаго.

Цела ова рукописна кньига чини се да є писана одъ два човека, у истомъ формату и после текъ уєдно везана, єръ се могу сасвимъ добро разликовати две руке, єдна маньимъ сабїєнімъ словима, као што су писана: житіє кральице Єлене, житіє Драгутиново и Милутиново, и то є вальда писао онай граматикъ Георгіє, кои се именує после житія Драгутиновогъ на другой страни 128 листа; а друга крупнімъ и поређе писанимъ лепимъ словима, коіомъ є писано житіє Стефана Дечанскогъ, Іована Рилскогъ и Іоакима, а то є писао онай граматикъ Владиславъ, кои се именує на листу 158.

Што се тиче разлика између она два рукописа, кое имамо предъ собомъ одъ овогъ споменика, они се разликую међу собомъ єдно свима онимъ свойствима и знацима, по коима се определяю рукописи славенски рецензіє бугарске и србске, съ тимъ додаткомъ да се у ономъ бугарскомъ налазе іошъ знаци, кои сведоче да є доцніє одъ Руса преписиванъ. Тако на примеръ онай првый има найчешће ѫ, где нашъ србскій има оу као дрѫгъ место дроугъ; а где овай има ѫ ю, или ѣ и є, као похвалати сѧ, где нашъ похвалити се; распалаахѫсѧ место распалихоусе; а знаци рускогъ писара єсу: недостаточно место: недостатьчно, оутвердити, место: оутврьдити, столпа место стлъпа. совершенѫ место сьврьшеноу, ко всѣмъ место кь вьсѣмь; воꙁложьшимъ место въꙁложшимь, воꙁгнѣвашѧ сѧ место вьꙁгнѣоушаше се, есфирѣ место есѳирѣ, афонасіе место аѳанасіе, и др. Друго іошъ се разликую и по томе, што є овай београдскій подпуніи и у обште исправніи

одъ оногъ рускогъ. Одъ свію овы разлика найважніе назначили смо овде подъ броевима, подъ коима є ставлѣно, како су исте означене речи или читави ставови у рускомъ рукопису написани, и шта є у нѣму изоставлѣно или преиначено.

Дръ Я. Шафарикъ.

МесецаНоемврїа. а҃і. житїе и жителство светаго великомученика въ цареhь Стефана срьбьскаго, иже въ дечахь. съписано григорїемь мнихомь и презвитеромь, игуменомь бывшимь тоежде обители.

Благослови отьче.

Бѣше и се великаго и славнѣишаго срьпьскаго езыка. не тъкмо воинственыими силами другыхь езыкь прѣвъсходити. и славою и богатьствомь. и мѣста красотою и величьствомь. иже окрьсть сущихь прѣодолѣвати. нъ и царьми благоучьстывѣишими и прѣмоудрїими красовати се и похвалити. къ нимь же и паче яко нимѣ любовь. вь сьписании въспомѣноухь обшаго царствїа имемемь. корѣнь бо нѣкыи [1] сииь рожденїю бывь и царьствїю виновнь. Сумеонь трь великыи [2] Сумеонь иже вь царьствїихь цареви [3] вьсѣхь оугодивїи. Сумеонь иже царьствїа високое смѣривїи [4], и великое иночьство възлюбывїи. Сумеонь добрїи воинь великаго воеводи. иже необѣза се

[1]) нѣкыимъ. — [2] тривеликыи. — [3] и црькви. — [4] нема одъ „оугодивїи“ до „смѣривїи“.

влънами житїа, нъ воеводѣ оугодниь высть. Сумеѡноу оному богопрїемному въ истиноу дроугь. мню же и велйчанин. Єлико бѡ благодеть сѣни велнуанша закона. Толико и благодети слоужителіє. паче сѣни танинникь велнуанши.

Корѣнь оубо благь сїи яко же рѣхь Сумеѡнь, доволнїи насльдникы изьостави царствїю. въ свое врѣмѣ ѡть сихь которагождо науелстко прѣемлюща. не яко же великаго Костантина синове же и нетїе възмоущающе црьковь еретнуьскыими влънами. и еллинскыими скварами же и басньми. нъ благоуьстивѣ и богомоудрьиѣ же и боголюбъзнѣ правеще конистьвное и проуее вьроуусное стадо.

Науинающоу же ми повѣсть о великомуусиицѣ и цари. вънимати усрьдно молю. боголюбьзнынхь[5] вашихь душахь[6] прѣдложенїе. и аще утѡ недостатъуно боудеть. прошоу вась милости сподобити ме. иномоу инако повѣдающинмь ми и котѡромоу же сихь своа оутвръдити хотѣщу. нъ азь на мууеника оуповавь, ни ѡнѣмь[7] ни ѡнѣмь благодеть исповѣдоую, нъ тѡго помощи надѣавь се, къ тѡго похвалномоу житїю устрьмихь повѣсть.

Милоутинь иже по великомоу сумеѡну уетврьти раждаеть Стефана, великаго благоуьстїа стльпа и царьствїа веньць. и юже[8] вь сьврьшеноу мѣроу възраста бѣше, текоущу на многѣ врѣмени. ѡбрадованьнь[9] же и свѣтль къ вьсѣмь.

[5] боголюбезнѣйшихъ. — [6] доушъ. — [7] овѣмъ. — [8] оуже. — [9] обрадованъ.

страхоу господню пооучае се присно. и тѣмь ѡть вьсакого оуклание се ꙁлаа. и мнѡгаа ѹбѡ ꙗже ѡть юности моужа исправленїа благопристоупнь вь бесѣдоующиимь. тихь словѡмь. милостивь къ страждоущїимь. грьдние же толико въꙁгноушаше[10] се. ꙗко такокомоу ниже поне тѡго ѡчима ꙗвлꙗти се. тѣмь и въсѣмь срьдца и раꙁоуми къ тѡго любвы распалꙗхоу се. и въсь[11] бѣше вышнꙗго положивь помощника себѣ, и вь томоу единомоу ꙁрѣше. нъ что пострада. ꙁавысть дїавѡль пѡдвиже доброе присно ненавиден. слоуженїю же таковоу. жена тѡго въслоужитель[12]. ѡ моихь сльꙁь. аще прѣродителюво[13] къ раи великомоудрїе прѣможе женскаа лъсть. ꙁдѣ[14] что нехотѣше сътворити ѡ[15] тьщаемыхь. и слышите.[16] Приходить царица кь царoу. лице показоуеть дрехло. неоукрашень и неѡбычнь вьхѡдь. слъѕы испоущаеть. и иже ѡть вьноутрь пламенемь прѣсѣцаеть гласъ. и да съкративь рекоу. на ослѣплюенїе ѡтьца подвижеть прьвородномоу синѹ. Синоу въ истиноу пѡдобноу ї҆саакоу. благопокоренїемь[17] и послоушанїемь. не невѣдѣаше[18] оубѡ онь ꙗже ѡ нюмь оумышлꙗемаа. нъ и множаишїими ѡть кнеѕовь[19] и вельмоужїи[20] таино оучимь бѣше, вь некоеи ѡть иже тамо странахь съ множьствѡмь вои оуклонити се. и ѡть иже оубо нань сьшиваемїе иꙁбѣжати льсти. съврьшене же вь все съдрьжанїе царьствїа ѡдѣати се. нъ невьсхотѣ сихь

[10] возгнжшя. — [11] все. — [12] тогопъслжжителю. — [13] прародителя. — [14] злѣ. — [15] отъ. — [16] слышети. — [17] благокореніемъ. — [18] не видаше. — [19] кнлзеи. — [20] велможъ.

послоушати. болше соудивь божіе еже ѡ иемь скрьмлѥніе. на полsоу высакомоу бывающее. иже вьседшьше на тього чловѣколюбіе себѣ вьзложшимь. неже чловѣчьскаго свѣта и помощи. и прѣбываше проуче правды дрьже се и незлобіа. милостинѥю же и молитвами себе ѡградивь.

„Владико всехь" глаголѥ „и боже. видимыѥ же и невидимыѥ твари едине сьдѣтелю. вѣси срьдца свѣдѣтелствѡвани нышхь[21]. вѣси прѣжде вьса бытіа ихь. помишлѥніе члокеуьско исповѣсть се тебѣ и ѡстанкь помышлѥніа празднouеть, ти. Виждь аще ѥсть неправда вь срьдци моемь. виждь аще поуть беззаконіа вь мнѣ. испитаеи срьдца и оутробы боже праведно. виждь аще истиннаа соуть ѡ нихь же оглаголоуоуть[22] ме. и соуди праведнаа. и оутиши неправедно на ме ожестоуившоую се родителноую оутробоу. и прѣѡбрати на милованіе милости, движоущее се стрьмлѥніе, иже при есѳирѣ[23] оукротивьши вьсполѣвшіи се гнѣвь ассоуироу царю миднискомоу. Спаси оубо мене вьсезрителю владикѡ вь бѣдѣ соуща. и близь[24] елико не оу неправедніи[25] соудь поедети хотѣща. ѡтьца же моего и цара зазорнаго прѣмѣни и пороучнаго дѣаніа. ты бо ѡкованніе изводиши моужьствѡмь. и твоа мышца неизчьтенно[26] сниада многo пѣтіи цароу."

Сице доблѥственыи стефань тѣснотоу срьдца своего богоу единомоу вѣдомо творе и нань вьсоу

[21] съ дѣтельствова. иныхъ. — [22] оглаголаваютъ. — [23] есфирѣ. — [24] ѩко близъ. — [25] оу праведны. — [26] неисчетно.

надеждоу спасенїа вьзлагае. вь царьскыихь хождаше благоговѣинниѣ оубо и благоумниѣ. радостьнь кь вьсѣмь показоуе обычаи юстьствныи. Вь предстоаныи же иже кь отьцоу смѣрень нѣкаковь и своиствнь образь имѣе по истинѣ. нь оумальча промышлюнїа сила о таковѣмь научинанїи, юко да и неправедною юзвою искоушень бывь, праведнымь вѣнцѣмь оть живоначелнїе вѣнчаеть се роукы. Его же кромѣ троудовь и потовь еже о истинѣ, невьзможно сподобыти се комоу. Что иже[27] оть здѣ. достоинаа оумилюнїа и сльзамь повѣсть прѣодолѣ женскаа лѣсть: побѣди се царева прѣмоудрость. женьскыимь оухыщренїемь. подклонисе отьчаа моудрость[28] женскои слабости. оугасе[29] родителнаа топлота жени бестоудїемь. еть[30] бываеть праведни неправедно. незлобывїи навѣтомь лютомь. милостивїи немилостивно. и о безмѣстїа[31], оуїю лишаеть се. и да не нѣкто[32] оть иже не добрѣ вьнемлющїихь, вьзьминить ме[33] сїа слыше. Стефана оубо похвалити. и того же достоинохвалнаго и светаго нашими словеси обезчьстѣвати.[34] Да небоудеть таковаго бьзмѣстїа. тогова бо отьца юко благоучьстыва[35] и правїе нашее вѣры поборника. сь светыми имами и юко оть бога того мощемь нетаѣнно сьблюденыимь. покланимемь се тѣмь и цѣлоуемь освещенїе прїемлюще. и молимь того о нась кь владицѣ ходатаиствовати. юко имоущоу многыхь ради испра-

[27] то же. — [28] твердость. — [29] оугасиса. — [30] ють. [31] беввѣтіа. — [32] кто. — [33] вьзмнится. — [34] обезчествовати. — [35] юко честива.

вленїи кь нюмоу дрьзновленїе. нъ женьское обанүаемь еже съ дїаволомь съгласїе. и зазороу малоу подлежить, за ню послоушавь тоү. немилосрьдїа соүдоу отдасть прьвороднааго. та же таковаго соүща. ꙗкоже соломонь сказоуеть. Реүе бо синъ прѣмоудрь веселить отьца. нъ и о семь незазирати емоу дльжно ѥсть иже добрѣ разоумѣвающїимь.[36] ибо и великы костантїнъ[37], и прѣвїи хрїстїаномь царь. толикы и тако е[38]. елико въ благоүьстїи и прѣмоудрости ѥстьственѣи же и вънѣшниѥи жены лоукавы вѣровавь словесемь лъжнїимь. сина своего приска оубыть. добра же и благаа моужа соүща. та же послѣжде сїю оувѣдѣвь сьлгавшоу и тоу оубыть соүдомь праведнїимь. Видѣсте[39] ли възлюбленныи жены лоукавство. Слышасте ли оудовь прѣлъстное сихь коварство. поуто оубо таковїи и богопросвѣщеныи же и прѣмоудрїи костантинь неизьобрѣте прѣжде синовнꙗго оубынства тое зло вьзмьство. Аще бо сїе оувѣдѣль бы, не бы на любьзнѣишаго соүдь изнесль, нъ на тоу самоую кь ниѥи же дїаволь бесѣдоуаше. послѣжде же оувѣд[40] егда раскаанїемь. ничто же ползѣвати[41] можаше. ни же сина въскрѣсити мощно бѣ. и еже неоүсмотри прѣвѣе разоумномоу окоу прикрившоу се лоукавїими глаголи злїе жены, по сьдѣлании оубынства позна что сьтвориль ѥсть. тожде пострада и адамь. вѣдѣлше бо ꙗко добро послоушанїе еже заповѣда

---

[36] разумѣющимъ. — [37] коньстантинъ. — [38] таковый. — [39] видите. — [40] послѣжде увѣдѣ. — [41] ползовати.

съзидатель, и зло прѣслоушаніе[42]. прѣмоудрь бо бѣ, ꙗко чюдное дѣло роукоу божїею. дшею словесною и оумною почьтень. и вѣдѣаше добро и зло. нъ зры съвѣтника зла. ꙗко прьвѣе женоу члобїн. женою же адама повиноу коснoути се ѡтьречениомоу дрѣвоу. и еже прѣжде вѣдѣахоу ѡть естьства прѣслоушанїа злое сїе дѣломь навикоше покорнвше се зломоу съвѣтоу. и многаа инаа таковаа и числоу доволна. ѡть божьстьвныихь писанїи вѣдѣть. иже о сихь оупражнѧющие се. намь же кь повѣсти слово да ѡбращаеть се.

Ꙗко оубѡ стефань сїе пострада оумилиенное лишенїе зрака. мѣсто же бѣше идѣ же сїе сьдѣа се, полие овчее именоуемо[43]. идѣ же и храмь молитвнїи бѣше, великомоу архїерархоу хрїстовоу николаѹ. и лютѣ ѡть болѣзни страдалцоу пробадаемоу, и изнемогшоу последниее и лежещоу не безь мала мрьтвоу. нощи скончаваюши се сьномь тъикѡмь обьють бываеть. и зрыть моужа прѣдставша емоу, свещенноликино видѣнїе[44] имоуща. светителъскою же ѡдѣждею оукрашена соуща. благодети же свѣтлость на лици моужоу сїаше. носеща[45] на дѣснои своиеи длани ѡбѣ его изврьженнїе ѡчи, и глаголюща къ ниемоу. „не скрьби стефане. Се бо на длани моеи твои ѡчи.“ и съ словомь показоваше емоу носимое. ѡнь же ꙗко мнѣше се глагола къ ниемоу. и ктѡ еси

[42] нема одъ „еже заповѣда“ до „прѣслоушаніе“. — [43] поле овчее сіе сьдѣено. — [44] свѧщенноликина видѣніа. — [45] нема одъ „благодати“ до: „носеща“.

тыи господи мои иже толикое о мнѣ прилѣжанїе твореи. и ꙗви ми се азь есмь рече[46] николае, мирїликиискыихь[47] епископь. въсклонивь се оубо ѿть сьна, богови благодаренїа въсилаше смѣренїемь срьдца и того оугодникоу. Познаваше же и нѣкое не мало ѡблъгченїе болѣзнемь. таже ѿть тѫдѣ въ Костантинь градь посилаеть се заточень бывь. тако и сь двоими его дѣтми. Вторїи по младеньствоу[48] носещїихь вьзрасть. и вь обители вьсехь бога и вьседрьжителя прѣбывати повѣлѣно бысть. ѿть иже тогда царствоующаго, Андроника глаголю палеѡлога. никомоу иномоу кь немоу приходити кь бесѣдоу забѣщавь, развѣ игоумену ѡбытѣли. и нимь же онь повели. И тако прѣбываше доблїи оусрьдно прѣносе заточенїа ноуждоу. кь себѣ такова присно вѣщае: „трьпїи стефане. вь трьпѣнїи вашемь стежите дѹше ваше рече господь. нь и вь прѣмоудрости писано есть. ꙗко злато вь грьнили искоуси ихь напастми. и ꙗко въсеплодїа жрьтвоу прїеть ихь. и благодаре никакоже прѣсташе, апостола помниае глаголюща: и благодарни бывайте. Нь и често моляше се. и колѣно-прѣклоненїа многаа твораше. Братїамь же на правило сьбираемомь тѣ[49] прѣжїи ѡбрѣташе се. стое до сьврьшенїа пѣнїю неподвижно. ꙗко и настоещомоу самомоу и въсѣмь братїамь дивити се того бодрости и тьщанїю. и сихь ради паче ѿть въсѣхь любимь бѣше и милоуемь. и въсако прилежанїе о немь показоваа-

[46] нема „рече". — [47] мыръликейскыхъ. — [48] младенчествѫ. — [49] той.

хоу. и уесто кь нюмоу бесѣдовахоу, полѕоу немалоу прїемлюще. многаа ѡть писанїи кь вьдрьжанїю тѣмь иӡглаголющоу. Кь симь и апостола вь срѣдоу приводѣше ѵуеща, недостоина быти страданїа нинѣшнаго времене кь хотѣщои славѣ ѡтькрити се вь нась ѡть бога. и елико вьнѣшнїи нашь уловѣкь ѡбетшавает. толико вьнутрьшнїи[50] ѡбнавлает се. Сице онь своа страданїа вь второ полагаше, приходѣщихь кь нюмоу братїи полѕоу промышлае. и словеси многосмѣреное имоущими множаише же оуунтелное. тѣмь еже ѡть поснньства[51] ѡблъгуаваше болѣӡны. Неоуташе се таковаа и самодрьжца. нъ и ѡнь слышатель бѣ, похвалномоу прѣбыванїю моужа. и вьсь бѣше кь оудивленїи, того любовїю крѣпко обьемлюмь. ѩко и уесто кь себѣ того приӡивати вь царьскаа и многаа ѡ полѕы сь инмь бесѣдовати. такова бо юсть добродѣтель. любодобротныхь оубо влѣует кь себѣ ӡлобныихь же стыдѣти се сею творить.

Тогда же иже на раӡлыунаа времена раӡлинїими ереси вьӡмоутивїи црькова врагь. нетрьпѣше тишиноу великоу црькви имоущи. и хрїстовоу стадоу на пажитехь благоуьстїа пасоущоу. нъ нѣкоего варлаама иӡнесе акиндинатьскые[52] ереси науелника. и симь многаа метежа испльни се црькова. имоуща сь собою единомоудрьнїе многы, пауеже едино погыбѣлнїе и оууеникы, беӡьмѣстныихь велѣнїи. иже оубо единосоущное раӡвращааше по умовредномоу

[50] вънѫтреніы. — [51] постничества — [52] акиндиньстъкіа.

арїоу. Дѹха же прѣсветаго хоулѩше[53] по скврьнномоу македонїю. нъ и прѣѡбраженїе владнүнѥѥ истинно на горѣ ѳаворн бывшеѥ прѣдь светыми тѡго апостолы и оүүеникы показавшоу[54] славоу своего божьства. Мѡүсеа тогда же и Їлїю своею неизь-үтенно силною властїю прѣстави. увѣрае сихь ѩко богь сїи нась ради вьүловѣүнвь се живїими и мрътвыими ѡбладаеть. тъ всъсестрастный. привндѣнїе быти оүүаше а не истинно. и мнѡѕы тѡго ереси послѣдоваше. и православныхь ждрѣбы вь пѡдвизѣ бѣше. по вьсемѹ же царьскѡмоу ѡномоу градоу вьстанїа и млъви и раздори творахоу се. Овѣмь оүбо злославнїимь прилагающимь се. овѣмь же противещимь се и тѣхь облыүающимь. и оүбо иже тогда црьковнаа правеи иже вь светыихь по истинѣ аѳанасїе[55] сьборь сьставивь. тоү и зломоу-дрьномоу варлаамоу соущоу. съ тѡго злославныимь пльком. единосоущное оүтврьждаеть, ѩко же и иже въ никеи ѡтьци прѣдаше.[56] и иже по нихь даже до толи въселенсцїи же и мѣстнїи[57] сьбори оүтвръдише. Светое же прѣѡбраженїе хрїста бога нашего истинно быти изьѩснїи. варлаама же сь тѡго дроужиною нехотѣщаа повиноутн се, анаѳемѣ прѣдасть, и ѡть сьборнїе изганѣеть црькве. Варлаамь оүбо ѩко посрамлень бысть и до конца низложень змїи опашїю и еще кртатн мнѣше се. тѣмь же и вь скврьннѣи своеи клѣты себѣ затвори неисходнаа и на врѣмѣ оүмлъүа.

---

[53] похулаше. — [54] показавшему. — [55] Афонасіе. — [56] въ никеи предаша отци. — [57] и помѣстніи.

съписоуе развращена велѣнїа на црьковь. и богобории остре езыкь на православное.[58] таже напрасно подобно дивїю ослоу скоуивь. благоучьстывое[59] сьмоущааше. и многы съ отътръже къ погыбѣли елико въ моужехь и елико вь женахь. нъ и оть иже вь царьскыихь.[60] и самыимь сконцемь цареви слоужьшиимь.[61] съмрътоносного своее ереси ида прѣподасть, и просто, безь мала вьсь градь непослѣдова.

Симь тако имоущимь, по обычномоу царевїи, призвана творить стефана кь себѣ. и многымь оубо словесемь реченномь бывшемь. елико о спасении душе и о царьскыихь правлениныихь. въспрїемь богодъхновенныи стефань въ вьсѣмь мниши ми се рече о државнїи[62] въ царехь богови и царю царемь благоугодиь быти, правлениы царьскыими. сановныими и коннскыими[63] чиними. кротостїю. смѣренїемь. правосоудїемь. истиною. прѣмудростїю же, многыихь иже прѣжде тебѣ бывшїихь цареи прѣвьсходѣща. въ едином же невѣмь како о боговѣнчание[64] погрешающа. еже есть глава вьселенииѣи и вѣнць царствїю. о неи же апостолы вьселенноую обтекоше, и къ правѣи вѣрѣ приведоше чловѣчьство. иже въ отьца и сина и светаго духа. о неи же мученици плъти и кръви непощедѣше, еже есть благоучь-

---

[58] нема одъ „на црьковъ" до „єзыкъ на". — [59] благочестивыя. — [60] нема одъ „къ погыбѣли" до „но и отъ иже." — [61] слоужащимъ. — [62] въ всемъ мнися о државныи. — [63] воинъственными. — [64] благовѣнчанѣ.

стыє. и царь кь нѥмоу. и како оубо о благоуьстїи нась мнишн погрѣшати. глаголи ѡ дроугоѣь и братїи изрѣднѣнши. и стефань, ꙗвлѥно ѥсть реуе ѡ цароу прѣзырающомꙋ пастироу вльуїи иже вь стадо вьхѡдь и неѡтьгонещоу сего, таковоу жде быти и томоу ѕвѣрꙋ. аще и пастира носить име. не бо имена дѣла поуитають. нъ дѣла имена прославлꙗють.[65] и еже злославнїє оставлꙗти и неѡтьгонити могоущомоу, злославноу быти соудить се. ѡть иже добрѣ сьмышлꙗющїихь. нѣсть праведно ни же пѡдѡбно ѡ цареи свѣтлѣиши. прѣстолѡмь царьствїа поуьтѣнноу ти соущоу и толикоу стадоу ѡть хрїста пастїроу поставлѥнноу. тѡго врагы въ своемь градѣ[66] дръжати. нъ ꙗко влъкы дꙋше тлѣннїє ѡтьгонити. далеуе. и сь давидѡмь пѣти: ненавидѣщее те господи вьзненавидѣхь. и ѡ вразехь твоихь и сташхь съвршенною ненавистїю вьзненавидѣхь ихь вь врагы быше мнѣ. нъ ни вь прѣдѣлехь богодарованнїє ти ѡбласти никако же сихь оставлꙗти. Сице аще сътвориши, црьковнїє ꙋбѡ оуставиши раздори, и мирь глъбокь дароуеши[67] православнымь. царьствїа же скиптра вьзвелнуиши, и истинꙑь царь истинимь хрїстїанѡмь боудеши. ꙗко истинꙑь пастырь ѡть[68] обшаго владикы мъздоу прїимеши. тамошнꙗго царьствїа непрѣходное.

Сїа[69] слышавша самодрьжца и словесномоу разоумоу моужа оудивлъша се и прѣмоудрости мнѡго тѡго рѣше. благодарити же и по-

---

[65] нема одъ „нъ дѣла“ до „прославлꙗють. — [66] стадѣ. — [67] даеши. — [68] и ѡтъ. — [69] сице.

хвалити[70] божїа чловѣка. и вь нѣкымь ѿть иже томоу обычнїихь рещи сь оудивленїемь: велики[71] моужь вь разоумѣ великь. и оумнима паче многозрителнѣиши очима, аще и телѣсныe затвори. И абые повелѣ варлаама оубо вь ниюмоу свезанна привести. того же единомыслынїе изьгнати изь града и по вьсехь градохь же и вь селѣхь тоговы дрьжавы непрїетномь быти. и овь оубо оувѣдѣвь повелѣнное. нѣкто бо ѿть иже вь полатѣ тогова ересы сїи вьзвѣсти емоу вь скорѣ. и вь корабль вьшьдь вь римь ѿтьбѣже. злочьстивое же того сьмышлїе, ѿть среды потреблено бысть. и тако богоу сьвѣтомь своего оугодника очистившоу землю людїи своихь. сьмиренїе велико же и непоколѣбаемо вьсприїеть црькѡвь[72]. и вьса грьчьскаа скупьтра.

Таковаа ѿ благочьстїи стефаноу ревность. такова вь еретикомь ненависть. таковаа же кь хрїстоу вѣра. и сама же вь тоуждеи странѣ и заточенїи сїи такоу дыхааше о православїи ревность, яко и цара вь еретикомь изьгнанїю подвигноути. и толико вьзможе ѿ оукрѣпляющїимь его хрїстѣ. что оубо несьтворити хотѣаше. ѿ своеи воли дрьжавоу ниже. ѿгьсюдоу[73] стефань любо добродѣтелнїи царевн множае любимь бѣше и чюдимь. Патрїархоу же самомоу и црьковномоу вьсемоу чиноу свойствень. нь и вельмоужемь[74] и прьвїнимь града. Бѣше бо смѣренїемь и ѡбщенїемь слова срьдца вьсѣхь привлаче. яко аще и тьмо ве-

[70] похвалити. — [71] вельми сія. — [72] церкви. — [73] всюда. — [74] велможамъ.

следоваль бы кто кь нюмоу велико приобрѣтеніе вьмѣнивше. благодеть же нѣкаа на лици юмоу сіаше. Въсѣхь же любовь кь нюмоу прилѣпаше. таково бо юсть лице чистыхь срьдцемь, ѩко бога зрещихь мисльныма очима. и радости неизреченные испльнати се. и ѡть соуда лицоу свѣтлости лоуче прѣподати[75]. ѡ семь и Соломона мню глаголюти: срьдцоу веселещоу се цьвтеть лице. ѩко блажены ѡнь просвѣщеніе вьмѣнише очію лишеніе. заточеніе же веліе оутѣшеніе. присно же къ любви божіи тьщаше се. и часто моле се изь глубины доуше вьздыхааше. ѩко кь оумилюнію и сльзамь прѣклонити слышещаго. и еже чюдишише обычнаго томоу дѣла и паче въсѣхь богови пріетнаго, милостиню не оставлѣаше. ѡть нихь же бо юмоу даѩше царь и иже ѡ[76] цари, маль ѡть сего останькь себѣ оставлѣаше, ноужде ради потрѣбніе. прочее же игоумеиоу вь роуцѣ прѣдаѩше[77] трѣбоующимь раздати. Въ сихь томоу соущоу нѣкто ѡть благородныихь того ѡтьчьства. ѡть начела томоу вѣдомь же и любимь, въ пащеть пришьдь тогові ихь обычаи прѣвыхь и любовь вьспоменоувь пободѣ доушею. И злата чесь не малоу вьзьмь, и вѣрнѣишемоу рабоу вь нѣдра вьложивь, въ очи же его многаа нароучивь. кь цариградоу посла. Стефаноу то[78] ѡтнести повелѣвь. иже и пришьдь принесе посланное и словесе изрече. много[79] оутѣшителнаа юупно и милостива. и самое то каменное срьдце кь сльзамь прѣклонити

[75] преподавати. — [76] отъ. — [77] даяше. — [78] того. — [79] многа.

могоуща. ѡнь же вьставь и роуцѣ на высотоу вьздвиже, помоли се ѡ ономь неизмѣнніе любви дѣлатели. и благодаренія вьздасть. таже игоумена призвавь, томоу вь роуцѣ принесенное даше, нищимь то вь оутѣшеніе оустроити. ѡномоу же тѡго молещѹ[80] нѣкоую чѧсть оставити ноужде ради. невьсхотѣ. Сицеваа кь нѥмоу ѿвѣщаваше. „Сія чьстніи ѿьче мы нестежахѡмь. нь ѿврьзае роукоу своѥ ꙗко же пишеть давидь и насыщае вьсако животно благоволенія. онь посла сіе вь потрѣбоу людемь своимь лишающимь се. Аще хотѣаше[81] богь тамошними мнѣ питати се. не хотѣхь здѣшнима тѡмоу соудившоу достигноути. нь понеже тако божьствьномоу его годѣ бысть промыслоу. довлѣють и выше мѣри нашее соуть ѡбрѣтающа се намь безтроуднѣ.“ таковаа и множаишаа кь игоуменоу рекь. и ничтѡ же оставль томоу прѣдасть принесенное вь роуцѣ. юношоу же принесшаго на врѣмѣ оудрьжавь вь своемоу его[82] господиноу посла. многѡ молитвовавь[83] и благодарствивь. ѡбычніими томоу слѹзами нарековавь и се, кь похвалномоу ѡномоу дроугоу ꙗко аще чтѡ паки вьсхѡщеши послати ми. молю твое еже кь мнѣ оусрьдіе. тоу трѣбоующіимь то раздаи. мене бѡ иже здѣ приведшія[84] сила питаеть обилно. Чтѡ еже ѿсоудоу. петое лѣто того вѣка прѣбыванія тамо оуже сьврьшаааше се. и чьстнѣи памети наставши. чюдотворнааго ѿьца николаа. бдѣніе вьсенощное сьтвараааше се по

[80] тома молящюся. — [81] аще бо хотяаше. — [82] ему. [83] многомилостивова. — [84] приведьшая.

ѡбычномоу оуставоу ѡбытели. и свѣщамь ꙁапа-
лѥнїе бѣше мнѡго и каденїе. стоꙗше и стефань
вь оунарѣченнѣмь ѥмоу мѣстѣ, иꙁь глъбины дѹше-
внїе въꙁдыхае. и молєнїа творе срьдца ськроу-
шенїемь. да ꙗкоже сѣдоше по ѡбычаю, и чтенїю
на срѣдѣ прочитаемоу имоущоу житїе коупно и
чюдеса великаго сего ѡтьца. ѡть троуда многаа-
го на столѣ седе стефань въꙁдрѣма се. и ꙁрить
ѡчима срьдца своего. оного божьственаго моужа.
иже прѣжде томоу ꙗвлъшаго се. и прѣдставша и
рекша кь нѥмоу: „имаши ли вь памети еже прѣж-
де рѣхь ти ꙗвль се“. ѡнь же ꙗко же мнѣше се,
падь на ꙁемлю, тѡго оубо поꙁнавати глаголаше
николаа быти великаго. реченнаа же ѡть нѥго
непомнѣти. и милостивїи ѡнь: „рѣхь ти“ рече
„нескрьбѣти, въ моеи бо рѹцѣ твое ѕѣници. и
сихь тебѣ показахь“. ѡнь же вь память сихь при-
ходити ꙗвлꙗше се. и кь ногама светителю при-
падати и милованїа[85] просити. и ꙗвлѥи се. „еже
тогда рѣхь ти“ рече „нынꙗ послань есьмь испль-
нити.“ и ꙗко же подаваше видѣнїе тѡго въꙁдвигь
и крьстное ꙁнаменїе на лици сьтвори. ѡчїю же,
краи прьстныими коснувь се, рече: „господь нашь
їсоусь хрїстось, иже слѣпаго ѡть рожденїа вьо-
чесивїи.[86] и твоима очима прьвїи дароуеть ꙁракь“
и ѡвь оубо невидимь бысть. сь же трепетнь бывь.
и въ себѣ пришьдь. ѡ неиꙁреченнаго ти милосрь-
дїа хрїсте, ꙁрѣше ꙗко же и прѣжде. и тако жьꙁль
вьꙁьмь ꙗко же хождаше, тѣмжде ѡбраꙁѡмь исхо-

---

[85] нема одъ „явлаше“ до „припадати“. — [86] въочивыи.

дить изь црькве. и вь келїи бивь на землю падь слъзы изливаше, на многы часы оть неводарованныихь онѣхь зѣниць. слъзнїе дары приносе давшомоу и[87] прѣсы бїаше. землю и пепель себѣ вьмѣниваше. недостоина себѣ таковоу благодѣтелствоу глаголаше. нь многыимь моукамь и томленїемь. таковїи бо соуть светїи. Егда величаишиимь сподобляють се. тогда смѣреннѣишаа моудрьствоують.[88] да яко же доволно вь слъѕахь имѣше. оуброусомь очи закривь жьзломь пакы вь црьковь прїиде стое по обычномоу. и тако вьсѣмь оучаи се прѣмоудрїимь оумышленїемь. и ни оть кого же познань бысть зрака имѣти силоу, до дьне егда избра его богь царьствовати правдою. и пастира постави своемоу его отьчьствоу. яко же слово повѣсть вь прѣдьныихь. намь же кь послѣдованїю повѣсть да обратить се.

Не много прѣидоше дьнїе по того прѣславномь прозрѣнїи. и малѣиши его сынь недоугомь ѕѣлномь обьеть бывь, вь малихь дьнехь оумреть. онь же не нѣкое нелѣпо того благороднїе дьше сьдѣа. не прострѣть роуцѣ кь власомь главнїимь. не испоусти глась неключимь. не нѣкое непольѕно провѣща. нь слъѕы тькмо доволныи попоустивь естьствоу, неоудобнїи бо соуть кь оудрьжанїю. срьдцоу оть вьноутрь страдаиши естьства страчемоу. блаженнаго Їова глась провѣща. господь дасть, господь вьзеть. и яко сего гробоу прѣдасть,

---

[87] давшемя м. — [88] нема одъ „величаишимь“ до „тогда“, него овако има: „егда смиреннѣишаа милосердствують“. —

роуки на небо въздѣавь рече: „тебѣ прѣдаю владико отрока. тебѣ прѣпослахь ѡтрока. и спасе ми се[89] ѡть нинꙗ и до вѣка. тебѣ вьвѣрихь ѡтрока, и прочее вь мнѣ скрьбь нїедина же. благодарю и славлю твое чловѣколюбїе промислителю благы. ꙗко неискꙋсозлобинь и еще моего чрѣва изволїи прїети плодь.“ Сїа и ина благодарьствьнаа ѡ отроцѣ изрече. ꙗко вьсѣмь слышещимь ѕѣлѡ дивити се тѡго великодꙋшїю. и словесе прѣмоудромꙋ и сїа оубѡ тако имѣхоу.[90]

Ѡть соудоу[91] двѣ лѣтѣ прѣпроводїи новїи сьи товить. прѣвьсходѣ иже вь обители многыимь врѣменемь прѣтроужденнїе мꙋже; сльѕами коупно и смѣренною мꙋдростїю. въ пѡдвигохь же и иныихь елици иночьскомоу влючають се жителствоу. иъ иже Їѡва прѣдасть проснвшомоу его на толикое и таковое страданїе. и синовь и дьщерїи лишивь, и домашнїихь просто вьсѣхь. ꙗко да симь иже присно светыимь завидѣщаго ратника посрамить. того же свѣтлаа побѣдителꙗ покажеть и пакы тѡго по ꙗзвѣ на величаишаа вьзведе. вьса томоу соугоубо даровавь. тако и моего сего вѣньчиника. по еже искоусити се томоу различьними страданїи. и въ таковїихь и толикыхь бѣдахь трьпѣливоу и благодарьствноу ꙗвити се. ꙗко ниже маль нѣкы негѡдѡванїа испꙋстити глаголь, пакы своемꙋ тѡго ѡтьчьствоу дарова. тѣмь же ѡ свещеннѣишее послоушалище и богоизбранныи[92] людие. Слышите молю се вашеи любвы. Како вь

---

[89] и спаси ми се. — [90] имѣахомъ. — [91] Всюдѫ. — [92] благоизъбраннїи.

желающее тѡго ѡтьчьство възврати се. и кымь ѡбразомь вь царьскый прїиде сань.

Посилааше самодрьжць грькомь къ ѕетевы своемоу срьбьскомѹ цароу посланникы, за еже послати емоу конистка помощь. ибо агарѣне тогда южнаа въса пѡдь собою ѹстроивше, съ множьствѡмь мнѡгомь на вьсточнаа[93] гредѣхоу. и въсь вь пѡдвиѕѣ бѣше царь. и юже кь варварѡмь подвизаше брань; изволи се оубѡ томоу послати сь ѡнѣми и настоатела ѡбытѣли въседръжителюви. ꙗко словесна соуща моужа и инако[94] искоусна. дѡшьдьше же оубѡ царевы срьбьскомоу. елика самодръжць повѣлѣль бѣше, ѡтьдаахоу. и многы чьсты и дары[95] прїимаахоу. на едине же ѡсобь призвавь царь чьстнааго оного ѡтьца. ѡ сиѣ вьпрашааше стефанѣ. чюднїи же ѡць: „ѡ многострадалномь и вьторѣмь іѡвѣ вьпрашаеши ме“ рече „ѡ цароу. недѡстоина твоего царьствїа вьсаꙗ. аще и тьмами житїа твоего боудоуть лѣта. вь нищетѣ стефановѣ. ꙗкоже нѣкое мнѡгоцѣнное скровище тѡго стежа наша обытѣль. не тьчїю мынинь и вьсь царствѹющоу ѡнь и словимый градь. и въспрїемь повѣдааше емоу о многыхь исправленїи моужа, и непорѡчномь житїи. И како прѣмѹдро самодръжца пѡдвиже кь еретикѡмь изгнанїю. и вѣждь рече ꙗко елико тѡго полѕѣваль[96] еси, толико себѣ ѡтъщетиль еси, и аще послоушаеши ме о благѣ тебѣ сьвѣтоующа. възврати сь чьстыю кь себѣ, вышьша чловѣчьскые чьсты соущаго.

---

[93] въстокъ. — [94] инока. — [95] честны дары. — [96] пльзовалъ.

Сїи ꙗко слыша милостива ѡна доуша. ѡтьчьскыи милосрьдѡка. таковаа бо ѥсть оуза [97] ѥстьственаа. нераздрѣшаѥть се кромѣ сьмрьти. протежеть же се крѣпчаніше. и слъзы доволни изліавь, и въставь кланꙗше се моужевѣ, и благодѣти исповѣдоуаше. „да боудеть богоу хотѣщоу чьстиїи ѡтьче“ глаголаше „ꙗко же повелѣль еси“. тѣмь же и въ скорѣ оуготовль хотѣщихь съ ними иты. въ царевѣ посла въ византїю стефана просе вь ѥмоу послати. радостиѧ о семь бываеть самодрьжьць. и того призвавь кь себѣ, обьемлꙗше, цѣловаше слъзами ѡтьсилаше. дары мнѡгы даꙗше. онь же ꙗже ѡть царѧ томоу дарованнаа, въса обытѣли дааше въ нѥи же прѣбываль [98] бѣше. и ꙗко же на поути бѣше юже ѡть обытѣли исхождааше, чюдны онь настоатель и паче же томоу обычнїи съ множьствѡмь братїе сльзами того проваждаахоу, и томоу съ ѡтходѣще мнѣхоу се доушами. и тогда испльнꙗше се на ѥмь пророчьское ѡно: „незлобивїи и правїи прилѣплꙗхоу се мнѣ.“ Кѡньчвїе оубѡ ѡть нихъ прїемлѥ [99] молитви и тѣмь мирь оставль. вѣдоущюмоу вь прѣдъ касаше се поути. доволнїи оубѡ дьни шъствовавь, достиже ѡтьчьство. и на мѣстѣ бывь идѣ же царь тогда прѣбываше. тѡмоу повелѣвшоу къ ѥмоу приходить. ѡнь же ꙗко ѡтьць добраагo прїемлѥть сына, лобзаеть слъзами. Словеса оутѣшенїа пльна вь ѥмь вѣщаеть. просить прощенїа о ихьже томоу сьдѣа, истинныимь смѣренїа ѡбразѡмь. чтѡ [100] же хрї-

[97] юза. — [98] пребылъ. — [99] пріемъ. — [100] кто.

стовь подражатель. благыими словеси вьсепрїемлюємь царево рыданїє оутѣшаше, и себѣ виновнаа творяше онѣмь ихь же подьеть. ибо слоужитель божїи рече сїи: „отьче, повелѣнное ти съврьшиль еси. иже бо преподобно ни праведно повелѣваю-щоу когоу прѣслоушати комоу. понеже иже ро-жденїю ми иже въ мирѣ ты виновнь быти хотѣаше. аще не онь даль би. тѣмь же отьче обои[101] бла-годарниты рече дльжнїи есми хотѣщаго тебѣ слоу-женїемь царьствїа спасти. мене же лишенїемь хра-ка милости сподобити". Сїа цара вь оудивленїе вьложише. и чюждааше се разоумоу моужа; сты-дѣше же се добродѣтели его безприкладное. таже мало дьнїи прѣбывь, вь некоторомь дїоклитїисцѣ[102] мѣстѣ. оть цара коупно и отьца сь многою чь-стию посилаєть се прѣбывати. потрѣбамь томоу вь вьсакомоу оугожденїю обилно приносимомь. Онь же сына, иже оть константинова града сь нимь пришьдьшаго, своемоу его дѣдоу[103] прѣ-дасть. оть соудоу боголюбьзнѣишии[104] стефань множаиши бысть вь хрїстовѣ любви. и питааше се вь доуши божьствьною нѣкоторою сладостїю. благы же надѣжде вь вьсѣмь имѣаше. Єлма много прѣжде врѣмѣ, и божьствьномоу хотѣнїю настояше сьврьшити се. болѣзнь нѣкаа цареви вь напраснѣ[105] прїиде и яко же ощоущаше се хлѣ нынѣ юже[106] не живь хотѣ быти. въ свои емоу монастирь по-вѣлѣ отнесеноу быти. идѣ же и мало дьнїи прѣ-бывь, житїе оставлаєть. и тоу погрибаєть се вь

101 оба и. — 102 діоклитіистѣмь. — 103 дѣлѣ. — 104 боголюбезнѣишіи. — 105 напрасно. — 106 оуже.

иже ѡть нюго създаннои обитѣли. баиска оуко мѣстѹ именоуемоу. ради теноущихь топлїихь водь. прѣвомоученикa же стефанa именемь почьтенa соущїи црькви. и оуко вь велико царь послѣдниa дыхааше. многы кь стефаноу елика имать скорость притичюще. бываемаа ꙗкѣ твораахоу. тѣ же льсть быти таковаа непьщевааше. ниже бо тако оудобиь бѣше кь прѣложенїю. еже многы страждоуть лъгкостїю разоума. да ꙗко же ѡтьчьскоую сьмрьть истинно увѣдѣ, абїе оуброусь ѡть ѡчїю повръгь свѣтль лицемь свѣтлѣиши же ѡчима сьбравшимь се ꙗвлꙗеть се и на достоиное томоу срьбьское царьство прѣпоасоуеть се. и таковомоу слоухоу по вьсоудоу протекшу едииь дроугаагo непостыжоуще кь нюмоу течаахоу. Воинствное же безь мала немала.[107] и иже вь сьвѣте[108] вельмоужїе. Сановнїи же,[109] и иже надь царскыими даньми поставлюнными. сїи вьси текуще тѡго ногамь припадахоу. и царьскаа благохвалюнїа въздаахоу. Онь же вьсѣхь обьемлю цѣловааше. Словеса испльнь ползы коупно и прѣмоудрости кь нимь вѣщааше. и силоу нѣкоую усрьдїа вь тѣхь срьдца вьлагааше нѣкако. и тѣхь доушами любимь бѣ и желатель. и много множьство[110] ороужeносныихь тѡго ѡкроужааше.

Вь сихь стефаноу соущоу и хрїстовою силою крепещоу се и высещоу. и иже пѡдь нимь вьсѣмь съмиренїе велїе имоущимь. Константинь иже тѡго брать ѡть иниые матери, докоалѣ воинство сь-

[107] не все. — [108] всовѣте. — [109] сановници же. — [110] мужество.

брань еще же и ѡть приближающихь се прѣдѣль немалоу помощь призвавь, наинь грядѣше. и скоро царствїа оукаонити се повелѣваше посавь. не бо когда ѡть вѣка слышаноу быти глаголаше. слѣпоу соущоу чловѣкоу приличноу быти царьствїю.

Ꙗко оубо сїа слыша и ꙗко готово имаше воиньствомь повѣлѣвает сьбрати се. и не прѣжде рече на брань поити подобаеть. доидѣ же начелствоующои црькамь достоиное въздавь поклоненїе. и съ слономь вьставь, тамо идѣше. срѣтаеть того светителъствоуеи. тогда архїепископь сь многою радостїю и чьстїю царьскою, никодимь томоу име; и хрїстовь оученикь въ истиноу по прѣкоемоу никодимоу. да ꙗко же и вьноутрь црькве быше. вѣньць царьствїа роукама въземь архїереи чьстноую того главоу вѣнчаваше, сьврьшениа показавь илирїчьскыимь вьсѣмь езыкомь цара. та же ѡть тоудоу вьставь кь брани идѣше. да ꙗко же близь быше обои пльци, милосрьдоуеть ѡ брате милостиваа она доуша и таковаа къ иемоу пишеть посланїа:

„Стефань милостїю божїею царь срьблемь. братоу прѣвьжделѣнномоу нашее дрьжави. Константиноу радовати се. Єлика мнѣ слоучише се. божьствьномоу соудившоу промыслоу иже добрѣ вьса оустраюющомоу, самь по истинномоу слышаль еси. нинѣ же паки вѣждь, ꙗко богомь помиловань быхь и ѡтьчьскомоу ждрѣбїю царь поставлень быхь, страхомь божїемь и правдою того людии обладати ꙗко же ѡтци наши. тѣмь ѡть

юже же начинаевши прѣстави. оусрьдно да узримь дроугь дроуга прїнди, и самь вторы царьствїа ѩко сынь вьторы прїими. а не сь тоуждымь ѩзыкомь свое ѿтьчьство ратоуи. довлѣеть мнѣ же и тебѣ вь толицѣ широтѣ земльнѣи жительствовати. не бо азь есьмь каинь братоубыць. нъ їосїфоу дроугь братолюбць. его же и слово кь тебѣ провѣщаю нинѣ, ѩко же онъ тогда къ братїи. небои се[111]) божїи бо есмь азь. вїи съвѣщасте о мнѣ злаа. богь же сьвѣща о мнѣ благаа."

И сїа оубѡ стефань. онь же ни же правы слоуха косноувь се. нь брани оуреждааше скиптра. и окоимь сьразывшимь се странамь. побѣжденъ бываеть о неправдовати нашьди. и мнѡгаа оубѡ коупнорѡдныхь падають троупїа. мнѡжаиши же на бѣгство ѿтьлоучають се. и самїи Константинь падаеть оумышлѥнно. таково приѡбрѣтенїе полоучивь своего несъвѣтїа. тѡго же оубо людие оукланѩють се кь стѣфаноу. чтѡ же по сихь пѣже блаженнаго моужа. въса вь роукоу имаше проуее. никомоу же смѣющоу протививи се. нъ вьси ѡкрьстьны кнезы сь мнѡгоцѣнныими дари молитвиникы посилающе. къ нимь мирь имѣти молѩхоу. и пѡдь того роукоу пѡдклаааѩхоу се побѣдѣвати же ѩко рабѡмь прошаахоу. и въсако благопокоренїе томоу обѣщаваахоу. ѡнь же елико царьствїа великое простираше се и множааше се[112] толико смѣреннѣиши помысль вь обниженѣ[113] моудрованїи обношааше. постелю часто сль-

[111] небойтеся. — [112] нема ово: „и множааше се. — [113] обниженнѣ.

зраки ѡмакае. не вь нощи тьчїю ѣко же поеть пророкь. нъ и на вьсакь дьнь сьвѣсть сльзами измывааше. чрьвь себѣ а не чловѣка нарече по давидꙋ и землю и пепель по їѡвоу. не ѣко же соломѡнь женскыимь поработи се сластемь. ни же ѣко же ровоамь юношьствѡвавь погоубы царьствїа скиптра. не ѣко ахаавь пророкы прогна. не ѣко ѡзїа бесловесно на светаа дрьзноу. нъ сим пачє соупротивное. Архїереѡмь царствїа сьврае высѡтоу. Светаа же чьстно почитае страхѡмь мнѡгомь и благоговѣнїемь. прочаа же вьса по чиноу. и благооугодно оуправлꙗше. таковь бѣше присно помнимїи стефань. Понеже и помощницоу томоу имѣти лѣпо бѣше вь боголюбьзнымь дѣломь. избыраеть таковоу моужоу дѡстоинноую иже вь всемь промышлꙗеи томоу полѣзнаа. ѣже и прїиде ѡть солоунскаго града царьскаго коренѣ ѣко соущїи на царьскаа. палеологины блаженнаа. творить же и сїе прославлꙗе своего оугѡдника господь. вь всѣхь бо тѡго лѣтѣхь велико обилїе плодовь землꙗ издааше. ѣко ѡть вьсѣхь иже окрьсть чюднимѣ быти тѡго дрьжавѣ. ѣко и мноѕѣмь изь далече своа ѡтьчьства оставлꙗти. и тамо прѣходити. Христїанскы же растѣше рѡгь и црьковнаа добрѣ правимаа бѣхоу. царьскаа же вьса по чиноу нимѣхоу. Конистьное же страшно и еже слышати сьпротивныимь бѣше. Благонароучитїи же Стефань ѣко же нѣкоторое сльнце сїаше. ради блистающее се житїа его добродѣтели. вьсѣхь оубо душами любымь. вьсѣхь же разоуми чюднимь. инаа оубо богооугоднаа дѣла тво-

ре. милостиные же ꙗко нѣкторїе[114] по вьсоудоу распоущае лоуче. Слышаше бо писанное, милости хощоу, а не жрътвѣ, и милоуеи ниша, въʒаемь дасть богоу. Въспрїеть сихь доволное Єгупьть и Алеξандрїа. Свещенаа же Синанскаа гора. идѣ же богь ста иногда славою, людемь ʒавѣщавае. иъ Іеросалимъ и Палестинѫ вьса. Константиновь же градь и Ѳетталїа. и паче же многымь томоу благомь виновна бывшїа обытѣль вьседръжителюва. иъ и афонскаа света гора.[115] тѡго благодѣани обилно поучръпѣ. иъ о сихь оубо доволно. Єама же неиʒреченнымь желанїемь божьственым крѣпчае дръжимь. и что вьʒдамь господеви о вьсѣхь нхь же вьʒдасть ми присно на срьдци имѣе. иʒволи храмь ʒдати въ славоу христоу вьседрьжителю. и тоу свое оусрьдїе положити вьсе. и мѣста обходѣ по вьсѣи своеи ѡбласти. многааже и раʒличнаа, искааше такового дѣлоу прїлїчное. Ѡбрѣтаеть же нѣкоторое мѣсто вь прѣдѣлѣхь хвостьнскыихь Дечаане[116] именоуемо. и ꙗко сїе добрѣ сьгледа. слъѕами многыми благодарстви божьствьное. и кь соущїимь сь имь вельмоужемь обращь се: коль страшно мѣсто се рече, нѣсть се иъ домь божїи, ако же рече Іаковь. ѡни же, пророка оубо ѡ цареи свѣтлѣиши вь ѱалмѣ слышахомь глаголюща кь богоу о цари желанїе срьдца его даль еси емоу и хотѣнїа оустноу его несии лишиль его. иниѫ же самими дѣли навикохомь. и царъ сь ѡбрадованїемь кь нимь. и что

[114] ꙗко нѣкоторыя. — [115] афоньскаа святая гора. — [116] деченѫ.

мнѣ ино желателнѣише ѡ дроуговь боголюбьѕны-
ихь иѕредны. ѡть таковаго мѣста моемꙋ сьгла-
шающаа се оусрьдїю. и тако съ слѡвомь. на ско-
рѣ повѣлѣваше каменосѣчцемь прїити. и ѡть по-
морскыихь градовь началникы ѕданїа томоу прѣд-
ставити. Самь же сьии томоу поставлюнѣ, тоу
прѣбываше. мѣстоу красномоу ꙋдивлꙗе се. Есть
во на высочаишихь мѣстохь лежеще. дрѣвесы въ-
сачьскыими сьчищенно. многовѣтвьно бо и мнѡ-
гоплѡдно[117] юсть мѣсто. равно коупно и ѕлачно[118]
Води же вьсоудоу текоуть сладчаишее. велицѣмь
тоу источникѡмь иѕдаемѡмь. и рѣкою быстрою
напаꙗемо. Еєже вода мнѡго ꙋбо прѣжде вькоуса
красованїе подаєть лицоу. множаише же по въкоу-
соу благорастворенїе тѣлоу. ꙗко никомоу же мо-
щи наситити се любочьстїа воды. Высочаишими
же горами обьемлюемо ѡть ѕападнїе страни и сихь
стрьминами[119] ѕатвараемо. и ѡть соудоу[120] ѕдра-
выми въѕдоухы ѡбладаемо. ѡть въсточнїе же стра-
ни полꙗ велико семоу приоупѡдѡблаєть се. то-
южде рѣкою наводнꙗваемо. и мѣсто оубѡ таково.
ѡбытѣли же оустроенїе чьстно и дѡстохвално.
градь пьрвѣе сьтвараєть окрьсть. дльготою и ши-
рином доволнь. честыми стльпи оутврьждень. вра-
та же обытѣли[121] прѣмо црьковномоу лицоу кь
южнои мало клонеща се странѣ. Врьхоу же сихь
стльпь прѣвелїи оутврьждень. ꙗко црьковномоу
высотою сьравнꙗти се врьхоу. по стенахь же гра-
да окрьсть келїе инокѡмь прилѣплюне, ꙗко же

[117] многоплодовосно. — [118] злачно. — [119] стремнинами. — [120] отъ всюдꙋ. — [121] нема: обытѣли.

нѣкаа птичїа гнѣзда. ныь же и клюуаеть се пророуьское слово „быхь ѩко птица особещїа се на здѣ.“ трапезоу же великоу оубо зданїемь сьдѣла величаишоу же хоудожьствомь дѣлателѥ. Магиерїе же и маггыпїѡ[122]. въ пространство устроено. нъ и игоуменїю, уюдно нѣкое дѣло и повѣсти достоино творить. и вьса по рѧдоу и въ лѣпотоу сьздавь. олокωмь покриваеть многомь. По срѣдѣ же сихь вьсѣхь благолѣпнїи онь и боголѣпнїи вьздвиже храмь. ωть вьноутрь оубо дльготоу и широтоу[123] многоу имѣе. Высотоу же толикоу, ѩко и ωуи оутроуждавати[124] зрѣщимь. мраморизваѥнными стльпы пωддрьжимоу. и камарами разлиунїими испьщренноу. ωть вьнѣ же, устрѹганными мраморы сьставлень мнωгоуюднѣ. багровидїими коупно и бѣлыми. и котораагождо камене кь дроугомоу сьуланиѥнїе[125]. дивно и хоудожьства высеуаише. ѩко едино мнѣти се камень вьсего оного храма лице. прѣуюдно кь единомоу сьраслыства видоу сьуетанно хытростїю. вь неизреуеннѣ неи лѣ ѩвлѩемо доброте. ѩко благодѣть ωбльставати многаа зрещїимь. и присно каменаа доброта и величьство. величаишоу притвараеть храмоу красотоу изваѩвшїимь изьвнѣ. Кь достоинолѣпїю тωго сьдѣлавшїимь. Златихь же и сребрьнихь сьсоудь. и елика свещенства одѣанїа. и сирнуьскаа тканїа, бисеры и многоцѣнное каменїе имоуща. Кьсинѣнїе недаеть ми сьписовати. толикь и таковь храмь сьздавь. Вьседрьжителю богоу прѣдасть. та же и

[122] магіо. — [123] ширинѫ. — [124] оутверждавати. — [125] съчлѧніе.

настоштелњ прнзвавь равно аггельнаго оного братства, Арсенїа нменемь. моужа вь добродѣтелюхь състарѣвша се. н постннчьскнмн поты[126] доволно прѣтроуждена. многаа села н прнходы по разлнчнынхь мѣстохь тогова областн, обытѣлн прнложн. кь потрѣбамь братїн. ꙗко же н вь прѣмоудромь того хроусоволѣмь стоеть даже[127] н до дьньсь. тогово еже кь богоу показоующе. желанїе н оусрьдїе н сїа вьса томоу вьроучн. таже н црьковь вьздвнже ѡ основанїн добромоу посѣтнтелю[128] велнкомоу нннколаоу. выдь обытѣлн ѿть вьнѣ. вь вьсегдашнѥе. того вьспѣванїе. нь н вьнѫтрь обытѣлн, ѿть южнїе страны велнкааго олтара, дроугы олтарь вь чьсть н славоу светаго сего ѿтьца ѥсть. н сїа оубѡ[129] таковь нмѣахоу образь. Ненадѣжденнь же дроугын нодвнгь цара оусрѣтааше[130]. нбо блъгарскын[131] царь Мнханль. многымн добро полоучнмн, н славою царьствїа сьвьсхытнвь се,[132] на срьбьское подвнзааше се начелство. н то подвластїю оустроитн тьщааше се. н мнѡго оубѡ того понистьво соуще. множанше же ѿть разлнчныхь ѥзыкь нрнсьвькоупль. Еще же н ѡ ѡномь поль рѣкы доунава жнвоущнхь готь[133] немалоу помощь съпрнзвавь, гредѣше подобно морою влънеоующы се. н ꙗже вь оумѣ поучаше се сїа дѣлы ꙗвнтн спѣшааше. толико зре чнсла внше мнѡ-

[126] посты. — [127] даждъ. — [128] и у Московскомъ е тако, а ваљда треба: поспѣшитељу, као што е печатано у Arkivu. — [129] и сплж бо. — [130] оусрѣтаетъ. — [131] болгарьскый. — [132] съхъ схити вся. — [133] ѿ объ онъ полъ дунава живущихъ готефъ.

жьство. Стефань же сїа ѿть писанїи оувѣдѣвь. съмоути се оубо ѩко же и лѣпо бѣше. и воиньствомь по нюмь нти распославь. самь тьщаше се по єлико мощно прѣдварити коупно сь сыномь Стефаномь. и на мѣстѣ бывь велбоуждь сиїѣ нарицаємѣмь. къ сардикыи[134] же прилежещїи. тоу зреть дроугь дроуга обое страни. и ѕѣло мала бѣхоу наша. кь ѡнѣмь множьствꙋ. ѩко же аще бы кто рекль петь кь тысоущїи. Посилаєть оубѡ христїаньствнѣиши стефань цареви блъгарѡмь сьмиренїю быти: „поуто“ глаголє „троуждаєши се погоубляти блъгарскыє же и сръбьскыє рѡды. уесть бо твоєго дѡстоѩнїа кь роукоу имаши юже богь дарова ти. доволань своими бꙋди да благо ти боудеть. а не дрꙋгаа желаи ѩже богь инѣмь дарѡва. боговиво прираждаєши се. ѩко ѩже ѿть нѥго добрѣ раздѣлєнаа сьмоущає и ратоує. и оубѡ аще толико воиньствнь єси. на варвари вьороужаи се, а не на христовы люди. имь же азь пастырь по тѡго благодети. таже инуто же обыдѣвшимь те. помысли колико кръвы изліати се прѣдлежеть. колики матере ѡбезуедеть се. кѡлика троупїа ѿть обою страноу птицамь и ѕвѣремь на снѣдь прѣдложеть се. колико же ѡ сихь истєѕанїє быти хощеть, сихь бесловеснѣ погоубльшомоу проуєє нась мировати оставль. Самь пѡдѡбноє имѣє къ своимь обрати се. иже бо тоуждаа тъщоущеи се вьсхытити. и ѩже мнѣть се извѣстноє дръжати сь сими погоубляють. тако въсезрителномоу соудещоу окоу.“

---

134 косардакіи.

Сïа онь слышавь, и ꙗко же ѕвѣрь рикнувь: метежа многа испльни прѣдстоещихь. безуьстïа и прѣщенïа езыкь подвизааше на Стефана, и коньць. ꙗко аще непрïидеть реуе. Сльньцоу оть вьстока ꙗвлающу се заоутра, и падь непобѣдимïе нашее дрьжавы ногоу на своен вын поставить. свезанна сице безуьстно того приведоу пославь. и по иныихь многыихь[135] и великыихь моукахь. ноуждивншои того сьмрти прѣдамь.

Уто оубо Стефань ꙗко сïа слыша. ѡ благорωднïе доуше. ѡ блаженнïе надежде. изь глубини вьздьхноувь: „господь[136] мнѣ помощникь реуе, и неоубою се уто сьтворить мнѣ уловѣкь. господь[136] мнѣ помощникь и азь вьзроу на врагы мое“. и воеводы призвавь, оуреждати повелѣ воинства. и кь брани оуготовати се. Самь же вьноутрь сѣни еднивь стое молꙗше се, непороуиïе роуны вьздѣавь кь богу и того призывааше на помощь. и тако вьсоу нощь стое сьврьши. Дьни же бывшоу, исходить свѣтлость на лици ниѣе. ꙗко же моуси дрѣвле. егда оть сѣни свѣдѣнïа исхождааше. таково есть[137] дѣло молитва не ꙗкова же прïиметь[138] молещаго се. такова и отпоущаеть. нь много свѣтлѣнша. таже вь едино сьвькоупль бранное вьсе. и сына Стефана по срѣдѣ поставль, томоу вьроууи, идѣте глаголе уеда вь име христово. да того праведныи соудь испльнить се. дрьзаите же пишеть бо: „Сïи на колесницахь и сïи на конïихь. мы же вь име господа бога нашего призо-

[135] новыхъ. — [136] богъ. — [137] таково бо дѣло есть. — [138] прїемлетъ.

вамь". да не устрашаеть се срьдце ваше на множьство онѣхь зреще. Егда бо Їерусалимь обьстоеше нахиримь цара ассурїнскаго воевода. богъ видѣвь смѣренїе и озлобленїе люди своихь. посла вь единои нощи единого аггела. и оубы оть плька ассурскаго. р҃пе҃. тысоущь[139] и инии оуповаю сь вами пошлеть аггела своега. възразити грьдаго[140] прѣдь лицемь вашимь. Пишеть бо: „гръдимь богь противить се. смѣренимь же даеть благодеть". таковѣми прѣмоудрыи боговѣщаниьными словесы вьсѣхь оусрьднїи сьдѣлавь. и нѣкоую силоу божьственоую тѣмь вь срьдца вьложивь. кь брани отпоусти. Тъ же[141] пакы вь обычноую сѣнь вьшьдь. колѣнѣ же прѣклонь и лице на землю положивь. источника соудомь слъзы истекае молаше се. богь же своего оугодника послушалаше. и грьды онь силныи сь вьсеорѫжьствомь своимь побѣждааше се. по прѣкомоу амалику. молитвы дѣиствомь. и божїю соудоу невьзмогь оубѣжати. иже блъгаромь царь, оть конпь срьбьскыихь еть бывь. приводить се кь синѹ царевоу Стефаноу. многаа тогда показоующоу вь раты храброванїа[142] и тоу живота лиши се оумилено. еже бо онь готоваше се дроугомоу, на сїе привѣдѣнь бысть праведно. и тако оубо блъгарскаа стоуда испльнише се. множаишихь же погоубльше свое ихь силы. и того Михаила вьзьмше мрътвое и подобающа о немь сьврьшивше, обычними вь еже прѣоудовлевати

139 р҃ и п҃ и е҃ тысащь. — 140 нема: възразити грьдаго. — 141 онъ же. — 142 многа тогда въ рати храброваніа съдѣлавшѫ.

ѹстроивше мрьтваго. и Ѡлеѯандра того нетїа цара поставльше вь своа ѿтьлоучише се.

Побѣдитель же Стефань свѣтлыми красе се побѣдами вь своа вьзврати се. Сретающимь того народомь. и побѣдными пѣсньми вънчавающимь. въсхвалающимь, чюдещимь се, благодарещимь бога. ꙗко такова цара стежаахоу. прѣвїнхь вьсѣхь иѕроучнѣниша. таже вь обитѣли бывь сь славнїими кнеѕы и много тьми людскыими[143] побѣдителнаа написоваше христе цароу радости же неиѕреченные испльнише се. Ѕре таковаго своего оусрьдїа ѹстроенїа. и ѿтьсоудоу кь величаишимь тьщааше се.

Тѣмь же и сьтвараеть обитѣль дроугоую ѿть великїе обитѣлы. г҃. стадїа на далече. Келїе оучинщенно добро сьставнѣ; и ѿдрьными оуредами ѹкрашенѹ. и вьсѣми иными потрѣбами ѹготованноу.[144] таковаго ради трѣбованїа. и тамо иже по ѿбласти его вьсеи обрѣтающихь се свещенааго недоуга братїю сьбираеть. числоу доволно множьство. сьгниввша лица имоуще: вьзврѣнїемь крьве. пльты ѿтпадаше.[145] и ѿть самыихь ѿтрьгше се костеи прьстомь ѿкроужьшимь се и членовнаго сьставленїа раздѣливьшимь се. Слеченомь до конца соущимь и недѣиствнѡмь. и еже дыхати свободно неимоущемь. вьсходещее ради иѕь вьноутрь лютости. поѕѡрь оумилиень вь истиноу. и милостивыихь ѿчима сльѕамь виновно ѕренїе.[146] тамо симь покои прїемати оустроивь ꙗковь оубо и хо-

---

[143] кнѧзи и могѫтъ ни людскыми. — [144] нема одъ: и въсѣми иными до ѹготованноу. — [145] ѿтпадша. — [146] винозрѣнїе.

щеть къждо. подае на къждо дьнь обилно къ тѣхь покою клюуимаа. Коприннаа тканїа мегкости ради кь свещенныихь пльтеи онѣхь възлеганїю. и мура благовониа кь прохлажденїю въсходѧщаго распаренїа. постави же тьмь и строителѧ о полати, благаа и добраа моужа соуща повѣлѣвь вьсѣмь тьмь оугаждати. и оуже [147] оть недоуга тѣмь оутолѣвати болѣзни. нь и самь тамо уесто прихождаше. око оубо лицемѣре се нѣкоемоу быти оть коннь. и симь доволно пѣнезы дае. око же и явьствено вь дьне. Симь покланѣе се, обьемлѥ оусрьдно. пльти страдателнїе. онѣ, цѣлоуе слъзами. словеса оутѣшенїа кь нимь бесѣдоуе. и сихь похвалѣше; яко ради врѣменнаго страданїа. и скоро прѣходнаго. бесконуномоу царьствїю сподобише се. и не толико соломонь о въсѣи славѣ царствїа своего красноуаше се. елико онь страдальуьскымь симь събранїемь. и многы нощи сконуаваше сь нимы бесѣдоуе. Бѣхоу бо въ ныхь моужїе и божьстьвныимь нѣкыимь сподобльше се. Проуее мнѣ о сихь съписовати. нинѣшнѥе неклюуаеть се врѣме. нно о сихь трѣбоующоу опаснѣнше оупражненїе и расмотренїе. нинѣ же доспѣвши житїа его повѣмь коньць муенниуьскь быти. и томоу въ лицѣ муенникь въдварати се.

Въ единоу оть нощеи по сьврьшенїи утрьныихь пѣснеи. Въсклонивь се на оуединѥнои [148] того постели маль сьнь прїемааше. и зрить великаго николаа таждеже образомь. якоже и прѣ-

---

[147] яже. — [148] оуединной.

жде ѡкы се емоу. и пакы николае паны обыжнаа полѕа. пакы лоучша хощеть[149] благовѣстити. пришьдьшаа къ немоу и глаголюща: „оуготови се проуее Стефане кь исходоу.[150] господеви бо на скорѣ прѣдстати имаши". ѿ добраго възвѣщенїа. въставь оубѡ ѡть съна. слъѕамы радѡсть смѣшааше. и на ʒемлю себѣ поврьгъ. бога благодарааше. и доброму прѣселенїю вѣстника. тъщаше бо се ѡнь присно аще мощно быти емоу хотѣше. ʒемальныихь прѣмѣнити се маъвь. и съ христѡмь жити проуее. таже настоещаго обытѣли призвавь, прѣдьвьспоменоутаaго Арсенїа. и тому мнѡго ʒлата прѣдстави. „житїа моего" глаголе „уьстивїи ѳуе врѣме съврьши се проуее. Сего ради сїа вьʒьмь. съхраниноужде ради монастирскые. не бо вѣмь хотѣщее по нась царствовати. Каковїи произволенїемь боудоуть." и сїа оубѡ обытѣли ради дасть. дроугоую же уесть[151] ради страждоущїихь онѣхь блаженныихь. проуаа же самь раʒдааше. малымь тѡгово дѣланїе вѣдѣщимь. нощe бо вьсе ѡть толи до правилнааго уаса истъщавааше по градоу хѡдѣ и трѣбоующее иʒыскоуе.

Стефань же сынь его прѣдвьспомѣноутыи, мнѡгащи[152] оуѡʒвлень бывь желанїемь царьства. вьноутрь крыаше ʒмїа[153] страхѡмь неполоууенїа. таже проуее немогы. трьпѣти стрьмленїа пламень. мнѡго съ собою воинство имѣе и ѿ науелныихь вельмоужь множаишихь. въ арванитьскоую прѣходить[154] ʒемлю. тривоуна санѡмь поутеннои. и

[149] хотя. — [150] нема речи: къ исходоу. — [151] частъ. — [152] многажди. — [153] зліа. — [154] нема: прѣходить.

тамо на въсе царьствїа опасоуеть[155] се сьдрьжанїе. и ѿть отьуьскые ѡбласти сїю ѿтемлють.

Что оубо кроткы ѡнь ѩко сїа оувѣдѣ. посилаеть кь нюмоу многащи непѡдѡбнаа оставити, и въ едино сь нимь жителствовати.[156] по малѣ же, молитвѣ коупно и царьствїа прѣемникоу быти. нъ како хотѣше добрь послоушати сьвѣть. иже единою на ѕло устрьмившїа се дꙋша. да ѩко же сего непокыноующа се ѡбрѣть. божїю иже ѡ нюмь сьврьшати се попоустивь промыслоу. прѣбываше множаишихь емлю се добродѣтѣли. ѩко не безь многа томоу прибытка ѿть ѕдѣшнихь прѣселити се. таже и давида кроткаго вь семь ревноуаше. и сыновнюе гоненїе усрьдно носѣше. таже и нѣкотѡримь рѣше рещи къ нюмꙋ, свойственное ѩко ѡ инозѣ показоующимь: „что толикое твое еже о сынѣ щеденїе. что толикое ѿтьлаганїе и кьснѣнїе. поне конинство посла вь. сїе корнсты многы испльни. и симь крѣпкое оубо свое покажеши. Страхь же вь того всехь вложиши. Къ иже на те рати несмѣати проусе пѡдвиѕатисе.“ Онь же неѡбычно нѣкако ѩко же реуе се на нихь вьзрѣвь. поуто тако вїи реуе кроткоую ожестоуаваете дꙋшоу. и ѕаконоу божїю покиноующоу се сьпротивити се ноудите е. аще благаа прїехомь ѿть роукы господние. ѩко же реуе їовь. ѕлаа ли непотрьпимъ. настоещаго бо житїа добрїихь доволно насладихь се. славы ѩкѣ ѩко полоучивь и имене царьскаго. пѡдѡбаеть же и ѕло постра-

[155] опоасжется. — [156] нема одъ: и въ до жителствовати.

дати вьсако. и нѣкоую честь имѣти дѡстоинѹ тамошнаго ȣтѣшенїа. да не и кь намь оно речеть се по правдѣ. еже кь богатомȣ рече се: „въспрїель еси благаа своа вь животѣ своемь.“ къ симь онѣмь оусрамити се, и иже имѣти ѡтноудоу которїи любо кь немȣ сътворити ѡтвѣть. ибо ѡть не ли же блаженнаго исхода изкѣщенїе прїеть, ȣпражненїе тѡго ѡбрѣте помысль ино инчтѡже. развѣ еже вь ськрȣшени срдьцахь[157] и слъѕахь честаа томленїа. и обычное томоу иницихь желанїе. тѣмь же и благополоучно врѣме обрѣть иже сынь коупно и навѣтникь и напрасно сь многыми силами нашьдь. ѡтьца вь роукоу имѣше женою коупно и чеды. и сихь оубѡ въ иномь градѣ блюдомы творить. тогоже въ ѕвечань[158] градь сице нарицемь пославь. по дьнехь нѣкынихь оудалѥнїа горчаишои сьмрьти осоуждаеть. ѡ неправеднаго осоужденїа. ѡ немилостиваго ѡтьвѣщанїа. како непомилѡва ѡтьчьскоую ȣтробоу. како неоущедры родителноую старость. како неоустыде се сѣдинь. како невьспомѣноу рекшаго въ законѣ: чьти отьца и матеръ. нъ и злааго владикы злѣишее слоугы, како смѣаше таковаа прїемше свободнаама шьствовати ногама. како непрѣложише се гредоуще кь милости. како ли на мѣстѣ вышше. смѣаше възрѣти на свещенолѣпное ѡно лице. или како дрьзноувше светѣи того вын, своима роукама скврьнима прикоснȣти се. ѡ безмѣстїа. ѡ неистовьства. Како не иссъхоше злодѣистьнїе роукы.

[157] сердца. — [158] звечань.

како не ѡслыпоше тѣхь ѡчи. ꙗко же многыихь светыхь писаніа бытн глаголють. нъ како хотѣше мученикь бытн съвршень аще не сице. єдинь бо ждрѣбы ѥсть мученичьства[159] многы же съмрьтемь образы. и тако блаженноую доушоу господеви прѣдасть, ѿть аггель подемлюемоу и въсхвалщемв. многострадалное же ѡно и честное тѣлѡ. въ свои емоу приносить се монастырь. и достоинолѣпио свещенно словїи подемлющїими прѣоудовлꙗеть се.[160] и гробоу прѣдасть се скровище. Ѥмоу же ничтоже тъчно. ꙗко же нѣкоторое сльнце подь землею зашьдь. ѡбаче о сихь сїа доволнаа. азь же ѡ свещеннѣишее събранїе и честнѣиши ѡтьци ни же сїа непщевахь вь забвѣнїа погрѣсти глѫбинѣ. нъ вь ꙗвленїе принести. и вашимь прѣдложити слоухомь. ꙗко христолюбивомь же соущемь и мученнколюбивомь. ꙗко да не вь малехь нѣкыихь слогиꙗхь. толикаа ѡхоудѣвають се божьствнаго мученика лихониманїа. Купно и ваше възвеселити слоухы тъще се. ѿть слышанїа же повѣстеи. и ѿть иже ниꙗ нзьꙗвльшихь се мученика чюдотворенїи. Свещенное оно и страдальчьское тѣло. з҃ лѣть вь своихь нѣдрохь ѡбщаа мати[161] вдрьжа землꙗ. оустыдѣвь же се иже вь ѥмь добродѣтелнїе сили. сьхрани то цѣло повѣлѣнїемь сьздавшаго послѣдоующаго ѥстьствоу тлѣнїа ѿтноудоу никакоже имоуща. нъ такочо, ꙗково же вь прѣдниꙗ покажеть слово. Къ нощи спещоу обитѣли еклисїархоу ꙗвлꙗеть се чюдь нѣкы и свѣтлостїю неиз-

[159] мученьства. — [160] преоудовлеваетсѧ. — [161] тины.

реченѣ. повѣлѣваеть, томоу ѿть земле изети того тѣла. ѡнь же вьставь и пристрашень бывь, настоещомоу сказоуеть видѣніе. ѡнь же сего оуво ѿтьпоущаеть. дѣло быти рекь. многаго сьна ꙗвльшее се. Самь же вь мисли многω о семь сьматраше. и вьсь вь оужасѣ бѣше, вѣдіи извѣстно моужа добродѣтѣли и ꙗже о правдѣ тωго страданіꙗ. и симь до конца неѡбличеномь остати никакоже соудѣше. и паки мало ꙗко прѣнишли бѣхоу дьніи та повѣлѣвае еклусіархоу ꙗвлꙗеть се. Ѡнь же и паки вьзвѣсти великомоу. третіе же коупно еклусіархоу и игоумеиоу страшненшимь образωмь ꙗвлꙗеть се. и понашаеть ꙗко невѣровавша. и тамо ѡ семь многоу прошьдшоу слоухоу, даже и до архіереа мѣстоу пріиде. иже и вь мнозѣ страсѣ и оудивлѣніи бывь. сьбираеть архіереискыи иже подь[163] нимь сьборь. и црьковніи причьть. и вь монастирь приходить. та же и вь црькви бывь прѣбогатомоу гробоу повелѣ камень ѿтьети, и семоу бывшоу. Ѡ сладкіе повѣсти, неизреченнааго благооуханіа сила исплькꙗше вьсѣхь не иже вь црькви тькмо ѡбрѣтьшихь се. нь и вьне црькви по ѡбитѣли вьсѣи. и никтω же оста ѿть иже тоу сьбравшаго се народа, таковаго ненасладивь се благооуханіа. и тако свещенними архіереискыими роукамии. и вь ковчезѣ[164] полагаеть се, завѣтныхь ωнѣхь скрижаліи, светѣишее дѣло и чьстиѣишее. зрѣти се ѿть вьсѣхь и покланꙗти. сь вѣрою же приходѣщимь даати недоугωмь разлічнымимь исцѣ-

[163] архіерен под. — [164] роуками износится и въ ковчезѣ.

дѣнїа. Єдинь бо иже оу брать монастырскыхь про-
се присѣдеше. ѡгницею болѣвь иногда. Зрителнаа-
го ѡчїю лишень бысть чювства. и на д къ десе-
тымь лѣтомь таковою кьзнїю искоуси се. Врачемь
многаа имѣнїа давь. бѣше бо ѡть имовитыихь.[165]
и никакоже възможе полоучити оутѣшенїе стра-
сти. нь и сїа растоучивь бездомьнь и проситель[166]
бстрои се. Сь оувѣдѣвь ꙗко чьстное оно тѣло
ѡть земле изето бысть. и вьсѣмь прѣдлежить про-
тивоу котораагождо вѣры, врачевство не на зла-
тоу коупоуемо. нь оусрьдїемь приклачимо. вьставь
кь цркьовнымь приспѣ братомь. и ꙗко же томоу
вьхождь непращаемь бѣше. ибо сьтицаахоу се
множьства на поклонєнїе нетлѣннааго тѣлесе. и
дроугь дрꙋга ꙋгнѣтаахꙋ стое ѡть вьнѣ слъѕы из-
ливаше топлїи бїе прьсы роукама. езыкомь же вѣ-
щае молбоу кь мꙋченикꙋ жени оное иже вь еваг-
гелїи вѣры подражавь. да ꙗко же оноу надѣжда
непосрамн.[167] Сице и тѡго. ибѡ ꙗко оуже божь-
ствнаа сьтвараше се слоужба. вьхождь нѣкако по-
лоучивь оудобызнѣ. и вождемь приведень кь све-
щеннѣишомоу ковчегоу. главꙋ прѣклонивь. лице
сь ѡчима на прьси положь светаго. и ѡ чюдесе
вьставь желаемыи зрѣше свѣть потьмнєнїа прѣвꙗа-
го избавль се. и иже прѣжде тѡго водѣщомꙋ бывь
вождь. величїа божїа проповѣдааше ходѣ. Стефа-
нѡмь дѣиствоуемаа. Нь и ины многы хрѡми же
и раслабленныи нѣмы и глоусы. таковїимь стра-
стемь прїемаахоу свободоу. Вѣрою тѡго мощемь

[165] имовитыхъ. — [166] бездомовенъ непроситель. — [167] непогрѣши.

прикоснОуеше се. ихь же и до скора живѣхь быти рѣше иже сихь вѣдоущеи. и оубо чюдно ли сїе? никакожь. Хрїстовь бо оученикь есть рекшааго: „дѣла юже азь творѫ и ть сътворить.“ Въ истиноу бо дѣла вѣрѣ дѡстѡина показа Стефанъ. вѣрѫ оубо оукрасивь дѣлы. дѣла же вѣрою запечатлѣвь. и котѡраа сїа: вѣра, надѣжда, любовь, незлобїе, простота, милостиню, кротѡсть, длъготрьпѣнїе, правосоудїе, сирыихь[168] и вдовамь попеченїе, еже ѡ благочьстїи пѡдвигь, и еже высочаише смѣренїе. Сїе бѡ юко же крила нѣкаа неизреченнаа проуиимь добродѣтелюемь приложивь. прѣмирнаа лѣта достиже. съ мѫчеинкы оубѡ вьдвараесе юко велнкомѫченикь. съ благочьстывѣ же на земли царьствовавшими сьвькоупаюе се. юко сихь многыми дѣли прѣвьзьшьдь. сь прѣподобнїими ликьствоуе. за ниеже и сихь нѣкаа ѡть великыхь дѣланїи притрьже тѣмь поразѫмѣваемомоу пѡдѡбе се. молитвами честнми и паметїю съмрътною;[169] слъѕами же вьсегдашнїими и смѣреннымь мѫдрованїемь. нъ и съ моудрїими дѣвами сьвьниты въ чъртогь оуготова се. Съсѫди бо многы испльнивь масла къ прѣоудовлюенїю.[170] и свѣтилникь прѣдставль. сладкаакго жениха ожидаеть иже вь полоунощи страшнїи прихѡдь. и которїе съсоуды слышите възлюбленныи: ѫтробы нищїихь, чрѣвеса алчющихь. плещи нагоɪоуюшихь, слъѕы вдовамь.[171] ноуждѫ сырїихь. сихь лишенїе оутѣшае Стефань. ѫготова кь своего[172] свѣтилника оукрашенїю. колици бо

[168] сирыхъ. — [169] смертоносною. — [170] преодоленію. — [171] вдовицъ. — [172] своемѫ.

рѣчними тѡго ѡбьстоупити имоуть тогда ꙗ на все-
члов꙼ѣчьномь ономь съборищи. Страшномоу соудїи
тѡго показоующе тѣхь оупоконвша ради тогова
любве. и еже ѡть страданїа облъгчивша тѣмь бо-
лѣзни. Колици ѣзыци единѣмь гласомь пѡдвигше
се мѫжа милостивию[173] ꙗснѣвше троубы облычеть.
и ꙗже онь кь инымь съкрьвенно творааше. Сїа оны
прѣдь аггелы и чьловѣкы ꙗвѣ прѣдставеть. ѡ бла-
женнаго ѡблыченїа. ѡ добрыихь потезателїи Сте-
фановѣхь. и понеже къ снѣщоу женихоу, ноужда
ꙗстьственаа нашьдь, въздрѣмати се вьсе творить и
спати. нъ и спещоу тѡго светые дѹше съсоудь
дѣиствѹеть прѣславнаа. и ѥлма оубѡ толикою вь
иниꙗшниемь врѣмени славою посрамлѥнь[174] бысть
какова и колика тогда[175] хотѣща томоу даровати
се. ꙗже око невидѣ ни оухѡ слыша, ни на срьдце
чловѣкоу възыдоше, ꙗже оуготова богь любещимь
его. Ѥгда же ѡть честы оупразнить се по апосто-
лоу. егда сь владикою и женихѡмь вь чрьтогь
вьшьдь, двери затворєть се. Что оубѡ чюдими
Їосїфь ꙗко ѡть братїе продань и въ ровь вьвръ-
жень вь образь хрїстѡвь. нъ стефань не затоуень
иїе[176] едино. нъ и свѣта лишенїе прїеть. таковїе
къзни съмрьть быти прѣдпочьтеннѣишѹ соуждоу
азь. нъ[177] ли царь Ѥгупотоу онь. и сьи Сръблюємь
царь. нъ ѡнь оубѡ прѣжде ѡбразнаго[178] благо-
дети закона и ѥзыкоу владика безбожноу же и
скврьнноу. Сь же въ самои благодети. и людемь

[173] молитвенѫ. — [174] прославленъ. — [175] того. — [176] не заточеніе. — [177] тоо. — [178] нѡ оубо прешедъ ѡбразнаго.

избраннымь. Ѥзыкоу светоу. царьскомоу свещенїю. стадоу хрїстовоу. иже соуть паче оногосвыхь много высочанша. Їовоу многострадалномоу бывасть дроугь. яко же онь вьстоучиїе. тако и сь западнїе царе, благоуьстїемь и правдою вьсходѣ.[179] милостиню же и незлобїемь. славою же и богатствомь зѣло паче прѣодолевь. и иже прнωдолѣвасть се[180] нь конць неравнь обонмь. ωбаче яко же и вь вѣсѣмь снце и здѣ лихонмьствоуеть Стефань мучениуьскою сьмрьтїю.

Сь тьчнмвасть се и кь Їсоусоу навїиноу[181] нѣчто и паче же зѣлω пωдвигомь иже ω людѣхь. и съставлюнны браннынми. къ находѣщїнмь єзыкωмь и озлобити нищщїнхь божїе дωстωанїе емоу же ωнь чрѣдоначелникь бѣше. не ороужїемь ни лоукωмь. ни же бω на сїа оупова когда, нъ вьздвнїемь чистыхь роукь. яко же дроугы мωчси, и молитвьнїнмь дѣнствωмь.

Давидь царь вь Їсранли и кроткь свѣдѣтелствоуеть се богоу о немь глаголющи. ωбрѣтωхь давида Їесеова, моужа по срьдцу моемоу. нъ и пѣсньнописць и прѣдь ковчегωмь играе. Сь же царь оубо и кроткь вь смѣренїи. и не словωмь свѣдѣтелствуемь. нъ дѣли кь людемь показуемь ωть бога. пѣснемь еже ωнь пѣвць. ωть срьдьчнаго органа вьспоущаемымь, и въ оуши бога[182] саваωфа достыжещїнмь. молитве яко[183] мльчещомоу

---

[179] превосхода. — [180] приобщается. — [181] стоневается къ Ісусу Навчіину. — [182] господа. — [183] молитвѣ ивѣ яко.

въсклицанїю. нъ и духовное ликьствоваше игранїе. не ногами нъ чювьствы душевными.

Чюдимь Соломонь въ прѣмоудрости паче вьсѣхь иже вь Їсраилы царствовавшихь и вь лѣпотоу.[184] нъ женскыимь сластемь рабь бывь. порокѡмь славоу исказы. Сь же юже оубѡ по ѥстьствоу прѣмоудрость имѣаше. таковаго же порока прѣмоудро сьхрани се. желателное бо душе, къ прѣмирнїимь прѣпослаль бѣше. нъ ли црькова сьзда онь многѡ златноую и многославноую. нъ законныимь слоужбамь вь потрѣбоу[185], и жестокѡ срьдомоу Їсраилю въ освещенїе. Сь же божьственимь таинамь благодетн храмь сьзда вь слоуженїе и достоанїе хрїстова людемь вь сьбранїе молитьвното чито ми къ семоу дѣлоу кїѕычьскыи храмь многословнмїи. и тѡго стльпы хытросьложенїи. и Їѡсифовы житнице. или иже на поли сенарьсцѣ недобрѣ сьмышлѥнные стѣни стльпа. или иже въ ефесѣ домь много оусрьднѣ оубѡ оустроѥнь. не на полѕоу же сътворшимь. бѣше же и по Данїилоу. моужь желанїи лоучшїихь. и ревнитель по илїи. такова Стефанова исправлѥнїа. таковаа благоучьстїиваго цара лиховинце. Сицевы плѡди боголюбьзнїе душе. не сьвьзеть се онь толикыимь самодрьжавїемь. не оукраде се грьдинѥю, непрѣдпоучьте что ѡть видимїихь паче мысльнихь. нъ вѣнць земльнааго сего царьствїа. ходатаиствиь бысть томоу небеснаго царьствїа. и светаа оубо

[184] нема: и въ лѣпотоу. — [185] но ли церковнаю по законнеиымъ слѫжбамъ въ потребѫ, нема одъ: црьковь до многославноую.

его доуша, вь неизреченнѣ вьдвараеть се славѣ. Свещенное же того тѣло ѩко же нѣкое многоцѣнное наслѣдїе. того отьчьствоу изьоставлено бысть. и вьсемь богоу нась милоующоу. аще бо небыло бы сице. хотѣше вьсако ѩко же Енохь прѣставлень бьти. его же бо честнїе мощи оу нась соуть, того и трьблаженнѣи доуши невидимо сь нами бити вѣроуемь. прошенїа ѩже кь спасенїю исильнѩюща и оть привьпадающихь сьблюдающи зль. сьпротивеща же се и ѩвлеными казньми казнеща. того обитель ратоующихь. и иже вь неи аггельскы чинь оскрьбьлѩющихь. и слышите о любьзнии отьци повѣсть, иже и вашеи любви не невѣдомоу.

Нѣкто Ивое царицею Еленою чельникь поставлень бысть.[186] неправедно ни же благочьстивно. сь вь начелѣ оубо благоговѣнїе и смѣренїе притвараше. ѩко же бы рекль: вльвь овчею кожею прикрывае се. та же иже вьноутрь живоущаго ѕвѣра отькрывь. лють абїе показоваше се. и вьсакого безмѣстїа жилище бѣше, ѩже вь обитѣли вьса ѩвьствно оусвоивь. и оть мирскыихь та правима бити оустроивь. прѣдстателѩ же обитѣли. вьсакое достоиные чести отьтоужди иже безчьстїа идоль. ѩко ни же понѣ игоумену именемь звати се. нь и свещенное оно инокомь число многообразнимь вьдааше скрьбемь. ѩко ниже понѣ свободно по срѣдь монастира ходити. и да ськративь рекоу тьма начелствоваше свѣтоу и вльвь пастирь бѣше овцамь.

[186] нѣкто вод царицею еленою началникъ поставленъ бысть.

и многаа нѣкаа и неоутѣшима бѣда вьсѣхь прикрываше дꙋше. таже єдинοю томоу грєдоущꙋ ѡть вьнѣ на кони ꙗко же ємоу обычно бѣше. мнозѣмь же прѣдьидоущїимь и послѣдоующиимь. полоудьньнїи же бѣше часъ. єгда и братїа шесты поахоу.[187] тогда вь ть часъ томꙋ юже кь братомь обытѣли блызь соущоу. ꙗвлꙗєть се томоу христѡвь конинь. срѣтає ꙗростїю иже на тѡго люди ꙗрєщаго се. и казне по праведномоу соудоу томителꙗ. минѣше бо се тѡго срѣть ѡть конꙗ низврьгноути. двіа же гвоздїа велика въ тѡго грътань въноузити.[188] прохѡдещиихь даже до гроудеи и єтрънꙗго съставлѥнїа. и ничто же ино ѡть нѥго слышати бѣше, развѣ ковача томоу на скорѣ прѣдставити молꙗше ѥ. да ꙗко же и вь монастырь вънесень бысть и ковачь юже прѣдста. гласъ же къ вещанїю ѡтноудь небѣше. прьстомь помавае тѡго призываше. и юже вьноутрь праведнꙋюназнаменаваше казнь. и таковимь злолютьствѡмь окаанноую изврьже дꙋшоу.

Нъ и дроугое вашеи любви прѣдставлю свѣдѣтелствоу[189] паче прьваго страшнеише. Єже и сь вишє ѡчи наши[190] видѣше. и инїи мнозы зрителѥ быше. Юнца ѡного глаголю, иже дѣломь и име пѡдѡбно стежавшаго. пѡдѡбно бо юнцꙋ неоумоученꙋ и дивїающоу вь монастырь прїиде. ѡть иже тогда благочьстивѣ ѡбладающиихь посланъ быкь къ сьблюденїю мѣста. междꙋсобнѣ бо тогда прилоучивши се рати. ненадеждьнїи и честїи плѣ-

[187] братіа же святыя поахꙋ. — [188] вонзити. — [189] свидѣтелство. — [190] еже и сами очи наши.

нове творахоу се. и врѣвемь немалꙗ излїанїа. и ꙗко безоумнь по писаномоу. рече вь срьдци своемь нѣсть бога. Растлѣ же и омрази се вь начинаниихь. въса бо ꙗже вь обытѣли вь роукоу нимѣе. ѡбращааше ꙗмо[191] же и волꙗ емоу бѣше. игоумену же тьмо честь нѣкоую малу хлѣба и иныхь потрѣбь даꙗти повелѣ. и се не егда ѡнь хощеть, нъ егда произволить даеи. и никакѡ же вь нѥмоу приходити. въсѣмь иже въ монастири запрѣты[192] нъ и аще ктѡ по обычномоу къ настоѥщомоу полѕы ради пришль бы. исходѣ ѡть игоумена. въпадааше вь роукы тѡго слоугамь. подѡбно левитьвнїимь ѯѡмь назыраюштимь и желаемїи ожидающимь ловь. и аще оубо инокь бѣше таковїи, безчьстїа многа прїимаше и прѣщенїа. аще ли мирании нь, раны доволнїи вьзымаше. и въ кладѣ нозѣ его обьемахоу се люто. нъ блаженїи онїи и въ истиноу христовы овце ѕвѣра ѡного прѣщенїа ни вь что же полагахоу. пастироу же вьнимахоу ꙗко же лѣпо бѣше. Вѣрою топлою и горещимь оусрьдїемь. пищу приносеще доволно.[193] и ꙗже на потрѣбоу обилноу. и никако же тѡгови любвѣ ни понѣ вь малѣ трьпѣхоу разлоучити се. и прѣбываахоу прочее. чающе юже съ више оутѣшенїа помощь. съ настоꙗтелюемь едино дръжеще. Единомоудрьствоующе. единѣми оусты, бѣды оное молеще се прїети ѡтложенїе. мало нѣчто ѡть соуду прѣнде врѣмѣ. и писании на конистио призвань бываеть Юниць. ихь же вь области нимѣше

[191] ꙗко. — [192] запрѣщати. — [193] нема: доволно.

подвигь сь велнуанїемь многѣмь грядѣше. заблѫждаѧ нхь же надь вѣщими оставиль бѣше. множаише прѣдстателствоующаго оскрьбламти. ѩко да оустрашивь се. ѿть ѡбытѣли ѿтлоучить се.[194] нъ аще тѡго ѡбрѧщеть възвративь се, своею рѫкою оубыти тѡго клетвами многыми заклинаше. и овь оубѡ ѩко же реуе Давидь. назыраше грѣшнїи. иныто же бесправдовавшаго. господь же[195] неоставламше его въ роукѫ его. заню зрѣше ѩко прїиде дьнь его.

Ѡнъ оубо тако нижѣе достиже вь пльвь. идѣ же градь нѣкы ѡбстоеще бѣхоу. игоумень же вь пѡдвизѣ сїи, нощи многы сконуаваше моле се. таже и вь единоу нощь, по сьврьшенїи оутрьнимго пѣнїа, остаеть вь црькви. Единомоу панамонароу[196] вѣдѡмь. ѿтврьзь же ковуегь вь немь же мѫуеникь лежить, слъзами тѡго светѣи роуцѣ цѣловаше. и таковаа кь немоу изь глѫбины дѫше провѣщаваше: „вижды ѡзлобленїе наше люди твоихь хрїстовь воине. Вижды ѡблакь печали нась прикривїи. Вижды послѣднее порабощенїе твоего достоанїа. Вижды ѩкою же ты богоу вь жилище създа обытѣль. Сїю скврьнїи Юньць врьтопь[197] сьдѣла разбоиникомь. Вижды и непрѣмльуи.“ и сїа оубѡ ѡнь изрекь, ѿть црькви исхождааше.

Въ ть же уась Юнцоу вь воинствѫ спещоу сь дроугы своими. зрить вь сьнѣ ѩко възвратиль се бѣше ѿть воинства. и прохождааше мона-

---

[194] овде има іошъ: аще ли же не ѿлжчится. — [195] не. — [196] пономорю. — [197] вертепъ.

стырь[198] кь црькви гредїи. и ꙗко приврать[199] ѡимондеть, и въ глаголюмаа царьскаа врата вьнидє, мнѣшє сє кь столоу[200] настоєщаго[201]. и тамо тѡго оубыти. съ иже вь роукꙋ єго желѣзною палицею. нъ сретаєть єго страшнь нѣкы моужь царьскыими одѣждами оукрашень. ѡть мѣста изьшьдь идѣ же ковчегь стоить брадою дльгою и просѣдою ꙗко же и написань юсть, и оудари єго по лицоу и прѣсехь ламбадою юже вь роукоу имашє. да ꙗко ламбада крѣпкымь оударенїємь прѣломити сє мнѣшє. и поль юе ѡтпасти. Юноцоу же въспеть ѡбратити сє къ бегствꙋ. страшнїи ѡнь того постигнꙋвь, ꙋдари ꙗко же копїємь сь оставшимь ѡть ламбади, по срѣдѣ лєдвїи вь хрьбьть. и въ десною мышцоу рекь: „Сє тебѣ мъзда ꙗко да навикнєши нескврепити сє на мою обытѣль и люди.“ рикноувь оубо ꙗко ѕвѣрь, иже томоу пѡдобнїи. и ѡть сьна вьскоучивь прѣнемагаашє на многѣ стѣнє крѣпчаишє и роукоу на мѣста полагаає чесмо. иже богопоустноу[203] пѡдешє казнь. ѡбращаашє сє на десно и на лѣво постелю. соущимь же сь нимь дроугѡмь, въ оужасѣ многѣ бывшимь. и ꙗко изоумлюнномь на многы часи ставшимь. Єдва же послѣ нѣкогда томоу вь себѣ пришьдшоу. вьпрашаахоу ꙋвѣдѣти ненадѣжднаго ѡного прѣнемаганїа винноу. ѡнь же и нехотѣ повѣдаашє истинꙋ. и тако пламенемь ѕелнымъ дрьжимь послѣдниꙗ страдашє. да ꙗко же и

---

[198] въ манастыръ. — [199] папертъ. — [200] нема: къ столоу. — [201] овде има: прiяти. — [203] благопастирю.

вь монастирь принесень бысть лежа седмь седмиць. сьгнивающиимь пльтемь же и костемь мѣсть проходѣниихь. ꙗко и самыимь зрѣти се вьноутрьниимь и тѣмь подобныимь образомь сьгнившиимь. ꙗко злосмрадію ꙗзвь онѣхь по вьсемоу монастирю обрѣтающиимь се стоужати. ѥзыкоу же отпадшоу и зоубомь расцѣпльшиимь се оть ѕѣлнаго злолютьства и бѣ видѣти иже прѣжде грьдаго лежещꙗ подобно мрьтвьцоу издавна бывшомоу и сьгнившомоу. оумилено очима видѣніѥ. и неоутѣшимо слъзамь начинаніѥ. разоумѣти же се оумною тънкостію, много страшнѣише, и о чюдо! не бо прѣжде издасть дꙋшоу по ѥстьства дльгꙋ таже тѣлоу своиствномоу подлежати тлѣнію.[204] нъ тѣлоу сьгнившоу прѣвѣе грознѣ же и необычнѣ, вьноутрь дꙋша дрьжима бѣ ноуждею. къ наказанію прочиихь. та же и самꙋю тоу послѣжде ноуждно[206] отдасть. О добраго прѣдстательства. о скораго промышленіꙗ Стефанова. о своиствнаго о своихь рабѣхь поболѣніꙗ.[206] абіе бо метеже прѣстаахоу, мальи оутолише се. козлогласованіꙗ млъчахоу по срѣдѣ монастира бываема безчиніꙗ оть срѣди бѣхоу. и того сьличнаа чета отгонима бѣ. и да сьвькоупль рекоу. очисти господь землю люди своихь Стефана пославь. Слишите иже боговы прираждающеи се и црьковнаа въсхыщати желающеи. Слышите ꙗко же оть огнꙗ отбѣгаите. да оуцѣломоудреть вась прѣдреченныѥ страшніѥ повѣсти. паче же по писанномоу. Съмрть брата твоего да

[204] велѣнію. — [205] нуждею. — [206] поболѣнія.

накажеть те. И ѡ сихь оубѡ доволно рекѡхѡмь. Къ прѣкїимь же да ѡбратимь слѡво.

Єлмаже и тѡго высесвещенна нась постиже память. праздноуимь братїе праздньствныи. и любьзднїи праздникь дѹховнїи. нбо по срѣдѣ нась иниѧ невидимо ѡть неизреченнынхь высоть[207] сьшьдь прѣдстоить по мѣрѣ оусрьдїа которагождѡ вѣнуавае. и ничтѡже ѡть нась просить. развѣ еже добродѣтелнен дрьжати се.[208] празднѹимь вь ѱалмѣхь и пѣснехь дѹхѡвнынхь. вь кротости и правдѣ вь вѣрѣ и надѣжди. и любви, вь смѣрѣнїи и истинѣ. вь чистотѣ и милости. и ининыхь вь еликыхь богь оугаждаемы юсть. обьнмемь же и свещенныи сьи ковчегь. вь немь же скровище божїихь чюдесь. благоговѣнно прикасающе се оустнами и ѡчима: радостнїими слъѕами тѡго светїе окропимь стопы. Врагы до конца попрaвшее. и тѡго злокьзньноую крѣпѡсть. ѧко паоучиноу истьнившее. цѣлоуимь роуцѣ. нарда[209] многоцѣннаго благоговѣннѣншее.[210] Еже кь богоу често вьздѣкаахоу се. и кь нищимь присно простыраахоу се. еже оубо егда молѧше се. и роуцѣ вьздѣаше. Егда же оумнѣ молитвѹ дѣаше. пакы роуцѣ милость дѣиствоваахоу. Ѡ добраго дѣланїа краснѣишїихь роукь. мню светѣиши роукы сїе быти. паче ѡнѣхь на горѣ простршихь се. кь прїетїю скрижалеи закона. ѡблобизанмь прьси, многымь благомь хранилище. паче манные ѡное роучкы. ви-

[207] нема одъ речи: ибо до: неизреченныихъ. — [208] овде има іошъ: и ради сихъ богови присвоятися, — [209] мvра. — [210] благовоннѣишаа.

соуанише же и уьстиѣнише. вѣнуаниь тѡго уьстиїи врхъ благохвалениь. и въсе еже ѡ нась попеуеніе тѡмоу вьзлѡжимь.

[211]Сїа ти ѿ нась Стефане твоее намь иже въ души люб҃ви ꙁнаменіе. аще оубо по достоанїю еже недастъ ми помысаити клюунима тебѣ ѡ семъ благодатъ. на тебѣ оупьваюемъ въ еже·ѡ тебѣ сьставихь слѡво. да аще ли ѿ достоинаго далеуе. многа бо твоа уто подобаеть пострадати невѣжда сїи оумнїе лишень тьнкости. таже и ѕѣло малиль вѣдуциль ѿ уести лѣтиомоу оумноженїю сихь скудостѣ сьдѣлавшоу. ѡбауе и богови любеꙁно еже по силѣ. ты же насъ наꙁирай свише ѡ божьственїи и свѣтлїи воине иже праведно грѣхъ ради нашихь подвижуци се на ны гнѣвъ божїи ѿвраціла, молитвами си видимихъже и невидимихъ врагъ силою своею ѿгониа всебогате. въ страшнїи же дьнь суда егда и пауе свѣтлѣе сьлица просїаеши сьберешн насъ окресть иже твоеа огради стадо нарекшихь се. и соудїи богоу показавъ блаженїи онь испоустиши гласъ: се аꙁъ и дѣти юже ми богъ дасть. емуже слава съ ѿцемъ беꙁнауелнымь и пресветымъ и благымъ и животкорецымь духомъ иинѣже и въ неимоуцїе конецъ веки векѡмъ аминь.

---

[211] Овай свршетакъ у нашемъ рукопису тако е ситнимъ словима писанъ, да смо га само са помоћу онога другогъ преписа на местима прочитати могли, и уверити се да е овако, као што овде слѣдуе.

СВЕТЫЙ УРОШЪ ПЕТЫЙ,

ПОСЛЕДНЫЙ ЦАРЪ СРБСКІЙ.

Изъ книге, коя излази у Русіи, подъ именомъ: Житіе славянскихъ святыхъ, превео редовный членъ Друштва Срб. Слов. архимандритъ Враћевшничкій Гаврило.

Лоза Неманића осушила се, пошто е последня нѣна гранчица издайнички посечена. Младый царъ Урошъ завршіо е брой прославлѣны србски независны владалаца, убіенъ бывши одъ честолюбивогъ велможа Вукашина, грабльивца царскогъ престола. Споменъ овогъ невиногъ страдалца, цара Уроша, по имену петогъ, а по брою десетогъ на престолу србске државе, свршавасе у србскомъ народу 2. Декемвра, у кои е данъ као мученикъ завршіо дане живота свогъ. Престолъ, Мироточцемъ Немањомъ првимъ основаный, славіо се крозъ двеста година кралѣвима изъ лозе Неманића, а само крозъ тридесетъ година имао е на себи два цара изъ исте лозе. Стефанъ Силный, отацъ Урошевъ, распространивши свою државу освоенѣмъ знатніи областій грчкогъ царства, узъ царскій венацъ приденуо е себи име цара и као таковъ владаше за двадесетъ година, истина славно, но нити е самъ быо дуговечанъ, нити е имао више наслѣдника одъ едногa. Види се, да га е устопце покарала правда божія, скративши му дане живота, уколико е нарушіо пету заповедь, налажућу: поштивати отца и матеръ. Дугій векъ обреченъ е само оной деци, коя поштую свое родителѣ. Но Душанъ се іошть веће огрешіо, дигнувши руку на отца свогъ, св. Стефана Дечанскогъ, кои е за живота

своГъ толикимъ искушеньима изложенъ быо. И кадъ се узввисіо быо као кедаръ на Ливану, или по казиваню србски историка, кадъ се прославіо быо надъ некадашньимъ царевима и предцима своима, ко бы мысліо, да ће се тако брзо испунити надъ ньимъ и породомъ му пророштво цара Давида: „мимо идохъ, и се не бѣ.“

Стефанъ силный быо є войничкогъ духа и служіо му верно. Побѣда е ишла за побѣдомъ и предала му у руке Романію, Македонію са Солуномъ, Тесалію съ островомъ Негропонтомъ. Притеснѣнъ кесаръ Андроникъ морао є ступити у погодбу, коіомъ добіе Душанъ дванаестъ найтврђи македонски градова и къ томе место Оридъ, као негдашню столицу србски патріярха. Овимъ побѣдама и приращтаемъ освоены земаля осиливши се, не буде задоволянъ именомъ краля, него зажели назватисе царемъ, и новый архіепископъ оридекій, Іоаникіе првый, одменившій блаженогъ светителя и лѣтописца Данила, спустіо е на главу Стефану царскій венацъ, у присутству свію тадашньи србски епископа и високи државны сановника у граду Скоплю, прогласивши Душана не само царемъ Срба, него и Бугара и Грка; самъ пакъ архіепископъ узведенъ буде на достоинство патріярха свеколике Србске државе. Ово се сбыло год. 1340.

Одсадъ се Душанъ подписивао: Божіомъ милости царъ Романіе, Славоніе и Албаніе. Своимъ властелима раздавао є титуле кесара и деспота, по обичаю грчкогъ двора, а смерно име краля задржао е сину своме Урошу, рођеномъ у браку съ Єленомъ, кћери грчкогъ цара Іована Кантакузина. Душанъ, овимъ одликованѣмъ државны сановника мысліо е утврдити престолъ сину своме, тврдо држећи, да ій є тимъ довольно обвезао, а ніе знао, да ће тіи исти деспоти и кесари лишити сина

нѣговогъ не само престола и царске власти, него и живота.

Ненадно е и неугодно было примлѣно у Цариграду, што е Душанъ себе прогласіо за цара, а архіепископа Іоаникія за патріярха, и зато вселенскій патріярхъ Калистъ одлучи одъ единства цркве и цара и патріярха, и све остале членове сабора, бывшегъ у Скоплю, па и цео народъ србскій, и то одлученѣ, при свеколикомъ настояваню Душана о помиреню съ првосветителѣмъ, остало е на нѣму до смрти, и едва е за владе книза Лазара, обновившегъ распавшу се државу Неманића, дигнуто са србске землѣ. И овай догађай съ Душаномъ ніе быо безъ тайногъ промысла божіегъ. Истина, царъ Стефанъ быяше врло издашанъ према црквама и монастирима; алъ тимъ милостинями ніе могла быти збрисана съ душе нѣгове она капля крви, коя е прснула на ню изъ родительски жила.

Душанъ е срећанъ быо у войнама, вођеними не само противъ Грка, него и противъ Бугара, и Маџара и Бошняка. Покоривши Босну, запроси одъ Бана босанскогъ Стефана кћерь нѣгову Елисавету своммъ сыну Урошу за жену, захтевајући уедно узъ невесту и область Захумлѣ у миразъ; алъ неуступанѣмъ Стефана расквари се просидба, и ратъ се настави између нъи двое, кои трајаше позадуго, и ако се настаявало о нъіовомъ помиреню како одъ стране млетачке и дубровачке републике, тако и одъ стране самогъ папе Инокентія трећегъ, кои ништа ніе оставіо непокушано, само да задобіе на свою страну србскогъ владаоца.

Око овогъ доба испадне за рукомъ Душану добити одъ краля маџарскогъ Лудвика Београдъ. гди се састаю две реке, Сава и Дунавъ; варошъ

не давно населѣну и градъ добро утврђенъ, и тако садъ Београдъ постане престолна варошъ — Србіе. Затимъ сазида Душанъ близу Призрена великолепный храмъ и посвети га Архистратигу небесны сила, узаконивши сваке године одсадъ съ нарочитомъ свечаносћу праздновати данъ аранђела Михаила, као покровителя србске войске; къ томе даде изобразити ликъ аранђеловъ на своіой застави съ двоглавимъ орломъ, као знакомъ царства.

Урошу е садъ было већъ седамнаестъ година. Отацъ нѣговъ, не успѣвши съ просидбомъ кодъ босанскогъ Бана, запроси кћерь францускогъ краля Іована сину своме за жену, но ни овде не бы срећанъ; еръ Стефанъ Душанъ, као верный синъ православне цркве, не хтеде примити услову, францускимъ кралѣмъ положену, да се, то есть, и отацъ и синъ подчине Папи, кое е значило: променити веру. И тако се царъ обрати къ влашкомъ кнезу Влади, бывшемъ за онда на гласу, и ожени сина своrъ кћерю нѣговомъ Єленомъ. Алъ изъ овогъ брака не бы порода ни потомства, и тако се осуете она лепа надања за цркву и државу, на коя се могло рачунати према благочестивости србскогъ и влашкогъ народа. И тако надъ несрећнимъ Урошемъ, нескривившемъ нигди ништа, мораде се разбити облакъ гнѣва, кои бы имао пасти на главу самогъ родителя нѣговогъ; алъ е нѣму у замену спремлѣнъ быо другій сяйніи венацъ на небу, према комъ е прославлѣный венацъ Стефана Силногъ, коимъ се красіо на землѣи, изгледао таванъ и бледиломъ застртъ. Толико е претежна мученичка смртъ Урошева!

Што се распала Урошева држава, томе е кривъ самъ отацъ нѣговъ, поверивши управу земальску іоштъ за живота своrъ шесторици свои

властела, међу коима біяше и Вукъ или Вукашинъ деспотъ, съ братомъ своимъ, кнезомъ Углѣшомъ, кои ће после и устати противъ Уроша. Душанъ као да е сметнуо съ ума ове речи св. Евангелія: всако царство само въ себѣ раздѣлласа, запустѣетъ. Лук. гл. 11. с̃. 17. Бывши у власти за живота, и одвише се уздао у свою силу, непомишляюћи, да синъ не наслеђуе отчина свойства, и не обазревши се на неискусногъ Уроша, за управу малолѣтнога, и неприправнога. Самъ га е Господъ обложіо томъ слепоћомъ, да не види, што му е найпрече было. Рука божія не оставля безъ казни отцеубилца, и ето види се, како собственимъ рукама спрема пропасть своимъ рођеномъ сину, кога е любіо као очи у глави; види се, како несмотренимъ деобомъ подкопава исту ону државу, око кое се тако крваво зноіо, и коюю да бы разпространіо, ніе штедіо ни труда, ни жертве, па ни собственогъ живота; да, коіой е за любавь и душу свою огрешіо. — Праведенъ Господь и правы судбы его!

Царъ и пророкъ Давидъ каже у своимъ псалмима, да човекъ, окалявшій руке туђомъ крви, не може далѣ живити одъ половине наменѣногъ му века. Тако е было и съ Душаномъ. У найбольой снаги, при усиляваню, свое велике желѣ за распространенѣмъ царства остварене видити, усредъ необичногъ труда и подвига на попришту славе и юнаштва, наеданпутъ клону животъ у нѣму, изумру мысли, усану желѣ. Душанъ е пошао на Цариградъ съ войскомъ одъ 80 иляда, желећи предварити Турке, кои су тада увелико притеснили были источно царство. Сви градови Румеліе до самогъ Цариграда были су већъ у нѣговимъ рукама; алъ изненадна грозница, изметнувша се на яку врућицу, заустави га у селу Діяволи, где наскоро и премине у 45. годинн одъ рођеня, месеца

Декембра 1356. лѣта. Владао е свега 20 година, и то найпре за четири године као краль, а после за осталы шестнаесть као царъ. Чимъ премине, войска се врати и престану походи. Мртво тѣло Душаново понесу свечано у Србію и положе га у гробницу при храму светы Архистратига, ньимъ сазиданомъ. Съ тѣломъ сишла е у гробъ и слава нѣгова. Судећи по нѣговой даровитости за управу и државу, свакъ бы му радо пожелію дужій векъ, ради обште ползе; алъ е другчіе наредіо високій Богъ, кои спушта венце на главу владаоцима. И тако се распаде оно силно царство, кое е имало границе одъ сѣвера къ югу: Дунавъ и данашню Морею, а одъ истока къ западу: Црно и Ядранско море, дакле е имало подъ собомъ Србію, Босну, Далмацію, Албанію, Епиръ, Тесалію, Македонію, Бугарску и Романію.

Урошу петомъ было е 19 година, кадъ е сео на престолъ отца свогъ, о комъ се мислило, да врло тврдо стои. Урошъ е быо тѣломъ виђенъ, у комъ е сіяла красна душа; нѣгова разборитость са благонаравношћу обрицала е много добра и даваше изгледъ ласкавимъ надеждама. Само му е едно недостаяло, а то е рѣшителность и постоянство, а безъ тога ніе было могућно показати свою господарску власть како у старимъ тако и у новоосвоенимъ областима, простиравшима се одъ мора до мора, кое е само крѣпка и снажна Душанова рука знала држати у строгой подчинѣности и врло нуждномъ единству. Душана су се бояли и нѣгова е државна лозинка была: страомъ управляй. Урошъ напротивъ замѣніо е свою господарску строгость неуместномъ благошћу и изгуби царство, силомъ оружія основано. Споменъ Силнога изтае врло брзо у памети властела, кое е онъ подигао и узвисіо, и не боећи се кроткогъ

Уроша, почну свакій за себе самовластно господарити, чимъ е започета деоба царства, коя е затимъ подронила целу државу. Богу е угодно было подићи лозу Неманића за кратко време, па е после опетъ понизити; угодно му е было прославити е у свету, па е после оставити неславну, у колико се у лицу Душана навршила мера грешеня. Одма прва година Урошева царства на зло е слутила; несрећный случай наговестіо е смакъ царства србскогъ. Гладъ, као казнь съ неба послана, опусти землю одъ едногъ края до другогъ, а у исто време продре изъ Азіе у Европу преко Дарданела страшна сила Османска, заграби предѣле грчкогъ царства и стане стра задавати Бугарской и Србіи.

Првый бунтовникъ, уставшій противъ Уроша, быо е деда нѣговъ Синиша, кога е Душанъ поставіо управителѣмъ Тесаліе, и кои е правдао свой устанакъ тимъ, да е онъ найстаріи и да потоме нѣму припада царство и престолъ по праву старешинства. Ратъ се заметне. Синиша продре у Зету и обседне Скадаръ, имаюћи узасе Грке и Албанце, алъ га войска Урошева узбіе и Синиша се повуче натрагъ.

Неки лѣтописцы окривлюю царицу Єлену, матерь Урошеву, жену врло честолюбиву, као да е она поєдинце подстрекавала садъ едногъ садъ другогъ одъ велможа, само да ій завади, па да после она утврди свою власть и dограби себи све градове.

Ніе прошло много времена, дигне се деспотъ Никифоръ Ангелъ, оженившій се сестромъ царице Єлене, и са знанѣмъ и одобренѣмъ ове преотме већу часть Тесаліе за себе. Овай поступакъ окужи и друге старешине, те се и они стану утврђивати свакій у своймъ граду, одказуюћи тимъ самимъ поданичку верность и оданость младомъ цару

Урошу. На челу овы бунтовника и одпадника бьıо є деспотъ Вукашинъ и братъ нѣговъ кнезъ Углѣша, управитель и Босне. Одма у почетку опоменуше цара Уроша нѣгови привърженици, да се добро узме на умъ одъ Вукашина и брата му Углѣше, предложивши му саветъ, да Босну повери оманьимъ чиновницима, у кое се може поуздати, да га не ће изневерити; алъ младый царъ безъ искуства, не прими тай полезанъ саветъ, него се іоштъ прилюби Вукашину, вешто одъ овога обманутъ, позове га къ себи у дворъ, изліє на нѣга сву свою царску милость и наименує га кралѣмъ, мислеђи, да є довольно безопасанъ за свое царско достоинство.

Овако причаю неки лѣтописци; други опетъ наводе, да є Вукашинъ године 1371. самъ себе прогласіо за краля Рашкогъ, и узевши тай насловъ, владао є независно. Садъ є настало оно несређно време, да су подвластни ячи были одъ самогъ господара. Цару верни, боеђи се напасти одъ осиливши се деспота и кнезова, предомисле се и стану о себи бригу водити, видеђи, да царъ никаква корака не чини ради укроћеня одметника, почевши владати на свою руку и на свое име, и зато є свакій грабіо што є могао залапити. Ніє прошло ни десетъ година, а Србія, іоштъ за живогъ Уроша, распадне се на четири области, една одъ друге независне. Вукашинъ деспотъ узме Босну подъ именомъ краля Босанскогъ, братъ нѣговъ Углѣша као деспотъ задржи Романію, кнезъ Гойко утврдисе у Зети а кнезъ Лазаръ са зетомъ своимъ Вукомъ Бранковиђемъ предузме средину Србіє са Сремомъ и землями дужъ Дунава. Ови нови господари имали су у рукама властъ државну, и докъ се свакій у своіой области утврђивао, турске ордіє плячкаше Бугарску. Наскоро затимъ

султанъ Муратъ, синъ Орхановъ, освои Адріянополь и ту пренесе столицу свое растеће државе, коя е пре тога была у Бруси, у Азіи. Грчки цареви, Палеолози и Кантакузини трли су се међу собомъ око владе и престола, дозивајући еданъ противъ другогъ саме оне, кои ће имъ скоримъ главе доћи. Раздроблѣна Србія ніе предвидила, да ће и ню постићи судбина, подобна судбини грчкогъ царства; ніе спазила карајућу десницу Господа, коя текъ што се ніе спустила.

Злосрећный царъ Урошъ, не имајући чимъ одупрети се снажнимъ своимъ властелима, и не знајући или не могући осуетити сплетке свое матере, коя е виновница свему разстройству царства, рѣши се оставити престолъ и склонити се кодъ еднога одъ наймоћнія властела и ту живити мирно, не бы ли и земля остала мирна. Што е науміо, то е учиніо, и дође найпре кралю Вукашину, кои га прими и одреди му еданъ малый предѣлъ за издржанѣ. Алъ се Урошу ту не свиди, едно што е доста оскудно живіо, а друго што е врло притеснѣнъ быо, и зато прибегне другомъ властелину, кнезу Лазару, съ коимъ е и родъ быо, еръ е Лазарова жена Милица была изъ рода Немањићевогъ; но ни овде се не могне станити сирома Урошъ, те се опетъ врати къ бездушномъ Вукашину. И ако е царъ Урошъ остао безъ прихода, и ако е тако рећи сиротовао, опетъ е зато и оно мало што е имао, радо приносіо Богу, украшавајући свете храмове, а у Скоплю, као негдашньой столици своіой, сазидао е нову цркву и посветіо е Богородици.

Нѣгова жалостна судбина яко се коснула срдца оданы му великодостойника и зато навале на нѣга, да силомъ оружя сметне пре свега Вукашина, као найопасніегъ свогъ супостата. Неки

лѣтописци уверавају, да є царъ Урошъ послушао тай савѣтъ, и нападнувши на Вукашина, покушао срећу свою, алъ га ова изневери и онъ буде зароблѣнъ и у станъ Вукашиновъ одведенъ. Предвидивши свою злоуду кончину, науми утећи у Дубровникъ подъ заштиту тадашнѣ Дубровачке Републике, алъ му и у томъ бегетву лоша срећа бы; потера га стигне и ту као мученикъ издане одъ руке онога, кои є некада быо нѣговъ поданикъ.

Другчіє казує о смрти цара Уроша чуветый повѣстописацъ србскій, Бранковићъ, и самъ изъ кнежевске лозе. Онъ ништа не вели о битки каквой, него само то: да є Урошу дотужало сносити оно пониженѣ и сиротованѣ у стеги кодъ Вукашина, и рѣши се утећи у Дубровникъ. Алъ Вукашинъ дозна за то преко свои людій и бежећегъ цара єднимъ ударцемъ буздована састави са землѣомъ. Патріархъ пакъ Србскій, Арсеніє четвртый, овако пише: да убилацъ Вукашинъ ніє убіо цара и мученика на путу, водећемъ у Дубровникъ, него га є позвао собомъ у ловъ, само да га удали одъ матере, и ту у пустомъ месту изврши свою проклету намеру надъ божіимъ помазаникомъ и царемъ своимъ. Ово убійство догодило се на полю Косовомъ, на комъ ће се мало доцніє толика честита крвь србска пролити, да се освети ово цареубійство. И тако младый царъ Урошъ, у пролећу свогъ века, издане близу Неродимля, кодъ брдашца, кое се зове Никудимъ. Тѣло блаженогъ мученика буде пренесено изъ поля Косова у оближній храмъ Успенія Богоматере, више Неродимля, не далеко одъ места Петрића.

По некомъ времену, као што Бранковићъ приповеда, почео є царскій мученикъ являти свою светиню чуднимъ знацима, проистицавшима изъ гроба, и услѣдъ тога благоверни Срби ископаю

изъ гробнице нѣгове неиструнувше мошти, кое се и дандасъ сматраю и поштую за свете. Кадъ су Турци навалили на Србію, ове свете мошти пренесене буду у Семъ и смештене у фрушкогорскій монастиръ Язакъ, где и данасъ почиваю.

И ако е мати светогъ Уроша хотимице радила о пропасти сина, опетъ е зато горке сузе пролила за ньимъ. Међутимъ што е сплеткама желила получити, промашила е; женско господарство нису хтели трпити надъ собомъ србске старешине, и ако е она была кћи царска изъ Цариграда. И тако кое одъ туге за синомъ, кое збогъ проигране владе, склони се у монастиръ, постане монахиня и треће године по смрти сина умре и буде саранѣна у цркви, кою е подигла у Црной Гори више Жегликова.

Назови влада Урошева траяла е свега десетъ година, до 1367. лѣта. Споменъ овогъ невиногъ страдалца свршава се у србскимъ православнимъ храмовима другогъ Декембра, као на данъ нѣгове мученичке смрти. Тако е завршено владарство Неманића, траявше 212 година. Први осамъ владалаца носили су име краля: родоначелникъ Немания Стефанъ у монашеству Симеонъ; нѣговъ синъ Првовенчаный Стефанъ и унукъ Владиславъ; Урошъ великій, Драгутинъ, Стефанъ Милутинъ, Урошъ и Стефанъ Урошъ Дечанскій, и два венчана цара: Стефанъ Душанъ силный и последньій Урошъ.

Правда божія ніе допустила Вукашину наслађавати се плодомъ своъ издайства. Само е четири године траяла нѣгова влада, па и та е была узнемиравана непрестанимъ ратовима. Султанъ Сулеиманъ пође на Србію са седамдесетъ иляда войника. Противъ нѣга стеку се сви кнезови србски са своимъ воинствомъ до шесетъ иляда

ратника и слегну се у Косово полѣ. Войску є предводіо Вукашинъ и Углѣша. Косовомъ полю суђено є было да се двапутъ обліє србскомъ крвлю; ту є запечаћена и слава и несрећа ратоборногъ србскогъ племена. Кадъ се првый путъ ударе войске, Вукашинъ одржи побѣду, повалявши тридесетъ иляда Турака. Разстроени турски редови нагну бегати преко реке Марице, алъ ту подкреплѣни новомъ войскомъ, обнове бой у комъ погине десетъ иляда Срба. Остали потраже спасенія у бегству и до петъ тисућа њи подаве се у рѣци. Углѣша, *) Гойко, Реля и многи други витезови пали су на полю битке. Краль Вукашинъ съ маломъ дружиномъ измакне и у мисли, да є ванъ опасности, спусти се на землю да одпочине; но слуга нѣговъ, бывшій му свагда веранъ, полакоми се на нѣгову богату огрлицу и за любавь те плячче одруби главу кралѣву. И тако изданца погибе издайнички; цареубилцу враћено є равномъ меромъ!

Прва битка на Косову догодила се 1370. године, за коіомъ є наскоро слѣдовала и друга. — Турци међутимъ нису мировали, него су све жешће налетали на Србію, палећи села и вароши и мирне люде секући. Султанъ Муратъ братъ Сулеимановъ већъ є покоріо быо и Грке, и Бугаре и купіо данакъ одъ њи као одъ свои поданика. И Срби су му одчасти плаћали данакъ, а садъ є захтевао да и воюю узъ нѣга. Чаша гнѣва божіегъ была є пуна и Господъ є изліє на страдаюћу Србію. Турци унесоше у землю гладь и поморъ, и сместише се у опуштене куће као у свое. Бранковићъ съ горкимъ срдцемъ описуе страданя свое землѣ у трећой кньиги свое историе, и овако се

*) За Углѣшу се зна да ніє погинуо, него се склоніо у Свету гору.

изражава о причини тій страданя: „Погледайте съ умиленѣмъ, узмите добро на умъ, како е праведанъ судъ божіи! као што е дозивала Бога крвь Авеля, исто се тако потужила Богу крвь краля Стефана Дечанскогъ, и Господь е услишао гласа нѣногъ! Ако е за неко време и одсроченъ быо жестокій судъ, то есть, за живота отцеубилца, цара Душана; алъ е доцніе извршенъ надъ нѣговимъ наслѣдницима; висока десница ніе оставила безаконія непокарана! — Ту исту чашу испили су и први у народу кнезови у време цара Уроша, приставши на нѣгово убійство; и не само неверни нѣгови саветници и крвопилци, него и савъ тадашный народъ Србскій искусіо е на себи гнѣвъ божіи.“ Па и самъ кнезъ Лазаръ, имавшій намеру уединити србску државу и све Србе еднома скиптру подчинити, пао е на истомъ Косову као жертва храбрости и мужества; а ту е издануо и Муратъ царъ турскій на самъ данъ побѣде надъ Србима. Стога е Косово Полѣ споменикъ славе и грозногъ крвопролића у Србскомъ Народу, кои съ тужномъ оданосћу споминѣ незаборавлѣно име кнеза Лазара, прославлѣногъ међу светимъ божіимъ угодницима.

О КНЕЗУ ЛАЗАРУ.

Изъ рукописа XVII века кои е у подписанога.

Іоуніа. ві.

ѿ блаженнѣмь и присно поминаемѣмь кнезе лазаре, и иже съ нимь избиеныхь православныихь ѿть нечьстивыихь агарень и ѿтьчести житїа его въспомѣноутїе. и о страданїи его, и мощеи прѣнесенїе, слово. благослови оче.

Въсй оубо страдальчьсцїи подвизи прославлени. и чюдимо есть въсоудоу праведныихь страданїе. троудй ѹбо поутникомь, припоутные прохлаждають сѣни. и оутроужденїи приемше, ѿтпоутишьствьнаго оуласкавають троуда. елма же и мыи, ѩко же по поути нѣкоемь въ житїи семь шъствоуемь. поуты жь сего, страданїе мнѡго и дарова намь въсоудоу богь молитьвные сѣни. не тъчїю житеискые, нъ и доушевные прохлаждати троудй. молитьвнаа бо сѣнь, меда сладчаишими напоеньми светыихь моужїи чюдныими повѣстми оупокоѩваеть. и иже въ мнѡго печаловнѣмь поуты житїа ходившихь, прїемь пскоить различныими ѿдры. аще бо грѣшнь вънидеть въ покаанїа сѣнь, тогда въводить те въ вѣчные сѣны. аще ѿбрѣменень боудеши житїа сего и богатьства печалми, авїе ти апостоль брѣме ѿтимаеть глаголе. ничто же въ мирь съи вънесѡхомь ѩвѣ ѩко ниже изнести

мо́жемь. и а́ще бѣ́дами одрѣ́жимь прі́идеши повръ́гь себѣ на молитвоу, ꙗко ѿтъ одра̀ мѣ́гька въста́нь-ши. различьнь въсѣмь христось страннопрі́емьць и дѣла́тель къ всѣмь спасе́нію бываеть. промышлꙗ-еть во чловѣчьскыи живо̀ть. ꙗко же сво́и до́мь до́моу владыка. комоу́ждо по́части проти́воу по-дава́е подвигомь. са́мь во рече. славѧ́щыѧ мѧ про-сла́влю. и хо́тѧи съ мно́ю вы́ти, да възметь кръ́сть и гре́деть по мнѣ̀. сего радѝ мно́зи и ино́ци и ми́р-сціи послѣдоваше, и до нынѣ послѣ́доують, и́хь же жи́тіе на невесехь есть, мы же оу́во тѣ́хь въспо-минанiемь своꙗ̀ чювъств... ѕѣло оуслаждаемь. еди́-ного во̂ и́хь страда́нїа и троудѝ и по христѣ́ съ-мръ́ть прѣдь ва́ми прѣдста́вивь, не мала чю́да вась испль́ню сихь трьвлаже́ннаго и вели́каго кне́за ла́-зара па́мѧть и страданїа ва́мь възвѣстити хо́щоу. едва́ во а́ще и мно́гые и вели́кые нась повѣсти въздвигноути мо́гоуть къ жи́тїа исправленїю. и прѣд-лага́еть се оу́во ни́мь сло́во прочитающїихь ради по́лзи, а не моу́жа ради похвалы. испль́нь во бла-же́нныи невесныихь и а́ггелскыихь по́хваль, коу́ю хо́щеть нась вре́нныхь, и стра́стьнь и оу́мь и сло́во и́моущихь по́хвалоу. не па́че ли блаже́нномоу а́ще на тоо дръзноуль выхь была́ би до́сада. нъ̀ про́сто ю́же ѿ ни́мь начи́наю повѣсть:

Бѣ̀е оу́во блаже́нныи сьи моу́жь благородних и благочьстивыихь роди́телїи сынь и пра́ведназо ла́зара и дроу́га христова тъзоиме́нство ѿть роди́-телїи и́ме нарѣ́е. и соупроу́жницоу поемь. и сыновомь и дъщеремь ѡтьць бывь, и различьныихь радѝ до-бродѣ́телїи, въсѣ́и срьбскые землѣ̀ самодръ́жьць

вы́сть. и мнѡ́гыѥ свѧ́тыѥ и доухо́вныѥ моу̑же къ ѡкръмлѥ́нїю жизни своѥѥ наста́вникы себѐ и съ'вѣтникы имѣ́ше. и мнѡ́гаа лѣ́та въ благодѣньствы прохождае. инѡ́кыхь любѐ. нищїихь ми́лоуе. ста́рыхь ꙗко родителѥ почитꙋе. срѣднїихь ꙗко бра́тїю. ю́ныхь ꙗко сынови. цръкви обнавлꙗ́е. и́ныѥ же ѡть основа́нїа въздвиза́е. и мнѡ́гыѥ творе милосты́ниѥ и бесчи́сльныѥ. и́хьже нынѣ мы ни ищисти́, ни писа́нїю прѣда́ти възмагаемь. нъ̑ и́же въсѐ добраа ненавидѧщїа за́висть. ви́дѣ нашь благое, горкыимь окомь. и обходе въселе́нноую, и до нась дости́же. простира́е слѣ́ди скръ'бѣн, благополоу́чнѣ и на́мь привръ'же се. въстави бо великаго и зѣ́ло го̑ркаго въсѐго ѧзы́ка тоу́рьчьскаго амирꙋ. моура́ть и́ме и́моуща. и́же мнѡ́гы покори́вь ѧзы́кы, и съ въсѣ́ми и́ми прїидѐ на нась. ꙗрѡ̀ зѣ́ло дыхае и лютѣ свере́по рыкае на блаже́ннаго сегѡ̀ моу̑жа. и на всоу̀ его ѡть бога да́нноую емоу̀ дръжа́вꙋ. съ'и же егѡ̀ молꙗаше, свои́ми добли́ти се. и ми́рнаа лоби́зати. и съста́вити нѣ́когда кръвоꙋбїистъ'внꙋю десни́цꙋ. и сътвори́ти ми́рь съ на́ми христїа́ны. не бо̀ рече радоуѥть се въсѣхь нась владыка и господь зрѐ на вса́кь дьнь ѡ́боимь кръ̑вѣмь пролива́емомь. ѡ́нже ꙗко же аспи́дь глоухыи затыкааше оу́ши свои и въсь гото́вь бѣ къ оу̑бїиствѡмь и кръвопроли́тїю. невѣдыи окаа́нныи, ꙗ́ко на сѐ мѧ́чь ѡстрѐ бѣ ꙗ́ко же послѣ́жде сло́во ꙗвить. съи же блаже́ныи къ свои́мь емꙋ глаголаше. бра́тїе и че́да. ко́льми ѥсть на́мь да еди́нь гро́бь въсѣ́хь вькоу́пѣ прїи́меть нась. нежѐ зрѣ́ти роди́телѥ и сро́дникы на́ше въ тоуждоую ѡтводи́мыи землю̀. нъ̑ ꙗко же сладкыихь наслади-

хшмь се, сице и ноужднных не штвѣгнемь. нъ положимь доушꙋ свою за дрꙋгы своѥ ꙗко же рече господь. шни же вьси вькꙋпѣ штвѣщаше. готовы есмы непрѣслоушати повелѣнїа твоего, нъ и мнѡжаиша покажемь шть ихь же рекль ѥси. и ѻнь оубо мнѡгаа потвръждае ихь глаголааше имь. и шни емꙋ такожде. ихьже нынѣ шставлꙗемь слова ради съкращенїа. и прѣчистыихь таинь причестивше се, и дрꙋгь дрꙋга лобзавше. и праведныи оубо, праведноу и тьи ꙗрость подвигь сь вьсѣми сими срѣтаеть шного лютааго воинства начелника, на нѣкоемь зѣло велицѣ поли. и бѣе ѻбоихь плъкь великь зѣлѡ, зѣлѡ. сихь оубо мнѡжае, р҃. (100) тисоущь. ѡнѣхь же езыкь не мьние, т҃. (300) тысꙋщь. нъ приклоните ми мысль вашꙋ, ш свещенныи и боголюбивы съборе. да слишите страшныѥ и чюдныѥ ѡны повѣсти. срѣтають ихь ꙗко же рече се. и что бѣе бѣхьть нѣкыи и тоутьнь нескаʒаньнь слышааше се. чловѣци вьпїахꙋ. коны выскаахꙋ ороужїа звѣкь твораахꙋ. стрѣлы лѣтехꙋ слънце застоупающе. трѣскове ѡгньнныи трѣскаахꙋ землꙗ велми боучааше. въздоухь гръмѣше. и ꙗко же дымомь мрачномь обвиваашe се. и воинства шть обоюдꙋ дроугь на дрꙋга наскакающе. свѣтеща се ороужїа и землю озарающа. рѣкы же кръвеи шт вьсоудꙋ. и мнѡга вьсоудꙋ трꙋпїа. ꙗко же на жетвѣ класовомь, сице воинишмь на землю шть ѻстрыхь ороужїи падающїимь. и полѥ ѡно ꙗко же езеро нѣкоѥ кръви пролитїемь обагрено зреше се. и тако лютааго ороужника ѡного и кръвопїицꙋ, сь мнѡжьствомь его мнѡгыимь лютѣи съмръти штслаше. тогда же тогда

оубьі мнѣ, и благочьстивомꙋ и блаженномꙋ и самодръжавномꙋ, великомꙋ кнезꙋ лазарꙋ главоу штсѣкоше и мншжьство благорωдныихь и благовѣрныихь христїань, приємь извише. и въси коупно вѣнцѣмь оувѣзоше се. мншгаци бо и праведнїи, въ роукы нечъстивыихъ попоущають се. не да шни прославеть се, нъ да сїи свѣтлѣише вѣнчаны боудꙋть. и архїереи шть ближныихь тамо градовь изъшьдь съ въсѣмь причтомь своимь. и блаженнаго и нбваго лазара тѣло съ мншгою чстїю въ цръкви погребе. богомрьсцїи же шны измаилти, тако же мало пождавше. пакы тако же пчелы просыпаше се, и въсоу землю нашꙋ протекше, не бо бѣ е кь томꙋ кого възбранıающа тѣмь. не бѣ злоба юже не сътвориш е. и бѣ е видѣти пророчьскоє реченїє второє бывающе. боже прїидоше ѥзыци въ достоıанїє твоє. и нетьчїю оскврънише светыѥ цръквы, нъ и штню дѣло твораахꙋ ихь. и положише троупїа рабь твоихь брашно птицамь небесныимь. плъти прѣподобныихь твоихь звѣремь земльнымь. не окрьсть Ієросалима тъкмо нъ по всеи земли сеи. и бѣ е плачь и рыданїє не мънѥ прѣбааго видѣти. шбѣхь бо закалаахꙋ. штавшихь же живѣхъ штвождаахоу на свою землю. и не на рѣцѣ вавулωнсцѣи тако же шны тогда сѣдохомь. нъ на въ ніегоже въсе рѣкы малыѥ же и велиныѥ вътичють, разлꙋчаемыи быхшмь и распродаемыи въ всоу тѣхь землю. и мати о чедѣхь плакааше. и штьць горцѣ рыдааше. и брать брата овьюмь слъзы лютыѥ проливааше. и сестры братїю, и братїа сестры. зреще се иного инамо штводима, роуцѣ ш быıахь дрꙋгь дрꙋгоу оплѣтше, жалостнѣ кры-

чаахꙋ. Ѡ землѥ̀ растоу́пивши се живы прїимы̀ вꙿсѣхь нась. и инь инамо штводимь, въспѣть зрѣше дондѣже очима зрѣщїихь его̀ невидимь бываше. и сїа въса и инаа мнѡжайшаа грѣхь радѝ нашихь пострадахшмь. нꙿ сїа штавльше, обратимь се. кꙿ блаженнаго памети егоже ради нынѣ трьжьство̀ и праздникь творимь. по сихь же въсѣхь егда̀ сѣде на прѣстолѣ родителꙗ своего благочьстивыи кнѣзь стефань, и господинь въсѣмь срьблюмь бысть. съ братомь своимь влькомь. и съ матерїю своею, госпоѥ евгенїе (sic) и съ съвѣтомь светѣйшаго патрїарха штрыкывають гробь блаженнаго. и въсачьскыи цѣло тѣло оно̀ обрѣтше, и благодатїю светаго доуха облагооухаваемо, и въсѣмь чювьства оуслаждающе, ꙗкоже и нынѣ въсѣмь видимо юсть. съ архїерѣи и игоу́мены и съ чьстныими инобци. и съ всѣмь сигглитомь чꙿстнѣ прѣнесше, въ иже ѡть него̀ създаннѣмь монастири, светые его̂ мощи положише. егоже и свѣтлыи праздникь сътвараемь дьньсь. Сего радѝ и азь нынѣ оусрьдно и съ тьщанїемь често того̀ въ своихь словесѣхь съзрьцаю. и ꙗкоже кто̂ вѣньць плѣтыи злать, тажѐ бисерь приложивь, и мнѡго цѣнною каменїе, свѣтлѣйшꙋ творить дїадимꙋ. сице ꙋ̓бо и азь похвалы его̂ вѣньць блаженѣи того̂ главѣ словомь изьткаваю, глаголю. гдѐ сладкаа его̂ очесь тихость. гдѐ свѣтлою оу́стнама ѡсклабленїе. гдѐ любьзнаа десница, и въсѣмь ѡбилнѣ простыраема. оубы̀ напраснааго прѣмѣненїа. како почрьнѣ доброта како окраде се скровище. Како вънезаапоу штрьвань бысть цвѣть. въистинꙋ̑ исъшѐ трава̀ и цвѣть штпаде. оскꙋде источникь, исъшѐ рѣка̀. пакы̀

въ кръвь прѣложи се вода. Ѡ оумилѥнныѥ повѣсти. кто възвѣстить чѣдомь, ꙗко осирѣше. нъ еже въсѣмь хранимое.. что кости мрътвы. прѣжде съмръти прѣдпоучителнаа мрътвость. и скръбнаа бѣды нашеѥ память. ѡ ꙗковь гласъ пакы въ рамѣ слышить се. рахиль плачющꙋ не чѣдъь своихь. нъ землꙗ наша рыдаше въкоупѣ и чѣдь старыихь и юныхь, и въсего възраста, ѡвѣхь оубо закланїа. ѡвѣхь же ѡтведенїа. и въсеѥ въкоупѣ землѥ запоустенїа. мнѡжае же блаженнаго моужа сего лишенїа. ѡставите оутѣшающеи, ѡставите не възможете во ꙋтѣшити. тешко плачеть ѡвдовевшїа. Ѡ лютаого истопленїа, како посрѣдѣ пристанища надеждоу нашꙋ истопихѡмь. како тъмоносныи корабль съ всѣмь времинемь погрѣзши нагы нась ѡстави, иже иногда зѣло богатыѥ. где свѣтлое ꙗдрыло оно, иже доухомь светымь въсоудꙋ распрострътое. где тврьдое доушь нашихь застоуплѥнїе, имже нахожденїа езычьскаа и еретичьскаа безь боꙗзни прохождахѡмь. еда маꙗа приключшаа се, и въсоуе страждемь. или побѣждаю се страстїю аще и мала рекоу словомь. прїимѣте наше братїе, прїимѣте иже ѡть милованїа слъзы. плакаше иногда тоужди людїе о патрїарсѣ їакови и тоуждꙋю бѣдꙋ, своѥ сътворише, егда ѡтца ѡть егѵпта прѣнесше въсе нарѡднꙋю бѣдоу тоуждоую, ꙗко своѥ плакаше дьнь, л҃. и нощии. толикь ѡ нѥмь плачь съпротѣгше. подражайте иноплеменныѥ братїе, и съплеменны. ѡбщїи бѣе тогда странныихь и тоземльць плачь. ѡбщїи да боудеть и нынꙗ. понеже и страсть ѡбщаа. дадите и мнѣ о семь рещи, иво безбѣдно имамь еже блажити про-

чеіе сегѡ̀ не боіѫ бо се зави́сти. что бо ми го́ршеіе и́мать съдѣ́ати. призови́те пла́чющеіе їеремі́а рече. нѣсть бо и́нако полеща̀ю ѹтоли́ти, и стра́стїю сръдьце сверѣпещее се, тъчі́ю стенанми и сльза́ми. слы́шасте їеремїины гласы сѣто́вныіе и рыда́нїа. ꙗко вьсегда̀ гра̀да їеросалима запоустѣвша пла́кааше се. ꙗко и́на нѣкаа о бѣдѣ прошьдь, и сее рече пѣснь сїѡ́нскѹю плаче́внѹю. сїа тогда̀ оу́во рѣше се, нынѣ же мнѡ́жае испльни се. егда̀ бо ꙗвѣ боу́деть бѣды дѣиство, тогда̀ ꙗ́вленны бы́вають пѣсны пла́чющїихь. ниневїскомѹ гласѹ страстїю подо́беще се, па́че же ѡть ѡнѣхь бѣднѣише болѣзнѹюще. вѣмь нѣкыи їеремїинь и дрѹ́гы гласъ и́же въ плѣнѣ́нїи їсраилевѣ сътво́ри. ꙗко на връбѝ рече ѡбѣ́сихѡмь о́рганы на́ше. мльча́нїемь себѐ же и тѣ́хь ѡсоу́дивше. своіѫ̀ тво́рѹ пѣснь сїѫ̀. а́ще бо ви́ждоу езы́чьскы мѣте́жь їеретї́чьскы. вавѵлѡ́нь же іесть мѣте́жь. и а́ще ви́ждоу искоуше́нїа и бѣ́ды мѣте́жа радѝ текоу́ща, тогда̀ ѡнаа глаголю вавѵлѡнскаа рыда́нїа. и́хьже сѣ́деще пла́кахѡмь, во́дещаго на́сь ѡсирѣвше. а́ще връбїе ре́чеши и е́же на нихь о́ргани, моѐ и сее гади́н- въ и́стиноу бо връ́бїе іесть жи́тїе. дрѣво бо беспло́дно врьба іесть. на́сь ѡтвръже жи́зни сла́дкыи плѡ́дь. тѣ́мьже врѣ́бїе быва́емь беспла́шдное. пра́здни ѝ недвижи́мы лю́бве, ѡ́ргани на дрѣвесѣ́хь ѡбѣ́сивше. и ѡщѹща́ю коньць потрѣвномѹ ѡ бѣдѣ. же́нскыи пла́кавь, и зѣ́ло го́рцѣ рыдавь. и пакы̀ обра́тимь се къ блаже́ннаго се́го светѣи мо́щи. и чьстнѣи па́мети и пра́зникоу. его́же радѝ и тръжьствоуемь дьньсь. емѹ́же бѣе по їѡси́фоу цѣломоу́дрїе. по давидѹ кротѡ́сть. по соломѡ́нѹ ра́зоумь.

пáче же высочайши солѡмѡна сьи. áще бо и прѣвъсхóждааше мѣрꙋ чловѣчьскаго естьства прѣмꙋдрость соломѡнава (sic) нь въ éже потрѣба бѣе имѣти, ѡтъщéти се. и ꙗкоже ѡномꙋ поношéнїе сице и блажéнномꙋ семꙋ пóхвала. не тъчїю въ землънорѡдныхь, нь и въ прѣвышныихь силахь. їѡсíфь же въ éгѵптѣ скончавáе се, сынѡмь їсраилевѡмь завѣщà. посѣщéнїемь ймьже посѣтить вась господь богь, изнéсете кóсти моѥ̀ ѡть соуꙋдꙋ. сьи же блажéнныи никóмꙋже завѣщà. нь богомь движимь нóвы їсраиль сътѣкаеть се. и не сыкове его тьчїю, нь и мнѡгь нарѡдь ѡть всѣхь окръстныхь и ѡть дáлныхь стрáньь, събирáахоу се мꙋжїе и жéны и дѣти. ѡво ꙋбо видѣти, ѡво же осветити се прикосновéнїемь светаго тѣлéсе. и оуво сынове егѡ прѣдь кѵвóтомь йдꙋще и жáлостно ꙗко же сѵрины нѣцїи прѣкрáсны поюще и плáчюще вѣщаахꙋ оувы нáмь господине и ѡтче нáшь. ѡтьнюли же тыи ѡтлоучи се ѡть нась, мнѡгыѥ скръби и нáпасти постигоше нась. сїà и йнаа мнѡжайша, рыдающе глаголахꙋ. мати же ихь ꙗко видѣ сїà. пàдши ꙗко же исполоу мрътвá надь светое онò тѣло, и на мнѡгь чась истоупивши оумомь бѣе. посихь же ꙗкоже ѡть нѣкоего глꙋбокà снà въздноувши. и раздьрьши лице и влàсы своѥ̀ трьзаающїи глаголаше. оувы мнѣ свѣте мой, кáко заидè ѡть очїю моéю. кáко почрънѣ доброта моꙗ̀. кáко ꙋвéноу слáдкыи мой цвѣте. кáко млъче мимохóдиши нась. гдѐ сладко глаголивы ѥзыкь. гдѐ медоточивыѥ оустны. ѡ гóры и хлꙋми и дрѣва дꙋбрáвнаа, въсплáчите съ мнóю дьньсь. ѡть ныниꙗ тóчита óчи мой слъзьь потóкы ѡкръвá-

влюны. сїѐ и мишжайшаа сихь рыдающи глаголааше. сїа зрѐ въсь нарóдь бијющѐ прьсы своѥ и плáчь кь плáчю прилагающе рыдахоу. и съ свѣщами и кадили светоую рáкоу провождаахоу. сїа ѩко зрѐ áзь бывлема. хóтѣхь аще мóщно би штврѣщи свою нéмощь. и съвъзытѝ безмѣрїю бѣдѣ, и нѣкы въскликноути гласъ ключимь страсти. нъ что рéкоу. кáко възроу доушéвнима очима, бѣды тмою покрьвéныима. кто ми раждéнеть гльбóкы сьи и мрачни скрьби ѡблакь. и пакы изьѩвить съмирѣнїа лоучю, веселéщоу срьдьца истаавшаа лютѣ страстїю. тьчїю тыи ѿ сладкаа и вéщи и име, и прáзникоу сéмоу вннóвне. посрѣдѣ бо нась вѣроуемь быти тебѐ. ѩкоже тѣломь, сице оубо и доухомь, аще и не зриши се шть нась. не штють бо се шть нась жéнихь. въ невъхóдимыхь юсть блажéнныи. не кь томоу въ зрьцалѣ и гадáнїи нъ лицемь кь лицоу приповѣдоуеть богови о нась, и ѡ людьскыихь невѣденїшхь (sic) штложи кóжныѥ котигы. ниже бо трѣбѣ соуть въ раи хóдещїимь, такóвыѥ одéжде. нъ имать одѣáнїа ѩже крьвїю, и добродѣтелїю житїа своéго изьткáнаа. чьстна прѣд господемь такóвааго съмрьть. не съмрьть бо юсть нъ растрьгноутїе оузамь. да не бесъмрьтное боудеть злóе, ѩкоже рéче иже богослóвїа тьзоимéнныи штавн єгупьта мьшéлное житїе прѣидѐ не чрьмное сее, нъ тьмное шнѐ и мрачное житїа мóре. на горѣ бесѣдоуеть съ богомь. по светѣи шьствоуе земли, въ нюже зрить се богь. вьнидѐ въ обѣтовáнноую, идéже желааше. такóво имоуще оутѣшéнїе братїе выи иже кóсти їѡсїфови въ страноу благословéнноую прѣнéсше. или пáче рещѝ

светоую мощь праведнаго съ ковчегомь въ светаа светыхь положьше. слышите павла засвѣдѣтельствоующа. да не скръбите ꙗко же прочїи не имѫщеи оупованїа. рьцѣте иже тамо людемь. проповѣдите добрыѥ повѣсти. въскрьснѫть бо мрьтвїи рече пророкь, и въстаноуть соущїи въ гробѣхь, и възвеселеть се иже соуть на земли. того ради радоуйте се слышателїе слова. ꙗкоже бо слньце шть въстока чисто въсходить, тако и доуша праведнаго тѣло шставлꙗше съ чистою съвѣстїю сїаеть свѣтло. прїидѣте оубо и вы, ш свещенныи и светыи съборе. и припадемь къ застоупникѫ нашемѫ. егоже ради празноуемь дьньсь свѣтль праздникь. боуди оубо милостивнь молитвникь къ владыцѣ христоу о стадѣ своемь. призови и подвигни апостолы и моучениикы, и прѣподобныѥ и праведныѥ, и помоли се о цръкви. да не прѣстанѫть сїа славословїа и тръжьства. да не въздвигнеть на ны главѫ, еретїтьское и езычьское нахожденїе. прїиди нынꙗ прїиди и стани посрѣдѣ нась и прѣдначинаи тръжьство. и къ вышнюмѫ тръжьствѫ роуководствѫи нась. идеже славить се иже въ тройци покланꙗемы богь. да и мыи страстнїи, страстеи и грѣхювь различныихь свободоу оулоучивше, и тамошныихь благь наслѣдници боудемь. О христѣ ісоусѣ господи нашемь. емѫже слава и дръжава и чьсть и поклонꙗнїе съ безначелныимь шьцемь и прѣсветымь и благыимь и животворещимь доухомь и нынꙗ и присно и въ вѣкы вѣкомь. аминь.

преписао

А. Вукомановић.

МУРАТЪ I. НА НИШУ.

Изъ Феридунъ-бегова зборника турскихъ споменика изданога у Цариграду године 1848.

I

ПИСМО СУЛТАНА МУРАТА I.

писано у Бруси друге половине месеца зилхице 778 турске године Караманли-оглу Али-бегу.

Знай да поданици опакогъ Лазара по речи коя каже: *„демонъ мрмля у срдцу смртника“* — біяху оставили правый путъ привржености и покорности, путъ верности и точне послушности, преступаюћи погодбе, кое су пре съ нъима учинћне и презирући непріятельскимъ поступцима власть мои наместника безъ обзира на праведне опомене, кое самъ се я постарао да имъ пошлћмъ. Са свое стране я имахъ веру у заштиту свевишнћга, нћгова пророка и нћгова четири избраника, па призиваюћи ихъ себи у помоћь, ставихъ се предъ єдну войску правовераца да изиђемъ на бой овомъ невернику непріятелю. Поведохъ са собомъ милогъ сына Баязита съ многомъ пратньомъ везира и улеме; па пошто пређохъ морску узину на Галиполю, уђохъ у землю овы неваљлаца, съ войскомъ, коя у свомъ ходу приличаше брзимъ струяма реке валовите или таласима, кое валя море безъ брегова, съ войскомъ, кое копля и саблћ помрачаваху своимъ блескомъ огнћне мунћ.

У првый махъ, непріятель не смеюћи се у бой упуштати, повуче се у своя тврда места и на стрмените врхове горске и ту као страшльивацъ кои се

кріе у кутове, стаяше поћуленъ не показуюћи се живъ. За то време мои юначки войници паляху и араху землю односеђи неброеный пленъ. За тимъ се кренемо путъ Смедерева. Преда мномъ иђаше моя предня войска те обседнемъ градъ Нишъ, тврдо место, кое приличаше змаю накострешеномъ едовитимъ бодлама. Да ћемо га освоити біяше намъ обећано речю у корану, где се каже: *„богъ дели победе, и часъ славе и доброга гласа приближуе се мусломанима.“*

И доиста, после напрезаня понавляны безъ одмора за 25 дана, лепа невеста победе одкріе намъ найпосле свое чаробно лице; оборимо бедеме граду по речи, коя говори: *„понижено бы оно што біяше узвишено,“* и заузмемо Нишъ подъ свою власть. После тога кренемо се натрагъ дома, мы и наша победоносна войска, коя готово біяше недарнута и претоварена пленомъ.

Но у овомъ повратку Лаз-оглу запроси одъ насъ милость и понуди се да пригне главу подъ ярамъ нашегъ господарства, плаћаюћи намъ данакъ и признаюћи насъ за свога господара. Узимаюћи на умъ речь, коя учи да *„богъ пращта прошле погрешке,“* мы предамо забораву нѣгове заблуде и оправимо му едно аманъ-наме (опросну повелю) украшено нашимъ сяйнимъ именомъ. и коимъ се обећамо да ћемо се уздржавати одъ свакогъ нападаня на нѣга, докле годъ онъ самъ остане у послушности и верности спрама наше особе.

И учинивши овай уговоръ, мы приспемо дома (у Брусу), и ту распустимо нашу войску. Тако вамъ све ово обявлюемо по племенитомъ витезу Айдинъ-бегу, нашемъ поверенику, коме и вы можете по потреби явити све што бысте желили да дође нама на знанѣ.

II

ОДГОВОРЪ НА ТО ПИСМО.

(После титуле) То є было тренуће врло сретно и врло драгоцено, кадъ ми є Айдин-бегъ предао писмо, кое ми є ваше величанство благоволело послати. Оно є сладило мое срце, оно є разведрило мое очи као зракъ светлости. Изъ нѣга самъ дознао да є освоенъ Нишъ и да се покорио синъ Лазаревъ. Тай милый гласъ чини ми найсавршеніє задовольство. Я желимъ сретну владу В. В. Нека се оно слави победомъ надъ свима своимъ непріятельима; нека поврати у дужность све оне, кои се усуђую подићи се противъ нѣговогъ господареня! Нека нѣгови баряци свагда буду осветлѣни светомъ речю, коя вели: *„богъ располаже победама и време освалваня приближуе се.“* Нека милость божія руководи В. В. у свему, што намерава чинити! Нека се победа придружава вашой царской узенђіи. Я одправлямъ ово честитанѣ по господару Кицеру, момъ нећаку, кои ће уедно имати часть предати вашемъ величанству ове поклоне: мисирске матеріє комада 18, карамански ћилима велики 4 пара, мали 5 пари, коня чистога соя 7, соя бедуинскогъ 3, камила 9, мазге 2.

Молимъ В. В. да изволи милостиво примити поклоне вишеизброене и да изда налоге реченомъ Кицеру кое за добро нађе учинити.

Писано у првой десетини месеца Ребюл-Евеля, године 779 у вароши Коняу.

III

ПИСМО, КОЕ Є ПИСАО СУЛТАНУ МУРАТУ КНЕЗЪ ХАМИДЪ КАДЪ Є УЗЕТЪ НИШЪ.

Дознао самъ да є много врагова и непріятеля свете Мухамедове вере, међу коима є и без-

божный Лазаръ, съ непріятельскимъ делима пошао противъ правовераца. Ваше величанство пошло е на ньи съ многомъ храбромъ войскомъ и войницима испунѣнимъ духа и храбрости. Онда е зло, кое су учинили, пало ньима самима на главе, еръ ихъ е В. В. казнило по речи, коя каже: *„зло се казни злимъ.“* При свемъ ньіовомъброю и помоћи ньіови савезника, нису се смели упустити у бой него су се повукли у планине, осведочивши тимъ речь, коя вели: *„нерадо се бію у отвореномъ бою него се повлаче за утврђена места и зидове.“* Еданъ део одъ ньихъ уђе у градъ Нишъ прибегавши лукавству свакоякомъ. Докъ е траяла обсада после многи биткій, они покушаю више ноћни излетаня да запале мусломанске убойне справе. Али по оной речи, коя каже: *„самъ богъ подиже да се нико не може надъ ньимъ узвисити,“* они су были свагда узбіяни и са свимъ у недеръ и бежанѣ обраћани. Онда пошлю гласника да своігъ ђаволскогъ войсковођу о томъ известе. Али гласникъ тай буде баченъ на дно пакла (убіенъ). За тимъ еданъ део обсађены повуче се у градићъ и науми искати милость (да се преда), да бы претекли да ваше величанство не нареди да се плени и да бы и войницима мусломанскимъ узели законитъ пленъ. Ваше величанство већъ е было хтело дати искану милость, кадъ по срећи, више ньіови поглавара подбодоше ихъ да непріятельства понове, затискуюћи врећама пунимъ землѣ зидове, кои су были проваљни, и тако опетъ починюћи нападанѣ.

Речь вели: *„кадъ владалацъ кои пође у несрећу, све што починѣ обрће му се на штету.“* И доиста Мусломани као разярени слонови и лавови навале на различне провалине, растуре своимъ ударима оне вреће, коима су рупе на зидовима быле затиснуте, и найпосле продру у градъ. Тамо

потамане сабльомъ проклете узбунѣнике, узимаюѣи у робство оне, кои су утекли одъ сече, и гонеѣи предъ собомъ као стадо оваца люде и жене, натоварене заостатцима ньине имаовине. После су издали петый део имаовине а меѣу собомъ поделе остатакъ, кои е ипакъ быо велико благо. Тако се наврши речь коя говори: *„помиловао самъ ихъ.“* А да среѣа до врха стигне, докъ се ваше величанство дома (у Брусу) враѣало, синъ Лазаревъ пошлѣ посланике съ даровима да моле за опроштенѣ, ваше величанство даде га съ погодбомъ да плаѣаю данакъ (арачъ); и тако синъ Лазаревъ изедначи се съ вашимъ слугама. Свима е пограничнимъ властима быо по вольи овай славный добитакъ, те осташе са свимъ у миру.

Други народи, кои су се дояко бунили садъ су готови приклонити се милости вашега величанства. Овай скорашньій миръ као што е на победи основанъ, ако богъ да, олакшаѣе да се расправе многи други сукоби и различна друга важна питаня, на чему захвалюемъ свевишнѣмъ съ оданошѣу и признаванѣмъ найискреніимъ.

Такоѣе одъ срца самь се обрадовао кадъ самь чуо тай добрый и красный гласъ и хваліо самь бога на томъ добру говореѣи речь, коя вели: *„хвала и слава ономъ, кои намъ дае таке милости“* У осталомъ размишляюѣи о речи. коя вели: *„распростири божія доброчинства.“* постарао самь се, те самь овай красный гласъ обявіо по народу и наредіо самь светковине и явна веселя, коя су за 7 дана траяла на велико задовольство свію кои су были и кои сви желе вашемъ величанству среѣу и господство. Надамъ се да ѣе свевишньій испунити ньине топле молитве, како бы ваше величанство идуѣи одъ победе до победе, раширило своя крила надъ светомъ као звезда даница, и како бы за

престолъ свой имало найвиша места небеска. Тако да буде!

Съ овимъ честитанѣмъ усуђуемъ се послати вашемъ величанству по момъ поверенику А. Чогџу (thogdou) два коня бедуинскогъ соя, и молимъ да благоволите примити ихъ као даръ одъ свогъ понизногъ слуге. Нека ньіове узде почиваю у вашимъ узвишенимъ рукама исто онако као што е у нъи снага и милость, нека ньіова копита у брзомъ трку по вольи вашегъ величанства промичу путъ славе и победе! Найпосле молимъ ваше величанство да изволи опростити мою слободу и да ми да на знанѣ свое господарске заповести.

IV
ОДГОВОРЪ СУЛТАНОВЪ.

Приміо самъ поклоне, кое е А. Чогџу имао налогъ поднети подножю могъ престола. Тай посланикъ у исто време изявіо ми е задовольство, кое сте вы осећали кадъ сте дознали за срећный гласъ да е узетъ Нишъ. А особито ми е то мило што сте похитили честитати ми пре него што сте примили писмо кое самъ вамъ о томе оправіо. Доиста ова последня победа не може се изедначити съ другимъ обичнимъ добиткомъ, еръ е она, тако рећи, ключъ, кои ће ми отворити друге градове одъ Румеліе. Уздамъ се у бога да ћете ми свагда указивати свою любавь и да не ћете пропуштати да ми е осведочите знацима оданости. А я ћу опетъ са свое стране знати држати рачунъ одъ ваши услуга, удвояваюћи благу наклоность према вама. Остало што вамъ имамъ явити, казаће вамъ устмено поменутый А. Чогџу. Съ богомъ.

Писано у Бруси у последньой десетини месеца Џемал-Акира 779 године.

ЖИВОТЪ АРХИЕПИСКОПА МАКСИМА.

*Изъ рукописа XVII века кои е у подписанога.**

Мѣсеца гїенꙋ́арїа н҃і.

Па́меть ѝже въ светыихъ штца на́шего а̂рхїепископа ма́ѯима но́ваго бы́вшаго деспота сръ̀блюмь.

Стихъ: но́вопроцъвте́нїе ꙗ̂вль се ю̂си ма́ѯиме. но́вꙋ̀ обитель ѿвръ́зль ю̂си на невесехь.

Сѣ́и блаже́нны и ди́вны ма́ѯимь, бысть ѿть корена благочьстиваго сѷмешна неманы сынь же де́спота сте́фана стефань же бысть сынь геѡ́ргїа де́спота. сѣ́и же сте́фань мꙋдро́стїю и храбрьствомь прѣвъсходе мнѡ́гыхь. красото́ю же прѣизлиха, ꙗ̂ко прослꙋ́ти се о храбрьстве е̂го̀ и о ра́зꙋме до са́мого ами́рѣ а́мꙋрата, онь же въждеде ви́дѣти е̂го̀, коу́пно и съ бра́томь гръ́гꙋромь. посилаеть къ отцꙋ ихь геѡ́ргїю. посла́ти емꙋ̆ сыны своѐ на ви́денїе ма́ре царице. и вѣ̂рою и кле́твою ꙋтвръ̀дивь възвра́тити ихь ми́рио въ своꙗ си, ѿтьць же вѣрꙋ̆ ю̂мь. поси́лаеть ихь къ а̂ми́ре на посѣщенїе дъ́щере своѐ. ами́ра же весе́ло и любо́вно прїе́млють ихь. они жѐ мнѡгꙋ̆ храбро́сть пока́заше на ко́нскомь рыста́нїю. ꙗко въ нена́висть подви́гнꙋти ага́рене храбрь́ство и̂ кра-

---

* Овай се животъ архиепископа србскогъ Максима осимъ езика готово ни мало не разликуе одъ онога што е штампанъ у Србляку. Али ово дело србске књижевности іошъ ние штампано езикомъ коимъ е писано, за то се садъ овде штампа.

со́та ихь. и та́ко съшива́ють кле́вети завистныя. ѿ безако́ннаго съвѣта, ѿ неси́тіе дръзости. присту́пають къ ца́ру глаголюще, аще пу́стиши здра́ви та́ковіе храбрце. мы убо послѣжде ѿть нихъ побѣжденны бу́демь. аще ли исказйши ихь, мы землю и ѿтьчьство възме́мь въ на́ше достоя́ніе я́коже и бысть. и та́ко ока́анны ца́рь скврънну вѣру свою и кле́тву прѣступивь. оба брата лиша́еть ѕе́ниць о́чныхь. и тако къ ѿтцу ихь посилаеть, ѿтьць же слышавь и видѣвь ихь жа́лости и рыданіа неутѣшимаа испльнивь се. мнѡгаа нарица́е глаголааше, послѣжде едва въ себѣ бывь, повелѣ привести мнѡжьство исмаилтель сѣдь на земли рече искла́ти ихь, дондеже въсь огре́зну въ кръвы ихъ. и тако въ таковѣи жа́лости по ма́лѣ врѣме́ни житіе оставляеть и юнеиши сынь его лазарь на прѣсто́ль господьства възве́день бысть. и то́му едино лѣто царьствова́вшу къ господу ѿтьхо́дить нескврънна таа душа, и са́мь гръгурь ѿтьхо́дить въ хиланда́рь вла́сы ѡстриза́еть. сте́фань же пріе́млеть деспотьства са́нь. и тако храбровавь на агаре́не елико мо́щно свѣта незре́щому. оставляеть отьчьство и ѿтьходить на западь, кесарь же ѿ нѥмь увѣдевь, призыва́еть его къ себѣ жа́луе и любъзно оучрѣждае диве се прѣмудро́сти его. и да́еть ему въ упокое́ніе бѣль градь иже въ фришле, и ту бра́ку съчетава́ет се поемлеть себѣ соупружницу, дъщерь кне́за арьба́нитскаго арани́та храбраго курь аггелію, и ту раждаеть блага́го и кра́снаго отро́ка блаженнаго се́го ма́ѯима. и вьда́еть се учити се свещеними книгами. он же ско́ро извикь богодъхнове́наа писа́ніа до конца. и та-

ко бѫдварáет се въ двóрѣ кесаревѣ. въсѝ оуко красотѣ єгȏ и мѫдрóсти дѝвлıахѫ се. и ıáко и самои дъщере кралевои въжделети красотѣ̀ єгȏ. и єдѝною вестѫдне къ немѫ рéщи, комѫ єсмь а͂зь подовнаа. блажéны же рече, ȏномѫ иже адáма и еввѫ из рáıа изведшомѫ. и тàко посрамивь ю͂ и ѡть себѣ ѡтразивь и по сéмь слы́шавь ѫгръскы крáль о немь и ѡ͂ брáтѣ єгȏ ї̈ѡáнне. посилáеть къ кесáрѫ послати ихъ къ немѫ, и тáко съ чъстїю ѡтпѫщены бы́ше. ȏстáвлıають фришáлѫ, и възъ́мше мóщи ȏтца своєгѡ и матере и прихóдеть къ кралю, любъ́зно приéти бы́ше крáлемь. баздáеть и͂мь ѡтьчьство ихь срéмь, и тáко ѫ́бо доблестъ́внѣ храбровáвше на агарéне. похвалıáемы бѣ́хѫ крáлемь, даваéть же крáль сродницѫ свою сéмѫ блаженомѫ мáзимѫ и͂менемь събéлѫ. ıáко бы́ти ємѫ въ женѫ, блаженны же рече. а͂ще хóщеши єрéсь остáвить да възмéмь, онá же не въсхóте. ȏн же чиста ѡть нее себѣ́ съблюдь, и ѫтаив се всѣ́хь ȏстрйзаеть чьстные своѐ влáсы, прихóдить въ и͂же ѡть нéго създáнны монастѣ́рь, написавь себѣ въ вы́шнїи ї̈ерсалимь, събѣла же раскаáвши се ѡтхóдить къ и͂же ѡть ныхь и͂нóкинıамь и тáа ȏстрйзаеть влáсы. ї̈ѡаннь же брáть єгȏ и мати и въсѝ влáстелы мнѡгь плачь и жалость сътвóрише. онь же слы́шавь христà въ ї̈еvангелїи глаголюща, тлѣ́на остáвль и нетлѣ́ннаа въспрїéть. не остáвль мѫжьскы пóль конáчнѫ жáлость остáвивь рóдѫ сръ́бскомѫ. по сьмръ́ти же брáта єгȏ понѫждень бываеть мáзимь крáлемь и въсеми властéлы, пакы прїéти деспотства сáнь. онь же не въсхóтевь оу́вы прихóдить иноплемéнникь

въ до́мь ихь и штьчьство. иноплеменикь же ѽнь изго́нить ихь. блаженны же ма́ѯимь възьмь мо́щи ѽтца и бра́та своего и матерь. прихо́дить радꙋлꙋ стратилатꙋ вла́шкомꙋ, христолюбьць же прїемлеть ихь ра́достною дꙋшею и веселїемь срьдца и тꙋꙋ покой полꙋчають ꙗко въ своихь си. нена́видеи же добраа дїа́воль въздви́заеть ра́ть междꙋ стратилати обоѐ да́кїе. ра́дꙋломь и богданомь воево́домь и близꙋ сьраже́нїю бы́вшꙋ блаженны же ма́ѯимь ꙗко крила́ть прите́кь посрѣдѣ обоихь плъковь, и богомꙋдрыимь разꙋмомь своимь. оуто́ливь ѽба стратила́, и любо́вїю оутвръдивь, ми́рно възврати́ше се къждо въ своꙗ си, славе́ще бога и оуго́дника его̂. ѽба же воево́дѣ любовь положише къ светомꙋ. емꙋже не хо́тещꙋ възве́дше херотони́саше на прѣстоль архїерейства влашкааго. и по врѣмени ра́дꙋль воевода штхо́дить къ господꙋ, милостиваа тъа дꙋша милости сподоби се. и по немь прихо́дить злѐ нра́вны мыхна воево́да. светы же призрѣвь его̀во злоо коварство. ꙗко прѣда́ти хощеть въ рꙋцѣ амире агарѣнскомꙋ. оухы́щраеть оу́бо светыи, и посила́еть глаголати некоихь шть вла́стель ѽже посла́ти къ кралю ꙋгарьскомꙋ ми́рнаа сътвори́ти. ѽн же штпꙋщаеть его̀ съ бꙋквами. светы же та́и всехь своихъ възмь. и тѣщно рѣкꙋ ѽльть прѣхо́дить, и та́ко без стра́ха кралꙗ дости́заеть, и въсꙗ ꙗже ѽ мирѣ добрѣ ꙋстраꙗеть, и кни́гы кралеви къ ми́хны посла́вь. к то̀мꙋ не възврати́ти се на сво́и прѣстоль, нижѐ пакы иноплеме́никь ѽнь оста́ви его̀ въ сво́и его̂ мона́стирь. нъ испросивь шть своих свя́товь ꙗкши́кь стефа́на и ма́рка мѣсто добро̀ и видѣнїемь кра́сна, крꙋшедоль

тáко зóвомь. съ пóмощїю Їωáнна нѣкоего воевóди тꙋ въздвизаеть благолѣпнꙋ обитель. въ йме благовѣщéнїа прѣсветые богородице. инокњь мнωжьства събрáвь трꙋдолюбно поживе и боголюбнаа своꙗ чéда съ слъзáми наказꙋе глаголааше, подвизайте се христолюбнаа братїе и попецѣте се ô своемь спасéнїи. се врѣмѐ съкращéно юсть, и посѣченїе съмрътное приближáеть се. мнωгаа ймь ô сꙋде й ω мꙋцѣ й ω въздáнїи бесѣдоваше. къ господꙋ отхóдить егóже ωть младства възлюби. мѣсеца гюнꙋáрїа. нї, дьнь. повѣствꙋють же въсѝ прѣдстоещеи на исхóдѣ дꙋше егω. ꙗко видѣти емꙋ двáа ãггела въ ωбразѣ патрїáрьхь алеѯáндрьскыхь, аѳанáсїа и кѵрилла. въ образхь красныхь сїающихь, и неизреченнымь свѣтомь облиставмии и рéщи емꙋ ωть кꙋдꙋ къ нáмь придоше благолѣпныи сии мꙋжїе. егóже красóтꙋ не мóгꙋ скáзати, по мнωгыхь же знамéнныихь и въ сънéхь ωткръвéнїа. въ ѕ-мое лѣто ωткрывше рáкꙋ егô, ω чюдесы обрѣтоше тѣло цѣло и нерꙋшимо кꙋпно съ одéанїемь. благоꙋхáнїемь въсѣхь чювства испльнꙗе и оудивлꙗе. творе знáменїа и исцѣлꙗе недꙋжныю, съ вѣрою къ немꙋ притекáющихь. съвръшаеть же се съборь егò въ йже ωть него създàнней обителли.

Преписао

А. Вукомановићъ.

ТРИ СРБСКЕ ХРИСОВУЛѢ.

Преписао Ђ. Даничићь.

I

Године 1336—1346.

Краль србскій Стефанъ IV потврђуе некой цркви многа села.

.... дрьжен ксифтра царьскаго .... наѵрьтанна писмени изБраннне хрисоволи кралюєвьства ми. Село доупншѵа .....ами правинами, поѵнмає перншрь ѡдь прѣслопа, ть сь селнщемь костѣнь...... грѣде вь бѣлеко, ѡпиращоще вь кирь васнлеко, ѡбьемлюще сороунь и полог... црькка сь ннвнюємь, сь виноградьı, сь водѣнмѵнюємь, с коупеннца...... оуньзерева конь бѣлоу црькоу, и дроуга ексєфилинова конь ...... прнложи ... даде калоѩнь пеѵкопоуль за доушоу, и село то сь всами правинами. Сселнще ......ми сь нивнюємь, сь ливадами и сь брьдомь, а томоу мега до прѣсильскоу мегю ....оновачкоу. Метохь светыи днмитрию сь всами правинами, сь нивнюємь, сь вино......нюємь, сь коупеннѵ..мь и задоушниномь и сь брьдомь ...... оу прилѣпѣ светыи ѳеѡдори сь нивнюємь, сь виноградьı и сь людми и сь всѣми ..... ѡдь Бароковоу црькь, ѡдь светого николе, та оузь доль ѡбьемлюще светые петкоу,

ѡпирающе до свет(а)го георьгиꙗ, вьсходеще на наковальноу, ѡбьемлюще варнавоу, ѡпирающе на доубиницоу до крьста, ѡбьемлющ....оушн исходеще изь трѣскавьсица поуть гра(дь)скы, пакы до црьковь баровоу, ѡбьемлюще црьковь продром.. воу дворь вьноутрь оу градѣ с коукиемь и сь житиницоу, коупеинца ѡдь иексифелина. И дворища... иемани монахицево и гребенарево дворище вь бреднѣнехь близь ... и до рѣѵ... поутѣ, дворище вин:ца коньцина близь ханьдака и инсьтефила ... ѣница на ...адоу ... ѡдь льбиницоу. И дроуга водѣница надь калевицѫ, нива подь иеворниемь ... црькви ... пилевѣмь дворомь, кьбломь .д.мь, тако и с кокаѵевѣмь дворищемь близь ..... иѣ, такожде и прѣзь доль еврѣискы близь арьсенѣ, кьблоу иединомоу. И нива .... ва кьбломь ... .д.мь при протоиевелесинѣ конь .... .еꙗ ...ньѵехь, кьбломь .л.и.ѕ., при попѣ маврнги при бароу и при стеф... дроуга нива по срѣдѣ ....и виньѵехь пансварева и коньдрова кьбломь .п. до поутѣ коуѵковѣ.... и до рѣѵища еврѣнского и поутѣ ѡбрьшаньского, и нивие вь ѡбласти х(ор)оупаньскимь ... хорѫпанѣ до старего поутѣ галиѵкего и до ие ... и до поутѣ храцианьского, кьбломь ...... нива над неiю кьбломь .ѕ. при иѣгыгоу, и до того поутѣ нива на селищи, кьбломь ....га и спаньдоуиѣ и до монопоутѣ и до глизѣꙗ. И нива голѣм ... страто..едархѣ кьбломь .....ге хороупаньскоу и до поутѣ криногашкего нива кьбломь ме. панситсть грьлѣ ....деньца драгова и до варѫ и до поутѣ криногашкего и до старего по-

тока до .... ковоу нива соу ... до радослава и хитреша кьблѡмь .м. плисникть спаньдоунь и до хитреш.. и до селища полатиц... нива хитрешева вь ногоу тоюжде .... нива под... плисникть спаньдоунь и до хращаньского поут .. до стан .....ньдоунь и дѣдослав.. нива ра...ва ... та до поутѣ пенѣшка.....ѡбрьшании нива Ѳеѡдора главата на ме .... рекомаго жеравь и до нѣгыгоу. Мѣсто вь галнуанехь коупеница ...мареслова кьбл........ неукопоуль и стрѣз... мадаракь нива коупеница ѡдь мисн... вь царевѣ зевьг..... Ѳеѡдохова вь юленѣ..щехь кьблѡмь .р. и нива коупеница ѡдь кириѳеевѣхь дѣтеи ѡд.. .... кьблѡмь ..., а томꙋ мегѣ рѣка гангоровьска и бѣлевьска и поуть како слази ѡдь .... рѣка костаньска и доупииуаньска и поуть како грѣде ѡдь прѣслопа и вь ган .... коупеница вь малыхь мраморѣнехь ѡдь д(а)в(и)да кьблѡмь .р. Стась вь бохориинѣ ...щемь и сь людми, земли зевьгарем д., водѣницн .в, с винограды, сь перивол̃емь, сь ливад... сь нивиюмь, сь виноград.. сь водѣницюмь, сь ливадами, сь всами пра..... юмь сь водѣницюмь, сь брьдомь, сь ливадами. Селище коууинь сь ни ...... сь брьдомь, сь водѣницюмь, заселькомь сь долѣны и сь таронинѣ... ... мь и зиго..ѣмь дѣломь и спаньдоуневѣмь дѣломь, а томꙋ мегѣ до катауевоу водѣницоу и до ..нгоури лоукоу и до прѣ(с)ильскоу мегю. Селище могылица сь нивиюмь, сь водѣнице..мь, сь ливадиюмь ..... сь всѣми правинами. Стась вь кривогащанехь коупеница ѡдь аргиропоула з гра-

динниемь, сь вса .... Стась тоуждере малиновоу сь всѣми правинами. Селище невръгово сь всѣми правинами, с .... ци ѡдь него половиноу. Коупенница ѡ-д-оушникь половиноу сь всѣми правинами, сь водѣницнемь .... сь ливадж. Вь градѣ метохь светыи димитрие (миснинополитовь панагирь ꙁа ... дьнеи*) сь нивнемь, сь виноград(ы, сь водѣни)цнемь, сь всѣми правинами. Сселище коутковѣне сь нивнемь, сь водѣницнемь, сь винограды, сь всѣми правинами. Селище маргарить сь всѣми правинами, сь нивнемь, сь винограды, сь водѣницоу, сь планиноу. Сселище дльга вьси сь нивнемь, сь винограды, сь водѣницнемь, с планиноу, сь ꙁимовнищемь, сь ѡвоштнемь, сь ливадоу, сь всѣми правинами, в селѣ ѡбниждѣнехь поль водѣницоу, вь ѡбрьшанехь .в. водѣници, що е да ... и водѣница подь светоу .... нѣ ... оунььꙁеремь, нивие оу бѣлевѣ, що придаде ѡпсикиню, в(ьсло)мь .с. и водѣница на бѣлевыщ.. Село еленѣспи сь нивнемь, сь винограды, сь водѣницнемь и сь ливадами и сь моуртинѣмь дѣломь, сь бѣлекомь, с кирь василевѣмь дѣломь, садовы оу горьцѣ сь горьгиѵевѣмь дѣломь, сь нѣгославкимь дѣломь, водѣница вь бѣлевѣ герьгиѵика на ѵрьнотинѣ стаси, и дроуга водѣница коупена ѡдь моуртинѣхь половиноу, а томоу селоу мегѣ како теѵе бѣлевьстица до меге мраморѣньскѫ и до .. льнѣньскоу и до црьквоу ..ни..херетовоу и до браньскоу ме ждоу и до мокрѣньскоу междоу и до хоморѣньскоу

*) Што е овде заграђено то е у оригиналу уметнуто између врста.

междоу и до дрѣновьскоу междоу.. сь всѣми правинами. Село оу боубоунѣ хоморѣне и засельцы и с тѣховомь, а тѣмь селомь межд...царева кладеньца, оузлазеще на поуть присадьскы и слазеще на крьвавоу водоу, и обьюмлюще всѫ лоукавицоу, слазеще до мрамора, вьсходеще на врьхь роуюноу, обьюмлеще вьсь роуюнь, и слазеще оу дольнюю клисоурѫ хоморѣньскоу, и обьдрьжоуще всоу правиноу хоморѣньскоу, и вьсходеще на ..оутѫ, и обьюмлюще ... светоу варвароу, и опирающе на простицоу, и слазеще до рѣкоу до быстрьскего синора, и вьсходеще на ... и обьдрьжоуще всоу правиноу тѣховьскоу, и опирающе вь мегю мокрѣньскоу, и вьзлазеще на лютѫ, обьюмлюще всоу правиноу орѣхова доло, обьюмлюще планиноу братоню сь всѣми правинами, обладоующе урьноушемь, слазеще вь мецию стѣноу, обьюмлюще боутынь, опирающе вь мраморь, и вьсходеще вь скрькоу, таре оу царевь кладенць, одь где се и зачело. Стась оу богомилѣхь сидрофаюва сь виногрaды, сь водѣницоу, с периволемь и сь планиноу. Метохь оу порѣчи манастирищь света богородица сь людми, сь нивиюмь, сь виногрaды и сь планинами и сь видоушемь и сь мьломь и сь всѣми правинами. Селище птици сь планинами и сь всѣми правинами. Селище мо(гы)лица сь людми, с нивиюмь, сь виногрaды, сь водѣницюмь, сь периволемь, сь всѣми правинами. Селище калоугереь коупеница пасарелова сь периволемь и сь брьдомь и сь водоу и сь всѣми правинами. Село вльчию, що (насе)ли светы краль, сь людми, сь

жлаининами, сѣнокосомь и сь всѣми правинами, а томоу мегѣ ѡдь любохинина .... сходеще на юсниковь доль, изլазеще на хриդь, ѡпирающе вь пеканща и вьсходеще на мысловь врьхь, ѡбладающе мала корыта, вьсходеще на дрѫмь, кои иде ѡдь попаднию, ѡпирающе .... хриդь, ѡбьюмлеще вьсь присон, и ѡпирающе вь любвьскы доль, ѡдь коудѣ се поче. Село вь полоᶎѣ крьпен.. метохь светы никола, що приложи светы краль, сь инвиюмь, сь винограды, сь людми, сь водѣиницнюмь и сь рѣкоу, бразда кирь маноилова, бразда десилова, ливада на старымь кладеньци, нива никифоровець ѡдь царего кладеньца до того потока и до того и до царева дроума, ко-и-де ѡдь полатниць на быволь бродь, лоуцинь виноградь подь храшаны и сь брьдомь, црьковь, кою сьхтиса попь михалиць, вь хтѣтовѣ на крьпеньсцѣ мѣстѣ. Метохь вь хлеринѣ вь урьтоинсѣ светы никола сь нивнюмь, сь винограды, сь людми, сь водѣиницнюмь, сь брьдомь и с рѣкоу, нива оу банию кьбломь .ле., нива прѣз рѣкоу кьбломь .к., нива вь сладькымь поли кьбломь .л., нива вь лоужанехь поредь кьбломь .л., нива поредь града кьбломь .ѕ., нива вь лѣшьници кьбломь .ві., нива вь гоумнищехь кьбломь .к., нива поредь блатакь кьбломь .з., голѣма нива кьбломь .л., нива оу сранего трьна кьбломь .г., нива подь село близь паднюта кьбломь .ѳ., нива поредь тѫ ѡдь горьие страноу кьбломь .д., нива вь могылници кьбломь .к., нива вь ючевѣ кьбломь .с., ѡдь поутѣ влашкего грѣдоуще вь кладороубы и вь кльбасиницоу земли кьбломь .с. и .и. и ливада, стась

вь хадходинѣ и водѣница. Вь хаврине вь иовори црьквь светы никола, кою приложи алахо епископь, с нивиюмь, сь виногради, сь водѣницюмь с перивоаемь, с рѣкоу, сь всѣми правинами црькве тоу. водѣница вь неволѣнехь. метохь вь калдиницѣ мати божию, с нивиюмь, сь ливадами, сь водѣницюмь, с рѣкоу, сь всѣми правинами црьковь тж. водѣница вь крагоуицехь коупеница ѡдь копривоу николоу. нивию вь армѣнохори, що придаде царь, кьбломь .р., до поутѣ, кои грѣде вь арьмѣнохор.. и до мегю мотнуинукоу и до рѣкоу и до мегю калиникоу. стась в росиѣ комьпсарина ..... кьбломь .р., рибарию вь прѣспѣ вь никицахь именемь амартоль и добре, що придаде царь, сь всѣми правинами, рибарь оу прѣспѣ, що придаде краль, оу накольцехь именемь сопрьсть сь братиюми, сь родо-м-оу, сь ловищемь, сь всѣми.правинами. Метохь вь ѡхридѣ прокаѳимен.. црьковь светы иѡань богословьць, с нивиюмь, сь виногради, сь ловищемь, сь млини, сь врьтомь, сь всѣми правинами. (С)елище бѣла водица сь всѣми правинами, що приложи тепци градиславь. (С)елище костино, що приложи костаньдинь севастократоровикь, сь всѣми правинами, ѡ-д-оубницюоу половиноу с винограды, сь млиномь хотѣцевѣмь и сь всѣми правинами. (С)елище комарьчѣне, що придаде драгомань кастрофилакь, сь всѣми правинами. (М)етохь оу прѣспѣ оу любоинѣ светы никола, що придаде никола архиепискоупь, сь всѣми правиними. (С)ело ѡбрьшаны сь нивиюмь, сь виногради, сь водѣницюмь, сь ливадами, сь всѣми

праквинами села того, и въ градѣ винограды бирнкоюенъ и дроугы виноградь синахеритовь на песнимъ брьдѣ. и приложи краль трѣвинноу всоу, що ѥ по метохехь всѣхь црьквныхь, да ѕбира црьковь, а нинь да нема печаль ѡдь владоущихь. И молю ви ѡ господи, ѡтьци и братию, ѥгоже богь изволи по кралѥвьствѣ ми господьствоующаго срьпьскою ѕемлею, или сынь кралѥвьства ми или инь кто ѡдь соуродникь кралѥвьства ми, сиѥмоу ѕаписаномꙋ хрисоволоу мною, стефаномь четврьтымь, богомь поставленномь кралѥмь, сиѥмоу непотвореннoу и неразоренноу ни до ѥдине чрьте быти. кто ли се наиди и потьщить се разорити си божествьны хрисоволь и ѡтложити али потворити ща ѡдь него, да ѥ проклеть ѡдь господа бога вседрьжитилѣ и прѣчистые чоудотворице богородице матере ѥго, и .д.хь ѥвг(ли)г(ели)сть, и ѡдь .ві. светыхь врьховныхь а(посто)ль, и ѡдь .тиі. ѡтьць скора никеиског, и да га порази сила чьстнаго и животворещаго крьста христова, и ѡдь всѣхь светыхь ѡть вѣка богооугодивьшихь, и ѡдь всѣхь правовѣрныхь архиѥп(искоу)пь, пискоупь, игоумень стола срьбьска... и ѡдь мене, аще и грѣшень ѥсмь, да нѣсть благословень ни оу си вѣкь ни оу придоущи. аминь.

Стефань вь христа бога благѡвѣрни краль и самѡдрьжьць срьблемь и поморию и грькѡмь и блъгарѡмь.

Печатъ одкинутъ. Оригиналъ на кожи у народной библıотеци при попечительству просвете

у Београду безъ почетка, по краевима окидан, а и што га є, на првой му є половини писмо врло ишчилело, те гдешто нисамь могао прочитати а гдешто може быти да нисамь добро прочитао.

II

Годние 6888 = 1380 индикта 2.

Лазаръ царъ србскій дае села болници хиландарской.

Мысльнымь свѣтомь озаривьше си мысли боудоущаꙗ прѣдьзрѣше божьствьнии пророци, тѣмьже давидь веле гласьно глаголаше: приидоуть вьси ꙗзыци и поклонеть се прѣдь тобою, господи; єгоже сьбытиꙗ зрещи єже оть єзыкь црькви, ꙗкоже багреницею царьскою одѣꙗвьши се крьвию владычьнюю юже оть ребрь истекьшею, радоующи се красоують се, и повелѣнии сьблюдениємь надеждею оукрѣпаꙗеть се боудоущиꙗ ради жизни вьсприꙗтиꙗ, єєже славы и чьсти вьжделѣхь наслѣдьникь быти азь, вь христа бога благовѣрьныи и самодрьжавьныи господинь срьблємь и подоунавию, стефань кнезь лазарь. прииде оубо кь господьствоу ми чьстьнѣншии вь иноцѣхь курь герасимь, и вьспоменоу господьствоу ми за больницоу иже вь обитѣли прѣсветыꙗ богородице хиланьдарьскыꙗ вь светѣи горѣ афона, о иже тамо вь немощехь сьлежещихь светыхь и чьстьныхь иноковь, ꙗко да мьною вьсприимоуть оутѣшениꙗ и покои. благоприꙗтоу же мьнѣ семоу вьспоменовенню бывьшоу, и любовию вь светымь и божьствьнымь црьквамь раждигаємь, и сь сьвѣтомь чьстьнаго отьца игоумена и вьсеꙗ бра-

тию вьспоменоутию кұрь герасима испльнихь сиџе: ѩко да се дае оу больницоу хиландарьскоу на вьсако лѣто сто оигни оть монастира хиландара измеси вь потрѣбоу иже тоу вь немощехь страждоущихь. сегоже ради дахь оть господьства моего обитѣли прѣсветые богородице хиландарьскые село ельшаницоу гюргиа иенишикиа сь мегиами и сь заселыци и сь вьсѣми правинами села того, а заселькь моу толановина, и заселькь моу гюргевикь, на чемоу соу седели крьтиашн, и заселакь моу ресникь, и село ельшаница градислава* тепачие, и сь цркви и сь мегиами и сь заселыци и правинами села того, а заселькь моу грабаць, и заселькь моу грыбы, и заселькь моу шиконѣ, и заселькь моу ошаиакь, и заселькь моу звиздали, и заселькь моу слатина. Сиа вьса приложи господьство ми обытѣли прѣсветые богородице хиландарьскые вьспоменоутиемь кұрь герасима и сь зговоромь отьца игоумена кұрь неофита и вьсее братие лавры хиландарьскые, ѩко да се дае непрѣсѣкомо на вьсако лѣто больници хиландарьской сто оигни. Сие же мое малое приношение, иже дахь, и писаниемь подобьнымь здѣ выше вьписахь, да има хиландарь и дрьжи до вѣка ѩко соущоу свою баштиноу, никымь отыемлемоу, вь просвѣщение храмоу прѣсветые богородице хиландарьскые и вь оупокоение иже тоу вь немощехь живоущихь светыхь и чьстьныхь инокоkь, мьнѣ же вь помень вѣчьный, ѩко да мо-

* У препису съ когa ово преписахъ стои „Градиславо."

литвь ихь ради вьспримимоу прощение многыхь ми сьгрѣшеннн. по нежe и азь, видѣвь ꙗко ничьтоже польꙁова прѣжде нась бывьшихь господь ꙁемльное богатьство, по нежe оть нихь вьꙁеше се и иными припадоше, тьчию оть сихь чають вьсприети, иже богоу вьроучише, сними и азь ревьнитель быхь, и принесохь малое приношение сие, ꙗкоже она вьдовица двѣ лептѣ иже оть тебе неиꙁреченьно рождьшемоу се. кто ли дрьꙁнеть отьети чьто оть сихь выше писаныхь мьною, да раꙁорить его господь богь и прѣчистаꙗ богомати, и да пораꙁить его сила чьстьнаго и животворещаго крьста, и да приметь гнѣвь и проклетие оть вьсѣхь светыхь, иже богоу оть вѣка оугодише, и часть его боуди сь июдою и ариею, и чюждь да боудеть спасеньнаго тѣла и крьве господа нашего иисоуса христа, и да моу боудеть соупрьница мати божиꙗ ꙁдѣ и вь боудоущемь вѣцѣ аминь. вь лѣто .ꙅѡпи. иньдикьта .в.

Вь христа бога благовѣрьныи стефань кнеꙁь лаꙁарь.

Съ преписа по руски писаногa на свршетку прошлога века, кои є у народной библиотеци у Београду. Што му є было руски то самь му промению на србски да бы быо ближе оригиналу.

Одъ ове хрисовулѣ има у Ф. Миклошића Monum. serb. (CLXXXV) само изводъ по Раићу.

III

Године 1399—1408.

Гргуръ Вуковићъ съ браћомъ Ђурђемъ и Лазаремъ и съ майкомъ Маромъ дае Хиландару село Ораховацъ.

По прѣнеизреченьномоу милосрьдию владыкы моюго прѣблагаго христа азь рабь христоу моюмоу грьгоурь вльковикь и брать ми ћоураћь и лазарь и благоучьстиваꙗ и христолюбиваꙗ госпожда и мати наша мара пишемо вь сьвѣдѣние вьсѣмь како приидоше кь намь старьци оть чьстьные и царьские лавры хиланьдарьскыю кyрь симонь и кyрь ѳеофань и григорию и исповѣдаше намь о ноужди монастирьскои како соу имь тоурьци метохию пооузимали а дроуге поплѣнили оть междоусобьные рати. мы о томь сьвѣщавьше се, и видѣвьше вьса красьнаꙗ мира сего ꙗко сѣнь мимо ходеща, и прѣжде нась бывьшихь господь, царь же и краль многыми лѣты господьствовавьшихь, и безь памети бывшихь, юдинѣхь же память имоущихь иже добраꙗ дѣла сьтворьшихь, и божьствьные црькве вьздвигьшихь, тѣмьже и мы симь ревьноующе противоу силѣ нашеи и принесохомь матери божиюи хиланьдарьскои малою сию приношение: село ораховаць сь винограды, сь нивами, сь ливадами, сь овощиюмь, сь врьтовы и сь воденицами, и сь вьсѣми мегꙗми и правинами села ораховьца, оть вѣка и оть цара стефана даныи. и се мегꙗ ораховьцоу: оть рыбьника изь реке мимо лоукy станковоу, оузь брьдо на чоханиoу главоу,

те на нивоу бонка дииакона, оузь врьдо мимо шоумоу на козминь виноградь, подь нивоу номика богника, преко поута на старыи синорь, мимо хранинноу нивоу, подь нивоу михоника, преко потока бранюстѣньскаго на славника нивоу, за бранню стѣноу, на калныи потокь, на кобылю главоу, на милашиновь стоуденьць, на ѩньчинскыи ровьникь до поута, кои идеть оть ѩньчищь оу хочоу, те на проклетоу нивоу надь хочомь, на доубокыи доль, оуправь на дѣдовь доль, на трьновацъ, како идеть поуть оть щавице и оть брьнищье. мегѩ на великыи доубь, и оть доуба оу рекоу, и оть доуба пакы на дѣль, коуда дроумь идеть, оть доублѩнь по дѣлоу до прохорове мегю подь щавицоу до реке. то да сиѩ вьса дрьжить хиланьдарь неотьюмлюемо до вѣка, и молимо и запрѣщаюемо, югоже богь изволить по нась господьствовати сею землюю, или оть сьродьникь нашихь или оть иного племене, семоу не отьюмлюмоу быти матери божиюи хиланьдарьскои, нь паче и потврьждепоу, ѩкоже и мы видѣвьше записаниѩ прѣжде нась бывьшихь господь царь и краль не потворисмо, нь паче потврьдисмо. кьто ли дрьзнеть сиѩ потворити, врагомь наставлюнь, таковыи да боудеть проклеть оть господа бога вьседрьжителѩ, и да поразить юго сила чьстьнаго и животворещаго крьста христова, и вь мѣсто помощи да боудеть юмоу соупрьница матн божиѩ хиланьдарьскаѩ и прѣподобьныи симеонь и светитель сава вь дьнь страшьнаго пришьствиѩ христова, и да причьтеть се кь вьсѣмь ечьстивымь и поплювавьшимь иисоуса христа сы-

на божиѧ, и рекьшимь: вьꙁми, вьꙁми, распьни юго, и: кръвь юго на нась и на чедѣхь нашихь.

Вь христа бога благовѣрьнии господинь грьгоурь и господинь ђоурађь и лаꙁарь и госпожда мати ихь мара.

Съ преписа по руски писанога на свршетку прошлога века, кои е у народной библіотеци у Београду. Што му е было руски, то самъ му променио на србски да бы быо ближе оригиналу.

ЛѢТОПИСЬ ЦАРЕМЬ СРЪБСКЫМЪ.

Изъ рукописа XVII века кои е у подписанога.

Въ лѣто ѕсм (6240=733) штстоупи римь шть православїа. съ прочими западными странами.

Въ лѣто, ѕтѯ. (6360=852) написаше се наша словеса кѵриломь философомь оучителюмь езыка блъгарскаго. при цари михаилѣ, и матери его ѳеодоры, иже оутвръдише кланяти се светымь иконамь.

Въ лѣто, ѕхмз. (6647=1139) назва се неманя господинь сръблюмь и царьствова лѣть, мв. (42).

Бысть же великыи жоупань шть племена благочьстиваго и коренѣ вѣтьвь. прѣвноукь констанътїе сестры великаго константина, шть племена рашькаго господьства, и сърoдьства августа кесара. Бысть же его въ захлъмїю техомиль, и стрїа чюдомиль. сихь же родитель бѣла оурошь емоуже власы бѣлы връхоу главы его. и мати ихь анна, дъщи краля франачаскаго. Ѳего же родителы и прѣдѣды немане, благочьстиваго константина, и ликинїа моучителя шть негоже моучена бысть дъщи ирина моученица. Тогда царь константинь въ цари градоу оустрими се на ликинїа моучителя, и сраженїю бывшоу. Видѣвь же сынь его бѣла оурошь, и штбѣже вь землю захлъмїю. и штьтоудоу въздвигь се стефань неманя прїиде въ отьчьство рашко въ црковь светыхь апостоль петра и павла и тоу крьсти се,

л҃-толѣтьнь. и тꙋ съзида црькѡвь светаго геѡрьгїа, ѡтъ два стлъпа. и оу топлици црькѡвь светаго никѡлꙋ. и прѣмо ко́санице храмь прѣсветые. и оу иброу црьковь светаго никѡлꙋ. и храмь прѣсветые богородице стꙋденицꙋ идеже и мощи его̑ лежеть. Такожде и братїа его̑ старѣиша начеше зидати светые црькве. Давидь съзида црькѡвь на лимꙋ петра и павла ѡтъ двоа стлъпа. Ѳрацимирь съзида црькѡвь на мѡрави. прѣсветые богородице ѡтъ двоа стлъпа. пръвославь съзида црькѡвь оу бꙋдимли светаго геѡргїа ѡтъ двоа стлъпа. съже стефань неманя бысть младеи въ братїи своеи. и бысть самодръжаць въсѣхь сръбскыхь, и поморскые земли и поморїа дїѡклитїе и далматїе. и травꙋнїе, и зхълмїе. сиже стефань расипа гръкомь градь средьць и петрьникь и стобь и землынь и велбоуждь и иные и градь призринь, и градь славныи нишь. и дроугїе градове, и землю прїеть. сии же стефань, роди, г҃. сыны. а҃. сынь его̑ стефань иже бысть пръвовѣнчаныи краль, в҃. сынь вльќь иже бысть великыи кнезь. г҃, сынь растко нареченыи савва. иже бысть а҃ архїепископь сръблюмь.

Въ лѣто, ҂зхѕ҃. постриже се стефань неманя и ѡтиде въ светꙋю горꙋ, и съзида монастирь хиландарь, храмь въведенїе богородице.

Тожде лѣто ѡкрали се сынь его̑ стефань и царствова лѣть, мв҃. иже бысть, в҃. жоупань. съзида же храмь възнесенїа христова оу жичи.

Въ лѣто, ѕψкз. (6727=1219) постави се савва архїепископь. своимь же роукоположенїемь поставляеть, а҃. епископа въ хлъмскои земли, въ храмоу

прѣсветыє богородицє. в҃-го єпископа оу стонѣ діоклитиянскомꙋ поморїю, въ храмоу архаггела михаила. г҃-го въ дъбрꙋ, оу светаго николи. д҃-го оу боудимли оу светаго геѡргїа. є҃-го въ ресавѣ оу светыхь апостоль. ѕ҃-го оу стꙋденици вь храмѣ прѣсветыє богородицє. з҃-го ꙋ призрінꙋ, въ храмь прѣсветыє богородицє. и҃-го ꙋ грачаници. ѳ҃-го ꙋ топлици въ храмь светаго николи. і҃-го ꙋ браничевꙋ. аі҃-го ꙋ моравицахь вь храмѣ светаго ахрилиа. ві҃-го ꙋ бѣльградоу въ храмѣ прѣсветыє богородицє. повелѣ же кvрь савва дръжати трьдо светꙋю вѣрꙋ.

Сьниже стефань роди, д҃. сины. прьвыи сынь его радославь. в҃. сынь прѣдиславь. г҃. владиславь. д҃. стефань. иже бысть сьи стефань, а҃. оурошь.

Въ лѣто ҂ѕѱв҃. (6732=1224) прѣстави се прьвовѣнчанїи краль стефань.

Тожде лѣто окралй се сынь его радославь, и царьстова лѣть, аі҃.

Въ лѣто ҂ѕѱмг҃. (6743=1235) прѣстави се краль радославь.

Тождє лѣто ѡкрали се анеѱеи его драгославь нареченыи храпави краль и царьствова лѣть, лв҃. съзида жє црьковь сопоћани храмь сьшьствїє светаго доуха. съижє драгославь роди, в҃. сына. а҃. сынь его драгꙋтинь. в҃. милоутинь, иже бысть сьи милꙋтинь, в҃. оурошь.

Вь лѣто ҂ѕѱои҃. (6778=1270) прѣстави се драгославь храпави краль.

Тождє лѣто ѡкрали се милоутинь и царьствова лѣть. мз҃. много сьи въ милостыни бысть и многыми странами ѡбладаше. съзида жє црьковь светаго прьвомоученика стефана банска, идеже и мощи

его̑ лежѐть. и оу призрѝнꙋ митрополїю светаго моученика стѐфана. и оу скопїю храмь светꙋю троицꙋ. и вь цариградоу црькви мнѡгы, и болницє, и хроусовлѥ оутврьдивь, дасть его вь ѡбласть хилань-дарꙋ. Сьи же стѐфань роди, в҃. сына. а҃. сынь его̑ стѐфань. иже высть стѐфань, г҃. оурошь. в҃. сынь его̑ константинь. сьи же стѐфань мнѡгы скрьби и ѡзлоблѥнїа прѣтрьпѣ ѡть ѡтца своего.

Вь лѣто, ҂ѕѡке. (6825=1317) прѣстави се милꙋтинь краль.

Тоже лѣто ѡкрали се сынь его̑ стѐфань, г҃. оурошь. и царьствова ɑі҃. лѣть. сьзида же храмь вьзнесенїа христова дечани, идеже и мощи его̑ лежѐть. сьи же стѐфань роди .в҃. сына .а҃. сынь его̑ стѐфань иже высть .а҃. царь срьблѥмь, наричеть се доушана .в҃. сынь сумешнь кь грьчькои земли вь градоу трикалꙋ, и царьствова тамо, и коньць прими.

Вь лѣто, ҂ѕѡли. (6838=1330) оуби краль стѐфань, михаила цара бльгарскаго на велбоуждꙋ. и прїими блъгаре.

Вь лѣто, ҂ѕѡмд. (6844=1336) прѣстави се краль стефань, оудави бо̑ сынь его̑ вь градоу звечанꙋ.

Тоже лѣто вьцари се сынь его̑ стѐфань доушана и царьствова лѣть .к҃. сьзида же храмь архїстратига михаила оу призрѝнꙋ. сьи же стѐфань роди сына оуроша.

Вь лѣто, ҂ѕѡѯе. (6865=1357) вьцари се сынь его̑ оурошь, второ лѣто высть гладна година.

Въ лѣто, ҂ѕѡѯз҃. (6867=1359) прѣидоше тоурци на калипѡлю.

Въ лѣто, ҂ѕѡѯѳ҃. (6869=1371) оуби царь ѡтманъ храброга момчила, и прїими перитѡрь.

Въ лѣто, ҂ѕѡѻ҃. (6870=1372) прѣстави се царь оурѡшь декемврїа.

Тождe лѣто оуби ѡтманъ крала воукашина, и деспотa оуглешоу въ македѡнїи на марици септемврїа. ќѕ. и прїими дренѡполе.

Тождe лѣто примѝ начелство срьбское кнезь лазарь.

Къ прѣжнимь възвратимь се. великаго жоупана стефань великы кнезь, брать пръвовѣнчаномоу кралю и светомоу саввѣ. сьи же влькь роди сына дмитра жоупана иже бысть инокь, нареченныи давидь, създа же светаго богоявленїа на лимоу. сьи же дмитрь роди сына братка иже бысть великыи кнезь. сьи же братко роди сына братисава, еже бысть тьсть кнезоу лазароу. сьиже братисавь роди дъщерь милицоу, иже бысть монахїа. сїа же милица бысть ѿть племена благочьстиваго сѷмеѡна немание. ьъдана же бысть вь женоу кнезоу лазароу. сьи же кнезь лазарь ходи въ иерѡсалимь и въ светоую горoу. бысть же ѿтьчьство его градь прилець ѿтьць же его прибаць. създа же великыи храмь раваницоу идеже мѡщи его лежеть. сьи же лазарь роди, в҃. сына, и дъщери е҃. а҃. его сынь стефань иже бысть великыи деспоть, срьбскои земли, зетскои, босанскои и оугрьскои. в҃. сынь его влькь иже бысть дѣвьственникь не имѣе жены. а҃. дъщи его мара, иже дана бысть влькоу бранїковићоу. в҃. дъщи дана оу зетоу за бал-

шѹ. г҃. царѹ шишманѹ блъгарскомѹ. д҃. на сугрѣ за загарѥѣа цѣлиша. е҃. дана бысть царѹ паꙗзитоу.

Тогда расипа кнезь лазарь, николѹ жѹпана, и ѡслѣпи ѥго.

Въ лѣто, ҂ѕѡпз. (6887=1379) расипа кнезь лазарь радича бранковиѣа оу браничевѹ.

И дроуго лѣто бысть кѹропась.

Въ лѣто, ҂ѕѡпѳ. (6889=1381) оуби черепи витомирь тоурце на доубровнице.

Въ лѣто, ҂ѕѡчд. (6894=1386) помрьче сльнце по вьсеи земли, гѥнвара а҃.

Тожде лѣто прими царь моурать повдинь (sic) и дроуге градове, и плѣни блъгарскоу землю.

Въ лѣто, ҂ѕѡче. (6895=1387) побѣже царь моурать испрѣдь кнеза лазара, ѡть плочника ис-топлице.

Въ лѣто, ҂ѕѡчз. (6897=1389) бысть же сънитїю и съраженїю на косовѹ. тоу погыбе царь моурать, и кнезь лазарь ѡть нѥго блаженныи коньць прими, иоулїа еі҃.

Тожде лѣто одеспоти се сынь ѥго стефань и царьствова лѣть ли. съи же стефань съзида великы храмь светѹю тройцѹ на ресавѣ.

Въ лѣто, ҂ѕца. (6901=1393) прими царь паꙗзить трновь и дроуге градове. июлїа. зі҃.

Въ лѣто, ҂ѕцг. (6903=1395) разби мирчета воевода влашкы цара паꙗзита на ровинахь, и погыбе марко кралѥвикь, и костадинь, и драгашъ.

Въ лѣто, ҂ѕцд. (6904=1396) разби царь паꙗзить кралꙗ жигмоунта на никополю и третїе лѣто по томь изгорѣ раваница.

Тожде лѣто прими царь паꙗзить бдинь и никополѥ.

Въ лѣто, ҂ѕцз. (6907=1399) прѣстави се влъкь

вранковикь. ѡктомврїа. ѕ҃. сѧиже роди г҃. сыны. а҃. сынь его ђюрађь иже бысть деспоть, в҃. сынь гръгоурь, г҃. лазарь.

Въ лѣто, ҂ѕ҃ци҃г. (6910=1402) царь демирь оуби цара пайазита подь ѩнгоуромь. издаде во его деспоть стефань.

Тождє лѣто свєза деспоть ђюрђа влъковиħа оу цариградоу.

Въ лѣто, ҂ѕ҃циа҃г. (6911=1403) разви деспоть стефань моусїю на триполю. ноемврїа, ка҃. и то лѣто плѣни стефань ситницоу. тоже лѣто оукраде родепь ђюрђа оу цариградоу.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цді҃ (6914=1406) прѣстави се книгинѩ милица иночьскы еѵгенїа, мати стефаноу деспотоу ноемврїа, аі҃.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цді҃. (6914=1406) прѣстави се гръгоурь влъковикь. и дроуго лѣто плѣни воукь сь тоурци срьблє.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цні҃. (6918=1410) закла моусїа, влъка кнежика. и лазара влъковика, сестричика моу. брата же гюргева оу пловдиноу, июлїа, ѕі҃. и оудави моусїа брата си челепїю.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цк҃. (6920=1412) ходи моусїа подь ново брьдо, и дроуго лѣто разви моусїа деспота стефана на врьбнице. и рьсипа кроушевць, и петроусь и дроуге градове. и без-числа рода христїанскаго изьсѣче. тождє лѣто доиде гюрагь изь селоуна.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цкв҃. (6922=1414) загыбе царь моусїа ѿть брата кришчїе и ѿть стефана деспота.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цкз҃. (6927=1419) прѣстави се

мирчета воевода влашкыи. и по томь дроуго лѣто плѣни царь кришчїа влахе.

Въ лѣто, ҂ѕ҃ц҃л. (6930=1422) оумре вашша господинь зете.

Тожде лѣто ꙋмрѣ соультань кришчїа. по томь дроуго лѣто ходи деспоть стефань подь скадарь.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цл҃г. (6933=1425) прѣстави се мара влъковица. и дроуго лѣто ходи моурать подь кроушевьць, и плѣни срьблє.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цл҃е. (6935=1427) прѣстави се стефань деспоть, июлїа, ѳ҃і. мнѡгь плачь срьблємь шстави.

Стефань же великыи деспоть, ꙗко быти емꙋ безь сподствїа (sic) въроучаеть деспотство сестричикꙋ своемꙋ гюргꙋ влъковиѣю.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цл҃ѕ. (6936=1428) штвьрже се времїа оу голꙋбцꙋ, и даде се тоурцемь и плѣнише браничево.

Тожде лѣто шдеспоти се ђюраћь влъковикь и царьствова лѣть .к҃а. съи ђюраћь роди .г҃. сыны, и дъщери .в҃. а҃, сынь его гръгоурь .в҃. стефань .г҃. лазарь. а҃, дъщи его мара, иже дана бысть въ женꙋ царꙋ паꙗзитꙋ .в҃. дъщи его дана бысть оу немце за шрхїлїа.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цл҃и. (6938=1430) примн царь моурать солꙋнь.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цм҃а. (6941=1433) помрьче сльнце по въсеи землй, юлїа з҃і.

Въ лѣто, ҂ѕ҃цм҃д. (6944=1436) царь моурать плѣни срьблє. и расипа шстрьвицꙋ, и монастирь раванинцꙋ. тожде лѣто ꙋмрѣ краль жигмоуть.

Въ лѣто, ,ѕ҃ц҃м҃е. (6945=1437) ходи̏ ца́рь моу́рать подь сибинь, и бысть зли̏ понедѣльникь.

Въ лѣто, ,ѕ҃ц҃м҃з. (6947=1439) прими̏ моу́рань (sic) смедере́во. и дроу́го лѣто ходи̏ моу́рать подь белиградь.

Въ лѣто, ,ѕ҃ц҃м҃ѳ. (6949=1441) прими̏ ха́домь па́ша но́во бръ́до, и дроу́ге градо́ве. то́жде лѣто свеза̀ моу́рать ца́рь гръ́гꙋра и сте́фана на въскрьсе́ніе, и мѣсеца ма́їа ѡслѣпи.

Въ лѣто, ,ѕ҃ц҃н҃в. (6952=1444) изве́де де́споть кра́лꙗ владисла́ва и ꙗнкоу́ла на златицꙋ. то́жде лѣто ра́зби де́споть и ꙗнкоу́ль хадо́мь па́шꙋ оу кꙋновици. и то̑ лѣто врати моура́ть де́спотꙋ смедере́во и въсꙋ срь́бскꙋ землю. и дроу́го лѣто ꙋби̏ моура́ть кра́лꙗ владислава на ва́рновꙋ.

Въ лѣто, ,ѕ҃ц҃н҃е. (6955=1447) ѡжени́ се де́споть ла́зарь, и поста́ви се деспо́томь.

Въ лѣто, ,ѕ҃ц҃н҃з. (6957=1449) разби̏ ашма́ тома́ша кра́лꙗ. то́жде лѣто разби̏ мꙋра́ть ꙗнкоу́ла на косовꙋ и оумре̏ ца́рь мꙋра́ть.

Въ лѣто, ,ѕ҃ц҃ѯ҃а. (6961=1453) прими̏ ца́рь ме́хмедь цариградь.

Въ лѣто, ,ѕ҃ц҃ѯ҃в. (6962=1454) плѣни ца́рь ме́хметь срь́блѥ, и расипа ѡстръви́цꙋ. то́жде лѣто ꙋби̏ дмитарь радое́виќь пе́тра ковачевиќа подь сребрьницомь.

Въ лѣто, ,ѕ҃ц҃ѯ҃г. (6963=1455) оуҳыти ꙗнкоу́ль ферíзь бе́га оу крꙋше́вцꙋ. то́жде лѣто прими̏ ме́хметь но́во бръ́до и призри́нь и би́ҳорь и дроу́ге гра́дове, и мнѡжьство ро́да хрисτїа́нскаго пора́зи.

Въ лѣто, ,ѕ҃ц҃ѯ҃д. (6964=1456) оуҳыти миха-

иль силагиевићь деспота ђюрђа оу к8пиник8 и свеза га оу бѣльградоу. въ то лѣто гави се ѡпашита звѣзда. и чоума бысть по всеи земли. тоже лѣто разби ганкоуль, цара мехмета подь бѣльградомь. и то лѣто 8мрѐ ганкоуль оу бѣльградоу стономь.

Въ лѣто, ,ѕцѯе (6965=1457) прѣстави се ђюраћь деспоть, декемврїа .кд. тоже лѣто закла лъслобь ѡрхїла кнеза немъчкаго 8 бѣльградоу. и то лѣто закла владиславь лъслова оу боудим8.

Въ лѣто, ,ѕцѯѕ. (6966=1458) прѣстави се деспоть лазарь.

Въ лѣто, ,ѕцѯз. (6967=1459) прими царь мехметь смедерево вторы поуть. и то лѣто прими махм8ть паша вишесавь, и голоубаць, и рѣсав8 и жрьновнь, и бѣл8 стѣн8. и то лѣто бысть к8ропасха. и то лѣто свеза матеашь михаила силагиевића 8 бѣльградоу.

Въ лѣто, ,ѕцоа. (6971=1463) прими царь мехметь трапезонть. и то лѣто ходи на аморїю.

Въ лѣто, ,ѕцов. (6972=1464) иде царь мехметь на боск8 (sic) и оухити крала стефана, и прими бобовьць, и гайце, и дроуге градове босанске. и прїиде въ скопїе, юлїа зг. и то лѣто прѣстави се ашма шоура ђюрђа деспота.

Въ лѣто, ,ѕцог. (6973=1465) изневѣри се цар8 мехмет8 градь гайце.

Въ лѣто, ,ѕцод. (6974=1466) ходи царь на арбанасе на скендерь бега, и прѣдь нимь побѣже. и градь сьзида конюхь. и пакы ходи на арбанасе.

Въ лѣто, ,ѕцп. (6980=1472) ходи ахмать на карамановића. и оуби га и оузе м8 ризниц8. и

то̑ лѣто хо́ди хадомь па́ша подь ска́дарь. и то̑ лѣто ꙋмрѐ радоуль воево́да вла́шкы. то́же лѣто поидѐ мехметь па́ша на стефа́на молдо́вьскаго, и ничтоже не полоу́чи разбїень оутече, а воискоу́ мꙋ власы мъчю прѣда́ше и поробише.

Въ лѣто. ҂ѕ҃ц҃п҃а. (6981=1473) ходѝ ца́рь на оузоунь хаса́на прѣзь мо́ре, и оуби га, и прими мꙋ градь. и̑ прѣиде рѣкꙋ ефрать.

Въ лѣто, ҂ѕ҃ц҃п҃д. (6984=1476) примѝ кра́ль матеашь, и воу́кь деспоть. засло́нь градь на са́ве.

Въ лѣто, ҂ѕ҃ц҃п҃з. (6987=1479) ходѝ ца́рь подь ска́дарь и не при́ми га, а дриво́сть примѝ, и кри́нꙋ. и пакы̀ прими га̀ дроуѓо лѣто, и по томь дроу́го лѣто ꙋмрѐ ца́рь мехметь. то́же лѣто плѣни воу́кь деспоть брани́чево.

Въ лѣто, ҂ѕ҃ц҃ч҃в. (6992=1484) ходѝ ца́рь пашазить на карабогдана. и прими кѥлїе, и бѣльградь на мо́рꙋ гра́дове сте́фана молдовьскаго.

Въ лѣто, ҂ѕ҃ц҃ч҃г. (6993=1485) прѣста́ви се воу́кь де́споть.

Въ лѣто, ҂ѕ҃ц҃ч҃д. (6994=1486) загыбе воево́да дми́тарь ꙗкшићь оу смедере́вꙋ.

Въ лѣто, ҂ѕ҃ц҃ч҃з. (6997=1489) прѣста́ви се воево́да сте́фань ꙗ̑кшићь оу̑ бѣчꙋ.

Въ лѣто, ҂ѕ҃ц҃ч҃и. (6998=1490) оу̑мрѐ кра́ль матеа́шь оу̑ ке́чꙋ.

Доздѐ ҂ѕ҃. лѣто.

Въ лѣто, ҂з҃а҃і. (7011=1503) прѣста́ви се іѡаннь де́споть сынь благочьсти́ваго сте́фана, декемврїа і҃.

Въ лѣто, ,ꙁѕі҃. (7017=1509) оумрѐ радоуль воевода влашкы.

Въ лѣто, ,ꙁиі҃. (7018=1510) оуби дмитрь іакшикь михнѹ воеводѹ оу сибинѹ.

Въ лѣто, ,ꙁѳі. (7019=1511) бысть бои цара паіазита съ сыномь селимомь.

Въ лѣто, ,ꙁка҃. (7021=1513) оудави царь селимь, коурта, и ахмата. и всѹ братію свою, и всь родь свои до корена. тежє лѣто ѹби мехметь бегь, влада воеводѹ на власѣхь.

Въ лѣто, ,ꙁкд҃. (7024=1516) оумрѐ краль владиславь.

Тожє лѣто прѣстави се маѕимь владыка, брать іωанна деспота гєнвара .иі҃. дроугѡ лѣто прими царь селимь мисирь.

Въ лѣто, ,ꙁки҃. (7028=1520) оумрѐ царь селимь.

Въ лѣто, ,ꙁкѳ҃. (7029=1521) царь соулимань сынь єгѡ прими бечь.

Въ лѣто, ,ꙁла҃. (7031=1523) прими царь соулимань родось.

Въ лѣто, ,ꙁлд҃. (7034=1526) ходи царь соулимань на лаоуша кралꙗ. и оуби га на моухачѹ и прими мѹ боудимь столныи градь. и всѹ землю ѹгрьскѹ расипа.

Въ лѣто, ,ꙁлꙁ҃. (7037=1529) ходи царь соулимань на бечь, и не полоучи ничто.

Въ лѣто, ,ꙁмѳ҃. (7049=1541) оузѐ царь соулимань боудимь.

Въ лѣто, ,ꙁѯ҃. (7060=1552) прими ахмать паша тамишварь, іюлія .кѕ҃. и тѡ лѣто примишє и

липо́вꙋ и ино̑ градо́ве. и то̑ лѣто на есе́нь. ꙗви се ѡпашита звѣзда̀.

Въ лѣто, ҂з҃з҃в. (7062=1554) бысть кꙋро-па́сха.

ДОДАТАКЪ.

Въ лѣто, ҂з҃р҃з҃ѳ. (7169=1661) помрьче сьлнце вь полꙋ дьне и выдеше се звѣзды. мѣсеца мартїа .к. дьнь. въ средꙋ крьстопокло́нюнꙋ чьстнаго поста и бысть мракь .а. чась и выше: ∾

И пакы помрьче сльнце. въ лето, ҂з҃р҃о҃а. (7171=1663) месеца іоунїа (**или іоулїа? тешко се виде остала слова послие** іоу . . .) .к҃в. дьнь .г. чась дьне. и ста изощрено ꙗко чрьно .а. чась и тогда се выдеше звѣзди.

За ово седамъ година моега професорованя, збогъ слабости здравля, сваке године морао самъ лѣто провести ђегођъ подалѣ одъ Биограда. Истина да е главный узрокъ одласка моега бывао поправлянѣ здравля, али поредъ тога я ниесамъ могао у путованю своме задржати се да опетъ сусретаюће ми се споменике старине српске не прегледамъ и штогођъ о ньима у свою путничку кньигу не забилѣжимъ.

На овай начинъ скупио самъ у путованю своме 1854, 55, 57, и 1858 год. по югозападной Србіи, а 1856 по Фрушкой Гори, различне натписе са старіехъ цркава и манастира, многе записе изъ различитіехъ кньига по црквама и манастирима, а неће нашавши и повеће комаде рукописа преписао ихъ циеле.

Све ово я самъ мисліо временомъ довести у редъ и издати у особеной кньизи, али засада мо-

раюћи збогъ слабости очію одреће се свакогъ књижевногъ рада, а поредъ тога желећи да се баремъ важніе ствари изъ мое збирке наштампаю пошлѣмъ Друштву Српске Словесности нешто, съ молбомъ да бы оно то наштампало у своме Гласнику. Друштво прими послате му рукописе и нареди да се штампаю одмахъ у идућемъ Гласнику, и тако садъ штампаю се у XI књизи Гласника: 1) Слово кнезу Лазару; 2) Слово Архиепископу Максиму; и 3) Лѣтописъ царемъ српскимъ. Ова сва три комада іошъ 1852 год. я самъ преписао изъ едне мале србуљице писане одъ прилике у почетку XVII виека, и находивше се у приватниемъ рукама. У србуљици истой находе се различите молитве изъ Требника, кое су понайчешће потребне свештенику у различниемъ приликама, а ова три комада находе се управо у средини исте србуљице, исписани еданъ за другиемъ али у овомъ реду: найприе лѣтописъ, за њимъ слово Максиму, а послие слово Лазару. Као што самъ онда мислио више на лакше читанѣ, а не на вѣрность одговараюћу изгледу споменика, я самъ и преписао сва три ова комада попуњаваюћи сва скраћеня и све надметке сводио у врсту. Премда самъ доцніе видио и увѣрио се да е за науку наше филологіе засада одъ приеке потребе, да се оваки споменици преписую и штампаю онако, каошто су се нашли, али за сада ови комади штампаю се онако као што самъ ихъ я преписао іошъ у 1852 год.

Да е у наше вриеме приеко потребно штампати све оваке споменике онако управо каошто се нађу, навели су ме поредъ другіехъ досадъ штампаніехъ споменика особито іошъ жичкій натписъ и копривничкій лѣтописъ, кое е Шафарикъ, каошто се мисли найвѣрніе штампао у своимъ достопамятностехъ. 1851. у Прагу. — Познато е да

є Шафарикъ добио на неку прилику факсимилирану копию жичкогъ надписа, па опетъ спореѣуюћи оно што є штампао Шафарикъ са саміємъ натписомъ у Жичи, я самъ нашао многе єрове у Шафарика, а у натпису на зиду ихъ нема. Нашао самъ на много мѣста дебеле єрове на зиду а у кньизи Шафариковой нема ни єднога, нашао самъ на зиду у многіємъ риєчима ѫ а у Шафариковой кньизи свуда стои оу.

У Шафарика стои наштампано доубово гаю, а на зиду стои доубовогание, тако у Шафарика на страни 7, у врсти 5 стои батина, вр. 7 дания, вр. 16 краснимиръ, а на зиду є: батиня, даша, кракмиръ; у Шафарика одмахъ у почетку у врсти другой стои божие, а на зиду є божиіи. Я ниєсамъ могао спореѣдити цио надписъ те да видимъ колико и какиєхъ іошъ разлика има измеѣу самога натписа на зиду и онога што є штампано у Шафариковой кньизи. Али изъ ово мало спореѣениєхъ врста види се да бы натписъ жичкій требало іошъ єдномъ люцки преписати и наштампати. Друштво Српске Словесности учинило бы велику услугу исторіи єзика српскога, кадъ бы што пріє натписъ жички найвѣрніє преписало и у своме Гласнику штампало, онако као што є на зиду. Што се тиче пакъ копривничкогъ лѣтописа одъ 1453. штампаногъ такоѣе Шафарикомъ, я самъ имао прилику спореѣивати штампано Шафарикомъ са ониємъ истиеиъ рукописомъ находеѣимъ се у манастиру Крушедолу, изъ кога є Шафарикъ копію за себе правіо. Нашао самъ опетъ разлике у єровима дебелиємъ и танкиємъ а тако исто ѫ и оу и паєрцима, кои су кодъ Шафарика поизостављани. Особито іошъ важно є што є кодъ Шафарика на неколико мѣста испропуштано или другчіє наштампано по неколико риєчи и по циєла врста, безъ чега се управо

у лѣтопису што е Шафарикъ издао и не разуміе шта ли е то лѣтописацъ хтео да каже. Тако на страни 51 врсти 27 послие риечи „боголюбивь“ пропуштено е „милостивь, благь, кроткь.“ На истой страни у врсти 34 у Шафарика стои „благочьстивно“ а у рукопису „благочьстиво.“ На страни 54 врсти 18 послие риечи „пострада“ изоставлѣна е циела врста „Подобно же и сь̀ оть своего̀ храніе́нія пострада.“ Па опетъ на истой страни а врсти 20 послие риечи „его“ пропуштена е циѐла врста „послѣди же и сьрниѵ его̀ сь прѣстола ѡтьчьства своего̀.“ На истой страни іошъ у врсти 22, у Шафарика стои „враны“ а у рукопису стои „страны.“ Засада споминѣмь ове разлике и погрѣшке као важніе само.

Обадва овђе споменута слова сада штампаю се првый путъ колико ми е ствар позната. Истина да е слово Максиму онако исто, осимъ малиехъ разлика, као што е штампано у Србляку рускиемъ црквениемъ езикомъ 1765 год. у Москви, али за езикъ нашъ оно изъ Србляка слово као и цио Србљакъ ние ни одъ каке користи и нема никака значеня. Лѣтописъ пакъ може быти да ће имати врло мало штогођъ што ние досада познато изъ штампаніехъ већъ досада у различитіемъ кньигама, и особито у Шафариковиемъ достопамятностехь, али я мислимъ да оваке ствари за сада треба штампати колико ихъ се гођъ ђе нађе, те ће се тако само моћи временомъ издати уредно и критично разрађенй зборникъ српскиехъ лѣтописа.

Београдъ 9 Маіа 1859.

А. Вукомановићь.

ЗА ЦРКВЕНУ ИСТОРІЮ СРБСКУ.

Изъ рукописа XVII века у библіотеци Друштва Србске Словесности.

Сказаніе о архіепискупехь срьбьскыхь иже вьпеки бывшихь.

арьхіепискупь сава прьвосветитель.
архіепискупь в. арьсеніе.
арьхіепискупь г. сава в-го.
арьхіепискупь д. еустатіе.
архіепискупь є. никодимь.
арьхіепискупь ѕ. даниль.
арьхіепискупь ȥ. іѡанникіе.
арьхіепискупь и. ефремь.
арьхіепискупь ѳ. спиридонь.
арьхіепискупь і. іаковь.
арьхіепискупь аі. еустатіе.
арьхіепискупъ ві. сава.

до ȥдѣ быше арьхіепискупи въ пек(и) до цара стефана, и поставлюют се патріарьсіи. и ȥде иȥѡвимь како бише и како се поставише.

Благоуьстиви царь стефань въȥимаеть власть и научельство въ ȥемли ѿтаuьства своего и поставлюеть свога логофета на прѣстоле светаго сави арьхіепискупа кирь іѡанникіа, и прѣбысть въ архіепискупьстве .и. лѣть. тогдаже гѡсподину кралю стефану въ тѡмь врѣменіи пріемьшу многіи ȥемле и

градовь грьчскїе, иракеи прїеть градь славьнїи охридь и градь славьнїи прилѣпь, идеже и царскы дворь себе вь пребиванїе съгради и въздвиже, и градь славьни костурь, градь струмицу, градь клеринь, градь железньць, градь водьнь, градь чьмрень. сїа вса прїеть вь .г. лѣта кральства своего, и вѣньча се на царство оу граду скопїи, арьхїепископа курь Їωаннкїа постави патрїархωмь, и пожив вь светительстве на престоле светаго сави лѣть .ѕі. и мѣсець, и съ миромь усне о господи мѣсеца сек(тебра) .г. дьнь, вь .ѕ. чась нощи.

о поставлѥнїи вьтораго патрїарха србьлѥмь курь сави.

И по прѣставлѥнїи патрїарха курь Їωанникїа стефань царь събра съборь срьбьскы и грьчьскыи оу градоу серу. и постави саву патрїарьхωмь на прѣстолѣ светаго сави. и прѣбивающу же ему вь дому спасчву, сыже царь стефань вѣньча се на царство и патрїарьха себѣ изьбра срьблѥмь не по закону ни сь благословенїемь цароградьскаго патрїарха, ѩкоже подобаеть, нь поиска благословенїе бесчино на архїепископу* трьновьскомь и на архїепископу охридскомь, и съборωмь срьбьскымь. сице вьцари се и постави патрїарха, ѩкоже не подобаеть. Сицева повѣсть о цари стефану. Мужь же велик и вь крѣпости силнь, и вь прѣмудрωсти сильнеиши, богоданьную власть въспрїемь распространѩет се къ вьстоку и западу и сѣверу и югу,

* Прво е стаяло „патрїархѹ“, па е онда овако поправљено.

гради же грьчьскые не мало въсприєть. запинаеть же се и ть обьщаго врага. въдвишает се срьдцемь, и прѣродитѣлиꙋ власть кралєвьства оставьль, царскы сьнь въжделевь, вѣньча се на царство, и по сѣмь оставлꙗеть еже ѿть прѣродителю и светаго савы прѣданное емꙋ архїепископьство ѿть патрїарьха цариграда, поставлꙗеть себѣ поснлїемь патрїарьха їѡанника. таже съ савѣтомь сего ѿтгонити начеть цароградскїе митрополити иже подь области тѡго градехь, и бываеть бѣда и злоба не мала. патрїарх бо царствꙋющꙋмꙋ градоу тогда въселеньскы курь калесть поснлаетьи отлꙋчаеть цара съ патрїарьхѡмь ї егове архїереѥ. семꙋ же бывьшꙋ на раскаанїе приходить царь, и поиска о злобе сеи раздрѣшенїе, и не възможе обрѣсти сьна ради и градовь. и по семь раздрѣшаеть се ѿть житїа сего и гробꙋ прѣдает се, злобꙋ же сїю непогрѣбеннꙋю оставьль.

По семь же прїеть царство сынь его ꙋрошь, и мало благодьньствовавь и бѣдꙋ прїеть великꙋ ѿть властель своихь, и мало лѣть царствова, и ть ѿть жизни сеи прѣстави се, ничтоже ѡ прѣдреченьнѣи злобе сътворь.

Царство же его прїеть юдинꙋ честь кнѣѕь лазарь, дрꙋгꙋю же честь вльканнь, иже на кралєвьство дрьзнꙋвь, ничесоже не брѣгь ѡ проклѣти светаго савы, грьчаскїе же страны и гради прїемь оуглєша. и по сѣмь съвъкꙋпльше се изыдоше вь македонїю, и ѿть тꙋрань ꙋбїени быше, и тамо скончаше се. Чьстнѣиши же старць курь исаиа злобѣ сеи нераздрѣшеньное видѣвь, ревьно-

стїю раждеть се божьствьною, прїиде къ кнѣзꙋ лазарꙋ,и сказꙋеть емꙋ о вѣщи. кнѣѕь же лазарь, боголюбивъ сы, и многыми добродѣтельми ꙋкрашень, сїа слышавь иже о прѣдреченьнѣи злобѣ, въ многѣ печали бысть. посилаеть старьца кꙋрь исаїю къ патрїархꙋ срьбьскомꙋ савве, и прїишьдь єдва оумоли его о сѣмь раздрѣшенїи. онь же прѣклонивь се и моли старьца исаїю поити въ цариградь поискати о семь раздрѣшенїе. онь же семꙋ повинꙋвь се ꙗко поити, и пришьдь къ кнѣѕꙋ, вьзѣть ѡть нєго иже на потрѣбꙋ довольнаа, и тако емлють се поути. поють же съ собою честнаго въ добродетелихь бывьшаго прота светїе горы кꙋрь ѳеѡфана и два ꙋченика силиюестра и нифона, съ ними и никодима гл(агол)ѡмь тлькователь, и саборꙋ вьсѣмꙋ оповѣдаеть, старои царици кꙋрѡ елисавети и всемь сꙋщїимь властеломь. тьже вь светꙋю горꙋ вьшьдь, и ѡть тоудоу вь корабаль вьшьдь, царствꙋющаго града достигь, страхь и бѣди многые прїеть, царствꙋющꙋ тогьда калаꙗнꙋ палеѡлогꙋ и сынꙋ его кꙋрь манoилꙋ, патрїархꙋ кꙋрь филоѳею, мꙋжꙋ добродѣтельнꙋ и прѣмꙋдрꙋ. таже ꙋвѣдѣно бысть пришьствїе старца исаїе и вына, юеже ради прїиде, и прїеть сего патрїархь и вась съборь, ꙗкоже юесть лѣпо, сь честїю многою. таже съвѣть сьтворьше о семь, прашають прѣжде бывьша запрѣщенїа и ѡтлꙋченїа цара и патрїарха и всѣхь живихь и прѣставльших се, и прїемлють всѣ арьхїерее въ прїѡбщенїе и съслоуженїе. бываеть же здѣ нечто лꙋчьше ради сїихь пришьдьшихь, паче за кꙋрь исаїю, по нюже бѣ ѕѣлѡ вьзлюблюнь патрїархꙋ, того ради

дають не к томѹ имѣти архїепискупа срьбаюмь, нь патрїарьха самовластна и никымже обладаема, едино о сѣмь давьше заповѣдь, ико аще укрѣпеть се срьблѥ, и грьуские пакы страни прїимуть, митрополить и помень тѣхь рекьше патрїархов ѣхь да не прїиметь, икоже и сьборьна повѣлевають правила. и сѣмѹ бывьшу, написують кь потврьжденїю сиигелїа и ѿтпущають его сь любовїю и учьстїю и са нымь два уловѣка изьбраньна кь лучьшемѹ извѣщенїю вь свещеньноиноцехь кѵрь матѳеа и кѵрь мѡусеа, иже прїишьдьше вь призрень ико ѿть лица патрїарьхова, и вьшьдьше вь црьковь царевѹ, служише и приѡбьщише се светителюмь и свещеньникѡмь срьбьскымь ѿлѹуеньнымь прежде.

Вь тоже врѣме прѣстави се сава патрїархь, прѣбывьши на прѣстоле светаго савви .к. лѣть и .е. мѣсець, и скоиьуа се мѣсеца априлїа .кѳ. дьнь на антїпасху вь .г. уась дьне.

Сїиже пришьдьше изь цариграда, пращають цара стефана, їѡаникїа патрїарьха и саву патрїарьха и уроша цара и всѣхь малихь и великыхь, и бываеть радѡсть велика и веселїе, сьединише бо се оуды кь главѣ и прїеть пакы црькви свою благолѣпїе. и тако быше срьблюмь патрїарьсы:

патрїархь .г. ефремь.
патрїархь .д. спиридѡнь.
патрїархь .е. даниль.
патрїархь .ѕ. савва.
патрїархь .з. кѵрїиль.
патрїарьхь .и. никѡнь.
патрїарьхь .ѳ. арьсенїе.

патрїарахь .і. никоднмь.
патрїарьхь .аі. макарїє.
патрїархь .ві. паѵль.
патрїархь .гі. анѳонїє.
патрїарьхь .ді. герасїмь.
патрїархь .єі. саватїє.
патрїархь .ѕі. никанѡрь.
патрїархь .ꙁі. їѡаннь.
патрїарьхь .иі. паѵсєи.
патрїарьхь. ѳі. гаврїиль.
патрїархь .к. маѯѵмь.
патрїархь .ка. арьсенїє.

Речи самъ у рукопису скраћене исписао целе и ставляо ь где место нъга у рукопису стои '.

У Београду месеца новембра 1858.

Ђ. Даничићъ.

ШТА Є ПИСАО ВИСОКІЙ СТЕФАНЪ.

Старе кньиге кажу да є деспотъ високій Стефанъ, синъ кнеза Лазара, писао кньиге: „многа писаніа преведе от грьчьскыихь писаніи, наче ниехь прежде бывшихь того“ (Шафар. Památky dřev. písemn. jihosl. okázky obč. písemn. 62). Є ли се одъ дела нѣговихъ што до насъ дохранило?

I.

У Београду у народной библиотеци при попечительству просвете има єданъ рукописъ на хартіи у 4 одъ више руку, за кои мислимъ да є изъ XV века. У нѣму су различне богословске ствари, а међу ньима єданъ акростихъ „деспота Стефана.“ Ако є овай рукописъ тако старъ као што се мени чини, онда іошъ може быти да є у нѣму овай акростихъ писанъ рукомъ самога деспота. Акростихъ гласи овако:

краєграниєсє сємоу: слово любьвє.

.а. Стефань деспоть сладчаишомоу и любьзнѣишомоу и срьдьца моєго неѡтлоучьномоу и много соугоубо вьжделѣньномоу и вь прѣмоудрости обильномоу, царствіа моєго искрьніємоу .їме рекь. о господи любьзьноє цѣлованїє, вькоупѣ же и милости нашеє нескоудноє дарованїє.

.в. Лѣто и весноу господь сьзда, ꙗкоже и пѣвьць рече, вь нихьже и красоти многыє, пьтицамь

скороє и веселїа испльнь прѣлѣтанїє, и горамь врьхы, и доуговѡмь пространьства и польскыє широти, и вьздоуха тьнькаго дньныими нѣкїими гласы оглашенїє, земльнаа же дароносїа єже цвѣтовь єже благоуханїа и злаконосьноє, нь и самого улоүѣуьскаго єстьства обновлєнїє и вьзыгранїє [1] достоино кто исповѣсть.

.г. Обаче вьса сиꙗ и ина чюдодѣлїа божїа, ꙗже и острозрительныи оумь сьзрьцовати не довлѣєть, любовь прѣвьсходить. и не чюдо, богь бо любовь именоуєть се, ꙗкоже рече їѡань громовь.

.д. Вьсакаа льжа вьмѣщенїа вь любви не имать, каинь бо тоуждїи любве рече авелоу: изыдевѣ на полє.

.є. Острѡ нѣкако и бистротечьнѡ дѣло любьве, вьсакоу добродѣть прѣити могоуще.

.ѕ. Лѣпотьнѣ сию давидь оукрашаєть ꙗко мүро, рече, на главѣ сьходещеє на брадоу аароню, и ꙗко рѡса аерьмоньскаа сходещїа на горы сїѡньскїє.

.з. Юноше и дѣвы, кь любвамь прикладнїи, любовь вьзлюбите, нь правѣ и незазорнѣ, да не нѣкако юнотьство и дѣвьство повредивьше, имьже єстьство наше кь божьственомоу присваѥт се, божьственоє негодоуєть. не ѡскрьбльꙗите, рече апостоль, доуха светаго божїа, имьже знаменасте се, ꙗвѣ ꙗко вь крьщенїи.

[1] Где што е писмо ишчилело, па га е неко поновио; тако е и овде, али за цело мислимъ да е погрешно што е место ове речи ставлѣно „вьзыгратие“.

.и. Бѣхомь вькоупѣ, и дроугь дроуга блиꙁь, или тѣлесы или доухомь, нь аще горы, аще рѣкы расцѣпише нась, давидь да речеть: горы гелвоуисӑкые да не сьнидеть на нась ниже дьждь ниже роса, ꙗко саоула и ӏѡанаѳана не сьхранисте. ѡ беꙁлобїю давидово, слышите царїю, слышите, саоула ли плачеши обрѣтеньныи? обрѣтохь бо, рече богь, давида, моужа по срьдьцоу моюмоу.

.ѳ. Вѣтри же да приразеть се рѣкамь и да иꙁьсекноуть, ꙗкоже при мѡусеи море, ꙗкоже прї ӏсоусѣ соудьи кївѡта ради ӏѡрьдань.

.ї. Еще да сьвькоупимь се, еще да оуꙁримь се, еще любовьнѣ да сьюди(ни)мь се ѡ томь самомь христѣ боꙁѣ нашемь, юмоуже слава сь ѡтьцемь и сь светымь доухомь вь бесконьчьныю вѣкы. амїнь.

II.

Друштво Србске Словесности има рукописъ XVII века на хартіи у 8. У нѣму су различне ствари, између осталихъ и оно што є напредъ у овомъ Гласнику штампано и за „црквену исторію србску“, а на другой страни листа 127 има ово:

Мѹдрѡсть и пророчаствїе светаго стефана лаꙁаровића.

Сьплѣтѡхь слово полаꙁьно къ раꙁѹмевающїимь и вънимающимь гаданїа, о еже сьбити се всакомѹ пророчаствѹ до пришаствїа господнꙗ. събрахь ѡть всехь пророкь и приложихь ꙁдѣ въ кратьце иꙁрѣщи. сїи речь. на ѹгрехь слышѹ ꙗко клѣплють раꙁьвѣ плещѹть и рикають и гласи испѹщають, крила потресѹють съ старицѹю лисицѹю, еже паде и съ-

ѓьнѥ сє́, и придошє два мѫжьственаа да ю хотѣть вьздвигнѫти съ србьскымь палнѵникомь и адамань-скымь копїємь...

Штета што не можемо знати шта є далѣ, ерь є єданъ листъ одсеченъ. А на листу коя иде иза нѣга стое загонетке, за коє се неће не зна за цело єсу ли и оне деспотове. Али ћу и ньихъ исписати, ерь є и ово напредъ наликъ на загонетку, па се може мислити да су му оне наставакъ.

Првой коя иде нема почетка:

єдинь. по нюже прьво два и послѣ єдинь ї єщє двѣ стє и петь и нї єдинь и толико и тако.

с ӡ л о х ѵ и.[1]

Нємь поклисарь кныги непнсанїє ка градь приносить и градь стоѥ и нѣ ими пѫти ка себѣ.

с п л в ѵ и г и.[2]

Небо бѣ а ӡємлѥ не бє, сєлѡ бє и пѫти не бѣ.

Мѫжь мои ѡтьць твои, и ѡтьць твои ѡтьць мои, аӡ же мати твоꙗ сестра ти се нарѣкѫ. ь т о л и р о в т ь с ъ щ и т є д и с ю о и с(и) р п ъ с ю и р є щ а д.[3]

---

[1] Што є штампано овако раставлѣнимъ словима то су одгонетляи. Прва два одгонетляя стое на среди, и мислимъ да су предъ загонеткама своимъ. Трећой, кадъ се не брои она безъ почетка, одгонетляй стоя иза нѣ. А како се може читати овай првый и другій и последньій одгонетляй, види у другомъ чланку о *„тайной буквици“*.

[2] Види далѣ чланакъ о *„тайной буквици“*.

[3] Ономе одгонетляю треба сваку речь читати съ десна на лево. Само после прве три речи треба читати шесту па пету па четврту. Дакле: л о т ь с ь т в о р и д е т и щ ъ с ъ п р и с н о ю с и д а щ е р и ю.

И сїє глагола нщад акотол[1]: кто не рождь се и поеть нскрьнюю сн матерь мужа. а. а в є а м а д а.[2]

Бахьүохань нерождень, свещенникь неосвещень, дїаконь христа ѡттврьжень, певаць блудникь. Тльвь сему: ѳ ѕ ѳ ҙ в к ц ѕ ҂ ф ѳ в к н ҂ ц ь ѳ к о ѡ ҂ л о к ѕ ѳ н ѕ ъ к ц҃ ц҃ л п ь.[3]

Речи самь у рукописима скраћене исписао целе и ставляо ь где место нѣга у рукописима стои ҆.

У Београду месеца новембра 1858.

Ђ. Даничић.

---

[1] Ове су две речи и у загонеци писане съ десна на лево, може быти за то да се не бы по нъима погодила предня загонетка. А кадъ се читаю съ десна на лево, излази: дащи лотока.

[2] И ово се чита съ десна на лево, дакле: адама ека ѐ.

[3] Види далѣ чланакъ о „*тайной буквици*“.

ТАЙНА БУКВИЦА

У СТАРИМЪ РУКОПИСИМА.

Читао у Друштву Србске Словесности 22 апр. 1859
Ђ. Даничић.

У неколико самъ рукописа налазио на записе словенскимъ словима писане, кои се не могу прочитати кадъ имъ се слова читаю обичнимъ гласовима своимъ. Три така записа знамъ да су до садъ већъ и штампана: еданъ у В. С. Караџића Даници 1826 стр. 10, другій у истой Даници на стр. 20, а трећій у Ф. Миклошића Monumenta serbica стр. 19. Неколико речи тако написанихъ има и у загонеткама Стефана високогъ штампанимъ у овомъ Гласнику напредъ на стр. 169, 170.

Може быти у такимъ записима што знатно; како ћемо ихъ прочитати?

1. У рукопису изъ когa е напредъ у овомъ Гласнику штампанъ животъ Стефана Дечанскогъ има на другой страни листа 128 записъ тако писанъ, па е исподъ нъга неко кои е знао тайну подписао слова коя кадъ се прочитаю обичнимъ гласомъ своимъ даю смисао и тако показую кои гласъ има кое слово у тайной азбуци, кое се казази у томъ запису.

Ево записа заедно съ подписанимъ словима коя се могу прочитати:

ѳвиккѳѳ ꙁицꙁк клкѳихилиъѳвеъ
си' иица г г нолаквиковъсииъ

Шта е подписано исподъ оба и и исподъ ц не могу разабрати.

Одавде дакле дознаемо за десетъ слова какавъ имъ е гласъ; дознаемо да

у тайной	буквици	к	гласи	и
—	—	є	—	н
—	—	ꙁ	—	г
—	—	н	—	к
—	—	к	—	п
—	—	л	—	о
—	—	п	—	к
—	—	х	—	ȣ
—	—	ѡ	—	с
—	—	ѳ	—	ѧ
а —	—	ъ	остае	ъ

Одавде се за неколико слова види да су по два променила међу собомъ свое праве гласе и тако постала тайна: к е у тайной буквици и, а и е к; к е п, а п е к. По томе кадъ у тайной азбуци е гласи и, можемо мислити да и

и гласи е

о чему ћемо се іошъ уверити; тако намъ остае у овомъ запису само едно слово ц, коега не знамо прочитати, а остало све гласи:

сие писа ге.ги попа кунокъ синъ.

Овай е записъ овако тайномъ буквицомъ писанъ іошъ године 1543, еръ до нѣга одмахъ стои наставлѣно истомъ рукомъ: отъ битиа к лето .҂ꙁна. а отъ рождьства христова .҂афмг. (1543).

2. Истый овай записъ одъ исте године има іошъ у едномъ рукопису, и то у ономъ изъ коега е у овомъ Гласнику напредъ стр. 166—168 штампано „слово любве" деспота Стефана, али нема исподъ нѣга подписано како га треба читати. (Валя напоменути да е у оба та рукописа само ове записе писао „нопа кунокъ синъ.")

3. Трећій записъ тайномъ буквицомъ има на хартіи коіомъ е изнутра наложена стражня корица у еднога кожногъ апостола у народной библіотоци при попечителству просвете. *У нѣму* имамо два слова: ѫ, ѕ, коихъ у прва два записа нисмо имали. Али знаюћи да ꙗ у тайной буквици гласи ѕ и да по два слова меняю међу собомъ праве гласове свое, можемо се надати да ће и

ѕ гласити ꙗ;

за ѫ не можемо іошъ ништа казати као ни за ц, кое смо већъ налазили. Можемо дакле

овай записъ: кокоик коѫцкоцѕъ' киноцк
оволико прочитати: на ис еи|на на хъ |пекс и и.

Поредъ овога записа одмахъ стои наставлѣно: лѣто ,ѕцрѕц. (7127=1619) купихъ сїю книгѕ ца .ти. ца даьѣъ ѡтъ макарїа кратовскога. Кадъ узмемо на умъ да е око овога времена могао быти у Пећи Пайсие *патрияряхъ*, онда можемо ласно знати да речъ кое не можемо са свимъ прочитати ние ништа друго него „цатриархъ“. А одатле се можемо уверити да у тайной буквици

ц гласи р
ѫ — т.

Знаюћи да ц гласи р, садъ можемо и првый записъ са свимъ прочитати, можемо знати да

цирцк ние ништа друго него
георги,

кое е ямачно скраћено место георги.

4. Четвртый записъ има на хартіи коіомъ е изнутра наложена стражня корица у пролога писаногъ на хартіи у народной библиотеци. У нѣму намъ долазе три нова тайна слова: г, ѡ, с. Али већъ знаюћи да у тайной буквици ц гласи г, да і гласи о, и ѡ да гласи с, можемо се надати да ће и

г гласити ѯ
ѳ — л
с — ѡ

о чему ћемо се и уверити,

записъ: ѡъв киλоаѯъ каке ѯисџѯвю с(т) кџвгџиее
читаюћи: съи|пролегъ|попа|геѡргию|ѡ(т)|призрена.

Валя напоменути да т што є овде заграђено у запису стои надметнуто надъ с, и то онако како се у позніимъ рукописима надмеће надъ ѡ. Іошъ видимо изъ овога записа да у тайной буквици сложено слово

ю остае ю.

5. Петый є записъ у истомъ рукопису и на истомъ месту исподъ четвртога. У нѣму ћемо добити два нова слова тайна: в, ѯ, коима ћемо гласъ познати изъ смисла. По ономе што већъ знамо о тайной буквици,

записъ:

ивѡѳв ѡѯиџиеев иλив ѡџλѳев пхгѯѳеси ѡѣв
читай: писах|с ерении|пои|столи|кѵѯ анѡк|сй

Изъ смисла се особито у другой речи може врло ласно познати да

ѯ гласи м,

по томе

ѡѯиџиеев и пхгѯѳеси ние ништа друго него смерении и кѵѯманое.

в имамо три пута у овомъ запису али тако да можемо за цело знати да у тайной буквици

в заменюе ъ.

По томъ крайнѣ ѡѣв=сйъ ние ништа друго него скраћено сиіъ.

6. Шестый є записъ у истомъ рукопису на истомъ месту исподъ петога. У нѣму ћемо добити два нова слова тайной буквици: ѕ, ѧ, коима ћемо

гласъ дознати изъ смисла. По ономе што знамо можемо

запись: хѯщи иских екпсоѧ ѡѯино(н) ...ѯ̃. ѯсѕкен
прочитати: ѕмре пѡмѧ никѡѧ |степа(н) ...ѯ̃. го ине

Изъ смисла се види да последня речь „го-ине" не може ншита друго бити него „година", одакле дознаемо да у тайной буквици

ѕ гласи д.

н е у запису у речи степа(н) надметнуто надъ крайнѣ слово и задржанъ му правый гласъ. Изъ смисла се види у речи никол(ѧ) да

ѧ остае ѧ,

као што смо видели да и сложено ю остае ю.

7. Седмый самь записъ нашао на хартіи коя е прилеплѣна на предню корицу изнутра у рукопису подъ бр. 26 у библиотеци друштва србске словесности. Ево га:

Сїѧ книга житїе светаго касилїѧ покаго мне попа ѡѯлисо 1748.

Овде нема ни еднога слова коему не бысмо знали тайнога гласа. Само се валя опоменути да се ѧ и у правой буквици у гдекоимъ рукописима чита као и. Тако ћемо

речь: ѡѯлисо
прочитати: стоѧна, т. е. стоина.

8. Осмый самь записъ нашао у рукопису друштва србске словесности подъ бр. 24 на другой страни листа 285. У нѣму имамо еданъ путъ к надметнуто надъ к. Често у рукописима треба два пута читати слово надъ коимъ е друго надметнуто а у тайной смо буквици већъ видели да се гдешто надмеће слово съ правимъ гласомъ своимъ. За то ћу преписуюћи овай записъ место еднога к ставити два и међу њихъ к, кое ћу съ еднимъ к заградити. Іошъ има у овомъ запису ѱ, коега у пређашньимъ записима ние было. Знаюћи да не-

ка сложена слова задржавају правый свой гласъ и у тайной буквици (као ю, ѧ) можемо мислити да и сложено

ѱ остае ѱ,

о чему ћемо се изъ смисла уверити. Дакле

записъ: ѡви певѯѳ ѯѳѫии кцв(бк)ѳѳокиѳ иь ѫцьѯлиѡ

читай: сия книга матея при(би)с ллика вь трьговишти

Овай є записъ одъ године 1592, еръ одмахъ стои до Трговишта „иже ва расе подь кримомь светие троице ѯовомь сопоигшии, сие писахь въ лѣто .ѯр. (7100=1592) м(есе)ца априла .г. дьнь.“

9. Деветый самъ записъ нашао на хартіи коіомъ є наложена изнутра стражня корица у рукописа на хартіи у народной библиотеци подъ бр. 30, у комъ є Іованова лествица. У нъему є писацъ ямачно грешкомъ за гласъ а написао право слово нъегово, а ѥ место ю, коєму као сложену слову можемо мислити да бы остао правый гласъ и у тайной буквици. Овде ћу оба ова слова заградити. Дакле

записъ: ѡв(ѥ) певѯх ѡъквѡѳ ѳѫ(а)ѳѳѡвѳ

читай: си(ю)|книгѹ|съпи са|а т(а)иасиа

Да є овде последня речь доиста атанасиа, т. є. да є писацъ словомъ а доиста хтео записати правый гласъ нъеговъ, тому є сведочанство другій записъ у истомъ рукопису, где се на самомъ свршетку нъегову по обичаю каже ко га є писао: сія книга исписа се рѹкою многого грѣшнаго афанасія Іеромонаха, да ю има дороѳеи ѹ ѡбьщники с нимь, а кои се прѣжде прѣстави да ю ѡстави дроѹгомоѹ.

10. Да гледамо да прочитамо и одгонетляє писане тайномъ буквицомъ и напредъ на стр. 169. 170 штампане.

Првый: сѯлохѫи

можемо прочитати: ѡгоаѹ є

овде не знамо какавъ є гласъ слову ѹ, али ако

по смислу погаћамъ да е одгонетляй: ⱁ голѹбе т. е. о голубу, онда ће у тайной буквици ⱉ гласити ѹ.

Другій:

сиинтиги, по ономе што се за цело зна читаюћи: ⱁкои еџе,

не могу прочитати. Може быти да е писацъ погрешио написавши кое слово за правый гласъ нѣговъ. Може быти да ће ко досетльивіи одъ мене погодити изъ загонетке. А да е писацъ имао какву другу тайну буквицу, то се не може казати, еръ е измећу овихъ 8 слова употребио 5 у трећемъ одгонетляю, па свако има онай гласъ кои му већъ знамо.

Трећій:

ⱁзⱁⱉ к кнзⱉⱇⱁ к кнⱉⱇъ ⱁкоⱁⱉло к к ⱁнзъ кнⱉлнъ

читай: адам|н|ирдт а|н|и е т р ъ|а по с т о л|н|д а в дъ|п р р о к ъ

последнѣ су две речи скраћене место Давидъ пророкъ, трећа е скраћена само толико што іой е изостављено ъ, кое често быва после р, и онда на празно место подъ ⱇ ямачно треба додати ѹ, па ће бити прадтеча.

Изъ овихъ дакле одгонетляя дознасмо іошъ два слова тайной буквици, дознасмо да

ⱉ гласи ѹ

ⱇ — ѹ

11. Записъ у Миклошића Monumenta serbica, стр. 19:

п...кан ⱁ ц ⱁ з ⱉ ⱇ ⱁ по ономе што до садъ знамо читаюћи: к...пок а р а д х ѹ а

не можемо прочитати. Може быти да се у оригиналу кое слово не распознае добро, па е штампано друго него што бы требало. Осимъ првога слова, може быти да ће остало рећи: (Стѣ)пока Радичѹа.

12. У запису штампаномъ у Даници В. С. Караџића за годину 1826 на страни 9—10 има само

єдна речь тайномъ буквицомъ, и то на стр. 10 у врсти 4. У ньой имаю само 4 слова, одъ коихъ су само 2 тайна ꙁ и ѳ, коима гласове знамо; а друга су два ѣ и ȣ, за коя се може изъ смисла за цело дознати да є прво ѣ написано место правога ѵ, а другомъ оставлѣнъ правый гласъ. У томъ се запису говори како є царъ Мехмедъ прошао на Бечу, што дакле каже:

конскȣ мȣ всȣ оѵгріи ꙁѳѣȣ прꙑдадоше
ние ништа друго него „ „ „ „ маѵȣ „

Овай є записъ писанъ године 1683.

13. Запису у В. С. Караџића Даници 1826, стр. 20:

ккввііѵттѡρ
знамо само ове гласе: ппии с

Видећи по два еднака гласа еданъ за другимъ можемо мислити да є писацъ скраћивао речи, по томе кк=пп ямачно не ће быти ништа друго него поп, а вв=ии може быти да є или(а). — Знаюћи да џ у тайной буквици гласи ρ, а по томе да и ρ може гласити џ, можемо мислити да є свршетакъ овоме запису -сџ, а то да є скраћено -саџ, кое може быти да є завршетакъ речи коіомъ є писацъ хтео казати одакле є. Остала три слова і ѵ т іошъ су ми тайна, а може быти да нису разговетно написана у рукопису, па записъ ние добро преписанъ. Овай є записъ одъ године 1567.

Додаћу азбучнимъ редомъ сва тайна слова коима гласе дознасмо:

у тайно	буквици	б	стои место	ъ
—	—	в	гласи	и
—	—	г	—	ꙁ
—	—	є	—	н
—	—	ѕ	—	д

у тайной	буквици	ꙃ	гласи	г	
—	—	и	—	к	
—	—	к	—	п	
—	—	л	—	о	
—	—	м	—	е	
—	—	о	—	л	
—	—	п	—	к	кое гласи и ћ.
—	—	р	—	ч (?)	
—	—	с	—	ѡ	
—	—	ȣ	—	х	
—	—	ф	—	ѵ	
—	—	х	—	ȣ	
—	—	ц	—	р	
—	—	ѵ	—	б (?)	
—	—	ѡ	—	с	
—	—	ѯ	—	м	
—	—	ѱ	—	т	
—	—	ѳ	—	а	
—	—	ъ	остае	ъ	
—	—	ь	—	ь	
—	—	ѣ	—	ѣ	кое гласи и ꙗ
—	—	ю	—	ю	
—	—	ꙗ	—	ꙗ	
—	—	щ	—	щ	

Мислимъ да е погрешка што у едномъ запису (подъ 12) ѣ гласи ѵ, као што е погрешка што е слову ȣ оставлѣнъ правый гласъ.

У овимъ записима нема свiю гласова кое има езикъ коимъ су писани; по томе за сва слова праве буквице iошъ не знамо како су се писала тайно. Али нема више него три гласа потребна србскомъ

єзику, коя не знамо како су се писала тайномъ буквицомъ а то су ж, ш и ф.

Између овихъ тайнихъ записа за коє се зна кадъ су писани найстаріи є іошъ одъ године 1543, а наймлађій одъ године 1748. Съ више є страна за народъ србскій знатно што є ово тако стара стварь и што се тако дуго држала

Ђ. Даничићъ.

ФЕРМАНЪ

СУЛТАНА МАХМУДА, СИНА СУЛТАНА МУСТАФЕ-ХАНА, СРБСКОМЪ ПАТРІЯРХУ АРСЕНІЮ

одъ године турске 1143, а после Христа 1731.

Съ турскогъ оригинала, кои е у Карловачкой архиви.

(ХАТЪ).

Налогъ, кои е у овомъ момъ высокомъ ферману, ово е:

Срећно ступивши на высокій престолъ царства османскогъ, (кои е и калифатъ) разаслао самъ високе ферманe да се сви берати понове. У кога е овай мой ферманъ царскій, избраный између месійногъ народа Арсеніе патріярхъ пећскій и околны места, коя су подъ нъимъ, поднесавши свой бератъ моліо ме, да му се понови. Пошто се на ту молбу нъгову тевтери епископски прегледаше, нађе се, да е пећска патріяршія са своіомъ околиномъ овоме патріарху Арсенію дана съ погодбомъ, да у име махтуа дае сваке године по 70.000 акчи и 100.000 акчи, као даръ за бератъ; и пошто истый патріархъ махту што припада и 100.000 акчи у готовомъ новцу азни моіой положи, я му 19. Ребаулевела 1143 године овай ферманъ издадохъ и наложихъ, да га ђаури, попови, калуђери, владике и митрополити, кои живе у Пећи и у околини, Крушевцу, Лесковцу, Урћубу, Косову, у округзима вучитрнскогъ санџака, у округзима и околини скендерскогъ санџака, Приштини, Новомъ Брду, Якови и околини, Ћустендилу и око-

лини, Дупници, Казанлуку, Ихтиману, Самокову, и околини нѣговой, херцеговачкомъ санџаку съ околиномъ нѣговомъ, Ушћубу, Врањи, Егридере-Паланки, Калканделену и околини, Нишу и околини нѣговой, Радомиру и нѣговой околини, Новомъ Пазару, Новой Вароши, Трговишту, Протићу, Митровици и нѣной околини, Пріепольу, Таслици и нѣной околини, Ужицу, Ршави и околнимъ окрузима, нахияма и селима, а тако исто и свештенство латинске цркве у Босни, по канону и по ньинимъ неваљалимъ законима и вери, сви дакле велики и мали кои живе у горе реченимъ местима да га за свога патріярха признаю и да слушаю нѣгове речи кое се тичу ньиове вере, и нѣму се обраћаю за све ствари кое се тичу закона; далѣ:

1. Да оны горе речены 70.000 акчи у име махтуа на годину не изоставляю азни предавати.

2. У патріаршіи овой не ће се смети нико у послове патріархове мешати и у личность нѣгову дирати.

3. Нико не ће смети узнемиравати овога Патріарха нити нѣгове већиле, ни владике ни митрополите, кое онъ съ моимъ бератомъ буде одређивао, да купе одъ народа, попова и калуђера, кои живе у нѣговой патріяршіи, мирію, таксе за визитаціе, милостинѣ, таксе кое се за прво и друго венчанѣ даю, после тога 12 акчи одъ сваке куће и по 1 цес. дукатъ одъ свакогъ попа за патріярха, и 12 акчи одъ куће и по 1 дукатъ одъ попа за митрополите.

4. Заими и тимаріоти, кои су у области патріарховой, не ће смети казати за оне христіяне кои се на ньинимъ читлуцима, селима и кишлацима налазе, и живе, да су то ньини момци, башчовани, и слуге, да бы ихъ тимъ ослободили одъ горе назначены такса.

5. Патріярхъ ће имати властъ по досаданѣмъ обичаю све иманѣ кое после смрти попова, калуђера, калуђерица, владика и митрополита заостане, узаптити, а да се у то смею мешати бейтул-мали, войводе, субаше, тимаріоти, заими и остале цивилне власти.

6. Митрополіе се не могу никоме дати на предлаганѣ кадіино, него ће се давати само на предлаганѣ патріярхово, и ово предлаганѣ треба да буде потврђено патріярховимъ печатомъ.

7. Попови, калуђери, владике и митрополити могу на смрти свое иманѣ завештати сиротиньи свое цркве и патріарху, и тада вреди сведочба ђаурска на суду.

8. Ако каква ђаурка одъ свогъ мужа побегне или се мужъ узхте другомъ ђауркомъ женити, а прву пустити, онда у расправлянѣ и суђенѣ тихъ ствари нема се нико другій мешати осимъ реченогъ патріарха и нѣговы владика, кои имаю мой beратъ.

9. Сеоски попови не смею ђаурину, кои ние по ньиовомъ закону за женидбу, допустити да се ожени безъ одобреня патріярхова.

10. Заими, тимаріоти, спахие, яничари, и остали богаташи не ће смети нагонити патріярха и нѣму казати оно што е поганичкой вери противно, као: отерай овога попа, а нѣгову цркву подай овоме; или: ову жену съ тимъ и тимъ ђауриномъ венчай.

11. Ако митрополити, владике, попови и калуђери не бы хтели патріярху потребну мирію и остале таксе и ресуме положити, па бы ихъ онъ морао збацити и друге люде на ньіова места поставити, онда ће онъ ту стварь и мени явити, и потребно предложенѣ учинити, и я ћу по томъ нове

потврдити своимъ бератомъ, кошто ми они даръ за бератъ положе.

12. Кадъ бы патріярхъ каквомъ владици, митрополиту, калуђеру, или попу, за какву кривицу и преступъ узео чинъ и браду му обрио, у то се нема нико другій мешати.

13. Ако бы се кои митрополитъ, владика, попъ или калуђеръ противіо и не бы хтео патріярху мирію и остале таксе платити, онда ће онъ то мени явити а я ћу онда дати потребный ферманъ, по комъ ће му мирію и остале таксе власть наплатити и предати.

14. Патріярхъ или митрополити кадъ пођу, да годишню мирію одъ ђаура купе, могу путујући крозъ опаснія места хаљине променити, а и оружѣ носити, и онда ихъ не смею узнемиривати и у миріи оштећавати они, кои ћупріє и друге богазе чувају, ни остали мирмирани, мирливе, мутеселими, войводе, субаше, заими, тимаріоти, спаіє, яньичари и цивилне власти, и то не само ньи, но ни ньіове момке и люде кои съ ньима путую.

15. Кадъ бы реченый патріярхъ или митрополити, кои имаю мой бератъ, изашли у села, коя су у реченой патріяршіи да мирію и остале ресуме купе, онда цивилне власти, емини, кадіе и наибн не ће смети казати имъ: докъ ми толико новаца не дашъ, не ћу те у моя села пустити да мирію купишъ.

16. Ако бы патріярхъ по своіой поганичкой вери каквомъ ђаурину афорозъ учиніо, у то се нико другій не може мешати.

17. Именованый патріярхъ има власть венчати и развенчати по своме закону, и двое венчано кадъ се сваде помирити, у цркви заклети, и афорозъ учинити, и за то га не смею кадіе и наибн глобити.

18. Кадъ бы патріярхъ нашао да купи свою мирію, онда му не смею цивилне власти казати, да га оглобе: „твои су люди насъ псовали“, или: „мы смо ти дали новаца у заимъ, дай намъ сада врати, еръ ћемо те глобити“.

19. Патріярхъ купећи мирію може по досадашнѣмъ начину водити и ясакціе, а да га у томе не може нико узнемиривати, и нико му не сме казати: „мы ћемо наше люде за ясакціе дати, и ако ихъ не примишъ, не ћемо те пустити у наша села и нахію да мирію купишъ.“

20. Патріярхъ може носити штаку и друге своме чину пристойне ствари, и у томе га нико не може узнемиривати.

21. Манастирски и црквени већили, кои мирію купе, не смею мирію повести ни упропастити.

22. Патріярхъ има власть на свакогъ оногъ калуђера, кои нема цркве, него коекуда тумара и сплетке прави, пазити и оваково тумаранѣ забранити му.

23. Арсеніе патріярхъ докле годъ буде на годину по 70.000 акчи царской азни плаћао, моћи ће, као што су и пређашньи патріярси чинили, съ ономъ истомъ погодбомъ све, што црквама као вакупъ припада, а на име: винограде, башче, читлуке, воденице, чаире, ньиве, родна и неродна дрва, аязме, манастире, куће, дућане, стоку и друге све ствари држати, а да га нико у томе не сме узнемиривати.

24. Патріярхове парнице, кое буде имао, у Цариграду ће се расправляти.

25. Мирмирани, мираливе муселими, войводе, субаше, баждари, мартилозбаше, заими, тимаріоти, и други люди кои стое на ћупріяма и богазима, не смею конѣ и мазге, кое патріярхъ и нѣгови люди яшу, дирати и забраньивати имъ да ихъ не яшу,

єдномъ речю не сме нико никако мирію патріярхову отимати.

Тако нека се зна и моме светомъ знаку верує.

Писано у Константиніи.

Оригиналъ є писанъ у свитку на хартіи 3 педи широкой, и 8 педи дугачкой, врло лепо, тако да султанскій хатъ или тура, знакъ имена султанова, найбогатіє златомъ и разнобойнимъ цвећемъ исписанъ и украшенъ, самъ има четири педи дужине; а текстъ є тако писанъ у 35 врста, да є свагда єдна црвена карминомъ писана, и єдна црна тушомъ писана врста горе и доле златномъ врстомъ ограђена; има дакле свега црвены врста 9, црны врста 8, а найфиніимъ златомъ писаны врста 18.

ИЗВОДИ

изъ турскихъ документата у Карловачкой архиви.

I.

На предложенѣ патріярха Арсенія султанъ Махмудъ дае 1146 г. (турске) бератъ митрополиту да може по своіой епархіи путовати и мирію купити, и узъ то препоручуе свима турскимъ властима да митрополиту не сметаю у томъ послу.

II.

Султанъ Махмудъ синъ султана Мустафе бератомъ одъ последнѣгъ Муарема 1147 г. (турске) потврђуе како му се патріярхъ Арсеніе жаліо на неке люде, кои тражише одъ нѣга некій дугъ, за кои е истый патріярхъ на суду доказао да ние истинитъ, и како е на ту жалбу добіо пресуду одъ турскогъ суда, коіомъ е ослобођенъ одъ дуга за кои е парница была; сврхъ тога султанъ наређуе пећскомъ кадіи да ту стварь добро извиди и люде кои дугъ траже одъ тогъ траженя одбіе.

III.

Султанъ Махмудъ синъ султана Мустафе, 1148 (турске) године 10. Сафера, бератомъ потврђуе Ђорђа за нишкогъ митрополита, коега е патріярхъ Арсеніе поставіо по смрти нишкогъ митрополита Панћелоса. За овай е бератъ платіо новый нишкій митрополитъ султану у име пешкеша 4.000 акчи (аспри).

IV.

Нишкомъ митрополиту Ђорђу дае султанъ преписанъ ферманъ да га собомъ носи кадъ по епархіяма своимъ путуе купећи мирію, да му не бы турске власти досађивале.

V.

Султанъ Махмудъ синъ султана Мустафе, на предложенѣ патріярха Арсенія 1148 године (турске) дае бератъ, у коме препоручуе свима турскимъ властима да не чине никакве сметнѣ митрополиту нишкомъ кадъ бы по своіой епархіи пошао да купи мирію, и допушта митрополиту да на томе путу може носити и патарицу епископску.

VI.

Абдула паша, валія румелискій, године 1148 дае буpунтію патріярху Арсенію да може ићи по епархіяма своимъ, кое су у подручю истога паше, и мирію купити и народъ у вери обучавати.

VII.

У берату се дае право патріарху да може наплаћивати одређене таксе одъ люди кои се жене и то: кои се првый путъ жени да плати 400 акчи, кои се по другій путъ жени, да плати 800 акчи, а кои се по трећій путъ ожени, да плати 1200 акчи. Кои бы се одъ свештеника успротивіо плаћаню ове таксе, патріярхъ има право узети му чинъ и обріяти га.

РУКОПИСЪ АРХИЕПИСКОПА НИКОДИМА.

Читао у Друштву Србске Словесности 13 мая 1859
Ђ. Даничићъ.

У народной библиотеци при попечительству просвете у Београду има рукописъ на кожи одъ 180 листа величине као што е садашня оманя четвртина. У нѣму е као што прве речи на другомъ листу кажу:

типикь ѥр(оу)с(али)мьскыи светаго савыи. .

Иза тихъ речи иде овай знаменитый предговоръ:

Божьствьныихь пророкь прореченниꙗ скрьш(ениѥ) принѥше, ꙗкоже бо рече исаиꙗ свѣти се. . . приде бо свѣть твои, и вьзведи ѡкрьсть ѡчи свои и виждь сьбраньꙗ ти чеда, поидоуть бо ц(а)риѥ вь свѣтѣ твоѥмь и ѥзыци вь зари вьстока твоѥго. прьвомоу оубо из(раи)лю изнемогшоу невѣрьствомь рече тьжде пророкь ѡть лица господниꙗ глаголе: нарекоу не люди моѥ люди моѥ, и не вьзлюбленниѥ моѥ вьзлюбленниѥ; идѣже рече се имь: не люди мои ѥсте вы, тоу нарекоуть се сынове бога живаго. видимь бо ѡ нась велика божиꙗ смотрениꙗ милосрьдиѥ, ꙗви бо намь новаго аврама, светаго нашего господина симеѡна и новаго мироточьца вь новорожденнѣмь из(раи)лы, рекше вь срьпьсцѣи земли, ѡть того бо намь все-

красьнь плодь сынь юго кvрь сава божьствьныи многынми поти и троуды ѡтьврьгь пльтьскоую тежесть ꙗко нѣкои небопарьны ѡрьль вь породоу пришьдь, породи, юже юсть ѡбнови, не тьчию себе нь и всоу срьпьскоу ꙁемлю доухомь светымь ꙗко нѣкаꙗ чьстьнаꙗ пчела ѡть всѣхь красныихь цвѣтьць сьбравь, и испльни свою ѡтьчьство .... скынимь и самодрьжавнынимь вѣнцемь .... ства оукрасивь, и правовѣрною вѣрою оутврьдивь, и великынимь архиюрѣискымь саномь поучь; подобе же се боговидцоу моисею, юмоуже хотещоу створити скинию, рече юмоу богь: створиши вса по ѡбраꙁу ꙗвленьи(о)му ти на горѣ, тако и сь богоблаженни оучитель нашь сава, видѣвь иже вь светѣмь градѣ иер(оу)с(али)мѣ ѡбраꙁь црькве славнаго сиѡна и светаго савы иероусалимьскаго, вь тьжде ѡбраꙁь створи сию великоую црькве. ѡбрѣтохомь же вь светыхь юго словесехь, юже ѡстави намь вь оутѣшение, ꙗко рече: молю по мнѣ хотещихь бити, ꙁа маловрѣменьные ради жиꙁни недоконьчаньнаꙗ мною, испльните. тѣмьже оубо аꙁь смѣрени никодимь, милостию вседрьжителꙗ бога и молитвами светаго савы и светыхь хтиторь и светыихь светитель срьпьскые ꙁемлю вьꙁведень быихь на си светыи великыи прѣѡсвещеньныи прѣстоль арьхиеп(иско)пие срьпьскые ꙁемле, потьщахь се, аще вьꙁможно, нѣчто мало испльнити вь дьни богомь хранимаго светороднаго прѣвисокаго и крѣпкаго самодрьжьца и храбраго крала стѣфана оуроша. бывши оубо нѣкои распрѣ вели по искоушению стараго ꙁлодѣꙗ, и раꙁьньствоу бывшоу ме-

ждоу господниомь ми прѣвысокыимь крал(е)мь оурошемь и междоу братомь моу крал(е)мь стѣфаномь, мнѣ же тогда соущоу игоумeноу чьстьнаго монастира светые богородице хиланьдара иже вь светѣи горѣ, изволениюмь ѡбою братоу и сбора срьпьскые земле послань бынхь вь нови римь, вь царьскыи градь, тогда царьствоу правовѣрномоу цароу кyрь аньдроникоу доуцѣ ангелоу комнѣноу палеѡлогоу и сыноу юго цароу кyрь михаилоу и вьноукоу юго цароу кyрь андроникоу, правещоу же прѣстоль вьселеньскыи патриархоу цара града кyрь нифонoу, тьгда же тоу соущоу и патриарьхоу светаго града иер(оу)с(али)ма кyрь афанасию и антиѡхииcкомоу патриархоу, видѣвь же и поклониве се неизреченьними благымь соущимь тамо и оуставь троудолюбьзныи тѣхь моужи, дрьжещихь типикь по обычаю светаго града иер(оу)с(али)ма, по оуставоу светаго сави поустинежителю, прием же оутѣшение доуховьно и смирение и юдиньство юже юдиньствовати по словеси богоѡтьца братома вькоупѣ и всѣи срьпьсцѣи земли. югда же вьзведень бынхь на си светыи великыи прѣстоль светаго сави, всегда имѣхь вь оумѣ пам(е)ть подвига и троуда ѡнѣхь блаженыихь и чьстьныихь моужии, паче же и оучителю и наставника нашего светаго савы вьслѣдьствоуюе словесемь, потьщахь се понѣ малою сию приложити, послахь вь царьскыи градь вь монастирь светаго прѣдтече и крьстителю иѡана, и принесень ми бысть си типикь иер(оу)с(али)мьскы, и прѣложихь и вь нашь юзыкь ѡть писмень грьчьскаго юзыка. слышимь

же господа нашего, рекьшаго вь светѣмь юго юу(ан)гели: аще би вѣдѣль господинь домоу вь ки часъ тать придеть, бдѣль би оубо, и не би даль подкопати домоу своюго. бдите, ѩко не вѣсте вь ньже часъ господь вашь придеть. пророкь же рече: оуснouше сномь своимь, и не обрѣтоше ничесоже. немощь же чловѣчьскоую свѣсть владыка нашь, нь любещимь бога вса поспѣють се вь благо. не новихь бо нѣкыихь вьнесохомь, нь светыихь оуставь и обичаи лаври светаго сави, вь ньже образь подобиѩ и сиѩ светаѩ црькви сьздана бысть, да ѩкоже юсть вь образь сьзданиѩ, лѣпо юсть да подобить се и оуставомь на славословию богоу, ѩкоже видѣхомь вь царьсцѣмь градѣ тиликь светаго савыи. юлико оубо юсть противоу мощии, подвигнѣмь се юже бдѣти и трѣзвити се вь славословию богоу. мыи оубо потьщимь се врати се сь юстиомь и обыкаюмь пльтьскыимь. благи же дародатель и подвигодавьць, вьсемогеи богь, вѣди немощь нашоу, ть подасть намь мощь доуховьноу, нь аще прьвѣю троудь покажемь. вса бо дѣла добра сь троудомь сьнискають се. ѩкоже бо олово, кь чесомоу боудеть привезано, долоу вь глоубиноу влѣчеть, тако лѣность и сьнь вь глоубиноу геони сводить доуше наше. бдѣние же и молитва крилома доуховнима нась на высотоу вьзносить, ѩкоже светыхь житиѩ вѣѣ намъ о томь изьѩснише. нь оубо молю, оци и братию, ихже богь сподобить быти пастире и оучителе словесьнаго христова стада, помините ме вь светыихь си молитвахь, доухь же светы оутѣшитель ѩкоже

комоужде васъ дастъ, вь неже зване бысть, вь томь прѣбывајеть. и васъ чеда божьствьна молю, не лѣните се ѡ своиемь дарѣ комоуждо васъ, ꙗко да би владыка нашь прѣзрѣль наша прѣгрѣшениꙗ и вь ѡнь страшни дьнь соуда сподобиль десниго стоꙗниꙗ сь оугождьшими иемоу, иемоуже слава ѡтьцоу и сыноу и светомоу доухоу, нынꙗ и вь все вѣкыи вѣкома аминь. Си же типикь написань бысть вь лѣто .‚ѕ.ѡ.кꙁ. (6827=1319), сльньчьнаго кроуга .кг., лоуньнаго же кроуга .ѕ., индикта .в.

У овомъ драгоценомъ споменику србске кньижевности има и записа важнихъ за исторію на више места. Ево ихъ:

На првой страни листа 33, где є месецъ септембаръ:

Мѣсеца сего .г. прѣставі се првиі патріархъ іѡаникие.

На другой страни листа 54, где є месецъ октобаръ:

Мѣсеца ѡк(тебра) .ки. прѣставы се архиеп(иско)пь светы арсение.

На другой страни листа 63, где се починѣ месецъ декембаръ:

Мѣсеца сего .в. дьнь прѣставі се царь оурошь .в. срьблѣмь.

На другой страни листа 68:

Мѣсеца декемра .ѳі. прѣстави се архіеп(иско)пь даниль.

На првой страни листа 69, где є месецъ декембаръ:

Мѣсеца сего .и прѣстави се .а. царь стефань срблѣмь і грькомь.

На другой страни листа 77, где є месецъ януаръ:

Мѣсеца сего .д. паметь светаго еустаѳиа архиеп(иско)па срьбскаго. слоужба светительска.

На другой страни листа 83, где є месецъ януаръ:

Въ .дı. иже въ светыихъ ѡтьца нашего прьваго архиеп(иско)па србскаго светаго савы.

На првой страни листа 91, где є месецъ фебруаръ:

Мѣсеца сего .г. прѣстави се архиеп(иско)пъ Іаковъ.

Мѣсеца сего .кı. прѣставı се архıеп(иско)пъ светы сава втори.

На другой страни истога листа:

Въ .гı. прѣподобнаго ѡтьца нашего прьваго сумеона муроточьца срьбскаго.

На првой страни листа 105, где є месецъ априлъ:

Мѣсеца сего .кꙅ. прѣстави се архиеп(иско)пъ светы Іоаникие.

На другой страни истога листа:

Мѣсеца сего .кѳ. прѣставı се .в. патрıархъ сава.

На другой страни листа 107, где є месецъ май:

Мѣсеца сего .кı. прѣстави се архиеп(иско)пъ светы никодимь.

На првой страни листа 110, где є месецъ юніє:

Мѣсеца сего .єı. прѣстави се иже въ светыхъ патрıархъ .г. єфремь.

На првой страни листа 116, где є месецъ юліє:

Мѣсеца сего .кꙅ. прѣстави се архиеп(иско)пъ сава.

На првой страни листа 121, где є месецъ августъ:

Мѣсеца сего .ꙅı. прѣстави се архиеп(иско)пъ .в. еуфеміе.

Листъ є 10 и 176 у дну подсеченъ: ямачно є было што написано, па неко одсекао.

На првой страни листа 14 има молитва за жива владаоца, и у њой се споминѣ краль Стефанъ Урошъ:

Спаси господи люди своѥ и благослови достоꙗниѥ своѥ, а посѣти миръ свои милостию и щедротами, и оуправии дрьжавоу крала нашего стѣфана оуроша итд.

На другой страни истога листа има молитва у коіой се споминѣ и краль Стефанъ Урошъ и архиепископъ Никодимъ:

І ѥще молимь се за отьпоущениѥ грѣховь крала нашего стѣфана оурошла и арьхиѥп(иско)па нашего никодима и всѣхь о христѣ брати нашеи итд.

За єзикъ србскій има у овомъ рукопису писаномъ пре 540 година много знатнихъ ствари.

1. а стои место странога о: вь гальгатѣхь 56; манастирь 57, 75, 90 (и на много другихъ места), октаникь 45; — место и: параминѥ 79, 99, 132; — место е: вь матафрастѣ 85. — Међу два сугласна слова има по данашнѣмъ говору уметнуто а у 2-гомъ пад. мн., па є іошъ и на краю додано а: сира и мща не имыи 42, сира не вькоушаѥ ни ма 175. Тако є а уметнуто по народномъ говору међу р и д: сарадьска 73.

2. є стои место а: талелѣѥ 108 (20 мая), макекеи 117, геньварь 18; — место и, па кадъ є у почетку речи добия іошъ ј (і) преда се: ѥрииы 104 (16 апр.), ѥпакоуи 10, 17, 68, 112, 121, 144, ѥрмось 10, левитикь 31, паремиѥ 110, паремию 132, кореифомь 125 (има на више места н. п. 37, 53 исписано само коре, а остало скраћено); — место о: на иѥрданѣ 77, вь иѥрданѣ 79, 80, 81, октебрь 49.

3. и место є: манаѕира 117; — место странога v: никита 113, ѥвламфиѥ 51 (10 окт.); тако мислимъ да и у имену силивестрь 77 стои гласъ и (писанъ

словима ми) место странога v, па є онда међу два самогласна и и є уметнуто и да не буде зева.

4. о место а: полата 69, сотона 173, ѡлътарь 12; — место є: витлѣѡмь 73; — место оу: шамонла 110, пророка самонла 121 као што и данасъ народъ говори, ѡнофрия 109 (12 юн.), на херовимѣхь 90, на херовимѣ 144, на херовимскои пѣсни 23, агатогела 87 (гледай § 19).

5. оу место о: каноунь 17, єпакоуи 66, 71, 152, проспоур 129, фроспоуре 156, проскоумидия 70, 78, 93, 103; на листу 89 добро се види да є было написано трифоунь, па є неко саstругао у; — место странога v: оупостась 125, триоупостаснаго божьства 34, поумфодоры 37, хроусапта 95, искоушень 7. — Има оу по народномъ говору место вь: оу всемь годищи 18, утемь оу светомь єфремѣ 127, оу метафрастѣ 88, оуведения светыє богородице 18, 61, оуторникь 99, 145 *, пооутарлкмь 23.

6. предъ р избачено є страно *е*, па р постало самогласно: срьгию 50, срьгия 50; овако се избацує самогласно и између д и м: дмитрия 54, дмитрию 54, то чинимо и данасъ говорећи *Дмитаръ;* — и се избацує и између т и м: тьмияиь 21 (два пута), и то чинимо и данасъ у той речи, па међу *т* и *м* умећемо *а: тамянъ;* — избацує се о у имену иакимь 35, иакима 37, као што се и говори *Јаћимъ* место *Јоакимъ*.

7. у почетку речи одбацую се самогласна а: лавастрь 115, по нафорѣ 119, као што се и данасъ говори, — полония 67, ѡть покалипсии 167, вь покалипси 107, налогю 145, на налоги 16, 40; — є: илеферие 62, кое се и данасъ чини у народномъ говору.

8. ѣ има и на овакимъ местима: арсѣния 106, сѣвастиана 68, єлѣныи 108 (Helenae), стѣфань 14, 15,

---

* Исписано є само оуто, па є надметнуто и.

54, 63, 103, 114, 118, **анъдрѣю** (2-гій пад.) 63, **анъдрѣи** (5-тый пад.) 63, **фадѣи** (2-гій пад.) 121, **матьѳѣи** (2-гій пад.) 120, **июдѣомь** 117, **илисѣи** 110, **ѳалелѣи** 108, **корѣие** (благаго) 31, 32, 65.

9. домеће се *j* (ı) у почетку речи предъ самогласнимъ а: **ирона** 110, **ианкита** 120; — предъ е: **юевгениа** 66, 86, **юеудоѯиа** 34, **юеуепостнкарь** 17, **ѡть сборныие иепистолие нивекле** 105, **юеп(иско)па** 73. Да не бы было зева стои *j* (ı) између два самогласна у имену: **силоуиана** (2-гій пад.) 116 (30 юл.), где е узето самогласно оу место латинскога v а грчкога *ου*.

10. гласъ се *j* предъ самогласнима често налази иза сугласнихъ у коима е шуштанѣ: **врачю** 55, **чюдотворци** 55, **причтю** 94, **прочю** (4-тій пад. жен.) 92, **метежю** 24, **ирюциные** 87, **ждющю** (3-ћій п.) 50, и после *р* у: **ѯатворена** 32. А често га нема иза л и н где бы требало: **клоучарь** 16, **раздравла** 156, **ѯоблоуть** 119, **иклаше** 67, **погоублае** 173, **располавлаюмь** 29, **двлахоу се** 110, **рималиномь** 151, **истьльмлають се** 152, **вьсхвалаемь** 115, **волдь** 72, **крала** 5, **покланание** 147, **покланающи се** 141, **схранан** 108; — тако га нема после р: **цара** 109.

11. гласъ *ћ* по народномъ говору има у овомъ рукопису место словенскога шт, писанъ словомъ к: **веке** (plus) 25, 139.

12. у в е претворено н иза м: **ламбада** 11, 12, (на врло много места); **ѡлимьбииды** 116, **ѡлимьби** 57 (10 нов.); **помени** 104 (10 апр.); — тако и место в (странога *β*, b) иза м: **молитвоу ѯаамбониоу** 78, 100, 135, 137; **амбросиа** 65; — иза м посталога одъ в, дакле мв место вв: **амбакоумь** 63; — в овако постало одъ в остае и кадъ се избаци м кое е учинило промену: отуда мислимъ да е: **ноебрь** 87, 88, 149, **сентебрь** 29, **декебрь** 18, као што данасъ у народномъ говору остае д место т и кадъ се избаци н испредъ нѣга у имену *Костадинъ*.

13. да не бы было зева, страно се *ου* (u) предъ самогласнимъ претвара у в: **геньвара** 18, **ферьвара** 19; у последньой е речи испредъ **р** избачено **е**, кое одговара страномъ *β*, b.

14. у **г** претворено е **к** иза **н**: **панкратиа** 114, — у почетку се речи страно *j* стврдло у **г**, кое е ямачно гласило *ђ*: **генварь** 108; ово е было ямачно онако као што намъ данасъ у странимъ речима и *ђ* постае іошъ тврђе *џ*: *џенерао*, *џардинъ*; — **г** има и место странога **д** предъ самогласнимъ **и**: **въ трио-ги** 96, 134, 136, ту е **г** дошло место **д** ямачно за то што е гласило *ђ*, као што гласи данасъ у имену *Ђонисіе;* — **г** долази међу два самогласна да испуни зевъ: **алилоугии** 43, 44 (и на више другихъ места), **алилоугиарь** 28, 35, **ѥгоу** 99 (где **г** стои место **у**), **Іисоуса наүгина** 31, 56 (**навгүна**).

15. у **д** е претворено **т** иза **н**: **андоник** 19, 84, **андиѡхию** 52, **костаньдина** 54, **костандина** 114; — после **н** имамо уметнуто **д**: **леѡнда** (2-гій пад.) 92; тако и **сьнидцѥ** 36, 45, 80, 90, 106, 161 (колико самъ годъ пута нашао све е надметнуто **д**); тако се данасъ умеће *т* у глаголу *иментовати;* — нашао самь **д** место **т** и у предлогу **ѡдь** 54, 158 по садашнѣмъ говору.

16. **к** имамо место странога *χ* ch: **паскы** 30, 144, **паска** 152, 154, 162, отуда **пасца** 102, кое има и у данашньимъ цр́квенимъ кньигама; — **к** место **п**: **сектебрь** 19, 29, 31, 49, 117.

17. **л** место **р** као што се и данасъ говори: **глигории** 48, 60 (три пута), 61 (два пута), 74.

18. у **м** претвара се **в** предъ **к**, па се онда, као што е већъ казано, иза **м** претвара и друго **в** у **б**: **амбакоумь** 63; — **м** е додано предъ **п**, место коега стои **ф**: **алүмфиа** 62 (26 нов.), у томъ имену **м** данасъ умећемо **м** говорећи *Алимпіе*, **фильфилмы** (2-гій пад.) 51 (13 окт., данасъ [illegible]); — **м** се изо-

ставля иза е а предъ к: сектебрь 29, 31, 49, 117, ноебрь 87, 149, декебрь 19.

19. н е избачено: костаньтинь 108, 39, 58, 60, 93, 106, као и данасъ у имену *Коста*, логинь 52, агатогели 87 (23 ян.); — а уметнуто е: коньдрать 94 (10 марта), андриинь 122 (26 авг.).

20. п има место ф: пилимонь 62, пилипоу 59, пилософь 109, покын (2-гій пад.) 115, потия (2-гій падежъ) 120, 90, коннпатия 69, пенталимь 77, пеѳинть 86, проспоуре 129, сопония 63, тропима 43, теѳпила 51, ѳеѳпиль 115, ѳеѳпилакть 93, тропимь 104, ѥпинания (2-гій пад.) 108. — ф место п: фамьфилын (2-гій п.) 51 (данасъ: папулы, 13 окт.), фахомия 107, фаремин 79, фелагия 51, фигасия 55, фуди (2-гій пад.) 104 (15 апр.), агафия (2-гій пад.) 94, агрифа 108, алуфия 62, аржифа 92 (19 феб.), афокалипси 16, куфриния 49, филифа 51, харалимьфия 91, ѥидамфия и ѥламьфия 51 (10 окт.), ѥфимаха 55, амьфалия 55 (31 окт.), — и у две словенске речи: стефение 17, манастира неоусмифаемыихь 75 (29 дек.). — У еднимъ речима обое едно место другога: апостоль кь филифисиѥмь 144, 36, фамьпилын (2-гій п.) 91 (16 феб.), форпиря (2-гій п.) 57, фроспоура 156, ѥлфидипора 55 (2 нов.), ѥфипания (2-гій пад.) 152. — Место агрипина пише овако: агрипиния 16, 18, 19, 20, 35, 85, агрифиния 18, 19, 58, 85, агрифина 110 (агрифинна 11), агрифия 101, 102, 127. — ф има место ѳ: логофеть 29, место ѱ ѥуфихия 104 (9 апр.). — ѳ место т: акѳономь 37 (12 септ.), полиѥкѳа 82 (9 ян.), тиѳа 103, ѳимоѳею 73, 76, ѳимоѳея 92, 106, и еданъ путъ у словенской речи: ѳакожде 95.

21. х место к предъ т: ѡхтаиль 45.

22. с место т предъ самогласнимъ и: домесиана 82 (10 ян.). т е изоставлѣно после н: тефарона 108 (27 мая).

23. ꙃ се изоставля предъ ц, т, с као у найстаріимъ рукописима словенскимъ: **ицѣлению** 55, **ите-ꙃаеть** 151, **бесѣменном** 69.

24. место **чьто** имамо у овомъ рукопису како се данасъ говори: место **чьт** стои **щ** (**шт**): **нѣщо** 175, 176, **нищо** 32, 69, 72, 139, 164.

25. наставакъ **о**, кои се после мекога гласа претвара у **е**, имамо по србскомъ говору доданъ наставку **ни** у имену: **срьгию** 50.

26. наставакъ **е ни** у именима странимъ изоставлѣнъ према народномъ говору у именима: **анастаса** (2-гій пад.) 86, **коринлоу** (3-ћій пад.) 38, **мѣсеця июня** 19, **мѣсеца маия** 19. Изоставля се и другій наставакъ као и у народномъ говору: **николы** (2-гій пад.) 61, 171; исто е тако према народномъ говору: **андрѣи.** (5-тый пад.) 63, **андрѣие** (2-гій пад.) 63, 113 (4 юл.); ту е место странога наставка *ας* речь найпре добила мушкій наставакъ *j*, па іой е онда доданъ женскій наставакъ *а*; истый се страный наставакъ изоставля па место нѣга долази **ь** (**ъ**) а речь постае мушкогъ рода: **никита** (2-гій пад.) 120 (12 авг.). Тако место мушкогъ наставка **ъ** има женскій **а**: **фоуди** (2-гій пад.) 104 (15 апр.).

27. женскій 6-тый пад. доста често са свимъ према народ. говору место словенскога **ѡм** има *ом*: **ламьбадомь** 14, 38, 78, 140, 147, **слоужбомь** 101, **едномь** 140. Овако према народномъ говору предъ овимъ **м** остае **о** и после онихъ гласова, после коихъ у словенскомъ езику место нѣга стои **е**: **кадилницомь** 12, 13, 14 (и на много другихъ места), **хранилницомь** 140, **свѣщомь** 134, **литиомь** 96, **пакетериомь** 101, **прѣдь номь** 169.

28. заменица трећега лица мушкогъ има у 2-гомъ пад. ед. према народномъ говору **а** место словенскога **о**, па се и првый слогъ **ѥ** изоставля

као што се и говори: **раздѣлившие га 135**, **ако ли га имѣть 169**. Тако по народномъ говору имаю и придеви одређени **а** после **г**, а **е** или **е** предъ **г**: **дѣинія ап(о)стольскога 17**, **великга 20, 135, 142**, **четврьтога 32, 71**, **редокнега 133, 142, 158**, **врьконега 174**. — Овде ћу споменути да рукописъ нашъ има по народномъ говору *а* и у *ништа*: **ништа кьсирьсна не поюць 68**, **не поюмь ништа 164**.

29. женскій 2-гій пад. ед. има доста често по народномъ говору **е** место словенскога **ы** (место словенскога **а**, у овомъ пад. сви србски рукописи имаю **е**): **нове недѣле 157**, **соувоте лазареве 139**, **ѳоме 113**, **макрине сестре великаго василия 115**, **магдалине 115**.

30. у 3-ћемъ и 7-момъ пад. ед. женскомъ прилози имаю по народномъ говору **ои** место словенскога **ѣи** и **ии**: **на прѣшьдьшои агрипинии недѣльскои 24**, **на херовимьскои пѣсни 23**, **по слоужбѣ всои 143**, **великои 175**, **дроугои 169**, **прьвои 175**, **сириои 177**, **южнои**, **сѣверном странѣ 169**.

31. у 7-момъ пад. ед. муш. по народномъ говору има **омь** место **ѣмь**: **вь сказѣ клепалномь 130**.

32. у посесивной заменици по асимилаціи одъ **ою** постае **оо** (= *ō*) са свимъ као данасъ: **на своюмь мѣстѣ 131**.

33. наставакъ **е ть** трећега лица сад. вр. доста често одбаченъ: **невѣроую и не приима 177**, **има 23, 28, 33**, **югда ѡтпоустии литоургию 151**, **повелѣва и пише 172**, **югда се слоучи 167**, **кои годѣ се дьнь слоучи 93**, **ако се прилоучи 23, 50**, **аще се прилоучии 32**. — Тако и у мн., али само одъ глагола **быти**: **соу 90, 146, 163**. — И **ють** има по народномъ говору безъ наставка **ть**, узъ кои одпада и **е**: **гдѣ ю вола предстателя**. Тако и кадъ **е** то лице сложено са **не**: **нѣ**, коему се **нѣ** (= источ. *не*, зап. *ни*) данасъ у западномъ и источномъ говору народномъ іошъ еданъ

путъ додае и, као да се заборавило да е оно већъ у самоме *ни* и *не* па се говори: *ние нее*, као што се у *озго* и *оздо* заборавило шта значи *з* (предлогъ се узъ другій падежъ) па му се додало истога значеня *од*, коме е *д* одбачено ради сугласнихъ слова коя иду за ньимъ, а већъ се заборавля и оба предлога шта значе у тимъ речима, па се — іошъ еданъ путъ додаюћи *одъ*, дакле три пута едну мисао изричући — говори и *одозго*, *одоздо*. Где се по источномъ говору говори *ние*, узето е изъ западнога говора; а южно *ние* могло е постати по правилу одъ *иъ*.*

34. у другомъ се лицу ед. сад. вр. опетъ по народномъ говору одъ наставка *ши* одбацуе *и*: имашь 174, обрѣщешь 150, поюшь 146, створишь 172, оукрадешь 172, оулоучишь 171, 177, хощешь 88, 157, 158, 171, 176.

35. у првомъ лицу мн. сад. вр. налази се по народномъ говору о на краю: есмо 30, поклањаемо се 141 (два пута), вьсилимо 14, 15, 16. У последнѣмъ є и уметакъ *є* између личнога наставка и основе избаченъ као што се чини и у народномъ говору.

36. За речникъ има у овомъ рукопису прекраснихъ ствари. Између много речи споменућу само

* Што е 1851 године еданъ кньижевникъ у „Срб. Новинама“ бр. 137 доказивао да е *ние* сложено одъ савеза (conj.) *ни* и *е*, то я мислимъ да не може быти, еръ простоме порицаню не приличи копулативный савезъ *ни*, коимъ се по две и више помисли поричу а не само една; простомъ порицаню треба само прилогъ (adv.) *не*. Осимъ тога — што е главно, — после савеза *ни* не бы могло стати сраћено *е*, него бы морало быти цело *есть* као што после нѣга не стое друге сраћене речи (*ми ме* итд.) него целе (*мени мене*).

неколико, кое су народне србске па е врло знатно што се налазе у овой црквеной књизи:

ако (si) 23, и на више места.

годище (annus) 16, 21.

дори: дори до еуангелиш 79.

драгь: оть камениꙗ драгаго. Изъ псал. 20, 4, где у данашнѣмъ псалтиру стои честнаго=чьстьнааго.

ѕи, кое се додае демостративнимъ заменицама: тьѕи дьнь 25, 103, теѕи недѣле 159, тоуѕи книгоу 154, такоѕи 28, 79.

краль, поминѣмъ га за то што га рукописъ нашъ има у стиховима изъ псалтира: господи спаси краль и оуслыши ны 5 (псал. 19, 10); силою твоею възвеселить се краль 5 (псал. 20, 1); ꙗко краль оупваеть на господа 5 (псал. 20, 8); дьнь на дьнь кралю приложиши лѣта 8. Мислимъ да е у овимъ стиховима ова речь само за то што су применѣни владаоцу, кои е онда быо краль.

онда 25, 39, 90, 123, 142.

почело (initium) 23.

прѣѕь: прѣѕь все лѣто 174.

ре, где е р постало одъ ж (као *море* место *може*), и кое се додае некимъ речима да бы яче было оно што значе: никакоре 19.

югово 107, 152, 174.

Не могу се растати съ овомъ драгоценошћу нашомъ, старіомъ одъ шишатовачкога апостола, а да не додамъ іошъ само тропаръ на цвети, да се види како га е превео архиепископъ Никодимъ (на листу 143):

ѡбщеѥ вьскрѣшеннѥ прѣжде своѥ моукын извѣщаѥ изь мрьтвынхь вьскрѣси лаѕара христе боже нашь, тѣмже и мы ꙗко ѡтроци побѣдныѥ ѡбраѕын приносеще тебѣ побѣдителю смрьти вьзоупиѥмь: ѡсаньна вь вышныхь благословень греди вь име господнѥ.

РАЗМАТРАНЯ
О СТАРИМЪ СРБСКИМЪ ПРАВИМА

на основу старихъ писменихъ споменика и Душановогъ законика

написао Др. Никола Крстићъ, редовный членъ Друштва Србске Словесности, професоръ права при лицею Княжества Србскогъ.

III.

О ЦРКВЕНИМЪ ЗАКОНИМА.

У правномъ животу негдашнѣ србске државе знатно место заузимаю закони, кои се тичу цркве са сваке стране. Ти намъ закони представляю у поєдинимъ цртама многе занимльивости изъ ондашнѣ црквено-правне организаціє; упознаю насъ съ некимъ новимъ особитостима нашега прошлога живота; уче насъ, да сазнамо оне наредбе, коима су ради были наши стари утврдити православну веру, распространити іой власть, и увеличати іой славу. Єднимъ речи ови закони, коє ћу укратко црквенима називати, показую намъ у новимъ появима явный животъ србске државе, и излажу намъ нову струку законодавне делателности нашихъ стари.

Проматраюћи, и испитуюћи ове законе довольно се увераваmo, како мало могу учинити законодавне власти, да се укину зла, укоренѣна у духу времена; како добра воля поєдинихъ людій, па были ови и сами владаоци, врло редко, и само мало може одклонити и унuштити зла, коя су се у народу, поєдинимъ круговима државляна, државной

и црквеной управи съ временомъ завела и утврдила, и коя владаюћи обичаи трпе, и подпомажу. Србски извори ясно сведоче дела србскихъ владалаца и властеле, коима су они хтели, да православну веру утврде, уздигну, прославе; а заоставши правни споменици увераваю насъ, да су, при свемъ лепомъ стараню црквенихъ, и грађанскихъ властій, одъ пређашньихъ времена у србскомъ народу быле млоге мане и пороци, и да су врло яко заузела ма зла у црквенимъ делима и у народу, и кодъ самихъ црквенихъ властій.

Єсть, была су злоупотреблѣня у ондашньой нашой црквеной органинаціи, то се не може претаити, о томе у законима довольно и яснихъ сведочба имамо. Али кадъ помислимо, да су у то доба у црквенимъ организаціяма свію земаля владала многа зла, и кадъ се сетимо, да су ове врсте зла кодъ другихъ народа была іошъ веһа, него кодъ насъ; онда ћемо у нешто извинити ондашнѣ наше незгодно станѣ.

Да бы лакше могли промотрити законе, што се односе на цркву, црквена лица, црквено иманѣ, и у обште на црквене предмете, морамо црквене законе проматрати по главніимъ предметима, коихъ се тичу. По овимъ предметима изложићу найпре законе, кои су имали одржати и утврдити православну веру; далѣ законе о црквенимъ лицима; и напоследку законе о црквеномъ иманю, О свимъ овимъ предметима придржаваћу се само домаћихъ извора; да не бы случайно преобширанъ постао.

I. Закони чисто и строго црквени.

Рекао бы да є Неманя быо првый, кои є у србской држави поставіо законе за обрану православне вере одъ распространѣнихъ ереси. Пре Неманѣ не налазимо никаквогъ решителногъ политич-

ногъ и религіозногъ карактера ни кодъ србскихъ државныхъ властій, ни кодъ србскога народа. Унутрашнѣ борбе србскихъ државлянa између себе, подпаљиване себичнимъ тежняма поєдинихъ лица изъ разнихъ србскихъ владалачкихъ породица; и нападаня разнихъ странихъ народа на србску државу іошъ неяку, одржавала су србскій народъ у непрестаной привремености политичнога станя, и нису дала, да се србска држава стално утврди, развіє, и осили. Србскій народъ у ово време забављаше се споляшнымъ и унутрашнымъ ратовима; србски владаоци узъ бригу о овимъ ратовима морадоше се старати, да утемелѣ и утврде свою владу; да обезбеде будућность своимъ породицама. У оваквомъ станю ніє могао имати ни србскій народъ, ни нѣговъ владалацъ сталне државно-политичне целн: народъ се стараше, да одржи свой физичкій животъ; нѣгови владаоци тежише да се утврде у власти, кою су задобили. Што є политичкій животъ быо овако привременъ и неизвестанъ, то є єдиный узрокъ, те се пре Неманѣ политичке, ни религіозне идеє у србской држави у некомъ определѣномъ правцу не могоше развити, да се државный и религіозный животъ у Србіи не могаше утврдити. Непрестани немири, кои владаху у Србіи и суседнимъ землямa, не даше людма, да се упуштаю у религіозна проматраня. Што државна организація ніє была добро уређена, то є сметало, те се религіозно іошъ неутврђено уверенѣ ніє добро развіяло; то є крчило путъ погрешной религіозной науци; и яко є помагало, да се разне погрешне религіозне науке у србскимъ пределима распростране, и нешто утврде.

Другій узрокъ неподпуногъ развитка религіознихъ идея у комъ определѣномъ правцу есу непрестана религіозна комешаня, коя су неколико ве-

кова силно потресала и истокъ и западъ, па тако све Србіи суседне землѣ. Одъ четвртогъ века, кадъ се у Александріи появила аріева ересъ, коя се после далеко по истоку и западу распространила, и кое су се у свези са другимъ сроднимъ ересима у Бугарской и у Босни многи придржавали, растрзавала су више стотина година христову цркву непрестана неспоразумлѣня, коя су се у недрима христове цркве появльивала едно за другимъ. Поглавице поединыхъ расколничкихъ секта проклиняху еданъ другогъ; и стално се држећи своихъ погрешнихъ наука упиняху се са свимъ средствима, да ньіова наука преоблада надъ наукомъ ньіовихъ противника. Човеку се стужава, кадъ, читаюћи историю црквену дозна, како су збогъ незнатнихъ узрока поедини люди, имаюћи у рукама власть, и употреблююћи удесне околности, чинили у цркви расколе; како су на зло употреблявали важность положая, у комъ се налазише; како су по своимъ себичнимъ целима кварили, и променьивали божанствену науку, намењну да усрећи люде. Препространъ бы бьіо, кадъ бы се упустіо у описиванѣ црквенихъ догађая оныхъ времена; овимъ, што самъ рекао, хтедохъ напоменути, какво е зло было онда станѣ, у комъ се црква христова на истоку и западу налазила.

Осимъ тога, што су расколи скоро непрестанце постаяли на све стране, заподеле су се распре о разнимъ предметима іошъ у прва времена христіянска између истока и запада. Почињюћи одъ прве распре, коя се іошъ другогъ века између истока и запада появила о томе, кадъ треба славити ускрсъ, растао е брой распріи непрестанце, а ове распре вођене су съ огорченѣмъ, кое властолюбиви римски епископи, и погрешке обе супарничке стране непрестанце подпальива-

ше. Распра, коя се између епископа цариградскогъ и епископа римскогъ заподела о првенству год. 381. растла е одъ дана на данъ све веђма и веђма. Покушавало се много пута, да се завађене стране измире, и изравнаю, али ови покушаи осташе безъ успеха. Распре су ове о првенству ясанъ доказъ, како е гадно своелюбіе кадро обште ствари употребити на постизанѣ своихъ приватнихъ користій, не мотређи на рђаве последке кои могу одтудъ настати за обшту стварь.

Расколи и распре између Рима и Цариграда произвеле су велико колебанѣ кодъ разнихъ народа. Особито оне землѣ, кое су у близкомъ суседству быле Риму или Цариграду, искусиле су збогъ тыхъ распрій веђе потресе. При оваквомъ усколебаномъ станю, кое е одъ 4. па до 11. а гдегде и до 13. века траяло, ніе чудо, што видимо, како поедини владаоци, па и читави народи примаю садъ едну садъ другу веру, по околностима, у коима се кадъ налажаху. Лично уверенѣ, лично пріятельство, или лична мрзость поединихъ владалаца, као и приватне користи, кое црквени и светски великодостойници постиђи желяху, біяху знатни разлози, кои ихъ приволеваху, да садъ едну, садъ пакъ другу религіозну партаю у своимъ областима трпе, подпомажу, и могуђнимъ начинима укрепляваю. При овако усколебаномъ станю науміо е Неманя, да се држи православне вере, и да ю брани; и у свему нѣговомъ животу и деланю у овомъ погледу не опажа се никакво колебанѣ. Требала е строгость за то, да се србскій народъ сачува одъ ереси, кое су га са свію страна окружавале, а кое су у непрестанимъ распрама између Рима и Цариграда имале и налазиле велику и живу подпору.

Изъ црквене историе знамо, да се Аріева наука, поставши у Александріи, за неколико стотина

година распрострла яко на истоку и на западу; и да є дала повода многимъ новимъ ересима, кое се у главной науци између себе слажу, а у поєдиностима, и по имену разликую, и кое су, особито у Босни и Траціи, имале доста присталица.[1] Познато є уедно и то изъ црквене исторіє, да є ересъ Богумила постала у почетку 12. века у Бугарской. (Лекаръ Василіє, основатель ове ереси, быо є у Цариграду 1118 одъ цара Алексе Комненогъ явно спаљенъ, нехотећи свою лажну науку порећи). Србія є тако лежала у средъ оныхъ земаля, у коима су ереси поглавито владале. У Србіи за време Немањино была є међу властеломъ раздпространьна лажна наука аріеваца. Као што пише св. црвовенчаный краль, Неманю є найпре известіо некій войникъ, да се у нѣговой држави починѣ распростирати лажна религіозна наука; а у томе га є укрепила нека властелска кћи, коя є удата была за некогъ еретика. Ню є Немања предъ самъ саборъ извео, да тако докаже скупљенимъ црквенимъ, и светскимъ властелима, да се заиста у земльи распространила лажна црквена наука. Одъ туда, што св. краль вели,[2] да су ти еретици при-

[1] У Босни се зваше еретици Богумили, и Патерени. Као што є Аріевце у Србіи гоніо Немања; тако су Папа, и по нѣговимъ наговорима босански, и мађарски краљеви у Угарской и Босни гонили богумиле и патерене. Види Майковъ: Исторія Србскогъ Народа. Београдъ 1858. Fessler: Geschichte des Ungar. Reichs. II. 341. Wachsmuth Geschichte der politischen Parteiungen. II. 489.

[2] Животъ св. Симеона, написанъ нѣговимъ синомъ Стефаномъ, првовенчанимъ краљемъ; а печатанъ одъ Г. Шафарика: у делу: Pamatky drevniho pisemnictví Jihoslovanuv“. Prag. 1851.

носили хулу на св. духа, да су разделили нераздeлное божанство, и да дотична кћи властелска ніе могла трпити сирадь глоухыхь коумирь увиђа се, да е у Србіи распространћна была ересъ Аріева, у свези са старомъ незнабожачкомъ религіомъ; еръ „глухи кумири" кое св. првовенчаный краль споминѣ, и „бѣсовскіе храми" кое наводи Доментіянъ, заиста немогу друго значити, него последнѣ остатке негдашнѣга незнабоштва.[3]

Може быти, да е у Србіи было и присталица богумилске ереси; али се у нашима изворима о томе ништа не споминѣ. Чудно е, што се не споминѣ у изворима, да е Неманя быо противникъ присталицама римске цркве; а може се узети скоро за известно, да е у ово време было у Србіи люди, оданихъ римскимъ црквенимъ обредима. Узрокъ тога у томе можемо тражити, што су се римскихъ обреда придржавали западне србске области, кое су у ближемъ додиру съ Римомъ были; и тако присталице тыхъ обреда нису были распространћни по свему народу, па ихъ зато вальда Неманя ніе сматрао за опасне православной вери. Далѣ Неманя самъ истомъ у 30. години примивши обреде православне цркве ніе вальда быо решителный противникъ онихъ обреда, коима се навикао быо у годинама свое младости. Напоследку Неманя е быо великій државникъ; србску државу истомъ е основао; заузимањѣмъ разнихъ грчкихъ градова већъ е живіо у непріятельству съ Грцима; морао се дакле чувати, да у пріятельству остане съ осталимъ суседима; а добро е знао, да бы гонећи послѣдователѣ римске цркве задобіо у римскимъ папама, и нѣима ода-

---

[3] Майковъ. 19, 20; Гласникъ Друштва Србске Словесности VIII. 155. Ранћъ: Исторія Србскогъ Народа II. 406.

нимъ владаоцима велике, неумитне, и вечите непріятелѣ. Оваквихъ непріятеля требало се дакле клонити, и Неманя се заиста одъ ньихъ и сачувао; а ипакъ ніє одъ православне вере никада одступіо.

Аріева ересь, као што ю самъ св. краль назива, морала є яко распространѣна быти међу властелима; еръ св. краль вели, да є была велика распра на сабору, кадъ є Неманя почео противъ ове ереси говорити: „си же глаголющоу светомоу семоу, и распри велицѣ бывьши“. Но Неманя ніє хтео сврнути съ пута, коимъ є пошао, него изобличивши криверѣ властела „и сьбесѣдовавь се сь светителемь си, ѥвьфимиѥмь, и сь честными чрьньци, и сь вельможами своими, и ин мали заньсивь, посла на нѥ, вьѡроуживь ѿть славьнихь своихь „....“ и ѡвыихь иждеже и дроугыхь казньми разлучными показа, иныхь ѡземльствиѥ ѿть владичьствиꙗ своѥго, и домове ихь и имѣниꙗ ихь вьсе сьвькоупивь, раздаꙗ прокаженьнымь и нищиимь, оучителю же и началникоу ихь ѥзикь оурѣза оу грьтани ѥго, неисповѣдающи христа сына божиꙗ, и книгы ѥго неучьстивыиѥ иждеже и того вь изьгнаниѥ сьтвори, запрѣщь неисповѣдати ни поменовати ѿтьноудь трьклетаго имене.[4]

Као што се види изъ овогъ што рекохъ; Неманя є врло строго казніо еретике, желећи тимъ начиномъ уништити свакій трагъ *кривоверю*, и стати на путъ расколима, кои бы могли настати. Ово є тимъ лакше было учинити, што се ересь само међу властелима држала а у самъ народъ она ніє была продрла. Неманя се тимъ начиномъ држао својгъ религіозногъ правца: бранити и подпомагати православну веру, и зидаюћи на све стране цркве, и подижући манастире, а уважаваюћи и подпомажући црквене власти быо є достойный

[4] Památky: Животъ св. Симеона одъ краля Стефана.

предходникъ св. Саве у заводѣню народне хіерархіе, и првый е прокрчіо путъ народномъ религіозномъ развитку. Да се ніе Неманя тако ревностно и решително заузео быо за православну веру; заиста ни св. Сава небы быо могао онако много учинити за нашъ народъ, колико е учиніо.

Оно, што е Неманя урадіо, было е за Србію одъ велике користи. Кадъ Неманя постави онако строге наредбе, еретици тако умукоше, да іимъ подъ Неманьомъ, а и после нѣга никадъ више никаква трага неналазимо. Ніе веровати, да е Неманя самъ пронашао, и изкореніо све еретике, еръ као што се изъ говора св. краля извести може, Неманя ніе ни знао, да іихъ има у нѣговой држави, па е тимъ манѣ могао знати колико іихъ има, и где се састаю и т. д. Но почемь е ересна наука распространѣна была само међу властеломъ, и то по свой прилици само одъ скора; властели сами оставише се лажне ове науке, повратише се у крило православне вере, и обгрлише е са найвећомъ любави. У србской државн у време Неманѣ I. морао е быти малый брой еретика, а то се одтудъ увиђа, што се еретици после Неманѣ I. непоявлюю; а србске државне околности доста су быле повольне, да се ересь међу Србима развіе, утврди и распространи[5]).

---

[5] Ересну науку подпомагала е особито та околность, што су еретици у босанскимъ бановима одъ времена Неманѣ I па до самогъ 15. века нешто трплѣни, а нешто и покровительствовани были. Банови Кулинъ и Нинославъ явно су бранили патарене (Майковъ: 153, 157). По Майкову Патарена е и у Србіи было іошъ за Милутина, еръ се онъ обећао Папи, да ће ихъ изъ Србіе истерати, и примити римске обреде; (Майковъ 36) али ово

Али се умножише последователи римске цркве. Рекао самъ, кои су были узроци, кои су и Неманю I. и остале србске владаоце приволевали, да се не покажу явни противници римске цркве. Они нису истина закланяли тежнѣ римскихъ папа — баръ на знаке таквога закланяня не налазимо — али и незабраньиваше явно службу божію одправляти по обредима римске цркве. На тай начинъ знатно се умножише лица римске вере, коихъ є много у Босни и Далмаціи было, а одтудъ су и у праву Србію одлазили, и ту се настаньивали.

Душанъ заузевши владу надъ србскомъ државомъ, и развивши свою снагу споля и изнутра, ніє могао равнодошно гледати умножаванѣ людій, кои су православію противну религіозну науку исповедали. Заузимаюћи єдну по єдну грчку областъ, и тако распростирући свою државу на истокъ, гди є готово сама православна вера была, ступао є ближе и ближе великой предпоставлѣной цели: срушити ондашню ослаблѣну и изнемоглу римску имперію, па на нѣнимъ развалинама подићи србско царство. Душанъ є врло добро разумео одъ колике є важности религіозность у државномъ животу; па за то и видимо, да башъ у онай ма, кадъ є найбрижльивіє уређивао освоєне землѣ, издаө за свою државу законикъ, па у овомъ на прво место ставля законе црквене, да „очисти христіанство," а као што изъ самыхъ закона увиђамо, и да га укрепи. Душанъ ніє толико стрепіо одъ власти рим-

казиванѣ неоснива се на домаћимъ изворима; нити га можемо усвоити. У Босни є и Стеф. Котромановићъ бравіо патарене (Майковъ 157); па іошъ и самъ Стефанъ Томашъ своимъ декретомъ издатимъ у Коньицу 1446 забраніо є само манихеима, да нове цркве неподижу, а старе да неоправляю.

скихъ папа као нѣгови предходници; па при свемъ томъ, што се и онъ овда онда послужіо давнашньомъ политикомъ србскихъ владалаца: да се покаже римской столици оданъ, опетъ се стално придржавао религіозногъ правца, кои є назначіо Неманя I; па є зато и тежіо, да се заведу закони за одржанѣ чистоте православне вере[6]). Што є Душанъ овако радіо, съ тога су му растле силе, и то му є олакшавало посао; єръ се Душанъ све више приближавао найкрепчіой столици православне вере, Цариграду, ступао є у срдце грчкогъ народа, кои бы се безъ сумнѣ решителніє быо противіо душановимъ намерама, да у Душану ніє познао владаоца, кои ће и хтети и кадаръ быти православну веру противу свакихъ напасти одбранити. Грчко више свештенство противно є было Душану збогъ завођеня у Србіи народне єрархіє; а да є Душанъ быо у религіозности млакъ, оно бы се было съ огорчености противило Душану; а такво противленѣ могло му є учинити многе незгоде.

Душанъ, желећи постићи предпоставлѣну цель — очистити христіянство — наредіо є: да се сви они православни христіяни, кои су прешли „въ ацимьство“ т. є. кои су се одали латинской ереси, мораю опетъ повратити у крило православне цркве. А да бы се то лакше у свой царевини могло учинити, бы нарећено, да архієреи (црькви великаа) поставе по свимъ местима, где су были тргови — вашари, панаћури — протопопе, кои су были об-

[6] Майковъ ясно казує, да се Душанъ у више прилика приклонявао римскомъ Папи; али да є іошъ и 1354. хтео примяти римске обреде, чинимисе невероватно; єръ є іошъ у свомъ законику одъ 1349 издао строге законе противу „латинске ереси“.

везани поучавати оне, кои су были заблудили, и кои су одступивши одъ православне вере у ересь латинску прешли. Кои се нису хтели покоравати овимъ саборскимъ и царскимъ наредбама, они су бывали казнѣни по законима светыхъ отаца.[7]) То се на трговима зато чинило, што су се на трговима састаяли люди изъ разныхъ краева србске државе, што е на трговe долазила множина людій, па зато су на тимъ местима црквени служительи съ већимъ успехомъ могли делати; а одпадници, гледаюћи тако, где се еретици явно обраћаю, и сами су добивали волю, да се поврате у православну веру; и свакидашньи примери прелаженя изъ ереси у православіе побуђивали су, да и они постану православни, кои бы се иначе законскимъ определеньима дуже противили. Што се у законима споминю закони св. отаца, то показуе да е у душаново време у србской држави доста развіена и распрострањена была црквена кньижевность, и да е србско свештенство познавало дела св. отаца, и то ямачно не само по изворнимъ делима, коя су грчкимъ езикомъ была писана, него и по преводу србскомъ. На жалость, мало имамо драгоценихъ овихъ споменика негдашнѣга нашега кньижевнога живота сачуванихъ, или намъ баръ нису сви познати. Кои су сачувани, они се кое изгубише, кое сасвимъ покварише, а кое іошъ кое где у прашини леже.

Ка горньимъ законима придати су други закони, кои су определявали нека физична зла за оне, кои се или небы хтели повратити у православну веру, или кои бы своимъ делима осуећавали намере државныхъ и црквеныхъ властій, и одвра-

---

[7] Законъ 5. 6. Душановогъ Законика по Шафариковомъ изданю у делу: Památky.

ћали люде одъ православія. Ніе ни могло другчіе быти. Деланѣ црквеныхъ людій безъ помоћи државне власти само бы малый успехъ имало у почетомъ делу, црквенимъ е властима требало дати физичне снаге, да могу више радити, и да та радія произведе користна следства. Нарећено е зато было, да се еретици не могу задржавати међу православнимъ христіяннима, а ако бы се неко задржавао, бывао е жигосанъ по образу, и прогнанъ. Православни христіяни немогоше быти равнодушни према еретицима, они іихъ мораше пріявити државной власти, иначе ако су іихъ затаивали, и прикривали, были су и сами жигосани по образу, као еретици.[8]) Рекао бы, да е државна власть овимъ закономъ хтела одвоити православне одъ оныхъ, кои су были латинске вере, да бы се тако православна вера тимъ лакше у чистоти одржати могла; али никако неверуемъ, да е латинцима уобште забранѣно было живити у србской држави. Они кои су были римске вере, могли су имати свое свештенике, по свой прилици сачиняваше и читаве обштине, кое уживаху сва обштинска права; али само у скупу и у едномъ месту съ православнима немогоше се задржавати. А да е у Србіи было латинскихъ свештеника, одтудъ се увиђа, што су казнили црквенимъ казнима, определѣнимъ одъ светихъ отаца, оне, кои су некогъ православногъ христіянина *превратили у вѣру латинску*.[9]) Државна власть дакле была е доста блага, она ніе латинске свештенике гонила, она ніе забраньивала латинску службу божію, она е трпила у држави оне, кои су были римске цркве, само е пазила, да се неразпростире латинска ересь, и да латински

[8] Зак. 9 Душ. Зак.
[9] Зак. 7 Душ. Зак.

свештеници немогу ништа радити, што бы было на штету православной вери. Єръ, да е државна власть хтела на свакій могућій начинъ изтребити све, кои су были римске цркве, она небы за нъихъ, и за нъіове свештенике определявала казни, налазеће се у законику светыхъ отаца; него бы поставила строге законе, и забранила бы была свима, кои су были римскѣ цркве, задржавати се у србской државы.

А да бы се у православной вери утврдили еретици, кои бы у ню прешли, па и сами православни, наређено бы закономъ, да свакій човекъ у црквенимъ стварма мора быти покоранъ своемъ архиерею. И за то ако е неко нарушіо црквене заповести, морао се покаяти, и искати одъ цркве опроштеня; ніе ли се такавъ преступникъ хтео поправити, и испунити црквене законе, бывао е одлучиванъ одъ цркве. Но пре него што бы преступникъ одлученъ быо одъ цркве, архиереи были су обвезани кротко съ нъимъ поступати, неколико путій („дващи или трищи каже се у законику) призивали су преступника къ себи, опоминяли су га, саветовали га, и обличавали га; па текъ онда, кадъ су сви покушаи остали безуспешни, одлучивали га одъ цркве. Одъ Архіерея захтевало се, да непрокленю христіяне за „доуховно съгрѣшеніе."[10]) Ови закони показую, да су србски законодавци — црквени и светски — високо мислили о религіи. Они су хтели овимъ законима стати на путъ ирелигіозной разузданости, одъ кое настае гаженѣ и занемаренѣ свію црквеныхъ предписа; а опетъ да бы се та цель постигла, употребили су блага средства, удесна, и успешна онде, где люди нису были посве морално покварени, и ирелигіозни.

---

[10] Зак. з. 4. Душ. Зак.

Кадъ благе ове предписе наше државне власти сравнимо съ неописанимъ нечовечнимъ свирепствима, коима су на западу црквене и мирске власти тежиле постићи еднаке и исте цели; онда съ правомъ можемо рећи, да су наши предци узвишеніе мислили о христовой науци, него ли западници 14. века.

Противу благости србскихъ закона према еретицима не може се навести 21 законъ душановогъ законика, коимъ се определява „И кто прода хрстіанина въ иновѣрноу вѣроу, да моу се роука отсѣче, и єзыкъ отрѣже." Овай законъ ніе управлѣнъ быо само противъ еретика, него противъ свію, кои бы покушали учинити злочинство: одузети србскомъ државлянину, православномъ христіянину личну слободу, и продати га за роба у туђу државу. Речь „прода" у овомъ закону неможе се односити на промену религіе, него означава губитакъ грађанске и религіозне слободе; па зато „продати христіанина въ иновѣрноу вѣроу" уподоблявало се вольномъ убиству;[11]) па е за то и одређена за то злочинство подеднака казань, као и за хотимично убиство; и зато наведеный законъ и ние изъ реда црквеныхъ закона, него е законъ чисто криминалный.*

[11] Овомъ подобне законе налазимо и на западу, и то изъ много раніихъ времена. Тако е црквеный саборъ, сазванъ 992 у Кобленцъ (Concilium Confluentinum de anno 992. cap. 7). донео ово решенѣ: „Item interrogatum est, quid de eo faciendum sit. qui christianum hominem seduxerit, et sic vendiderit; responsumque est ab omnibus, homicidii reatum, ipsum hominem sibi contrahere". Die Staatskirche Russlands, pag. 200. Schaffhausen. 1853.

* Сравный наведеный 21. Законъ са 47. Закономъ Душановогъ Законика. Можда ће ко наведеный законъ овако разумети: забранѣно е было ро-

На овомъ месту треба споменути іошъ и оне законе, кои су управлѣни противъ предрасуда и обичая заоставшихъ одъ времена, кадъ є у Србіи незнабоштво владало. Оваква два закона налазимо. Єднимъ (131. зак.) се определява казань за магинике и отровнике и то по законима светыхъ отаца; а казнѣни су были само онда, кадъ іимъ се доказало, да су противъ овогъ закона згрешили. Кадъ се сетимо, колико су силне разпре постояле на западу о вештицама, магиницима, и т. д. и како су свирепо казнѣни были кодъ судова инквизиціе

ба, православногъ христіянина продати слободномъ човеку, неправославномъ христіянину было у србской држави, или ванъ нѣ. Но я мислимъ, да бы овакво разясненѣ тогъ 21. Душ. Зак. было погрешно. Я самъ се трудіо у VI. св. Гласника доказати, да у србской држави ніе было робова у ономъ смислу, као што ихъ є было у осталой Европи. У Србіи су найманѣ права имали отроци, али већъ зато, што су имали права, нису были тако пониженн, као по другимъ државама робови. Я нигде, ни у едномъ споменику нашемъ ненађохъ написано, да є некій властелъ могао продати свое отрове. У споменицима споминѣ се, да є неко поклоніо люде цркви, или манастиру; али међу поклонѣнима споминю се не само отроци, него и кнезови, и меропси, и власи, и разне занатліе. Покланяни су дакле, као што я мислимъ, бывали само са земльомъ заедно, єръ су сви за землю манѣ или више везани были. Тако є могао неко и продати свою землю заедно са людма, на земльи настанѣнима, али саме люде безъ землѣ ніе могао нико продати, баръ се у споменицима нашима таква продая неспоминѣ. Та 134. Законъ Душановогъ Законика забраньивао є, да се отрокъ ни у прћію никада недае.

сви, на кое е само сумня пала, да у свези стое съ нечистимъ духовима; онда ћемо и ову наредбу нашега законодавства подпуно моћи извинити.[12]

Другій законъ односи се на стварь, коя е у народу нашемъ безъ икакве сумнѣ остала одъ давнашньихъ времена, кадъ су наши стари были незнабожци. Овимъ другимъ закономъ (20) забранюе се, да се „сь вльховьствомь" неизкопавaю и спалюю мртваци. Овай законъ опоминѣ насъ предразсуда о вампиру, кое су се до данасъ у нашемъ народу сачувале, показуюћи да су одъ старина остале. У незнабожаца заиста е быо обичай спальивати мртваце. Но како се христіянство већма оснажило, люди су ређе мртваце спальивали, еръ су христіяни радили по науци светыхъ апостола* и цр-

[12] У среднѣмъ веку владала е кодъ свію народа у Европи заблуда, да има вештица, и нечистихъ духова на земльи; а западна црква ову заблуду іошъ е подпомагала. У Лондону іошъ у половини 15. века была е у цвету заблуда о вештицама. 1432. была е обтужена Елеонора, люба херцога Глоцестерскогъ, да стои у свези съ некомъ вештицомъ, и съ магникомъ, некимъ свештеникомъ. Судъ е вештицу, и свештеника осудіо на смрть; а Елеонора морала е три дана едно за другимъ съ горећомъ свећомъ у руци ићи по улицама лондонскимъ, а после тога осудили су ю на вечитый затворъ. Wachsmuth: Geschichte der polit. Parteiungen, II, 421. На многимъ местима, н. п. у Маћарской іошъ у другой половини прошлогъ века сажижали су живе оне жене, кое су быле обтужене, да су вештице. Неку Катарину, коя е была обтужена, да е вештица, спалили су у Немачкой (auf dem Köppenberge vor Arendsee) 5 Августа 1787. Hexen und Hexenprocesse von Köppen. Leipzig. 1858, 86.

* Дела Апостолска Гл. V. стихъ 6. 10.

квеныхъ учителя, између коихъ лепо вели Оригенъ на једномъ месту: „Ми знамо поштовати умну душу, па зато у гробъ саранюемо мртво тело, као душино оруђе. Єръ станъ умне душе заслужуе, да не поступимо съ ньомъ као съ безумномъ животиньомъ."[13]) Што се у Душановомъ законику споминю обичаи, кои насъ опоминю незнабожачке религіе Срба, одтуда неки учени люди изводе, да ни подъ Душаномъ іошъ ніе было незнабоштво са свимъ искоренѣно, и христіянство свуда распространѣно. Но я мислимъ, да ово нестои. Єръ при свемъ томъ, што е наука христіянска у Србіи са свимъ была овладала, могло е быти, да се задрже и сачуваю неки обичаи изъ незнабожачкихъ времена. То се тимъ лакше може мислити, кадъ се узме на умъ, да се и данъ данашньи вальда кодъ свію народа налазе некакви обичаи, и неке предрасуде, кое се съ христіянскомъ наукомъ не слажу, па ко бы одтудъ извео, да е кодъ тыхъ народа и садъ іошъ незнабоштво? Ови законски предписи постављени су противъ еретика, а незнабошци немогу се назвати еретицима, него неверницима. При сажизаню мртвыхъ телеса често су были и сами свештеници; што такође сасвимъ ясно доказуе, да се тай законъ ніе односіо на незнабошце, коихъ за Душана у србской државн ніе было. За преступнике противу овога закона неналази се определѣна казань; прави злочинци као да су суду предавани; село е плаћало глобу, сигурно зато, што е сажизанѣ быо обичай, кои су сви житељи села одобравали, и бранили; а свештеникъ, ако е быо на сажизаню, вальда ако е у

[13] D. Jo. Mich. Heineccii: Abbildung der alten und neuen griechischen Kirche Leipzig 1711. III. 430. Origenis lib. 8. adv. Cels. p. 397.

томе и самъ нешто радіо, губіо є као што законъ вели „попокьство"[14] Ако є неко рекао „каоучское речь" т. є. ако є речма врачао, а бысо є властелинъ, плаћао є знатну новчану казань одъ 100 перпера; а кои ніє властелинъ, плаћао є само 12 перпера, али є бысо и біенъ. (72. зак. Душ. законика.)

Напоследку къ законима, съ коима є србско законодавство радо было одржати чистоту нравій, придаћу законе о браку. Ове законе по ньіову предмету неможемо никако назвати „Законима чисто и строго црквенима," и кадъ бы іихъ више было, или кадъ бы іихъ више познавали, свакояко бы требало, да о ньима на особитомъ месту говоримо; но како ми мало закона о браку имамо, и како су ти закони донесени, као што се у законику вели зато, „да очистить се христіанство," то и ове законе ставлямъ међъ црквене.

Првый законъ душановогъ законика налаже, да никакавъ бракъ не може быти валянъ, докъ небуде у цркви одъ „архіереа" или одъ „доуховникь" благословенъ; па зато су властели, и сви остали државляни упућени были, „да неженеть се неблагословивши се оу своего архіерея или оу доуховникь." А ако бы неко у браку живіо, стои далѣ у 2. закону, „безь венчанія, безь благословенія и оупрошенія црькве, такові да разлоучить се." Изъ ова два закона увиђа се доста ясно, да є у србской државы до самыхъ душановыхъ времена осимъ црквеныхъ бракова было и грађанскихъ, кои су заостали кодъ србскогъ народа одъ прастарыхъ времена, и кои су основани были на давнашньимъ народнимъ обичаима. Ови обичаи заостали су кодъ Срба одъ

[14] Сравни 20. зак. Душ. Законика по изданю шафариковомъ са 43. закономъ истогъ Законика, печатаногъ у Исторіи Раића IV. 265.

оно доба, кадъ су они съ осталимъ Славенима у заедници живили; еръ кодъ свію Славена, и после кадъ су већъ христіянство примили, налазимо грађанске бракове.[15] Ови насъ закони и о томе уверавають, да су се Срби тврдо придржавали своихъ старихъ обичая, еръ се спомонѣ, да се већъ св. Сава трудіо искоренити грађанске бракове, а утврдити само оне, кои су црквенимъ благословомъ освећени были.[16] Деланѣ св. Саве было е врло поспешно за православну цркву; али ни сама ревность народнога светителя ніе могла уништити народный обичай, кои е свое жиле дубоко пустіо у народно уверенѣ, и кои се толико осиліо, да се у пуной снаги одржао до душановыхъ времена, као што се изъ наведенихъ закона извести може. Г. Мацѣіовски вели, да е Душанъ определіо, да човекъ и жена безъ црквеногъ венчаня нису были сматрани за брачне другове; то есть нису уживали права, коя су брачни другови могли потраживати на основу нѣіовогъ брака; но я на оваква определѣня у душановомъ законику нисамъ могао наћи; еръ се у 2. душ. закону ясно каже, да се они, кои невенчани у браку живе, морають разлучити; нѣима е дакле и заеднички животъ быо забранѣнъ, нити су србски закони трпили наложништва, па башъ да су се дотична лица и одрекла права, коя бы іимъ припадала као брачнимъ друговима да су были венчани.

Да се небы ереси увлачиле, а и оне, кое су се увукле, да бы се уништиле, србски законодавци морадоше обратити особитый позоръ на бракъ. У 8. душановомъ закону стои: ако е еретикъ (ѥєретикь) случайно живіо у браку съ православ-

[15] Macjejovski Slavische Rechtsgeschichte. Stuttgart und Leipzig. 1856. II. 194, 197, 198, 199, 200.

[16] Гласникъ VIII. 187, 188.

номъ христіяниномъ, морао се одрећи ереске науке, и прећи у православну веру; ако ли то ніе хтео учинити, быо е одвоянъ одъ жене, и деце; узиманъ му е некій део иманя, и быо е изтнанъ. Одузето одъ еретика иманѣ по свой прилици давано е было нѣговой жени и деци ради издржаня, премда се о томе у законима неналази накаква спомена. Ніе сувишно споменути, да у овомъ закону изразъ „да крьстить се въ христїанство“ незначи, да су се полуверци, т. е. кои су были римске вере, прелазећи у православну веру, морали наново крстити, еръ су ови полуверци већъ едномъ крштени были; а по науци св. отаца православне цркве само су оии еретици, ступаюћи у православну веру бывали крштени; кои нису познавали, и подпуно употребљавали св. тайну крштеня, као што се споминѣ за аріянце. Полуверци бывали су дакле само помазивани светимъ миромъ, а у закону изразъ „да крьстить се“ употреблѣнъ е у говорномъ значеню; еръ и садъ кажемо, кадъ ко у православну веру пређе, да се покрстіо.[17]

[17] Ово, што самь рекао о значеню израза „да крьстить се“ оснива се на црквенимъ законима, и на обичаима цркве православне; али у Исторіи налазимо више доказа, да су у среднѣмъ веку нестимице Грци свакогъ еретика, прелазећегъ у православну веру, изнова крстили, ма да е св. крштенѣ тайна, коя се у животу кодъ едногъ истогъ лица неповторава. Тако некій Каукусъ, владика римске цркве у Крфу ясно сведочи, да Грци крсте оне, кои изъ латинске цркве прелазе у православну веру (Heineccius II. 257. Caucus: Historia de Graec. recent. haeres. haer. I), А и у актама латеранскогъ сабора цркве римске одъ 1215. налази се споменъ, да грчки свештеници нису хтели служити службу

Душанове законе о браку попунявамъ некимъ законима, кои се исписани налазе у диплом маластира Жиче, и кои се на зиду у цркви истога манастира и данасъ іошъ читати могу. Ове є законе поставіо св. првовенчаный краль, кои є, као што є познато, са своимъ синомъ Радославомъ овай манастиръ сазидао. Ови закони морали су постояти кодъ србскогъ народа далеко пре св. првовенчаногъ краля; єръ се по гдечему у нъима може мислити, да су врло стари, и св. краль по свой прилици само є поновіо ове законе, и оштріє заповедіо, да ій люди испуняваю. Ови су закони важни за то, што се тичу таквы предмета, о коима се у душановомъ законику ништа не споминѣ; те тако ови закони попуняваю Душановъ законикъ. Можда за то и нису србски законодавци подъ душаномъ о овимъ предметима ни говорили, што су сви ти предмети доста яснимъ законима одъ прошлыхъ времена были решени. У обште у Душановомъ законику налазимо о браку врло мало законскихъ определѣня.

Првовенчаный краль забраніо є да се нико не може оженити: сватиццомъ, т. є. сестромъ своє умрле прве жене, єръ є то законъ забранъивао;

на олтару, на комъ су пре тога служили свештеници римске цркве; нити су поштовали крштенѣ, свршено по обредима римске цркве; него су дотичне люде по другій путъ крстили. (Wachsmuth II. 511. Nota 11) Између истока и запада владала є велика раздраженость у 12. и 13. веку, па за то самъ Папа Инокентіє III вели за Грке „Gens, quae Latinos omnes non hominum nomine dignabatur, sed canum, quorum sanguinem effundere paene inter merita reputabant.“ Gesta Innocentii III. cap. 92. Wachsmuth II. 511. Nota 5.

па за то ако є неко узео сватвицу, ако є бю властелинъ, или войникъ, плаћао є глобу као преслушникъ закона, и то два вола; а ако є быо убогъ, светитель є тада те глобе половину узимао, дакле само єдногъ вола. Овакви бракови противъ закона заключени, бывали су уништавани, брачни другови распуштали су се; а распустъ є бывао съ некимъ церимоніяма. Но да се не бы ови распусти често догађали, дотични младенци доводили су сведоке свештенику, можда за то, да сведоче предъ свештеникомъ, да нису у сродству, и да се по закону могу узети; и свештеникъ, рекао бы, текъ после такве сведочбе венчавао є младенце. Сведоци су често своє сведочбе и писмено давали, утврђено своимъ печатима, и такво писмо и печате чувао є свештеникъ при себи. Брачни распусти были су строго забранѣни, и дозволявани су само одъ црквеныхъ властій. Ако ли, као што св. краль вели „котори ѡбрѣщеть се сию страшноую ꙁаповѣдь прѣстоупивъ“ т. є. ако бы неко своєвластно свою жену одъ себе одагнао, ако є быо властелинъ, плаћао є глобе кралю у име казни шестъ коня, а властеличићъ (у дипломи каже се: или коницци) давао є глобе два коня, а убоги люди, т. є. себри, а управо отроци и меропси, два вола. И саме женске бывале су на истый начинъ казнѣне, ако су своєвольно оставиле своє мужеве. „Аще ли котора родители ѡтемлет се или инѣмь коимь симь, то такови да накаꙁоует се противоу самоу своюмоу.“ Овде мислимъ, назначава се равна казань за оне родителѣ и сроднике, кои бы противъ мужевлѣ волѣ своє кћери и сроднице одводили одъ мужевлѣ куће своимъ домовима; а можда су тако были и они казнѣни, кои су наговарали жене, да оставе своє мужеве. Ако ли є жена сама оставила свогъ мужа, плаћала є глобу, ако є има-

ла иманя („аще има добитька, добитькомь да нака-ѕоуеть се“); а ако ніе имала иманя, мужъ ю е по своіой вольи казніо телесно, и водіо ю е своіой куһи, али на то ніе быо строго обвезанъ, могао ю е и не повести своіой куһи (аще ли добытка не-има, то своимь тѣломь да накаѕоуе се, иже боудеть изволенію моужа ее. наказавь ю, да ю водить. аще ли небоудеть емоу оугодна водити, то наказавь ю да ю про-дасть камо емоу годе“ Речь продати на овомъ ме-сту, рекао бы, не треба узети у обичномъ данаш-нѣмъ значеню; него у смислу: оставити. Мужъ, кои є одпустіо быо свою жену, па є за то быо каз-нѣнъ, морао є, одржавши казань, жену опетъ при-мити у свою куһу, иначе є бывао казнѣнъ; („тако-ви и отъ божьствьниіе црькве да боудеть ѕавеѕань, и отъ господина си да небоудеть оу милости“) а ако є међутимъ узео къ себи другу какву жену, морао ю одъ себе одпустити. Мислимъ, да є споменуту глобу и онай плаһао, кои є свою кћерь или срод-ницу дао за любу човеку, кои се одъ своє жене неправедно развео, па є онъ за тай разводъ знао. Женама є забранѣно было, оставивши своє мужe-ве съ другима живити („и женамь же симь обраѕомь ѕапрѣщенни да бивають, да неимать области оставивши своего моужа иного оуѕети). Изъ свега се овогъ види, да су то остатци прастарыхъ србскихъ оби-чая, кои су се одъ незнабожачкихъ времена задр-жали у србскомъ народу и онда, кадъ су Срби веһъ были примили науку Христову, коя є ове обичае у гдечемъ изменила. Напоследку и самимъ црквенимъ властима (свѧтителемь же и господьствоу-ющимь) было є забранѣно разводити бракъ „раѕвѣ словесе прѣлюбодѣинаго“ па и тада се држао строгъ испитъ. А ако є неко томъ приликомъ быо упо-ранъ и непослушанъ, плаһао є глобу, коя є за „оубоге“ одређена была у два вола; па за то, ако є

убогій. стао подъ области архіепископа, онъ е узимао та два воля; а ако е стао подъ власти епископа, тада е едногъ воля узимао епископъ, а другогъ „господьствоуюшіи."

Ово, што е нарећено было о разводу брака, постало е упливомъ св. Саве, и есте производъ и лепъ примеръ утицая, кои су црквени канони на србско грађанско законодавство имали. Сви пакъ ови закони ясно доказую, да се србско законодавство трудило дати и одржати браку ону светиню, коя му пристои као основу породице, и темелю свега држанога быћа и напредка.[18]

II. црквенимъ лицима.

У душановомъ законику употреблюе се изразъ „црьковны людіе" у трострукомъ различномъ смислу. Црквенимъ людма називаю се 1-во люди духовногъ чина, и то сви безъ разлике, были они ма кога реда и степена. 2-го Црквени люди были су они полувластели (vasalli ecclesiastici) настанѣни на црквеной земльи као неки закупници, кои су надгледали обделяванѣ црквене землѣ. Овакве црквене вазале налазимо у среднѣмъ веку у свой Европи. 3-ће црквени люди по Душановомъ законику были су и они селяци, кои су црквену землю обделавали, работаюћи цркви, и даваюћи іой неке приходе, а ослобођени будући одъ различныхъ државнихъ терета. Я самъ науманъ овде само о „црковницима" у строгомъ смислу, т. е. о клиру говорити; еръ закони остала два разреда црквеныхъ людій иду у грађанско право.

[18] Наведену диплому манастира Жиче печатао е Г. Шафарикъ у своѣмъ делу: Památky: подъ насловомъ: Okázky občanského písemnictví.

Познато е, да у нашемъ клиру има мирски свештеника, и духовника или калуђера. У србской држави за времена Душанова мирско свештенство ніе имало оне важности, кою данасъ има, па за то и закони о црквенимъ лицима споминю већиномъ правне односе духовника; па и у самимъ поединимъ повеляма и хрисовуляма о мирскомъ свештенству редко кадъ налазимо каква спомена.

Србско законодавство, старајући се, да се утврди у држави религіозность, морало се особито побринути о томе: коме се поверава важно званіе духовнога пастира. Закони нарећую, да су „светителіе“ дужни поставляти „доуховнике по вьсѣхь норіахь, по градовωхь и по селωхь.“ Па за то су само она лица могла извршавати свештеничке дужности, „иже соуть пріели благословеніе на доуховничьство везати и рѣшити ωть своихь имь архіереи.“ Свештеникъ дакле у туђой діецези посвећенъ за свештеника, или онай кои свештеничкій чинъ ніе као што треба приміо, ніе могао извршивати ни у цркви, нивань цркве свештеничке дужности. А да е морало быти случаева, да су и люди несвештеници, неке свештеничке дужности на супротъ црквенимъ законима одправляли, увиђа се изъ последньихъ речій наведеногъ закона, у комъ се изрично каже „а ωныи доуховници, коихь не соуть поставили доуховнике, (т. е. кои нису поставлѣни у духовничкій чинъ одъ епископа) да иждеоуть се, и да ихь ведѣвьса (управо педепса, казни) црькви по законоу“ [19] Свештенике е свакій у црквенимъ делима морао слушати.

Изъ истогъ се закона види и то, да су, удесно црквенимъ канонима, епископи имали неограничено право поставляти свештенике у поеди-

[19] Зак. 10. Душ. Законика.

нимъ парохіяма. Но ипакъ нису све цркве подчинѣне были овой неограниченой власти епископа. Властели и остали люди, кои су имали свое баштине, и на ньима су сазидали цркве, имали су право бирати себи по вольи свештеника „да си поставить своего калогера и да га приведе кь светителю, да га благословить светитель, оу тіен боудеть инорїи.“ Но међу ове баштинске цркве не треба стављати оне, кое су се налазиле истина у властелскомъ селу, али кое нису сазидали властели, па кое су за то са свимъ биле подчинѣне архіереима.[20] У духовнимъ делима све цркве биле су подчинѣне епископима. Ако е властелинъ само еданпутъ подложіо свою баштинску цркву подъ другу цркву, или подъ манастиръ, вели законъ „веке да несобладаеть црьковію тою;“[21] онъ е даде губіо тада своя права, и нѣгова баштинска црква изравнала се съ осталимъ црквама. Законодавство ишло е на руку црквенимъ властелима, да се осниже, и да свою делателность што вeћма развію. Рекао бы, да су и царске цркве биле у нечемъ изузете исподъ архіерейске власти, ерь се у 27. зак. каже „црькви царскые да неподлагають се подь црькви велїе.“ Но архиереи су имали право пазити, да се ни у овимъ црквама не поставляю за свештенике лица, недостойна свештеничкогъ чина, и неспособна точно извршивати свештеничке дужности.

Права, коя е мирско свештенство уживало, нису была врло велика; али ипакъ свештенички е чинъ давао свакоме нека особита преимућства. У старіимъ споменицима мирски свештеници називаю се „иереи“ а Душановъ законикъ спомнѣ

---

[20] Сравни Зак. 43. са 10. и 31. закономъ Душ. Законика.

[21] Зак. 44. и 192. Душ. Зак.

само изразъ „**попокѣ**;" кои су само тако одъ властела независни и слободни были, ако су были „**попокѣ баштиници**;" а ако су были приватни свештеници дотичнихъ властела, стаяли су подъ ньіовомъ влашћу. Свештеникъ ніє смео самовольно отићи одъ своґъ властелина, него, ако се властелинъ ніє хтео старати о издржаню свештеника, тужіо се овай архіерею, кои є властелина опоменуо на нѣгову дужнотть. Ако властелинъ ніє послушао опомене, свештеникъ є постаяо слободанъ, и могао є ићи кудъ є хтео; „**да есть попь свободьнь, коуде моу хотѣниѥ**" вели 32. зак. душ. законика. Свештеници за свою личность были су слободни одъ државныхъ терета „**да есть кара поповьска свободна**" (зак. 31.); али ньіови синови, ако нису изучили кньигу, поступали су у мѣропхе, као што се изражава краль Дечанскій у своіой дипломи, то есть постаяли су селяци; ако ли су поповски синови изучили кньигу, было є наређено „**да стои сь оцемь на своемь ждрѣбію.**" Само свештеничко дете могло є постати свештеникъ: „**да се попь оть попа стави.**"[22] Свештеници стаяли су, рекао бы, подъ непосредномъ управомъ протопопа, коима су морали и нешто давати. У закону Душ. нема о томе никаква спомена. У дипломи манастира Жиче споминѣ се „**протопопа дворьски.**"

Колико се пазило, да свештеничке дужности одправляю само люди, одъ архіерея посвећени; толико и іошъ већма пазило се, да се на виша црквена достоянства не узвишаваю люди, кои су

[22] Наведена диплома манастира высокихъ Дечана печатана є у делу: „Споменица Србскогъ Народа Београдъ 1840. бр. 176. Дечанскій Првенацъ Нов. Садъ стр. 47. Monumenta Serbica edidit Miklosich. Viennae 1858. бр. LXXXIII.

неспособни и недостойни да управляю црквенимъ делима. Изрично су закони забранили, да се: митрополити, епископи и игумани не поставляю по миту. Ко е поставляо митрополите и епископе, не знамо за цело, али можемо доста поуздано рећи, да е поставляо архіерейскій саборъ; па за то се и определяваю казни за оне, кои бы при поставляню, управо при избору овыхъ высокодостойника узели мито, и по миту давали свой гласъ. Игумана бирало е братство дотичногъ манастира[23] еръ имамо

---

[23] У рукопису Душ. законика печатаномъ у Исторіи Равића (IV. 264. Зак. 39) ясно се каже, да ће игумана бирати сва братія саборно; а и у диплони, кою е св. Сава дао манастиру св. Николе у Враньини споминѣ се, да ће по сирти првогъ старешине, когъ е епископъ хтиторъ тогъ манастира (Иларіонъ, епископъ зетскій) поставіо, старешину бирати све братство, а изабраногъ потврђиваће архіепископъ србскій (Miklošić Monumenta XXII). Съ овимъ се слажу определѣния, како да се бира старешина у многимъ пирговима светогорскихъ манастира; еръ и те старешине обычно бирало е све братство (Аврамовићъ: Описаніе древностій србски у св. гори. Београдъ 1847. бр. 3, 4.) Но одъ овыхъ правила было е изузетака. Тако у манастиру Жичи самъ е краль поставляо Игумана, а архіепископъ е поставлѣногъ благословіо у томъ чину „а ѡ поставлении игоумєньскомь, югоже по правдѣ изволи кралевьство, сего архиепискоупь благославлаеть божьствьно, а краль даваеть емоу жьзль, и целовь юго поставлаеть его игоумена“. Кнезъ Лазаръ, дајући многа села манастиру Раваници, определіо е „и да неставить се игоумень ѡть иноудоу, тьчїю ѡть монастирске братїе, сь свѣтомь господарьскѣмь егоже изберуть благоговѣинихь вь

некихъ писменихъ споменика, у коима се изричнo каже, да ће игумана бирати у скупу сви калуђери тогъ манастира; па е зато и могао быти случай, да е неко подмитіо неке чланове братства, да за нѣга даду свой гласъ. Патріархъ е поставлянъ на земальскомъ сабору, и то подъ уплив омъ самога владаоца, па за то се и не споминѣ у закону, да се и патріархъ може поставити митомъ.[24] Кои су у наведенимъ случаима примили мито, были су проклиняни; па ако е неко митомъ заиста до споменутихъ црквенихъ достоянства дошао, обоица изгубили су свой санъ „да изврьже-

братствѣ ві и поставивше роукы на светое евангеліе и рекоуть сьи достоинь есть быти наставникь обрежителствоу нашемоу, и пасти стадо христово безъ всякое вины". (Срб. Лѣтописъ за 1847. IV. 46—56). Душанъ, дајући свою диплому на села келіе св. Саве, коя е была „у царѣхь", и дозволивши, да нѣгова люба царица Єлена буде друга ктиторка те келіе, задржао е за царицу право „да си избира оть всега чина хиландарьскаго старьца, кога хощеть, и полага вь тои светѣи кели, нь сь упрошеніемь и благословеніемь хиландарьскыимь и по е воли и хотѣни, а оть иноудѣ да не боуде, кромѣ црькве хиландарскые" (Mikloschih: Monumenta CXVII. Аврамовић: Опис. древ. срб. у св. гори бр. 10). Наведени примери доста ясно показую, да се у манастирима игумани, и по пирговима старци нису постављали по едномъ истомъ сталномъ правилу.

[24] Познато е изъ црквене исторіе, да су у Цариграду у изборъ патріарха решителный упливъ имали цариградски цареви; па су за то често за патріархе постављани люди нецрквени, као што ни самъ Фотіе, знаменитый цариградскій патріархъ, ніе быо духовникъ пре, него што е постао па-

ти се ѡба ѿть сана, и поставникы и поставленны."[25] За игумане се особито нарећуе, „да ставеть се добри учаеѣщи и искоусни, кои хотеть быти строителїе домоу божїю." Пазило се дакле како на науку, тако и на вештину црквенимъ добрима управляти, а да се и побожность, и остале религіозне добродетельи имало у виду, само се по себи разуме. Игумани су се непрестанце задржавали у манастиру, живели су „вь кїновїахь по законоу" и губили су свою власть само онда, кадъ су што велико згрешили. [26]

тріярхъ. Неизвестно е, ко е поставляо архіепископе у Србіи у прва времена Немањића; али већъ подъ кралѣмъ Драгутиномъ налазимо споменъ, да е архіепископа бирао „саборь земли срьбскые", а одъ Драгутина починіюћи и у напредакъ архіепископа, а после патріярха бирао е савъ земальскій саборъ. Види мой саставъ у Гласнику Друштва Србске Слов. IX. стр. 86.

[25] Зак. 12. Душ. зак. На западу е такође врло рано овладао порокъ симоніе кодъ вишегъ и нижегъ свештенства. Продаванѣ црквенихъ достоянства быо е еданъ одъ главніихъ узрока оныхъ реформа, кое е Хилдебрандъ, као Папа Григоріе VII. предузео. Wachsmuth II. 162.

[26] Зак. 13, 15. Душ. законика. У некимъ диплонама нарећуе се, да се старци, коима е поверена управа пиргомъ, не укланяю са своихъ места безъ велике кривице „безь велика оузрока да неизимаетсе" вели се у едной диплони; а ако е старацъ заиста што велико згрешіо, бывао е збаченъ са свога места, а братство дотичногъ манастира бирало е другогъ монаха за старца у пиргъ. Аврамовићъ: Опис. древ. срб. у св. гори. бр. 3. 4.

Манастири были су освећена места нарочито построена у славу божію за люде, кои су тежили за спокойнимъ животомъ, и кои су се решили, избегавајући светскій жуборный животъ, побожно и религіозно одани служити Богу. Познато е, да су на западу были манастири често уточишта людма, кои су, изгубивши светска блага, подъ скромнимъ калуђерскимъ хальиномъ хтели и далѣ проводити свой разузданый животъ; па за то су многи манастири препунѣни были лицима, коя су произлазила изъ найодличніихъ властелскихъ породица.[27] На тай начинъ манастири су на западу постали збегъ раскалашнихъ людій, а манастирска добра была су неисцрпльивый изворъ, изъ когъ су они узимали средства да продуже свой неваляльый животъ.[28] Истина, и у србскимъ манастирима

[27] На овомъ месту вредно е навести, да е 1145. у некомъ манастиру у Литиху између монаха было: 9 кралѣвића; 14 кнежевића; 30 грофовски, и 7 баронски синова. Wachsmuth II. 278.

[28] На западу врло рано почели су монаси проводити непристоянъ ньіовомъ чину животъ. Већъ Карлъ великій пребацуе монасима, да су ньима овладали пороци „formicationes, abominationes, immunditiae." Нема таквогъ гадногъ порока, за кои не бы нашли примера у животу монаха на западу у среднѣмъ веку. Іошъ при концу 15. века Бонифаціе Венлоо (Bonifacius Venloo) настойникъ манастира Ламбурга быо е такавъ піянацъ, да се явно съ людма надметао, и обклађао, ко ће више вина поднети. Єдномъ га е у пићу надмашіо некій селякъ, и честитый настойникъ бы принуђенъ уступити благородномъ победителю по смислу обкладе неку манастирску землю. Staats-Lexicon v. Rotteck und Welcker. 1847. VIII. саставакъ: Kloster. стр. 252.

бывали су често монаси люди изъ найодличніихъ породица, па и сами владалачки синови ступали су у редъ смиреныхъ калуђера; али се опетъ не може рећи, да се манастирима и манастирскимъ добрима служили люди, кои су се наситили свію светскихъ услада, и кои су у манастиръ дошли, кадъ су проарчили све свое имањ. А да бы се учинило, да се не догађаю никаква зла, бы нарећено закономъ, да съ благословомъ архіерейскимъ у монашкій чинъ постриженн калуђери и калуђерице не живе у своимъ приватнимъ домовима, него по манастирима съ осталимъ братствомъ;[29] и само пустиньицима допуштено е было, да живе у самоћи, удалѣни одъ осталогъ света. Калуђери, рођени у селу, кое е близу манастира, нису могли остати у томъ манастиру, него су премештани у друге манастире; а башъ ако су и оставляни у манастирима, нису у ньима никада могли быти игумани „немогоутъ бо вьси оудржати естьство, яко недати что любо комоу отъ сьродникь и ζнаемыихь“. Ко е едномъ ступіо у брой монаха, томе закони нису дозволявали, да може свргнути иночку расу, т. е. престати быти калуђеръ; а кои бы то самовольно учиніо, бывао е казнѣнъ.[30]

На овомъ месту треба іошъ да споменемъ, да се међу црквевимъ людма споминю *ексарси*, кое су митрополити и епископи шиляли по своимъ епархіяма, да по смислу црквеныхъ закона прегледе црквена добра; да надгледе како иду парнице, кое су се предъ црквенимъ судовима налазиле; да надгледе станѣ свію црквій у епархіи, и да по свой прилици покупе одъ свештенства архіерейске приходе, то есть „доходькь црькокны да

[29] Зак. 17, 29, 198. Душ. Законика.

[30] Зак. 18, 19. Душ. Законика.

кьꙁиеть ѡть попов, кои есть ѡть баштине," као што законикъ (38. зак.) вели. Ексарси морали су быти лица духовна, по законику *калуђери.*

Проматраюћи досадъ изложене законе строго црквене, и законе о црквенимъ лицима, не можемо да не приметимо, да су у цркви за време Душаново бывала разна зла, кадъ е Душанъ такве законе поставіо. Душанове законе не треба сматрати као правила, коима е законодавство хтело спречити, да не могу быти зла; него ове законе морамо сматрати као следство неповольныхъ околностій, у коима се тада србска црква налазила; и коима е Душанъ хтео учинити, да престану зла, коя су была, и да се нова не чине. Забрана бракова, кое црквене власти нису осветиле; наредба да само они духовници извршаваю свештеничке дужности, кои су одъ архіерея были посвећени; а кои архіерейскогъ благослова нису добіяли, да буду прогнани и казнѣни; забрана, да се митрополити епископи и игумани не поставляю по миту; да црквени „кладальць“ „святителіе“ „игоумени“ и калуђери не узимаю мита одъ людій на црквеной земльи настанѣнихъ (зак. 24. 196. душановогъ зак.); да игумани буду поставляни „добри чловѣци;“ да и игумани и калуђери и калуђерице не живе по своимъ приватнимъ домовима, него у манастирима, то су све, као што се мени чини, ясни докази, да су се у србску цркву увукла была грдна зла, и да се тадашньій србскій клиръ яко быо осиліо, па су за то црквене власти слабе быле ньиме владати, него се грађанско законодавство морало уплести у ова дела, да тако у свези са црквенимъ властима искорени и поврати цркви чистоћу науке, а клиръ да примора живети по предписима св. црквеныхъ сабора и по науци светыхъ, отаца. И у западной цркви у ово време, а и раніе па и доцніе,

налазимо многа зла, и често већа и страшнія него ли кодъ насъ. Гроза чисто човека спопада, кадъ сазна како су быле покварене нрави римскогъ свештенства.[31] Што су римски свештеници были

[31] Ваксмутъ у своіой исторіи политичкихъ партія у II. кньиви наводи многе доказе, како є римско свештенство было покварено. „Das Papsthum war von der Weiberlaune abhängig, und im Zustande der tiefsten Erniedrigung" при концу 9. века (Wachsmuth II. 154). У 13. и 14. веку и маџарско є свештенство было развратно. Ваксмутъ, говорећи о порочномъ животу маџарскогъ краля и маџарске властеле, вели „Eben so (т. є. развратно су живели са Куманкиньама) thaten viele Grossen des Reiches, selbst der Erzbischof von Gran; es gab Magnaten, die gegen Kirchenthum, und Priester frevelten; ja Priester selbst ergaben sich heidnischer Sittenlosigkeit, und verläugneten Ehre und Würde ihres Standes. Wachsmuth. II. 34. Engel Geschichte der Ungarn. 1813. 1, 4, 6. У Италіи у 11. веку држали су римски епископи явно наложнице. Anselm da Badagio, Landulf, и Ariald, противници Гвидона архіепископа у Милану (Meiland) старали су се, да поправе нрави, и да прогнаю архіепископове наложнице; но клиръ є стаяо узъ Гвидона. Wachs. II. 159. А за епископа у Литиху ово пише: Bei dem Bischof von Lüttich aber war im 12. Jahrhundert eine wüste Sittenlosigkeit zu Hause, Simonie ward auf unverschämteste geübt; der Concubinat schamlos, am Pfinsttage wurde die schönste Pfaffenmetze auf einem Thron gesetzt, und von Pfaffen und Laien ein Reihentanz um sie aufgeführt. Wachsmuth. II. 279. Кадъ є оволика поквареность овладала свештенствомъ на западу, можемо ли се чудити, што су и у србской државы могла постояти у црквенимъ делима нека злоупотребленія?

овако покварени, и што е црквена наука была изопачена, то е быо поглавитый узрокъ црквеномъ покрету, кои е много година потресао западъ, и разцепіо западну цркву на више делова.

Ако е и было зала у србскомъ свештенству, и у србской цркви, опетъ е србско законодавство подарило србскоме клиру велика права. Архіереи и игумани, па и само ниже свештенство имало е уплива у решаваню државнихъ послова;[32] виши црквени великодостойници были су свакадъ тайни саветници србскихъ владалаца, кои нису ништа радили а да се не саветую са архіереима. Црквена е управа была са свимъ независна одъ грађанскихъ властій; те се тако црквене власти одъ дана на данъ све већма у народу крепиле, и утврђивале; и кадъ е дошло време тешкихъ искушеня, србски патріарси и архіереи были су србскомъ народу не само црквени учительи, него нѣгови браніоци и управительи и у самимъ грађанскимъ делима. Шта више, србскій клиръ имао е и у саму судску струку знаменита уплива, еръ спорни и правни предмети по градовима пресуђивали су се предъ „владальцемь градьскымь и прѣдь црьковнымь клирисомь по ѯаконоу." Архіереи и игумани судили су людма, кои су настанѣни были на цр-

---

[32] У найстарія времена на западу клиръ піе имао уплива у државна дела. У Францускої се овай упливъ почео подъ владомъ Хлодвига. Кадъ су доцніе у многимъ државама владаоци радіе саветовали се са властелима, него ли са народомъ у зборовима, почеше владике и манастирски настойници имати уплива у државна дела; еръ се владаоци и съ ньима саветоваше. Wachsmuth. II. 59. У србской држави одъ времена Неманѣ I. свакадъ е клиръ имао знаменитый упливъ у државна дела.

квеной земльи. Србскій клиръ имао е дакле врло пространо полѣ да народу чини различна добра.[33]

На овомъ месту треба да споменемъ, да су за суђенѣ црквеныхъ предмета (доуховны дльгы) были особити црквени судови. У овимъ судовима были су судіе само духовници, и законъ е изречно забраніо, да светски люди (вѣлици, коумиции) несуде за црквене распре. Ако ли се неко нашао, кои се мимо овай законъ, плео у суђенѣ таквыхъ распрій, кое су спадале подъ црквене судове, плаћао е велику новчану казань одъ 300 перпера.[34] Кругъ деланя овыхъ црквеныхъ судова само е генерално означенъ; али ипакъ овай судъ различанъ е быо одъ оне судске власти, кою су, као што е горе напоменуто, архіереи и игумани имали надъ людма, настанѣнима на црквеной земльи.

На последку говорећи о клиру, треба да напоменемъ іошъ неке законе, изъ коихъ се види, да се србско законодавство брижльиво старало о томе, да клиръ буде у одличномъ поштованю кодъ народа. То особито доказую закони, у коима се предписую казни за оне, кои бы неку увреду нанели нижемъ и вишемъ клиру. У 30. закону Душановогъ законика ясно се каже. „Отселѣ да неоурветь ни едина власа калогера, или уловника црьковна.“ Ако е неко шта одъ црквеныхъ людій имао потраживати, упућенъ е быо на судъ. Овай намъ законъ и то казуе, да ни самъ клиръ ніе быо у грађанскимъ делима изузетъ исподъ обштихъ закона. Ако е неко осрамотіо „светителя“, „калуђера“ или „попа“, плаћао е 100 перпера. Іошъ и другихъ овимъ подобнихъ закона налазимо о овой

[33] Зак. 33, 34, 173. Душ. Законика.

[34] Зак. 11. Душ. Законика.

ствари, али они спадаю више у казнително, него ли у црквено право; па ихъ за то овде и не наводимъ.

III. О црквеномъ иманю.

Подъ овимъ називомъ могу се разумети сва добра, коя є црква имала и сви различни приходи црквеныхъ людій. Найглавніи део црквеногъ иманя была є земля, кою су цркви дали владаоци, властели, остали државляни, па и сама држава. И я ћу за то найпре говорити о црквеной земльи, па ћу после укратко споменути и остале изворе црквеныхъ прихода.

Я мислимъ, да се црквено иманѣ на ова три разреда може разделити: на иманѣ црквеныхъ високодостойника: патріарха, митрополита, и епископа; на иманѣ манастирско; и на иманѣ грађанскогъ свештенства. О свакомъ овомъ иманю была су у нечемъ особита и специялна правна определѣня.

У прва времена црква ніє имала никаква иманя. Служительи црквени издржавали су се добровольнимъ поклонима, коє су добіяли одъ своє пастве. Христіяни, гонѣни збогъ религіозне науке, кою су исповедали, крищомъ су свршавали службу божію. Христіянске цркве быле су расуте по пустинями, шумама и пећинама; побожни христіяни съ пожртвованѣмъ свога живота долазили су на ова усамлѣна места, да се помоле Богу. При оваквимъ незгоднимъ околностима ніє се могло пазити на то, да се цркве богато украшавају; и да се црквени служительи поставе у такво станѣ, да могу безъ бриге и угодно проводити животъ. Сви верни старали су се о томе найвише, да ньіови непріятельи не сазнаду тайна места, посвећена служби божіой. Црквени служительи, прави пастири стада христовогъ, задоволявали су се

съ маленимъ приходима, кое су примали одъ побожне свое пастве. Но после три века престале су ове патнѣ христіяна, и црква христова у прећашньимъ своимъ гонительима задобила е найвеће свое поборнике, пріятелѣ и браніоце.

Познато е, да е одъ четвртогъ века већъ быо у христіянской цркви обичай, по комъ су верни могли уступити свое иманѣ цркви безусловно, или и подъ некимъ условима, да то иманѣ употребе црквене власти на определѣне цели. Найпре су цариградски владаоци дали примеръ велике штедроте према цркви, а на ньихъ су се угледали сви редови државляна често надмећући се, ко ће веће и знатніе дарове цркви учинити. Наскоро су црквене власти располагале знатнимъ иманѣмъ, коимъ су пре свега подмиривале преке црквене потребе, а после су цркве съ поля и изнутра богато украшавале, а напоследку на честе опомене светыхъ отаца обраћале су црквене приходе и на друге добре цели. Тако су цркве прешле изъ пустиня у вароши, изъ пећина у палате, изъ усамлѣнихъ места у храмове.[35] За кратко време подигнути су были съ големимъ трошковима, и съ особитомъ вештиномъ величанствени храмови, кои су съ поля и изнутра тако богато и раскошно украшени были златомъ бисеромъ и драгимъ каменѣмъ, да е св. Іованъ Златоустый за добро нашао опоменути люде, да е Богу угодніе, ако ће они чистимъ срдцемъ извршавати нѣгове заповести, него ли што ће частну трпезу увіяти у свилу и кадиву, и свете цркве обдаривати златомъ и сребромъ.[36]

Кадъ су Срби примили науку христову, црква

[35] Heineccius. I. 61.

[36] Chrisostomi homil. 51, in Matth. conf. ejusdem homil. 81. in eundem. Heineccius III. 111.

є христіянска была на истоку богато одарена светскимъ добрима. По примеру грчкихъ владалаца и грчкихъ државляна и остали владаоци на истоку и западу подизали су велелепне црквене храмове, обдаривали су богато свете цркве, и установлявали су побожне задужбине при манастирима, и другимъ црквама. Србскій народъ по себи религіозанъ, ніє могао заостати иза осталихъ народа; и србски владаоци, па и многи властели почеше зидати велике храмове, украшавати ихъ съ поля и изнутра, и обдаривати ихъ великимъ добрима, па тако обезбеђавати имъ знамените приходе. Побожна ревность србскихъ владалаца, подпомагана срдачномъ религіозномъ оданошћу србскогъ народа, учинила є, да су у періоду Неманића у Србіи подигнуте многе цркве, и да су установлѣни млоги манастири, одъ коихъ су неки и до данасъ остали, казуюћи негдашню силу, славу и побожность србскихъ владалаца, и србскогъ народа; а неки, разорени одъ Турака, съ своимъ развалинама найясніє казую свету грдне патнѣ и муке, коє є србскій народъ подносіо за неколико векова, и коихъ се савъ ни данъ данашньій ніє опростіо.

Исторія црквена учи насъ, да є у првимъ вековима христіянства самъ епископъ употреблявао црквене приходе особито на издржанѣ своє и свештеника. У петомъ веку, кадъ се наука христова распространила далеко на истоку и западу, и кадъ є црква богато была одаривана одъ христіянскихъ владалаца и своє пастве, црквене приходе делили су на четири неєднака дела: нешто є задржавао епископъ на своє издржанѣ; нешто є давао свештенству на ужитакъ; нешто є обраћано на зиданѣ и украшаванѣ новихъ и поправлянѣ старихъ црквій; а нешто є на последку давано на сиротиню.. Ово су были први обичаи, кои су по-

стояли у цркви за црквено иманѣ.[37] Изъ овихъ обичая развiена су доцнiе сва правна определѣня о иманю, коимъ су располагале различне црквене власти. Кадъ су Срби усвоили свету науку христове цркве, наведени правни обичаи о црквеномъ иманю были су у свой цркви познати, усвоени, и утврђени законима, кое су државне власти о томе предмету издале быле; па за то за ове ствари нису издаване у србской државн никакве уредбе, противне обичаима, кои су већъ были у православной цркви.

Колико е мени познато, у србскимъ се изворима црквени приходи првый путъ споминю подъ великимъ жупаномъ Стефаномъ Неманьомъ I. Св. Сава, описуюћи животъ свога отца Неманѣ I. генерално споминѣ црквене приходе „начетьки дати емоу ѡть своихь плѡдь праведныхь." Ово е истина быо само на науци старога завета[38] основаный

[37] Cherrier: Enchridion Juris Ecclesiastici, editio tertia 1848. Posonii. tom. II. §. 50. pag. 56.

[38] Изъ историе цркве старога завета познато е, да су Евреи приносили Богу на жртву прве плодове, кое имъ е земля донела. Ови плодови были су особито: пшеница, пириначъ, грожђе, смокве, урме и улѣ. Одъ овыхъ плодова еврейски свештеници имађаху велике приходе. Ови еврейски обичаи пренесени су и у христiянску цркву; па се за то већъ у канонима апостолскимъ каже „Omnium aliorum pomorum primitiae episcopo et presbyteris domum mittuntur, non super altare. Manifestum est autem, quod episcopus et presbyter inter diaconos et reliquos clericos eas dividunt (Canones Apostolorum. Can. IV). По наредби некогъ картагенскогъ сабора обвезани су были верни правне жита и грожђа давати цркви; па одтада iошъ вальда постом и

саветъ, кои е отацъ своіой деци (Стефану, прововенчаноме кралю; и великомъ кнезу Вуку) давао, кадъ се спремао оставити престолъ и покалуђерити се; али кадъ помислимо, да е іошъ царъ великій Константинъ установіо, да свештенство добія неке приходе одъ плодова земальскихъ, што е доцніе царъ Іовіянъ потврдіо, — у наведеномъ отчиномъ савету можемо сматрати црквеный обичай, вековима освештанъ, и у животъ уведенъ и у самимъ србскимъ землямa. Я бы рекао, да се у наведеномъ обичаю налазе први почетци обичая, по комъ су свештеници узимали одъ свое паства некій део земальскихъ плодова; кое православни христіяни гдегде и данданасъ свештенству дaю подъ именомъ бира.[29] Стефанъ Неманя поди-

садъ обичай кодъ Срба, да се о Преображеню доноси грожђе у цркву. Св. Григоріе Назіянинъ споминѣ, да су верни обвезани прво вино поднети Богу на жртву. (Gregorii Nasianzeni epis, 80).

[29] У прва времена христіянства, быо е обичай, да верни сваке неделѣ донесу храму божіемъ осимъ леба, и вина, и друге за уживакъ потребне ствари, па кадшто и новаца; и све то узимали су свештеници као свое приходе; а нешто су употребљавали на оправу црквеныхъ зграда, на набавку црквеныхъ ствapій; и на подпомаганѣ сиротинѣ. У овомъ обичаю треба тражити прве почетке бира, и свештеничкогъ десетка, уобичаевногъ особито у црквама на западу. Великій царъ Константинъ, примивши веру христову, богато е одаріо цркве, и између осталога наредіо е, да свештеници узимаю нешто (по наредби цара Іовіяна трећину) одъ земальскихъ плодова, кое су люди у име порезе морали давати државной влади. Heineccius I. 68, Thomas Brougthons: Historisches Lexicon aller Reli-

гнувши многе цркве и манастире, обдаріо ихъ є землама, и другимъ приходима.

Подъ Неманићима є црквено имань было већъ разделѣно међу црквене високодостойнике, манастире, и мирско свештенство. Власть архіерея была є дакле, што се црквеногъ иманя тиче, ограничена; нити су архіереи могли одузети или преиначити права, коя су по грађанскимъ законима или по особитимъ црквенимъ уредбама припадала манастирима и мирскомъ свештенству.

---

gionen etc. Dresden und Leipzig 1756 речь: Einkünfte der Kirche I. 951—955. Овай обичай прешао є съ истока на западъ, где се нешто другчіе развіо; и появіо као црквеный десетакъ. На црквеномъ сабору, сазваномъ по другій путъ у Масонъ (Maçon, Concilium Matisconense) 585 године решено є, (5 прав. тогъ сабора) да верни буду обвезани давати цркви десетакъ. Карлъ великій закономъ одъ 779 заповедіо є, да се свештенству дае десетакъ; а по примеру карловомъ и остали владаоци издали су у своимъ землямa такe исте законе, а имено и кралѣви угарски св. Стеванъ (libr. 2 cap. 52) и св. Владиславъ (lib. 1. cap. 27, 30. 40). Овай десетакъ давали су люди некада одъ свію плодова, а доцніе само одъ некихъ; некадъ су давали саме плодове, а после су ихъ заменьивали новцемъ; некадъ су сви люди, и сами властели плаћали десетакъ, а доцніе су властели одъ тогъ плаћаня были изузети; некадъ є десетакъ узиманъ само за црквену потребу, а доцніе кадшто употреблявaнъ є, да се набаве за ратъ потребне ствapій, да се подигну и укрепе замци и градови. — Римске папе присвояваle су себи право пресуђивати све распре, кое су бывале о десетку; а доцніе су те распре расправляне предъ надлеж-

Безъ сумнѣ, найзнатніе е црквено иманѣ была земля, коя е црквенимъ людма давала найвеће и найзнатніе приходе; па за то о овомъ извору црквеныхъ прихода и има найвише издатыхъ закона. Као у обште што е све иманѣ припадало или црквенимъ високодостойницима, или манастирима, или мирскомъ свештенству; тако е и земля была или архіерейска, или манастирска или свештеничка.

Я се не сећамъ, да самъ и у едномъ домаћемъ споменику спазіо, да се изрекомъ каже, да е неко село, или нека земля была патріярхова, митрополитска или епископска; него се обично у споменицима каже: село црквено, люди црквени (кои су настанѣни на црквеной земльи), планине црквене.[40] Но да се подъ овимъ изразима мора разумети таква земля, одъ кое су споменути црквени високодостойници узимали приходе, нема никакве сумнѣ. Зна се за цело, да су србски властели подигли млоге цркве и одарили ихъ многомъ землѣомъ и селима, коима су цркве по праву могле слободно располагати. Оваковe одарене цркве нису были свакадъ манастири, него обичне цркве, у коима су службу божію обично свршавали свештеници, одъ епископа поставлѣни, изузимаюћи, ако су те цркве были царске, или властелске, еръ тада, као што е споменуто, нису епископи могли сами по своіой волѣи поставляти свештенике. Ако е узъ овакве цркве была епископска столица, цр-

---

нимъ земальскимъ судовима. Enchiridion Juris ecclesiastici edidit Nicolaus Cherier. Posonii 1848. Tom. II. § 181. pag. 188—190. Колико е мени познато, у православной цркви никада ніе заведенъ бьо десетакъ.

[40] Зак. 34, 35, 70, 132, 159 итд. Душ. Зак.

кве се називаху „келіе“ или саборне. Свештеници имали су закономъ определѣнъ просторъ црквене землѣ за своє уживанѣ; одъ остале пакъ землѣ, коя є была у црквенимъ селима, узимали су безъ сумнѣ приходе сами архіереи, кои су се сматрали за црквене властеле оныхъ земаля, коє су подчинѣне были црквама, коима су они управляли. Люди на оваквой црквеной земльи настанѣни, стаяли су према патріярху, мотрополитима, и епископима исто тако, као селяци према своимъ властелима; па за то су у грађанскимъ парницама долазили на судъ своихъ архіерея; и као годъ што су остали селяци работали своимъ властелима, тако су и люди на црквеной земльи настанѣни, съ малимъ некимъ изменама работали цркви, то єсть дотичнимъ архіереима.[41]

Архіереи су осимъ прихода одъ црквене землѣ имали іошъ и неке друге приходе. Вероватно є, да є патріярхъ одъ времена душановогъ, а пре тога србскій митрополитъ имао неке особите приходе одъ епископа, кои су были подъ нѣговомъ влашћу. Извори намъ не казую колики су были ови приходи. Богатый изворъ архіерейскихъ прихода было є оно, што су свештеници у земальскимъ плодовима давали своимъ надлежнимъ архіереима, и глобе, коє су плаћали сви люди, кои су се у некимъ парницама судили предъ црквомъ. Оно, што су свештеници давали своимъ архіеренима, зваше се рекао бы „поповска бирь“; или „крьховина“.[42] У душановомъ законику нема ясно назна-

---

[41] Сравни закопе: 22, 33, 34, 35. Душ. Законика.

[42] У дипломи кнеза Лазара одъ 1381. даровaной манастиру Раваници, између осталога стои „и біръ браничевскы и коучевскы на полѣ сь мітрополітомь“ Срб. Лѣт. 1847. IV. стр. 55; а у дипломи св. Пр-

чено, шта су дужни свештеници своимъ архіере-има давати; само се изъ законика то зна, да су архіереи шиляли свое ексархе, кои су, осимъ другихъ дужностій, купили одъ свештеника архіерейске приходе. Свештеници су пакъ за то обвезани были нешто архіереима давати, што су имали на обделаванѣ землю одъ црквене баштине, па за то се и споминѣ у изворима „ҁемльна попоскa бирь", кою су свештеници по свой прилици давали у земальскимъ плодовима.[43]

Глобу плаћали су они люди, кои су неко црквено иманѣ притаяли, или украли, па су се после изговарали, да су га купили, а нису могли доказати предъ судомъ, одъ кога су то иманѣ (особито се коньи крадени споминю) купили. На кога е оваква сумня пала, особито ако е настанѣнъ быо на црквеной земльи, (црквени люди) морао е доћи

вовенчаногъ, датой манастиру Жичи, каже се „да оуҁима протопопа дворски полоинноу бири поповьске" а епископъ е узимао „врьховинноу" „а юре ю врьховина попом, да ѡд тога неоуҁемле протопопа честы, нѫ вьсе то пискоупь да оуҁемле". И у диплоии краля Дечанскога, датой манастиру Дечанима, зове се „врьховина" оно, што су попови давали архіереима „а попоке да даю врховиноу, како ю сѹ и оу пискоупа давали, юре коупи кралювьство ми тоуҁи врьховиноу оу пискоупа хвостьньскога". Miklošić: Monumenta LXXXIII. Сада, као што е познато, биръ узима свештенство одъ свое пастве; и тако биръ е найглавніи приходъ сеоскихъ свештеника; а свештеници што владиками даю, то е врховина, или као што се садъ каже: главница.

[43] У 38. зак. Душ. Законика ово стои за ексархе: „и доходькь црькокиы да вьҁметь ѿть попокь, кои есть ѿть вашине".

на судъ своме надлежноме архіерею, да се правда; па ако се ніє оправдао, узъ повратакъ краденыхъ стварій, плаћао є глобу, и то седамъ пута толико, колико є украдена стварь вредила. Архіерей поставіо є црквене люде — свештена лица — за глобаре, кои су глобе одъ осуђеника скупляли, и цркви, управо манастирима, и архіереима давали. Царъ и нѣгове власти (изрекомъ се споминю кефаліє) нису одъ овихъ глоба ништа узимали.[44]

Манастири, особито они, коє су србски владаоци као своє особите задужбине сматрали (Студеница, Жича, Дечани, Раваница и т. д.) уживали су особита права како што се тиче управе манастирскимъ делима, тако исто што се тиче управе и уживаня манастирскогъ иманя, и особито манастирске землѣ.

Неки манастири, н. п. Жича, Дечани, Раваница, и т. д. имали су врло много землѣ, и силна села подъ собомъ. Манастирскимъ иманѣмъ управляли су особито игумани манастирски, па за то се и вели изрекомъ у законику „и прѣдаде царьство ми игоуменомь црькви, да обладають высѣмь имѣнїємь монастырскимь,“ али, почемъ се у другомъ закону каже, да се игуманъ мора договарати са старцима у манастиру „сьвѣть имоуще сь старци,“ рекао бы, да властъ игумана у манастиру, особито што се манастирскогъ иманя тиче, ніє была неограничена.[45] Воля хтитора, кои є манастиръ сазидао, и

---

[44] Зак. 195. Душ. Законика, сравни са зак. 193.

[45] У диплоли краля Дечанскогъ, датой манастиру Дечанима ясно се споминѣ договаранѣ игумана са братствомъ: „где ю игумьноу згьговорьно сь зьборомь“ Miklošić Monumenta LXXXIII. Изъ диплома, дарованыхъ пирговима манастира Хиландара може се

одаріо иманѣмъ и селима была є главно правило, пó комъ се одређивало, ко ће манастирскимъ иманѣмъ управляти.[46] Иманѣмъ манастира Раванице управляо є, рекао бы, игуманъ са оно 12 братів, кое є све братство бырало, и кои су, као што є већъ єдномъ казано, изъ манастирскогъ братства бырали игумана.

Манастири имали су на землю, села, и люде на манастирской земльи настанѣне она иста права, коя су имали и архіереи на дотично црквено иманѣ; єръ се у законику ясно споминѣ, да и игумани имаю надъ манастирскимъ людма ону исту судску власть, кою су имали митрополити и епи-

---

известн, да су иманѣмъ манастирскимъ управляли: игуманъ, башта (старешина), иконом, еклисіярхъ, и савъ саборъ манастирскій, т. є. све братство (Аврамовић: Опис. древ. у св. гори бр. 4, 5, 9). Старци, кои се у некимъ дипломама споминю, были су први до манастирскихъ поглавара (Heineccius III. 397). Св. Сава заповедіо є, да манастиръ Хиландаръ буде слободанъ „оть вьсѣхь тоу владикь и оть прота, и оть иныхь манастырь и оть особиыхь мăкь (?) и ни подь кими же да юсть правдами, ни царьскими, ни црьковиными“ (Аврам. Опис. древ. срб. у св. гори стр. 9); а св. Првовенчаный краль наредіо є, да осимъ Жиче слободни буду одъ протопопа „д манастири кралевсци: света богородица стоудениньска, и светы геωргию оу расѣ. и светогорьски манастирь, и света богородица градьчьска. тѣми д-ми, ни самѣми ими, или гдѣ имь соу села подь коими пискоупиими, да неимають надь ними никоєре ωбласти пискоупию.“ Miklošič Monumenta XVIII.

[46] Зак. 36, 15. Душ. законика. Аврам. Опис. древ. срб. у св. гори бр. 5. итд.

скопи надъ црквенимъ людма. Далѣ, као годъ што су црквени люди дужни были работати цркви, ослобоћени будући одъ работаня цару и држави; тако су и по смислу овогъ закона, и по поединымъ дипломама, кое су манастирима дане, и люди манастирски были ослобоћени одъ свію терета државныхъ, и свію работа малыхъ и великихъ као што се у дипломама вели.[47] У дипломи св. краля Стефана Дечанскогъ, дарованой манастиру Дечанима, найподробніе изложене су обвезаности, кое су имали люди разныхъ разреда, настанѣни на манастирской землѣи. Изъ ове дипломе видимо, да су на црквеной земльи могли настанѣни быти *меропси*, *сокальници*, *различни майстори*, па и сами *златари*, кои су се по Душановомъ законику само у некимъ вâрошима и градовима могли задржавати;[48] далѣ: *боляри* и *попови*; и да е свакій одъ овыхъ

[47] Зак. 34, 35. Душ. законика. У многимъ дипломама обширно избраяю се све работе, одъ коихъ е владалацъ ослободіо цркве и манастире. Тако е Душанъ ослободіо люде, настанѣне на земльи, кою е дао келіи св. Саве, пустиника ерусалимскогъ „ѿтъ соки, ѿтъ позова, и ѿтъ приселице, ѿтъ конске, ѿтъ җара (псара), и ѿтъ поклисара, ѿтъ града, ѿтъ винограда, ѿтъ сѣнокоше, ѿтъ глобе и подаиька, просто рещи ѿтъ всѣхъ работъ великъ и малихъ.“ У другой дипломи између осталихъ работа ослободіо е Душанъ дотичне люде „ѿтъ провода, сенокарь, ѡраниꙗ, жетке, градныхъ работъ“ а за неке влахе у едной своіой дипломи рекао е између осталога „да имъ нѣ поноса никога ни житнога ни винога, ... ни кони .... ни кладальца никогаре“ Miklošić Monumenta CXVII, CXI. Аврамовићъ: Опис. древ. срб. у св. гори. бр. 6.

[48] Зак. 180, 181. Душ. Законика

разреда имао своя особита права, и особите дужности према манастиру. Наведена диплома Дечанскога врло є за то важна, да се може разумети старій србскій правный животъ.

Осимъ землѣ имали су неки манастири и неке особите приходе. Тако у дипломи манастира Жиче споминѣ се, да є црква Жича примала одъ некихъ жупа половину одъ поповскогъ бира а одъ некихъ: „жоупа ѥльшаница, иноꙁка, ѡка ибра“: савъ биръ, кои се скупляо у селима, коя су дата была у разнимъ жупама истоме манастиру Жичи. Дечанскій манастиръ, осимъ прихода, кое є имао одъ людій настанѣныхъ по манастирскимъ селима, добіяо є половину вражде; коя ништа друго ніє, но глоба, на кою су црквени люди были осуђивани по земальскимъ законима, на кое се диплома и позива; па за то и можемо мислити, да є у дотичнимъ случаевима (по смислу 193 и 195 Душанова закона) свакій манастиръ добияо половину сакуплѣне глобе. Свештеници — попови — у селима, коя су Дечанскомъ манастиру придана была, коя су была иначе подъ епископомъ хвостанскимъ, давали су манастиру „врьховиноу“ т. є. неку таксу, кою су пре тога плаћали владици, одъ когъ є краль Дечанскій тай приходъ у користь манастира одкупіо.[49] Између осталихъ прихода кое є овай истый манастиръ высоки Дечани имао, споминѣ се дужность влаха, да манастиру носе „ꙁаконноу соль ѡдь доходка црьковнога“; а ако више донесу, него што є закономъ прописано было, одъ тога половину давали су манастиру, а половину задржавали су за себе. Манастиру Раваници даровао є кнезъ Лазаръ узъ многа села приходе одъ некихъ панађура (тргова); приходе одъ бродова

[49] Види дотичне дипломе; и сравни прим. 42.

(скела) на Морави; половину браничевскогъ бира; (друга половина оставлѣна е митрополиту). и биръ дубравничкій. Само се по себи разуме, и у дотичной дипломи се споминѣ, да су люди на манастирской земльи настанѣни работали манастиру, кои е одъ ньихъ узимао уобичаене користи, а често и приходе (сокъ, сокія, соокъ) кои су обично припадали цару.[50] Сви приходи, кое су цркве и манастири имали одъ села, и земаля, називаю се обштимъ именомъ *доходци и правине села,* па за то се на многимъ местима у изворима споминѣ, да су манастиру дата нека села са свимъ доходцима и правинама тыхъ села; а кадкадъ се те правине и избраяю.[51] На последку осимъ свію овыхъ сталныхъ прихода добіяли су манастири одъ своихъ приложника и иманя покретногъ; а имали су знатне приходе и одъ годишньихъ редовныхъ и ванредныхъ подариваня, коя су верни приносили манастирима: у воску, зейтину, злату, сребру, црквенимъ утварима, и другимъ свакидашньимъ потребама.[52] — Не ће быти сувишно, да на овомъ месту

[50] Диплома кн. Лазара. Срб. Лѣтописъ 1847. IV. 55; Аврам. Опис. древ. срб. у св. гори: бр. 10. Срав. зак. 200. Душ. Законика.

[51] Видя Авр. Опис. древ. срб. у св. гори: бр. 3, 6, 7, 10. Диплома кн. Лазара Раваници у Срб. Лѣт. 1847. IV.

[52] Навешћу само неке примере ванредныхъ прихода манастирскихъ: краль Милутинъ дао е манастиру Хиландару осимъ многихъ села „кд кобиль ѡдь своихь кобиль“; св. краль Дечанскій дао е цркви св. Николе у „Добрѹши“ „трьгь оу призрѣни предь праздникомь светаго Николи, да юсть свѣка цркви той, и ѡть царине оу светаго спаса на всако годище рӣ перперь да се даю доходькь цркви той“;

споменемъ, да се у некимъ писменимъ споменицима црквено иманѣ назива *добытакъ живый и мртвый;* а *мртвимъ добиткомъ,* рекао бы називаю се црквене утвари, служеће на украсъ и унутрашню потребу цркве: кньиге, иконе, завесе, путири, крстови, итд.; а *живый добитакъ* не даду дипломе саме мислити, да е было што друго, него иманѣ кое су употреблявали на набавку за ужитакъ потребныхъ стварій.[53]

Одъ манастирскогъ иманя было е нешто различно иманѣ поединыхъ пиргова, кои су были придани главномъ манастиру. У оваквимъ пирговима живели су калуђери пустиньици, кои су стаяли у заедници са главнимъ манастиромъ, али осимъ тога они су стаяли подъ старцемъ калуђеромъ,[54] когъ е изъ манастирскогъ братства бирало све братство „не по лицемѣрию и по любви едного игоумена или нѣкога ѡть старейше братїе“ но обштимъ сагласѣмъ „изволенїемь вьсега сьбора“.[55] Приходима, кои су были поединыхъ пиргова, управляо е независно одъ игумана самъ старацъ „прѣдстатель кели“ као што се у едной дипломи назива. Одъ оваквогъ предстателя ніе се одузимала управа има-

---

Душанъ пакъ наредіо е, да се дае келіи св. Саве „оу карѣихь“ „ѡть коуке царьства ни на всако годище р̃ перьперь венетицѣхь и г̃ гоуиь, и г̃ кожоухь, и клашьнь и г̃ мѣхь сиренїꙗ и г̃ сирокь, и да си узима на всако лѣто на плоуи й̃ споудьь соли.“ Деспотъ высокій Стеванъ определіо е за Хиландаръ „да вьзимаеть монастирь на годи шестѡ литрь сребра“. Аврам: Опис. древ. срб. у св. гори 6, 7, 10, 16.

[53] Авраамовићъ: Опис. древностій србски у св. гори. бр. 3, 4, и на др. местима.

[54] Аврам. Опис. древ. срб. у св. гори: бр. 3, 4, 5, 10.

[55] Аврам. Опис. древ. бр. 4.

нѣмъ пирговимъ безъ велике нѣгове погрешке; а ако є то учинѣно, братство є новогъ предстателя бирало.[56] Душанова люба царица Єлена обновивши келію св. Саве у св. гори, задржала є за себе право, да изъ хиландарскогъ братства избере старца за тай пиргъ.[57] Пиргови су имали често знатна иманя, и таква иста, као што су имали и сами манастири. Люди, настанѣни у селима, подчинѣнима пиргу, имали су иста права и дужности, кое су имали и остали црквени люди.

Напредъ самь споменуо, да су манастири уживали особита права, што се тиче управе иманѣмъ, и манастирскимъ делима. Не ће быти сувише, да наведемъ овде неке примере овыхъ особитыхъ права. Стефанъ Првовенчаный краль наредіо є, да „протопопа дворьски“ нема никакве власти надъ иманѣмъ, кое є онъ манастиру Жичи даровао, него є савъ приходъ припадао самой цркви. Исподъ власти протопопа дворскогъ изузета су и четири кралѣвска манастира: „богородица стоудениньска, светы георгиıе у расѣ, и светогорьски манастирь, и света богородица градьуска.“ Надъ селима свію овыхъ манастира нису имали дотични епископи никакве власти; а свештенике у свимъ тимъ селима поставляо є архіепископъ, кои є и делима строго црквенимъ у тимъ селима управляо. За землю манастира Дечана каже светый ктиторъ овогъ манастира „да се оу вь(хь) никомоу недава“ (Miklošić: Monumenta LXXXIII), него, као што є дозволѣно было, да се слободни люди могу населявати на манастирской земльи (Аврам. Опис. древ. срб. бр. 6), ако се неко у манастирскомъ селу настаніо, морао се є покоравати дотичнимъ законима.

---

[56] Аврам. Опис. древ. бр. 3, 4, 10.

[57] Аврам. Опис. древ. бр. 10.

и манастиру работати, као што є законима и правнимъ обичаима было утврђено.

Цркве и манастири добіяли су села, землѣ, и другогъ иманя одъ владалаца, властеле, и другихъ приватныхъ людій. Св. кнезъ Лазаръ вели, да сва села, коя є даровао Раваници, есу нѣгово приватно иманѣ, кое є одъ многихъ людій искупомъ и заменомъ набавіо; * а и у дипломи манастира Жиче изразъ „въси вси сиѥ краљевьске дрьжаве" уверава насъ, да є и св. Првовенчаный краль одъ свогъ приватногъ иманя сазидао, и богато одаріо собомъ сазиданый манастиръ. Самъ Душановъ законикъ не само што є потврдіо све дипломе кое су до 1349 разни манастири на села и землѣ разне добыли; него є дозволіо, да и у напредакъ свакій слободно може цркви оставляти свое иманѣ.[58] По-

* Кнезъ Лазаръ у своіой дипломи вели: „И вьса елика приложихь, неоузехь инуїю баштиноу, несьтворихь по силѣ. нь вьса сь искоупомь, и сь заменою ꙗкоже кто хотѣше" Лѣтопись 1847. IV. А слично овоме пева и народни песникъ у песми: *Обретеніе главе кнеза Лазара.*

„Не ће светацъ задужбини туђой.
Већъ онъ оће своіой задужбини
А у своюю красну Раваницу
Подъ високомъ, подъ Кучай-планиномъ
Што є Лаза саградио цркву
За живота іоште за своега,
Саградио себи задужбину
О своме лебу и о своме благу
А безъ суза безъ сиротинские".

Српске народне Пјесме. Скупио их и на свијет издао Вук Стеф. Караџић, песма 53, књига друга. У Бечу 1845.

[58] Види споменуте дипломе манастира Жиче и Раванице. Зак. 39. 153. Душановогъ Законика.

божии су се Срби врло често служили овимъ дозволѣнѣмъ закона, па зато су србски манастири и имали огромна иманя. Овимъ су иманѣмъ нешто набавляне црквене утвари; нешто су оправляне цркве, и манастири; а нешто е одређено было на издржанѣ калуђера; на угошћаванѣ странаца; а осимъ тога и на подпомаганѣ сиротинѣ, па можда и на подизанѣ школа.[59] Св. краль Дечанскій ясно

[59] Побожни су христиніяни већъ у прва времена христіянства подизали школе. Тако се вели, да е већъ св. евангелиста Марко подигао у Александріи школу, коя се доцніе врло прославила ученошћу своихъ учителя, између кои найзнатніи су были: Пантение (Pantenus), Оригенъ, Діонисіе, итд. Светый Климента римскій папа опоминяо е коринћане (Epistola I ad Corinth. cap. 21, p. 40) да шалю свою децу у школу, где ће се научити презирати пороке, и любити Бога. Св. Еронимъ споминѣ, да е у Риму около 165. год. после Христа мученикъ Юстинъ имао школу (Acta martyris Justini ap. Baronium ad annum 165. н. г.). У школи у Кесаріи учіо се: св. Григоріе Назіянинъ, Василіе, и Юліе апостота. (Gregor. Nazian. oratio de laudibus Basilii). У овимъ школама обучавала су се деца найпре у науци религіозной, а доцніе су предаване и друге науке; особито: граматика, діялектика, геометрія, аритметика и музика. (S. Hyeronimus can. 10. Dist. XXXVII. apud Gratianum. Cherier: Enchyridion juris Eccl. II. 122). Рекао бы, да е и кодъ насъ узъ манастире было школа, ерь краль Дечанскій у своіой дипломи определяваюћи правне односе неропха, настанѣныхъ на црквеной земльи, вели: „аще ли мѣропшикъ книгоу изоучи"; то е доказъ, да су меропси могли се учити, а учили су се по свой прилици у школама, кое су узъ манастиръ

каже у своіой диплони, да е села и црквене утвари дао манастиру Дечанима „на просвѣщеніе домоу божію“ и „на крѣмоу и на одѣяніе вьсѣмь слоужителемь црькьвнимь, и маломощнымь, и страннымь вь паметь и вь помень мнѣ и сиоу моемоу“ итд. А у Душановомъ законику строго се налаже „и по вьсѣхь црькьвахь да хранеть се оубозы, како есть записано оть ктиторь“ па митрополитъ, и игуманъ, кои е противно овомъ закону радіо, губіо е свое достоянство (Зак. 28).[60] У свакомъ манастиру издржавало се што више калуђера; а самимъ закономъ было е прописано, да се на сваки 1000 домова издржава 50 калуђера. (Види Зак. 16. Душ. Зак.).

Напоследку треба іошъ нешто да проговоримъ о приходима мирскогъ свештенства. Рекао бы, да е подъ првимъ Неманићима мирско свештенство было у већемъ уваженю, него ли доцніе. У животопису Неманѣ I мирски свештеници, називаю се „иерев“; напротивъ у Душановомъ зако-

---

были. Види Heineccii: Abbildung der alten und neuen griechischen Kirche Leipzig. 1711 III. 117.

[60] По смислу и предписима каноногъ права была е и у Француской дужность црвве старати се о сиротама, и само одъ 16. века овамо ніе оставлѣно црквама, да сироте и сиротиньске домове надгледаю. (Roth: Über Stiftungen in Gerbers und Jherings Jahrbücher für die Dogmatik d. h. römischen und deutschen Privatrechts. Bd. I. Heft 2, s. 190. ff). У прва времена христіянства имућніи люди давали су у црквену касу обично свакогъ месеца нешто новаца, кое е црква по сведочанству Тертуліяновомъ употребила на изравниванѣ и сараниванѣ сиротинѣ, на воспитанѣ сирочади, и у обште на милостинѣ онима, кои су пострадали. Tertuliani apolog. cap. 39. Heinec. III. 254—255.

нику споминю се само съ изразомъ „попови“. У дипломи манастира Жиче споминю се „протопопе дворске“ по свой прилици садашнѣ „проте“ „протопопи“ [61] кое и Душановъ законикъ споминѣ, и кои су надъ мирскимъ свештенствомъ имали неку власть, примаюћи одъ свештеника неке приходе. По Душановомъ законику протопопи были су постављани „по трьговѣхь“, дакле по већимъ местима; али какве су приходе имали, о томе се у законику ништа не споминѣ. Мирски свештеници т. е. попови, были су „баштиници“ и „небаштиници“. Први су имали своє баштине; небаштиници пакъ добіяли су одъ црквене землѣ „три нивѣ ѕаконите“ у име свога ужитка; а ако су осимъ тога одъ црквене землѣ іошъ што обрађивали, морали су као и остали люди цркви работати; па према томе већъ у дипломи Дечанскога манастиру Дечанима датой каже се, да се манастирска земля никоме, па посебице ни попу бадава не дає. Свештеници при црквама властелскимъ нису смели одлазити одъ своихъ господара, и уживали су оне приходе, коє имъ є властелинъ добровольно давао. Дужность властелинова была є, старати се о издржаню свога свештеника; а ако га господаръ ніє хтео, или ніє могао издржавати, свештеникъ се могао тужити своме надлежномъ архіерею, кои є властелина опоменуо „да хранить попа по ѕаконоу“, па ако є властелинъ и далѣ остао према свомъ свештенику немаранъ, могао га є свештеникъ оставити, и отићи кудъ є хтео, еръ є быо слободанъ. Свештеници имали су ямачно по старимъ установама грчкихъ царева неке приходе одъ своє паству у земальскимъ плодовима; и ти приходи звали су се по свой прилици, као што се гдегде и споминѣ

[61] 6. зак. Душ. Законика.

„поповьска ѕемльна кирь“, одъ кое су свештеници давали нешто протопопима, а нешто архіереима. Свештеници за свою личность были су слободни,* нису никомъ работали, осимъ цркве, и то само онда, ако су црквену землю обрађивали. Рекао бы, да су и синови свештенички были слободни лично, али ако синъ свештеничкій ніе изучіо кньигу, па за то ніе могао постати свештеникъ, по речима дипломе краля Дечанскогъ дате манастиру Дечанима „да ѥ мѣропхь“.[62]

Ово су главнія правна определѣня, коя се у србскимъ изворима налазе о цркви, а особито о црквенимъ лицима, и о црквеномъ иманю. Изъ овыхъ се определѣня можемо уверити, да се србско законодавство свойски старало, да православну веру у србскомъ народу утврди, да подигне цркве и манастире, да ихъ обезбеди у ньіовимъ правима, и да у србской државы постави законе, кои ће быти удесни, да се наука православне цркве распространи и оснажи. Велелепни божіи храмови, кое су некада подигли србски владаоци, леже у развалинама; богати некадъ манастири, осиромашени у течаю времена, издржавају се садъ прошньомъ; сяйность србске ерархіе потавнела е; али е православна вера остала у србскомъ народу, као найвеће благо, кое е србскій народъ и у найвећимъ своимъ неволяма сачувао, бранећи е своіомъ крвлю, и налазећи у ньой едину надежду спасеня усредъ грдныхъ опасностій, кое су му претиле коначномъ пропашћу.

---

* „и да ѥсть капа поповьска слободна“ каже се у 31. зак. Душ. Законика.

[62] О мирскомъ свештенству има спомена у животопису Немањѣ I; у дипломама манастира Жиче, и вис. Дечана у 31, и 32, зак. Душ. Зак. итд.

КОМНЕНОВКЕ

или

НАРОДНЕ ПЕСМЕ О СРБСКИМЪ КОМНЕНИМА, СРАВНѢНЕ СА ПРЕДАНIЯМА, ЛЕТОПИСИМА И СПОМЕНИЦИМА.

Ἀλλὰ λοιπὸν εἰς σιωπῆς ὅρμον ὁ λόγος στήτω.
Πελάγους γὰρ Ἀτλαντικοῦ χύσις ἀνέρρωγέ μοι
Ἀριστουργήματα λαμπρὰ γενναίων βασιλέων,
Ἀνδρῶν ἡρώων, εὐγενῶν, ἀλκίμων, μεγαθύμων,
Ὧν οὐδὲ γλώσσῃ δυνατὸν τοὺς βίους διαπλεῦσαι,
Ἤδη λοιπὸν ἐκκύπτουσι τρισαριστεῖς σκηπτοῦχοι,
Κομνηνιάδαι κράτορες, μεγαλουργοὶ γεννάδε,
Θαλάσσας πελαγίζοντες τῶν τροπαιουχημάτων,
Ἃς οὐδ' αὐτὸς ἂν Ἡρακλῆς ὁ κρατερὸς περάσει.. —

„Но вeћъ, о моя песни, у ћутаня пристаниште склон' се!
„Ере се мени пучине синѣга мора отвораю
„Одъ дела' сяйны, творства' величайны, душана царева,
„Мужева силны, дично племениты, големы юнака,
„Коихъ живота путе ни ты сама преврить неможешъ.
„Већъ на зрениїъ се помаляю славомъ светли жезлоносцы,
„Комньнiяде, државци и цари, великаи творомъ,
„Бродећи као безъ брода пучине одъ бойны трофея,
„Какве ни истый юначина Херкулъ преплавао небы.“ —

Const. Manassis, Compendium Chronicum, 6722—6730.

Песникъ Византiе, кои са овакимъ усхитомъ ућуткуе свою музу предъ епохомъ, кою отвораю *„Комненiяде“* на престолу Константиновомъ, могао бы пробуђивати осмехе новiи судаца о величеству роле, кою онъ дае, на позоришту светске

повестнице, Августима ове династіе. Ипакъ, кадъ бы данашньи критици хотели нешто манѣ строги быти сврху родословне главизне Комненіяда, испало бы можда, да бы оны сами себе у пуномъ противоречію уловили, и са штовнимъ удивлѣньѣмъ предъ овимъ именомъ поклонили се.

Знано буди озбиля, да ни еданъ родъ, кои се е кадгодъ до престола подизао, ніе свое порекло изъ давніе древности доводіо а до скорашньіи времена продужавао га, као *византійски Комнени.* Никога ближегъ они, до у прамой линіи *Енея* и *Асканія* — старославне херое бегунце изъ Пріямове Трое, за свое прве родоначелнике, а *Корсиканске Стефанопуле* и *Каломеракіе* (*Бонапарте*) нашега века за свое найпотонѣ родове држе!

Послушаймо, како се свезуе овай ланацъ колена одъ три хиляде година дужине.

„Старо-римско племе *Флавіевско* (gens Flavia), еднородно са *Юліевскимъ* (Julia) и *Силвіевскимъ* (Sylvia), држаше се тврдо да происходи одъ кралѣва Трое и Албе, по Енею и Асканію. Овомъ племену Флавіеваца принадлежаху цареви Титусъ и Веспазіянъ; а одъ едногъ брата овога последнѣгъ произишло е выше грана, одъ коихъ прва скончa се на цару Ликинію и на нѣговомъ сину, удавлѣномъ по заповести Константина великогъ, кои такођe, као и нѣговъ отацъ Констанціе Хлоръ, и сынови му: Константинъ II., Констанціе II. и Констансъ, происхођаху одъ друге, а цареви Іовіянъ, Прокопіе и Леонъ I. одъ треће линіе. Найпосле, четврта грана произведе кратковременогъ цара Олибрія, коме бы братъ одъ стрица (cousin) *Flavius Comanus Maximus*, одъ кога сви Комнени произлазе. Ово прозвиците *Команусa* доби онъ съ тога, што е покорію *Комане* (око 469), и пренесе

га своимъ потомцима, кои га претворе у *Коменъ*, *Коминъ*, и на последку у *Комненъ*.[1]

„Старія лоза овы угаси се іошъ у 650. год. но млађа се продужи до *Флавія - Исака - Мануила - Комнена*, кои бы врховный воевода надъ войскама цара Василія Булгароктона, и префектъ Оріента око 976. Одъ овога и нѣговогъ унука Исака, првогъ Комнена на царству (око 1057), постаю ясно исторички Комнени Византійски и Трапезунтски за выше одъ 400. година на оба ова престола.

„Но судбина Византіе у половини XV века незакасни наскоро постигнути и нѣнъ Трапезунтскій филіялъ. Год. 1462. ово царство падне подъ ударима исте силе, коя и прво обори. Давида, последнѣгъ Комнена на овомъ престолу, одведе победитель Махомедъ II. са целомъ нѣговомъ породицомъ као роблѣ у свою нову столицу, и следеће године преда смрти и отца и све му синове, осимъ єдиногъ Никифора наймлађега, кои буде обрезанъ и у сарае затворенъ. Али нѣга срећа послужи, те се одавде измакне подъ променѣнимъ именомъ Ђорђа, и побегне найпре у Персію, где

[1] Єданъ лапидарный надписъ, наведенъ Du Cange-мъ у *Historia Byzantina* (с. 165), и налазећій се у нѣгово време *Ameriae in Umbria ad S. Secuudi*, а ископанъ *ante aut circa Constantini (Magni) tempora* — сведочіо бы ипакъ, да Комнени іошъ давніе одъ *Flavia - Comanusa - Maxima*, и у последньой форми, носе ово име. Надписъ гласи овако:

L. COMNENO. Ɔ.L. FELICI.
COMNENAE. Ɔ.L. NYMPHE.
ET COMNENO Ɔ.L. FELIONI.
C. SERVILIO. ALBANO.

є нѣгова тетка Сара Комненка была удата за шаха Узунъ-Хасана. Віянъ и до у ово пребежиште зазорномъ политикомъ Махомеда, онъ се найпосле склони у Морею кодъ Майнота, мышлѣни потомака стары Шпартанаца, коє Турци іошъ нису могли коначно покорити. Ту га пріими нѣговъ уякъ Мануило Кантакузенъ, и наименуе *протоєвронтомъ*, достоянство, коє постане наследно у нѣговой породици за выше одъ двеста година.

„*Стефанъ*, єданъ одъ нѣговы потомака, заслужи своимъ победама надъ Османима, те нѣгови потомци додаду свомъ племенскомъ презимену и ово — *Стефанопули*. Одтуда дуга серія ове гранчице Комнена, коя постаєинтересантнія одъ Стефанопула-Комнена Константина IV., кои, у грађанскимъ раздорима Майнота, нашавши се на челу партаєшто се недаваше придобити одъ Турака, буде принуђенъ оставити (око 1675) ову постойбину, и после различиты удеса на мору, доброди у Сицилію. Али ратъ, кои онъ предвиђаше између Шпаніє и Француске, препречи му те се немогне станити у овомъ острову, и одброди далѣ у Геному, где Сенатъ нѣму и нѣговой дружини уступи пределъ Паомію у острову Корсики 1676 год. — Ова населбина грчка, коіой Константинъ и нѣгови потомци буду поглавице, пробуди зависть островляна, одъ коє они морадну склонити се у Аяччіо око 1730.

„Кадъ Французи дођу у Корсику 1756., Константинъ Комненъ V ступи у службу Француске и састави єданъ полкъ Грка, коме буде онъ самъ Полковникъ. Нѣгови синови Іованъ и Димитріє служили су такође у Францускоій; но првый узевши чинъ свештеничкій, умре као парохъ цркве св. Гервасія (Saint-Gervais) у Паризу. Другій

ожени се у Француской, постане кавалерійскій официръ и умре у Паризу у год. 1820, — обоица безчедни. — Една одъ ньіовы сестара была е мати госпоѣе херцегинѣ д' Абрантесъ, коя у своимъ *меморіяма* дае занимивы известія о овой породици.

„По нѣной повести, еданъ братъ Теодора IV., именомъ *Каломери* или *Каломарaки* (одъ кога Италіяни начине *Bella - Parte* и *Buona - Parte)*, посланъ одъ своть отца Константина IV. великомъ воеводи Тосканскомъ, Козми Медицису III., поведе стабло породици *Наполеона Бонапарте*." *

Читательи виде дакле, да ентузіязамъ византійскогъ летописца-песника ніе безъ достойны размера. Ако само негреше родословія — по слабости оны, кои ихъ пишу, выше него самы высоки родова — ето Комненіяда у правомъ великанскомъ кипу, хероя дивно достойны и колико іошъ надмашуѣи оне, кое за свое родоначелнике узимаю, и коихъ древну епопею, као свое наследно дело племенско, само они быше одъ стаса да далѣ продуже и — продужаваше.

Неговораху ли заиста стари Флавіевци, Силвіевци и Юліевци, поражаваюѣи Ахаю и Мирмидонце на хиляду година после пораза Трое, — да имъ одпеваю, за Иліяду, последню песанъ Енеиде? И недоконча ли ньіово дело еданъ доцніи великанъ одъ ньіовога колена, уздигавши опетъ нову Трою на другомъ Еллеспонту, и пренесавши опетъ у ню племенске богове — за време склонѣне у Лацію-му, но появлѣне одсадъ у светліой слави праве истине? — И ако се на ново наѣе бесны врагова, кои и овой Трои едну барбарскію Иліяду испева-

* В. Рубрику „Comnène“ у Dictionnaire de la conversation et de la lecture.

ше: неспасе ли се изъ нѣ опетъ еданъ Енеасъ одъ рода, да подобне удесе првога повтори, докле ненађе и онъ еданъ Лацiюмъ за племенске богове, да ихъ одатле — подъ истымъ светымъ стезима као и првый — еданъ скорашньій Флавiевацъ на ново у зидове стары Троя понесе .... и ако му лоша срећа беше, те се одъ Фараонски споменика и брегова старогъ завичая Дидониногъ назадъ повркути мораде....

Є ли замерно по томе, ако є толика слава овы высокоплеменяка за ньiово име плењявала и толико други родова, кои се съ ньиовимъ сраћаше?

Зна се доиста, да има и было є неброєны Комнена, кои су ово име пригрлявали *по материнскомъ дединству;* и, ако се не ће са смешне стране узети, кажу се и неки наши Срби некакви таквогъ порекла Комнени. Мы ћемо овде о ньима преповедити мало што знамо, по начину библiйскогъ повестника: є҆ли́ка слы́шахъ, и҆ позна́хъ а҆́зъ, и҆ о҆тцы̀ мо́и повѣда́ша мнѣ̀.

I.

ДАНАШНЬИ КОМНЕНОВИЋИ СРБСКИ, И ПОЄДИНА УСТНА ПРЕДАНIЯ О НЬIОВОЙ СТАРИНИ.

Преданiя столетны стараца по старой Зети, Требунiи, Хумской и Неретви, коя тамо знаду: „да є *Белый Павле,* родоначелникъ данашньи *Белопавлића* у Црногорскимъ Брдима, быо одъ рода Дукађиновића, и верный слуга силнога цара Степана, кои є іошъ са некима другима помогао задавити отца Царева, те су га зато уклонили у Белопавлиће, и одъ нѣга се изродили Радовићи, Божковићи, Петушиновићи, и многа друга племена; — а бегъ Любовићъ у Невесиню да є одъ рода ста-

ры Юговића," * — преповедаю равно, како е и некій *Комненъ*, кнезъ или жупанъ у тимъ краевима подъ кралѣмъ Милутиномъ, повео стабло едномъ племену србски Комненовића, кое презиме као племенско іошъ и данасъ носе неке фамиліе по тымъ и околнымъ странама, претварајући га често у име лично, и преносећи, по обычаю, одъ дедова на унуке.

Изъ бележака и записа, кои се по *Магазину Далматинскомъ* налазе, знани су заиста неки —

Comneno (Комненовићъ или Комненъ) Ораховчанинъ, православный свештеникъ србскій у селима Боко-Которскимъ Богдашићу и Ковачима, одакле га изгони еданъ интолерантный декретъ *одъ 30. Септ. 1672 год.* Леонарда Венерія, млетачкогъ губернатора града и предела Которскогъ. — Магазинъ одъ 1849. стр. 171—2.

Комненовићъ Іосифъ, изъ Топле кодъ Кастел-Новога, игуманъ манастира Савине око 1757. — Магаз. 1853, а 120.

Комненовићъ Марко, свештеникъ у кнежини Кривошіяма, умръо 1849. у 78-ой години старости. Магаз. 1850. с. 149.

Комненовићи Трифунъ, садашньій свештеникъ у Кривошіяма. — Там. с. 32.

Комненовићъ Симо, свештеникъ у селу Рудинама близу Требиня у Ерцеговини. — Магаз. 1849. с. 147.

Комненовићъ Михаилъ (Мићо), трговацъ у Дубровнику. — Често међу пренумерантима Магазина.

Комненовићъ Константинъ, инџинирь на доминіюму маріенфелдскомъ око 1845. год.

---

*) Магазинъ Далматинскій одъ 1850 стр. 43.

Комненовићъ Александеръ, профессоръ математике у Пешти.

Комненовићъ Гргуръ (Глиша), докторъ, стрицъ горнѣга и зналацъ г. подпредседателя Друштва, I. Гавриловића, за време египетски' ратова' у Цариграду и т. д.

Но по каквымъ исправама ови данасъ звани Комненовићи на тако старо и знатно порекло претендираю? — Єданъ одъ ньи', Требинянинъ, одъ кога є првога писацъ овогъ чланка преданіє у почетку наведено саслушао, разгранявао га є овако:

„Іошъ у поганска времена Неретвански' Срба' славило се є међу ньима єдно кнежко племе, коє є до покрштеня (вальда подъ Василіємъ Македонскимъ у IX. стол.) неко чудновато старинско име носило, а при крштеню добило прозвиште *Аранђеловића'* или *Аранђеловаца'*, одъ кои' єданъ ратуюћи подъ кралѣмъ Милутиномъ, као нѣговъ воєвода, съ Епирскимъ деспотима одъ Комненскогъ рода, сроди се съ ньима женитбомъ, те пренесе на свою фамилію име *Комнена'* и *Комненовића'*, коє се и данасъ носи. Овай родъ властовао є поглавито у Требуніи и пределима Горнѣ Зете, где ови ерцеговачки Комненовићи сматраю манастиръ *Дужи* и друге неке као ньи'ове задужбине. Изъ записа' и споменика' старински, кои се по овымъ манастирима мораю іоштъ налазити или су се налазили, као и изъ стары племски' листина', чуваны іоштъ коє где кодъ рођака' угашены или осиротелы господски' линія', коє су често старинско презиме съ ближима очинскимъ, techединскимъ или властелскимъ покривали, — преносе се у устна преданія сви ови спомени.“

Чудновата новость овога казиваня не манѣ чудно наличи на овай епизодъ Дубровничке повестнице:

„Затимъ се догоди ратъ са Melechdoch-Grabie-мъ; но по учинѣномъ миру, република Дубровачка буде много почествована одъ Melechdoch-а, коіой онъ се показа сасвимъ одданъ, обећавајући се слѣдити у свакой прилици нѣнъ саветъ и нѣну срећу. То чиняше онъ поглавито изъ овогъ узрока, што є (као што се чита у єдной кроники врло старой, коя се садъ — 1604. г. — налази у притяжанію Франческа Єркова Поцића) быо мужъ много славанъ и своимъ собственымъ и и свои' предака' делима, па одвише желяше, да одъ тога споменъ и потомству остави. Слушајући дакле, да се у Дубровнику хране спомени одъ славны дела' воєвода' славенски', драговольно свеже пріятельство съ Дубровчанима, коима многократно говораше и побуђаваше ихъ, да у своима списима славе и свету обелоданюю име и юнаштво Неретванаца'; изражавајући се често, да ако га у томъ задоволѣ, никадъ имъ неће такву любавь заборавити; єръ живописи, кипови, колоси, или ма какве инаке сграде и стройства, моратъ ћеду кадъ тадъ, ако ни одъ чега, а оно одъ глоданя времена пропасти; али споменици писани праве се да траю вечито.“ *

По жалости (ако овде немечтаю и повестникъ и, по нѣговомъ трагу, данашнѣй причалацъ), Богъ зна, є ли и самый оваків споменикъ могао одолети досадъ свекрушительномъ зубу времена. Хроника хранивша се у єдногъ Поцића до почетка XVII. века, имала бы намъ заиста, ако не показати родословіє србски' Комненовића', а оно баремъ

* Luccari, Annali di Ragusa, 39.

дати рачунъ, одйудъ ово чудотварно име *Melech-dooh-Grabia* едномъ Неретванскомъ кнезу, кадъ се мало за тимъ (нѣгови наследници валъда) *Елешъ*, *Звѣздодраевъ* и *Истокъ*, меѣу собомъ свађаю о очинству, те се у ньи'ову свађу, за свою користь, мешаю известни *Аранђеловци* наши, Неманя I. и братъ му Мирославъ (Ibid. 41.). Сасвимъ є страно, да прва речь овогъ имена носи чисту Сараценску физіономію, и каже точный преводъ имена *Анђеловићъ*,* а друга *кнежку* или *графску* титулу по польски или старо-*белосрбски* (grabie=графъ). Да ли га нису гласовити на мору юнаци, Неретвански Аранђеловци, за свою славу, тако исто драговољно усвоили одъ свои' често поражены супарника Сараценски', као и юнаци нама ближи' и наши' времена': *Скендербеегъ*, *Кара*-Ђорђе, *Хайдукъ*-Вељко, *Узунъ*-Мирко, *Дели*-Марко, *Топалъ*-Милосавъ, и т. д.?

Што се тиче манастира *Дужи* (старинскогъ Тврдоша), читательи могу знати изъ Магазина Далматинскогъ каиве є судби-не овай манастиръ претрплявао, и шта се є одъ старина' у нѣму чуваны до данасъ спасти могло. Ипакъ макаръ еданъ записъ на некомъ „*древномъ*

---

* ملك *мелекъ*—анђео. Срав. такође имена калифски сатрапа у Египту: *Мелексала*, *Мелексеидъ*, *Мелексерафъ*, *Мелеккадри*, *Мелекмансоръ* и т. д. — Съ правописомъ ملك *меликъ*, иста речь значи титулу владалца, господара, краля, кнеза, — дакле и *Grabia*; а у другомъ смыслу управо оно, што кодъ Турака باش *башъ*, главный, врховный: дакле *Melechdoch-Grabie* = *Башъ-Grabie* = Башъ — Кнезъ, — исту титулу данашньи книзева србски кодъ В. Порте.

обитаку," кои сведочи, да є овай манастиръ изъ развалина', іоштъ старіи', наново подигао краль Милутинъ Неманићъ, али помоћу и православними боляры и дрѹги тіхьтóри сего храма, коихъ имена уписаше, оу сй поменникь слѹжещи св. семоу храмоу... Али где су други листови, и где съ нима сама имена овогъ поменика? Да ли є морао пропасти, кадъ є манастиръ Тврдошъ быо лагуманъ у венеціянско-турскомъ рату при концу XVII. века, или су га калуђери са собомъ пренели, кадъ су се одавде спасавали, у манастиръ Савину, те се можда и садъ налази међу онымъ србулямa и гдикоимъ старымъ дипломама, кое се (по Магазину Далматинскомъ одъ 1844. с. 125.) хране у овомъ манастиру? — Каквый му драго резултатъ дала будућа истраживаня, коима се можемо надати, еле за садъ нема ни одавде ништа на среди, што бы причанѣ Требиньскогъ Комненовића ясно посведочавало.

Долазе садъ нека друга, и у првомъ реду єдно одъ знаногъ издателя „*Србски' Споменика',*" г. Павла Карано-Тврдковића.

Онъ є лани казивао писцу, „да му є ово племе Комненовића' — по листинама, кое су му преко руку' прелазиле, и по нѣговымъ личнымъ познанствима — доста известно као водеће своє порекло одъ некаквы и некадашньи' воєвода' одъ Ђаковице, у старомъ Хвостну близу Пећи и Дечана'; одакле су се они у давнія времена у Требиньску областъ изселили, и одавде далѣ распространявали до Ливна и Гламоча, где имъ є онъ самъ познавао потомака', хранећи іошъ неке старе племске листине. Єданъ одъ ньи'овы прешао є іоштъ за Млетачке владе у Далмацію къ Сеню —

„И тамо добіо млетачко племство съ титуломъ conte; но садъ вećъ нѣгова лоза сматра се као угашена или загублѣна“ — по казиваню г. М. Медаковића.

„Но — по знаню г. грофа Орсата Поцића — єданъ одтуда Комненовићъ тражіо є пре неколико година' одъ ц. к. аустрійске владе исту титулу за себе; па быо одбіенъ наводомъ *„изъ недостатка доказа'.“*

До дальи можны одкривеня', и мы ћемо са истомъ предосторожношћу оставити на страну ова поєдина казиваня, па тражити: да ли споменъ о каквымъ властелима србскимъ подъ именомъ *Комнена'* живи у обштенародныимъ преданіяма нашимъ? Да ли нарочито наше народне гусле знаду штогодъ за ньихъ'?

II.

Комненовке

или народне песме о србскимъ Комненима.

1.

Комненъ воєвода и Паша Сеидимъ.

„Царъ честитый диванъ учиніо,“ и т. д. (Сбирка г. Вука С. Караџића кнь. II. 454—9.)

2.

Крвава ноћь невесте Дрекаловићске у кули Комненовой.

„Или грми, ил' се земля тресе“ и т. д. (Вук. кнь. III. 506—511.)

3.

Вила, Огнянинъ-Вукъ и Комненъ.

„Подраніо Огнянине Вуче,“ и т. д. (С. Милутиновића. *Пѣванія Црногор. и Херцегов.* 221—2. У Лайпцигу 1837. Слушана одъ Димитрія Войводића игумана у манастиру Жупе Грачаничке.)

4.

Смрть Комнена воеводе у крвавой сватби Лазара Вукова Бранковића.

„Вукъ деспоте чиніо веселѣ,“ и т. д. (Сбирка г. I. Ф. Юкића, кнь. I. 86—90. У Осеку 1858.)

5.

Ђурађъ Комнен-Големовићъ на смрти войводе Каицe.

„Подиже се господине кралю,“ и т. д. (Вук. кнь. II. 481—589.)

6.

Прва и крвава женитба Комнена Барялтара.

„Подиже се Соколовићъ паша,“ и т.д. (С. Милут. 167—171. Слушана одъ Ристе Меденице Равнянина у Дольой Морачи.)

7.

Друга женитба Комнена Барялтара.

„Рано рани Комненъ Баряктаре,“ и т. д. (Юкић. I. 327—341)

8.

Комненъ Баряктаръ и нѣгова люба.

„Вино піе Комненъ Баряктаре,“ и т. д. (Юкић. I. 422—427.)

9.

Комненъ Баряктаръ у женитби Луке Баряктара.

„Піе вино Сенянинъ Иване,“ и т. д. (Юкић. I. 291—326.)

10.

Комненъ Баряктаръ у женитби Ива Сенянина.

„Пію вино тридесетъ Сеняна,“ и т. д. (Вук. III. 173—192.)

11.

Комненъ Баряктаръ у освети Кунине Златіе.

„Кньигу пише Хасан-агиница,“ и т. д. (Вук. III. 199—210.)

12.

Комненъ Барјактаръ у походу Сењанинъ Тадiе на Куну Хасан - агу.

„Іошъ зорица не забіелѣла,“ и т. д. (Вук. III. 286—292.)

13.

Комненъ Барјактаръ у сусрету са четомъ Танковићъ Османа.

„Е се чета една подигнула,“ и т. д. (С. Милутиновића, *Пѣванія Црногор. и Херцеговачка*, 47—49; саслушана одъ Благоте Лекина Павићевића са Сретнѣ у Бѣлопавлићу.)

14.

Комненъ Барјактаръ у Качићевой „piesmi od vitezovah Neretvanskih.“

„Kažu starci Miška Miletića,
„Tèr ga fale kano Kraljevića;
U njega je sablja demiskia.
„Turske se je napoila kèrvce.
U *Komlena,* pobre Miletića,
„Serce beše kano Jankovića;
Često *Komlen* u četu idjaše
„Još i ruse glave odsjecaše.“

(Kač. *Razgovor Ugodni*, itd. Dubrov. 1839 стр. 295.)

Има дакле у насъ една читава епопея о србскимъ Комненима; брои око 4000 стихова, а можда небы изишла маня и одъ класичны, да су пописане досадъ све комненовке, кое су се некадъ певале и може быти іошъ певаю.[1] Напредъ наве-

[1] Познатый изъ *Гласника* истраживатель бугарско-србски старина по Албаніи и Македоніи, г. Іорданъ Х. Константиновъ, казуе, да онъ у овымъ краевима зна едно место звано „*Комненово, Ко-*

дене деле се *на србулѣ и иллирице;* обое певаю само два известна, едногъ старіегъ и едногъ нама ближегъ Комнена.

Съ првимъ уводи насъ у познанство една србуля. Но изъ нѣ ништа ближе незнамо о нѣномъ юнаку, осимъ да онъ носи титулу *воеводе*, има кулу и властелуе у некаквимъ *Доллнима* као правый племићъ србскій среднѣга века, износећи у планину *„тиће соколићe“*, и ловећи съ ньима *„утве златокриле“*, а яшући такве велелепне *„вранце одъ мегдана“* [2] да се за нъи пленява еданъ блудећій витезъ турскій, и до слуге понижава, да бы ихъ преваромъ одвео; али скупо плаћа дрзновеность. Земльописъ србскій, старый и новый, има — између іошъ големогъ броя сигурно — трое *Долляне:* едни се споминю у повелямa Душановымъ (№ CXVII у *Monumenta Serbica)* као некакво место у старомъ Хвостну, где е Ђаковица — што бы се некако могло сближавати съ казиванѣмъ г. Тврдковића; — други су на Неретви, близу Метковића и мало ниже лежећегъ *Комина*, — найстаріой постойбини србски Комнена, по Требиньскомъ причаоцу; — а трећи у старой Зети, на реци истогъ имена између града Спужа и развалина древне Діоклее, а

мненовци,“ и развалине некогъ старинскогъ дворца кодъ нѣга, зване *„Двори Комненови;“* а слушао е, вели, и народны песама местны о некаквомъ Комнену, као некадашнѣмъ господару овы двора и властелу овогъ края.

[2] Ово е едномъ портретъ:

„На челу му ярко сунце сія,
„А на грлу сяйна мѣсечина,
„На сапима звѣзда даница;
„Кадъ га игра с'гледати се неда“ ...

спрама *Ораовице* и Црногорскогъ племена званогъ *Комани*, у Лѣшанской и Катунской нахіи.

Но друга комненовка, такође србуля, утврђуе географію *куле Комненове* управо у овимъ последньимъ Долянима;[1] еръ кадъ се иде изъ Дрекаловића у Никшиће, туда се башъ найпрече пролази. Далѣ, ова комненовка дае намъ едно посредно назначенѣ хронологичко о овомъ старомъ Комнену. Препрошену свою невесту Дрекаловићску и нѣногъ девера гони првый заручникъ *Грчићу Манойло*, кои е по песми (Вук. II. 445) савременикъ бугарскогъ краля *Шишмана*, угровлашки воевода *Радул-бега* и *Мирчета*, *Срба Радосава*, *Вука Злопоглеђе* итд. —

„Служи л' іоште Грчићу Манойло?“ —
„Дома намъ е Грчићу Манойло“ —
„Ако л' оду грчки говорити,
„Говорит' ће Грчићу Манойло“ —
„Но Манойло грчки разабрао“ —

По песми (Вук. III, 56) онъ е воевода или властелъ у Софіи:

„На Софіи граду біеломе
„Ондѣ бѣше Грчићу Манойло.“ —

Найпосле онъ е, чини се, истый Манойло, деверъ любе а братъ *воеводе Драгіе*, кодъ кога служи са истомъ срећомъ или несрећомъ *Лютица*

[1] Г. Корона или Круниѣъ Мостарацъ, старый четникъ по Турской, а сада трговацъ у Млетцима, посведочава ову комненовку казуюћи, да онъ тамо зна заиста едне развалине одъ некаквогъ старогъ дворца или кастела. Такође и кньига „*Die freiwillige Theilnahme der Serben und Kroaten an den vier letzten Oesterreichischen Kriegen,*“ *Wien*, 1854, спомиње (стр. 9) око овогъ места *ein Land-Gut von Coman.*

Богданъ, као и *паша Сеидимъ* кодъ Комнена. Дакле, у епосу, и Комненъ е савременикъ свію наведены.

Трећа комненовка, опетъ србуля, починѣ сближавати Комнена са *Бранковићима.* Она га изводи рано

„ — у ловъ у планину,
„У неђелю на Васкрсеніе" —

у друштву са епоскимъ оцемъ *Змай-Деспота Вука*, Вукомъ Огнянинομъ, кои збогъ —

„Што е — — погубіо лани
„На Крушчицу на воду студену" —

еднογъ своги непріятеля, Турко-Срба юнака, има зао сусретъ са *Виломъ одъ планине*, нѣговомъ посестримомъ. Згођенъ *посредъ паса* нѣномъ *златеномъ стріеломъ*, и *падаюћи у зелену траву*, онъ е іошъ само зато *Богомъ куми, да му очи неизвади и лице ненагерди;* еръ, вели, такавъ —

„Чини ми се не ћу умріети." —
А она —

„Вила была, за Бога пріймила,
„Па е нѣму животъ опростила;
„Па юнака тури на ђогина,
„И посла га двору біеломе
„*По соколу Комненъ барјактару*" ...

са обећанѣмъ, да ће она невиђена нѣговомъ двору долазити, да му ране извида, кое е и испунила, и іошъ оженила га, али —

„Другомъ виломъ изъ горе зелене," —
съ коіомъ онъ е —

„ — — — — породъ изродіо,
„Породіо Змай и Огнянъ Вука." —

Но четврта комненовка, илирица, обелоданюе намъ по найясніе старога Комнена. По овой

онъ є главомъ нећакъ Вука Бранковића[1] одъ кћери Севастократора Бранка, и трагичный юнакъ у крвавой свадби свога брата одъ уяка, Лазара Вукова Бранковића — истога, кои є са нѣговымъ уяцима, Вукомъ и Лазаромъ, єдну ябуку место причешћа поделіо, кадъ ихъ є сву троицу тирянинъ Царевићъ кодъ Єдрене уморіо 1410. године. Овай србскій образацъ *Dante*-ове *Franceske di Rimini* вероятно є првый и правый оригиналъ, кои су гуслари доцніє препевали само за другогъ юнака — а можда каквогъ суштегъ потомка Комненовогъ[2] — за Милоша Обрен-беговића, у крвавой женидби Црноєвића Максима.

Но ко є отацъ? кои ли очинскій родъ и племе србскога *Paola?* По жалости, овде илирица издає се, да іой памтенѣ већъ фали. Она противоречно дає у истомъ певаню два различна презимена своме „соколу“: —

„A boljega nebieše junaka
„Od sokola J e n j i ć a Komnena,[3]

[1] Песме знаду добро као и летописци, да приликомъ крунисаня кнеза Лазара на царство 1376., тогда и Вукъ Бранковичь поставленъ бысть деспотомъ. — У єдномъ іошъ valьда неизданомъ Родословію сербскыхъ царей, коє є г. Витковићъ инџиниръ садъ скоро донео изъ Будима одъ своє куће.

[2] Као што ће у § III. быти разяснѣно, Краина између Адріятика, Бояне и Скадарскогъ єзера, была є заиста, по Дюканжу (Familiae Byzantinae et Dalmaticae, 211), войводство неки *Анђеловића Комненовића*, око половине XV стол. а ту є по нашой песми, и у исто доба, воєвода Милошъ Обренбеговићъ.

[3] Ова форма *Єньићъ* или є штампарска погрешка, или преписивача или какавъ провинціализамъ самога гуслара.

„Vuk Despota mladjana neljaka!“ —
„Govori joj Komnen Sinjeviću:“ —

Но оба ова презимена очевидно су узаймлѣна, прво одъ новогъ и гуслару познатіегъ *„Комнена Яньића“*, а друго одъ нѣговогъ пунца, *„Гаврана Синѣвића.“* Тако изъ комненовкій неможемо ништа знати о очинскомъ пореклу старога Комнена, докле годъ недођемо на летописе и споменике.

Другій Комненъ, премда нама ближій и памћенъ сигурно іошъ одъ стараца прошлогъ столетія, не манѣ є такође остао проблематичанъ. Никаквы Плутарха онъ досадъ ніє имао, осимъ овде назначены комненовкій и овогъ краткогъ спомена — опетъ само по ньима — у Даници г. Вуковой (за год. 1827, стр. 91):

„Такови су ускоци найвыше постали *(одъ прве племића)*, како су Турци са свимъ обладали Србіомъ и Босномъ и Ерцеговиномъ, а особито у XVI и XVII віеку, пакъ су чували Млетачко приморѣ одъ Турака, н. п. *Янковићъ Стоянъ*, *Сеньанинъ Иво*, *Смилянићъ Илія*, *Иво Голотрбъ*, *Комненъ Барякгаръ*, и други млоги, коима се имена славе у народнымъ пѣсмама нашимъ.“

На овай само прологъ г. Вуковъ за животописъ и родословіє новогъ Комнена остає іошъ све да се изнађе и настави. Међу тимъ не може га велелепніє, и са трзавіимъ трагичнымъ удесима, найпре на среду извести, него цела ова комненовка србуля, коя найправіє, чини се, одъ свію други противословећи се, казує нѣгово порекло или баремъ найближій родъ. Узимамо іой истый насловъ нашегъ Омира Милутиновића:

Попъ, пашинъ Зетъ.

Подиже се Соколовићъ паша,
Подиже се у ловъ у планину
Са нѣгово тридесть тевабіяхъ;
Ловъ ловіо за неђелю данахъ,
Неулови срне ни кошуте,
Ни лѣлѣна, рога повитога;
Ловъ ловіо ништа недобіо,
Докле силну паши додіяло,
Пакъ се одтле врну низъ планину.
Намѣра га нанїела была
На дворове Яня капетана,
И Яньо га виђе капетане,
Па га сврну на біелу кулу,
Са нѣгово тридесть тевабіяхъ.
По кули му чудна грађевина,
По кули му сребрни столови,
По кули су писани прозори,
И свакаква чуда невиђена,
Па донесе вина и ракіе,
Сташе служить два Янића млада,
Служе вино два млада Янића,
Єдно *Комненъ,* а друго *Андрія.*
Іоште Яньо силанъ капетане
Самъ доноси злаћену трпезу,
На трпези сваку ђаконію,
Докъ се паша напоіо вина
Су нѣгово тридесть тевабіе;
Кадъ му винце улѣзе у лице,
А ракія стаде бесѣдити,
Таде вели паша Соколовићь:
„О, Бога ти, Яньо капетане!
Єс' ли ђегођь вѣріо ђевойку
За Комнена яли за Андрію?“
Таде рече Яньо капетане:

„А, Бога ми, пашо Соколовићь!
За Андрію єсамь испросіо,
А Комненъ є кньигу научіо,
Одиста га ни женити нећу.“
Нѣму рече Соколовићь паша:
А, Бога ми, Яньо капетане!
За Андрію кадъ си испросіо,
Садъ запопи дієте Комнена,
А у мене і' Хайкуна ђевойка,
Своє добро фалитъ є срамота,
Али што ћу, већь ми ніє друга;
Има пуно петнаестъ година',
Одкако ми у кавезу расте,
А невиди сунца ни мѣсеца,
Ни біела дана, ни юнака.
Ты запопи дієте Комнена,
Па Хайкуна некъ є попадія.“
Ал' му рече Яньо капетане:
„Башъ аверимъ! Пашо Соколовићъ!“
То колик' є паши омилѣло,
Самъ є паша свадбу одгодіо:
„Я отидохъ ка Новину граду,
А ты, Яньо! покупляй сватове.“
Паша скочи одъ землѣ на ноге,
Па іошь рече Яню пріятелю:
„Чуєшъ ли ме, Яньо пріятелѣ!
Купи свата' колико ти драго,
Неостави двоє ђеце лудо,
Пакъ Андрія некъ є ђевербаша,
А Комнене некъ є ђувеглія,
Да га виде сгасти и пунице,
И Новинска остала господа,
Коме даше Хайкуну ђевойку.“
Паша оде ка Новину граду,
Оста Яньо купећи сватове:
Покупіо стотину сватова',

И поведе двоє ђеце лудо,
Доведе ихъ у Новійна града.
Кадъ ихъ виђе паша одъ Новійна,
Онда срета Яня и сватове,
А остала Новинска господа
Разведоше свате на конаке,
По двоицу и по четверицу,
Текъ да имъ є лѣпше на конаку;
Паша води Яня пріятеля,
И нѣгово двоє ђеце лудо;
Тако тавну ноћцу боравише,
Докъ у ютру данакъ освануо.
Повикаше сватовски чауши:
„Хазуръ, свати! хазуръ є ђевойка!
Хазуръ да сте свати и ђевойка!“
Скупише се кићени сватови,
А самъ паша изведе ђевойку,
И даде ю Яньићу Андріи,
Па донесе дара господскога,
Све сватове редомъ даривао:
даде Яню одъ злата ябуку,
А Комнену, младу ђувегліи,
Нѣму даде коня даровника,
И іошъ двіє пушке леденике.
Па отоле свате испратише;
А кадъ быше полѣмъ зеленіємъ,
По два и два изъ грла пѣваю,
По четири пушке изметаю,
До нехоће Яньићу Комнене:
Ни пѣваше ни пушке меташе,
До онъ иде сѣтно невесело,
А пыта га Яньићу Андрія:
„О, Бога ти, Яньићу Комнене!
Што ты идешъ сѣтно невесело?
Што неиграшъ коня даровника?
Што л' немећешъ до два леденійка?

Али си се юнакъ посилю,
Те што си се данасъ оженіо
А Туркиньомъ, ліепомъ ђевойкомъ?"
Нѣму рече Яньићу Комнене:
„А, нелудуй, Яньићу Андрія!
Чему самь се данасъ посилю?
Него самь се ово уска'рю,
Е се есамь юнакъ оженіо
А Туркиньомъ едномъ наметницомъ.
Наметница на грло тавница,
А кою су паше миловале
По кахвама и по хамамима —."
Онъ то мняше нико нечуяше,
А то зачу Туркиня ђевойка,
Пакъ ю есу сузе пропануле,
Врану коню гриве поквасиле,
А пыта ю Яньићу Андрія:
О, Бога ти, моя мила снашо!
Што се еси данасъ уска'рила?
Што ли сузе валяшъ низъ образе?
Али су ти свати не у волю?
Али ђеверъ Яньићу Андрія?
Али Комненъ младый ђувеглія?
Али свекаръ Яньо капетане?" —
А она му таде бесѣдила:
„Мой ђевере, Яньићу Андрія!
Ніесу ми свати не у волю,
Нити ђеверъ Яньићу Андрія,
А ни Комненъ младый ђувеглія,
А ни свекаръ Яньо капетане:
До се есамь млада раска'рила,
Имала самь зеђиръ прстенъ златанъ,
Ранила га на десници руци,
Ради среће и нарока свога,
Пакъ есамь га данасъ изгубила,
И за њимъ се тако уска'рила." —

Ал' іой сбори Яньићу Андрія:
Ахъ, нелудуй, моя мила снашо!
Како Яню сашешъ у дворове,
Доста сваштa има се у Яня,
Доста блага, близу куюнція,
Ковать ће ти зећир-прстенъ златный.“ —
А она му опетъ бесѣдила:
„О, Бога ти, ђевере Андрія!
Отвори ми сахтіян-сепета,
Другій ми се прстенъ намѣріо,
Да га туримъ на десницу руку.“ —
Ал' нетражи зећиръ прстенъ другій,
Но извади дивитъ и хартію,
Ситну кньигу на колѣну пише
Оправи є паши бабу своме:
„У з'о часъ ме поклоніо, бабо!
Поклоніо силну каурину,
Іошъ данасъ ме свати прекориште,
Прекориште данасъ іошъ у путу,
Што л' ће быти, кадъ имъ у домъ дођемъ?
Но чу ли ме, пашо одъ Новиня!
Избави ме изъ Яньова двора;
Ако ли ме нећешъ избавити,
Како Яню дођемъ у дворове,
Хоћу му се у дворъ обѣсити.“ —
Оправи є по пратіоцима,
А кадъ паши така кньига дође,
Те видіо што му кньига пише,
Ону гледа а три ситне пише:
Єдну шилѣ на Босну поносну,
А на име са Босне везира,
Да му дође триста пашайлія';
Другу шалѣ на краину Мую,
Да му дође триста краишника';
Трећу пише Скадру на Бояну,
Да му дође тристотин' Скадрана'.

Тако было млого нетраяло,
Докъ му дође триста пашайліе,
И дође му триста краншника',
И дође му три стотин' Скадрана';
Покупи ихъ на біелу кулу,
А кадъ свану и огрея сунце,
Онда паша окренуо войску;
Ко виђаше, свако се чуђаше,
А у томе ріечь говораше:
„Фала Богу, чуда великога!
Што е паши Яньо омиліо,
Те му неда у дворъ свадбовати,
Брже Хайки у походе пође?“ —
Одатле су окренули Турци,
Докъ дођоше двору Яньовоме,
Све поспало ка'но и заклано:
Но улѣзе триста краншника',
Улѣгло е на біелу кулу,
Те заклало стотину сватова',
Па ухвате Яня пріятеля,
И обѣ му очи извадише,
А обѣ му ноге саломише,
Па гусли му на крило турише,
И овако Турци бесѣдише:
„Пѣвай, Яньо, пѣвай капетане!
Зашто л' небы, на веселю твоме?“ —
Іоштъ Яньову Яну ухватише,
Обѣ очи ньойзи извадише,
И обѣ іой дойке прорезаше,
А прозъ дойке протурише руке,
Пакъ овако Турци бесѣдише:
„Играй, Яно, остарѣла бако!
А зашт' небы на веселю твоме?“
Но іошь двое ђеце ухватише,
Обоици савезаше руке,
Та ихъ отле живе поведоше

А Яньово покупише благо,
Поведоше конѣ са чаира',
Па Яньове дворе запалише.
Тадъ одтоле Турци окренуше,
Отидоше у Новина града;
А кадъ паша дође у Новина,
Два Яньића тура у тавницу.
Тавноваше три неђелѣ дана';
Но варошка долази ђевойка,
Све долази тавници на прозоръ,
Докъ досади Яньићу Комнену,
Пакъ іой Яньићь Комненъ говораше:
„Богъ т' убіо, варошка ђевойко!
Што долазишъ ютромъ и вечеромъ?
Нит' шта носишъ, нит' шта проговарашъ?“ —
Ал' варошка говори ђевойка:
„Ахъ како ћу, Яньићу Комнене!?
Нієси ли, Комненъ, запазіо,
Када си ме младу испросіо,
За Андрію млађегъ брата твога,
И похарчи дванаесъ дуката',
Зећир-прстенъ одъ деветъ дуката?“ —
Ньойзи таде Комненъ беседяше:
„О, Бога ти, снахо несуђена!
Єс' ли скоро на чаршію была,
Єс' ли чула што говоре Турци?“ —
А она є нѣму беседила:
„Ой, Бога ми, Яньићу Комнене!
Єсамъ юче на чаршію была,
И све чула што говоре Турци:
Данасъ петакъ, а сутра субота,
Преко сутра царица неђеля,
Хоће доћи тридесть пашайлія,
Повесте васъ оба на вѣшала;
Но чу ли ме, Яньићу Комнене!

Провесте ве крозъ турску ордію,
А провести прозъ варошь ришћанску;
Па кадъ будешъ у варошъ ришћанску,
Ты запѣвай грломъ біеліемъ:
„„Ай, ніе ли брата ришћанина!
Ял' каквога добра пріятеля,
Ял' Турчина за Бога душевна?
Да донесе у кондіеръ вина,
Да причести два Яньића млада! ?““
То имъ рече, па отиде одтле;
Петакъ дође и субота прође,
Па имъ дође царица неђеля,
Ето дође тридесть пашайлія',
И тавницу отворише клету,
Изведоше два Яньића млада,
Поведоше крозъ турску ордію,
А кадъ быше крозъ варошь ришћанску,
Запѣвао Яньићу Комнене:
„Ай, ніе ли брата ришћанина!?
Я ли каква давна пріятеля,
Ал' Турчина за Бога душевна?
Да донесе у кондіеръ вина,
И причести два Яньића млада,
Кое'но ће данасъ обѣсити.“
Докъ варошка допаде ђевойка,
Донесе имъ у кондіеръ вина,
Подъ пазухо біеле кошулѣ,
У кошулѣ замотане маче,
Пакъ е Турке Богомъ братимила:
„Богомъ браћо, тридесть пашайлія!
Яньићима попуштите руке,
Да причестимъ два Яньића млада“.
Нешћеше іой за братску пріимити,
Но конѣ су на ню нагомили;
Кадъ се виђе на яду варошка,
Она просу изъ џепова благо,

А Турци су на благо поклапили,
Сташе купить по сокаку благо,
А ђевойка маче развила,
Яњићима одпуштила руке,
Па у руке додаде имъ маче ...
Ма да видишъ чуда и нарока!
Кадъ се ђеца мача дохватише,
Погубише тридестъ пашайлія,
Пакъ се отле натрагъ поврнуше,
Налѣгоше прозъ ордію турску,
А све губе Турке око себе,
Добаръ есу сокакъ начинѣли,
Докъ су прошли прозъ турску ордію;
Па кадъ прошли прозъ ордію турску,
Одиста се ђеца замыслила,
Кудъ ће ђеца отле окренути,
Пакъ имъ нешто дошло до памети,
Те се ђеца натрагъ повратила,
На пашине дворе ударила,
А кадъ были на кулу высоку,
Сѣди силанъ паша одъ Новиня,
Када виђе двое ђеце лудо,
У рукама съ пламеніемъ мач'ма,
Одиста се есте зачудіо,
Зачудіо, па и поплашіо ...
Шћаше њима нешто бесѣдити,
Но Яњићи сборить му недаше ...
Посѣкоше све около паше,
Силна пашу жива ухватише,
Свезаше му наопако руке;
Пакъ се мало туда обазреше,
Два пашина сина угледаше,
Обоиці главе окидоше,
Пакъ пашину булу находише,
Обѣ њойзи очи извадише,
А обѣ іой дойке прорезаше,

И прозъ дойке промолише руке,
Пакъ овако дѣца бесѣдише:
„Ха! садъ двори честита кадуно!
Ха! што л' не бы господара свога?“
Ал' погледа Янъићу Комнене,
Докъ угледа свою заручницу;
Пакъ іой быо езыкъ извадіо,
И біеле саломіо руке.
Пакъ іой таде женикъ бесѣдіо:
„Двори! двори! моя заручнице!
Што ли не бы а женика свога?“
Іошъ пашино благо покупише,
И съ чардака поведоше ате,
Све колике дворе поробише,
Пакъ найпотлѣ огнѣмъ сагорѣше,
Поведоше пашу пріятеля,
А кадъ шъ њиме были у планину,
Обѣ и нѣм' очи извадили,
А пребише и ноге и руке,
И пушку му на крило турише,
Дугу пушку и демиски-ђорду,
Овако му дѣца говорише:
„Ловакъ лови, пашо, по планини!
Ћашта л' не бы, кадъ си научіо?“ ...
Ђеца пашу туна оставише,
Некъ набрая што е учиніо,
Но іошъ су се ђеца обазрела,
Ал' за њима пристала варошка;
Узеше е по біеле руке,
Одведоше својъ господску двору;
Како дође Янъићу Комнене,
Привѣнча е за себе истога,
А доста су блага доніели,
Доніели свое и пашинско,
Дворе свое болѣ оградили,
И оба се брата оженила,

Оженила, породъ оставила,
Ха! да имъ га Богъ наспори драгій! —

Ако и у едномъ епоскомъ роману, овде се свакояко може чинити чудновато, да едномъ велеможномъ паши турскомъ на умъ долази, да да свою единицу кћерь у ђаурску кућу, и за едно ђаурче, кое іошъ онъ самъ за *попа* наменюе. Ипакъ таква се женидба, съ *вольнимъ опріятелѣнѣмъ*, іошъ еданпутъ повторава у Комненовомъ епосу; а као *отмице и одводи*, ништа віе чешће, *по песмама*, у животу ускочки сердара изъ XVI и XVII столетія. Да ли е ово една чиста фантазма гуслара, да своима юнацима даду сяйніе озраке и велелепніе личности? или су пріятельске женидбе крстоносны витезова са *лепотама подъ яшмакомъ* кадгодъ заиста бывали стварни догађаи?

Колико е годъ у сили стварій, да се мора прво потврдити, толико нефали известны основа, да се и друго са свимъ неодрече. Пре свега *Албіонскій Песникъ* право е певао, да —

„She dream'd what Paradise might be:
„Where woman's parted soul shall go
„Her Prophet had disdain'd to show“[1] —
„Она сниваше, шта бы рай быть мог'о;
„Еръ кудъ ће душа жене разставлѣна
„Поћи, нѣнъ пророкъ презре то казати.“ —

Међу мусулманскимъ докторима іошъ е заиста нерешено пытанѣ: да ли и жена има *у вери* естество човека? и да ли она съ ньиме заедно може быти причестна блаженства у царству небесномъ? Пређе чини се да претеже догма, коя одъ жена прави неко особито царство створеня *долюдско*. Дакле, у начелу, оне су све еднаке за едногъ *правоверца;* и кадъ онъ несматра за грехъ

[1] Lord Byron, у *Невести Абидоской.*

счетавати се са кћерима свію иновера уобште (изузимаюћи само *незнабожкинѣ*): зашто бы сматрао за грехъ, да удае и свое кћери у оне родове, изъ коихъ се онъ самъ може женити? Не дакле боязань да неизгуби душу съ веромъ, него еданъ сасвимъ политичанъ духъ пропаганде, толико силовитъ у корану, колико е благъ у евангелію, одриче мусулманску невесту христіянину. Цела е стварь у томе: да се *неверный* родъ умали а *верный* умножи; а то узиманѣмъ одъ христіяна' безъ враће — у женама, као што е начело мусулманско спрама ньихъ уобште.

Но овай истый духъ пропаганде, као што е чисто на политики основанъ, могао е одъ исламски' конклавія' у Стамболу, за известне околности изятно, и еданъ противоположеный правацъ добивати. Ако е доказано заиста, да сви готово незнабожки езыци средовеке Европе дугую свое прве луче христіянства выше прелестномъ апостолству крунисаны лепота', него ли найбогодухновеніемъ проповедништву — често венцима мученика' крунисаны — еванђелиста': зашто бы чудовиштно было предпоставляти, да е и исламъ, по кадкадъ, ова тако силна средства пропаганде умео употреблявати? Пустити мусулманку у родъ ђаурина, бывао е не само мамацъ нѣга саблазнити, и оборити изъ крепости у еданъ полуодпадный *индиферентизамъ у религіи*, навикаваюћи га гледати, безъ грозе и гнушаня, иноверну и иноверногъ порекла челядь заедно са едноверномъ помешану, и іоштъ найприсніимъ узима сродства подъ еднимъ истимъ ларскимъ кровомъ саставлѣну: него и какавъ претекстъ іоште, такову челядь после, ако се сама небы являла, по потреби и силомъ за исламъ потраживати као некимъ *Jure postliminii?*

И у ствари, ніє ли ово было, у самой Црной Гори, истоветно станѣ, кое є Цетиньска *Вартоломейска ноћь* онако ужасно прекратила, а *„Горскій Віенацъ“* онако силно-духовито опевао? — Пренесемо ли се іошъ осимъ тога у она прва времена ислама по нашимъ землямa, кадъ су Турко-Срби были іошъ само силомъ потурице; кадъ є гласъ крви у ньима іоште повторавао ваплѣ присногъ рода *на рѣкама Вавилонскимъ* оставлѣногъ; кадъ су усредъ логора' силны осваяюћи' войска' велики сераскери ислама често укланяли се на само са христіянскимъ левитима, да се познаду и загрле као некадашньи присни другари-ђаци по манастирима: — онда заиста немора намъ се учинити сасвимъ безъ историіе романъ, да су и єданъ паша Соколовићъ у Новиню* и некій ускочкій сердаръ Янко на Краини, обоица силно пожелили освешта-

* Великій везиръ Мехмедъ Соколовићъ I. рођенъ є, по Лукарію (An. di Rag. 247.), негде у Далматинскомъ приморю одъ оца христіянина, и крштено име было му є *Baice* (*Баица* или вальда *Райче?*); имао є за жену султанію Џансеверъ (Душелюбицу), кћерь султана Селима II., подъ коимъ є, као и подъ оцемъ му, султаномъ Сулейманомъ великимъ, и синомъ, Муратомъ III, быо выше пута великій везиръ, капетанъ-паша, румелійскій беглербегъ и т. д (до смрти 11. окт. 1579.). Нѣговъ синовацъ, Мустафа Соколовићъ, быо є такође великій везиръ подъ Селимомъ II., а сынъ Хасанъ Соколовићъ, двапутъ паша Будимскій између 1591. и 1595. — То бы было дакле и време у живыма овогъ Янѣ и Комнена, ако ихъ песма сближава, и на историчкомъ темелю, са овыма Соколовићима.

— У песмама (Вук. II. 677.) пева се єданъ старіи

ти каква подобна одношения и тешньимъ узама сродства, особито ако су знали, да ће имъ дело и политика ислама ћутке крозъ прсте прогледати.

Но младый юнакъ, кога се є стварь найпрече тицала, познао є оштро ябуку саблазни, и онъ є единый, одъ свію сватова' водіо *сѣтно невесело* подъ кровъ очинскій мусулманску невесту. Зато се є и цело веселѣ морало у онаку крваву трагедію преобратити.

Да ли є онъ после заиста постао попъ, нашто га є нѣговъ злосуђеный тастъ паша наменьивао? или можда быо онъ истый одъ племена, кога є *inclita Signoria* републике св. Марка удостоила пріимити у своє недро съ титуломъ *conte*, као што наши савременици потврђую?

Незнамо засадъ ништа выше изъ *преданія*' и *епоса* ни о нѣму ни о првомъ Комнену. Но да ли су то сви извори ньи'ове исторіє?

Яньо подъ именомъ „*Кузун-Яньо*," као савременикъ Змай-Деспота Вука у Сремской Митровици:

„Пиши сыне, листь кньиге бієле,
„Те є пошльи шеру Димитровици
„*Старцу Яню одъ старине кнезу*" —
„Другу Вуче кньигу написао,
„Те є посла шеру Димитровици
„*Па колѣно старцу Кузун-Яню:*
„Старче Яньо, одъ Срієма кнеже!
„Оправи ми сина Милована." —

И лѣтописьць господь срьбскыхь овако є забележіо судбину єднога савременога и може быти истога Кузун Яня: лѣта ... (... 1477.) оудаки царь Яню и сынове его оу царигрдоу, дек. з. (Шафар. *Památky*, 18.)

III.

АУТЕНТИЧНИ ЛЕТОПИСИ И СПОМЕНИЦИ О СРБСКИМЪ КОМНЕНИМА.

Некъ се читательи ненадаю, да ћемо имъ знати какве србске показати. Ни єдногъ спомена нема у ньима о Комненима (баремъ подъ овимъ именомъ), као годъ ни о последньимъ Неманићима Дечанскимъ, *Стефану* и *Іосифу* ('*Ιωάσαφ*), синовцима *Душановымъ* одъ брата *Синише*, и ньіовой сестри *Анђелики*, кои су ипакъ битку Косовску на выше година преживили, и сестра баремъ далѣгъ потомства оставила.

Узрокъ, зашто є и єдне и друге наша Кліо прећутала, бꙑо є по свой прилици истый, кои само єданъ летописацъ за ове последнѣ наводи безъ да ихъ именуе, т. є. што сви они по нашихь грѣсѣхь кромѣ своего ѿтьчьства ѿѕемльствовании быше;[1] што *по већихъ іоште грѣсѣхъ*, ньима матере одъ туђинскога рода дадоше очухе и тастове, кои имъ очи покопаше;[2] и што споменъ о ньиовомъ пореклу *по крви*, као нижемъ и презрительномъ за Гркинѣ, са свимъ изглађаване, сакриваюћи ихъ подъ презимена само свои дедова: *Βασιλεὺς Στέφανος*, *Βασιλεὺς 'Ιωάσαφ - Δούκας Παλαιολόγος*, *'Αγγελικὴ Δούκαινα Παλαιολογίνα*.[3]

Но ћутанѣ наши летописа врло срећно надокнађава єдна грчко-епирска хроника, одкривена текъ у скорашня времена, и кою досадѣ іошъ

---

[1] Шафарикъ, Památky dr. pisem. итд. о срьбсцыхь господахь, 55.

[2] Du Cange, *Familiae Byzantinae et Dalmaticae*, 346.

[3] *'Ιστορικὸν Κομνήνου μοναχοῦ*, о коме ниже.

ни єданъ одъ наши домаћи историописаца, чини се, ніє знао нити могао употребити.[4]

Она гласи овако:

ПОВЕСТЬ

Комнена монаха и Прокла монаха о различитымъ деспотима Епира, и о тирану Томи деспоту и Комнену и Прелюбу.[1]

I. „Кадъ се блаженогъ спомена царъ Андроникъ Палеологъ на истину пресели, и царсто грчко, као што напредъ казасмо, остави на своmъ недорасломъ сину са опорукомъ, да ньиме управля већъ напредъ именованый господаръ Іоанъ Кан-

---

[4] Мы смо за овай написъ већъ были спремили єданъ изводъ изъ текста, кои є изданъ *Bonnae* 1849. у *Corpus scriptorum historiae byzantinae*, подъ насловомъ *Epirotica*, кадъ на особиту радость добіемо за употреблѣнѣ єданъ верніи и много важніегъ садржая преписъ, кои є г. С. Верковић узео съ єдногъ текста, хранећегъ се у манастиру св. Пантелеимона на острову Янинскомъ, и правителственой србской библіотеки послао. — Г. Ханъ, незнаюћи за овай правіи текстъ, заплавіо є у здраво погрешне хипотезе, употреблявајући овай изворъ историчкій по горенаведеномъ изданю у нѣговымъ *„Albanesische Studien."*

[1] *Ἱστορικὸν Κομνήνου μοναχοῦ καὶ Πρόκλου μοναχοῦ περὶ διαφόρων Δεσπότων τῆς Ἠπείρου καὶ τοῦ τυράννου Θωμᾷ τοῦ Δεσπότου καὶ Κομνηνοῦ τοῦ Πρελούμπου.* — Предпоследня речца *τοῦ* чини се да є погрешно преписана или нађена на место *καὶ*; єръ иначе насловъ не бы одговарао историчкомъ смыслу повести. Мы смо дакле по овой поправки насловъ превели.

такузенъ, мужъ мударъ и у войничкии дели веома искусанъ, а тако да кажемъ, благоухій цветъ благородства (ради коихъ свойства царъ Андроникъ и држао га е управо место брата, и нѣму заедно са синомъ царство на смрти оставіо), — тада поглаваръ Срба, улучивши згодну прилику, границе грчке прекорачи (онъ се е Стефанъ звао), усуди се *суверенство* (*κράτος*) себи присваяти и *царемъ* (*κράλης?*) Србіе називати, коя речь варварска по елински (*ἐξελληνιζόμενον*) значи *Βασιλεύς*. Год. 6858 (1350?) онъ се и круномъ венча, и одъ свои сатрапа титуломъ цара буде поздравлѣнъ, па стане пустошити землю грчку, и области и градове нѣне ово оружѣмъ, ово ласкама и даровима подъ свою властъ подчинявати. Тако упадне и у Елладску Влахію (*τήν ἐν Ἑλλάδι Βλαχίαν* - Цинцарію), те и ову заедно съ градомъ Яниномъ освои, и постави іой за управителя едногъ одъ свои сатрапа, по имену *Прелюба* (*Πρέλουμπον*), почествовавши га достоянствомъ кесара.

II. „Свога пакъ брата именомъ *Симеона*, кои е одъ сестричине цара Палеолога рођенъ, начини деспотомъ и пошлѣ у Етолію за властителя и господара овой области, где кадъ се онъ намести, узме за жену Томанду, кћерь блаженопочившегъ деспота (епирскогъ) Іоана, оставшу после оца сироту подъ еданимъ закрилѣмъ свое матере и младолетногъ іой брата Никифора, кога царъ Андроникъ быяше у Цариградъ одвео, и оженивши га съ кћерію Кантузеновомъ, тамо задржавао.

„Мати пакъ ове деце, Томанде сиречь и нѣногъ брата Никифора, Анна царица наша, преуда се за некогъ поглавара одъ бугарскогъ рода, званогъ деспота *Комнена*, брата бугарскогъ цара Александра, а шурака горереченогъ (цара) Стефана; и (съ нъимъ) одвои се у областъ горню око

Каннне и Белграда (арбанаскогъ), оставивши Симеона самогъ съ нѣговомъ супругомъ, царицомъ Тамаидомъ, у целой деспотовини, или свой Етоліи, као наследника нѣны предака и нѣногъ брата."[1]

Ево намъ дакле већъ еданпутъ у целой историчкой ясности, досадъ крозъ толика преданія тамо амо светлуцаюћегъ, првогъ Комнена! Ипакъ, по овой хроники ясно е само, да е онъ рођеный братъ царице србске Єлене, жене Душанове, и бугарскогъ цара Александра; али ко е ньима свыма трома отацъ? нису са свимъ начисто казале друге исторіе.

Савременикъ Кантакузенъ, Халкокондилъ и други Византинци извештаваю едногласно, да е Александеръ быо *ἀδελφιδοῦς* Михаилу, сину деспота Видинскогъ Страшимира, кога е краль Милутинъ победіо и натерао, да онъ узме за жену кћерь великогъ жупана србскогъ *Драгоша*, а синъ му (овай истый Михаилъ) нѣгову собствену кћерь Неду.[2] *Ἀδελφιδοῦς* значи у Грка, тако исто простран као и у западнимъ езицима *cousin*, - *брата одъ стрица*, *одъ уяка*, *одъ тетке* - очеве или мате-

---

[1] *Ἡ δὲ μήτηρ τούτων τῶν παίδων, τῆς Θωμαΐδος, φημὶ, καὶ τοῦ ταύτης ἀδελφοῦ Νικηφόρου, ὑμῶν δὲ βασιλὶς Ἄννα, ἐπιγραμβρέυεται ἑαυτῇ ἄρχοντά τινα ἐκ τοῦ Βουλγάρων γένους, Δεσπότην Κομνηνὸν καλούμενον, ἀδελφὸν ὄντα τοῦ βασιλέος Βουλγάρων Ἀλεξάνδρου, γυναικάδολφόν δὲ τοῦ ἄνωθεν ῥηθέντος Στεφάνου, καὶ ἄνω ἐπὶ τὰ Κάνινα καὶ τὰ Βελλάγραδα χωρεῖ, τόν Σιμεὼν μόνον μετὰ τῆς βασιλίσσης Θωμαΐδος, τῆς ἰδίας γαμετῆς καταλιποῦσα ἐν ὅλῳ τῷ Δεσποτάτῳ, ἤτοι τῇ Αἰτωλίᾳ πάσῃ, ὡς κληρονόμον ἐκ προγόνων αὐτῆς, καὶ τοῦ ταύτης αὐταδέλφου.*

[2] *Преосвештеный Данило*, у Раићу, ч. II, 559.

рине сестре. Осимъ тога Кантакузенъ спомннѣ (II, 461, 15), да су оба ова роћака (разумева се скупа са Комненомъ и царицомъ Єленомъ) имали єдногъ обштегъ *стрица* или *уяка* или *тетка* (єръ опетъ и *θεῖος* све то єднако значи), по имену *Μπέλαοῦρος* (Bela-Uros = *Белый Урошъ?). —* Кадъ дакле ови исти историци Александру даю узгредъ понегде презиме *Страшимировића* (*Ἀλέξανδρος ὁ Στρεαντζιμήρου*), очевидно сами себи противослове; єръ ако є Александеръ быо само братучедъ Михаилу, а Страшимиръ известный отацъ овоме, — сигурно ніє могао быти обоици.

Отацъ Александра, Комнена и Єлене морао є дакле быти непремено друга особа, и може се само пытати: да ли какавъ братъ Страшимировъ? или преће нѣговъ кои сродникъ по женама — уякъ или тетакъ Михаила Страшимировића, као, може быти, и Белый-Урошъ?

Башъ са овимъ пытанѣмъ починѣ у неку свезу долазити древность Требиньскогъ преданія о пореклу Комненовомъ.

Већъ ово име *Белый-Урошъ* наговешћава єдногъ члана фамиліє одъ србскогъ порекла; а такавъ є быо известно тастъ Страшимировъ, великій жупанъ србскій *Драгошъ.* Но доцніє быле су такође известне две мелезке фамиліє славено-византійске, кое су ово дупло порекло своє и одговараюћимъ презиванѣмъ ознаменявале. Єдна є носила име *Драговића-Комнена* (*Δράγος-Κομνηνὸς*, Drago-Comnenus), и станила се по Du Cange-у (*Hist. byzant.* стр. 199, где іой онъ пространіє описує родословіє), после освоєня Цариграда, у Савою. Друга, тастбина Скендербега Кастріота и нашега деспота Стефана Бранковића слепога, презивала се є именима *Комнена-Арапицки Големовића* (Arianitae-Comneni-Golemi); и властовала

є до пропасти Скендербеговине, као наследна, управо у области негдашнѣгъ деспотства Комненовогъ, нѣму одъ Душана подѣлѣногъ.

Одкудъ дакле и една и друга славенска половина у презвиштима обе фамиліє?

Неправећи никаквъ особитый аргументъ одъ врло еднакогъ звука у *Драгошъ* и *Δράγος*, именима србскогъ жупана и Савойски Комненовића, извештавамо се сигурніє изъ едногъ места у Акрополити, да є име или надиме *„Голѣмога“* (*Γουλάμος*) првый носіо некій валяда жупанъ србскій (но не подъ Милутиномъ, него подъ нѣговимъ оцемъ Урошемъ великимъ кралѣмъ), кои се є заиста у еданъ ратъ епирски деспота умешанъ нашао (али не противу нѣи, него вероятно као войвода нѣновогъ савезника нашегъ краля, кои є у оно време противъ истогъ непріятеля — цара Іоана Дуке Ватація, око 1254, ратъ водіо) и съ *Комненскомъ* фамиліомъ заиста сродіо се по жени своіой, некаквой „сестричини *одъ сестре одъ тетке* царице Ирене“[1].

Са овымъ споредним исправкама, ево дакле готово словногъ историчкогъ потврђеня Требиньскомъ преданію. Г. Ханъ, кои нити є за ово преданіє, нити за исправнію *Повесть Комнена монаха* штогодъ знао, и своя истраживаня са свимъ на независномъ путу чиніо, изразіо є мнѣніє, да нашъ Комненъ мора непремено быти родоначелникъ доцніи Араницки Комненовића;[2] а почемъ су се ови,

---

[1] *Καὶ ὁ ἀπὸ τοῦ Ἀλβάνου Γουλάμος ἐπεὶ πρὸς τὰ τῆς Καστορίας συνδιῆγε μετὰ τοῦ ἐξ Ἀλβάνου στρατοῦ μέρη, σύζυγον ἔχων τῆς βασιλίδος Εἰρήνης αὐτανεψιὰν, προτεξαδέλφης αὐτῆς θυγατέρα.* — Georg. Acropolit cap. 49.

[2] *Albanesische Studien*, 336, 339, 346.

као іонкъ старіимъ презименомъ, звали Големовићи, то онда са свимъ быва вероятно: да е горнѣй *Големъ* Акрополитинъ быо отацъ великогъ србскогъ жупана *Драгоша;* овай — отацъ *неименоване* кћери удате за Страшимира Видинскогъ, и нѣне браће: *Белогъ-Уроша* (*Μπελαοῦρος*) и *неименованогъ* оца бугарскогъ цара *Александра*, деспота Канинскогъ *Комнена* и царице србске *Єлене*. Тако трое последнѣи и нѣиовъ отацъ са Белимъ-Урошемъ были бы пређе *quasi* него *рођени ἀδελφιδοῦς* и *ϑεῖοι* Михаилу Страшимировићу бугарскомъ; еръ су му были *братучеди и уяци* само по *маћехи*. И ово *quasi* - сродство изяснява врло прилично познате раздоре у истой фамиліи; еръ Драгошевићи, и синови и унуци, гонили су и истреблявали лозу Страшимировића до корена, а Неманићи у томе имъ врло радо на руку ишли, сигурно по рачунима политике, да ће пређе свое сузеренство надъ Бугарскомъ утврдити преко вазала одъ србскогъ порекла и троструко къ нѣима обвезаны, него ли оставляюћи на престолу бугарскомъ лозу, коя е двапутъ покушавала Србіи ножъ у срце забости.

И Лукари, чини се, да здраво подкреплява ово изясненѣ, преповедаюћи овако майсторіе и Душанове и Александрове, да се овай последнѣй на престолъ бугарскій попенѣ. [1]

„При свему томъ, вели Лукари (што е Бугарска одъ Србіе зависна постала): было изъ разлога, што е мыслio да ће тешко моћи држати едно тако велико и ратоборно царство; или *да не бы противъ себе раздражіо ненависть Угра и Влаха;* или што е овай узрастъ природно склонъ быо актима добросрдности и великодушія, — Душанъ поврати царство Шишману сину Михаиловомъ, давши му

[1] Annali di Ragusa, 84—88.

за туторе *нѣгову матерь Теодору Палеологину* и (стрица или) *уяка* (zio) Александра“.... „Али вышеречена царица Теодора, немогући выше сносити бесноћу Александра, реши се бежати изъ Бугарске са своимъ синомъ Шишманомъ. Променивши име и одело, она умакне дакле до реке Марице и склони се найпре у Филипополю подъ горомъ Родопскомъ. После, нашавши спроводнике, крене се одатле преко Банѣ Біобуке (Biobuka?) ка Скоплю; и дошавши овде, стане мыслити, како ће се промаћи далѣ до Дубровника (по свой прилици, еръ се ніе ни у *Скоплю* у пуной сигурности налазила, и еръ іой Душанъ самъ, вероятно, да на руку згоду, да се и одавде измакне), те тако съ мало слугу дође у Овче-Полѣ, у Хуму, и преко Оногошта спасе се у Дубровникъ, где е желила, и где буде примлѣна *sotto salvocondotto*, и снабдевена републикомъ свыма потребностима кућевнымъ, по обичаю не само политичкомъ, него и као што е пристояло за едну царицу. Кадъ о томе дође слухъ Александру, онъ се обрати Дубровчанима са захтеванѣмъ, да поврате цара и царицу натрагъ у Бугарску; а кадъ они то неучине, обрати се тада за посредство Душану. Душанъ одправи Дубровчанима едногъ гласника (araldo, che i Serviani domandano *Techie - теке, скоротеке, скоротече?)*, и закаже имъ, да поврате дете и матерь држави бугарской. Но Дубровчани, знаюћи да е Цару мало было стало за овомъ фамиліомъ, и да се е онъ нашао побуђенъ трагъ іой терати *(тобожъ)* выше молбама и досадама Александровымъ, него ли изъ каквогъ другогъ узрока, а иначе вешти будући добро се увести у милость владалаца, обдаре богато гласника и опреме га натрагъ са своимъ посланицима, кои знадну придобити на свою страну наймоћніе великаше кодъ цара тако, да Душанъ

у явности истина показиваше се повелителанъ, *али исподъ руке угађаше стварь као што самъ желяше*, т. е. да нѣгови *пріятельи* и *рођаци* Дубровчани остану неувређени у своіой части. *Међу тимъ умре* у Дубровнику младый Шишманъ *збоғъ промене климе*, а Теодора нѣгова мати, буде превезена на едномъ броду у Бриндизи, и оданде у Цариградъ къ своме брату Андронику. Александеръ чувши, како е Душанъ *хладно* заузимао се за нѣгову стварь, каштигуе свога посланика, и покае се што самъ ніе отишао до Двора *(сузеренскоеъ)*, мыслећи да бы нѣгово лично присутство тамо имало больій успехъ. Но то е обшта погрешка людій да мысле, да бы имъ ово или оно болѣ по жельи испало, да се е стварь другчіе радила. Бугари, кои біяху навикнути окружавати своега цара, лишени Шишмана, зловольно подношаху свое тадашнѣ станѣ; еръ одкако біяше погинуо Михаилъ, нѣговъ отацъ, кои е свакога одъ нъи обогатіо, чиняше имъ се да су осуђени само, да се покоравају *са свимъ туђинскимъ србскимъ управительима* (per servir a stranissimi governatori serviani)“....

Прозрачно наговешћаванѣ, да е поглавито самъ Александеръ быо еданъ такавъ србскій губернаторъ међу Бугарима. Но кадъ имъ е онъ, терајући до коначне цели заедно са Душаномъ угађане майсторіе, напоследку могао казати: „почемъ се Шишманъ не може већъ выше васкрснути: бы ли они склони были заискати нѣга самогъ за свога господара одъ цара србскогъ?“ тада су већъ и на то волели приклонити се, него остати са свимъ проста србска губернія. А што се то ніе іошъ раніе и пречимъ путемъ учинило, између три нагађаня Лукаріева сигурно су найвероятнія два прва, т. е. што е не само требало узимати у об-

зиръ: да ли се едно тако велико и ратоборно царство задуго покорено може држати? него што е осимъ зазорногъ ока Угра и Влаха уедно валяло рачунъ држати и одъ пизме іошъ горчіе ближи Цариградски уяка неякогъ Шишмана.

Као да бы Требиньско преданіе савршено изванъ сумнѣ было изведено, Комнени србски овогъ порекла нису са свимъ заборавляли ни свое найстаріе христіянско презиме — само на Аранђеловића, него *Анђеловића* по исторіи.

Пошто су некадашнѣ Душанове наместнике по найюжніимъ землямa, на концу XIV столетія већъ са свимъ одцеплѣне одъ тела и масе свога народа, яче поглавице одъ грчкогъ и арбанаскогъ порекла почели истискивати и заменьивати — еданъ *Комнен-Анђеловићъ* вероятно, браніо е одъ нъи іошъ куражно свою очевину. Комненъ монахъ именуе га у своіой повести *Боговъ* (*Βογχόης*) и крсти му народность овако: *Σερβαλβανιτοβουλγαρόβλαχος*, т. е. *Србарбанасобугароцинцаринъ*, а могао е іошъ уметути и пето: *Србарбанасобугарогркоцинцаринъ;* еръ сигурно већъ е быо постао ово свепетеро и сродствомъ и езикомъ.

Сынови овогъ Богоя могли су быти два брата са свимъ антипода по вери, но саединѣна у едной тежньи — да учине іошъ као неку последню службу Србіи, решавајући е пређе да пригне главу за време и подъ турско иго, него ли да одпадне одъ вере праотаца и тражи суетногъ спасенія у католицизму, по идеи женске главе, последнѣ деспотице Елене, коя е исту дѣйствително покушала и остварити, уступивши папи Пію II сузеренство надъ Србіомъ, кое е овай опетъ преко свогъ кардинала *S. Angeli* озбильски приміо.[1]

[1] Енгелъ, Geschichte von Serwien, 413—14.

Єданъ одъ два брата звао се, по *Лукарію*.[1] *Hali-passa Angelovich*, и быть ће, по нашемъ Трошкомъ летописцу,[2] истый првый у Смедереву паша, ємуже имє алли, ѿ нашихже неумѣющихь изика турскагѡ наречень алибегъ; а другій кодъ странаца' Abogovich, а кодъ наши' летописаца'[3] Михаиль аггеловићь богоєвићь, бывыи великыи воєвода деспотоу лазароу, кои пріємь начелство срьбско тожде (лѣто 6967=1458.) феврара .кг. и царствова же сь госпождею деспотицомь єленомь и стефаномь братомь лазаревомь до марта .лл. дьнь. и низложень бысть михаиль. приять начельство стефань брать лазаревь, кои такође друго тожде лѣто (6967=1459) срьиноуть бысть сь прѣстола ѿть своєго храниюнія — и изгнань изь отьчьства априла .и.

Да ли є овай *Михаиль Анђеловићь* єданъ истый са *Михаиломъ Комнен-Анђеловићемъ*[4] родоначелникомъ две лозе Дривостански племића' и воевода' у србской Зети, одъ коихъ є една задржавала ово последнѣ презиме, а друга прозвала се *Шпанићима* (Spanus)?

Ако є ствaрь можна (єръ по западнымъ аукторима обе су се фамиліе вышестручно налазиле сроћене са Бранковићима, и по свой прилици были нњ'ови наместници у Зети, докле су є они іоштъ држали, одкуда може быти и порекло песама' о Долянскимъ Комненима): онда ови земни *Анђели* заиста су єданъ чудноватый появъ на самртномъ часу старе србске независности. Осимъ

[1] Ann di Rag. 174

[2] Гласникъ, свезка V 110.

[3] Шафар. *Pamatky*, лѣтописьць господь срьбскыхь, 79.

[4] Du Cange, *Familiae byzantinae et Dalmaticae,* 196. 211. 351.

воевода', кои су изгублѣну србску Зету после за рачунъ Млетачкогъ Лава противъ свію суседа' бранили (тако храбро, да є се нарочито за Скендербега говорило, како су се нѣгове войске одсвуда победоносне враћале, само не одъ Дривоста испредъ воеводе *Андріе Анђеловића*), — изъ куће Дривостански' Анђеловића' већъ и *полатинѣны* Србарбанасобугарогркоцинцара', изишао є имено єданъ, найпре *arcibiskup* Драчкій, а после кардиналъ и ревностный мисіонаръ на многе стране папе Пія II., *Paulus Angelus*, кои много наличи да ће быти истый горныій *S. Angeli* (или макаръ нѣговъ имениkъ и *братъ по Христу*), преко или по наговору кога є деспотица Єлена сузеренство надъ Србіомъ папи поклонила, и онъ га пріміо. Тако одъ три *Анђела* — близны рођака' по пореклу као што су были и небески, но по одпадништву, као иови, єданъ одъ другога у пучинама противоборства раздвоєны — єданъ є вукао душу самртника у *ценемъ*, другій у purgatorium, а трећій дочепавао последня средства да є іоштъ одржи у телу и у надежди *православногъ рая*, правећи уговоре са *Анђеломъ* изъ *ценема*.

Какви су были ови уговори?

Пре свега тицали се овы ствapій вечнога спасенія, поради коихъ є іоштъ старый деспотъ Ђурађъ и съ Будимомъ и са Стамболомъ преговоре започиняо.

На пытанѣ нѣгово:

Да ти да Богъ, Сибиньска войводо!
„Да добіешъ цара на Косову,
Каку б' нама вѣру оставіо?"

— одговарао є Хуняди, да бы Србима оставіо лієпу Мацарску вѣру: да граде мисе и да вѣрую Рим-папу. Тада є слао посланике Турскоме цару,

те и нѣга пытао: какву бы имъ онъ вѣру оставіо, кадъ бы нѣга пређе него Мацаре срећа послужила, да постане господаромъ Србіе? — а онъ одговоріо:

„Начинить ћу цркву и цамію,
„Обадвіе едну поредъ друге:
„Ко ће кланять, некъ ид' у цамію,
„Ко се крстить, некъ иде у цркву.“*

И зато се е старый деспотъ увекъ држао на среди, у еднакой дальини и одъ еднога и одъ другога, докле е годъ онъ быо у животу. Да е нѣму суђено было да дочека часъ, кадъ бы морао еднога одъ ова два господара на свое место за Србію изабрати, ніе сумнѣ да небы нѣговъ изборъ пређе на последнѣга пао. Но нѣгови наследници одъ женски глава и ослеплѣны очію не само заклонише се безусловно подъ Мацаре, него іоштъ и себе и Србію самоме *Рим-Папи* дадоше. Тада народъ, дугуюћи већъ толико проклетства ньіовомъ племену, убоденъ у найболежльивіи свой живацъ овимъ последньимъ и найвышимъ издайствомъ, отресе ихъ се и одпадне листомъ одъ ньихъ.

Летописацъ Тронoшкій чини се да намешћа ствaрь угодно између деспотице и православногъ Анђеловића; но по свыма другимъ историіама зна се, да е народъ управо противу нѣ и нѣны очію лишены девера нѣга изабрао за свогъ поглавара, и повеpіо му аманетъ да спасе, што се іоштъ спасти могло у Србіи.

У данымъ околностима немогу се заиста чинити осудне идее и кораци, кое е Михаилъ Боговићъ потрефіо да овай аманетъ испуни.

Поричући као изъ едногъ грла са свыма гласовима Србіе врховно господарство Римскогъ пр-

---

* Вук. *Народне Пѣсме* II. 513.

восвештеника надъ ньомъ, и развіяюћи у свомъ логору барякъ нѣне разсудніе верности старіемъ господству Султана, онъ настави одма Ђурђеве преговоре са овыма првымъ господарима, и првый плодъ нѣгове радн̂ѣ вероятно быо е начелный ферманъ, изданъ султаномъ Махомедомъ II. тадашнѣмъ патріарху нашемъ Кирилу I., обезбеђуюћій Србима, по свыма развалинама Душановогъ царства, подпуне верозаконске слободе и подпуна преимућства наше народне цркве и іерархіе у ономъ устройству, као што е одъ Душановы времена доонда была остала.

Што се е тицало *земальски блага*, за коима су Срби на брегу тадашнѣ и душевне и политичке свое пропасти, чини се, много манѣ марили, сведоче останци, кое е самъ Карађорђе затекао, да у Србіи и одъ овы *блага* ніе башъ све онако пропало, као у другимъ областима, кое су просто *сабльомъ* быле покорене.

„Како гођь што у свакой наіи — описуе г. Вукъ — у главной вароши има кадія и муселимъ, тако и у свакой кнежини има *обор-кнезъ*, а у свакомъ селу по неколика *кмета* и *сеоскій кнезъ*. Обор-кнезови су остатци одъ стары србски *кнезова* (Fürsten); но кадъ су Турци посліе и сеоске старѣшине назвали кнезовима, онда они за разлику одъ овіе назову се *обор-кнезови*, одъ нѣмачкога Ober-*кнезъ*, а по турски *баш-кнезъ* (главный кнезъ). Обор-кнезови су были потврђивани царскимъ *бератима* одъ колѣна на колѣно съ правама бератлійнскимъ. Не само кадъ таковый обор-кнезъ умре своіомъ смрти, него и кадъ га Турци посіеку (за каку кривицу или за біеду), нѣговъ сынъ или братъ (ако нема сына) постане на нѣгово мѣсто. Но и такови су кнезови у Србіи, збогъ различны ратова и пребѣгаваня у Нѣмачку,

мало по мало права своя погубили. До нашега времена само су се одржали *Карапанџиħи* у Крайини Неготинской, кои су *на годину по нешто плаħали цару, а у осталомъ они народомъ доста кнеџовски владали. — Тако су и Рашковиħи владали у у Старомъ-Влау до године 1690;* — и, *ако Срби, имали іошъ и спаилукъ до године 1805., па га онда некаквомъ Турчину дали у залогу.* Може быти, да бы се онамо къ Ерцеговини іошъ кои ђе нашао, кои е кою куħу задржао одъ старине; али у Біоградскомъ пашалуку Србина спаие нема ніеднога, нити хришħанинъ *данасъ* у Турской може постати спаия. — Я садъ немогу управо казати, е ли кои обор-кнезъ у пашалуку Біоградскомъ послів мира Аустрійскогъ съ Турцима (1791.) быо правый бератлія; него су извршивали бератлійнске службе. Таковогъ обор-кнеза (кои ніе бератлія) избира понайвише кнежина, а и паша може кога окнежити. Истина да се ни такови обор-кнезови неміеняю безъ узрока; али се може догодити, особито кадъ народъ скочи на кога.

„Обор-кнезъ е глава одъ народа изъ нѣгове кнежине. Штогођъ паша оħе да иште одъ народа и народу да леи, или народъ што има одъ паше да иште, то све быва преко обор-кнезова. *

Предания, коя е покойный г. Исидоръ Стояновиħъ одъ наши стараца по Србіи покупіо,** а и извори, кое Раиħъ наводи,*** знаду іошъ и за неке *баш-кнезове* у старіемъ и вышемъ значеню. И ако дакле данасъ нема выше, баремъ у нашимъ рукама, првобытны *аман-намеха, хати-шерифа* и *берата*, по самымъ овымъ *„остатцима“* и спомени-

---

* Даница за год. 1827. стр. 96—99.

** *Гласникъ*, свез. II. 229.

*** Истор. Срб. нар. кнь. X. гл. VIII. § 10.

ма може се доста сигурно погађати, како су се ствари тада између султана освоитеља Цариграда и Срба подъ начелствомъ Михаила Богоевића морале догодити.

Кадъ су ову часть свои стварій съ ньима имали наредити, они су му преко свои посланика найвероятніе ово поручивали или давали да разуме: „Истина е да сте, ты и твои предци, насъ выше пута на саблю добивали, али само за *Вазале* а никадъ за *раю сиротиню*. Оправляни увекъ нашомъ природномъ намъ храброшћу, и помажући се западнымъ аліянціяма, мы смо васъ, ево има већъ выше одъ 80 година, постояно одъ наши граница сузбіяли. Єдва су протекле 4 године, како смо мы са овыма нашимъ саюзницима не само тебе одъ Смедерева отерали, твога сераскера Фирусбега на Крушевцу поразили и нњга жива ухватили, него іоштъ и половину твои освоеня у Бугарской прегазили, твоя гнѣзда тамо: Трново, Видинъ, Пиротъ и т. д. разорили и спалили. Кадъ си се преклане опетъ вратіо, да се осветишъ зато овой аліянціи, са еднымъ войскомъ одъ 150.000 ратника, 300 топова одъ грдны величина и огромномъ количиномъ опрема и муниціе, сећашъ се добро, како си страшно и пораженъ и самъ ранѣнъ, опетъ морао бегствомъ спасавати се, оставивши подъ Београдомъ и све твое топове, и мунцію, и неброене хиляде убіены.

„Што се е досадъ толико пута догађало, зашто неће моћи и у напредакъ? Наши саюзници нама ишту садъ наше душе и нашу веру у замену за ньіову аліянцію; промисли дакле, одъ какве будућности могу быти ваша освоеня баремъ у Европи, ако е мы іоштъ и по ову цену купимо. У спомену ваши народа іоштъ ніе могао умрети млечный путъ крваве бое, кои су крстоносне вой-

ие, проповедане изъ Рима, одъ найкрайнѣга запада наше части света па до у срце ваши првы калифата на бреговима Ефратскимъ быле кадре начинити. Ко садъ сме быти пророкъ, да се овай путъ на вашу погибель опетъ обновити неможе, ако се мы са свыма народима, коима є пастиръ нашъ првосвештеникъ, приволимо высоковластиіемъ првосвештенику друге цркве, кои є већъ твою титулу надъ нама узео?

Ты єдиный можешъ насъ натерати, да у ову крайность скочимо, ако неумеднешъ быти и праведанъ и политичанъ спрама насъ у садашнѣмъ одсудномъ часу. Мы ти нетражимо никаквы већи награда и повластица за верность, кою бы волели теби завештати. Напротивъ, мы смо склони іоштъ на єдну велику жертву после оны, кое су насъ наше независности лишиле: мы ти своєвольно додаємо іоштъ *право гарнизона* и *воєноѓъ станишта* у нашой земльи, али само за обвезателство и тврду веру одъ твоє стране и за све твоє преємнике, да ћешъ намъ оставити све остало, што смо до садъ имали. Оћемо да намъ оставишъ неприкосновену нашу веру, нашу цркву, наше *првосвештенике, наше границе и просторъ землѣ, кои садъ држимо*, данакъ одсекомъ, независну и народну грађанску управу подъ начелствомъ наши врховны и наследны господара: єдномъ речю све, што є право и савестно да се остави у кругъ подпуне унутрашнѣ автономіє єдномъ народу, кои се безъ саблѣ другомъ господару предає, и своєвольно доводи га усвою землю и кључе му дає одъ своій градова. Садъ ако ти ніє свеєдно, да у нама добієшъ противъ себе папске крстоносце или верне и мирне васале: бирай, реши се, и дай намъ твою речъ."

Изъ мало речій, съ колико е Византинацъ Халкокондилъ догађай забележіо, ніе сумняти, да е султанъ Махомедъ II. іошъ готовіи быо, са Србима у овомъ смислу разумети се. Кадъ су га они већъ у Смедерево увели, и поднели му ключе одъ овога града: *βασιλεὺς μὲν δὴ τοὺς Τριβαλλοὺς ἐθεράπευσε, χώραις δωρησάμενος καὶ χρήμασι τοὺς πολλοὺς* — Царъ са Србима — вели Халкокондилъ[1] — благо поступи, и обдари многе кое землама, кое богатствама у новцу; а, што е найважніе было, сигурно и *ферманима* и *бератима*, кое су *бератлійнски кнезови* доцніе съ брда у висъ дизали *у процепу*, да ихъ покажу зулумћарима, кои су права србска, ньима обезбеђена, газити започиняли.[2]

На челу овы права безъ сумнѣ е стаяла и точка: да Срби могу имати одъ свогъ народа *башкнезове* или *врховне начелнике* свое домаће грађанске управе; еръ за таквога већъ напредъ првый быо е признатъ и потврђенъ самъ *Михаилъ Богоевъ Комнен Анђеловићъ*, кои е, по сведочанству споменика примећеногъ текъ овы дана у нашой землъи после равны 400. година, и[3] *деспотску* ти-

[1] L. IX. 459—460.

[2] *Гласникъ*, свез. II. стр. 230.

[3] „У Дольой Каменици има црква византійске грађевине, коя е іошъ у добромъ стаю. Преко свега тога, што су се нечовечни люди упиняли, да сатру живописъ у овой цркви, опетъ се види да га е радила рука одъ вештине, каква се и садъ редко вића. Записа каквогъ у цркви нигде нема, но како е у ньой исписанъ ликъ *деспота Михаила* и овога супруге, са овимъ надписомъ: михаиль деспоть .о. д: елена може се рећи, да е црква ова за ньихъ грађена, или да су е они градили. — Ово ће быти *деспотъ Милило Абогоевић* (sic), кога су Турци, кадъ су 1459 год. сасвимъ завла-

тулу себи узимао. Но Султанъ кадъ е примао Смедерево, већъ га ніе затекао у Србіи; нѣга е деспотица, као свогъ супарника, пре овогъ догађая на византійскій начинъ къ себи была домамила, и окована послала у Будимске тамнице изъ свогъ тврдогъ града, где су е обсађену іоштъ само маџарски гарнизони бранили. Ако е судити по описиваню г. Вука изяснило бы се сасвимъ природно, защто ни еданъ одъ нѣговы преемника у Србіи до нашега века ніе добіо каква спомена у исторіи. Они су сви морали быти такви *primi inter pares*, да су се, као и ови *pares* (обор-кнезови) „по одіелу и по домаћемъ животу слабо разликовали и одъ другога богатогъ селяка,“ а камо ли могли сіяти као *полу-суверени* и учинити дела достойны да ихъ забележи исторія; осимъ ако се међу ньима неизузму *Петаръ Бакићъ* (око 1522) по Раићу, и *Іованъ Бакићъ*, *Петаръ (Станиша) Млатишума* и *Пали-Ђакъ*, по причаню Гае Пантелића или Воденичаревића покойномъ Исидору Стояновићу.

Исторички ніе дакле исправно, ако мы права, коя данасъ уживамо, за неке нове стечевине сматрамо. Она су врло стара, а опетъ никадъ незастарела. Оскудевала имъ е само една снажна десница, да ихъ брани одъ непрекидногъ повређиваня и штрблѣня за выше одъ триста година. Лишавала су се — што у новіимъ вековима особито чини поглавиту животну стихію малы и слабы атома политички — лишавала су се покрови-

---

дали Србіомъ, поставили были за деспота србскогъ, *връ за другогъ каквогъ деспота Михила исторія наша незна.* — Известіе физикуса окр. Княжевачкогъ, г. др. Кико, Попечителству унутрашньихъ послова; у бр. 62. *Србскихъ новина* одъ 28. Мая тек. 1859 год.

телногъ крила природнія аліянція нето што су были оне, коима су се наши стари деспоти исключително морали у недра бацати. Фаліо имъ е найпосле необоримый штитъ *заедничкы међународны свести* — обе ствари бесцене стечевине и безсмртне заслуге за Србію само наши новы господара, ако имъ благодарни бысмо и есмо.

Каква е была после судбина Михаила Богоевића, пошто е у Будимске тамнице допао, ніе известно. Ако е онъ истый быо отацъ Дривостански Анђеловића или Шпанића: *Андріе*, *Алексія*, *Петра*, *Павла*, *Михаила*, *Іована*, *Хране*, *Мартина* и сестре имъ *Агніе*, то бы по изворима, кое е *Du Cange* следовао, последньй споменъ о нѣму іоштъ быо тай, да е преминуо 1465. год.; а имао едну сестру *Ерину*; женіо се двапутъ, и прва му жена *Агнія* была кћи господара одъ Полога, а сестра *Воиславе*, матере Скендербегове.

Одъ потомака нѣговы по *Алексію Шпани* Du Cange прави едно родословіе одъ петъ колена, кое заключава, безъ икаквы исторички или хронологички назначеня, име опетъ едногъ *Алексія Шпанића*. Дальи потомци овы Шпанића сигурно морају быти старешине племена *Климента*, кое патріярхъ *Арсеніе IV. Іовановићъ* у своіой епистоліи на цара Франца I. (онда іоштъ принца Лотрингскога) овако споминѣ: „Егда еще на Темници при Нише преславное священныя Римскія имперіи воинство стояло, и вкупе со мною нашего воинства началницы отъ племене Куча, Васоевича, Братоножича, Пипера и Шпанскія Клименти тамо пріидоша" и т. д.* — Порекло нашегъ Вожда Карађорђа нека преданія доводе такође изъ овогъ племена, съ коимъ нѣ-

---

* Раићъ, *Ист. Ср. Нар.* кнь. XI. гл. XIV. §. 6.

това фамилія єдногъ обштегъ патрона, св: Климента, слави.

Ово су нарочито потврђивали неки мусулмански бегови и христіянске поглавице Србо-арбанаски племена у Горньой Албаніи, увераваюћи, да они іоштъ памте старіє предке и знаду данашнѣ рођаке Карађорђеве тамо. Ако се ова преданія могу у какавъ обзиръ узимати, то бы Карађорђе быо потомакъ коєга одъ млађи сынова Михаила Комнен-Анђеловића, т. є. *Петра*, *Павла*, *Михаила*, *Іована*, *Хране* или *Мартина*; єръ два старія, *Андрія* и *Алексіє*, изселили су се іоштъ у она времена у Италію са своима породицама, и тамо срађали са венеціянскимъ и други држава благородствомъ, служећи Венеціянима и папама. — Одъ *Мартина* ніє невозможно да се є изродило братство „*Мартинића*" у Брдима выше Спужа съ ове стране Зете, куда су се они, као и спроћу ньихъ у собственой Црной Гори населѣни *Комани*, вероятно повукли изъ равнице око *Доляна* (где є была стара „*Кула Комненова*"), пошто су Турци ову равницу и кулу освоили.

Осимъ Богоєва Анђеловића, око наши деспота Бранковића налазило се є нѣговы племеняка и съ презименомъ *Големовића*, и то су можда быле воєводе Ђаковичке, по преданію г. Тврдковића. Єдногъ *Ђурђа Големовића* пева напредъ назначена пета песма међу войводама деспота Ђурђа у лову и напастномъ састанку нѣговомъ са Хунядіємъ и нѣговымъ Маџарима, негде у Банату спрама Смедерева. Другогъ некогъ *Големовића Оливера* скончанѣ овако записуе лѣтописьць господь срьбскыхь: Вь лѣто ·ꙅџов· (6972=1463) декемвріа .кі. оумрѣ оу южевоу конь сереза ѡливерь Голємовикь (Шафар. *Pamatky*, 81.). Онъ є вероятно, као рођакъ, быо пратилацъ до тамо и другъ у самованю царице

Маре, кадъ е она одъ жалости брата Лазара последньій путъ Србію морала оставити.

Оскудну историю самога деспота Комнена и нѣговы наследника у кнежини Канино-Авлонской и Арнаут-Београдской покушать ћемо да продужимо, кадъ буду издани у целымъ текстима сви споменици, кое намъ е г. *Я.* Шафарикъ изъ млетачки архива донео; ерь, као што показуе списакъ печатанъ у ланьской свезки Гласника, тамо се найвыше може наћи о ньима.

СРБСКИ ИСТОРІЙСКИ

СПОМЕНИЦИ

МЛЕТАЧКОГЪ АРХИВА.

преписао

Дръ Янко Шафарикъ.

MONUMENTA HISTORICA SERBICA

ARCHIVI VENETI.

Скраћено	значи:
An.	Anno.
Ch.	Charta seu folio.
Comm.	Commemorialia.
Ind.	Indictio.
Lib.	Liber.
Lib. litt. secr. Coll.	Liber litterarum secretus Collegii.
Lib. Pleg.	Liber Plegiorum seu Comunis.
Lib. Privil.	Liber Privilegiorum.
Lib. Synd.	Liber Syndicatus.
Mist. d. Sen.	Misti del Senato.
Orig.	Originale.
Reg. Coll.	Registrum Collegii.
Secr. cons. rog.	Secreta consilii rogatorum.

Брой римскій свагда означава свеску а брой арабскій листъ наведеногъ рукописа.

Где нема место кодъ датума, скоро свагда се разумева Венеція.

I. Anno 1225.

Влада млетачка нарећује колко ће плаћати годишњѣ житељи Раба за острова Голи и Арта.

Ordinatum fuit per dominum ducem et eius consilium minus, tempore praeterito, concurrentibus annis domini MCCXXIIII indictione XII. mense Augusti, quod Arbenses solvant scilicet pro quaestione Golli et Arte, pro illis duobus annis, qui elapsi erant ex tunc usque ad mensem Augustum venientem, libras CCC. et a mense suprafato primo Augusto usque annos VI. ipse insulae Golli et Arte, inter dominum comitem m. et Arbensem et Arbenses comunes remaneant secundum datum eis factum a domino duce et eius consilio. Statuerunt quidem tunc dominus dux et consilium eius, et districte eis per sacramentum preceperunt, ut illas libras trecentas ex tunc usque ad proximum festum Sancti Andree mitterent domino duci et eius consilio in Venetias. Nunc autem concurrentibus annis MCCXXV. indictione XIII. dominus dux et eius consilium p. fuerunt confessi, quod dicti Arbenses illas libras CCC. soluerant comuni Venetiarum eodem anno p. indictione XIIII.

Lib. Pleg. Ch. 43. № 354.

II. 1301 30 Junii.

Млетачка влада заповеда Ядранина да гоне гусаре Омишке.

Capta: quod mittatur precipiendo comiti et consiliariis Iadre, quod ipsi arment et persequantur lignum Almisii et alios cursarios Almisii, qui essent extra vel exirent (sicut tenentur per formam pactorum) et si non tenerentur, quod arment et persequantur eos, (et nos faciemus hic solvi) et quod si expediet dominus dux et consiliarii possint expendi de havere comunis sicut fuerit oportunum.

Reg. Coll.

III. 1301. XV ind. 4 Septembris.

Млетачка влада наређуе да се пошлю два посланика у Дубровникъ и кралѣвима србскимъ; и да галіе млетачке иду у Дубровникъ да га чувaю

Capta: quod destinentur duo ambaxatores Ragusium et de ragusio ad dominos reges Raxie cum illa comissione que videbitur.

Capta: quod dominus dux possit comittere nobili viro Rogerio Fuscareno capitaneo galearum Culfi, quod ipse capitaneus cum suis galeis, possit et debeat ire et stare Ragusii, sicut fuerit opportunum, pro defensione dicte terre.

Capta: quod mandetur nobilibus viris Marco Michaeli et Fiofio Maureceno capitaneis galearum nostrarum, quod in reditu suo ve-

niant Ragusium et ibi maneant et faciant quod sibi bonum videbitur, pro bono negotiorum de inde, non faciendo ibi propterea longam moram, sed galee frumenti terre illius penitus veniant absque mora Venetias et habeant et respectum quem poterunt ad mercatores.

Reg. Coll.

IV. 1301. 8 Augusti.

Одређује се плата и издае се заповестъ посланицима кои ће ићи у Дубровникъ и краљевима србскимъ.

Capta: quod ambaxatores ituri Ragusium et ad reges Rassie debeant habere pro eorum salario libras IIII grossorum pro quolibet eorum; si stabunt ultra menses II habeant libras XL. in mense pro quolibet, et si unus eorum vel ambo irent ultra Ragusium per terram ad reges vel regem, provideatur ei vel eis de expensis convenientibus. Et non possint de Ragusio redire sine nostro mandato, salvo si negotium inter Raguseos et reges foret prius aptatum.

Reg. Coll. ch. 135:

V. 1301. 14 Septembris.

Повишуе се плата посланицима, кои ће ићи краљю србскомъ Урошу.

Capta: quod sicut ambaxatores ituri Ragusium ad regem ras. Urosium, habere debebant libras IIII. venetorum grossorum, ita habere debeant libras V. grossorum,

si consilium est contentum sit renovatum quantum in hoc.

Reg. Coll.

VI. 1301. 17 Octobris.

Посланици кои ће ићи у Дубровникъ и краљевима србскимъ имаю се споразумети са Дубровчанима.

Capta: quod ambaxatores ituri Ragusium, debeant de via ad reges vel regem Raxie convenire se et consulere simul cum comite et hominibus Ragusii, et facere id quod videbitur ei comiti et dictis ambaxatoribus vel maiori parti eorum. Et si accideret quod ambo vel unus eorum irent ad dictos reges vel regem, vadant sicut dictis comiti et eis ambaxatoribus videbitur, cum expensis convenientibus.

Reg. Coll.

VII. 1301. 20 Decembris.

Одобрава се, да се предузме неки посао бана Павла.

Videtur nobis quod attendatur ad istud negotium bani Pauli expositum per dominum Romeum Quirini.

Reg. Coll.

VIII. 1302. 2 Madii.

Заповеда се посланицима кои су пошли у Дубровникъ, да тамо остану до даље наредбе, ако су и добили заповесть да се врате.

Capta: quod mandetur ambaxatoribus nostris qui iverunt Ragusium, quod non obstante mandato, pridie eis facto quod redire

deberent, stare ibi debeant, quousque aliud eis mandabimus; et si obviarentur in via Venecias veniendo, quod redire debeant Ragusium, et si consilium est contentum sit renovatum quantum in hoc.

Reg. Coll.

IX. 1302. 26 Julii.

Кнезу Ђорђу Омишкомъ дае се увеленѣ, да може слободно доћи у Млетке.

Quod comes Georgius de Almisio possit cum personis et rebus suis et sue comitive, venire Venetias, stare et redire.

Capta: quod comiti Georgio possit dari fidancia per unum annum veniendi Venetias, standi et redeundi, pro se et sua comitiva; ita quod infra dictum tempus sit cum dicta sua comitiva securus in personis et rebus. —

Reg. Coll.

X. 1303. indict. I. 11 Maii.

Iованъ Суперанціо продае свою четвртину одъ галіе Жуню Волкасу изъ Дубровника.

Millesimo CCC° III° mensis Madii die undecimo, intrante indictione prima. Nobilis vir dominus Johannes Superantio, de contrata Sancti Angeli de Venetiis, pro se et omnibus illis quos tangit negotium, facit venditionem domino Zugno de Volchasso de Ragusio, de uno quarterio vel mi-

nus aliquantulum navis vocatae Sancta Maria, quam idem dominus Zugno habet in societate cum dicto nobili domino Johanne Superantio et aliis sociis suis; pro libris VI cent. et XII. ad grossos ad rationem quarterii. Et idem dominus Zugno obligavit se coram domino duce et consiliariis, quod non vendet dictum quarterium alicui foresterio, sub pena de L. pro centenarum de eo quod venditum est dictum quarterium. Et insuper pro praedictis observandis idem dominus Zugno designavit nomine pignoris domino duci quandam suam proprietatem, positam in contrada Sancti Mathei de Rialto, cuius confines isti sunt: ab uno latere firmat in domo domini Pauli Contarini Sancti Luchae, ab alio latere firmat in proprietate Marini de Volchasso, consangvinei sui; ab uno suo capite firmat in via comuni, discurente ante dictam domum, et ab alio etiam suo capite firmat in via comuni prope ecclesiam Sancti Mathei de Rialto. Et si dictus Zugno voluerit dare bonam plezariam ad benplacitum domini ducis pro observatione praedictorum, dicta domus non debet esse in aliquo obligata.

Comm. I. ch. 32.

XI. 1309. ind. XV. 7 Marcii, in Zrin.

Іоваnъ банъ целе Славоніе иште натрагъ свое новце налазеће се у Млетцима.

Exemplum litterae missae domino Io-

hanni Superantio inclyto Venetiarum duci, ex parte egregii et magnifici viri, domini Johannis bani totius Sclavoniae.

Magnifico viro et potenti domino Johanni inclyto duci Venetiarum, domino et amico suo reverendo, Johannes banus totius Sclavoniae salutem cum promtitudine reverendi. In litteris vestris nobis intimastis, ut quantum pecunia nostra recepta esset vobis fide nostra mediante scriberemus. Nos etiam vobis nunciamus, quod nos capitalem pecuniam nostram habuimus LXXX. marchas et postmodum ille iudeus expendit quadraginta ad nostram rationem, sicut nobis dixit. Summa in toto nostrae pecuniae CXX marche, exceptis usuris; cum usuris autem ad nos et LX marchas computavit, sed de usuris, sicut vultis faciatis, nostram autem pecuniam sicut diximus, C et XX marchas nobis solvi faciatis et postmodum litteras securitatis vestris mercatoribus per districtus nostri dominii et nostrorum amicorum dari faciemus, sicut etiam a nobis sumus cupientes et quidquid vestra magnitudo fecerit in praedictis, nobis in litteris velitis intimare. Datum in Zrin, in festo martirum Fabiani et Sebastiani beatorum.

Com. I. ch. 1.

XII. 1309. indict. VII. 10 Maii.

Писмо србскомъ кралю Урошу, коимъ му млетачка влада захвалюе, што е наредіо да се врате некимъ млетчићима добра нъіова, узета са разбивше се нъіове лађе.

Urosio Serviae, Chelmiae, Diocliae ac Albaniae regi illustri.

Sicut nostrorum fidelium de ca Contareno et ca Barbo relationem didicimus, praeces nostras sibi nostris factas litteris exaudiens, super restitutione bonorum recuperatorum a naufragio galee praedictorum nostrorum fidelium, per proprios mandavit nuncios episcopo Sancti Michaelis penes quem fuerant, res et merces recuperatae de naufragio memorato, quod fieret restitutio praedictorum bonorum, nuncio nostrorum fidelium praedictorum; quorum nunciorum tractatu et maxime illustris domini filii vestri, dictus nuncius dictorum nostrorum fidelium ad compositionem devenit cum praefato episcopo pro soldis venetis grossorum IIII mille, dandis per dictum episcopum dicto nuncio, pro totali summa rerum recuperatarum ipsarum; de quo Regiae Serenitati gratiarum referimus multimodas actiones. Verum tamen cum ut nobis asseritur per dictos nostros Venetos, dictus episcopus dicto nuncio assignari fecerit, pro parte satisfactionis bestias tot, quae extimatae fuerunt licet superflue, soldis grossorum: MCC. de quorum animalium justa venditione non

fuerunt habiti, nisi yperpera de brescoa VII. cent. quae est multo minoris valoris, quam sunt veneti nostri grossi, de quo praefati nostri Veneti damnificantur non modicum; Maiestatem regiam rogamus attente, quatenus dignetur taliter mandare et facere fieri, quod tota quantitas quae restat solvenda, Auliverio Cuppo nuncio nostrorum praedictorum fidelium, solvatur in venetis grossis, vel saltem in rebus per iustam extimationem valentibus tantam summam venotorum grossorum; ne praefati nostri fideles ex hiis iniustis causis cumulent damna damnis, et ut sicut hoc negotium per mandatum et operam regiam est ad finem compositionis perductum huiusmodi, sic per eandem executionem laudabilem sorciatur, ex quo Maiestati regiae obligemur. datae x madii VII indictione.

Similes illustri et magnifico domino nato serenissimi regis Vrosii, mutatis mutandis.

Datae X madii, VII indictione.

Litt. secr. Coll. Libr. IV. ch. 39.

XIII. 1309. indict. VII. 10 Maii.

Писмо старешинама которскимъ, коимъ моли млетачка влада да буду у помоћи нѣнимъ людма, да добію своя добра узета са разбіеве ньiове лађе.

Consulibus Catari.

Habuimus nuper relationem nostrorum fidelium de ca Contareno et de ca Barbo quo-

rum fuit galea cum mercationibus, quae passa fuit naufragium super Catarum, quod dum Auliverius Cuppo nuncius dictorum nostrorum fidelium, ad compositionem devenisset cum episcopo Sancti Michaelis pro totali summa rerum recuperatarum ab eodem naufragio, pro soldis IIII. mille venetorum grossorum, idem episcopus pro parte satisfactionis ipsius, assignari sibi fecit bestialias extimatas licet superflua extimatione, soldos venetorum grossorum MCC, de quibus non potuerant habere nisi yperperas VII cent. in pecunia de breschoa, quae pecunia satis est minoris valoris quam sint veneti grossi; de quo nostri fideles praedicti dampnificati sunt non modicum. Quapropter vos instanter requirimus et rogamus, quatenus sicut alias in hoc facto vestram operam efficaciter exhibuistis, de quo vobis regraciamur, sic et modo velitis taliter interponere praeces vestras, quod Auliverio Cuppo praedicto, nuncio dictorum nostrorum fidelium, residuum dictae satisfactionis solvatur in venetis grossis vel saltem in rebus, iusta estimatione valentibus ipsam summam ad venetos grossos, ut dicti fideles nostri, qui dicto supervenienti casu plurimum sunt gravati, plus propterea non graventur, et nos licet iustum sit, habeamus acceptum et gratum. Datae ut supra.

Litt. secr. Coll. Lib. IV. ch. 39.

XIV. (1311). 13. Junii. Scardonae.

Писмо бана Павла коимъ препоручуе папи Клименту Задране.

Exemplum litterae bani Pauli misse domino Papae in favorem Jadrensium.

Sanctissimo in Christo patri et domino, Domino Clementi divina providentia sacrosanctae Romanae ecclesiae summo ac universali pontifici, domino suo plurimum reverendo; Paulus banus Croatorum et dominus Bosne pedum oscula beatorum cum promptitudine serviendi. Quia non qui inceperit, sed qui perseveraverit recipit brauium, ac illud principium est laudandum quod fine clauditur meliori, idcirco in devotione debita permanere et cum prompta ac fideli continuatione serviciis servicia accumulare, vestraeque sanctitatis mandatis et praeceptis non parcendo periculis et expensis, per omnia cupiens obedire, considerans vestrae dominationis contra Venetos sentenciam ac eorum visa protervia et duriciam, ob honorem et gloriam sanctae matris ecclesiae, in medium Jadratinorum nostrorum devotorum et fidelium, qui vestrae sanctitatis speciali ducti fiducia, a Venetorum violento dominio recedentes, ad libertatem debitam pervenerunt, requisitus per eosdem, meum primogenitum, banum Mladinum, banum Bo-

snensem, misi cum potentia, ad defendendum et manutenendum et protegendum praedictos Jadratinos, tamquam obedientiae filios et devotos, contra Venetos supradictos. Sane quia dicti Veneti continue tenent galeas armatas ante Jadram, in insulis ipsorum devastando; nec habeamus ad praesens galeas ad obviandum eisdem hostiliter, sicut decet rebellibus ecclesiae, sanctitati vestrae placeat de benignitate consveta taliter super hoc providere, qnod dicti Jadratini fideles vestri et devoti, non possint nec valeant per dictos Venetos vel per aliquos amicos et fautores eorum, prece et precio infectos, modo aliquo agravari vel aliqualiter molestari, cum aliqui obliti suae salutis propriae et mandati vicarii Jehsu Christi, tam apud Ferariam ausu temerario se opposuerint, toto posse manifeste, quam hic opponere contra nos videantur; sed quod liberi et securi praefati Jadratini vestrae sanctitatis mediante consilio, auxilio, protectione speciali et favore, sicque protegantur, quod alii exinde speculum et exemplum habeant, similia sive efficaciora aliqua securius faciendi ac vestrae sanctitatis benplacitis et mandatis per omnia cum obedientia debita complacendi, et quod Veneti antedicti de sua protervia non possint amplius gloriari, sed eorum pena et correctio sit metus multorum, et deinceps non attentet aliquis, nec praesumat similia contra Romanum pontificem et

universalem dominum perpetorie domino concedente. Datae Scardonae die XIII Junii.

Comm. I. ch. 178.

XV. 1313. ind. XII. 20 Decembris.

Радосавъ Любавчићъ изъ Скрадина постае съ братомъ и потомцима млетачкій житель.

Nota quod M CCC XIII. indictione XII. die X Decembris consultum fuit per dominum ducem et omnes sex consiliarios et captum ad bussulos per eos S. dominos: Nicolaum Mauro, Gabrielem Venerio, Johannem de Molino, Marcum Maurocenum, Johannem Michaelem, et Johannem Valaresso, quod sapiens et providus vir Radisclavus Lubavcii de Scardona et frater eius Georgius, sint decetero Veneti cum suis heredibus.

Comm. I. ch. 206.

XVI. 1314. ind. XII. 28 Marcii.

Младенъ хорватскій и босанскій банъ, постае млетачкій грађанинъ.

Johannes Superantio et c. universis et singulis tam praesentibus quam futuris praesens privilegium inspecturis, salutem et sincere dilectionis affectum. Tanto consvevit benignis ducalis providentia personas egregias sibi devotas et fidas honoribus praevenire, ipsarumque fidem et devotionem dignis retributionibus compensare ac ipsas do-

talibus convallare favoribus, quanto ducatui nostro devotosque fide ac operibus se ostendunt. Attendentes igitur amoris multiplicis puritatem et plenitudinem dilectionis et fidei, quam magnificus et potens princeps Maladinus Chroatorum et Bossinae banus, dilectissimus amicus noster ad magnitudinis nostrae excellentiam habere promptis affectibus se ostendit, quamque predecessores eius gesisse plena devotione cognovimus, ipsum omnium consiliorum et ordinamentorum nostrorum solemnitate servata, cum suis heredibus et heredum perpetuo succedentibus, in nostros honorabiles cives et veros Venetos recipimus, et Venetos et cives fecimus et facimus, et pro honorabilibus et veris civibus et Venetis nostris ubicunque et semper in Venetiis et alibi amodo et deinceps haberi, procurari cum effectu et plenitudine volumus et tractari; statuentes quod singulis libertatibus, securitatibus, privilegiis, inmunitatibus, graciis et honoribus quibuscuuque, quibus alii nobiles et veri cives Venetiarum gaudent, et quomodolibet perfrui dinoscuntur, praefatus banus eiusque heredes ac heredum successores in Venetiis et extra ubilibet eundo, stando et redeundo, perpetuo ac plenissime, sicut melius fieri potest, gaudeant et utantur.

Et cum praefatus bannus cupiens effectum ipsius beneficii devote suscipere ac plene consequi et habere, ad magnificentiam nostram

nobilem virum Saracenum olim Elye de Sibinico, cum pleno et sufficienti mandato transmiserit, sicut de ipsius mandati sufficientia constat publico instrumento, scripto manu Michaelis olim Stoiani de Scardona, publici imperiali auctoritate notarii, et robarato sigillo ipsius bani pendenti; idem Saracenus in anima et fide dicti bani, virtute procuratorii ante dicti, nobis et successoribus nostris ducibus, tactis sacrosanctis scripturis, fidelitatis et obedientiae debitae et solitae servande perpetuo, ut fecerunt et faciunt ceteri perfecti Veneti et fideles nostri, corporale praestitit iuramentum.

In cuius rei certitudinem ac evidentiam pleniorem praesens privilegium fieri jussimus et bulla nostra communiri. — Datum M CCC. XIIII. indictione XII. die XXVIII. Marcii.

Similis pro comite Georgio et fratre.

Similis pro comite Paulo.

Comm. I. ch. 206.

XVII. 1330. ind. XII. 1. Maii.

Урошъ краль србскій у писму дужду млетачкомъ Францешку Дандулу послатомъ, дае слободу млетачкимъ трговцима, да могу преко нѣгове землѣ нѣи трговине ради у Романію, али не у Бугарску.

Exemplum quarumdam litterarum domini regis Raxiae, quod nostri possint per

suas terras habere transitum securum ad Salonichi, partes Romaniae et in Raxia.

Illustri et magnifico viro domino Francisco Dandulo dei gratia duci Venetiarum, proximo suo karissimo, Urosius eadem gratia Serviae rex, salutem et prosperis successibus in domino habundare. Affectus quem ad vestram proximitatem et comune Venetiarum gerimus, nos inducit, ut ad vestra beneplacita et comoda nostros intuitus dirigamus. Cum igitur alias vobis meminimus conscripsisse, si ad vestrum commodum deberet cedere, si ad partes Romaniae vellent mercatores vestri pergere vel alio, et placeret eis transitum facere per regnum seu partes nostras, quod libere transitus pateat eis ad libitum voluntatis. Quare iocirco vobis duximus intimandum, quod si praedictis mercatoribus vestris placuerit dictum facere transitum, ad partes praedictas, excepto ad partes Bulgariae, quod ipsis demus transitum liberalem et conductum securum, etiam si in nostro regno voluerint sua mercimonia exercere, quod libere exerceant; quos assecuramus super regia nostra fide, prout vobis haec et alia nobilis vir Jacobus Polani concivis vester, in ore cuius posuimus verba nostra, plenius vobis oraculo explicabit. Datum primo die mensis madii, XIII indictione.

Comm. I. ch. 70.

XVIII. 1332. 27 Februarii.

Налаже се посланнку, да дозна одъ кнеза Младена шта иште одъ Млетака, да іимъ уступи Скрадинъ.

Capta. Super facto autem Scardonae, de quo idem ambasator nobis per litteras suas scripsit, non videtur sapientibus quod occasione domini regis Ungariae, de cuius ad partes maritimas divulgatur adventu, sit ad praesens intromitendum factum ipsum, ne possit credi per aliquos, quod hoc fieret in sinistrum vel injuriam dicti regis; ne tamen videamur in totum a dicto facto discedere, scribatur, dicto ambaxatori, quod caute sentiat a comite Mladino, vel ab aliis sicut sibi videbitur, de intentione dicti comitis Mladini, et quid intenderet nos sibi facturos, ipso dante nobis locum predictum. Et quod idem se obtulit inimicari dicto Budislavo, si ipse ambaxator nihil posset obtinere cum comite Neliptio, sentiat ab eo quomodo sibi vellet inimicari et quid propterea vellet a nobis. Et in reditu suo veniat omnibus praedictis informatus ad plenum, ut possimus tunc cuncta ea providere et facere, sicut pro nostro honore fuerit opportunum.

Misti d Sen. XV. ch. 62.

XIX. 1332. 10 Junii.

Стефанъ краль Србскій пише дужду млетачкомъ Франціешку Дандулу, да ће наплатити одъ свогъ бунтовногъ поданика Суме, штету кою е овай учиніо Николи Бривосу.

Exemplum cuiusdam litterae missae domino duci per regem Raxiae, super facto Sr. Nic. Brivosso.

Stefanus dei gratia Serviae rex, inclyto et magnifico viro domino Francisco Dandulo, eadem gratia duci Venetiarum, proximo suo carissimo, salute et prosperis successibus in domino gloriari. Vestrae amicitiae nuper recepimus quasdam litteras, derobationem et molestiam vestro fideli Nicolao Brivosso in nostro factas regni districtu, per quemdam nostrum vassalum Sumam nomine. Quibus diligenter auditis, vobis duximus respondendum, quod predictus Demetrius nobis est effectus rebellis, absentans se a nobis latitando hinc inde, prout poteritis clarius informari. Sed quam cicius in manus nostras inciderit, prout ipsius exposcunt Demitri pravitates, vel si ad nos labe rebellionis deposita, devotos ad nos direxxerit intuitus, vestro fideli praedicto plenam satisfactionem de pecunia, et rebus sibi ablatis fieri faciemus, et nichilominus modos et remedia adhiberi mandabimus, maximum nostrum posse et scitu, quod ille nequitatis minister, manus nostrae maiestatis regiae non

evadat, sed quod vester fidelis predictus possit suam rehabere pecuniam et res omnes. Novit etiam deus, quod ob affectum quem ad magnificentiam vestram gerimus, dampna vestrorum, ut vassalorum nostrorum fidelium reputamus. Datae die .X. mensis Iunii.

Comm III. ch. 99.

XX. 1333. 11- Januarii.

Палаже се управительима Славоніе, да прогласе да ће онай добити влäду форинти, ко преда Будислава Угриниħа жива или мртва.

Capta: quod secundum consilium domini Nicolai Faletro, comitis Jadrae, mandetur omnibus nostris rectoribus Sclavoniae, quod in terris sui regiminis faciant proclamari, quod quicunque dederit in nostram forciam Budislavum Ugrignich, derobatorem et homicidam publicum et inimicum nostrum et nostri communis, vivum vel mortuum, vel ipsum occideret, habeat a nostro communi florenos mille.

Misti d. Senat. XV. ch 54.

XXI. 1334. 10 Maii.

Заключено да се строгость противъ Которана наређена ведиже, докъ со невамире съ Николомъ Бривосомъ, оштећенимъ одъ Димитрія Суме, поданика краля Рашкогъ.

Capta: Si videtur nobis, quod damnum illatum nobili viro Nicolao Bruyosso, per

Dimitrium Sumam, subditum domini regis Raxiae, ut hic est lectum, ponatur cum aliis damnis nostrorum fidelium, qui habent facere cum Catarinis, quorum occasione facta est strictura contra illos de Cataro, et quod dicta strictura non elargetur, nisi dicti Catarini fuerint in concordia cum dicto Nicolao de damno suo praedicto.

Misti Sen. XVI. ch. 61.

XXII. 1334. 19 Maii.

Нова иште помоћь одъ Млетака, противъ Вице-пріора Вране, госпоће Хелене и Гргорія сына бана Павла, кои су ю оплѣнили.

Capta: Super autem facto Viceprioris Auranae, domine Helenae, et Gregorii filii bani Pauli, qui propter derobationes comissas ipsis, sunt Nonensium debitores, super quibus nostrum implorant auxilium, quod scribatur ut videbitur convenire.

Misti d. Senat. XVI. ch. 64.

XXIII. 1336. 19 Madii.

Дозволява се кралю Рашкомъ, да може изнети изъ Млетака оружіе.

Capta: Quod concedatur domino regi Raxiae, quod possit extrahere de Venetiis, et conduci facere ad partes Raxiae, arma valoris librar. XXX grossorum, sicut per nuncium suum amicabiliter nos rogavit.

Misti d. Senat. XVII. ch 59.

XXIV. 1336. 6 Decembris.

Дозволява се по захтеванію краля Рашкогъ, да могу проћи кроз Млетачку область, войници за нѣга наймлѣни.

Capta: Quod ad petitionem domini regis Raxiae concedatur, quod usque ad usque III cent. pedites, quos intendit facere soldizari extra Venetias, possint transire per nostrum districtum, ad suas partes, quos ut dicit vult pro securitate suae personae.

Misti del Senato. XVII. ch. 68.

XXV. (1340. indict. V.)

Предложеня посланика краля Србскогъ, предата дужду Млетачкомъ.

Haec est forma ambaxatae transmissae domino duci Venetiarum per serenissimum dominum regem Serviae.

Propter magnum affectum quem dominus rex Serviae gessit et gerit ad dominium et civitatem Venetiarum, semper affectavit uniri eisdem; sed quia hoc non potuit hucusque mancipare effectui comode, obstaculis interiectis, proposuit deinceps domino duci uniri et comunitati praefatae indisolubilibus amicitiae vinculis et civis ipsorum effici, more et consvetudine civitatis praedictae, si ipsorum adest beneplacitum in hac parte. Sane cum dictus dominus rex multos inimicos habeat, videlicet dominos in circuitu regni ipsius commorantes, quorum ocupa-

vit civitates, castra, fortalicia et contractas, quia in statu pacifico secum vivere noluerant, si casu aliquo et infortunio superveniente opporteret ipsum habere confugium ad dominium et civitatem Venetiarum, quod secure ad eosdem incessum habeant et introitum et civitates ipsorum fidelium, cum suisque liberis et thesauro et domestica suppellectili universa, ibidem moram trahentes ad libitum, et cum expediens viderint, exitum obtineant liberalem.

Insuper quum domino regi fuerit intimatum, quod aliqui vestri vicini et fideles solent contra dominium et civitatem Venetiarum aliquandoque inobedientiae erigere cornua, si quo tempore volueritis contra tales nostro frui auxilio, promittimus vobis de gente nostra, quingentos armatos equites quando et quotiens-cunque expediens videritis, in vestrum subsidium destinare, etiam si ad partes opportunum fuerit L o m b a r d i a e, domini regis sumptibus et expensis; et etiam si cum vestro fuerit commodo, promittimus personaliter cum nostro exercitu in vestrum juvamen et auxilium interesse. Et si casu intercidente vestro indigeremus auxilio, si cum vestro beneplacito et bono commodo fieri poterit, liberali, quod ipsum a vobis amicabiliter postulemus, tamquam a nostris proximis et amicis.

Intelleximus etiam quod mercatoribus vestris transitus potest esse fructuosus et utilis per nostrum regnum, dirigendo gressus suos cum suis mercimoniis versus Constantinopolim et imperium Romaniae. Vnde cum intuiti vestro, mercatorum vestrorum commodum proprium reputemus, nobis placet, quod praedictus eis transitus per regnum nostrum pateat et per eundem reditus salutaris. Et si aliqua damna a nostris perceperint regnicolis mercatores praefati, ipsis de camera nostra integraliter satisfacere debeamus.

Ceterum ad hoc, ut omnia et singula praedicta robur et firmitatem obtineant, excellentiae vestrae placeat ad nos aliquem vestrum nobilem destinare, cui possimus loco vestri vocis oraculo spopondere, sanctis iuramentis debitis deponentes, universa et singula in perpetuum servaturos domino duci et comunitati Venetiarum praefatae.

Item cum infirmitate fuerimus valida occupati, ita quod medici totaliter de nostra convalescentia desperabant, votum vovimus, quod Ierosolimis ad honorem Salvatoris solempnem ecclesiam et monasterium construi faciemus, si nos ab huiusmodi infirmitatis voragine liberaret; cuius gratia impetrata quod ore promisimus, intendimus exequi per effectum, per certos nostros nobiles, quos

illuc cum magna quantitate pecuniae intendimus transmandare. Vnde cum non confidamus dictos nostros nobiles et dictam pecuniam in manibus ponere aliorum, solummodo in vestris, proximitatem vestram, de qua plene confidimus et speramus, requirimus et rogamus, quatenus nobis concedatis duo corpora galearum, usque in Cyprum, in quibus dicti nobiles perficiant vota nostra, quas ad nostras expensas faciemus armari, ut expediens fuerit. Et quia de mense augusti vestri armatores sunt etiam ituri cum galeis, placeat vobis ad hoc, ut perficiant iter suum, quod vadant in consortium earundem, ipsasque velitis comendare capitaneo galearum ipsarum, ut dictas galeas usque usque in Cyprum aliquatenus non sequestret, sed de eis curam habeat specialem.

(Nota quod responsio facta per dominium ad dictam ambaxatam est in libro decimonono Rogatorum, carta. 17.)

Comm. III. ch. 178,

XXVI. 1340. 8 Junii.

Одговоръ млетачке владе на предложеня посланика краля Србскогъ.

Capta: Examinata ambassada domini regis Serviae et contentis in ea, et habita collatione cum ambassatoribus dicti regis, consulerunt concorditer sapientes, quod ad ipsam respondeatur per modum subscriptum. Et

primo ad factum civilitatis nostrae, quam petit respondeatur, quod semper ad eum devotionem specialem habuimus, et propterea grato animo ipsum in civem nostrum recipiemus, parati ut haec dispositio nostra inter ipsum et nos evidenter appareat et pleniter confirmetur.

Ad secundum quod petit, quod possit si casus eveniret neccessarius sibi, tute ad civitatem Venetiarum et alias terras nostras venire, morari et de ipsis exitum liberum habere, cum suis liberis, thesauro et domestica suppelectili; respondeatur: quod dispositi semper in omni casu, in quantum honeste per nos et nostros fieri potest, sibi plenarie complacere, contentamur et volumus, quod ad civitatem Venetiarum et alias terras nostras venire, morari et stare possit, et de ipsis ad libitum sui exire, cum suis liberis, thesauro et domestica suppelectili, sicut petit, dummodo veniat, moretur et stet, cum illa decencia, quae neccesaria fuerit pro securitate terrarum nostrarum.

Ad factum autem auxilii quod nobis promittit, et a nobis petit, respondeatur regraciando de oblatione sua, quod in eo semper gessimus confidentiam specialem, et propterea in omni casu nobis neccessario, ad eius maiestatem haberemus confidentem recursum, et speramus quod eum inveniremus ad nostra

commoda semper promptum. Et sic potest facere et sperare de nobis, quia disponimur libere ad quecunque comoda et beneplacita sua.

Ad factum autem mercatorum nostrorum, quibus versus Constantinopolim eundo et redeundo, per regnum suum permittit liberum transitum et securum, respondeatur regraciando de oblacione et permissione praedicta, quod speramus, quod nostros mercatores et fideles in omni casu habeat specialius commendatos, et quod licet certi reddamur, quod ut haec intentio regia erga nostros servetur, efficaciter providebit, tamen maiestatem suam devote exoramus, quatenus nostro intuitu mandet et sic effectualiter faciat provideri, quod nostri mercatores cum suis rebus eundo et redeundo per regnum, tute, libere et favorabiliter tractentur, sicut de propinguitate sua confidimus et speramus.

Misti del Senato. XIX. ch. 17.

XXVII. 1340. ind. VIII. 12. Junii.

Вартоломей Градониго луждъ млетачкій прима Стефана краля Србскогъ за млетачкогъ грађана.

Privilegium domini Stephani dei gratia regis Serviae.

Bartholomeus Gradonigo, dei gratia Venetiarum, Dalmatiae atque Chroatiae dux, dominus quartae partis et dimidiae tocius imperii Ro-

m a n i a e; universis et singulis praesens privilegium inspecturis salutem et sincere dilectionis affectum. Ducalis magnificentia tunc sublimioris honoris suscipit incrementum, cum cives acquirit, quos exaltat decus et sublimitas regiae maiestatis. Scimus namque quod serenissimi domini r e g e s S e r v i a e ad ducatum nostrum semper amorem intimum, grata exhibitione operum demonstrarunt, adeo quod propingvitatis affinitas hinc inde antiquitus emanavit. Praecipue autem praesens serenissimus d o m i n u s S t e p h a n u s, dei gratia r e x S e r v i a e, propensius nostrum ducatum diligere et subiectos, ipsius ducatus honores, et subiectorum nostrorum commoda, gratiosius promovendo; propter quod suis et suorum ambaxatorum, pro ipso serenissimo domino rege petentium, praecibus annuentes, tamquam ad suae maiestatis honores devota mente dispositi, — ipsum dominum regem, cum suis filiis et haeredibus, in honorabiles cives nostros suscepimus atque suscipimus, et Venetos et cives nostros fecimus et facimus, et pro Venetis et civibus nostris, in Venetiis et ubique locorum, deinceps haberi et procurari cum effectu et plenitudine volumus et tractari; ipsos sincere dilectionis brachiis amplexantes, et firmiter statuentes, omnium consiliorum et ordinamentorum nostrorum neccessaria solempnitate servata, quod eisdem omnibus libertatibus, beneficiis, honoribus et im-

munitatibus, quibus alii nobiles cives Venetiarum gaudent et perfrui dinoscuntur, praefatus dominus rex et sui filii et haeredes, in Venetiis et extra ubique plenissime gaudeant et utantur. In quorum fidem et evidentiam pleniorem, praesens privilegium fieri mandavimus bullaque nostra pendenti aurea communiri. Datum in nostro ducali palatio, anno dominicae incarnationis: millesimo, trecentesimo, quadragesimo; die duodecimo mensis Junii, octave indictionis.

Commemoriale III. ch. 179.

XXVIII. 1340. 17 Junii.

Дозволява се кнезу Нелипићу, да може изнети изъ Млетака оружіе.

Capta: quod concedatur comiti Neliptio, quod possit extrahere facere de Venetiis, et conducere ad partes Sclavoniae, arma a militibus, ad valorem librarum viginti quinque grossorum.

Misti del Senato. XIX. ch. 21.

XXIX. (1341). 22 Madii.

Писмо Стефана краля Србскогъ Францешку Дандулу дужду млетачкомъ, да овай пошлѣ свое люде, коима ће се вратити добра избављѣна са разбіене млетачке галліе.

Exemplum litterarum regis Serviae sive Raxiae.

Stephanus dei gratia Servyae, Diocliae, Dalmatiae, Albaniae, nec non

totius maritimae regionis rex; spectabili Francisco Dandulo, Venetiarum duci, dilecto nobis ut fratri, salutem quam sibi. Novitus gratuitas recepimus vestras litteras, quarum tenore plenius intellecto, vestram fraternitatem scire affectamus, nostri regalis nominis, ac in nostra propagine constitutum esse de accidentibus naufragiis in portibus nostrae regionis, quod singula ac universalia bona, seu mercimonia, dictarum naufragrancium, ad nostram regalitatem debite succedant, quod versus vos et vestram ducalem comunitatem, minime curamus, cum de simili de vestra dignitate sine dubio postulamus. Verum ad nos transmittere curetis vobis fidedignos, quibus rationem debitam de perpetratis in naufragio nuper accesso, in nostra regione, ac bona ablata, sine dilatione restitui faciamus, prout de nostra regalitate ut credimus confidetis. Datum in regali nostra curia, XXII. mensis madii.

Commemoriale III. ch. 198.

XXX. 1342. 25 Maii.

Дозволява се кралю Рашкомъ, да може изнети изъ Млетака оружiе.

Capta: quod concedatur serenissimo domino regi Rassiae, qui de hoc per suos ambaxatores nos instanter fecit rogari, quod possit extrahi facere de Venetiis et conduci ad partes regni sui, curacias et alia arma nec-

cessaria pro centum equitibus, et pancerias V. cent. cum suis furnicamentis, solvendo dacium consvetum, cum conditione, quod praedicta extraxisse teneatur per totum mensem Julium proxime secuturum, et extrahendo coracias de hinc, et alia arma possit vel de hinc extrahere, vel aliunde facere illa conduci Venecias, et hinc extrahere, cum dacio comunis consveto, possendo tamen usque ad X armaturas de dictis armis et hinc et de extra facere adduci et illa extrahere ut, est dictum de aliis.

Misti del Senato XX. ch. 56.

XXXI. 1343. 12 Maii.

Одговоръ млетачке владе на предложеня посланика Цариградскогъ.

Habita collatione cum ambaxatore dominae imperatricis Constantinopolis et eius nati domini imperatoris, super ambaxiata per ipsum oretenus explicata dominio, in effectum duo capitula continente, auditis etiam et intellectis omnibus, quae idem ambaxator referre voluit, superinde bona deliberatione praehabita, consulunt concorditer sapientes, quod respondeatur dicto ambassatori, et primo:

Capta: ad primum capitulum, per quod a nobis petit auxilium et succursum contra Turchos, quod sicut toti mundo extat notorium, elapsis temporibus et ad prae-

sens, semper vires nostras extendimus ad obviandum et resistendum improbis conatibus et incursionibus eorundem, tum zelo et reverentia fidei sanctae Christi, tum et pro tutela et securitate omnium christianorum degentium in partibus Romaniae, et navigantium quorumcumque, non sine gravibus impendiis nostri communis, et periculis personarum. Et utinam posse nostrum extitisset et esset sufficiens ad resistendum illis perfidis Agarenis. Credimus et ipsum scire, quomodo dominus noster Papa, novitus nostrum requisivit comune, quod cum per dominum regem Cypri, per magistrum hospitalis, et etiam dominum regem Robertum et multos alios barones Christicolas, foret oblatum in curia romana, de succursu et auxilio pro resistendo viriliter dictis Turchis, velemus et in dicto negotio contribuere sicut possibilitatis nostrae humeris conveniret, ad quae domino nostro Papa talem fecimus responsivam, quod eam comendabilem habuit plurimum et acceptam. Et sicut intelleximus ipse dominus Papa habet in hoc bonum propositum, et speramus quod in brevi hoc optimum opus desideratum finem suscipiet. Quibus omnibus consideratis, non videmus quod rationabiliter sibi praebere possimus aliam responsivam, et vere credimus quod de ipsa debeat sacrum imperium contentari.

Capta: ad secundum capitulum, per quod ipse ambaxator exponit, quod megadomesticus rebellis imperii se reduxit ad regem Raxiae, cum quo tractavit et tractat cotidie subversionem totius imperii; rogando nos quod velimus mittere ambaxatam dicto domino regi, ad precandum et inducendum eum, quod non praestet auxilium nec favorem dicto megadomestico, etc. habentes sapientes respectum, quod omnis novitas et sinistrum, quam et quod subiret ipsum imperium, toti comunitati nostrae redundaret in damnum, ut clare potest quilibet iudicare et extat cunctis notorium, consulunt sapientes, quod ad dictum dominum regem mittatur unus ambaxator, ad tractandum pacem et concordiam inter sacrum imperium et ipsum dominum regem, et ad inducendum ipsum ad hoc, cum illa ambaxata et pulcris verbis, quae domino, consiliariis, capitibus de XL et sapientibus, vel maiori parti dicti collegii competere videbuntur. Et capta parte praesenti, respondeatur dicto ambaxatori: quod ob magnae devotionis integritatem et sincerum amorem, quem semper nostra comunitas gessit et gerit erga sacrum imperium, et econtra propter inmensam benevolentiam, quam et serenissimi domini imperatores Constantinopolis, ipsa domina imperatrix et nunc eius natus dominus imperator, habuit et habet ad nostrum commune, de quibuscunque sinistris gravaminibus et molestiis,

quas imperium patiatur, dolere compellimur, quo circa providimus unum ambaxatorem ad dominum regem Raxiae destinare, quem mittenus cum illa ambaxata et verbis, quae pro honore sacri imperii et nostro et absisione cuiuslibet novitatis videbimus convenire.

Capta: quod dictus ambaxator habeat de salario libras. CCC. in tribus mensibus, verum si staret ultra III menses, habeat libras L. in mense et in ratione mensis; et conducat IIII. famulos, unum cochum, unum expensatorem et unum notarium, possendo expendere in expensis oris s. II grossos in die. Nabula autem, agotiam et aliae expensae solite et soldus famulorum solvantur per comune, et sint famuli vestiti, et si starent ultra IIII menses habeant unum grossum in diem pro quolibet, de quanto plus steterint; et non possit quaelibat roba ascendere ultra sold. XII. grosorum.

Capta: quod iste ambaxator postquam creatus fuerit, respondeat infra tertiam diem et vadat ad bonplacitum dominationis.

Misti del Senato XXI. ch. 35.

XXXII. 1343. 19. Junii.

Заключено, да г. Маринъ Венеріо, кои є ишао као посланикъ кралю Рашкомъ, па се збогъ неке незгоде вратіо, иде куд є послатъ бьо.

Capta: cum propter casum sinistrum occursum ambaxatori eunti ad dom. regem Raxiae, ipse ambaxator Venetias rediverit, et iam divulgatum extiterit, tam in civitate nostra Venetiarum, quam alibi extra terram, quod ad dictum regem nostrum ambaxatorem in servicium imperii mittebamus, própter quod si solum propter ob casum predictum, cessaremus de mittendo ambaxatam nostram, esset minus honoris huius dominii, consulunt concorditer sapientes, quod Sr. Marinus Venerio, qui ibat pro ambaxatore ad dictas partes, redeat in bona fortuna et vadat ad faciendum ambaxatam suam, prout a principio sibi comissum fuerat.

Misti del Senato. XXI. ch. 41.

XXXIII. 1343. XII ind. 8 Iulii.

Заключено, по предложенію посланика бана Босанскогъ заключити савезъ съ баномъ, са кралѣмъ Рашкимъ и са властелима Славоніє; а ако краль Рашкій небы хтео ступити у тай савезъ, да се наложи градовима Славоніє, кои су подъ Млетцима, да заключе тайно овай савезъ, неспомиюћи при томъ никако Млетке.

Capta: Visa et diligenter examinata ambaxata in scriptis data dominio per ambaxa-

torem domini bani Bossinae, et auditis super his aliis verbis per dictum ambaxatorem oretenus explicatis, videtur sapientibus, inspecta potentia domini bani, quod dicta unio faceret multum pro favore nostrarum civitatum de marina, ponendo in dicta unione regem Raxiae si esse voluerit, et alios barones Sclavoniae; et quando dictus rex non attenderet ad volendum esse in dicta unione, faciendo ipsam et specificando, quod dicta unio intelligatur ad defensionem solummodo Bossenae, et partium Sclavoniae, et ideo consulunt concorditer, quod concedatur illo cauto modo, quo melius fieri poterit, nostris civitatibus Sclavoniae, quod dictam unionem facere possint. Inducendo eas ad hoc pro bono et conservatione ipsarum cum illis pulchris verbis, quae dominio videbuntur, non faciendo in dicta unione aliquam mentionem de comuni Venetiarum, ita tamen, quod pro dicta unione nec caute, nec alio quocunque modo, comune Venetiarum non debeat supportare aliquas expensas de equitibus vel aliquibus aliis, set fiat solummodo cum civitatibus per modum per quem alia unio dictarum civitatum fieri consvevit. Et isto medio anno, quando aliquid compleatur de dicta unione, persentiatur de intentione domini regis Raxiae per illum modum, qui dominio videbitur. Et hoc notificetur comitibus et comunibus ter-

rarum ut dictum est cum illis verbis quae videbuntur dominio.

Ad factum vero armorum, quia aliter cum nostro honore denegari non posset, consulunt quod concedatur gratia dicto ambassatori, extrahendi de dictis armis in ea quantitate, quae dominio videbitur, solvendo daçium debitum nostro comuni.

Nota, quod die X Julii facta fuit cedula dicto ambaxatori de dictis armis, quae fuerunt coraciae centum, ballistae XXX, et casseti ducenti, furniti vicedunis; solvendo daçium debitum nostro comuni.

Misti del Senato. XXI. ch. 44.

XXXIV. 1313. 4 Septembris.

Заключено: одговорити посланику млетачкомъ кодъ краля Рашкогъ, да се врати; а уедно кралю да се пошлѣ захвално писмо и да му се честита женидба нѣгоногъ сина са сестромъ цара цариградскогъ.

Capta: quod respondeatur Sr. Marino Venerio, ambaxatori nostro ad dominum regem Raxiae, quod postquam principale negotium pro quo fuit missus est expeditum, Venetias revertatur. Et dicto domino regi scribantur litterae, regraciando sibi de liberali oblatione sua ad gratiam nostram, et congaudendo de nuptiis quas fecit domino filio suo cum sorore domini imperatoris Constantinopolis, cum illis pulcris verbis, quae videbuntur.

Misti del Senato XXI. ch. 62.

XXXV. 1345. ind. XIII. 13 Februarii.

Заключено: послати два свештеника бану Босанскомъ, кои да настоявaю склонити га на любавъ и пріятельство према Млетчићима.

Capta: quia multum conferre poterit negociis nostris facere banum Bosinae favorabilem nobis, vadit pars: quod mittantur ad eum pro parte nostra duo religiosi, qui videbuntur domino, consiliariis, capitibus et sapientibus, vel maiori parti eorum, et mittantur cum quo cauto modo fieri poterit, ad regraciandum ei de sua bona volutate, quam habuit et habet ad nostrum dominium. Et ad inducendum eum ad amicitiam et favorem nostrúm et agendorum nostrorum, cum illis pulcris verbis et cum illa commissione circa praedicta et cum illa provisione, quae videbuntur praedicto collegio, vel maiori parti eorum.

Secreta Rogator. Lib. I.

XXXVI. 1345. indict. XIII 29 Augusti.

Заключено, да се утврди савюзъ са кнезовима Павломъ одъ Островице и Младеномъ одъ Клиссе, да помажу Млетчићима противъ Задра.

Capta: Ad factum comitum Pauli de Ostrovica et Maladini de Clissa, de quo in dictis suis litteris nobis particulariter denotavit. Respondeatur, quod capitula per ipsos comites petita et capitula per provisores eis oblata examinavimus diligenter, et considerantes praedicta omnia capitula tam sua

quam nostra rationabilia et honesta fore, et posse cum honore nostro ad commodum maximum negotiorum nostrorum venire; volumus et sic eis mandamus, quod dicta capitula nostra et sua, quorum exemplum eis destinavimus, cum ipsis comitibus debeant confirmare cum illis maioribus cautelis, firmitatibus et honoribus quae poterunt. Intelligendo quod si per dictum comitem Maladinum aliquid tangeretur de petitione illorum de Spalato, dicant ei, quod prout alias sibi fecimus dici intendimus super ipso facto supersedere pro modo, et suo tempore et loco in ipso negotio terminabimus, quod erit honori nostro et conservatio virium utriusque partis, cum hiis et aliis verbis, quae convenire videbunt, dante tamen hoc spem comiti antedicto. Et si dicti comites Paulus et Maladinus nollent firmare praedicta, si non poneretur capitulum illud de blado quod scripsistis, nolumus quod propterea desistatis a tanto bono, sed penes alia praedicta capitula permittatis eis, quod in casu quo perderent sua blada sicut scripsistis, quod per nos subveniretur eis, sicut videretur nobis de blado pro furnicione suorum castrorum, cum condicione, quod finita guerra in tempore competenti, teneantur nobis restituere omnia quae sibi concessimus vel valorem eorum. Procurando quod dicti comites se obligent habere Jadratinos et eorum bona pro suis inimicis, et eos viriliter offen-

dere et damnificare toto suo posse, et quoslibet alios adhaerentes eis, vel praestantes eis in aliquo auxilium vel favorem, et sic servare debeant in omnibus aliis inimicis nostris, quos eis manifestaremus per litteras vel nuncium.

Capta: Item scribatur dictis provisoribus nostris, quod si inter Gregorium comitem et Comites Maladinum et Paulum aliqua differentia foret, studeant suo posse illam revocare omnino, et si hoc facere non valerent, procurent quod quaelibet pars ad nos mittat super ipsa differentia, quia in ea curabimus terminare, quod respiciat bonum et augmentum utriusque partis.

Secret. Rogator. Libr. A. ch. 1.

XXXVII. 1345. ind. XIII. 29 Augusti.

Наредбе тичуће се рата против Задра.

Capta: Quod respondeatur Sr Marco Justiniano capitaneo nostro de terra ad litteras suas, quas nobis misit scriptas Nonae 22 mensis praesentis augusti. Et primo ad id quod scripsit, quod libenter equitasset ad damnum Jadratinorum, si equi sui et aliorum aplicassent Nonam; quod cum credamus quod dicti sui equi et omnes alii, qui recesserunt de Venetiis, amodo illuc applicuerunt, debeat continue principaliter equitare vel facere equitari, cum tota vel parte gentis suae, super territorio inimicorum, ut sibi melius videbitur,

comburendo, derobando, incidendo et quodlibet aliud damnum quod poterit, inferendo, secundum tenorem et formam suae comissionis, quia pro alio gentes nostrae equestres et pedestres et ipse ibi non sunt, quam pro damnificatione nostrorum hostium praedictorum etc.

Capta: Et quia dictus capitaneus scripsit, quod intendebat mittere pro aliquibus de Pago et Arbo pro vastando, quia teutonici ad talia non sunt apti, rescribatur ei quod sumus contenti, quod pro dictis hominibus de Pago, et etiam de aliis terris nostris Sclavoniae, mittat in casibus necessariis sibi, nolumus tamen, quod de civibus Pagi, None seu alicuius alterius civitatum nostrarum Sclavoniae, dare debeat comiti Gregorio nec alicui alii, nec eis mittere extra districtum et territorium Iadrae. Et hoc dicimus, quia comes Gregorius predictus nuper scripsit provisoribus nostris, quod sibi mittent de hominibus Pagi usque ad ducentos, quos non credimus quod velit pro aliqua bona causa; verum de stipendiariis nostris in sua libertate relinquimus, dandi quibus et sicut sibi videbitur, ut continetur in eius comissione.

Capta: Quod scribatur nostro capitaneo maris et nostris provisoribus, quod de hominibus civibus Pagi, vel aliarum terrarum

Sclavoniae, dare non debeant nec mittere comiti Gregorio nec alicui alii de Sclavonia, ullo modo vel ingenio.

Secr. Rogat. Lib. A. ch. 1.

XXXVIII. 1345 29 Augusti.

Наређено, заключити уговоръ савеза са кнезомъ Григоріемъ противъ Задра, подъ условомъ да да добро ємство.

Capta: Quod respondeatur nostris provisoribus, quomodo intelleximus verba, quae scripserunt in eis de mutabilitate comitis Gregorii, et de petitionibus quas facit in praeiudicium nostri honoris, tansando etiam bona Iadratinorum, quae verba dant nobis dubium in rebus, quas promitteret nobis, ne deficeret vel servaret promissa, quod posset preiudicare plurimum factis nostris. Et quia pridie scripsimus eis, quod firmarent unionem secum, habendo Castrum Novum et filios seu alios bonos obsides, et si non possent complere per modum praedictum, non dimitterent propterea quin complerent, cum dictis securitatibus vel cum parte eorum, trahendo ab eis cum quam maiori securitate possent, considerantes nunc, quod pro nobis faciat pro firmitate negotiorum nostrorum, si dicta unio deberet fieri, quod habeamus talem securitatem, quod possimus de ipso comite Gregorio esse securi, quod attenderet

quid nobis promitteret; ideo mandamus eis, quod sint provisi et attenti tales obsides et securitates firmas et ad plenum recipere et habere, procedente unione cum dicto comite Gregorio, quod simus et esse possimus bene securi de omni eo, quod promitteret dictus comes Gregorius nobis.

Capta: Ser Johannes Sanuto et Ser Peratius Gradonico, capita de XL, volunt dictam partem cum hac additione: intelligendo quod accipiant apud alias securitates a dicto comite Gregorio pro obsidibus filios suos vel adminus unum eorum.

Sec. Rog. Lib. I. A. ch. 1.

XXXIX. 1345. indict. XIII. 30 Augusti.

Условия подъ коима да се заключи савезъ са кнезовима Григоріемъ и Будиславомъ.

Capta: Quod respondeatur provisoribus nostris, quod recepimus et intelleximus litteras suas, continentes tractatum habitum cum comite Gregorio pro se et fratre suo et quod erat contentus firmare unionem, contentando modo de habendo equites centum a nobis et pedites centum, et quod erat contentus ponere obsides in Arbo, de quibus omnibus sumus contenti; et quod debeant in nomine domini complere unionem cum illis melioramentis quae eis videbuntur, non dando

ei gentes nostras quas petit, quin posuerit primo et fuerint in Arbo filii sui, vel adminus unus eorum, quod debeant vel debeat stare in Arbo, quousque duraverit guerra Jadrae, pro firmitate promissorum. Et finita guerra Jadrae si voluerit removere filios vel filium suum de Arbo, teneatur deponere in Arbo vel Venetiis libras XX mille, pro observatione promissorum, obtinendo quod promittant et se obligent in pactis, habere Jadratinos et eorum bona pro suis inimicis et eis viriliter offendere et damnificare suo posse, et quoslibet alios adhaerentes eis vel praestantes eis in aliquo auxilium vel favorem: et sic servare debeant in omnibus aliis nostris inimicis, quos denotaremus sibi; et quia scripserunt quod comes Gregorius promittit etiam pro fratre suo comite Budisclavo et sua cognata, procurare et facere quod erunt in unione, scribatur nostris provisoribus, quod procurent, quod comes Budisclavus et alii qui nobis videbuntur, sint in ipsa unione et recipere ab eis illam securitatem, quae eis videbitur et habere poterunt, pro observatione promissorum.

Sec. Rog. Lib. I. A. ch. 2, 3.

XL. 1345. ind. XIV. 29 Septembris.

Наредбе тичуће се рата противъ Задра и Угарске.

Capta: quod comittatur capitaneis terrae et maris et etiam gubernatoribus, quod in-

tendant ad fortificationem civitatis Nonae sicut viderint egere, ut sibi aliquod periculum non possint inimicari per gentes aliquas Hungarorum, quae inferius declinarent; et mandetur comiti et illis de Pago, quod ad requisitionem praedictorum vel alterius eorum, mittant de gente sua Nonam, in ea quantitate quam duxerint requirendam.

Scribatur insuper omnibus civitatibus nostris, quod bonam et diligentem curam faciant adhiberi, ne damnum aliquod recipere possint in animalibus et bonis suis. denotando eis haec nova, quae habemus de aventu Hungarorum.

Et scribatur comiti Gregorio et Budislauo de Curiachis et comiti Marco de Barberia et comiti Petro de Licha, quod multum nos gravant damna eis illata per teuthonicos exercitus nostri et quod taliter operabimur et faciemus, quod gentes nostrae ab similibus penitus se abstinebunt.

Sec. Rog Lib. I A. ch. 10.

XLI. 1345. indict. XIIII. 15 Octobris in Sero.

Писмо Србскогъ краля Стефана дужду Млетачкомъ Андрій Дандулу, коимъ му обећава да ће потврдити обновлѣнъ уговоръ, постовћи између Котора и Млетака, и нуди му помоћъ противъ Задра.

Stephanus dei gratia Serviae, Dio-

cliae, Chilminiae, Zentae, Albaniae et maritimae regionis rex, nec non Bulgariae imperii partis non modicae particeps, et fere totius imperii Romaniae dominus; magnifico et potenti viro, domino Andreae Dandulo, eadem gratia illustri duci Venetiarum et cet. affini carissimo, saluti et felicibus successibus mutuo congaudere. VI die mensis Octumbris, affinitatis vestrae magnificae litteras recepimus, continentes pacta et conventiones, quae olim per nostram regiam maiestatem et vestram, inter fideles vestros et Catarenos nostros, annorum X spatio roboratas et tantum plus, quantum extendi vellet de part'um voluntate, qui terminus et spatium finire viden'ur, mensis Decembris intrantis X die, proximo iam venturo. Ideo vestra affinitas, tamquam sapiens, provida et discreta, advertens ne aliquid discriminis possit in an.eis evenire, a nobis postulat, quod intendimus super negotio antedicto, et intenta citius rescribendo, adhoc ut valeatis fidelibus vestris providere de remedio opportuno, ad debita in Cataro extrahenda. Quare fraternae magnificentiae vestrae sic intimare volumus et curamus, si erit de vestro benplacito, adhuc pacta ista et conventiones firmentur, usque ad duos annos proxime iam venturos et tantum plus, quantum erit de Catarensium voluntate et vestra, et sic scribimus Catarenis antedictis, ut vestri

fideles valeant ibidem debita comodius extrahere et habere, et non solum illic, sed ubique locorum nostrae regiae maiestatis. Praeterea intelleximus quod civitas Jadriae, ausu temerario rebellavit, de quo doluimus non modicum, mirantes de affinitate vestra, quare renuit nobis intimare praefata, eo quod zelimus et velimus honorem et augmentum vestrum tamquam nostrum, et merito, quia unus vestrum; et si expedit, quod mittamus partem nostri exercitus aut in copiam non renuatis, vestris litteris intimare, quum revera invenietis maiestatem nostram ad vestri beneplacitum fortissime promptiorem. Datum in Sero, die XV. Octumbris, ind. XIV.

Comm. IV. ch. 101.

XLII. 1345. 15 Octobris.

Писмо Николе Буће кнеза коморе краля Србскогъ Стефана, дужду Млетачкомъ Андріи Дандулу, о уговору Млетака са Которомъ, и о помоћи противъ Задра.

Exemplum litterarum missarum domino duci per Nicolaum Buchie, comitem camerarium regium.

Magnifico et potenti viro domino Andrae Dandulo, dei gratia Venetiarum illustri duci, nec non Cruaciae, Dalmaciae ac quartae et dimidiae partis totius Romaniae domino, Nicolaus Buchie, comes camerarius regis, salutem et semper promptum animum serviendi. Receptis vestris litteris,

earumdem intellecto tenore, ob amorem magnificentiae vestrae, sic instavi apud regiam maiestatem super facto pactorum et conventionum, inter vestros fideles et Catarenos, quemadmodum in litteris regiis pleniter con. tinetur, quare non repeto. Ulterius supereminentiae vestrae facio fore notum, quod corda illustris domini mei regis non modicum sunt turbata, eo quod totis viribus vos et vestra diligendo, spernitis vestra commoda et incommoda, eidem vestris litteris intimare, pronus, promptus et efficax, scio vobis dicere, est se et sua opponere, pro vestro rei publicae comodo et honore. Et modo intellexit vestram altipotentiam castramentatam fuisse apud Jadriam infidem, per alios per vos, et properavit V cent. armigeros et plures de suis castris et exercitu, meliores veraciter eligendo, theothonice iam armatos, usque ad guerrarum finitionem, suo stipendio, risicho et fortuna et de die in diem vestrarum prestolatur intimationem et seriem litterarum. Quare vobis inclite domine dux, si hoc est etc.

Comm. IV. ch. 101.

XLIII. 1345, 8 Novembris.

Заключено послати посланике кралю Угарскомъ, кои да му яве за побуну Задра и моле да Задранима неверуе и недае помоћь.

Cum credendum sit, quod mittere ambaxatam per aliquos religiosos domino regi

Hungariae et dominae reginae eius matri, non posset aliud quam prodesse factis nostris, dicendo suae maiestati verba reverentiae et honoris, Vadit pars: quod mittantur ad eos duo religiosi ad condolendum de morte domini regis Andreasii fratris sui, cum illis pulcris verbis quae videbuntur. Et subsequenter exponant de rebellione Iadratinorum, qui iam annis III cent. et ultra fuerunt nobis subiecti, sicut est notorium toti mundo, regendo eos in statu pacifico et quieto et cum omni benivolentia et augmento eorum, tamquam filios. Sed ipsi inpinguati et incrasati erexerunt se in superbiam et temeritatem, comittendo rebelliorem contra nostram comunitatem. Sed speramus in deo altissimo, quod superbiam eorum in confusionem deducet, sicut est iustum. Et ut ad obedientiam nostram et fidelitatem eos reducere valeamus, misimus nostrum exercitum terrae et maris contra eos. Verum cum ad suam regiam maiestatem et suorum predecessorum semper gessimus reverentiam maximam et honorem, et etiam gerere intendamus, miramur quod intelleximus, quod sua gens venit ad partes Sclavoniae manu armata, pro dando favorem dictis Iadratinis rebellibus nostris. Et propterea rogamus cuam serenitatem, quatenus ei placeat non sredere fallacibus et falsis verbis eorum, nec permitte-

re, quod gens regia in auxilium vel favorem dictorum inimicorum nostrorum vadat vel veniat; ut de sua maiestate confidimus et speramus, tenendo nos et comunitatem nostram, sicut vere potest, pro suis devotis et intimis amicis, sicut fuimus serenissimi domini patris sui et predecessorum suorum; cum his et aliis pulchris verbis quae videbuntur. Et informentur dicti duo religiosi oretenus, quod si dominus rex tangeret eis aliquid de terris Sclavoniae, respondeant, quod de hoc nihil fuit eis comissum, sed sunt certi quod dominus dux et comune Venetum, sunt sincere dispositi, in omni devotione, honore et amore domini regis, sicut fuerunt sum suis praedecessoribus. Et quidquid fecerint et habuerint, et persentire poterunt solicite nobis scribant, expectando ibi nostram responsionem.

Secr. Rog. Lib. I. A. ch. 14.

XLIV. 1345. ind. XIIII. 19 Novembris.

Наредбе тичуће се рата противъ Задра и войске Угарске.

Capta: Scribatur Ser Petro de Canali, capitaneo maris, quod cum habeamus, quod exercitus Hungarorum est ad Vranam, distantem a mari per 2. miliaria, ponat mentem, cum securitate tamen armatorum et gentis nostrae, de mittendo cum galeis, ad obstandum et custodiendum, quod victualia non por-

tetur nec vadat per mare ad exercitum Hungarorum.

20 Novembris.

Intellectis litteris nuper receptis a nostris capitaneis et gubernatoribus exercitus terrae contra Jadram, de compositione facta cum Hungaris et de eorum recessu, cum magno nostro honore et avantagio agendorum nostrorum, consulunt sapientes, et cet — — —

Secr. rog. Lib. I. A. ch. 16.

XLV. 1345. ind. XIIII. 20 Novembris.

Заключено одговорати кралю Рашкомъ, захвалюючи му на помоћи нуђеной противъ Задра; одговорити Николи Бући; далѣ явити кралю, да може изнети изъ Млетака оружіе; и да се прійма продуженѣ уговора са Которомъ опетъ на две годние.

Capta: quod respondeatur domino regi Raxiae ad suas litteras, de honorabili et magnifica oblatione, quam nobis facit de gente sua mittenda ad nostrum servitium contra Jadram, regratiando suae maiestati cum illis pulcris verbis, quae videbuntur, tantum plene quantum poterit fieri pro honore suo et nostro, ostendendo quod in casu praedicto et aliis quibuslibet nostris honoribus recurreremus et intendimus recurrere quoties opus erit, ad suam maiestatem cum fiducia speciali, tamquam ad serenissimum et excellentem amicum et affinem nostrum

charissimum, et magis plenus tenor litterarum suarum auxit fiduciam nostram, et efficacius obligavit nos et comunitatem nostram ad suae maiestatis honores pariter et augmentum, et cum hiis et aliis verbis fiat responsio, ut videbitur convenire. Sed ad praesens habemus exercitum nostrum potentem in mari et terra, contra Jadrenses rebelles nostros, et speramus in domino, quod de sua perfidia et rebellione cito sentient penam debitam, et obtinebimus velociter intentionem nostram ad honorem dei, et sui et omnium amicorum.

Item: quod respondeatur sic ad litteras domini Nicolae de Buchia, regraciando cum pulcris verbis, quae videbuntur convenire.

Item: per alias litteras nostras respondeatur eidem domino regi, quod desiderantes semper complacere suae maiestati, de facto armorum contentorum in suis litteris, licentiam extrahendi de partibus nostris concessimus liberaliter, dispositi cum affectione intima et sincera in hiis et aliis omnibus, quae sunt sui beneplaciti et honoris.

Item: acceptetur prorogatio confirmationis pactorum, quae habemus de illis de Cataro, usque ad duos annos proximos et tantum plus, quantum fuerit de partium voluntate, sicut dominus rex, per dictas suas litteras nobis scribit.

Nota quod arma contenta in litteris dicti domini regis sunt haec: — primo trecentae curaciae — trecenti schencheli — trecenta colaria — trecente barbate — et trecenti clipei, et facta fuit cedula officialibus tabulae, quod facerent bulletam Sr. Matheo de Grado de Ragusio pro dicto domino rege extrahendi dicta arma, solvendo datium consvetum.

Sec. Rog. Libro I. ch. 20.

XLVI. 1345. ind. XIIII. 7 Januarii.

Заключено, одговорити управительима сувоземне войске, да ништа непочиню противу тврдинѣ Книнске, као што предлаже кнезъ Младенъ, єръ є то противно уговору, заключеномъ са баномъ Босне и съ Угрима.

Capta: quod respondeatur capitaneo et gubernatoribus nostris terrae, ad litteras quas nobis miserunt cum litteris inclusis comitis Mladini, continentibus de quodam tractatu, quem dictus comes asserit habere prae manibus in facto Tinini, quod sicut sciunt in compositione facta per eos cum bano Bosne et Hungaris, promissum fuit pro parte nostra non invadere, tenere seu occupare, de iuribus, nobilibus, gentibus, terris aut possesionibus domini regis Hungariae et regni sui. Verum non videtur nobis honestum, nec facere pro factis nostris, intromittere nos de dicto castro Tinini, quod per dicti regis gentem presentialiter custo-

dītur, et ideo mandamus eis, quod respondeant dicto comiti Mladino, recomendando eum de sua bona dispositione, quam habet in honoribus nostri comunis, sed presentialiter intendere non possunt ad dictum factum, et recedant a facto, cum hiis et aliis pulcris verbis, quae eis videbuntur convenire.

Secr. Rog. Lib. I. A. ch. 22.

XLVII. 1345. ind. XIV. 19 Januarii.

Заключено писати кнезовима и обштинама Дубровачкой, Трогирской, Сплѣтской, Шибеничкой и Багской, да пошлю трећу смену войске подъ Задаръ.

Capta: quod scribatur nostris comitibus et comunitatibus Ragusii, Tragurii, Spaleti, Sibinici et Pagi, recomendando fidem et devotionem eorum de lignis et gentibus suis, quas tenuerunt hactenus ad nostrum honorem et servitium contra Jadram. Et quod cum faciamus parari nostros tercios, pro mittendo eos in proximo ad nostrum exercitum, loco secundorum, qui nunc ibi sunt, faciant parari illi de Ragusio suos tercios, et aliae civitates et comunitates suas gentes, quos et quas mittere debeant ad dictum exercitum nostrum, loco suorum, qui presentialiter in exercitu nostro sunt. Et scribatur eis dies, quo nostri hinc recessuri sunt, ut sint informati de tem-

pore, quo suos debeant destinare, de quorum missione ad ipsum terminum ortentur et sollicitentur cum illis verbis, quae dominationi decentia videbuntur.

Secr. Rog. Lib. I. A. ch. 25.

XLVIII. 1345. ind. XIV. 22 Februarii.

Заключено, да се вестникъ, кои иде бану Босанскомъ, найпре састане и договори са фратромъ Перегриномъ, па како овай рекне, да иде или да се врати у Млетке.

Capta: quod comittatur nuncio nostro, qui vadit ad dominum banum Bosnae, quod in quolibet loco, ubi reperiet fratrem Peregrinum, debeat ei exponere sicut continet sua comissio, et apperire ei causam, quare ipsum mittimus ad dominum bannum, et si dictus frater Peregrinus consulet ei, quod vadat ad dictum dominum bannum, ire debeat, et exponere dicto domino banno quae ei comisimus. Si autem dicto fratri Peregrino non videretur quod iret, tunc non vadat, sed Venetias revertatur.

Ser Andreas Michiel, comes Arbi vult: quod si dictus noster nuncius reperiet fratrem Peregrinum a Sibinico, Tragurio et Spaleto citra, non eundo propter Spaletum, et dictus Frater Peregrinus esset in actu veniendi Venetias et vellet redire ad banum, tunc noster nuncius ortetur et inducat eum

ad non redeundum, sed ad prosequendum Venetias iter suum. Si autem dictus frater Peregrinus omnino reddire ad bannum vellet, de hoc noster nuncius sit contentus, et de eundo vel non eundo ad bannum faciat secundum consilium dicti fratris Peregrini; verum si eum reperiet, ultra dicta loca, expo nat ei sicut continet comissio sua.

Ser Benedictus de Molino vult: considerando quod dictus frater Peregrinus scribit, quod credit breviter venire ad ducale dominium et avantagium nobis sit, scire ante ea pro quibus venit, quia maiorem informa, tionem habere poterimus in factis nostris' vadat pars: quod inducietur de mittendo dictum nuncium, usque ad octo dies proximos, et tunc erimus hic et fiet sicut videbitur.

Capta de non, quum est, quod stemus firmi, et quod nuncius vadat cum comissione jam sibi facta.

Secr. Rogat. Lib. I. A. ch. 32.

XLIX. 1345. 22 Februarii.

Заключено писати управительима, да нечине штете кнезу Будиславу и Григорій Крбавскомъ, и осталимъ кнезовима Славоніе; него да ихъ гледаю придобити на страну Млетачку; далѣ да се посланица краля Србскогъ испита и савету предложи.

Capta: quod scribatur capitaneo et gubernatoribus nostris, quod se abstineant et gentem nostram faciant similiter abstineri a

damnificatione locorum comitum Budisclavi et Gregorii, comitum Corbaviae, aliorumque comitum Sclavoniae, nisi viderent quod faverent inimicis, vel procurarent contra nostrum honorem, et quia credimus, quod esset bonum et faceret pro nobis, si dicti comites possent uniri nobiscum, et ad intentionem nostram conformari, et ipsi scripserint nobis, quod dictus comes Gregorius ad hoc videbatur intendere; volumus ut dare debeant eidem comiti Gregorio omnem bonam spem et intentionem quam possunt, cum illis pulcris verbis et modis, qui sibi videbuntur pro honore nostro, trahentes ab eo, quantum plus poterunt, de intentione sua, et significantes nobis quidquid fecerint et habuerint in praedictis, intelligendo, quod parlamenta quac propterea fierent cum dictis comitibus, fiant extra bastias nostras, sicut alias extitit ordinatum.

Capta: quod sapientes Sclavoniae examinent ambaxatam expositam nobis per ambaxatorem domini regis Serviae, super qua dent nobis suum consilium, cum qua erimus hic et fiet sicut videbitur, et quilibet possit ponere partem.

Secr. Rog. Lib. I. seu A ch. 32.

L. 1346. 3 Marcii.

Одговори на предлагания посланика краля Србског.

Capta: examinata ambaxata domini regis

Serviae consulunt sapientes responderi ambaxatori suo:

Et primo ad primum capitulum, continens in effectu de coronatione sua in imperio Constantinopolitano, quam nobis ad gaudium significat, respondeatur, quod ob specialem devotionem, quam semper gessimus et gerimus ad suam majestatem, nos et nostra comunitas, de quibuscunque honoribus et gloria suae majestatis plurimum gaudemus, tamquam serenissimi et honorandi amici et affinis nostri, affectantes augmentum et conservationem status excellentiae suae, velut proprium, cum sciamus majestatem suam diligere econtra nostrum honorem et statum, et sicut cognovimus per effectum in magnifica oblatione per eum nobis facta non est diu, de gente sua ad nostrum servitium, contra Jadram. Et ideo regratiamur suae majestati, de eo quod nobis nota facit eius gaudia et honores, quae grata multipliciter sunt animis nostris, quia suplicamus altissimo, quod honores et excellentiam suam conservet et augeat maximum votum.

Ad factum vero unionis, quam inter ipsum et nos fieri petit, pro aquisitione imperii Constantinopolis. Respondeatur: quod animus noster semper unitus et conformis est, ad quaelibet suae majestatis beneplacita et honores. Verum propter guer-

ram nostram, quam praesentialiter habemus contra Jadram, et propter multa agenda ad praesens incumbentia nostro dominio, et etiam consideratione treuguarum existentium inter imperium Romaniae et nos, firmatarum cum juramento, quas non esset fas violare, absque derogatione honoris et fidei nostrae apud deum et mundum, ad factum dictae unionis intendere non possemus; recedendo a facto cum hiis et aliis pulcris verbis quae videbuntur.

Ad id quod petitur, quod ambaxator regis praedicti possit intrare civitatem Jadrae, pro tentando bonum concordiae inter nos et Jadratinos; respondeatur, quod regratiamur multum de huiusmodi suo bono proposito, cognoscentes illud procedere ex omni bona causa et affectione, quam gerit ad nostrum dominium. Verum tamen considerantes quod dominus Delphynus Viennensis, accedens pridie ad sanctum servicium contra Turchos zelo etiam virtutis motus, misit nobis insciis nuncios suos in Jadram, movendo Jadratinis nostris rebellibus verba reconciliationis. Qui Jadratini in sua malignitate et nequitia perseverantes, responderunt se ad hoc intendere non valere, absque expresso mandato domini regis Hungariae. Et licet haec verba portata fuerint praeter scientiam nostram, suspicati fuerunt illa procedere ad nostram instantiam tet inductum. Non habemus, quod hoc esse

honor suae majestati, nec nobis, quia nunc amplius ymaginarentur quod a nobis procederet, quod plurimum inconveniens esset, cum ipsorum intersit, nostram qui antiquitus fuimus et esse intendimus eorum domini, misericordiam implorare. Quare majestas sua in hac parte nos habere potest merito excusatos. Faciendo responsiones praedictas cum hiis et aliis pulcris verbis, quae videbuntur.

Sec. Rog. Lib. A. ch. 33.

LI. 1346. ind. XIV. 18 Aprilis.

Одговоръ Млетачке владе посланику бана Босанскогъ, кои оће да посредствуе у заводи Млетака съ кралѣмъ Угарскимъ, збогъ обсаде Задра.

Capta: quod pro laudabili et bono portamento, quod habuit frater Peregrinus in nostris servitiis, fiant ei dona quomodo videbitur dominio, usque ad summam ducatorum centum. Et quia ipse volebat remanere hic ad capitulum, procuretur per dominium, quod ipse revertatur cum ambaxatoribus banni, quia poterit esse multum utile factis nostris.

Capta: quod respondeatur ambaxatoribus domini bani Bossinae, cum illis pulcris verbis, qnae videbuntur dominio, regraciando ei de hiis, quae fecit in honorem et comodum huius dominii, et de notificatione amicabili nobis facta, eius quod sentiebat de

intentione regis Hungariae, et subsequenter de consilio nobis dato per eum, de mittendo ambaxatam ad dictum regem, secundum expositionem dictorum suorum ambaxatorum; pro quibus omnibus plene cognovimus, magnum et sincerum amorem, quem ad nos gerit et pro eo reputamus nos ad cunctos eius honores et beneplacita strictius obligatos; et firmiter credimus, quod consilium suum ex pura mente et intima caritate procedit erga nos, tamquam fratres et amicos cordiales ipsius; sed sicut scire potuit, dominus dux Austriae per suam ambaxatam requiri nos fecit, quod cum sensisset regem Hungariae gravatum esse contra nos, libenter inter nos et ipsum, viam reconciliationis inveniret, et quod placeret nobis mittere nostros ambaxatores ad eum; propter quod licet nesciremus ullam rationabilem causam turbationis regis praedicti contra nos, cui et progenitoribus suis ex parte nostra semper gessimus reverentiam et amorem ut notum est, tamen misimus nostros ambaxatores ad dictum ducem, volentes, quantum ex parte nostra erat, esse in omni pace et amore cum dicto rege, sicut amicus facit cum amico; sed videtur quod ipse rex per suos ambaxatores missos ad dictum ducem, petat ante omnia removeri exercitum nostrum ab obsidione Jadrae, quod non esset rationabile, nec est de intentione nostra, cum ci-

vitas Jadra fuerit nostra et per nos posessa jam trecentis annis et ultra, sine contradictione cujuscunque, et exercitum quem habemus, habemus supra territorio nostro, nec iniuriam alicui faciamus, si quod nostrum est et fuit per longitudinem tanti temporis aquirere procuramus. Et propterea si intentio regis est firmata super hoc, non videretur nobis, quod mittere ambassatam nostram illuc posset aliquid relevare, sed si ipse dominus banus sentiret, quod intentio regis removendo se ab isto quod petit, foret ad aliquid, quod possit inducere amorem et benivolentiam inter dictum regem et nos, disponemus quum de consilio bani esset, mittere ad dictum regem nostros ambaxatores; et ideo eum rogamus instanter, quatenus cum in ipso magnam spem et fiduciam velut in fratre et amico carissimo habemus, velit nobis significare suam intentionem et consilium super hoc; et nos et nostra negotia, que sua propria reputare potest, habere in casu quolibet favorabiliter comendata.

Secr. Rog. Lib I. A. ch. 38.

LII. 1346. 9 Maii.

Одговоръ посланику кнеза Григорія, на условe саюза, кое овай предлаже Млетцима.

Capta: respondeatur ad capitula ambasatae comitis Gregorii in hunc modum:

Et primo ad primum capitulum de IIII. cent. equitibus et CC, peditibus et cet. Respondeatur: quod simus contenti dare ei CC. equites et C. pedites, secundum quod alias requisivit et contentus fuit; cum quibus debeat facere et procurare honorem nostrum et suum, cum conditione, quod possimus de ipsis gentibus et parte ipsarum ordinare et disponere et precipere, sicut quando et ubi nobis videbitur pro bono unionis.

Ad secundum capitulum, per quod petit provisionem et cet. Respondeatur: quod si eveniret, quod comes Gregorius amitteret suum, taliter quod non haberet unde vivere, dominatio nostra providebit, ut sibi conveniens apparebit. Et si ullo tempore contracta perderetur, et postmodum recuperaretur per nos, erimus sibi fauorabiles et gratiosi, ut ipse et sui recuperare valeant, quod est suum.

Ad tertium capitulum, si castra per desertationem contractae, vel deffectu victualium aut hominum teneri non possent et cet. Respondeatur: quod cum dictus casus occureret, providebimus nostro posse, quod victualia habeant pro pecunia et omnem favorem et consilium libentissime impendemus, ut ipsa castra conservari possint.

Ad quartum, si inimici obsiderent castra sua et cet. Respondeatur: quod in hoc pro-

videbitur per nos, sicut pro honore et bono nostro et suo erit conveniens.

Ad quintum, si dominatio acquireret contractam Chroacie, de possendo habere suum et c. Respondeatur: quod si hoc eveniret dominatio nostra providebit de tractando et habendo ipsum recomendatum benigne in suis juribus, sicut semper facere consvevit servientibus ei.

Ad sextum, per quod petit observari sibi privilegia sua et cet. Respondeatur: quod semper inveniet nos dispositos ad omnia, quae honeste et decenter fieri poterunt, ad conservationem jurium suorum.

Ad septimum, si civitas Jadrae habebitur per nos et c. Respondeatur, quod totum quod invenietur esse suum dabitur ei, et tractabitur per nos in jure et justitia, prout quilibet civis noster.

Ad octavum, de villis derobatis et cet. Respondeatur: quod per nos superinde providebitur sicut conveniet.

Ad nonum, de ducatis. V mille deponendis apud alios X mille et cet. Respondeatur, quod sumus contenti, quod ipsos deponat apud alios sicut petit.

Et pro praedictis volumus et petimus:

Primo, quod comes Gregorius habeat pro inimicis omnes inimicos comunis Venetiarum, et pro amicis omnes amicos; intelli-

gendo amicos et inimicos illos, qui declarabuntur per litteras vel nuncios domini ducis Venetiarum.

Item: quod teneatur totis viribus et posse dampnificare Jadratinos in havere et personis, et quoslibet eis adhaerentes vel praestantes eis auxilium vel favorem.

Item: si necessaria essent aliqua sua castra comuni Venetiarum, quod dictum comune Venetiarum in ipsis castris possit ponere equites et pedites ad suum beneplacitum; remanente nihilominus dominio et jurisdictione ipsorum castrorum dicto comiti.

Et pro observatione omnium promissorum, acceptetur obligatio X mille ducatorum, qui sunt hic, quam offert facere eius ambaxator, mittendo adhuc alios V mille ducatos huc sicut dicit. Et cum dicat quod intendit mittere Venetias vel Arbum uxorem cum bonis suis, et propterea petat per nos sibi concedi unam galeam, pro levandis hiis; respondeatur, quod de hoc sibi complacebimus et mittemus galeam, ut possit mittere uxorem et bona sua Arbum seu Venetias sicut petit.

Secr. Rog. Lib. I. A. ch 41.

LIII. 1346, 7 Maii.

Наставленя управительника земаля Славоніє тичуһа се обсаде Задра.

Capta: cum sit utilissimum providere de securitate et confortatione terrarum nos-

trarum Sclavoniae, vadit pars: quod in bona gratia expediantur provisores etecti et mittantur ita quod recedant ad longius die lunae vel martis proximo, cum alio usserio quod est hic. Et comittatur eis quod vadant ad exercitum, et viva voce hortentur, solicitent et inducant capitaneos nostros ad expeditionem belli quanto citius esse potest, cecundum intentionem nostram, non recedendo de inde, donec bellum fuerit expeditum, set operando et procurando in ipsa expugnatione bonum et honorem nostrum, quantum poterunt. Et deinde vadant cum galea sibi deputanda, visitando terras nostras et faciendo ambaxatam comitatibus ipsarum, cum illis verbis quae videbuntur utilia, inducendo eos ad fidelitatem nostram, et conferrant etiam cum comite Maladino et comite Paulo, seu cum nuntiis eorum, promittendo eis nostrum auxilium, et favorem in casu quo esset necesse, et inducendo et confortando eos et alios ad nostrum honorem, cum illis verbis quae sibi videbuntur utilia pro factis nostris.

Secr. Rog. Lib. I ch. 41.

LIV. 1346, 14 Maii.

Заключено захвалити кнезу Младену, што е дошао у Млетачку войску, а управительима Славоніе наложити, да предупреде, да кнезъ Павле непреда тврдиню Островицу кралю Угарскомъ.

Item scribantur litterae comiti Maladino, regratiando ei de suo bono portamen-

to in omnibus factis et de adventu suo ad nostrum exercitum et honorem, dicendo de confidentia speciali, quam habemus de ipso in honores nostros et quod nunquam credidimus de ipso aliquid, quod nobis dictum esset in minus honoris nostri, quia scimus firmiter, quod honorem nostrum semper possetenus procuravit.

De facto tractatus quem videtur habere comes Paulus de dando castrum suum Ostrovice regi Ungariae, juxta tenorem litterarum comitis Sibenici; scribatur nostris provisoribus quod inquirant de hoc, et provideant et turbent, ne dictus tractatus procedat, loquendo cum comitibus Paulo et Mladino et aliis, et ut eis videbitur; et superinde scribatur etiam capitaneo et gubernatori ut videbitur.

Et quia videtur quod comes Doymus sit tractator huius facti, mittatur ad eum unus de notariis curie, agravando factum sicut videbitur convenire.

Secr. Rogat. Lib. I ch. 42.

LV. 1346. 22 Junii.

Кнезови Павле и Младенъ, и овога браћа, пріимаю се у миръ, кои уговараю Млетци са Угарскимъ кралѣмъ.

Capta: cum capitulum positum in contractu misso collegio, faciens mentionem de Comitibus Maladino et Paulo, sit multum largum, et bonum sit quod factum

nostrum non impediatur occasione eorum, dummodo eis servemus quod debemus; vadit pars, quod scribatur collegio, quod si non possent obtinere in totum, secundum quod continetur in capitulo praedicto, finaliter sint contenti ponere capitulum praedictum in hac forma, scilicet hoc acto specialiter inter eos, quod nobiles viri domini Paulus et Maladinus comites, et Deodatus et Paulus fratres dicti comitis Maladini, includantur in pace et concordia et transactione praesenti, cum omnibus terris, locis et bonis suis et districtibus eorundem, ita quod molestiam non recipiant per dictum dominum regem vel ejus subditos et sequaces.

Secr. Rog. Lib. I. ch. 46.

LVI. 1346. ind. XIV. 4 Julii.

Услови подъ коима има се уговорити миръ съ краљемъ Угарскимъ.

MCCCXLVI, indictione XIV^a^. die quarto Iulii, quo die venerunt nova felicia de magnifica et gloriosa victoria, obtenta per gentes nostras contra dominum regem Ungariae, in die Sabati primo mensis eiusdem, quo celebratum fuit festum beati Marcialis apostoli.

Capta: Quod rescribatur collegio, quomodo recepimus per nobilem virum Nicolaum Cornario supracomitum, litteras suas nunciantes nobis celebrem et optatam victoriam per nostras gentes obtentam, contra ini-

micos, pro qua gratias quas possimus refferrimus domino Deo nostro, qui super nos tantam gratiam et misericordiam clementer fuit dignatus ostendere; recomendantes magnam probitatem et valorem suum et gentium nostrarum, quam in hiis et aliis nostris honoribus et servitiis habuerunt. Et nolentes esse ingrati de tanto beneficio et dono, sed potius volentes mentes nostras conformare ad bonum concordii et pacis, intellectis litteris suis ad plenum continentibus de tractatibus habitis cum domino bano Bossinae, sic respondemus eis, quod opinio trium magis solida, et plus secundum terminationes nostras nobis visa est, et libenter vellemus, quum foret possibile et sic instetur per eos toto posse, ad componendum factum Jadrae cum aliis terris insimul; possendo expendere pro hoc C mille florenos et XX mille pro baronibus, secundum formam determinationum factarum per nos. Set quando hoc non posset fieri, quia altera pars vellet tantum componere de facto Jadrae, sumus contenti, quod habentibus nobis statum et ante omnia civitatem Jadrae, libere cum omnibus fortiliciis, insulis, districtibus et cet. et renunciante rege, pro se heredibus et successoribus suis, omnibus jnribus, quae quomodocunque diceret vel posset habere in eis, ac remittentibus nobis iniurias praeteritas Jadratinis, possint expendere ducatos LX mille,

sicut obtulerunt, et X mille pro baronibus, cum conditione, quod rex cum toto suo exercitu, debeat recedere de contracta sine dampnificando aliquas nostras terras, fideles, subditos vel amicos. Intelligendo ut alias eis scripsimus, quod in omni casu concordio includere debeant comites Maladinum et Paulum, secundum formam alias eis missam.

Secr. Rogat. Lib. I. ch. 47.

LVII. 1346. 29 Julii.

Одговоръ посланику краля Србскогъ; моле истогъ краля и цара да, се заузима за ньіове посланике и ньіове послове, ако се састане съ кралѣмъ Угарскимъ.

Capta: Quod respondeatur ambassatoribus domini regis Raxiae, regratiando ei de bona voluntate et magna affectione, quam ostendit ad nostrum honorem cum illis pulcris verbis que videbuntur, dicendo quod credimus super factis pendentibus inter dominum regem Ungariae et nos, mittere ambaxatam ad dictum dominum regem Hungariae, quam ambaxatam et facta nostra, in casu quo ipse dominus rex se reperiat cum rege Ungariae, intime et cum magna fiducia comendamus, cum intentio nostra sit, si ipsam ambaxatam mittemus, comittere ambaxatoribus nostris, quod si se reperiunt cum ipso domino Imperatore, recurrant ad eum pro auxilio, consilio et favore, tamquam

ad amicum nostrum honorabilem et praecipuum, in quo plenam spem et fidem gerimus, quod facta nostra propria reputet, sicut etiam reputaremus omnem eius exaltationem pariter et honorem.

Capta: quod pro honore nostro provideatur istis ambaxatoribus domini regis Raxiae, in rebus quae videbuntur, usque ad summam ducatorum centum, pro expensis quas fecerunt pro nostro servicio.

Capta: quod nostris fidelibus de Ragusio, pro eorum bona dispositione, quam ostenderunt continue ad nostros honores, dentur de arsenato nostro, absque aliquo precio remi LXXX. longitudinis in grione pedum V et in palla pedum XV. pro quodam ligno XX banchorum, quod fieri fecerunt ad omnem nostrum honorem.

Secr. Rogat. Lib. I. ch. 49.

LVIII. 1346. 9 Augusti.

Заключено дати фратру Катерину поклонъ, што е ишао по Млетачкомъ послу къ бану Босанскомъ.

Capta: Quod fratri Caterino provinciali, qui fuit missus ad banum Bossinae, et fideliter et laudabiliter se gessit, provideatur de denariis nostri comunis, de ducatis L. ut habeat bonam causam in nostris serviciis, et sic est consultum per dominos consiliarios et capita.

LIX. 1346. 10 Augusti.

Одговоръ на разна предлагания кнезова Славоніе, Будислава, Павла и Младена.

Capta: quod respondeatur nostro collegio super punctis contentis in eorum litteris, et primo ad verba tacta per comitem Budislavum Vrognich de fortilicia Tenini, volumus, quod ipsi comiti respondeatur cum verbis decentibus, quod considerantes, quod fuimus et speramus debere esse super tractatu concordii cum domino rege Ungariae, non intromittemus nos per nos vel gentes nostras de faciendo ad praesens contra eum aliquam novitatem; et propterea ipse a se potest facere sicut placet, quia quantum pro nobis, nolumus in dicto facto nos aliqualiter impedire.

Capta: ad factum filii Comitis Pauli, scribatur collegio, quod habentes curam ad omnem conservationem et bonum comitum Pauli et Maladini, in continenti determinavimus mittere ad comitem Doymum nostrum nuncium specialem super hoc, et quod de hoc informent dictos comitem Paulum et Maladinum. Et mittatur pro parte nostra, unus nuncius ad comitem Doymum, qui etiam aggravet comitibus Veglae factum receptationis, quam publice faciunt de nostris rebellibus Jadratinis in suis portibus et locis, contra debitum fidelitatis, cum

illis verbis, quae pro bono negotiorum comittenda dominio videbuntur.

Capta: praeterea ad ea quae dixit comes Maladinus de castro Tenini et Churiacis et cet. Volumus quod respondeatur, quod cum fuerimus et speramus debere esse super tractatu pacis cum domino rege, in qua pace, ut novit ipse comes, eum conamur includere, non videretur nobis, quod ad praesens habeat movere aliquam novitatem. Et similiter putamus esse bonum et facere pro statu suo, quod supersedeat pro modo de non faciendo novitatem aliquam Churiacis et illis de La Vrana, donec aliud aparebit.

Secr. Rogat. Lib. I. ch. 49.

LX. 1346. 21 Augusti.

Заключено кнезу Григорія брату кнеза Павла Островичкогъ, послати едногъ бележника, да му иявви, како е Млетчићима жао было чути за смрть кнеза Павла.

Capta: quod mittatur unus notarius curiae ad comitem Gregorium, fratrem condam comitis Pauli Ostrovicae, quo salutato pro parte nostra exponat, quod provento noviter ad nostram notitiam de obitu fratris sui comitis Pauli, vehementissime doluimus, tamquam de amico et devoto nostro carissimo et. c.

Secr. Rogat. Lib. I. ch. 51.

LXI. 1346. 26 Augusti

Заключено явити бану Босанскомъ да шилю посланике кралю Угарскомъ; и препоручати му Млетачке послове.

Capta: quia dominus banus Bossinae perfectam dilectionem et amorem ostendit ad nostrum dominium, Vadit pars, quod pro honore suo et nostro scribatur ei et notificetur ei, quomodo sicut nóvit ambaxatores domini regis Hungariae fuerunt ad nos, cum quibus non valentes esse concordes, tandem ad instantiam et svasionem ipsorum ambaxatorum, nostram ambaxatam domino regi Hungariae mittere decrevimus, quod ei notum esse volumus, tamquam honorabili et praecipuo amico nostro, rogantes ut facta nostra recomendata habeat; et si cerneret videret, quod per nos fieri posset vel deberet aliquid, illud omni tempore libenti animo faciemus. Et circa ista verba scribatur etiam fratri Peregrino.

Secr. Rog. Lib. I. ch. 52.

LXII. 1346. ind. XV. 3 Septembris.

Заключено протестирати противъ обновленя неке тврдинѣ, кою кнезъ Константинъ зида противно уговору.

Capta: quod scribatur Stephano notario nostro, istud quod habemus de novitate quam facit comes Constantinus, in rehedificando illud castrum contra formam pactorum, quae habemus cum ipso comite Neliptio patruo suo. Et quod procuret tam apud comitem Johannem filium con-

dam comitis Nelipcii, et ipsum comitem Constantinum et comitem Maladinum, quam alias ubi et sicut expedierit, quod cesset et abstineat a praedictis, et quod pacta serventur, protestando in hoc per illum modum, qui ei utilior videbitur. Et scribatur etiam collegio, quod circa effectum intentionis nostrae in facto praemisso, procurent et faciant id boni quod poterunt.

Secr. Rog. Lib. I. ch. 53.

LXIII. 1346. 4 Septembris.

Одговоръ владе Млетачке на предложеня посланика бана Босанскога.

Capta: Examinatis capitulis ambaxatae nobis expositae per dompnum Helyam pro parte domini bani Bossinae, consulunt sapientes et primo, ad primum capitulum, continens de unione et liga facienda cum eo et cet. Respondeatur cum illis verbis quae dominio videbuntur, quod tanta est fidei et dilectionis sinceritas, quam in ipso bano cognovimus ad nostros honores, quod fidissime sibi audemus pandere in totum conditionem agendorum nostrorum, quae potest propria reputare, ut ipsorum habita plena notitia, possit circa ea considerare, quae veniunt rationabiliter attendenda. Equidem verum est, sicut per nostras speciales litteras sibi scripsimus ante adventum dicti dompni

Helyae, quod rex Hungariae, pro ut notum est ipsi bano, misit suos ambaxatores Venetias pro tractatu concordii. Qui inter alia volebant nobis dare libere civitatem Jadrae, prout petebatur per nos, set volebant quod aliae terrae nostrae Sclavoniae, remanerent regi, quod, si de relaxando ei aliquam dictarum terrarum, protinus erat et est contra intentionem nostram. Verum ex parte nostra volebamus, secundum tractatum per dictum dominum banum habitum in exercitu, dare usque ad quantitatem pecuniae promissam per eum, ut daret nobis Jadram libere, ut est dictum; nolentes ad aliud condescendere. Et sic finaliter non valentes esse concordes cum eis, maxime quia dicebant non habere mandatum ad plenum, ad requisitionem et instantiam ipsorum ambaxatorum, promisimus mittere nostram ambaxatam ad ipsum regem; quam, nolentes pro honore nostro deficere in promissis, iam paravimus et in brevi missuri sumus, non ad alium finem, nec cum alia intentione, nisi ad videndum, si id quod per suos fieri non potuit deffectu mandati, videlicet de dando nobis Jadram pro illa quantitate pecuniae, fieri vellet per dominum regem, ne ostendatur pro parte nostra recusari concordium, et quod velimus nos retrahere ab iis quae iam promisimus alias. Et licet mens nostra foret contenta omni tempore, esse in unitate et

confederatione cum ipso domino bano, pro fortificatione et conservatione utriusque partis, tamen certi reddimur, quod sapientia ipsius est tanta, quod aperte videre et cognoscere potest, quod firmatio et publicatio ipsius ligae, quantum ad praesens fieri non posset absque infamia et detractione honoris nostri, quia ex una parte mittere ambaxatam regi pro concordia, pro ut publica fama sonat, et ex alia parte firmare et publicare unionem contra eum, in se contradiceret, et honori nostro in toto orbe non mediocriter repugnaret. Et quia illud, quod praesentialiter fieri non potest per nos, absque nostro onere et infamia rationibus supradictis, verosimiliter forsam fieri poterit in processu temporis, cum reservatione honoris nostri, quem scimus ipsum dominum banum diligere; si praesentialiter deliberate non respondemus ad factum unionis praedictae, potest eius providentia nos habere rationabiliter excusatos, cum propositi nostri sit, pendentibus sic negotiis isto medio tempore, licet expressam unionem non habemus cum ipso, ipsum et eius auxilium in casu quolibet, velut amicum praecipuum requirere confidenter; et sic versa vice de nobis facere posset, quia suum intime diligimus honorem et statum. Quae omnia ex grandi cordis affectione ipsi domino bano nota esse voluimus, sperantes quod penes eum ha-

bebuntur, sicut eorum conditio et natura exigit et requirit.

Ad secundum capitulum per quod recomendat nobis comitem Gregorium et cet. Respondeatur quod satis credimus esse notam domino banno, gravem offensam nobis factam per ipsum comitem, quia existens noster civis, contra debitum et juramentum fidelitatis, temerarie praesumpsit, et armata manu venire et hostiliter contra nos, propter quod si contra eum gravati et turbati sumus, non est mirandum; set nihilominus attendentes instantes praeces ipsius domini banni, pro quo omnia nobis decenter possibilia faceremus, ipsum comitem Gregorium, si viderimus quod recognoscat fallum suum, et quod intentio et opera sua sint ad bonum et honorem nostrum, recomendatum habebimus intuitu ipsius domini banni, apud nostram gratiam et amorem.

Ad tertium capitulum de injuriis et damnis sibi illatis per comitem Maladinum et cet. Respondeatur quod novit deus injurias ipsius non minus graves habemus, quam si nobis vel nostris gentibus facte forent, et pervento de ipsis ad nostram notitiam, antea pluries scripseramus et nunc de novo misimus unum nostrum notarium et nuntium specialem pro reformatione praedictorum, et speramus quod fiet taliter, quod

ipse dominus bannus poterit rationabiliter contentari. Et nihilominus adhuc omnibus modis et viis intendimus efficaciter procurare, quod ipse comes Maladinus, a qualibet novitate se abstineat contra ipsum bannum vel gentes suas, et sumus certi quod sic fiet. Quem comitem Maladinum, cum sit intimus et fidelis nostri dominii, ipsi domino bano, amicabiliter comendamus, rogantes ut a perturbatione status eius placeat abstinere nostris praecibus et amore.

Ad quartum capitulum, per quod nobis recomendat comitem Johannem condam comitis Nelipcii et comitem Budisclavum Urognich et cet. Respondeatur quod si cognoverimus, quod dispositio eorum tendat ad bonum et honorem nostrum, ipsos intuitu ipsius domini banni, habebimus apud nostram gratiam recomissos.

Ad quintum capitulum, per quod petit mitti ad regem Serviae in eius favorem; respondeatur quod optantes omne bonum et statum ipsius domini banni, libenter ei complacebimus super hoc; et mittatur ad regem Raxiae per illam pulcram viam, quae videbitur dominio, ad rogandum eum super hoc, cum illis verbis, quae utilia videbuntur.

Ad sextum capitulum, de requisitione ei facta per Jadrenses, per quod petit

sì nobis placet, ut se interponat de concordio inter partes et cet. Respondeatur quod in omnibus factis nostris, sic plene confideremus in eo, sicut in nobis, et quod scit, quae fuit intentio nostra, videlicet recipiendi Jadratinos ad gratiam nostram, dantibus eis nobis, liberum dominium civitatis Jadrae, salvis personis et habere. Et novitus videntes eorum duritiem, fecimus fieri unam cridam, quod si infra octo dies vellent dare nobis civitatem libere, ut est dictum, reciperemus eos ad gratiam salvis personis et havere; alioquin elapso termino nullam remissionem vel gratiam invenirent a nobis, set de eorum personis et bonis fieret secundum culpas eorum.

Ad ultimum capitulum, de facto Tenini, cum ipsum capitulum ab unione dependeat, non expedit praesentialiter respondere.

Secr. Rogat. Lib. I. ch. 53.

LXIV. 1346. 4 Septembris.

Заключено одговорити кнезу Григорій Куріаки, молећемъ за милостъ, да ће га примити на милостъ ако виде да се покаяо, найвише бану Босанскомъ за любавъ.

Capta: Cum comes Gregorius Churiachi, per suum ambaxatorem nobis fecerit suplicari, ut eum ad gratiam nostram recipere dignaremus, vadit pars: quod respondeatur ei, quod satis est mundo notoria gra-

vis offensa nobis facta per ipsum comitem, quod existens civis noster, contra debitum fidelitatis et juramentum suum, temerarie praesumpsit venire et hostiliter contra nos, ex quo si gravitatem et turbationem contra ipsum concepimus, non est mirabile apud quemquam. Set attendentes quod quaerit veniam de comissis, et quod ducale dominium nunquam est solitum quaerentibus misericordiam denegare, si viderimus, quod ipse comes recognoscat fallum suum, et quod sua dispositio et opera tendant ad honorem nostrum sicut promittit, ipsum intuitu maxime domini b a n i B o s i n a e, qui de hoc nos instanter rogavit, apud nostram gratiam recipiemus et habebimus comendatum.

Secr. Rog. Lib. I. ch. 53.

LXV. 1346. ind. XV. 22 Septembris.

Заключено посредовати између бана Босанскогъ и кнеза Младена, и разорити тврдиню кою гради Константинъ.

Capta: quoniam, sicut per litteras capitanei nostri maris pridie habuimus, b a n u s B o s s i n a e videtur exercitum congregare ad damnum c o m i t i s M a l a d i n i, et quaelibet discordia et novitas inter ipsos debeat gravare nostrum dominium, tum propter suum amorem, quem gerimus ad ipsorum utrumque, tum etiam quia esset praeiudiciale multimode factis nostris; vadit pars, quod mittatur ali-

qua discreta persona, qualis placebit dominio, consiliariis, capitibus et sapientibus vel majori parti, ad procurandum quietem et concordium inter praedictos dominum banum et comitem Maladinum, cum illis verbis, quae videbuntur dominio comittenda, et rescribat quidquid invenerit et facere poterit, et nostrum expectet mandatum.

Et comittatur etiam dicto nostro nuncio, quod si banus ei tangeret aliquid, tam super factis spectantibus ambaxatae, quam pridie ad nos misit, quam super aliquibus aliis factis, quae nobis possent spectare, audiat et trahat provide ab ipso totum quod poterit, et senciat de intentione sua, et rescribat et expectet nostrum mandatum.

Praeterea comittatur dicto nostro nuncio, quod procuret per omnem modum, quod fortilicia quam hedificari facit Constantinus ruinetur, faciendo et procurando cum illis de Sibenico et cum comite Maladino, quod mittant de suis gentibus ad faciendum eam ruinari, quum aliter obtineri non posset quod ruinaretur. Et scribatur capitaneo nostro terrae, quod praedictis de Sibenico et comiti Maladino, subveniat de gentibus nostris, pro facienda ruinatione praedicta, in ea quantitate, quam viderit expedire.

Secr. Rog. Lib. I. ch. 54.

LXVI. 1346. 26 Septembris.

Заключено искати одъ бана Босанскогъ помоћъ, ако бы банъ Славоніе помагао Задранина.

Capta: cum in responsione facta dum. Heliae, ambaxatori domini bani Bossinae, inter alia caveatur, quod nostri firmi propositi est, pendentibus sic factis nostris, isto medio tempore, licet expressam unionem non habeamus cum ipso domino banno, ipsum et eius auxilium in casu quolibet, velut amicum praecipuum, requirere confidenter; et versa vice de nobis facere posset et cet. Consulunt sapientes, quod comittatur Ser. Nicolino, accessuro ad banum praefatum, quod dum erit in partibus illis, si de firmo senciet, quod banus Sclavoniae, vel alii descendere velint ad damnum nostrae bastiae, vel ad succurendum de victualibus inimicos nostros Jadrenses, prout sonant nova habita, quod tunc requirat auxilium et favorem ipsius bani Bossinae, ad resistendum dicto bano Sclavoniae, et aliis descendentibus occaxionibus antedictis, promittendo ei auxilium nostrum in casibus ei necessariis, secundum formam antedictae responsionis, factae dicto dum Heliae.

Secr. Rog. Lib. I. ch. 55.

LXVII. 1346. ind. XV. 11 Octobris.

Заключено явити бану Босанскомъ, да су позвати натрагъ посланици кои су имали ићи кралю Угарскомъ; а съ баномъ обновити преговоре о савезу.

Capta: cum dominus rex Hungariae nobis per suas litteras significavit, quod non expedit nostram ambaxatam ire ad praesentiam suam, non removendo exercitum nostrum ab obsidione Jadrae; et modo incumbat nobis factis nostris cautelam habere et invenire, quod omni tempore fortes existamus contra quoscunque, et habeamus intentum nostrum in facto Jadrae, quod cum dei auxilio est sperandum, vadit pars: quod ambaxata nostra in totum et per totum revocetur, nec vadat, sed provideatur factis nostris ut videbitur melius.

Et notificetur Nicolino notario nostro misso ad dominum banum Bossinae, quod nostram ambaxatam revocavimus pro meliori nostrorum agendorum, nec volumus quod ullo modo vadat. Et quod hoc dicat et sentire faciat domino bano, et si idem dominus banus tangeret ei verba, quae nobis alias tangere fecit de facto ligae, quod trahat et sentiat ab ipso quidquid poterit, et totum quod senserit et habuerit scribat nobis, et nostrum prestoletur mandatum.

Ser Marcus Lauredano vult tantum plus: quod si eveniret quod dictus dominus ba-

nus non tangeret aliqua verba ligae Nicolino, quod Nicolinus caute et provide, per modum qui sibi habilior apparebit, tangat verba ligae dicto domino bano, secundum formam capitulorum, quae alias ipse banus per suum ambaxatorem nobis tangere fecit, et trahat ab ipso totum quod poterit, et quidquid habuerit et extraserit a dicto bano, nobis sollicite scribat et nostrum expectet mandatum.

Secr. Rog. Lib. I. ch. 57.

LXVIII. 1346. 7 Novembris.

Заключено наложити бележнику Николину, да гледа дознати одговоръ бана Босанскогъ на предложенѣ саюза са Млетцима.

Capta: cum per nostras litteras pridie scriptum foret Nicollino notario, quod caute et provide, et per illum modum, qui sibi habilior apparebit, tangeret verba ligae domino bano Bossinae et cet. Et ab ipso Nicolino nullam receperimus responsionem; et pro factis nostris faciat scire de intentione ipsius bani superinde. Vadit pars: quod scribatur dicto Nicolino, quomodo recepimus suas litteras continentes, quod dictus banus valde conquerebatur de Jadratinis, qui eum in curia regis Hungariae diffamaverant et non cessabant diffamare, de quo valde condolemus et displicentiam maximam recepimus in animis nostris, cognoscentes

quod contra deum et omnem veritatem diffamatum est. Et quia faciendo ligam et unionem cum ipso domino bano, crederemus fore valde utile pro partibus et bonum, comittimus eidem Nicolino, quod ad dictum dominum banum mittere debeat dum Elliam, comittendo sibi praedicta verba, qui ea ipsi bano exponat, et procuret habere suam responsionem, quam dicto Nicolino apportet, qui omnia ordinate nobis rescribat et nostrum praestoletur mandatum. Et scribatur dicto dono Ellie pro parte huius dominationis, quod sibi placeat ad dictum dominum banum ire, expositurus quae sibi dictus noster notarius comittet. Verum si dictus Nicolinus requisivisset dictum dominum banum de dicta unione, juxta formam dictarum litterarum, quas superinde misimus, tunc dictus Nicollinus non mittat dictum Elliam. ad dominum banum cum verbis praedictis. Et insuper si dictus Nicollinus jam motus esset pro redeundo ad dictum dominum banum, occasione dictae unionis, tunc comes Spallati litteras domini Elliae non mittat, set retineat.

Et fiat littera credentiae dicto domino bano, pro domino Ellia.

Secr. Rog. Lib. I. ch. 62.

LXIX. 1346. 7 Novembris.

Заключено, явити кнезу Младену да засадъ недолази у Млетке, а преко бележника Николина молити га, да се помири са баномъ Босанскимъ.

Capta: quod scribatur capitaneis nostris terrae et maris, quod responsionem per ipsos factam nuncio comitis Mladini placet nobis, et ideo debeant ei iterum respondere, quod non intendimus, quod recedat deinde pro veniendo Venetias occasione praesentium novorum; cum habeamus praesentiam suam, pro uno alio exercitu nostro ibi, quum de ipso gerimus fiduciam pleniorem.

Capta: Examinatis litteris Nicolini notarii curiae dominio missis, super facto concordii, facti inter comitem Mladinum ex parte una et dominum banum Bossinae et illos duos Sclavos ex altera; et intellectis verbis, quae moventur per comitem Mladinum praedictum, quae sunt turbatio dicti concordii, contra id quod promisit facere expresse, et possent inducere majorem dissensionem, quam primo erat; consulunt sapientes, quod scribatur dicto comiti Mladino, quomodo per litteras dicti Nicollini intelleximus concordium tractatum inter ipsum et dominum banum Bossinae, quod nobis valde placet. Sed quia intelleximus quod ipse non contentatur de instrumento dicti ba-

ni, sigillato suo sigillo, et propterea non velit facere fieri suum instrumentum dandum eidem domino bano, nec relaxaverit carceratos, qui sunt Schardonae, ut promisit, rogamus ipsum instanter, quatenus sibi placeat adimplere id quod tractatum est. Cum faciat pro ipso et conservatione sua ac pro bono statu Sclavoniae, habere pacem et bonum amorem cum domino bano Bossinae et aliis Sclavis, ex quibus nobis plurimum complacebitis intendentes omnino, quod concordium inceptum compleatur per ipsum, et nos pro parte nostra, postquam ambabus partibus placuit, acceptamus et contenti sumus omnes differentias et quaestiones partium terminare. Super quibus Nicolino notario nostro plenius comisimus referendum, cui placeat fidem credulam adhibere et effectualiter adimplere.

Secr. Rog. Lib. I. ch. 62.

LXX. 1346. indict. XV. 10 Novembris.

Млетачка влади тужи бану Босанскомъ кнезове Куріяка и Будислава Угриниħа.

Capta: quod scribatur domino bano Bossinae cum illis pulcris verbis quae videbuntur, inter alia sibi denotando: quod per ipsius ambaxatorem domnum Elliam nos rogari fecit, quod Curiachum et comitem Budislavum Ugrignich et eorum bona nobis placeret habere comendata; et nos ob·

amorem suae excellentiae eos hucusque recomendatos habueramus et habere intendebamus, dummodo facerent, quod deberent. Set nuper intelleximus relacione veridica, quod dicti Curiach et Budislavus Ugrignich adhunant et cumulant victualiam toti eorum posse, pro ponendo eam in Jadra, simul cum illa banum Sclavoniae, quae quidem non sunt causa, quod debeamus ipsos habere comendatos set contrarium. Et ideo rogemus ipsius magnitudinem, quatenus sibi placeat mandare et ordinare per illam viam quae sibi videbitur, praefatis Curiacho et Budislauo Ugrignich, quod a talibus adhunationibus victualium debeant se in totum abstinere, et ut bene comodata facere scient, negotium caute perturbare debeant, nam nollentibus ipsis se abstinere ab inceptis per eos, oportebit nos contra ipsos operari, sicut pro honore et bono agendorum nostrorum videbimus fore oportum.

Secr. Regat. Lib. I. ch. 60.

LXXI. 1346. 21. Novembris.

Заключено: явити бану Босанскомъ шта е зрадіо за нѣга посланикъ млетачкій кодъ краля Рашкогъ.

Capta: quod scribatur Nicolino notario nostro, quod faciat notum per deputatum nostrum Helyam, domino bano Bossinae, qualiter nuncius noster, missus ad re-

gem Raxiae, rediit referrens, quod invento dicto rege pluribus dietis infra terram In partibus Romaniae, super ambaxata sibi exposita pro parte nostra responsum habuit, quod dominus Rex ob amorem nostrum, contentus est vivere in pace et amicitia cum dicto bano, verum conquaeritur, quod dictus banus occupatam sibi tenuit et tenet quandam terram sibi de jure spectantem. Et quod pro bono gentis et pacis vellet, quod ipsi domino bano, placeret sibi eam restituere velut rem suam. Et si de hoc faceret dubium, contentatur ipse rex, quod de juribus partium super facto dictae terrae ,per aliquos cognoscatur, dantibus partibus sufficientes et ydoneas plezarias de observando, sicut per ipsos fuerit terminatum. Et si forte dictus banus nolet quod ad praesens cognosceretur hoc, contentatur ipse rex, quod treugue inter ipsos regem et banum fiant ad certum tempus biennii vel trienii ut videbitur, et quod ambae partes praestent sufficientes cautellas et plezarias, de non dampnificando se alterutrum intra dictum tempus, et de observando et non rumpendo treuguas ullo modo. Et propterae haec sibi amicabiliter nota facimus, ut sciat quid habeat facere in praemissis.

Secr. Rog. Lib. I. ch. 63.

LXXII. 1346. XV ind. 11 Ianuarii.

Заключено: пріймити понуду бана Босанскогъ, да посредствуе за миръ кодъ краля Угарскогъ.

Capta: quod scribatur dompno Heliae, quod recepimus litteras suas, continentes responsum domini bani ad facta pro quibus iverat, et eam plene intelleximus. Ad quas respondemus: quod respectando perfectum amorem et sincerum propositum, quod dominus banus verbo et opere ostendit ad nos, firmiter credimus et tenemus indubie, quod nostrum honorem et statum in casu quolibet diligit, quem vere potest proprium reputare, et habemus quod sapientissime et ex bono zelo et fide dicat, et putamus esse melius quod facta unionis et lige pro praesenti tempore remaneant in pendenti et secreta. Et ad factum quod tangit, quod si nobis placeret, interponeret se libenter pro reconciliatione inter regem Hungariae et nos, confidentes de ipso plus quam aliquo principe vel domino mundi, nobis placet et sumus multum contenti, quod possit per illum modum, qui ei melior videbitur, se intromittere de pacificatione inter ipsum regem et nos, § et quod persentiat de voluntate et intentione sua et nobis quam cicius potest notum faciat, ut scire valeamus, quid pro honore et bono nostro superinde facere habeamus, recomendando eidem honorem et

facta nostra in quolibet casu, velut speciali et intimo amico, quem eum reputamus, et intendimus semper reputare. Et scribatur dompno Helyae, quod placeat se iterum fatigare ad dominum banum et facere ei istam nostram responsionem, et quod nobis faciat notum continue totum, quod ab eo habuerit superinde vel alia sine dilatione. Et scribantur haec Nicolino et quod procuret cum dompno Helia, quod vadat et faciat ut est dictum, et facto hoc Venetias revertatur.

Alii volunt quod rescribatur dompno Helyae et c. ut supra usque §, et postmodum dicatur: Et ut id melius fieri possit, nolentes quod pro parte nostra defficiat, quin pacificatio et amor sit inter dominum regem et nos, determinavimus ad ipsum regem mittere nostros solempnes ambaxatores ut possimus reconciliari cum eo, et quod ipsos ambaxatores et facta et honorem nostrum placeat, ut de eo firmiter speramus, habere favorabiliter comendata; et cet.

Secr. Rog. Lib. I. A. ch. 68.

LXXIII. 1347. 14 Februarii.

Наредбе како да се чува заробљенъ кнезъ Дуймо.

Capta: quia comes Dujni, quem secundum nostrum mandatum huc misit noster capitaneus pasynatici, conservetur in Sancto

Georgio, stando reclusus in una camera, et sex ex custodibus dominorum de nocte et capitum sexteriorum, ad mudam, stare continue debeant in camera, in qua dictus comes stabit, et barca dominorum de nocte, stet continue de nocte et de die circum moy, custodiendo sicut erit expediens. Et haec comitatur dominis de nocte et capitibus sexteriorum, quod faciendo ad mudam ad implere debeant predicta, ita quod bene custodiatur.

Misti d. Senat. Lib. XXIV ch. 63.

LXXIV. 1347. 18 Februarii.

Заключено да кнезъ Григоріе Гоиславићъ, войвода бана Босне, може извести оружія изъ Млетака.

Capta: quod quidam comes Gregorius Goyislavich, voyvoda domini bani Bosnae, de quo nobis scribit comes noster Tragurii, possit extrahere tot arma de Venetiis, quae valeant ducatos Centum, solvendo datium nostri comunis,

Misti d. Senato Lib. XXIIII ch. 63.

LXXV. 1347. indict. XV. 2 Aprilis.

Заключено; препоручати Папи римскомъ; Илію каноника трогирскогъ; и молбе бана Босанскогъ, и фратра Перегрина.

Capta: cum multum comune nostrum sit obligatum pro operibus fidelibus et laudabilibus, domini Helyae, canonico Tra-

g u r i e n s i, in procurando honorem et promotionem ipsius; Vadit pars, quod spribantur litterae credulitatis d o m i n o P a p a e et domino de T u t e l a, de credulitate pro A m a d e o n o t a r i o nostro qui est in curia pro nostro comuni, quod si sentiret, quod episcopus esset depositus vel defunctus, quod procuret cum honore nostro, tam apud dominum Papam, quam apud dominum de Tutella et alios sicut ei utilius videbitur, pro dicto d o m i n o H e l y a, ut praeficiatur in e p i s c o p u m T r a g u r i i, dicendo de bonitate et bona vita dicti domini Helyae, et quod dicta occasione, pro eius promotione recipiet incrementum. Sed nihil dicat Amadeus de praedictis pro episcopatu, non in casu qui accideret quod deberet fieri episcopus, pro aliqua de dictis causis; et si ad praesens non deberet fieri episcopus, sed deberet fieri conservator et administrator dicti episcopatus, loco illius d e S p a l e t o, qui decessit nuper i n S c l a v o n i a, quod dictus Amadeus tractet et procuret cum nostro honore, quod dicto domino Helyae comittatur dicta administratio dicti episcopatus, loco illius qui decessit.

Item quod amore b a n i recomendentur A m a d e o petitiones b a n i B o s s i n a e et f r a t r i s P e r e g r i n i, quum pertinent ad bonum fidei et quod loquatur cum procuratoribus dicti

bani, qui sunt in curia, de dictis petitionibus, et procuret pro obtentu earum, tam apud dominum Papam, quam apud dominum de Tutella id boni, quod poterit cum honore nostro.

Secr. Rogat. Lib. I A. ch. 73.

LXXVI. 1347. 3 Aprilis.

Молбе бана Босне, послате Папи римском, тичуће се римокатоличке цркве.

Exemplum supplicationum porigendarum domino Pape, nomine domini bani Bosnae, missarum Amadeo notario in romana curia.

Significat sanctitati vestrae humilis et devotus filius vester, Stephanus banus Bosnensis, quod religiosus vir, frater Peregrinus de Saxonia, generalis ministri ordinis minorum in Bosna vicarius, devote fideliter et instanter in Bosna pro fide catholica et animarum salute laborans, paucos habet cooperatores, secundum exigentiam operis et multitudinem animarum, propter quod negotium fidei non modicum retardatur. Quare cum absque sanctitatis vestrae gratia non possit haberi modus, per quem dictus vicarius habere valeat cooperatores in fidei doctrina peritos et lingvae Sclavicae non ignaros, vel saltem ad addiscendum aptos, supplicat idem banus, quod in obsequium ejusdem fidei or-

thodoxae et salutem animarum, quae nunc sunt et futurae sunt in terris suis, praefato vicario et qui pro tempore in officio erit, vocandi auctoritate apostolica fratres sui et aliorum approbatorum ordinum, et occupandi eos in obsequio memorato, et in quibuslibet ad hoc accomodis operibus pietatis, concedere dignetur facultatem. Et quod superiores seu praelati locorum ordinum praefatorum, huius modi fratres recusationis vel infirmitatis causa, de licentia ejusdem vicarii, ad loca de quibus eos vocari contingerit redeuntes, caritative recipiant atque tractent et illos collocent in ipsis, quotiens pro causa hujusmodi per dictum vicarium fuerint requisiti, non obstantibus quibusvis privilegiis seu indulgentiis praefatis ordinibus vel personis eorum, seu officiis sub quacunque forma verborum concessis.

Item quod in singulis conventibus magnis provinciarum vicinarum praedictorum ordinum, singulos neophitos in hujusmodi conventibus in latina grammatica et in doctrina sanctae Romanae ecclesiae, certo tempore instruendos, quando fuerit necesse, idem vicarius valeat auctoritate apostolica collocare.

Item quod dictus vicarius praedicta auctoritate, vocare et recipere ac tenere valeat sacerdotes et clericos seculares, quos dicto fidei negotio et animarum saluti judicaverit

opportunos, qui cum gentibus, non obstante quod sint excomunicatione ligatae, comunicare valeant, sicut fratres quibus hoc in partibus infidelium per privilegia sedis apostolicae dicitur esse concessum, possintque constitutis ibidem ministrare etiam sacra; et ab hiis generibus peccatorum absolvere permittentes se, quibus eisdem fratribus in partibus infidelium a sede praefata absolvendi licentia est concessa, vel prout eis idem vicarius, juxta eorum ydoneitatem et casuum occurrentium neccessitudinem, apostolica auctoritate duxerit committendum, et quod iidem sacerdotes et clerici eandem de benignitate sedis apostolicae habeant indulgentiam, quae per sedem praefatum eisdem fratribus in partibus infidelium dicitur esse concessa, et quod haec omnia possint et habeant sacerdotes et clerici memorati, quamdiu in ipsa vicaria Bosnensi, de licentia et voluntate vicarii praefati morantur.

Item quod gratias privilegia et indulgentias, quae religiosis inter tartaros et infideles alios, vel scismaticos, pro ampliatione fidei catholicae laborantibus, conceduntur, etiam istis religiosis, qui pro eadem causa in pari periculo, non cum minoribus angustiis in Bosna laborant, dignetur misericorditer impertiri.

Item supplicat idem banus, quod dicto

Bosnensi vicario, recipiendi loca pro dicta vicaria in villis castris et civitatibus provinciarum Ungariae et Sclavoniae, in quibus nec ejusdem ordinis nec aliorum approbetorum ordinum fratres habent loca, concedere dignetur facultatem.

Item supplicat dictae vestrae sanctitati idem banus, quatenus in persona dilecti capellani et nuncii sui G e o r g i i, hominis dei de Berito, alias dicti de Cipro, specialem gratiam facientes eidem Georgio, utpote bene meritae et literatae personae, de uno vel duobus beneficiis simplicibus ecclesiasticis sine cura vacantibus, ad praesens vel proxime utatur in civitate vel dyocesi S p a l a t e n s i, usque ad valorem annuorum LX. florenorum auri, spectantibus ad collationem archiepiscopi Spalatensis, de speciali gratia dignetur providere, cum inhibitione decreto et clausula anteferri. Non obstante quod idem Georgius Canonicatum et praebendam in ecclesia Spalatensi et quandam ecclesiam sancti Nicolai de portu Spaletensi, quorum fructus annui duodecim fiorenos non attingunt, et in Collosenensi ecclesia insulae Rodi, canonicatum, de quo nil percipit, noscitur obtinere; secus ut dicta beneficia quae obtinet, una cum obtinendis per huius vestram gratiam licite retinere valeat, dignetur de uberiori gratia, misericorditer dispensare, et cum ce-

teris non obstantibus et clausulis opportunis et exequutoribus.

Et quod transeat sine alia lectione.

Comm. IV. ch. 112.

LXXVII. 1347. ind. XV. 13. Maii.

Заключено дозволити кралю Рашкомъ и цару, да може дати извести изъ Млетака оружіе.

Capta: quod complaceatur domino regi Raxiae et imperatori, qui noviter per suas litteras instantissime nos rogavit, quod cum pro exercitu suo et gentibus suis, indigeat certa quantitate armorum, quod infrascripta arma possit extrahi facere de Venetiis, solvendo nihilominus datiam debitam et consvetam nostri comunis.

Primo: paria trecenta armorum scumta et de pluri. —

Item: barbutos quingentos. —

Item: schincherias quingentas. —

Item: colaria quingenta. —

Item: cirotechas trecentas.

Die XV Maji missa officio.

Misti d. Sen. Lib. XXIV. ch. 12.

LXXVIII. 1347. 14 Julii.

Заключено да се настоява око помиренія кнезова Младена Клишкогъ, и Григорія Куріяки.

Capta: auditis et intellectis ad plenum litteris comitis nostri Jadrae, per quas signifi-

cat nobis, comitem Maladinum (Clissiae) Jadram venisse, et certam ambaxatam sibi fecisse pro parte comitis Gregorii et sua, ostendendo in verbis suis, quod comes Gregorius Curiaci cum Hungaris de Tinino, faciunt coadunationem gentium pro damnificando terras eorum et cet. Videtur sapientibus, quod cum dictus comes Gregorius cum suis ex parte una, et comites Maladinus et Gregorius cum suis ex altera, sint potentiores homines Sclavoniae, utilissimum esset pro bono et statu pacifico terrarum nostrarum et aliarum partium Sclavoniae, quod inter eos esset concordia, taliter quod viverent in quiete, cessante inter eos qualibet novitate. Et propterea consulunt concorditer sapientes praedicti, quod scribatur comiti et consiliariis Jadrae, quod intellectis litteris dicti comitis respondeamus eis, quod de discordia et dissidio vigentibus inter comites praedictos, displicet nobis multum, et libenter vellemus pro bono statu terrarum nostrarum, quod nulla novitas caderet intes eos; et ideo mandamus eis, quod studeant et procurent per illum convenientem et destrum modum et viam, qui eorum providentiae videbuntur, quod ambae partes, scilicet comes Gregorius Curiaci et comes Maladinus, veniant Jadram vel prope Jadram ubi videbitur, et ibi conferentes cum eis cum illis

pulcris verbis, quae pro honore nostro e, pacificatione animorum utriusque partis viderint expedire, dent operam toto posset quod inter eos pax vel treugua firmetur, operando ipsum comitem et consiliarios totum illud bonum quod sciverint et potuerint, pro inducendo ipsos ad pacem vel treuguam, ut superius est expositum.

Secr. Rog. Lib. I. A. ch. 81.

LXXIX. 1347. 30 Augusti.

Заключено дати помоћь кнезу Младену, противъ Угарске войске, али не противъ бана Босне.

Capta: quod scribatur nostris comitibus Jadrae, Sibenici, Tragurii et Spalati, qualiter nuper requisiti sumus per ambaxatam comitis Maladini, et comittendo eis, quod dent ipso comiti Maladino auxilium suarum gentium contra Ungaros et alios, volentes damnificare ipsum sive subditos nostros Dalmatiae. quod auxilium ei dare non praesumunt, nisi procedet de nostri voluntate et consensu ut dicta ambaxata continet seriose; et quod optantes bonum et securitatem nostrarum terrarum et bonorum nostrorum fidelium parcium praedictarum, et confidentes in sua discretione, relinquimus in libertate eorum, in praedictis tenendi illum modum et facere sicut eis videbitur, pro securitate et consevatione terrarum nostrarum

et bonorum nostrorum fidelium praedictorum, habendo semper pro amicis nostris dominum banum Bosinae et gentes suas.

Secr. Rog. Lib. I. A. ch. 85.

LXXX. 1347. 20 Decembris.

Заключено послати у Далмацію посланика, да извиди тужбе тамошньи градова и кнеза Младена, противъ непріятельски нападая войске Угарске и нѣни привърженика, и наредити противъ тога сходне мере.

Capta: cum habeatur ex relatione ambaxatorum civitatum nostrarum Sibenici, Tragurii et Spalati ac comitis Maladini, quod ab Ungaris Ostrovicae, Tinini et aliorum castrorum, subditorum domino regi Ungariae, eorum bona et territoria spolientur et derobentur, propter quod requisiverant et requirant provideri per nostrum dominium, super modum pro conservatione et securitate eorum et terrarum et locorum suorum, nam aliter propter dictas derobationes, ut clare dicunt, sic permanere non possent; et pro statu nostro in partibus Sclavoniae haberi provisio requiratur, ut subditi et fideles nostri terrarum nostrarum praedictarum et comes Maladinus in fidelitate et devotione nostra constantes existant, et propter accessum regis Ungariae ad partes Apulee, in processu temporis melius poterit provideri, juxta conditiones et nova ipsius regis, quae habebuntur,

consulunt sapientes, quod eligatur in isto consilio Rogatorum unus ambaxator et provisor per 4 manus, qui vadat ad dictas terras nostras Sibenici, Tragurii et Spalati, et ad comitem Maladinum, exponendo eis pro parte nostra, qualiter per expositionem ambaxatorum suorum habuimus, quod Ungari et alii Sclavi eis Ungaris adhaerentes, aliqua sua territoria derobarunt et derobare intendunt, quod multum grave et displicibile nobis fuit, optantes eorum bonum et conservationem, tamquam de nostris fidelibus carissimis, quos semper in omni tempore reputavimus et reputamus; propterea quod intendentes ad tranquillum et statum pacificum ipsorum, et optantes informari de conditionibus ipsarum parcium Sclavoniae et eorum intentionibus, ut super augmento et conservatione eorum valeamus melius provideri, providimus ad eos mittere dictum nostrum ambaxatorem et provisorem, pro habendo informationem conditionum dictarum partium, et de intentione eorum, quid super hoc et per quem modum, per nos super securitate et bono eorum ac terrarum et locorum suorum, possit salubriter provideri, ortando eos fideles nostros in fidelitate et devotione nostri dominii, cum illis pulcris et ortatoriis verbis, quae ei convenientia videbuntur, et accipiendo omnem informationem quam poterit trahi, de conditionibus ipsarum

parcium, quam de intentione dictorum nostrorum fidelium et comitis Maladini, quid providendum esset per nos pro conservatione et securitate terrarum et locorum nostrorum fidelium praedictorum, et totum quidquid habuerit et fecerit, nobis debeat suis litteris denotare, non recedendo inde, sine nostro speciali mandato.

Et debeat dictus ambaxator et provisor ire Jadram et Nonam, ortando fideles nostros Nonae in fidelitate nostra, et accipiendo ibi informationem a nostris comitibus, de hiis quae ei viderentur, pro securitate et conservatione nostrarum partium Sclavoniae.

Capta: et cum sit comendabile scire pertransire cum inimicis suis, cum quam minori sinistro et damno fieri potest, et maxime in hoc tempore, quo bene et salubriter provideri non potest, tum propter conditionem temporis yemalis, tum quia propter progressum agendorum regis Ungariae, melius videbimus providere, comittatur dicto ambaxatori, quod in casu quo videtur fieri posse treugua inter Ungaros et terras nostras praedictas et comitem Maladinum, debeat cum nostris comitibus terrarum praedictarum nostrarum et comite Maladino cum plurimo honore nostro et bono nostrorum fidelium nostrarum parcium praedictarum quo fieri poterit, procurare quod tractetur treugua inter ipsas terras nostras

et comitem Maladinum et Ungaros, ut dicti fideles nostri cum ipsis Ungaris usque ad tempus debitum provisionis, secure valeant vivere et manere.

Verum si treugua fieri non posset, et dicti fideles nostri peterent auxilium gentis nostrae, debeat dictus ambassator et provisor noster persentire et se informare a nostris comitibus civitatum ac comite Maladino, quae quantitas gentium esset per nos mittenda ad dictas partes, tam equitum quam peditum, et ubi apcius stare possent dictae gentes, pro securitate et succursu dictarum nostrarum civitatum et earum districtuum et castrorum et locorum comitis Maladini, et quod succursum suarum gentium in hoc, dictae civitates nostrae et comes Maladinus exhibere possent, et de omnibus aliis se informet circa praedicta, quae ei videbuntur, et quidquid fecerit et habuerit super inde, nobis debeat suis litteris reserare, ortando ut dictum est, dictos fideles nostros in fidelitate nostri dominii, et dicendo, qualiter nostrae intentionis est penitus providere ad conservationem et statum pacificum eorundem.

Capta: ceterum cum dictus ambaxator erit cum comite Maladino, et quando ei videbitur, dicat ei, qualiter incessanter de eo habemus quaerelam, et de suis subditis, quod continue derobant nostros fideles et subditos Sibenici, ac etiam mercatores

et conductores rerum et victualium Sibenicum, quod infert dictis nostris fidelibus magnum damnum, de quo si ita est, plurimum compellimur admirari, considerantes et attendentes ad magnam fidelitatem et devotionem, quam erga nostrum dominium se habere ostendit, per quam est nobis extraneum et incredibile, quod tales derobationes ab eo procedant, cum firmiter teneamus, eum constanter optare bonum et honorem nostrum et nostrorum fidelium, quem nostrum in omnibus reputamus, requirendo et rogando eum pro parte nostra, quod suos subditos a talibus derobationibus faciat abstinere, et restituere per eos ablata dictis nostris fidelibus Sibenici, dicendo et aggravando factum, sicut pro honore nostro et bono facti viderit convenire.

Çapta: et comitatur dicto ambaxatori quod exponere debeat comiti et iudicibus Spalati, qualiter habuimus per litteras comitis Maladini, quod cum ipse comes Maladinus, conduci faceret per mare de Scardona Clissam modia quinque salis, ipsi barcham et salem abstulerunt, non permittentes ipsum salem nec aliqua alia victualia portare per mare Clissam, et quod hoc nobis molestum fuit et incredibile, habito respectu, quod deberent quiete vivere et permanere cum dicto comite Maladino, pro statu et conservatione eorum, et procuret quod

dictus sal restituatur dicto comiti Maladino, si ita erit ut habemus per dictas litteras comitis Maladini, et quidquid in hoc habuerit et fecerit, nobis debeat suis litteris denotare.

Secr. Rogat. Lib. I. A. ch. 94.

LXXXI. 1347. 10 Januarii.

Заключено на молбу бана Босне, допустити Марину Павлу прогнатомъ изъ Задра, да се може вратити кући, ако није што кривъ.

Capta: cum tempore guerrae, quae erat inter nostrum dominium et Jadratinos quidam Marinus Paulus de Jadra bannitus fuisset de Jadra, per illos qui tunc ipsam civitatem regebant, et ut nobis scribit noster comes Tragurii, qui hoc scivit a pluribus, dictus Marinus bannitus fuerit solummodo, quia voluit dare operam, ut aliqui Tragurini, qui tunc erant in carceribus Jadrae, de dictis carceribus evaderent, et per ejus operam aliqui evaserunt, et dominus banus Bossinae, cujus ut scribit, dictus Marinus fuit et est specialis servitor, dominio nostro petat de gratia, ut dictam condemnationem contra ipsum Marinum factam, cancellari mandemus, vadit pars, quod intuitu dicti domini bani, considerata etiam causa dictae condemnationis, mandetur comiti et consiliariis Jadrae, quod inquirant, si dictus Marinus fuit condemnatus occasione praedicta, et si invenerint

ipsum fuisse condemnatum dicta occasione, ipsam condemnationem faciant penitus cancellari, ita quod ea non obstante, dictus Marinus possit ad propria remeare. Sed si aliter vel alia causa dictus Marinus foret condemnatus, rescribant nobis quidquid invenerint.

Secr. Rog. Lib. I. A. ch. 95.

LXXXII. 1348. ind. I. 3 Januarii.

Заключено честитати кралю Рашкомъ на срећнимъ успесима, и препоручити му тврдиню Фетелею (у Морен) и тамошнѣ люде Млетачке.

Capta: quod scribatur domino regi Raxiae congaudendo de prosperitatibus suis, et recomendando ei locum et fideles nostros castri Phetelei, et alia loca nostra et fideles, cum verbis quae convenientia videbuntur.

Misti d. Senato. Lib. XXIV. ch. 110.

LXXXIII. 1348. 26 Januarii.

Заключено писати бану Босне и кнезу Іовану Нелипићу, да недаду своимъ людма нападати на Млетачке градове у Далмацію, и ове плячкати.

Capta: quia providendum est et pro honore nostro, ad evitationem derobationum, quas comes noster Tragurii scribit fore factas et continne fieri, fidelibus nostris Tragurii, a gente domini bani Bossinae et comitis Juanni condam comitis Neliptii;

vadit pars: quod scribatur praefato domino bano super hoc, cum illis convenientibus verbis, quae videbuntur pro bono facti. Scribendo et eidem comiti J u a n n o, agravando nos de hujusmodi excessibus et dicendo, quod nisi debita satisfactio fieret et hujusmodi derobationes non cessarent, providebimus indemnitati nostrorum fidelium in bonis suis, quae in hoc casu, sicut scitur, sunt specialiter obligata.

Et insuper scribatur comitibus Spaleti, Sibenici et Tragurii de his derobationibus, quae quotidie comittuntur, et quod intelleximus, quod derobatores se quandoque reducunt cum rebis derobatis, et utuntur de una civitate ad aliam, quod inhonestum reputamus et grave. Cum omnes nostrae civitates et subditi intelligi debeant unum corpus, et maxime ut pacifice vivant et derobationes cessent. Et ideo cum alias facta fuerit quaedam unio inter dictas civitates, pro conservatione earum, ortamus eos et sibi mandamus, quod dictam unionem debeant observare taliter, quod hujusmodi derobationes cessent. Et si forte in totum observari non possent, aut non sufficerent, specialiter pro evitatione praedictorum, debeant omnes tres comites simul convenire et examinare modum, qui eis videretur utilis, pro cessatione et remotione derobationum et statu tranquillo nostrorum fidelium; et nobis rescribant, ut per nos fieri

possit et ordinari id, quod conveniens et utile fuerit, pro honore nostro et bono eorum.

Misti d. Sen. Lib. XXIV. ch. 114.

LXXXIV. 1348. Indict. I. 1 Aprilis.

Стефанъ царъ Грчкій (и Србскій) пише дужду Андріи Дандулу, да ће потврдити уговоръ постоећи између Млетака и Котора.

Stephanus Dei gratia Grecorum Imperator. Amico nostro praedilecto, domino Andreae Dandulo eadem gratia dignissimo Duci Venetiarum, Dalmatiae atquae Chroatiae, nec non domino quartae partis et dimidiae totuis Imperii Romaniae, salutem prosperam et felicem, tamquam fratri praeamantissimo Litteras vestras nobis missas gratuantes recepimus, pro confirmatione concordie et pactu, ut p rius fuit inter comune vestrum et comune nostrum et hominum fidelium nostrae magestatis civitatis Catarensis, pro pactis ut prius confirmata fuerunt ad biennium; quae iam in proximo finem habent. Modo iam fraternitas vestra apud majestatem nostram petivit et requisivit, quod nostro mandato pactum et concordiam, ut nobis patet, inter comune vestrum ct comune nostrum Catari, deberemus prolongare ad octo annos; quod amore vestri et intuitu amicitiae animo volenti facere volumus, quod in posterum semper dignitas vestra cognoscat nos esse vobis amicum specialem; unum transmittatis

virum idoneum vestri comunis cum litteris vestris ad fideles nostros Catari, qui cum ipsis Catarensibus confirmet pacta et concordia ut ante fuerunt; quia nos fidelibus nostris Catarensibus dictis, seriose et districte mandamus et praecipimus, quod factam pacta et concordia, usque ad octo annos proxime venturos confirment, ut prius fuit inter comune vestrum et comune nostrum, ipsorum Catarensium, quia semper volumus et intendimus adimplere voluntatem vestram, quantum magis possumus. Rogamus etiam ut dignemini precipere vestratibus, ne nostri Catarenses ab eis sine jure aliquod gravamen non habeant.

Comm. IV. ch. 119.

LXXXV. 1348. indict. I. 10 Aprilis.

Заключено: на молбу цара Србскогъ и Грчкогъ дозволити, да може добити изъ Млетака три галіе, опремлѣне и наоружане; уедно примити понуду нѣгову о посредованю између Млетака и краля Угарскогъ, и молити га да се свойски заузме за ньіову ствар.

Capta: Cum nobis debitum sit complacere domino Imperatori Raxiae et Graecorum, qui in omnibus gratis semper se ostendit favorabilem et promptum, consulunt quod super primo capitulo requisitionis seu ambaxatae suae, volumus oretenus explicare, per quod petit tres galeas omnibus armis necessariis munitas, pro aliquibus sibi incumbentibus, possit hinc extrahi facere. Respondeatur, considerata dilectione hinc inde

ingente, quae semper gratis et mutuis sevitis propagata existit et propagabitur deo dante, sumus contenti complacere majestati suae Imperiali, secundum requisicionem suam, quamvis similem gratiam aliquibus de mundo nunquam consvevimus facere, sed potuis contra dicere.

Capta: ad unum capitulum continens, quod si placeret nobis, libenter interpo. neret partes suas ad tractandum, quod inter dominum regem Hungariae et nostrum ducale dominium reformetur pax et concordia, cum honore nostro, respondeatur, (quod toti mundo) et suae majestati potest esse notoria magna reverentia et amor, quem nostrum dominium gessit erga praedecessores domini regis Hungariae, quos in multis casibus honoravimus. et amicabiliter servivimus . . . . et est nostri propositi servare et facere cum domino rege praesenti; nec perpendere possimus, quod per nos sit . . . encia . . . vel causa justa turbationis contra nos. Verum de tam benigna et magnifica oblatione . . - . . sua, per dictum ambaxatorem et etiam per suas litteras nobis missas, ardentes, pro concordio inter nos et dictum dominum . . . . regem Hungariae amicabiliter interponere partes suas, Imperiali Excellentiae, merito refferimus gratiarum actiones. Quam oblationem gratissime, ut pro honore suo expedit acceptantes, sumus (contenti

quod) . . . se interponat; et si posset procurare et facere, quod dominus rex praedictus disponat animum suum ad unionem et (ad vivendum) nobiscum in pace et amore, sicut sumus dispositi erga eum, hoc nobis gratum esset multipliciter . . . . subiungendo quod per ambaxatores nostros, destinatos ad dominum regem Hungariae, sensimus, quod ambaxatores suae Majestatis (apud dictum) . . . regem, tetigerunt ei pulcra et gratiosa verba in favorem nostrum, de quo sibi regratiamur immense, credentes (eum continuo) . . . reperire dispositum ad conservationem nostram pariter atque statum.

Secr. Rogat. Lib. II. B. ch. 4.

LXXXVI. 1348. 16 Maii.

Налаже се кнезу Трогирскомъ, да дозна одъ кнеза Павла, брата кнеза Младена, шта иште одъ Млетака ако имъ уступи свое тврдинѣ.

Capta: cum comes Paulus notum fecerit dominationi, quod eius castra et loca* dare nobis intendit, juxta preceptum fratris

* То есть: Scardonam et Clissam, еръ Островицу су већъ онда имали Маћари, кое се види изъ писма: 1347 indict. I. 20 Novembris, где се каже: Quod scribatur comiti Maladino, qualiter recepimus litteras suas mentionem agentes de traditione castri Ostrovicae in manibus et forcio Ungarorum, quod nobis multum grave et molestum fuit etc.

Види: Secr. Rog. Lib. I. A. ch. 92.

sui comitis Maladini, et propterea pridie scriptum fuerit comiti Tragurii, quod cum comite Paulo loqui deberet, dicens sibi nostram bonam intentionem, quam habere intendimus erga ipsum; et utile sit habere suam intentionem; vadit pars, quod scribatur comiti Tragurii, quod si traxerit ab eo comite Paulo intentionem suam, videlicet quod vellet de provisione annuatim in vita sua, nobis debeat suis litteris denotare. Alioquin si non fecisset, debeat nunc cum eo existere et trahere ab eo omne quod potest, super facto provisionis praedictae, et suam finalèm intentionem super praedictis, quam cito nobis debeat denotare.

Secr. Rog. Lib. II. B. ch. 7.

LXXXVII. 1348. 22 Maii.

Налаже се кнезовима Трогира и Силѣта, да обећаю кнезу Павлу, брату кнеза Младена, две иляде либара гроша годишнѣгъ доходка, за градове Скрадинъ и Клису, кое банъ Славоніе иште одъ нѣга силомъ за краля Угарскогъ.

Capta: cum habeamus per litteras nostrorum comitum Jadrae et Tragurii, quod banus Sclavoniae et alii Ungari, faciunt posse suum omnibus modis quibus possunt, habendi castra, quae fuerunt condam comitis Maladini, promittendo comiti Paulo, fratri comitis Maladini praedicti, multa et magna, ac contra minando ei de veniendo

cum magno exercitu ad offensionem et damnum dictorum castrorum, si ipsa castra non dabit regi Ungariae, et pro statu nostro in partibus Sclavoniae penitus requiratur habere ipsa castra in nostro dominio et potestate, quae vere dici possunt claves terrarum nostrarum S c l a v o n i a e, cum omni sollicitudine qua fieri potest, cum omnis dilatio in hoc facto sit penitus resecanda, habito respectu ad magnam securitatem et commodum, quam tam statui nostro in dictis partibus Sclavoniae, quam terris nostris praestant, et ad magnum incomodum, si quod absit, ipsa castra devenirent ad manus Ungarorum, in quod dictae terrae nostrae incurrerent, cum in dicto casu in totum essent desolate et destructae. Vadit pars: quod pro velociore expeditione negotii supradicti, scribatur comitibus nostris Tragurii et Spalati, quod optantes pro securitate nostra et bono terrarum nostrarum, habere in nostra potestate et dominio castra quae fuerunt comitis Maladini, mandamus eis, quatenus omni mora postposita, esse et conferre debeant cum comite Paulo, fratre condam comitis Maladini, et procurare, ut dictus comes Paulus nobis dicere fecit per suum ambaxatorem, et ut etiam comes Maladinus frater eius sibi injunsit, habendi in nostro dominio dicta castra .... possendi promittere annuatim pro nostro comuni, dicto comiti Paulo, tempore vitae suae,

ad librarum duo millia parvorum Veneto-rum etc.

Secr. Rogat. Lib. II. ch. 8.

LXXXVIII. 1348. 18 Octobris.

Заклучено, на молбу бана Босне препоручити фратра Перегрина за бискупа Босанскогъ.

Capta: Cum dominus banus Bossinae rogaverit nos per litteras suas instanter, quod recomendemus pro episcopatu Bossnae fratrem Peregrinum, ordinis minoris vicarii generalis ministri in Bossina, domino Papae et nostris nunciis in curia Romana, et nos simus multum obligati dicto domino bano et etiam fratri Peregrino. Vadit pars: quod in favorem dicti fratris Peregrini, pro ipso episcopatu possint scribi et mitti litterae, domino Papae et nostris nunciis et aliis, sicut et in illa forma, quae videbitur dominio, cum quibus litteris nostris mittantur etiam suae.

Misti d. Sen. Lib. XXIV. ch. 100.

LXXXIX. 1348. 15 Novembris.

Заклучено, на молбу краля Рашкогъ, дозволити истомъ, да може іошъ и четврту галію узети у Млетцима, као што му е пре за три дато дозволенѣ.

Capta: Quod complaceatur domino regi Raxiae de una quarta galea sei ligno furnito, sicut concessum fuit ei de aliis tri-

bus galeis, et cum illis conditionibus omnibus. Ad factum non possendi ipsas galeas hic armare, et ad id quod petit, quemdam R a g u s e u m effici nostrum civem, Respondeatur ambassatori suo, cum pulcris verbis excusando nos ab his duobus capitulis, sicut melius dominio apparebit.

Misti. d. Sen. Lib. XXIV. ch. 103.

XC. 1349. 30 M a r t i i.

Заключено послати свйногъ посланика цару Србскомъ, да овога моли за Дубровчане, да имъ накнади штете, кое су имъ починѣне у нѣговой држави, и да имъ поврати пређашнѣ слободе, кое су уживали одъ стари времена у Србской држави.

Capta: Quum in nomine dei pro satisfactione et emenda damnorum, quae nostri fideles et subditi de Ragusio receperunt et indesinenter recipiunt i n r e g n o R a x i a e, de quibus coram nostro dominio grâviter conquaeruntur, suplicantes ut pro eorum restitutione, et reformatione novitatum et molestiarum, quae eis cotidie irrogantur, dignaremur nostros solempnes ambaxatores ad d o m i n u m i m p e r a t o r e m R a x i a e d e s t i n a r e; mittatur unus ambassator solempnis ad eundem dominum imperatorem, cui comittatur, quod post salutationem decentem ei ex parte nostra propoxitam, exponat et dicat, quod nos qui dudum inspeximus sincerae dilectionis integritatem, opera clarae fidei et

magnae quoque devotionis et benevolentiae firmamentum, quibus praedecessorcs ejus inclyti reges Raxiae, et praedecessores nostri duces illustres et comunitas, intervenientibus laudabilibus hinc magneanimitatis operibus viguerunt. Quae quidem mentibus nostris insita, nos nostraque tota comunitas conservare proposuimus cum sua excellentissima majestate, et servare quantum in nobis in futurum proponimus. Audivimus dudum et incessanter audimus graves quaerelas et lacrimabiles nostrorum subditorum de Raguxio et fidelium dilectorum, dicentium, in imperio suo, per officium suae sanctae coronae, non una sed diversis gravitatibus et molestiis inotari. Et propterea se ad dampna gravia et jacturas intolerabiles esse prolapsos, dampnaque dampnis, novitates novitatibus et gravitates gravitatibus continuate et indesinenter augeri. Quae quidem novitates, gravitates et dampna eis insuportabilia, ipsos astringunt de regno recedere et in ipso moresolito non merchari. Pro tanto gravi, nos qui animo semper habemus sinceritatem et fidem, bonamque pacem et concordiem cum sua sacra majestate, nostrae mentis affectibus conservare, providimus eundem ambaxatorem nostrum ad suam serenitatem clarissimam destinare, quam volumus ex parte nostra instanter orare, ut pro honore suae serenissimae majestatis atque justiciae et nostrae consideratio-

nis intuitu, qui semper et omni tempore reddimur ad eius beneplacita et grata dispositi leta mente, dignetur et velit ordinare efficaciter et cum effectu mandare, quod ipsis nostris fidelibus de Ragusio; quorum commoda et augmentum tamquam bonum proprium reputamus, et continue procurandum de hiis quae ab eis indebite sunt ablata, ac de dampnis singulis, gravitatibus et molestiis eis per officia regis irrogatis, fiat satisfactio debita et condigna, taliter quod habeant merito contentari et eis causa quaerelae ampluis non supersit. Mandet quoque et sua clara serenitas et ordinet cum effectu, quod ipsi Raguxii privilegiis et provisionibus gaudeant ac immunitatibus et beneficiis in regno suo, quibus a longis retro temporibus sunt gavisi, ita ut restitutis et satisfactis dampnis quibuslibet, et amotis gravitatibus et molestiis insolitis quibuscunque, ipsi Ragusini in regno suo conversari possint et mercari sicut consveverant ante has novitates et dampna, hoc enim suae majestatis honorem et decus respiciet, et fructus et utilitas magna parabitur toti regno, nos quoque licet promptos dudum in singulis ejus beneplacitis reperire potuerit, inveniet ad eadem singulis temporibus prompciores. Et cum hiis et aliis verbis quae videbuntur domino consiliariis et capitibus, procuret penes ipsum dominum Impera-

torem hanc nostram intentionem et voluntatem habere et obtinere.

Capta: Verum cum comes et comune Ragusii, intendant mittere suos ambassatores simul cum nostro et munera ipsi Imperatori, sicut eorum ambaxatores affirmant, dictus ambassator noster eundo prius vadat Ragusium, ubi postquam eis dederit notitiam materiae suae, audiat quaerelas eorum et dampna, quae passi sunt in imperio praedicto, in quibus ipsi petunt satisfactionem, informando se de hiis quae necessaria pro ejus ambaxata fuerint, ut sciat quid habeat facere quodque petat, et postea prosequatur celeriter iter suum. Et si dominus Imperator praedictus satisfecerit Raguseis aut concordia intervenerit, de qua Ragusei contententur, Venetias revertatur, si autem intentionem nostram et ipsorem Ragusinorum, quas supradiximus, ab eodem domino rege habere non poterit vel complere, et essent aliquae differentiae inter ipsum dominùm Imperatorem et illos de Raguxio, scribat ipsas nobis et quidquid fecerit et habuerit, et super ipsis suum consilium et expectet nostrum mandatum.

Capta: Praeterea audiat ambaxator praedictus quaerelas nostrorum omnium dampnificatorum, de quibus petat satisfactionem et emendam ab eodem domino Imperatore, in

ea forma sicut et quomodo videbitur dominio, consiliariis et capitibus.

Capta: Habere debet dictus ambaxator libras trecentes pro tribus mensibus, et si ultra duos menses steterit, habeat libras quinquaginta in mensem, et habeat IIII famulos, de quibus unus sit expensator, et unum notarium et unum coquum, et possit expendere s. duos grossorum in die, in expensas oris sui et famulitii, nabulam non habeat a comuni.

Capta: Et pro hiis cum necessarium sit, quod dictus ambaxator celeriter vadat, et expediat materiam suam, recedat ambassator praedictus ad beneplacitum dominationis.

Capta: Et super istis negotiis possint scribi Nicolo de Buchia cum ea forma, quae videbitur domino consiliariis et capitibus. Cum habeamus per relationem ambaxatoris de Ragusio, qui sunt hic, quod ipse Nicola de Buchia est auctor et causa horum dampnorum et novitatum. Insuper cum dicant ambassatores praedicti, quod Marco de Gozzi de Ragusio, qui est gener ejusdem Nicole de Buchia, et Nicola de Lucari, de Ragusio, habent societatem cum eodem Nicola de Buchia. Qui etiam sunt ut dicunt, causa istorum dampnorum et novitatum, scribatur comiti Raguxii, quod veniente ambassatore nostro Ragusium, conveniant insimul, et vocatis ad se prae

dictis duobus civibus Raguseis, redarguant eos cum illis verbis et ea forma, quam bona negocii eorum noverint expedire.

Misti d. Senat. Lib. XXV. ch. 7.

XCI. 1349. 6 Aprilis.

Налаже се капетану галліа Кулфа, да превезе у Трогиръ госпою Катарину Дандуло, супругу кнеза Павла, брата Младена Островичкогъ.

Capta: Quod ad instantes petitiones comitis Pauli, fratris quondam comitis Mladeni, mandetur capitaneo nostro Culfi, quod nobilem dominam Catarinam Dandulo condam Sr. Iohanis, uxorem dicti comitis Pauli, quae ire debet cum galea Romaniae usquae Iadram, si dictus capitaneus Culfi repererit se citra Tragurium, levare debeat dictam dominam, super una ex galeis nostris, et ipsam cum familia et ejus arnesis levibus, conduci facere Tragurium, non sinistrando tamen negotia nec armatam nostram.

Misti d. Sen. Lib. XXV. ch. 10.

XCII. 1349 6. Aprilis.

Заключено: наложити посланику кои иде кралю Србскомъ, да покуша посредствовати за миръ између краля Србскогъ и цьра Цариградскогъ; а исто тако и између краля Србскогъ и бана Босне.

Capta: Quod pro dei reverentia et honore nostro, ac pro omni bona causa, comittatur am-

baxatori ituro ad dominum regem Serviae, quod tacto primo et principaliter eidem regi negocio Raguseorum et nostrorum Venetorum, pro quibus specialiter destinatur, debeat cum verbis condecentibus movere verba eidem regi Serviae, de tractando concordio inter ipsum et dominum Imperatorem Constantinopolis. Et si ipse rex videbitur attendere ad ipsum concordium, et dicto ambaxatori videbitur, notificet hoc ambaxatori nostro Constantinopolitano, scribendo ei, quod persentiat voluntatem ipsius domini imperatoris Constantinopolis in facto dicti concordii, trahendo ab ipso imperatore quidquid in hoc poterit, et velociter rescribendo dicto ambassatori, misso ad regem Serviae. Et si ipso ambaxatori nostro misso in Serviam, secundum ea, quae habebit tam a rege Serviae, quam ab ambaxatore Constantinopolitano, videbitur de eundo usque Constantinopolim ad dominos imperatores pro ipsa causa concordii, vadat in bona gratia. Et in hoc faciat quidquid boni poterit. Et ad cautelam dentur sibi hinc litterae credulitatis, pro faciendo ambaxiatam ipsis dominis imperatoribus. Praeterea comittatur eidem ambaxatori, quod non impediendo propterea praedicta duo negocia, videlicet Raguseorum et Venetorum nostrorum et imperatorum Constantinopolis, sed ipsa primo et principaliter procurando, si sibi videbitur, posse tentare concordiam inter

dominum regem Serviae et d o m i n u m b a n u m B o s s i n a e, debeat dare omnem operam quam poterit, pro bono ipsi concordii, sicut et quando sibi videbitur, possendo ire ad ipsum d o m i n u m b a n u m et sibi ambaxiatam pro parte nostra facere, occasione praedicta. Non impediendo prima duo negotia, ut est dictum. Et dentur et pro isto respectu sibi litterae credulitatis ad praedictum dominum banum.

Capta: Et quia labor addatur praefato ambassatori et conveniens sit, ut et praemium augeatur, vadit pars: quod si dictus ambassator non ibit in Constantinopolim, habeat libras CCC. in tres menses et m. in antea libras L. in mensem, sicut pridie captum fuit. Si vero ibit in Constantinopolim, habere debeat libras. V cent. in III menses et m. in antea libras L. in mense.

Mixti d. Sen. Lib XXV. ch. 10.

XCIII. 1349. I n d i c t II. 20 J u n i i.

Заключено одговорити посланицима краля Рашкогъ, да ій не могу чекати за новце, кое имаю давати за галіе, ерь ій требаю; а за оружіе, довволява се да могу изнети изъ Млетака

Capta: Quod respondeatur ambassatoribus d o m i n i r e g i s R a s c i a e, quod corpora galearum alias oblatarum ei, cum furnimentis, sumus contenti eidem facere amicabi-

liter exhiberi, pro speciali amore, quem ad suam majestatem gerimus, sed de facto termini solutionis earum, quem petit, offerens dare pignora, propter conditionem nostri comunis id facere non possemus, cum pecunia ipsarum galearum omnino nobis necessaria sit. Nam complacentibus nobis ei de hujusmodi galeis, oportet quod de aliis construi faciamus, cum hiis et aliis verbis excusando nos ab hac requisitione, et similiter excusando nos a petitione horum, quos petunt pro dictis galeis, quos sibi concedere non possumus, propter evidentem necessitatem nostram. De armis vero quae petunt posse extrahere, complaceatur eis solvendo dacium.

Arma sunt ista: Etquidem clipei more Sclavorum, IIII cent. Et loricae C. Et paria manicharum de malia, C.

Misti d. Sen. Lib. XXV. ch. 27.

XCIV. 1349. ind. II. 16. Julii.

Одговоръ посланику бана Босне, тичући се развирнице са царемъ Србскимъ.

Responsio ad ambassatam, expositam per ambassatorem domini bani Bosinae ducali dominio, pro parte ipsius domini bani.

Capta: Intellecta ambassata nuper ducali dominationi exposita per comitem de Minoy pro parte domini bani Bosinae, quae in tribus capitulis comprehendi potest. Et iam

in primo continetur requisitio quam facit, comendans quod dominacioni placeat interponere se, ad tractandum et procurandum, quod amor, benevolentia et concordia vigeat inter dominum imperatorem et regem Serviae et ipsum dominum banum. In secundo exponitur, quod si de beneplacito dominationis procederet, vellet construi facere quaendam locum sive fortalicium, in quadam contra, quae vocatur Cheml ad marinam, et quod si pro hedificatione aut constructione dicti laborerii sive fortilitii, aliqua molestia vel inquietatio sibi fieret a parte maritima, tum quod dominationi placeat suum sibi adhibere auxilium et favorem, cum a parte terrae satis reddeat se securum. Et in tertio continetur conclusio ambassatae praedictae, per quam offert se et loca sua honoribus et beneplacitis dominii quibuscunque et cet. Et ipsa diligenter examinata consulunt sapientes, quod respondeatur ad ipsam in hac forma, et primo: ad id quod prius exponitur, videlicet quod dominatio se interponat ad tractandum et procurandum, ut amor, benivolentia et concordia vigeat inter dominum regem et imperatorem praedictum et ipsum dominum banum etc. Quod semper dispositi fuimus et sumus ad omnia respicientia suum commodum, utile et honorem. Et ut nostram bonam dispositionem comprehendere valeat per effectum, noscat sua magnificentia, quod

expresse comissimus ambaxatori nostro, quem pridie misimus ad dominum regem et imperatorem praedictum, quod omnino daret operam cum effectu, ad procurandum et tractandum, quod amor, benivolentia et concordia confirmentur inter suam majestatem et ipsum dominum banum, et sic procurabimus modis omnibus, nostro posse, tempore sequuturo. Ad secundum vero in quo exponitur, de laborerio construendo et de requisitione auxilii et favoris sibi exhibendi, in casu et cet. habito respectu, quod praecisse non potest dici, quod desistat a constructione praedicti laborerii, cum locus in quo dicit velle construi facere sit suus, et per consequens ad adhibendum consensum precisse, quod fiat, posset in damnum reverti, periculum et jacturam pro statu et conservatione terrarum et locorum nostrorum Sclavoniae. Et pro nobis faciat in hoc sub silencio praeterire. Respondeatur, quod pro eo, quod dominus rex et imperator praefatus forte vellet diceret, quod locus, in quo ipse dominus banus vult quod praedictum laborerium construatur, sit suus et sui juris, et hoc posset impedire effectum tractatus concordiae et amoris, quem firmari desiderat et tractari cum domino imperatore praefato; videtur nobis fore melius et magis congruum pro honore ejus et commodo, quod super hoc supersedeatur, nec pro modo fiat novitas aliqua superinde. Et

quod in omnibus possibilibus nobis, nos reddimus favorabiles et paratos ad cuncta, quae ad suum spectare possint bonum, comodum et honorem. Cujus responsio capituli, habito sapientibus colloquio cum ambaxatore praedicti domini bani, videtur ipsi ambassatori esse honesta, racionabilis atque decens. Ad tertium vero quod est conclusio praedictae ambassadae suae, per quam offert se et loca sua cunctis honoribus et beneplacitis dominii, respondeatur cum pulcris verbis, videlicet: quod sic de ipsius magnificentia indubie fidem gessimus et gerimus specialem, et ob hoc praedictae suae magnificentiae ad gratiarum asurgimus actiones, et merito tenemus ejusdem benplacitis complacere, et cum hiis et aliis verbis, quae circa hoc convenientia videbuntur.

Misti d. Sen. Lib. XXV. ch. 37.

XCV. 1349. 14 Septembris.

Одговоръ посланику Млетачкомъ кодъ краля Рашкогъ Николи Ђорђићу, да се врати у Млетке, кадъ добіе за штете Дубровчана и Млетчића задоволявајућу накнаду.

Capta: Quod rescribatur Sr. Nicolao Georgio ambassatori ad dominum regem Rasciae, quod recepimus litteras suas, quas plene intelleximus, et ad eas suam providentiam comendantes rescribimus, quod comissio sua satis continet ad plenum intencionem nostram, quae est, quod si obtinuerit a do-

mino rege tale quid super facto Ragusii, quod ipsi Ragusei haberent contentari, et similiter super facto Venetorum nostrorum, quod Venetias revertatur. Sin autem rescribat. Itaque non expedit ei dare arbitrium quod petit, cum in discretione sua remaneat videre, si de eo, quod obtineri poterit ab ipso rege, Ragusei et Veneti habebunt, consideratis omnibus, contentari vel non; et nihilominus nos scribimus; et sic scribatur comiti et iudicibus Ragusii, quod si forte hoc non fecissent, provideant de dando tam largum mandatum et arbitrium suis ambaxatoribus, tam in compositione damnorum, quae petuntur, quam in faciendo justas et rationabiles requisitiones, quod pro parte eorum non remaneat, quin facta recipiant bonum finem, cum in damnis datis nos et omnes gentes mundi, transeant largo modo, contentantes de omni parte satisfactionis. potissime cum talibus principibus et baronibus, ut est rex Rasciae. Et propterea mandetur dicto ambassatori, quod sollicite procuret expedire sibi comissa, secundum intentionem nostram, ut ipsis expeditis Venetias celeriter valeat remeare.

Misti d. Senat. Lib. XXV ch. 53.

XCVI. 1350. ind. III. 13. Aprilis.

Зактеваня цара Србскогъ, коя е нѣговъ посланикъ Мияйло Бућа, предложіо Млетачкой влади.

Infrascripta est ambaxiata ducali dominio

exposita, per nobilem virum dominum Michaelem de Buchia, ambaxatorem serenissimi domini imperatoris Raxiae et Romaniae, dispoti Lartae et Blachiae comiti etc.

1. Imprimis salutatione praemissa, quod placeat, quando esse possit, domino duci velle personaliter interesse ad colloquium cum ipso domino imperatore, in partibus Ragusii et a Ragusio citra in nerrent, pro aliquibus magnis et arduis pertractandis.

2. Item petit dominus imperator, quod placeat ducali dominationi ipsum dominum imperatorem et eius filium, serenissimum dominum regem Vros, et dominam imperatricem, cum eorum haeredibus, facere et creare cives Venetos, acsi forent oriundi de civitate Veneciarium.

3. Item quod praefati habeantur et sint liberi, securi et franchi in civitate Veneciarum, et quod non possint peti aut dari ipsi, vel aliquis ipsorum, alicui personae de mundo, vel computari aut tradi pro civitate, castro seu castris seu locis, auro vel thesauris, de mundo alicui personae, et quod possit emere possessiones in civitate Venetiarum et alibi, caxalia et villas, in locis et terris comunis Veneti, et ea revendere ad suum benplacitum quandocunque, ut faciunt oriundi Veneti.

4. Item si contingeret, quod ipse dominus imperator vel eius filius dominus rex, aut domina imperatrix, venirent habitatum Venetias, quod tunc placeat ducali dominationi, eis vel alicui eorum, in signum amoris et honorificentiae, facere et dare aliquam provisionem seu regaliam, sicut pro honore imperialis culminis et celsitudinis ducalis videbitur convenire.

5. Item si casu contingeret, quod ducali dominio foret opus, in partibus Sclavoniae, vel in illis partibus, pro exercitu faciendo habere gentes, dominus imperator vult et offert se daturum de sua gente, equites et pedites, ad requisitionem ducalis dominationis, et eas mittere usque quomodo possunt secure attingere, et per mare dare similiter gentes, dante sibi ducali dominatione ad praedicta navigia opportuna, et pro eundo et redeundo; et e converso, si domino imperatori foret opus pro exercitu, vel guerra, quam faceret in suis partibus, quod ducalis dominatio sibi teneatur dare gentes et navigia per mare.

6. Item cum dominus imperator per gratiam dei, acquisiverit et subjugaverit decem partes Romaniae imperii Constantinopolitani, praeter civitatem Constantinopolis, quam expugnare et subjugare nequit; quod placeat ducali dominationi prae-

bere sibi auxilium per mare, gentis et galearum. Et si tantum continget faciente domino, quod dicta civitas subjugetur, vult et contentatur dominus imperator, quod totus Despotus sit libere comunis Venetiarum, et si noluerit Despotum, tunc dominus imperator cum auxilio ducalis dominationis per mare, offert se facere guerram civitati Perae, et si contingerit quod subjugetur, quod dicta civitas sit libere comunis Venetiarum. Et praedicta dicit dominus imperator, causa extrahendi de manibus illius delegalis Cantacusino, qui injuste et indebite captivatum detinet filium imperatoris.

7. Item vult et petit dominus imperator, quod si ipse, vel dominus rex ejus filius, aut domina imperatrix, vel alius pro eis, aut aliquis de suis fidelibus, emerent aut venderent seu facerent mercationes in civitate Venetiarum, vel extra in terris et locis comunis Venetiarum, quod omnes sint liberi, franchi et exempti ab omni dacio et angaria comunis Venetiarum, et locorum ubi praedicta facerent; et e converso vult dominus imperator, quod omnes cives et fideles ducalis dominationis, sint liberi, franchi, immunes et exempti, ab omni dacio et angaria, in omnibus terris et locis subiectis domino imperatori.

8. Item si contingeret, quod aliquis dominus vel princeps moveret guerram vel ve-

niret super dominum imperatorem, vel dominum regem ejus filium, aut super terras eorum, quod ducalis dominatio non debeat dare illis talibus auxilium vel favorem, et sic e converso, quod dominus imperator non debeat dare auxilium vel favorem alicui personae de mundo, qui vel quae veniret super aliquam terram vel locum communis Venetiarum.

9. Item ducalis dominatio per suas litteras et nuncios, rogavit dominum imperatorem, quod placeret sibi ejus amore habere amicum dominum b a n u m B o x i n a e, et quod ipsum recomendatum haberet; et propterea ipse dominus imperator, ob amorem ducalis dominationis, ipsum banum habuit amicabiliter et tractavit. Sed ipse banus male sibi respondit. Nam depraedatus fuit de suis gentibus, et acquisivit de suis terris et locis, et continue depredatur. Et ipse dominus imperator ob amorem ducalis dominationis, erga ipsum nunquam voluit facere novitatem, nec se movere. Et ideo praedicta facit explicari ducali dominationi, ut haec sciat et cognoscat, quia donec de voluntate et intentione ducalis dominationis nesciverit, non intendit se movere. Et si de voluntate ducalis dominationis non processit, et se non impediverit, intendit de dicto bano se protinus vindicare; et ideo quod placeat ducali dominationi per suas litteras scribere vel mittere domino ba-

no, quod faciat restitui damna et accepta dimittat, aliter se non poterit substinere.

10. Item ducalis dominatio misit hoc anno suum solempnem ambaxatorem, dominum Marchionem Bondenicae, et inter cetera requisivit, de certo damno, ilato in quadam navi viro Veneto, in partibus Avalonae, per cognatum domini imperatoris. Et dominus imperator misit praedicto suo cugnato et gravavit se de facto. Qui dixit, quod accepta non fuerant Veneti, sed alterius personae. Et tunc dominus imperator aliud non dixit; sed tandem ipse cognatus domini imperatoris, dixit et obtulit mittere Venetias ad ducalem dominationem. Et si reperiretur Venetum esse damnificatum, faceret omnia integraliter emendari. Ipse vero cognatus domini imperatoris non misit, de quo dominus imperator molestum habet; sed propter amorem dominae imperatricis aliud dicere non potest. Verum dicit dominus imperator, quod supra dictum est, quod accepta non fuerant Veneti. Sed dicit dominus imperator, quod vos domine dux, si dixeritis quod accepta fuerint Veneti, tunc mittat vel vadat mercator, et dicat et exponat de damno, et accipiat id quod est, et de eo quod restabit, dominus imperator offert se facere quidquid poterit, quia non intendit cum ducali dominatione et hominibus Venetiarum, vivere in ira, tamquam fidelis civis Venetus, et tamquam

frater ducalis dominationis. Et dicit dominus imperator, quod tunc ambaxatori vestro obtulit, mittere per me Michaelem ambaxatorem, yperpera mille CXX. in racione yperperorum XVI pro libra,* qui sunt penes me ambaxatorem, sed tanto minus, quantum nunc minus valet argentum solito, de quibus denariis vestra ducalis dominatio disponat et ordinet, sicut placet.

Item exponit dictus dominus ambaxator, pro parte comunis et hominum de Cataro, fidelium dicti domini imperatoris, cum alias data fuerit pignora, contra dominum regem Rasciae et ejus subditos et fideles Sclavoniae, condam domino Jacobo Bolani, de qua pignora magna quantitas pecuniae est soluta, et ignoretur de condicione dictae pignorae, quod placeat ducali dominationi ordinare, quod ratio dictae pignorae videatur, et sciatur, quid et quantum solutum est. Et si satisfactum est in totum, quod dicta pignora tollatur et annichiletur. Et si aliquid restaret ad solvendum, remaneat in arbitrio ducalis do-

---

* Nota. Tunc erat libra 1 = 10 # aureis hodiernis, item 1 libra = 16 yperperis, sed cursus erat varius, nonunquam erat 1 libra = 20 yperp. Yperpera = 8 grossi, 8 grossi = $^1/_2$ ducato. 1 asper = 4 grossi. Grosso = $^1/_{12}$ del soldo grosso, 1 ducat. = 24 grosso.

Vide: Sanudo et Galliccioli: Delle Memorie Venete antique, 8 Tom. Venezia 1795.

minationis, de dicta pignora disponere et ordinare, sicut ei videbitur et placebit.

Comm. IV. ch. 172.

XCVII. 1350. 13 Aprilis.

Одговоръ на предложеня Михаила Буће, посланика цара Србскогъ, чинѣна Млетачкой влади.

Respondeatur ambassatori domini imperatoris et regis Raxiae in forma inferius annotata:

Ad ambassatam sapienter expositam per virum nobilem dominum Michaelem de Buchia, ambaxatorem serenissimi domini imperatoris Graecorum et Rasciae, respondetur per inclytum dominum ducem Veneciarum et ejus consilium, prout inferius continetur:

Et primo ad capitulum primum, continens quod placeat domino duci, si esse potest, esse ad colloqium in Ragusio vel a Ragusio citra, cum ipso domino imperatore, respondetur: Quod in omnibus, quae honorem et beneplacitum dicti domini imperatoris respicerent, ipse dominus dux et comunitas Venetiarum, ob amorem sincerum, quem ad majestatem suam gerunt, libentissime redderent se conformes, sed sicut notorium est, non permittitur ipsi domino duci exire ducatum vel civitatem Venetiarum, pro aliqua causa quantumcunque sit ardua sive magna, nec

unquam pro aliquibus negotiis, etiam conditionis sublimis, quae comune Venetiarum habet et habuit a multis temporibus citra, cum domino Papa, imperatoribus, regibus et aliis mundi principibus pertractare, ipse dux, prohibentibus constitutionibus Venetiarum, potuit civitate exire, sed ea per interpositas personas tractari fecit et facit. Verum a petitione contenta in ipso consilio, potest habere regia serenitas ipsum dominum ducem ex praemissis satis rationabiliter excusatum.

Ad secundum capitulum, per quod petitur, quod dominus imperator, filius ejus Urosius et imperatrix, cum heredibus suis, recipiantur in Venetos, tamquam si essent nati in Venetiis et cet. respondeatur, quod ducale dominium, ut est dictum, prompte disponitur ad complacendum in quantum cum honore suo potest, regiae majestati. Et propterea id quod petitur, de recipiendo ipsum dominum imperatorem, filium et imperatricem et eorum heredes, in cives Venetiarum ac si oriundi forent, libentissime per ipsum dominium admittetur, cum consiliorum suorum ad haec necessariis solempnitatibus et assensu.

Ad tertium capitulum, per quod petitur, quod praedicti habeantur et sint liberi securi etc. respondetur, quod ducale dominium ipsos intendit tractare et tractari facere

omni tempore, sicut carissimos cives suos, et quod in civitate Venetiarum possint quocunque tempore, secure et libere venire, stare et recedere ad benplacitum suum, et in ea facere, sicut possunt quilibet honorabiles et carissimi cives, oriundi de terra Venetiarum.

Ad quartum capitulum, per quod petitur, quod fiat eis aliqua honorificentia, si venirent habitandum Venetias. Respondetur: quod intentio ducalis dominii est, in omni casu et tempore ipsos honorabiliter et amicabiliter pertractare. Et si quondam casus eveniret, quod Venetias veniant, quod absit non cum honore et comodo suo, ipsos libenti animo videbit et amicabiliter recipiet, et personas eorum honorabit et honorari faciet, sicut pro honore suo viderit convenire.

Ad quintum capitulum, de subventione hinc inde praestanda, respondetur: quod propter magnam affectionem, quam visus est et videtur ipse imperator habere ad honores ducalis dominii, quandocunque sibi opus esset, ipsum dominum imperatorem ducale dominium requireret in opportunitatibus suis, et sic e converso, ipse dominus imperator ipsum posset requirere in gratis sibi, quia in quantum decenter posset, cum honore et statu suo, esset dispositum eidem amicabiliter complacere.

Ad sextum capitulum, per quod petitur auxilium galearum, pro subjugando imperium Romanum, respondetur, quod nos sumus in treugua cum imperatore Constantinopolis, per quam inter cetera, vinculo sacramenti sumus astricti, eidem et gentibus suis puram et veram pacem servare. Et hic e converso nobis astrictus est. Et propterea id facere non possemus, sine gravissima dei offensa, et violatione sacramenti nostri et derogatione honoris et fame nostre. Quare potest nos serenitas imperialis habere, a petitione praemissa, merito excusatos.

Ad septimum capitulum, per quod petitur, quod si dominus imperator vel filius aut imperatrix, seu alius pro eis, vel aliquis de fidelibus suis, facens mercationes in Venetiis et cet. quod eis libere facere valeat in Venetiis et aliis terris nostris et cet. respondetur: quod dictum dominum imperatorem et consortem ac filium suum, ut est dictum, ducale dominium semper intendit caritative et honorabiliter in suis terris tractare et tractari facere, et quod possint in ea facere et fieri facere, sicut quilibet honorabiles et carissimi cives, sui fideles etiam imperialis majestatis in omnibus suis comodis, tractare et tractari facere proponit in terris suis, favorabiliter et benigne, licet de libertatibus et franchisiis, quae petuntur pro eis, non possit effectualiter complaceri, cum nostrimet fide-

les et subditi, non sint ab oneribus hujusmodi absoluti. Sed ob amorem imperialis culminis, pro ipsis fiet, sicut subditis et fidelibus cujus libet principis et carissimi amici nostri, quem habemus et reputamus dominum imperatorem praemissum.

Ad octavum capitulum, per quod petitur, quod ducale dominium non faveat principi alicui vel dominio, volenti movere novitatem vel guerram ipsi domino imperatori, respondetur, quod de hoc non habeat majestas imperialis aliquatenus dubitare, imo teneat pro constanti, quod ducale dominium ad ipsum semper habere proposuit verum amorem et benevolentiam specialem.

Ad nonum capitulum, de bano Bossinae et cet. respondetur: quod cum ducalis dominatio specialem amorem habeat tam ad regiam majestatem, quam etiam ad dominum banum Bossinae, ideo optavit et optat, quod inter partes ipsas sit quies et concordia, et quod sopiatur omnis materia quaestionis, quae damnosa possit afferre discrimina subditis earundem; et propterea rogavit et rogat regiam majestatem, quod ex parte sua disponatur servare, quod dictum est; et quia dicitur de novitate facta per banum ipsum, contra subditos ipsius domini imperatoris, dicit ducale dominium, quod de hoc, si ita est dolet, et intendit efficaciter

scribere dicto bano superinde litteras speciales. Et sperat indubie, quod reformabit quaecunque indebite facta forent, et quod ipse etiam ex parte sua disponetur, cum ipso imperatore vivere amicabiliter et quiete.

Ad X capitulum, de damno illato Veneto nostro in partibus Avalone. Respondetur, quod ducalis dominatio regratiatur imperatorie majestati, de bona voluntate quam ostendit erga ambaxatorem suum, tam in satisfactione damnorum civium suorum, quam aliis per dictum ambaxatorem expositis, et specialiter de eo, quod nunc offert in satisfactione damni praedicti, si reperiatur Veneto fuisse illatum. Et quia ipsa ducalis dominatio, diligenti inquisitione habita, reperit manifeste, quod bona, de quibus agitur mentio, fuerunt Veneti, ideo rogat et requirit instanter regiam majestatem, quatenus placeat sibi de satisfactione dicti damni, facere sicut sperat effectutaliter provideri.

Ad XI capitulum, de pignora data contra homines Raxie, ad petitionem Sr. Jacobi Bolani. Respondetur, quod ducale dominium, cupiens subditos regios ne dum contra justitiam aggravare, sed potius eisdem assistere favoribus gratiosis, examinari mandabit negotium pignore supradictae. Et illud quod exactum est. Ei si invenietur, quod pignora sit soluta, superinde providebitur ita, quod subli-

mitas regia et sui fideles de Cataro et aliunde, poterunt et habebunt merito contentari.

Misti d. Sen. Lib. XXVI ch. 16.

XCVIII. 1350. 3 Maii.

Заключено: одговорити посланику краля Рашкогъ, кои иште помоћь противъ царства Грчкогъ, као што е и пре одговорено было.

Capta: Quod ad ambasatam domini regis Rassiae, petentis auxilium nostrum contra Imperium Romaniae, respondeatur cum verbis, quibus pridie responsum fuit alteri ambassatori, et cum aliis, quae dominio videbuntur, excusando nos a dicta requisitione sua.

Misti d. Sen. Lib. XXVI.ch. 22.

XCIX. (1350) 11 Maii. Paduae.

Писмо кардинала Гвидона, легата Папиногъ, коимъ опомињѣ краля Угарскогъ, дужда Млетачкогъ и великогъ мештра реда шпитальскогъ, да бране римокатоличке люде одъ цара Србскогъ Стефана.

Gvido miseratione divina titulo sanctae Ceciliae presbyter Cardinalis, apostolicae sedis legatus, illustri principi domino regi Hungariae, et dilectis in Christo duci Veneciarum ac magistro hospitalis sancti Iohannis Ierosolimitani, salutem et sinceram in domino karitatem. Cum prout fidedignorum relatione percepimus, Stefanus qui

se cesarem seu regem Raxiae facit comuniter nominari, nonnulos christianos in ejus regno habitantes, per vim et violentiam ad ejus perfidiam et infidelitatem trahat, ipsos quando poterit, et contra formam ecclesiae, faciat batizari, in christianae fidei non modicum detrimentum. Magnificentiam vestram requirimus, rogamus et hortamur in domino Yehsu Christo, quatenus eisdem christianis efficacis deffensionis praesidio asistentes, ipsos non permittatis ad hoc per regem praedictum trahi aliquo modo seu induci, quin imo regem ipsum, per vestras speciales litteras inducatis, et comminatorie si vobis necesse videbitur, requiratis, ut a praefato errore desistat, et praedicta seu similia ulterius facere non praesumat. Datae Paduae tercio ydus Maii, pontificatus domini Clementis Papae VI-ti, anno octavo.

Commemoriale IV. ch. 176.

C. 1350. indict. III. 25 Madii.

Андрія Дандуло, луждъ Млетачкій, дае Стефану цару Србскомъ и Грчкомъ, нѣговой супруги царици Єлени и сину Урошу, право граѣанства Млетачкогъ.

Privilegium domini Stephani regis Raxiae, et uxoris ac haeredum suorum.

Andreas Dandulo et c. Universis et singulis praesens privilegium conspecturis, amicis dilectis, salutem et sincere dilectionis

affectum. Ducalis magnificentia tunc sublimioris honoris suscipit incrementum, cum cives aquirit, quos exaltat decus et sublimitas imperialis et regiae majestatis. Scimus namque, quod serenissimi domini reges Raxiae, ad ducatum nostrum semper amorem intimum, grata exhibitione operum, demonstraverunt, adeo quod propinguitatis affinitas hinc inde antiquitus emanavit. Praecipue autem praesens serenissimus d o m i n u s S t e p h a n u s G r a e c o r u m I m p e r a t o r semper augustus et R a x i a e r e x illustris, propensius nostrum ducatum diligere et subjectos, ipsius ducatus honores et subjectorum nostrorum commoda graciis suis promovendo. Propterea, quod suis et suorum solempnium ambaxadorum, pro ipso serenissimo domino Imperatore et rege petentium, praecibus annuentes, tamquam ad suae majestatis honores devota mente dispositi, ipsum serenissimum dominum Imperatorem et regem, cum serenissima d o m i n a H e l e n a Imperatrice et regina collaterali sua, et cum excellentissimo domino U r o s i o nato suo, et cum haeredibus et liberis suis, in honorabiles cives nostros suscepimus atque suscipimus, et Venetos et cives nostros fecimus et facimus, et pro Venetis et civibus nostris, quaemadmodum si in Venetiis nati forent, in Venetiis et ubique locorum deinceps haberi et procurari omni effectu et plenitudine volu-

mus et tractari, ipsos sinceris brachiis dilectionis et devotionis amplexantes, et firmiter statuentes, omnium consiliorum et ordinamentorum nostrorum neccessaria solempnitate servata, quod eisdem omnibus libertatibus, beneficiis et honoribus ac immunitatibus, quibus alii honorabiles cives nati Venetiis gaudent et perfrui dignoscuntur, praefatus dominus imperator et rex, et domina imperartix et regina, et natus suus praelibatus, et haeredes et liberi sui, in Venetiis et extra ubique plenissime gaudeant et utantur. In quorum fidem et evidentiam pleniorem praesens privilegium fieri mandavimus, bullaque nostra pendenti aurea munivimus. Datum in nostro ducali palatio. Anno dominicae incarnationis Mille CCC. quinquagesimo, die XXV. mensis Madii, III indictione.

Commemoriale IV ch. 157.

Да неби историйски споменици, кое самъ я по налогу Друштва Србске Словесности у Млетачкомъ архиву скупіо и преписао, дуго у единомъ препису лежати и свету непознати остати морали, заключило е исто Друштво у свомъ засѣданію дана 13 Мая, тек. год. подъ броемъ 49, да се они у нѣговомъ Гласнику напечатани издаю; и тако овде саобштавамо любительима Србске исторіе прву стотину одъ онога што већъ имамо преписано, у хронологичкій редъ ставлѣну, па ћемо ако Богъ да, у свакой идућой свезки Гласника овако продужити, дотле докъ неиздамо све оне, што се већъ кодъ насъ налази у препису.

У Београду, на Петровъ данъ 1859. год.

Дръ Я. Шафарикъ.

РАСПРА ИЗМЕЂУ ПРЕЂАШНѢ ВЛАДЕ И ДРУШТВА СРБСКЕ СЛОВЕСНОСТИ.

---

8 юнія 1858 прочитано бы у Друштву Србске Словесности ово писмо.

„ДРУЖТВУ СРБСКЕ СЛОВЕСНОСТИ.

„Попечителство є примѣтило, да Дружтво у званичномъ дѣловодству свомъ у называнію нѣки идеа одъ нѣкогъ времена не служи се оныма рѣчма, коима су исте идее у Уставу и Устроенію нѣговомъ назване, да нѣке речи другчіє изврће, него што су у истымъ Актама написане, и да се у нѣчемъ удалява одъ правила' правописа, коя є оно само себи поради одржаня тако полезногъ еднообразія у писаню поставило и у Гласника нѣговогъ Свески 4. одъ год. 1852. печатало, као н. п. не пише: *„засѣданіє“* него *„сѣдница“*, непише *„Почестный Членъ“* него *„Почастный Чланъ“* неупотреблява писме *ѣ* у коренима рѣчій, и овыма подобна, чимъ не само постоеће законе нарушава, но и забуну у понятіяма оно производи, и имаюћи бдити, да се оваке несходности не догађаю, препоручуе му Попечителство, да се у напредакъ у званичномъ дѣловодству свомъ служи оныма и онакима рѣчима, као што су оне у односителнымъ законима написане, и да се придржава реченогъ правописа свогъ, будући да свакій законъ има наблюдаванъ быти дондѣ, докъ се другимъ незамѣни.

„И будући да суштествую Србска Граматика Г. Професора Владимира Вуића и Рѣчника Исаиловића, одъ надлежны' властій одобрени и у явно и школско употреблѣнѣ уведени: то ће Дружтво к' унапређеню полезногъ єднообразія у писаню правила' исты' кньига' у дѣловодству своmъ придржавати се.

„П. № 949. 31. Маія 1858. год. у Београду.

„*Попечитель Просвѣштенія и Правосудія*

„Д. ЦРНОБАРАЦ. с. р."

„*Началникъ Поп. Просвѣштенія*

„М. СПАСИЋЪ. с. р."

На то 15 юнія на Видовъ данъ 1858 одговори Друштво овако:

„Наредбомъ своіомъ одъ 31. Мая 1858 год. П. № 949 препоручуе Високосл. Попечительство Друштву србске словесности, коимъ ће се речма оно у напредакъ служити у „званію нѣки идеа" и у „званичномъ дѣловодству своmъ"; опоминѣ га, да се придржава правописа печатаногъ у Гласнику IV-томъ и уобште да се „къ унапређеню полезногъ єднообразія у писаню" придржава србске граматике професора г. Владимира Вуића и речника Исаиловића, као кньига „одъ надлежны властій одобрены и у явно и школско употреблѣнѣ уведены."

„На гласъ ове важне наредбе, Друштво србске словесности стекло се у необичной множини, и прочитавши є у редовной седници своіой одъ 8. ов. м., было є дубоко ожалошћено, видећи се у положеню, коє га доводи у противоборство са задаткомъ, кои му є положенъ уставомъ нѣговимъ, подъ 8. Мая 1847 год. одъ Совета и Княза изданимъ.

„Ако високосл. Попечительство благоволи узети у размотренѣ уставъ овай, оно ће се уверити, да е по нѣму главный задатакъ Друштва *„ображиванѣ србског језика“*. Уверивши се о томе, хвалѣно Попечительство сагласиће се, безъ сумнѣ, са Друштвомъ у той мисли, да бы постизанѣ овога задатка немогућно было, ако бы се Друштво у такве границе стеснило, кое бы му на тай начинъ сваку слободу у радньи нѣговой одузеле.

„Више пута покретана е мисао у средини Друштва, да се постави сталанъ правацъ у писаню не само за нѣгово собствено управлянѣ, већъ и за друге, кои бы се на Друштво угледати хтели; но оно е при томе свагда долазило до уверенья, да бы се овако прекомъ меромъ съ едне стране принео самртный ударъ народноме кньижевномъ езику, а съ друге прекинувши свако далѣ испытиванѣ и научну критику, Друштво бы показало, да е за свой позивъ недорасло.

„Довольно неразвіенъ кньижевный езикъ србскій потребуе іошъ много обрађиваня, да бы ушао у границе природно могућне еднообразности. Колико е нужно, да се онъ испыта са стране историйскогъ развитка својъ, толико не манѣ мора се онъ разграньавати према новимъ погледима и понятіяма, према новимъ потребама, кое се съ дана на данъ како у животу тако и у наукама появлюю.

„При оскуднымъ пакъ припремама, кое су до сада на овоме полю кньижевности наше учинѣне, Друштво мисли, да нико ние позванъ положити *одсудна* правила; шта више, оно држи, да е ово задатакъ, кои *одеданпутъ* не могу решити ни све интелигентне силе народа србскогъ у скупу. Ово не могу решити *одеданпутъ* ни колегіе, ни академіе, ни учене скупштине; не, ово е задатакъ, кои се дугимъ постепенимъ испытиванѣмъ до зрелости тако

доводи, да се самъ по себи решава. „Єзикъ є", рекао є іошъ Виландъ, „єзикъ є чедо потребе и другжевности, нѣгово є изображаванѣ и обогаћаванѣ дело времена, нѣгово улепшаванѣ посао вкуса, а за нѣгово найвише усавршаванѣ мораю све музе заєдно помагати."

„Много манѣ у станю су власти решити оваква пытаня. Друштво истина налази у историіи среднѣга века свакояки примера, читаюћи, на прилику, како є овай или овай краль наредбама званичнимъ ову или ону распру кньижевну прекинути хтео, но доцніи обавешћени нараштаи одступили су одъ овы путова. Они су се уверили, да се ствари душевне не пресуђую *одєданпутъ и силомъ власти*, него постепенимъ сазреванѣмъ и претежношћу научны разлога и убеђеня. Ова уверена одобрила су сва доцніа времена, пошто є и у ньима та истина оживила, да се власти, кое се изъ два, три или макаръ и више лица састоє, налазе у природной немогућности руководити свесть ученога света. Историія, истина, памти, да є было и таквы прилика, где су власти воєвале противъ учены колегіа, као што є н. пр. чиніо кардиналъ Ришелѣ: но ту є оружѣ већъ променѣно было: власти су іоштъ онда воєвале не заповеданѣмъ, но убеђаванѣмъ.

„Одъ тога времена нема примера, да су игде министарскимъ расписима регулирани кньижевни правци народни, а ако ій є где башъ и могло быти, оваковы появи бывали су као изливи, кои су се брзо у своє корито повраћали.

„При оваковой свести Друштво мисли, да има основа быти ожалошћено наредбомъ вис. Попечительства, коіой оно ниє ничимъ ни повода дати могло; єръ сравнивши своє поступанѣ са уставомъ своимъ, оно мисли, да се налази на путу подпуне законости. Оно т. є. суди да по своме уставу и

по природи задатка свога не може у смотреню писменогъ рада свога ни одъ кога зависити у толико манѣ, што оно нити е какво надлежателство, нити спада у ерархію административну, већъ као морална личность само подпору ужива, кою му високо правительство србско има милость и редовно и ванредно указивати.

„Исто тако мисли Друштво, да ни у томе ние на путу незаконости, што се не служи „онима и онаквима рѣчима, као што су оне у односителнымъ законима написане“, ерљ закони ови немаю цель регулирати езикъ србскій, већъ свакій свою особену идеу изражава. А и правописъ прописаный у свесци IV-ой Гласника свогъ не може сматрати Друштво за *законъ о правопису*, еръ га е, желећи и само имати еднообразности у своме явномъ органу, поставило као образацъ само, одъ кога е изрекомъ члановима допустило и одступати.

„На последку, што се тиче ауктора, кое високосл. Попечительство Друштву за угледъ препоручуе, оно жали искрено, што не може делити мишлѣнѣ хвалѣ огъ Попечительства, као да бы ове кньиге съ тога за Друштво обвезателне быле, што су „одъ надлежны властій одобрене“, еръ оне нису одъ властій могле быти одобрене и за употреблѣнѣ Друштва и целога кньижевнога света, но само за употреблѣнѣ школско. А башъ и да бы се слагало са задаткомъ Друштва поньима управляти се, опетъ оно мисли да ни то не бы быо начинъ могућанъ, да се дође до желѣне еднообразности. О овоме моћи ће се високосл. Попечительство уверити на првый погледъ у речнике Исаиловића, где н. п. die Aufklärung значи и просвѣштеніе и просвета; membre и членъ и чланъ; patrie и отечество и отачбина; Kreuzerhöhung воздвиженіе *частногъ* крста м. честногъ, (као што и народъ говори: часный крстъ,

часна трпеза, часне посте запостисмо); das Gelübde у званичномъ акту значи: завѣра, а у Исаиловића речнику: завѣтъ, завѣтина. Тако исто не бы Друштву было немогућно доказати несагласность ѡбясняваня овы кньига и са говоромъ народнимъ. Довольно є овде напоменути речь Zeile, коя у Исаиловића значи: строка, врста, а познато є, да нашъ народъ подъ речи *строка* разуме неку болесть овчію!! —

„Но и независно одъ недостатака овы кньига, Друштво ипакъ не мисли, да бы се наредба хвалѣногъ Попечительства могла сагласити са закономъ, кои му поставля за задатакъ развіанѣ езика србскогъ, т. є. задає му тражити савршенство езика, а поменута наредба, нашавши савршенство у Вукћевой граматици и Исаиловићевимъ речницима, сматра задатакъ нѣговъ као свршенъ.

„При свой дакле готовости своіой, да се у одношеню своме къ Попечительству и осталимъ властима служи онимъ назививма, кое оне као собствена имена носе, Друштво у редовной седници одъ 8. ов. мес. по свестраномъ размотреню наредбе хвалѣногъ попечительства заключило є са 24 гласа противу 1, не сматрати є као обвезателну за себе, но радню свою продужити у духу кньижевне самосталности, кою му обезбеђую дотични закони и природа задатка нѣговогъ.

„Извештаваюћи у понизности о овоме заключеню хвалѣно Попечительство, Друштво узима слободу и за унапредакъ препоручити се високой благонаклоности и патріотичной подпори нѣговой."

25 септембра 1858 доби Друштво Србске Словесности опетъ овай одговоръ:

„ДРУЖТВУ СРБСКЕ СЛОВЕСНОСТИ.

„Друштво ил' нiе с'ватило, ил' навалице нiе хтѣло да с'вати смысао предписанiя Попечительства Просвѣштенiя одъ 31. Маiя т. г. П. № 949., кад' у возраженiю свомъ на исто, датираномъ „на Видов-данъ 1858. № 85“ налази, да се оно реченнымъ предписанiемъ Попечительства „доводи у противоборство са задаткомъ, кой му е положенъ Уставомъ нѣговымъ, подъ 8. Маiя 1847. год. одъ Совѣта и Кнuза изданымъ“, и кад', позиваюћисе на главный уставный задатакъ свой „*Ображиванѣ Србскоеа Єзыка*,“ мысли, „да бы му постизанѣ овога задатка немогућно было, ако бы се оно у такве границе стѣснило, кое бы му на тай начинъ сваку слободу у раднѣи нѣговой одузеле.“

„Исто станѣ или расположенѣ Друштва появлюесе у нѣговомъ краткомъ изводу предписанiя Попечительства, по комъ е изводу Попечительство препоручило Друштву, коим' ће се рѣчма оно унапредакъ служити „у названiю нѣки' идеа'“, и у „званичномъ дѣловодству своме“, и опоменуло га, да се придржава правописа, печатаногъ у Гласнику IV.; и уобште, да се „къ унапређеню полезногъ еднообразiя у писаню“ придржава Србске Грамматике Г. Профессора Владимира Вуића и Рѣчника Исаиловића, као книга', „одъ надлежны' властiй одобрены' и у явно и школско употреблѣнѣ уведены'.“

„Ово се последнѣ само собомъ увиђа, како се речено предписанiе Попечительства прочита, еръ тамо се не може наћи, да е оддвоено одъ „званичногъ дѣловодства Друштва“ истоме препоручено, коим' ће се рѣчма оно унапредакъ служити „у названiю нѣки' идеа'“, или, да е оддвоено одъ „званичногъ дѣловодства нѣговогъ“ Друштво опоменуто,

да се придржава свога собственнога правописа, или, да се такође оддвоено одъ „званичногъ дѣловодства нѣговогъ", много манѣ „уобште" оно упућуе, да се придржава Вуићеве Грамматике и Рѣчника' Исаиловићевы': — напротивъ, тамо се найяснiимъ изразомъ Друштву препоручуе, да се „у званичномъ дѣловодству своmъ" у названiю тамо изложены' идеа' служи оныма и онакима рѣчма, као што су оне у односителныма законима — Уставу и Устроенiю Друштва — написане, и да се придржава реченогъ правописа своrъ, и наводисе тога подпуно основанъ узрокъ „Што свакiй законъ има наблюдаванъ быти дондѣ, докъ се другимъ не замѣни", напослѣдку пакъ совѣтуесе Друштву, да се „у истомъ дѣловодству своmъ" придржава речене Грамматике и Рѣчника, и наводесе тога такође подпуно основана побуђенiя „Къ унапређеню полезногъ еднообразiя у писаню", и „што су те княге одъ надлежны' властiй одобрене и у явно и школско употреблѣнѣ уведене."

„Да е дакле Друштво узело, или хтѣло узети предписанiе Попечительства у ясномъ смыслу нѣговомъ, оно бы по самомъ тексту нѣговомъ разумѣло препоруку и совѣтованѣ Попечительства у кругу „званичногъ", а не бы га пренело и на кругъ „књижевногъ" дѣлания своrъ; нити бы о ономе, што му се одъ Попечительства само совѣтуе, и што е потоме за нѣга само морално, и то на найпространнiемъ темелю, обвезателно, игда заключенѣ учинити могло, да му се налаже као законно обвезателно.

„Како се пакъ ова, овако природна, изъ разговетногъ езыка предписанiя лагко увидна разлика на среду изведе: онда исчезава и свака сѣнка стра'а у возраженiю Друштва изявлѣногъ, да се реченнымъ предписанiемъ оно у такве границе

стѣшнюе, кое бы му сваку слободу у радньи нѣговой одузеле. Еръ докле се Дружтво у званичной своюй радньи креће, коя е, као што е познато, незнатна и у ньой се придржава предписаніемъ назначены' прописа', дотле му остае неограничено пространно полѣ за радню нѣгову књижевну, у коіой су му толики и умни и вештественни способи на руци, да не само главный задатакъ свой „Образживанѣ Србскога езыка" успѣшно рѣшити, но и на само законодавство у смотреню чистоће и савршенства езыка морално полезно дѣйствовати, и тако промѣну гдѣкои' назваія' у уставнымъ и иначе законнымъ, на нѣга односећимсе Актама израдити може.

„Тако ништа не може стаяти на путу ни Дружтву, ни поединымъ Членовима нѣговимъ кога му драго реда, умствовати о томе, да л' они, или скупштине ил' састанци ньини не бы другим' коим' већма свойственным' називаніяма названи быти имали, и овака умствованя своя посредствомъ печатнѣ явности на угледъ предати; исто тако ништа Дружтву не може стаяти на путу, прописнымъ путемъ кодъ законодавне власти порадити, да се односителна названія у нѣговомъ Уставу измѣне: али докле законодавно изданый Уставъ нѣговъ постои, дотле нит' Дружтво, нит' поедини Членови нѣгови безъ повреде истога Устава, и безъ произвођеня забуне у понятіяма, не могу давати себи и своимъ састанцима друга и другчія названія, него што имъ е дао законодавацъ, кои ій е установіо, еръ иначе они бы се другчіе називали, него што ій е законодавацъ по себи самомъ пристоећемъ праву назвао, и законодавацъ не бы ій могао познати, да л' су то они исти, кое е онъ установіо, кое е онъ назвао, кое подъ своіомъ заштитомъ држи, и кое своима средствама издржава.

„По чему одъ Правителства независно положенѣ, какво Дружтво стара се себи присвоити потврђаванѣмъ, да оно нит' е какво надлежателство, нит' спада у Іерархію административну, већъ као морална личность само подпору Правителства ужива, при обстоятелству, што е оно одъ Правителства установлѣно и одъ нѣга явнымъ Актомъ проглашено, што ужива за обстанакъ свой вештественну подпору Правителства, а іошт' већма при обстоятелству, што му е за Председателя уставно поставлѣнъ Правителственный званичникъ, и то еданъ одъ высоки' Земальски' Сановника', стоећи' у непосредственномъ одношеню къ Земальской Законодавной и найвышшой Законоизвршителной власти, чимъ е подъ непостредственно руководство и контролу саме найвышше Земальске власти поставлѣно, и што му е одъ законодавне власти подаренъ печатъ, и то са грбомъ земальскимъ, као споляшнѣій нѣговъ званичный значай, появлюесе съ едне стране као проста мечта, съ друге пакъ као подъ одговорность спадаюће усиляванѣ Дружтва, поставитисе у држави изванъ домашая државе, и то на рачунъ исте државе; мнѣніе пакъ нѣгово, да оно ніе на путу незаконности у томе, што се не служи „оныма и онаквыма рѣчма као што су оне у односителныма законима написане", ако су ово оне рѣчи, коима су лица, Дружтво сачиняюћа, и ньини састанцы, законодавномъ влашћу названи, и кое е рѣчи Попечительство у предписанію свомъ назначило, появлюесе као явна тежня, законодавна названія самовольно обезуважавати, и право законодавногъ називаня себи присвояватн, гдѣ кад' се у призрѣніе узме истогъ положеня наведено побуђеніе: „Еръ закони ови немаю цѣль регулирати езыкъ Србскій, већъ свакій свою особенну идеу изража", появлюесе у

Друштву и тежня, самовластно законе земальске толковати, — право, единой законодавной власти принадлежеће.

„И ово є досадъ единый примѣръ у државы, на кой кадъ бы се друге кое земальске коллегіе угледале, за часъ бы се толико и таквы' названія' при ньима изродило, да бы се понятія замѣшала, и небы было начина, размрсити ій.

„И при другимъ земальскимъ коллегіяма, духовнымъ и мірскимъ, и нижимъ и вышшимъ, и самымъ найвышшимъ, прописно постое састанцы, у коима оне дѣла своя раде, и ови су састанци законодавно названи „Засѣданія," као што су и лица, саставляюћа ій, законодавно названа „Членови," и они између овы', кои нису редовни или дѣйствителни, названи су „почестни," — тако су Членови разны Управительства', Членови разностепенны' судова, Првостепенны', Аппеллаціонногъ и Касацціонногъ, Членови (и нѣки почестни) Консисторія', Членови Земальскогъ Совѣта, и т. д., и све ове Коллегіе држе своя „Засѣданія," и у овымъ Засѣданіяма раде ови Членови на своимъ односитилнымъ поляма безъ сваке и найманѣ препреке одъ стране ньіовы' названія', шта вышше, разумнымъ и неуморнымъ обдѣлаванѣмъ односителны' свои' умны' поля' усавршавају они и єзыкъ, служећи се у званичномъ дѣловодству свомъ онымъ названіяма и уобште и у особенности, коя су имъ законодавно прописана, дондѣ, докле не буде угодно власти законодавной, иста названія преиначити.

„Овако є, у колико є Попечительству познато, доскора поступало и Друштво Србске Словесности; нит' су му речена названія сметала рѣшаваню главногъ задатка нѣговогъ „Образоваия Србскога єзыка"; и будући да є Попечительство

примѣтило, да оно одъ нѣкогъ времена у овомъ другчіе поступа: то е оно по своіой дужности стараня, да се закони земальски не нарушаваю и не изврћу, одпустило му речено предписаніе. желећи предохранити га одъ употреблѣня узурпаціе, кое и овымъ, и то озбильно и настоятелно, и подъ избѣжанѣмъ одговорности, повторити му не пропушта.

„Као здраво у очи падаюћу неприлику, коя се самовольнымъ менянѣмъ уставны' названі' производи, Попечительство за сходно налази, навести овдѣ поставлянѣ новы' Членова Друштва, коима оно по Уставу има издавати Дипломе на ово достоинство. Покрай Дипломе шилю имъ се и Уставъ и Устроеніе Друштва. Ніе ло то велика неприлика, недостойна едне учене Коллегіе, да се Дипломомъ когодъ постави н. пр. за „Почастногъ Члана Друштва“ и „изъ седнице,“ и да тако гласи и спроводню овога писмо, а да онъ по приключеномъ Уставу и Устроенію само може быти поставлѣнъ за „Почестногъ Члена Друштва“ и „изъ Засѣданія“? Па іошт' ако е то лице каквъ ученъ странацъ!

„Што се тиче правописа, Друштво е о нѣму казало у заключеню своме, у IV. Свезки Гласника нѣговогъ печатаномъ, да е изъ тамо наведены', обширно и обстоятелно изложены' побуђенія' „поставило практична правописна правила, кои' ће се засад', као дружевно и пріимлѣногъ правца, *у издаваню свои' кньига' и у писаню држати*,“ и осимъ тога жали се на свако *новаченѣ* у правопису, и жели, да се тимъ еданпутъ положи конацъ правописной распри.

„Закљученѣ е дакле Друштва, да се *оно* има придржавати тога свога правописа, и то не само *у издаваню свои' кньига'* него и *у писаню*.

„И ово е заиста далеко пространніи, и управо цѣлу радню Друштва обимаюћій темель, на комъ е оно заключило правописа свога држатисе, у кой кругъ раднѣ безъ свакогъ спора спада *„Званично дѣловодство,“* о комъ е Попечительство препоручило Друштву, да се у нѣму, као званичномъ послу, свога правописа придржава.

„Кад' Друштво сравни ово заключенѣ свое съ предписаніемъ Попечительства и са своимъ, на Попечительство управлѣннымъ свр' тога возраженіемъ: „А и правописъ, прописанный у Свезци IV. Гласника свогъ не може сматрати Друштво за законъ о правопису, еръ га е, желећи и само имати еднообразности у своме явномъ органу, поставило као образацъ само, одъ кога е изрекомъ Члановима допустило и одступати,“ неће моћи не признати, да у возраженію противно пише своме заключенію.

„У прочемъ може едно Друштво быти безъ закона: но Попечительство не поня, да бы оно поставило законъ, коимъ бы се обвезало, неустановлявати нигда никаквогъ закона. — Много маньма поня Попечительство, да бы едно Друштво, имаюће законъ, овай укинуло и рѣшило, никако другимъ незамѣнити га. — Наймань пакъ поня оно, да бы едно Друштво, имаюће законъ, кой е само себи прописало, и изрично обвезалосе придржавати га се, безъ да е и едногъ корака учинило къ замѣнѣню или укинућу нѣговомъ, явно исповѣдило, као што овдѣ чини Друштво Србске Словесности, да ніе обвезано, придржавати га се. Еръ о свакомъ, добро име носећемъ Друштву морасе предпоставити, и да се стара потребне законе себи прописати, ако никаквы' нѣма, и другима замѣнити ій, ако ій има, а не допадаю му се, и посто-

еħи', докле ій другима не замѣне, ил' барь докле ій не укину, придржаватисе.

„Непридржаванѣ никаквогъ правописа, осимъ што иде на нарушенѣ постоеħегъ, и то чисто *Дружтвеноеъ Закона*, по самой природи ствари води къ безначалію у начину писаня, кое ни едно Попечительство, као надлежна власть за надзираніе надъ чуванѣмъ закона', трпити немогуħи повторително и горньимъ начиномъ и подъ горньимъ условіемъ упуħуе Дружтво да се закона придржава, тимъ веħма, што и самогъ Правителства законъ о правопису постои.

„О Вуиħевой Грамматики и Исаиловиħевымъ Рѣчницима, као што е Попечительство и у горнѣмъ предписанію своmъ о ньима само совѣтовало Дружтву, да ій се полезногъ ради еднообразія у писаню у званичномъ дѣловодству своmъ придржава, тако му и сад' совѣтуе повторително.

„И ово совѣтуюħи разумѣ Попечительство да се Дружтво придржава у званичномъ дѣловодству своmъ оногъ езыка и оногъ начина писаня, коима се служе земальско законодавство и све извршителне власти земальске, по комъ су правцу и речени Рѣчницы и Грамматика написани.

„Ако ли Дружтво овакавъ езыкъ совѣтованя болѣ разумѣ: онда нека се по овоме и управля, избѣгаваюħи навалична новаченя и застраньиваня у формама Грамматичкимъ и у избору рѣчій.

„Приликомъ пакъ овомъ узгредно примѣчавасе Дружтву, да оно несравнѣно пространніи смысао овомъ совѣтованю Попечительства придае, него што оно у себи садржи, кад' заключава, да е Попечительство нашло савршенство у Вуиħевой Грамматики и Исаиловиħевымъ Рѣчницыма, будуħи да ту о каквомъ савршенству при употребленю здравогъ разума нит' е было, нит' е мо-

гло быти рѣчи, но рѣчь є была о томе, да су те кньиге одъ надлежны' властій одобрене, и у явно и школско употреблѣнѣ уведене, и потоме да є полезногъ ради єднообразія у писаню совѣтно ньи' придржаватисе, — наравно, докъ се другима', больима, не замѣну. Извођенѣ дакле овогъ препространногъ смысла есть само єдно навично извртанѣ правога.

„Примѣри узети изъ Исаиловићевы' Рѣчника, нимало немогу послужити за доказателство основаности положеня' Дружтва, напротивъ служе они за доказателство основаности препоруке Попечительства. Єръ што тамо die Aufklärung значи и *Просвѣштеніє* и *Просвѣта*, то се има разумѣти о два значеня Нѣмачке ове рѣчи, т. є. и о рађеню око' *Просвѣте*, и о самой *Просвѣти*. У овомъ є случаю *Просвѣштеніє* = *просвѣћенѣ* = *просвѣћаванѣ*, у другомъ пакъ, *Просвѣта*, као производъ *просвѣћаваня*. — Тако є и са рѣчію membre коє є и *Членъ* и *Чланъ*, т. є. *Членъ* и *Чланъ* у правомъ, а *Членъ* у преносномъ смыслу, као: Членъ, или Чланъ (удъ) и Чланакъ тѣла физичкогъ, чланъ віноградa, и т. д. а *Членъ* н. пр. каквогъ Дружтва, као што тамо, одкуд' се то цитира, нарочито и казано стои, да є *Сачленъ* у преносномъ смыслу, и као што се то потврђує у части Нѣмачко-Србской, гдѣ се каже, да є Mitglied = Членъ, сачленъ, и да є Ehrenmitglied = почестный Членъ, као што исто тако гдѣ се о правомъ смислу говори, *чланъ* употреблює, као: Gleiderweife = по члановима, чланъ по чланъ и т. д. Тако є и der Knöchel = чланъ, чланакъ. Тако є noeud, article, cheville = чланакъ. Тако се изванъ Исаиловићевы' Рѣчника' саставне части главице бѣлога лука зову *чешлѣви* или *ченѣви*, коє ништа друго у главици бѣла лука не ће рећи, него оно, што є членъ или чланъ у другомъ коємъ физич-

номъ тѣлу, н. пр. у тѣлу животномъ, у віноградy, и докле е у тѣлу животномъ *Членъ* или *Чланъ*, у віноградскомъ, *чланъ*, у главици бѣла лука *чѣнъ* (одтуд' очењити) — дотле добро стои у преносномъ *Членъ*, као што заиста тако се у народу и говори, и као што е добро тако и Исаиловићъ у Рѣчнику изложіо, нит' е тимъ произвео забуну за оне, кои Рѣчникъ нѣговъ съ вниманіемъ хоће да читаю. — Тако е заиста тамо Kreuzerhöhung = воздвиженіе частногъ Креста, али die Ehre е *честь*, и Ehrenmitglied е *Почестный Членъ*, као што су тамо и све рѣчи, кое су одъ die Ehre произведене, или съ нњомъ саставлѣне, све са *честь*, а не са *часть* написане, и као што е тако написано и у Рѣчнику Французско-Србскомъ у рѣчи honneur, и у свима, одъ ове произведенныма. Нит' е сачинитель Рѣчника чиніо, нит' Попечительство намѣрава чинити насиліе езыку Србскоме, и захтѣвати, да се пише: честный Крстъ, честна трапезу, честный постъ, честне вериге, кадъ се у народу говори о свему овоме подъ частный, н. п. крстъ, трапеза, постъ, вериге; нит' е оно о томе игда каквы' примѣтбій чинило: ал' мысли, да тако исто, и у већемъ степену, предохранява Србскій езыкъ одъ насилія, кад' совѣтуе, да се по Исаиловићу Дружтво придржава названія Нѣмачке рѣчи die Ehre и Французске l'honneur, *честь* почемъ се у народу то не каже *часть* него *честь*, и не каже се *почастный* н. пр. *Чланъ*, него *почестный*, н. пр. *Членъ* и т. д. — свр' чега е Попечительству съ толико већъ страна' дошло извѣстіе о великомъ негодованю читаюће публике, што се *честь* die Ehre силомъ извршће у *часть* der Theil, и обратно *часть* der Theil у *честь* die Ehre, кад' е утврђено у народномъ говору, да е '*честь* die Ehre а *часть* der Theil. — Што се тиче рѣчи: *завѣра* das Gelübde, Попечительство е у

єдномъ свомъ Акту, не на Друштво управлѣномъ, заиста ту рѣчь тако протолковало; но тымъ ніє казало, да се das Gelübde, не може превести *завѣтованѣ* и *завѣтъ*, и немавши повода о овымъ послѣднѣимъ двѣма рѣчма говорити, рекло є само о *завѣри*, кое рѣчи значенѣ имало є потребу истолковати. И истолковавши рѣчь *завѣра* као das Gelübde, ніє се ни позвало на Исаиловића Рѣчникъ, но по свомъ собственномъ знаню тако ю є истолковало, и кад' бы имало овдѣ тай позивъ, могло бы навести друга два Рѣчника, у коима истина не налазисе рѣчь *завѣра*, ал' се налази рѣчь *завѣритисе* = geloben, кое є у Суштествителномъ то исто, што *завѣра* das Gelübde. И Друштво, кадъ є ову рѣчь за примѣръ узело, имало є доказати, да она ніє одъ Попечительства право протолкована, а не навести преводъ Исаиловићевъ рѣчи das Gelübde, у комъ се преводу *завѣра* не налази, као што се рѣчь *завѣра* ни у самымъ Србскимъ Рѣчницима неналази, нити бы и Попечительство о нѣой, као новокованной рѣчи и говорило было, да ніє имало потребу, показати несходность, употребляваня нѣногъ умѣсто *саваклетія* и томъ приликомъ истолковати нѣнъ смысао, нити бы Исаиловићъ, да є писао Рѣчникъ Србскій, и да є хтѣо истолковати смисао рѣчи *завѣра*, као што нити бы съ основомъ ико другій могао дати іой другій смисао, негшто іой га є дало Попечительство. — Кад' є Исаиловићъ die Zeile превео *строка*, *врста*, онъ є додао и преводъ *редъ*, *редакъ*, и тимъ є казао, да die Zeile на четири начина Србски се казати може, и нимало ніє погрѣшіо што є те рѣчи и преводъ *строка* навео, єръ тако се та рѣчь зове Славенски, и налази се много людій међ' Србльима, кои су у школама учили die Zeile строка или линія, или редъ, или врста, нити є онъ тимъ какву штету или насиліє учинѣо

езыку Србскоме, што е између осталы' названія те идее навео и названіе *строка*, кое осимъ што е Славенско, и потоме не несрбско, заиста е, као што е наспоменуто, и многима Србльима изъ малы' школа познато, онако, као, што многи, особито старіи, и сад' говоре *запята*, а само новіи, *запета*, и као што листъ изъ когъ дѣца починю учити азбуку, сви зовемо *Штица*, кое ништа друго ніе, него Славенско *дщица* = *дасчица*, т. е. *мала даска*, и то е тако изъ стары' времена' остало, као и *строка*. У прочемъ и вышше рѣчій има у Србскомъ езыку, кое као и *строка* два значеня имаю, као н. пр. *ракъ* (животно) и *ракъ* (болестъ) *живина* (летећа животна) и *живина* (болестъ), *чешаль* (за чешлянѣ косе) и *чешаль* (бѣлога лука) *лукъ* (бѣлый и црный) и *лукъ* (за избациванѣ стрѣле) и овымъ подобна, и кад' езыку Србскомъ ово не смета, неће му моћи сметати ни што ће онъ рѣчю *строка* означавати и извѣстну овчію болесть и врсту die Zeile, нит' е онай, коме се за Zeile не допада *строка* ограниченъ онымъ Рѣчникомъ, да не смѣ у мѣсто *строка* узети одма за њомъ слѣдуюћу рѣчь *врста*, *редъ*, а многій, кои што изъ Рѣчника научити узжели, и благодариће му, што ће научити, да се die Zeile, па ако ће быти и Славенски, *строка* назива. И осимъ тога, ако е Дружтво налазило да му е овдѣ право мѣсто, и да е текъ садъ добило прилику, критизирати Рѣчникъ Исаиловића, требало е да докаже, да die Zeile никако ніе *строка*: а ако свакій простъ Србльинъ не зна, да строка осимъ овчіе болести значи и врсту die Zeile, онда бы се морало врло много наводити рѣчій, кое простъ Србльинъ не зна, шта значе, каквы' и само Дружтво дѣйствително употреблява, — но то све не води ни къ каквой цѣли, и Попечительство, што о овомъ овдѣ обширніе говори, само

само жели доказати, да Дружтво, наведши примѣре изъ Рѣчника Исаиловићева, далеко већма доказуе основанность совѣта Попечительства, нежели свога возраженія.“

„Напослѣдку Попечительство има примѣтити, да оно онай обширный говоръ Дружтва у нѣговомъ возраженію о наумлѣномъ насилію нѣговомъ кньижевномъ дѣланю одъ стране Попечительства, као по предреченоме у предметъ непринадлежећъ, неснованъ и по томе излишанъ, за сувышно налази овдѣ у претресъ узимати.

„П. № 1042. 26. Августа 1858 год. у Бѣограду

„*Попечитель*
„*Просвѣштенія и Правосудія*
„Д. ЦРНОБАРАЦ. с. р.“

„*Секретаръ I. классе*
„*Попечительства Просвѣштенія*
„Л. П. НЕНАДОВИЋЪ с. р.“

Кадъ се ово прочита у Друштву 25 септ. 1858, нарећено бы — као што гласи протоколъ подъ бр. 97 — „да се ово „возраженіе“ заедно са наредбомъ Попечительства одъ 31. мая т. г. П. № 949. и одговоромъ Друштва одъ 15 юнія ов. год. у Гласникъ стави, а да Друштво остане при староме заключеню своме одъ 15 юнія.“

ИЗВЕСТІЄ

О РАДНЬИ И СТАНЮ ДРУШТВА СРБСКЕ СЛОВЕСНОСТИ ГОДИНЕ 1858 ЧИТАНО У ГЛАВНОЙ СЕДНИЦИ 15 МАРТА 1859.

Найновіимъ се Гласникомъ наврішило десетъ кньига рада овога Друштва, не само врло слабо подпомаганога него іошъ свакоякимъ сметнями уставляногъ одъ напредка. У десетомъ су Гласнику изашли ови послови члановова овогъ Друштва:

С. І. Вельковића: О апсанама.

А. Вукомановића: Грађа за исторію народа и кньижевности српске: повѣсь отъ битія и о царствихъ всѣхъ родовъ.

Ђ. Даничића: Прологъ на кожи.

Истога: Библіографія године 1857.

Я. Шафарика: Пописъ акта у Млетачкой архиви за србску исторію.

Єднога кои се ніє радъ именовати: Погледъ на исторію србске цркве првогъ періода.

Настаяванѣмъ члана К. Николаєвића добило є Друштво преведенъ ферманъ съ коимъ є мртва оца свога султана Мурата послао султанъ Баязитъ брусанскомъ кадіи и Сулейманъ-бегу првомъ веќилару, и у коме се говори како є погинуо Муратъ, — те є Друштво и нѣга штампало у овомъ Гласнику.

А одъ господе коя нису чланови изашло є у найновіемъ Гласнику:

С. Обрадовића: Описаніє окружія ужичкогъ съ картомъ.

Осимъ стварій, кое іошъ одъ преклане чекаю да се штампаю, Друштво е прошло године добило и наредило да се штампа:

О рекама у Србіи чланакъ, кои е по белешкама покойнога І. Миленковића израдіо І. Гавриловићъ.

Три прилога Ђ. Даничића: 1) Хрисовуль краля србскога Стефана IV (Душана). 2) Шта е писао деспотъ Стефанъ (изъ два рукописа). 3) За исторію србске цркве изъ рукописа XVII века.

Бератъ патріярху Арсенію Іовановићу изъ карловачке архиве.

Записъ о смрти патріярха цариградскогъ Калиста.

Іошъ су Друштву дошли и садъ се прегледаю ови послови:

Никифора Дучића еромонаха у манастару Дужима: Описъ манастира и цркава по Херцеговини.

С. Сретеновића: Риторика.

Ф. Мартића: турско-србскій речникъ.

І. Веселића: Краткій описъ електромагнетногъ телеграфа.

На позивъ свой одъ године 1855 добило е Друштво и чува до потребе:

Неколико редки речій одъ П. Грчића учителя врелачкогъ.

Прошле е године наставило Друштво врло важанъ посао за исторію србску, помоћу владе србске пославши опетъ у Млетке Др. Я. Шафарика, кои у тамошньой архиви преписа много акта кои се тичу старе исторіе србске. Да бы Друштво могло издати на светъ ова акта, молило е владу за помоћь, али до садъ іошъ ние добило одговора.

Кадъ се тако према ядноме станю своме Друштво найвећма трудило да напредуе и народу

буде одъ користи, у еданъ путъ одакле се надаше да ће га сунце огреяти, стаде га ледъ бити. Дође му одъ Попечительства Просвете, кое бы већъ по имену свомъ требало найвећма да подупире, закланя и управо негуе ово Друштво, — одъ Попечительства Просвете дође Друштву препорука да пише онако како му е писанъ уставъ пре 12 година. Томъ се препорукомъ укидаше Друштву задатакъ, а укиданѣмъ задатка укидаше се и само Друштво, ерь е Друштву по уставу нѣгову найглавніи задатакъ да дознае и обзнанюе законе србскогъ езика, а изъ оне препоруке излази да е тай посао свршенъ іошъ онда кадъ е Друштву заданъ да га ради. Видећи то и осимъ тога знаюћи да ни сама влада, коіой е Попечительство Просвете део, нити пише нити може писати онако како су писане прве уредбе коима е поставлѣна, и сврхъ тога іошъ имаюћи на уму да државной власти ние посао ни поедине учене люде а камо ли цела друштва учити како ће писати, Друштво е на поменуту препоруку одговорило Попечительству да е не може примити. А кадъ то Попечительству не бы доста, него препоруку понови отворивши полемику о чистоти езика, Друштво имаюћи на уму да чистота езика ние стварь око кое може быти распра између нѣга и Попечительства, а о ствари око кое е распра, т. е. има ли Попечителство власть слати Друштву онаке препоруке, — о той ствари довольно казавши у првоме одговору свомъ, не нађе да бы вредно было одговорити што по другій путъ.

Ова е жалостна распра врло смела Друштво у радньи нѣговой. Ерь осимъ што се цело Друштво ньомъ одврати одъ други послова за дуже времена, нѣ ради іошъ мора усредъ године дати оставку секретаръ, съ коимъ Друштво біаше вр-

ло задовольно. Та распра біяше главный узрокъ те доцніє даде оставку и подпредседатель. Тако послови Друштву стадоше и пореметише се, єръ я, коме є Друштво изволело поверити да за време радимъ секретарске послове, имаюћи други свои послова не могохъ него само найпрече одправляти.

Друштво є прошле године имало срећу ступити у свезу съ Обществомъ Исторіи и Древностей Россійскихъ у Москви; и тако садъ Друштво стои у свези съ 11 академія и књижевнихъ друштва, а то су осимъ именованога ова: краљевска пруска Академія у Берлину, краљевска баварска Академія у Минхену, царска Академія у Бечу, маџарска академія у Пешти, Императорское Географическое Общество у Петробургу, Друштво за историю югославенску у Загребу, Матица Лужичкихъ Срба у Будишину, Матица србска у Пешти, царска Академія у Петробургу и Господарско Друштво у Загребу.

Друштво є дужно и ове године захвалити родолюбцима кои су му поклонили различне старине. Таки су поклони были:

Одъ проте лозничкогъ г. Игнята Васића еванђеліє и номоканонъ на хартіи.

Одъ г. Михаила Ђорђевића учителя у Ягњилу снимлѣнъ надписъ на гробу Високогъ Стефана.

Одъ г. Радоице Жуєвића учителя на Убу стихираръ грчкій съ нотама.

Одъ бывшегъ кнеза србскогъ А. Карађорђевића рукописъ у коме су историйске и географійске белешке изъ почетка овога века.

Одъ г. Дим. Миладиновића изъ Прилипа преписанъ записъ на єдномъ кожномъ рукопису.

Одъ грофа М. Пуцића преписана повеля пољичка одъ године 1793; писмо владике црногор-

скога Петра II. одъ године 1849; писмо А. Мицкіевића одъ 1844; петъ писама I. Колара одъ 1842—49.

Одъ г. Ил. Пчелара изъ Крагуевца еванђеліе на хартіи бугарске рецензіе.

Одъ г. В. Якшића преписана два писма Карађорђева войводи Карамарку Васићу одъ 1811—12.

Одъ владике ужичкогъ г. Янићія рукописъ у комъ є између осталога: словеса въ кратцѣ изъбранна ѿ книгь константина философа костѣньскаго, бывша оучителѧ срьбскаго вь дни благоустиваго Стефана деспота господина срьблюмь, на хартіи у 8. — Повѣсть ѿть битіа и ѿ царствихъ васехь родовь на хартіи у 8. — Шесть наредба кн. Милоша одъ 1818—25. — Дванаесть писама кн. Милоша кнезу Васи одъ 1819—31. — Диплома коіомъ є године 1819 поставіо кн. Милошъ кнеза Васу за оборкнеза пожешке нахіе. — Писмо у комъ кн. Милошъ 1823 даде кнезу Васи на три године неке земальске приходе. — Шесть писама кнезу Васи одъ различнихъ великаша турскихъ и србскихъ. — Писмо Дервишъ-бега кн. Милошу. — Петъ турскихъ писама.

Међу ове старине валя споменути и ове:

Одъ проте лозничкогъ г. Игнята Васића: Пентикостаръ штампанъ у Мркшиной цркви 1566. — Требникъ изъ србскихъ старихъ штампарія. — Антиминсъ кои е осветіо митрополитъ босанскій Атанасіе 1706.

И старихъ е новаца дошло Друштву на поклонъ одъ више родолюбаца и то одъ:

Н. Алексића ђакона и учителя у Шабцу: 1 сребр. римск.

I. Веселића: 1 сребр. и 1 бакр.

Г. Витковића: 19 бакр. римск.

Р. Жуевића учителя на Убу: 1 сребр. грчк.

И. Марковића ђумрукціе любовійскогъ: 1 сребрнъ млет.

М. Марковића члана окр. суда подрин.: 2 бакр.

С. Ненадовића, начелника среза врачарскогъ: 17 сребр. и 8 бакр.

Д. Ракића трговца у Алексинцу: 21 бакр. рим.

А. Ристића помоћника нач. окр. подринскогъ: 1 бакр. римск.

Теофила игумна каленићскогъ: 5 сребр.

Неименованогъ: 3 сребр. римск.

Овде валя напоменути и ове дарове кое е друштво добило прошле године, и то одъ:

I. Веселића: комадъ туча кои се нашао у Поречкой реци близу Милановца, и знаке преписане съ еднoгъ камена у Кладову.

Одъ неименованогъ: комадъ окамењна древета.

И различнихъ кньига, између коихъ су многе врло драгоцене, добило е Друштво на поклонъ, и то:

1. Одъ академiя и кньижевнихъ друштва, съ коима стои у свези:

Одъ кралѣвске баварске Академiе за науке; Abhandlungen der philos.-hist. Cl. Bd. II, Abthl. 1, 2. — K. Hofmann, Über die Gründung der Wissenschaft altdeutscher Sprache und Literatur, München 1857. — F. Löher, Die deutsche Polititik König Heinrich I, München 1857.

Одъ кралѣвске пруске Академiе за науке: Monatsberichte der königl. Preus. Akademie der Wissenschaften zu Berlin 1857 September — December; 1858 Januar — April.

Одъ мацарске Академiе у Пешти: Magyar akademiai értesítö 1857 № 10—10. — Magyar történelmi emlékek. Kiadja a magyar tudományos akademia történelmi bizottmánya. Elsö osztaly: okmánytárak: elsö kötet. Második ostály: irók: elsö — harmadik kötet. Pesten 1857. — Georgii Bartal de Beleháza commentariorum ad historiam status jurisque publici Hungariae aevi medii libri

XV. Posonii 1847. — Hunyadi Janos utolsó hadjárata Bolgar és szerbországban 1454-ben s Nandorfejérvár fölmentése a török táboritásától 1456. elöterjesztette Kiss Károly. Különnyomat a m. academiai Értesitőből. Pest 1857. — Magyar László délafrikai levelei és naplókivonatai. Kiadja Hunfalvy János. A magyar akademia költségein. Pest 1857. — Régiségtani közlemények. Érdy János, m. akad. r. tagtól. A magy. tud. akad. évkönyvei IX. köt. I. darabja. Budán 1858. — A hangrendszer kiszámításáról és zongorák hangolásáról mérséklet nélkül tiszta viszonyok szerint. Irta Győry Sándor. A magy. akad. évkönyvek IX köt. III. darabja. Budán 1858. — Az altaji népek ösvallása tekintettel a magyar ösvallásra. Felolvasta a m. akademiában Csengery Antal. A magy. akad. évkönyvek IX köt. IV. darabja. Budán 1857. — Érdy János, a Boszna és Szerb régi érmek. Pest. 1858.

Одъ царскога Общества исторіи и древностей Россійскихъ при университетѣ Московскомъ: Записки и труды Общества исторіи и древностей Россійскихъ, часть II—VIII, 1824—37. — Русскій историческій Сборникъ издаваемый Обществомъ исторіи и древностей Россійскихъ, томъ 1—7, 1837—44. — Чтенія въ императорскомъ Обществѣ исторіи и древностей Россійскихъ 1846, 1847, 1848. — Временникъ императорскаго московскаго Общества исторіи и древностей Россійскихъ 1849—57. — Чтенія въ императорскомъ Обществѣ исторіи и древностей Россійскихъ 1858 I, II. — Предварительныя критическія изслѣдованія Густава Еверса для Россійской исторіи. Переводъ съ нѣмецкаго. Москва 1826. — Древности сѣвернаго берега Понта. Сочиненіе П. Кёппена. Переводъ С. Камашева. Москва 1828. — Описаніе древнихъ медалей Ольвіи или Ольвіополя, находящихся въ Одессѣ въ кабинетѣ Г. Бларемберга. Переводъ съ француз-

скаго. Москва 1828. — Корсунскія врата, находящіяся въ Новогородскомъ Софійскомъ Соборѣ. Описаны и объяснены Ѳ. Аделунгомъ. Съ нѣмецкаго перевелъ П. Артемовъ. Москва 1834. — Супрасльская рукопись, содержащая Новогородскую и Кіевскую сокращенныя лѣтописи. Москва 1836. — Псковская лѣтопись изданная М. Погодинымъ. Москва 1837. — Повѣствованіе о Россіи, томъ I. II. III. Москва 1838—43. — Книга посольская метрики великаго княжества Литовскаго. (Съ 1545 по 1572 годъ) издана кн. М. Оболенскимъ и И. Даниловичемъ. Москва 1843. — Книга посольская метрики великаго княжества Литовскаго. (Съ 1573 по 1580 годъ) издана М. Погодинымъ и Д. Дубенскимъ. Москва 1843. — Критическо-историческая повѣсть временныхъ лѣтъ Червоной или Галицкой Руси. Сочиненіе Д. Зубрицкаго. Переводъ съ польскаго О. Бодянскаго. Москва 1845. — Книга глаголемая большой чертежъ изданная Г. И. Спасскимъ. Москва 1846. — О Русскомъ войскѣ въ царствованіе Михаила Ѳеодоровича и послѣ его, до преобразованій, сдѣланныхъ Петромъ Великимъ. Историческое изслѣдованіе И. Бѣлаева. Москва 1846. — Исторія или повѣствованіе о Донскихъ Козакахъ, собранная и составленная чрезъ труды А. Ригельмана. Москва 1846. — Изслѣдованія, замѣчанія и лекціи М. Погодина о Русской исторіи. томъ I. II. III. Москва 1846. — Лѣтописное повѣствованіе о малой Россіи собрано и составлено чрезъ труды А. Ригельмана. Москва 1847. — Исторія Россійская собранная и описанная В. Н. Татищевымъ. Книга пятая. Москва 1848. — Библіотека императорскаго Общества исторіи и древностей Россійскихъ. Москва 1845.

Одъ Матице Лужичкихъ Срба у Будишину: Časopis towarstwa Maćicy serbskeje 1856—57 IX. a X.

lětnika zešiwek I. II. — Dr. Pfula Serbski Slovnik I.

Одъ бугарскога кньижевногъ друштва у Цариграду: Българскы книжници 1—16.

Одъ Матице Србске у Пешти: Лѣтописъ 1857, II.

2. Одъ ауктора и преводника:

І. Бошковића: Л. Штура кньига о народнимъ песмама и приповедкама славенскимъ. У Новомъ Саду 1857.

М. Т. Янковића: Stephan Duschan. Berlin 1857. — Србскій царъ Стѣпане. У Београду 1858.

Х. Иречка: O soudeh župních. V Praze 1857. — Über Eigenthumsverletzungen und Rechtsfolgen nach dem altböhmischen Rechte. Wien 1855.

В. Іовановића: Узроци назадка и услови напредка польске привреде у Србіи. У Београду 1858.

Р. І. Лешянина: Инштитуціе Юстиніяновогъ Римскогъ права. У Београду 1857.

М. Ђ. Милићевића: Часови одмора. І. У Београду 1858.

С. Н. Палаузова: Грамота патріярха Каллиста. С-П-Бургъ 1858.

Ф. Посарта: Geographie und Statistik des Herzogthums Anhalt-Bernburg. Bernburg 1858.

М. Светића: Духъ народа Србскогъ. У Карловцима 1858.

И. Срезневскога: Повѣсть о Цареградѣ. С-П-Бургъ 1855. — Древніе глаголическіе отрывки, найденные въ Прагѣ. С-П-Бургъ 1857. — Хоженіе за три моря Аѳанасія Никитина въ 1456—1472 гг. С-П-Бургъ 1857.

И. И. Ткалца: Bericht der Handels- und Gewerbekammer für Kroatien. Agram 1858.

Ц. Фукарда: Notizia degli studii paleografici e storici. Venetia 1858.

3. Одъ друге господе:

Одъ грофа Д. Николаевића Блудова: Памятники дипломатическихъ сношеній древней Россіи съ державами иностранними. С. Петрбургъ. — Восшествіе на престолъ императора Николая I, составлено статсъ-секретаремъ барономъ Корфомъ. С-П-Бургъ 1857. — Сочиненія Жуковскаго. Изданіе пятое. томъ X — XIII. С-П-Бургъ 1857.

Одъ I. Веселића: M. T. Ciceronis de officiis libri III. Patavii 1772. — L. A. Senecae opera. Venetiis 1643. — Rukopis kralodvorsky. vydanie čtvrté V. Hanky. V Praze 1843. — G. Molnar, Adserta e jure naturali, Pestini 1843. — Duhovničtvo rimokatoličkog věroizpovidanja na poklisara. U Zagrebu 1848. — Instruction sur definitiven Organisirung des Bücher-Revisionsgeschäftes. Wien 1854.

Одъ К. Зорнића: Х. Жефаревића Стематографія.

Одъ В. Якшића еданъ листъ на коме су съ бакра штампани светци србскогъ народа 1741.

Одъ Ђ. Крунића: *Ακολουθια του άγιου ενδοξου βασιλεως και μεγαλομαρτυρος Ιωαννου του Βλαδιμηρου. Εν Βενετια* 1858.

Одъ Х. Найдена: литогр. свв. Ћирило и Методіе; — Іованъ Шишманъ царъ бугарскій.

Одъ М. Т. Раевскога: Русская Бесѣда 1857. II, III, IV; 1858. I. II. III. — Сельское благоустройство Москва 1858. I. II. III. IV. — Библіографія за годъ 1855. Москва 1856. — Древніе глаголическіе отрывки найденные въ Прагѣ. Чтеніе И. Срезневскаго. С-П-Бургъ 1857. — Записки одесскаго Общества исторіи и древностей. томъ IV. отд. I. Одессъ 1858.

Одъ Я Шафарика: Stěpan poslědnji kralj bosanski, drama od M. Bogovića. U Zagrebu 1857. — Poslanica sv. Petra biskupima Pijemonta-Talije. U

Trstu 1850. — Varaždin, kratki nacrt s gledišta historičkog od I. Kukuljevića Sakcinskog. U Zagrebu 1857. — Prvostolna crkva zagrebačka opisana s gledišta povjestnice, umjetnosti i starinah, od I. Kukuljevića Sakcinskog. U Zagrebu 1856.

Одъ неименованога: Kurzer Bericht von der Beschaffenheit der zerstreuten zahlreichen Illirischen Nation in k. k. Erblanden. Frankfurt u. Leipzig 1802. — Allgemeiner grosser Atlas, herausgeg. von T. A. Schrämbl. Wien 1800.

Заступникъ секретаровъ
Іов. Илићъ

ИЗВЕСТІЕ

О НОВЧАНОМЪ СТАНЮ ДРУШТВА СРБСКЕ СЛОВЕСНОСТИ ЗА ГОДИНУ 1858.

	Гр. чар.	пр.
Година 1858 затекла е у каси Друштва Србске Словесности готовине . .	3.260	—
У теченію године примлѣно е одъ правителства по буџету	12.480	—
Одъ књижара Валожића и одъ други за продате књиге	972	—
Одъ размене новаца	62	—
Свега . .	16.774	—
У теченію године издато е:		
а) на награде списатељима	1613	—
б) на плаћу секретара	2900	—
в) на плаћу послужителя.	1224	—
г) типографіи за Гласникъ , за повезъ и друге потребе	1357	—
д) на квартиръ, огревъ и друге потребе	3191	10
е) на набавку и преносъ књига	277	20
Свега . .	10.562.	30

Кадъ се ова сума одузме одъ суме прихода онда излази да у каси Друштва има сада готовине 6211 гроша 10 пара чар.

НЕКРОЛОГЪ.

Првый данъ ове године преста куцати едно племенито, верно напредку рода посвећено срце. Тай данъ преставіо се **СЕРГІЕ КАЋАНСКІЙ**, епископъ Карлштатскій, у 46. години свога христіянски-скромногъ но дѣлателногъ живота.

Толика жалость, колика се у явнимъ листовима, са свію страна србства за преминувшимъ показала, довольно сведочи, колико е млого овомъ ненадномъ, за цркву и народъ србскій у аустрійскомъ царству прераномъ смрћу изгублѣно. Ова искрена и обшта народна туга уедно е и сведокъ, да е съ покойникомъ и една велика, можда за дуго ненакнадльива надежда саранѣна.

Онъ се родіо у Сентомашу, доцніемъ Србобрану, 1. Фебруара 1813. године, и на крштеню названъ е быо *Симеонъ*. Родительи нѣгови Гаврило и Марія видећи у своме Сими колико добро владанѣ, толико и способность и волю къ науци, по свршетку основны школа у месту налазивши се. не пропусте дати му више изображенѣ, пославши га у Новый-Садъ, Мохачъ, Темишваръ, и Кечкеметъ, гди е различне гимназіялне разреде свршіо, а после у Пешту, гди е изучіо философійске науке и прву годину права; и у Пожунъ гди е довршіо науке православне.

Нарочито у вишимъ школама быо е свагда у науци одъ првы међу своимъ саученицима, и како збогъ свое одличне даровитости, тако и збогъ свогъ примерногъ владаня, быо е врло уважаванъ и одъ другова и одъ наставника.

По свршетку права, колико побуђенъ примеромъ єднога свога искреногъ друга богословію свршивавшегъ, толико и већма, што є држао, да ће за себе, као Србина, само у чину монашкомъ, своме узвишеніємъ духу, своме родолюбивомъ срцу одговарајућій кругъ деланя моћи наћи, сврши у Карловцима и Богословію, и после полгодишнѣгъ искушенія у србской деспотовини, манастиру Крушедолу, 9. Априла 1839. године за монаха постриженъ буде. У истой години постао є на Ђурђевъданъ у саборной цркви Новосадской ђакономъ, а на Божићъ у Карловачкой протођакономъ. На Митровъ-данъ 1842. године произведенъ є за архиђакона у Вршцу, 1844. год. 19. Мая за пресвитера у Бечу. Поставши наскоро и протосинђеломъ, 1845. године одређенъ є за администратора манастира Беочина, кою є дужность 18. Септембра исте године на себе и приміо. 1846. год. постао є и саседателѣмъ сремске вармеђе, 16. Септембра 1848. архимандритомъ Беочинскимъ, а 2. Януара 1849 год. членомъ Друштва Србске Словесности.

Іошъ докъ є ученикъ богословіє быо, у више прилика показао се нѣговъ даръ красноречивости, кои га є узъ друга нѣгова свойства препоручіо тадашнѣмъ митрополиту, покойномъ Стефану Станковићу. Съ годинама и овай се даръ нѣговъ све већма снажіо. Беседе при распусту ученика, говорене о Св. Иліи 1845. год. у саборной цркви Карловачкой, и друге єдне, исте године, о слави манастира Крушедола, нису се могли нахвалити слушаоци. Исто тако радо су были слушане нѣгове разумне и сладке речи у конгрегаціяма вармеђе сремске; а у слѣдъ нѣгове беседе на знаменитой скупштини карловачкой, 1 Мая 1848. обновлѣно є достоинство србскога патріярха·

Збогъ свои отмѣны врлина поставши люблѣнимъ духовнимъ синомъ св. патріярха, ишао е съ ньиме 1850. године у Бечъ на саветъ архіерейскій, гди е опетъ нѣгова одлична способность, као деловодителя тога савета, обште признанѣ чланова задобыла. У ово е време и понекій честитъ дописъ о народнимъ стварма за „Србске Новине" написао. — И како су у то доба млоги заслужни люди нашега народа у Аустріи, кое разнимъ степеномъ благородства, кое орденима были подарени, тако е и нашъ Каћанскій овомъ приликомъ у награду за свое заслуге украшенъ бьо златнимъ крстомъ заслуга съ круномъ.

Св. патріярхъ толикогодишньимъ искуствомъ већъ се давно уверіо бьо о одличной способности Каћанскогъ у одправляню црквено-народны послова по канцеларійской и нижой управной струци, кое е онъ као конснсторіялный нотаръ, као дѣловодитель поменутогъ архіерейскогъ савета, као заступникъ патріяршко-народногъ секретара, и као настоятель манастира Беочина, на найвеће нѣгово задовольство водіо. И зато сада намери дати му прилику показати се у мало независніемъ положаю, у већемъ управномъ деланя кругу. Онъ га постави 1852. године своимъ мандатаромъ у епархіи будимской, кою е дужность до поставленя новогъ епископа, више одъ године дана, нежалећи никаквогъ труда, искрено и мудро одправляо, пакъ и оно гледао у редъ довести, што су други, кои е то преча дужность была, заръ збогъ недоспеваня, пренебрегли были.

Наскоро по повратку у Беочинъ, премештенъ буде (месеца Юнія 1853. год.) у Бездинъ, као найбольій манастиръ; а одъ-прилике на две године затимъ отиде за администратора епархіе карлштатске.

Садъ се већъ свакій родолюбацъ, кои є Каћанскогъ иоле изближе познавао, изъ свега срца радовао, што є овимъ начиномъ нѣму отворенъ путъ, да свою прозорльивость у народне потребе онога края, свою мудрость у подмириваню ньіовомъ, сою чисту, искрену и тврду волю за напредкомъ цркве и народа свога у самомъ делу показати може. И заиста, за готово три године нѣгове администраціє свакій є имао прилику уверити се, да му уздань у нѣга не само није имало повода ослабити, него да се оно у ствари іоште већма утврдило. Стварающій духъ нѣговъ, кои се свуда показивао, гди се годъ онъ и за краће време као предстатель налазіо, и овде є одма развіо свою благотворну делателность. Осимъ планова о болѣмъ поделеню парохія и приличніємъ снабденю свештенства, о ужитку ньіовы удовица и сирочадій, о подизаню и цели сходномъ уређеню народны школа, кои су као планови већъ сазрели были, особито є лепо обновіо епископску резиденцію у Плашкомъ, и подигао уредну богословію у истомъ месту.

Међутимъ сви поменути планови, кои су по известію дописника X у 2. брою „Срб. Дневника“, и умирућемъ покойнику душу обузимали, на жалость епархіє карловачке, на жалость целогъ народа србскогъ у Аустріи осташе неизвршени своимъ зачедіоцемъ, ма да є већъ и за епископа 7. Децембра 1858. године посвећенъ, и скоро праву епископску управу свое духовне пастве примити готовъ быо. Предъ Божићъ по якой зими изъ Карловаца у Темишваръ путуюћи назебе, добые запаленѣ, а брзо затимъ узетость беле џигерице, и тако своіомъ смрћу 1. Януара о. г. у 2 сата по подне родъ србскій упрепасти. Изъ Темишвара,

по желѣи нѣговой, пренети су нѣгови смртни остатци у Бездинъ, гди су у цркви саранѣни.——

Каћанскій е быо висока, лепа раста, подуги образа, угасито плавы очію, косе плаво-смеђе, високогъ чела, погледа милокрвногъ съ племенитомъ озбилъношћу смешаногъ. Премда иначе приличногъ здравля, быо е тавніе бое лица, коя га е узъ нѣгово добро срце, узъ нѣгову, чину му сходну побожность, и по спольашнѣмъ изгледу као неку светиню представляла.

Поредъ све у нѣговомъ характеру претежне озбилъности, у кругу пріятеля врло е пріятанъ другъ быо. Нѣгова пріятельска писма, старомъ едноме другу писана, у кои' млогима огледа се и свойствена му поетичность нѣговогъ духа, дишу самомъ чистомъ искреношћу, добродушношћу, верношћу. — О нѣгову на врлой честитости основану сталность, тако рећи, и неотично свагда се морала сломити бодля неизбежны чиновны одношеня, коя е непосредно или посредно на нѣга понекадъ была управлѣна. У нѣгову правичность, у нѣгово човеколюбіе сваkій се могао тврдо поуздати, іоште докъ е и на подчинѣніемъ месту быо. Свакомъ е радо помагао, а и знао е начинъ.

У своме личномъ животу сасвимъ е скроманъ, умеренъ быо. Колико е, поредъ свега тога, што е свагда по некогъ питомца у вишимъ школама издржавао, ипакъ съ маньимъ задоволянъ быо, нехотећи се за веће отимати, показуе та околность, што га е, по известномъ знаню писца овы редака, покойный патріяршкій секретаръ Вуковићъ управо политично принудіо, явити се за премештай у Бездинъ.

Збогъ свое врстноће и доброте управо е обште уважаванъ и люблѣнъ быо, тако да бы тешко было наћи ко му е и стално саревновао, а ка-

мо ли непріятель быо. То е причинило, да е свакій о напредку рода мислећій, на нѣга као на неку угледу архіерейске врлине очи свое управіо быо; то е было узрокъ, што е самъ св. патріархъ у своме писму 2. Януара 1848. године изъ Пожуна писаномъ, покойнику рекао, да на нѣговъ животъ више држи, него што онъ то мисли, — — — да држи, да е онъ кадаръ увидити сва досадашня злоупотреблѣня, да волю и мужество има ратовати противу нъи, не бы ли се еданпутъ црква Божія одъ нъи очистила. И заиста, ово е уверенѣ светога старине деліо свакій, кои е покойника познавао, и већъ му е у духу достойно место наменьивао.

Но божіи су путови неиспытани. Све ове лепе и, по свима знацима, врло основане надежде у самомъ цвету угинуше, а аустрійскомъ србству оставише едину христіянску утеху, да у своме уцвелѣномъ срцу чуваюћи незаборавный споменъ покойника, моли божій благій промисао, да му опетъ скоро подобногъ Сергіи Каћанскомъ архипастира подигне, кои ће съ преминувшимъ изчезлу надежду наново оживити, а къ томе іоште срећанъ быти, и у делу е испунити.

К. Б.

БИБЛІОГРАФІЯ.

I. СРБСКЕ КНЬИГЕ ГОДИНЕ 1858.

(Ако коя одъ овихъ кньига ние овде записана, секретарство ће Друштва Србске Словесности быти веома захвално свакоме ко му за ню яви.)

АТАНАЦКОВИЋЪ П. Кньиге Товіта, Іудіте, Естире, Іова. Преведене Платономъ Атанацковићемъ епіскопомъ Бачкимъ. У Новом - Саду кньигопечатня Дра Дан. Медаковића 1858. 8. VIII, 170 с. и 1 л.

БОРОВЕЧКИ Я. Е. Propovied o presv. oltarskom otajstvu, koju je na 14. Veljače 1858. u župnoj crkvi sv. Marka u Zagrebu, kada je bio prvi dan godišnjega klečanja pred presv. oltarskim otajstvom, govorio Janko Ev. Borovečki, svećenik zagrebačke nadbiskupije i nadstojnik naukah u c. kr. plem. konviktu. U Zagrebu, tiskom Dra L. Gaja 1858. 8. 15.

ВАЛЯВЕЦЪ М. К. Narodne pripoviedke skupio u i oko Varaždina Mat. Kračm. Valjavec. U Varaždinu 1858 štampao J. pl. Platzer. 8. л. 2. с. 315.

Bibl. Centralorg. 1858, 3752.

ВИДАКОВИЋЪ М. Любомиръ у Єлісіуму, романтическа, но притомъ и моралнa повѣсть, сачиньена Миловановъ Видаковичьемъ, Дѣтовоспитательемъ. Друго изданіє. Издао Георгіє Станчь, изслуж. Словослагатель Правит. Тіпографіє II. часть. III. часть. У Бѣограду

у правителственной Тνпографіи 1858. 8. 216; 232; съ 1 приликомъ на камену писаномъ; на камену є писанъ у обе кньиге листъ на комъ имъ є име.

ВУКОМАНОВИЋЪ А. Грађа за историю народа и кньижевности српске. I. Повѣсть ѡтъ битїа и ѡ царьствихь васехь родовь. Изъ Гласника IX. части. У Биограду у Кньигопечатньи Кнеж. српскогъ 1858. 8. 69.

ВУКОТИНОВИЋЪ Л. Pametarka. Gospodarom u Hrvatskoj i Slavonii od Ljudevita Farkaš-Vukotinoviča tiskom narodne tiskarne dra L. Gaja 1858. 16. VII, 120 с., 1 л.

(ГЕНОВЕВА.) Genoveva. Preliepa pripoviest iz starine za sve dobre ljude, osobito za matere i djecu, od Krištofa Šmida. (Drugo popravljeno izdanje.) (Sa slikom.) U Zagrebu, 1858. Brzotiskom Dragutina Albrechta. 16. VII, 131.

Друго име:

Spisi za mladež od Krištofa Šmida. Svezak I. Iz njemačkoga prevadja i izdaje Sbor duhovne mladeži zagrebačke.

ГЛАСНИКЪ Друштва Србске Словесности. Свезка X. Съ литогр. картомъ окружя ужичкогъ. У Београду у типографіи княжества србскогъ 1858. 8. л. 2, с. 388.

ДАНИЧИЋЪ Ђ. Србска синтакса. Написао Ђ. Даничићъ. Део првый. У Београду у државной штампаріи 1858. 8. XII, 643.

ДЕВИДЕ I. Ф. Tabelarni pregled dosadanjih vrědnotah sravnanih sa novom austrijskom, talirnom i južnoněmačkom vrědnotom, za porabu austrijskih dèržavljanah, a napose za poslovatelje svake vèrsti. Sastavljeno i izdano Josip Ferdinand Devidé, učitelju tèrgovačkih znanostih na sbornotèrgovačkoj učioni u Zagrebu.

Verlag und Eigenthum von Leop. Hartmán's Buchhandlung in Agram. 16. 43 с., 1 л.

(ДѢТЕ.) Pobožno děte ili molitve i duhovne pěsme za kèršćansku školnu mladež. Poleg odredjenja Njih Preizvišenosti Gospodina Gospodina Juraja Haulik od Varallye, kardinal-nadbiskupa zagrebačkoga . . . van dane. U Zagrebu troškom F. Župana 1858. 16. 221.

ЂОРЂЕБИЋЪ И. Робови или Заробљћни Таліяни у Алгиру. Позориштна игра у четири дѣйства одъ Ипократа Ђорђевића, ученика IV. разреда гимназіе Београдске. У Земуну. Печатано кньигопечатньомъ I. К. Сопрона. 1858. 12. 83.

ЖИВАНОВИЋЪ И. Аламонтадъ или робъ на морскоме броду. Одъ Хайнріха Чоке'а. На србскій взыкъ превео Тома Живановићъ књажеско-србскій управитель пошта. У Новоме-Саду. Кньигопечатня Дра Дан. Медаковића 1858. 8. 121.

ЗУБАНЪ Г. Бой на Граову о Спасову дну, 1858. године спѣвао Глиша Зубанъ. У Земуну печатньомъ I. К. Сопрона 1858. 8. 1 л.. 14 с.

(ИЗВѢСЋЕ) Godišnje izvěstje cetvèrto javne niže realne i glavne učione děčakah u Varaždinu koncem školske godine 1858. Warasdin 1858. bei J. Platzer. 4. 41.

Bibl. Centralorg. 1858, 3651.

ИЛИЋЪ I. Песме Iована Илића. Друга свеска. У Новомъ Саду у печатньи Дра Дан. Медаковића 1858. 8. 99 с., 1 л.

ИСТОРІЯ Србскога народа написао А. Майковъ. (Изъ нѣгове кньиге: „Историія Сербскаго языка въ связи съ исторіею народа“. Москва 1857.) Прилогъ Србски Новина за 1858 годи-

ну. У Београду у државной штампаріи 1858. 8. 517 с., 1 л. съ литогр. 1 картомъ и 4 листа са сликама.

Ту е иза саме исторіе: I. Устанакъ србскій (народне песме); II. Летописъ херцеговачкій Прокопія Чокорила; III. Смрть Смаил-аге Ченгића, песма Ивана Мажуранића.

(ИСУСЪ.) Isus prijatelj malenih ili pustite k meni malene. Molitvena knjizica s pjesmami za djecu od O. E. Jais-a. Prevede i izdade ju sbor duhovne mladeži zagrebačke. Treće izpravljeno i pomnožano izdanje. U Zagrebu tiskom dra L. Gaja 1858. 16. 187, съ 1 литограф. икономъ.

ІОВАНОВИЋЪ В. Узроци назадка и услови напредка польске привреде у Србіи. Одъ В. Іовановића. Београдъ при кньигопечатньи княжества србскогъ 1858. 8. 32.

Прештампано изъ „Србскихъ Новина."

ІОВАНОВИЋЪ І. Іована Араня Толдия. Спевана скаска у XII. песама. Съ мацарскогъ превео Іов. Іовановићъ. У Новомъ Саду у печатньи д-ра Дан. Медаковића. 16. 153 с., 1 л.

ІОСИМОВИЋЪ Е. Начела выше математике у три части. Израдіо понайпрече за потребу артилерійске школе к. с. Емиліянъ Іосимовићъ, при истой школи выше математике, механике и выше геодезіе профессоръ, школске комисіе и дружства србске словесности редовный чланъ. У Београду. У Кньигопечатньи Княжества Србскогъ. 1858. 8. 8 л., 253 с.

Ово е првый део.

КАЛЕНДАРИ. Войвођанинъ. Србско-народный календаръ за годину 1858 одъ М. Д. Рашића. (Украшенъ са 20* дрвореза.) VI-та година. У Бечу писмены' Єрменског' Манастыра. 8. 106.

* Не 20 него 6.

—— Годишняк. Велики Србски календар за просту годину 1858. Година IX. У Новомъ Саду. Издае књигопечатня дра Дан. Медаковића. 4. 56, съ 2 лика на древету у тексту.

—— Даница календаръ за 1858 годину са юначкимъ и забавнимъ песмама. Издао Георгіе Станћъ. У Београду. Продае књижара Велимира Валожића. 8. 40.

—— Zagrebački Šoštar. kalendar za prostu godinu po Isusovom narodjenju 1858. U Zagrebu, troškom F. Zupana. 16. 24 л.

—— Зимзеленъ. Србско-народный календаръ за годину 1858. VI. Година. Уредіо и издао Александеръ Андрићъ. У Бечу. Књигопечатњомъ А. Андрића. 8. 8, л. 91, с. съ 1 ликомъ на челику.

—— Зорица или календаръ за годину 1858. Издао Єремія Караџићъ. V. година. У Београду. Правителственомъ Књигопечатњомъ. 8. 20.

—— Календаръ са шематизмомъ княжества Србіе за 1858 годину. У Београду У Књигопечатњи Княжества Србскогъ. 8. 61.

—— Katolički koledar za prostu godinu 1858. Od Vilhelma Švelca, svetjenika nadbiskupije zagrebačke. Tečaj IV. U Zagrebu, bèrzotiskom dra. L. Gaja. 8. 86, c. 2. л.

—— Katolički pučki kolendar za prostu godinu 1858. Sastavio Ivan Mihaljević svetjenik biskupije Djakovačke. Sa slikami. Pèrvi godišnji tečaj. U Pešti tiskom Alojsije Bučanskoga. 8. 48.

—— Лала. Малый календаръ за просту годину 1858. У Земуну печатано књигопечатњомъ I. К. Сопрона. 16. 80.

—— Ласта. Мали календаръ за просту годину

1858. IX година. Издае Печатня Медаковића у Новомъ Саду. 16. 65.

—— Narodna knjiga koledar za godinu 1858. Uredio Ivan Filipović. U Osieku tiskom i troškom Drag. Lehmanna i ort 8. 10 л., 201 с.

—— Народный календаръ за просту годину 1858. са многимъ ликовима. У Земуну печатано кньигопечатномъ I К. Сопрона. 8. 100.

—— Србско народный Велико-Бечкеречкій календаръ за просту годину 1858. Уредіо I. Поповићъ діаконъ. I-ва година. У Великомъ-Бечкереку печатао и издао Ф. П. Плаицъ. 8. 64.

—— Тамишварскій календаръ за просту годину 1858. V. година. Брзотискомъ М. Хазаі и сына Вилхелма у Тамишвару. 8. XXXVI. 59.

—— Hervatski kalendar za prostu godinu 1858. Urediteljj: Dr. Antun Starčević. Izdatelj: Karlo Albrecht. Tečaj I U Zagrebu, Berzotiskom K. Albrechta. 4. 48.

КАНАВЕЛИЋЪ И. Sveti Ivan biskup trogirski i kralj Koloman, piesan Ivana Kanavelića, vlastelina hvarskoga sad pàrvi put izdana od preuzvišenoga, presvietloga i prečastnoga gospodina Josipa Jurja Strossmayera... sjedínjenich biskupijah bosansko-djakovačke i sriemski biskupa, biskupiah biogradske i smederevačke . . . apoštolskoga upravitelja . . . U Osieku, štampa Drag. Lehmanna i drug. 1858. 8. XII. 616.

(КИТА.) Kita cvietja spletena iz pjesamah domaćieh pjesnikah. U Zagrebu u tiskarnici dra L. Gaja 1858. 16. 5, 115 с., 1 л.

КУКУЉЕВИЋЪ И. С. Slovnik umjetnikah jugoslavenskih od Ivana Kukuljevića Sakcinskoga. U Zagrebu tiskom narodne tiskarne Dra L. Gaja

1858. 8. 4 л., 112 с., са литогр. сликама Ф. Бенковића и Д. Аврамовића.

Ово е првый свезакъ. И другiй е-изашао године 1858, али у Београдъ іошъ ние дошао.

КУКУЛѢВИЋЪ И. С. Pjesnici hrvatski XVI. vieka. Od Ivana Kukuljevića Sakcinskoga, Razdjel prvi. U Zagrebu 1858. Tiskom nar. tiskarne dra L. Gaja. 8. VIII, 103.

Изъ „Nevena" на по се штампано.

КУКУЛѢВИЋЪ И. С. Putovanje po Bosni od Ivana Kukuljevića Sakcinskoga. U Zagrebu. Tiskom narodne tiskarnice dra L. Gaja 1858. 16. 119.

Изъ „Narodnih Novina" 1858 прештампано съ додатцима и поправцима.

ЛѢТОПИСЪ, србски, за годину 1858. Свеска прва, друга. Година XXXII. кньига 97, 98. Издае Матица Србска. Уређуе Іованъ Ђорђевићъ. У Будиму словима ц. и кр. свеучилишта Пештанскогъ 1858, 1859. 8. 2 л., 235 с.; 2 л., 206 с.

Ту е у кньизи I: (1—23) Предговоръ уредниковъ. (—39) Прегледъ свію epapшески столица (катедра) у светой православной источной цркви. (—49) Беседа на св. Саву 1858. Вукићевића. (—92) О слову х. (—108) Песме. (—152) Ђурађъ Бранковићъ, истор. романъ одъ Я. Игнятовића (продуженѣ) (—160) Преводъ Иліаде. (—172) Народне приповедке. (—182) Прегледъ наречiя славенскiи ньнове найглавние разлике. (— 200) Матица Србска: Основат елно писмо и тестаментъ Саве Текелiе. (—211) Наредба србскога попечительства просвете одъ 31. Мая 1858бр. 9 48. (—223) Нове кньиге. (—225) Некрологія. (—235) Смесице.

У кньизи II: (1—72) Ђурђа Сренца кньига о пропасти кралѣства маџарскогъ. (—80) Познаа словописа, одъ А. Драгосавлѣвића. (—84) Сватанѣ словописне осcудице, одъ А. Драгосавлѣвића. (—89) Пѣсме. (—109) Србске пословице. (—123) Преводъ Иліяде. Одъ Л. Костића. (—133) Питомци Саве Текеліе. (—139) Іованъ Варо. (—201) Дѣланѣ Матице Србске године 1858. (—204) Некрологія. (— 206) Смѣсице.

МИКЛОШИЋЪ Ф. Monumenta serbica spectantia historiam Serbiae Bosnae Ragusii edidit Fr. Mi-

klosich. Viennae apud Guilelmum Braumüller 1858. 8. 1 л., XII, 580 с.

МИЛИЋЕВИЋЪ М. Ђ. Часови одмора. I. II. Издає Миланъ Ђ. Милићевићъ, експедиторъ у кнеж. канцеларіи. Редовный членъ Друштва Србске Словесности. У Београду у кньигопечатньи кнежевине Србіє 1858. 8. 2 л., 87 с.; 94 с.

НЕНАДОВИЋЪ Л. П. Прилози за Србску исторію, Издає Любомиръ П. Ненадовићъ. I. Свеска. У Земуну. Печатня I. К. Сопрона 1858. 8. 57.

НИКОЛИЋЪ П. Практическое наставленіе за душепопечителѣ при болной- и смертной постельи свои парохіана, по Кöлеру, и дру Бранду, Павломъ Николичъ, протопресвитеромъ Карловачкимъ саставлѣно. У Новомъ Саду трошкомъ Игнята Фукса, кньижара. 8. 1 л., 135 с.

НОВИНЕ. Glasnik Dalmatinski. Два пута на неделю по 1 таб фол. Уредникъ П. А. Казали у Задру.

—— Gospodarski list Єданъ путъ на неделю по $^1/_2$ таб. у 4. Издає Хрватско-славонско господарско друштво. Уређує Богославъ Шулекъ у Загребу.

—— Zagrebački katolički list. Єданъ путъ на недељю по 1 таб. у 4. Уредникъ Н. Хорватъ у Загребу.

—— Званичне новине княжества Србіє. Єданъ путъ на неделю по $^1|_2$ таб. у 4. у Београду.

—— Narodne Novine, carsko-kr. sluzbene. Свакій данъ по $^1|_2$ табака фол. Уредникъ Д. Деметаръ у Загребу. Издає Л. Гай.

—— Neven zabavan, poučan i znanstven list. Єданъ путъ на неделю по 1 таб. у 8. Уредници др. I. Враницаньи Добриновићъ и Винко Пацелъ. Издає народна читаоница на Ріеци.

—— **Подунавка.** Єданъ путъ на неделю по 1 таб. у 4. Издає И. К. Сопронъ у Земуну.
Месеца новембра забранѣна.

—— **Родолюбацъ**, листъ за разпространяванѣ полезны знаня. Издає и уреЂує Ђ. Малетићъ и В. Вуићъ. Єданпутъ на неделю по 1 таб. у 4. У Београду.
Излазио одъ 1 мая до 5 новембра.

—— **Световидъ.** Два пута на неделю по 1 таб. фол. Уредникъ А. Андрићъ у Бечу.

—— **Седмица.** Листъ за науку и забаву. Єданъ путъ на неделю по 1 таб. у 4. Додатакъ Србскомъ Дневнику.
Забранѣна месеца новембра.

—— **Србске Новине.** Три пута на неделю по 1 таб. фол. Издає и уреЂує Милошъ Поповићъ у Београду.

—— **Србски Дневник.** Два пута на неделю по 1 таб. фол. УреЂує Ђорђе Поповићъ, издає Дан. Медаковићъ у Новомъ Саду.
Одъ 11 септембра до 11 дек. забранѣнъ.

—— **Школски листъ.** Єданъ путъ на неделю по 1 таб. у 8. УреЂує Ђ. Райковићъ, издає Дан. Медаковићъ у Новомъ Саду.
Почео излазити 16 октобра.

НОВИЋЪ І. Милошева или устанакъ Милоша Обреновића на Сулейман-пашу Скопльака у год. 1815. или ослобоЂенѣ Србие по четири сто- и двадесетъ шесто годишньой патньи и сужаньству, изъ Српства Іоксима Новића Оточанина. У Новомъ Саду трошкомъ Ігнята Фукса 1858. 8. 2 л., 76 с.

НОВЦИ стари и нови са нуждпимъ разлаганѣмъ и таблицомъ сравньиваня одъ 1 кр. до 1,000.000 форинти. У Новоме Саду. Изъ кньигопечатнѣ дра Дан. Медаковића 1858 16. 21 с., 1 л.

ОСМОГЛАСНИКЪ Содержащый въ себѣ разнаа пѣнїа и пѣсни церковныа въ дни недѣлныа и праздничныа цѣлаго года, и иныа различныа пѣсни дꙋховныа за меншꙋ ꙋность, Богословскїа наꙋки слышателей, и за всѣхъ православныхъ Хрїстїань изъ сватыхъ церковныхъ книгъ собранныа. Въ Новомъ Садѣ, въ печатни др. Данїила Медаковичьа 1858. 8. 160.

ПАРЧИЋЪ Д. А. Riečnik ilirsko-talianski polag najnovijih izvorah sastavio ga O. Dragutin A. Parčić Tretjeg Reda Sv. Franje. U Zadru Petar Abelić Knjigar-Izdavatelj 1858. 16. XIV, 847.

ПЕТРАНОВИЋЪ Б. Исторіа кньижевности поглавитихъ на свѣту народа одъ найстаріихъ времена до садашнѣга вѣка. Написао Дръ Божидаръ Петрановићъ. Часть I. У Новомъ Саду печатня дра Дан. Медаковића 1858. 8. VI, 340 с., 1 л.

ПЕТРАНОВИЋЪ Г. Побожна размишляня при слушаню св. литургіе, съ толкованѣмъ свакога нѣногъ чина, обреда и возглашенія и съ додаткомъ прописаны молитава при св. причащенію. Извадіо изъ кньижице издане подъ истымъ насловомъ у Москви, и изъ други црквены кньига Герасимъ Петрановићъ рождественскога м. Драговића архимандритъ. 16. 121.

Штампано в по другій путъ у Нов. Саду 1858 у Д. Медаков.

ПООТЕНЪ К. Razmišljanja razlika po sv. Alfonsu od Ligouri, prinešena u slovinski prosti jezik za probuditi duh bogoljubnosti u dušami svoje biskupije od prisvietl. i pripošt. g. Karla Pootena, arkibiskupa barskoga u Arbanii i pervostolnika serbskoga kraljestva. U Rimu 1858. 12. 93.

Zagr. kat. list 1858. бр. 40.

ПОПОВИЋЪ С. Црногорске гусле или народне песме, приче, подскочице и напіалице. Издав

Стефанъ Поповићъ. У Београду. У Књигопечатньи Княжества Србскогъ. 1588. 8. 131.

ПОУЧЕНІЄ, архієрейско, новорукоположеномъ свештенику. Преведено съ Рускогъ. У Београду у правителственой Типографіи 1858. 8. 24.

ПРЕГЛЕДЪ цѣлога счетоводнога состоянія књижевнога содружества Матице Србске съ концемъ године 1857. У Будиму, писмены Цес. Крал. Свеучилишта Пештанскогъ. 1858. 8. 24.

ПРОГРАММЪ, петый, велике гимназіе Карловачке за школску годину 1857. Уређуе и издае гимназіе управительство. У Карловцы. Србсконародна Печатня митрополітско-гимназіална 1858. 8. 60, съ 1 табл.

ПРОГРАММЪ, шестый, велике гимназіе Карловачке за школску годину 1858. Уређуе и издае гимназіе управительство. У Карловцы. Митрополитско-гимназіална Типографіа. 1858. 8. 48.

ПУЦИЋЪ М. Споменици Сръбски од 1395 до 1423. то ест писма писана од републике Дубровачке Краљевима, Деспотима, Войводама и Кнезовима Сръбскием, Босанскием, и Приморскием. Преписао с Дубровачке архиве кнез Медо Пуцић властелин Дубровачки ... Са снимком, уводом и примѣтбама. У Београду. Књигопечатня княжества Србскогъ. 1858. 8. 1 л., XXXVII с., 1 л., 178, XXXI с.

ПѢСНИ о Сосани, свет. Томи и св. мученицы Варвари. Трошкомъ Х. Алексе Ог. Поповића. У Земуну. Печатньомъ I. К. Сопрона 1858. 16. 23.

РАЙКОВИЋЪ Ђ. Єдъ и медъ. Шаљиво-поучни чланци, написао ій за Србску младежь и нѣке пріятелћ Ђорђе Райковићъ. У Новомъ Саду у печатньи Д-ра Д. Медаковића 1858. 8. XIV, 138.

РАЧУНИЦА, трговачка. За свакога човѣка нуждна. У Новомъ Саду. Печатня дра Дан. Медаковића 1858. 8. 1 л, 105 с.

РИСТИЋЪ М. Х. Система целокупне философіе. Кньига I. Енциклопедія и методологія философіе. Кньига II. Основна философіа. Списао Михаилъ Христофоръ Ристићъ, Профессоръ Исторіе и философічне Пропедентике на Гимназіи Сремско-Карловачкой. У Карловцы. Митрополитско-гимназіална Типографіа 1858. 8. 80; 44.

САБОЛОВИЋЪ А. Prava kèrštjanka u bogoljubnosti sa svetom cèrkvom, ili sveta vrěmena i blagdani godišnji. Molitvena knjiga za duhovnu zabavu spola ženskoga. Polag raznih spisateljah sastavio Antun Sabolović, biskupie bosanske, ili djakovačke misnik i levanske varoši župnik. Izdao drugi put Franjo Župan u Zagrebu 1858. 16. 319 съ єдномъ ико́номъ.

СБОРНИКЪ закона' и уредба,' и уредбены' указа' изданы' у княжеству Србіи. (Одъ почетка до конца 1858 године.) XI. У Бѣограду. У правителственой кньигопечатньи 1858. 4. VII, 195.

СВЕТИЋЪ М. Духъ народа Србскогъ. Одъ Іована Хаџића, у кньижеству названога Милоша Светића. У Карловцы. Митрополитско-гимназіялна Типографіа. 1858. 8. XI, 119.

СВЕТИЋЪ М. Дѣла Іована Хаџића, у кньижеству названога Милоша Светића, кньига II. преводи спѣвни. У Карловци'. У Митрополитско-гимназіялной Типографіи 1858. 8. XII, 319 с., 1 л.

СУБОТИЋЪ В. Славопѣвъ врлой браћи Заєдалу и Стрцу одъ Васілія Суботића. У Новомъ Саду брзотискомъ I. Кауліціє 1858. 8. 15.

СУБОТИЋЪ І. Дѣла Јована Субботића. Кньига І. пѣсне лирске. У Карловци. У митрополитско-гимназијалној Типографији. 1858. 16. X, 400.

У СПОМЕНЪ Єлисавете Спасићъ рођене Арсеніевићъ, преминувше 30 Декембра 1857. године. У Београду кньигопечатня княжества Србскогъ 1858. 8. 1 л., 13 с.

ФРАЙДЕНРАЙХЪ І. Crna kraljica. Izvorna čarobna gluma s pjevanjem u dva razdjela i jednom predigrom, pod naslovom: Prokletstvo na Medvedgradu. S upotrebljenjem historičkoga gradiva u jednom činu od Josipa Freudenreicha, člana narod. kazalištnoga družtva. Muzika od Franje Pokornoga. Svojim troškom na sviet izdao K. Stojsić. U Zagrebu. Brzotiskom Dragutina Albrechta 1858. 8. 3 л., 133 с.

ШАФАРИКЪ Я. Пописъ акта принадлежећи' къ исторіи Срба' и осталы' югославена, наодећи' се у цес. кр. Млетачкомъ генералномъ архиву, кои є сачиніо у лето 1857. год. Дръ Янко Шафарикъ ред. членъ и о. г. подпредседатель Друштва Срб. Словесности, профессоръ Историіє при Княж. Срб. Лицею. (Изъ „Гласника" X. Друштва Срб. Слов.) У Београду У типографіи Княжества Србскогъ. 1858. 8. IV, 152.

ШОЛА І. А. Теоретично и практично наставленіє у чертаню, за приватно поученіє и за наставлянћ у явнимъ заведеніяма. Изворно сочинћно одъ Іована А. Шоле, учителя чертаня и литографа изъ Златнога Прага. У Београду Правителствена Кньигопечатня Княжества Србскогъ 1858. 4. 2 л., 58 с. съ 24 литог. таб.

ШПОРЪ Ю. М. Edipos. Tragedia u pet čina Jura Matie Špor-a. Na Rieci. Slovutis i izdavanje Erkola Rezze 1858. 16. 89.

ШТОЛЪ И. и ТОРБАРЪ I. Crkvene pjesme za školsku mladež i za puk izdane po Ivanu Stohl-u i Josipu Torbar-u. Svezak I. U Zagrebu. Vlastitost i troškom knjigarnice Lavosl. Hartmán-a. 8. 70 с., 1 л.

ШУЛЕКЪ Б. Němačko-hrvatskį rěčnik od Bogoslava Šuleka. U Zagrebu troškom F. Županа 1858. 7. 8. Heft Naturglaube — sprechen.

ЯКШИЋЪ В. Предлогъ првозвано-андрейской народной скупштини у 1858 год. поднешенъ Владимиромъ Якшићемъ, државны наука професоромъ у княж. срб. лицею и многи учены дружства членомъ. У Бѣограду при Кньигопечатньи Княж. Србскогъ 1858. 8. 42.

ЯНКОВИЋЪ М. Т. Србскій царъ Стѣпане или смрть Душанова. I. Одъ М. Т. Янковића професора народне економіе при Кн. Срб. Лицею. У Београду 1858. 16. 1 л., IV, 42 с.

ЮКИЋЪ И. Ф и МАРТИЋЪ Г. Narodne piesme Bosanske i Hercegovačke skupio Ivan Franjo Jukić Banjolučanin i Ljubomir Hercegovac (Fr. Gr. Martić) izdao O. Filip Kunić Kuprješanin. Svezak pèrvi. Piesme junačke. U Osieku tiskom c.k. povl. tiskarne Drag. Lehmanna i drugara 1858. 8. 621 с., 1 л.

ЮРКОВИЋЪ Я. Tri lipe ili grieh neokajan, neoprošten i prelja pripoviedke od Janka Jurkovića. U Osieku. Štampa Drag. Lehmanna i drugara 1858. 16. 96.

II. НОВЕ КНЬИГЕ НА ДРУГИМЪ ѲЗИЦИМА КОЕ СЕ ТИЧУ СРБА.

(Између овихъ кньига овде су записане само оне кое су у Београдъ добавлѣне.)

БЕСѢДА, Русская. 1858. III. IV. 1859. I.

Ту е између осталога у кньизи III за годину 1858: Боснія.

Путевыя замѣтки. Ө. Гильфердинга. — Семейная община по селамъ Сербскимъ (Чланакъ М. Ђ. Милићевића о задруви, кои е изашао у Гласнику IX.)

У књизи IV за годину 1858: За падные Славяне, Отд. I Познань. Поляки и ихъ роль въ Славянскомъ вопросѣ. Возрожденіе Славенскихъ народностей въ Австріи. Отд. II. 1848 годъ и его послѣдствія для Австрійскихъ Славянъ. Ихъ настоящее положеніе. — Георгій Черный. По разсказамъ очевидцевъ (писао покойный Н. И. Надеждинъ). — Боснія. Путевыя замѣтки А. Гильфердинга.

У књизи I за годину 1859: Записки Сербскаго протоіерея Матвѣя Ненадовича (преведено изъ Шумадинке). — Отрывки изъ писемъ къ Министру Народнаго просвѣщенія о положенія Славянъ въ Европѣ. М. П. Погодина. — Боснія. Путевія замѣтки А. Ө. Гильфердинга. — Разсказъ очевидца о Скупштинѣ М. Милићевића.

GESETZBUCH Daniel's I. Fürsten und Gebieters von Montenegro und der Berda Wien, 1859. Verlag von F. Manz. 8. 38.

ГОСУДАРСТВО, русское, въ половинѣ XVII вѣка. Рукопись временъ царя Алексѣя Михаиловича. (Приложеніе къ 1 № Русской Бесѣди за 1859. год.) Москва. Въ типографіи А. Семена 1859. 8. XXVIII. 64.

Знатно за Србе по томе што е писао Србинъ.

DOZON. A. Poésies populaires serbes traduites sur les originaux avec une introduction et des notes par Auguste Dozon chancelier du consulat général de France a Belgrad. Paris E. Dentu 1859. 12. VI, 285.

MORDTMANN, A. D. Belagerung und Eroberung Constantinopels durch die Türken im Jahre 1453. Nach den Originalquellen bearbeitet von Dr. A. D. Mordtman. Stuttgart und Augsburg. J. G. Cotta'scher Verlag. 1858. 8. 2 л., 147 с. съ планомъ.

POZZA, N. A. Nicolai Aloysii comitis de Pozza patricii Racvsini carmina Venetiis excudebat Josephus Grimaldo 1858. 8. 70.

—

SULAIMAN des Gesetzgebers (Kanûnî) Tagebuch auf seinem Feldzuge nach Wien im Jahre 935/6 d. H. = J. 1529 n. Chr. zum ersten Male im Türkischen Originaltexte herausgegeben, mit einer deutschen Übersetzung und mit Anmerkungen versehen von Dr. W. F. A. Behrnauer. Wien Verlag von K. Gerold's Sohn 1858. 8. 33 с., 14 л.

UTIEŠENOVIĆ, O. M. Die Hauscommunionen der Südslaven. Eine Denkschrift zur Beleuchtung der volksthümlichen Acker- und Familienverfassung des serbischen und des kroatischen Volkes. Von Og. M. Utiešenović. Wien, 1859. F. Manz et C. 8. 2 л., 277 с.

VERANCSICS Antal, m. kir. helytartó, esztergomi érsek összes munkái. Közli Szalay László m. akad. r. t. Harmadik kötet. Első portai követség 1553 — 1554. Pest, Egenberger F. 1858. 8. VIII с., 2 л., 463 с.

Друго вне:
Monumenta Hungariae historica. Magyar történelmi emlékek. Kiadja a Magyar tudományos akademia történelmi bizottmánya. Első osztály: Irók. Negyedik kötet.